



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

معهد الآثار

جامعة الجزائر 02

اللباس والمصاغ التقليدي للمرأة النيلية

\_دراسة أثرية فنية\_

The traditional Clothing and costumes of the nail women

Artistic archaeological study

رسالة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه الطور الثالث (ل م د) في الآثار الإسلامية

إشراف الأستاذة:

إعداد الطالبة:

د. هجيرة تمليكشت

خولة نجيمي

أعضاء لجنة المناقشة	
رئيسا	أد/ عبد الكريم عزوق (جامعة الجزائر 02)
مشرفا ومقررا	أدة/ هجيرة تمليكشت (جامعة الجزائر 02)
ممتحنا	أدة/ عائشة حنفي (جامعة الجزائر 02)
ممتحنا	د/ رفيقة تومي (جامعة الجزائر 02)
ممتحنا	د/ ذيب بديرينة (جامعة الجلفة)
ممتحنا	د/ عبد الحميد بودرواز (جامعة المسيلة)

السنة الجامعية: 2021/2020

People's Democratic Republic of Algeria

Ministry of Higher Education and Scientific Research



University of Algiers



Institute of Archeology

The traditional Clothing and costumes of the nail women  
Artistic archaeological study

A thesis submitted to obtain a third-phase doctorate (LMD) in Islamic archeolog

Done by

Khaoula nedjimi

Under supervision

dr/ Hajira Tamelikecht

**Discussion committee members**

<b>Dr. Abdelkarim Azouuk (University of Algiers 02)</b>	<b>president</b>
<b>dr/ Hajira Tamelikecht (University of Algiers 02)</b>	<b>supervisor and rapporteur</b>
<b>dr/ Aisha Hanafi (University of Algiers 02)</b>	<b>Examiner</b>
<b>Dr. Rafika Toumi (University of Algiers 02)</b>	<b>Examiner</b>
<b>Dr. Theeb Bedira (University of Djelfa)</b>	<b>Examiner</b>
<b>Dr. Abdel Hamid Bourouz (University of M'sila)</b>	<b>Examiner</b>

**college year:2020–2021**



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



معهد الآثار

جامعة الجزائر 02

# اللباس والمصاغ التقليدي للمرأة النابلية

## دراسة أثرية فنية

رسالة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه الطور الثالث (ل م د) في الآثار الإسلامية

إشراف الأستاذة:

إعداد الطالبة:

د. هجيرة تمليكشت

خولة نجيمي

أعضاء لجنة المناقشة	
رئيسا	أد/ عبد الكريم عزوق (جامعة الجزائر 02)
مشرفا ومقررا	أدة/ هجيرة تمليكشت (جامعة الجزائر 02)
ممتحنا	أدة/ عائشة حنفي (جامعة الجزائر 02)
ممتحنا	د/ رفيقة تومي (جامعة الجزائر 02)
ممتحنا	د/ نيب بديرينة (جامعة الجلفة)
ممتحنا	د/ عبد الحميد بودرواز (جامعة المسيلة)

السنة الجامعية: 2021/2020



# إهداء

إلى النور الذي ينير لي درب النجاح...أمي وأبي

إلى زوجي رفيق دربي...يونس غالم

إلى بناتي فلذات كبدي...لجين، إلين.

## كلمة شكر وعرّفان

أول شكري لخالق الخلق أجمعين وصاحب الفضل العظيم  
الذي رزقني العلم فأليه ينسب الفضل كله في إكمال هذا  
العمل.

فلا يسعني أيضا بعد الانتهاء من هذا البحث المتواضع إلا  
أن أتقدم بجزيل الشكر وعظيم الامتتان إلى أستاذتي  
الفاضلة: هجيرة تمليكشت

التي تفضلت عليّ بالإشراف على هذا البحث حيث قدمت لي  
كل النصح والإرشاد فلها مني كل الشكر والتقدير.  
كما لا يفوتني أن أتقدم بجزيل الشكر والعرّفان الى كل من  
قدم لي يد العون في انجاز هذا العمل من بعيد أو من  
قريب.

**C.D.S** :Centre de Documentation Saharienne

**E.B** : Encyclopédie Berbère.

**E.I** : Encyclopédie de l'islam.

**Hes** : Hesperis.

**Lib**: Libya Anthropologie Archéologie préhistorique.

**O.P.N.T** : Office du Parc National du Tassili

**P.U.F** : Presses Universitaires Françaises

**R.C.A.T.P** : Revue du Centre des Arts et Traditions Populaires.

**Rev. Afr.** : Revue Africaine.

**S.N.E.D**: Société Nationale d'édition et de Diffusion

قائمة المصطلحات التقنية والفنية:

عربي فرنسي

Voile	برقع
Pantoufle	خف
Botte	حذاء طويل الساق
Chaîne	سدى
Gland – Pompon	شراية
Bande	شريط
Ensemble	عارضة
Tram	لحمة
Carde	محلج
Peigne	مشط
Fuseau	مغزل
Dévidoir	مكب
Navette	مكوك
Pince	ملقط
Métier à basse lisse	نول أفقي
Métier à haute lisse	نول عمودي
Rouils	وتد

## قائمة المصطلحات التقنية والفنية

---

Veste	سترة
Etoffe	قماش
Gaze	قماش شفاف
Lin	كتان
Chanvre	قنب
Manche	كَم
Foulard	وشاح
Fibule	إبزيم
Les chevillières	الخلاخي
Ligature	رباط
Corsage	صدرَة_ صدرَة
Paillettes	العدس_ العقاش
Planné	صفيحة
Dentelle–Découpage	التخريم
Niellage	التوصيع بالميناء
Ciselage	الحز
Sculpture	الحفر
Gravure	الحفر الغائر
Repoussage	الزخرفة البارزة بالطرق
Coulage	الصب

## قائمة المصطلحات التقنية والفنية

---

Martelage	الطرق
Moulage	القولبة
Cuivre	النحاس
Gravure	النقش
Tournage	تدوير
Repoussage	تطريق
Cambrage	تقيب
Assemblage/Rapiécage /Soudure	تلحيم
Cinture	حزام
alliagemétallique	سبائك معدنية
Bracelet	سوار
Orfèvrerie	صياغة
Frantau	عصابة
Collier	عقد
Bouclé'd'oreille	قرط
Poinco	مخرز

بعض المصطلحات المحلية

مشبك	بزيمة
قرط	خرصة أو منقوشة أو علاقة
حلقة الرجل	خلخال
نول	خشبة، منسج
عصابة أو إكليل	الناصية
قرط مسنن	مشرف
مسننة	مشرفة
قلادة اللوز	شنتوف اللوز
حلية بشكل كف	خامسة
رأس أفعى	رأس الحنش
مشبك دائري	مدور أو سماشة
قبعة	شاشية
غطاء	حولي
قميص	قندورة-جبة
حلاجة	تقرديش
التطريز	الترقيم

# مقدمة

لكل أمة تراثها المحلي الذي يعكس هويتها، فالتراث بمختلف أشكاله وأنواعه يُعدّ من الركائز الأساسية التي يقوم عليها المفهوم الحضاري، و المجتمع الجزائري على غرار باق المجتمعات يهتم بتراثه المحلي إيماناً منه بأن ماضيه التليد هو أساس حاضرهُ الزاهر، فهو يعكس الهوية الوطنية بكل أبعادها، كما يعتبر كنزاً ثميناً ومصدراً استمدت منه كل المجتمعات قيمها وأسسها والذي من واجبها المحافظة عليه وترقيته، ومن أمثلة هذا التراث اللباس والمصاغ التقليديين اللذان يعتبران من بين أهم المقومات الثقافية التي تبرز قيم حضارة ما و مدى ارتقائها وصمودها وتمسكها بهويتها وتقاليدها المتوارثة عن الأسلاف، فكل منهما جزء لا يتجزأ عن بعضها البعض ، فلا يمكن ارتداء البعض منها والتخلي عن البعض الآخر فهناك بعض الملابس لا تُلبس بدون وصلها بقطع الحلي فبدونها لا يكتمل الزي التقليدي الذي يُعتبر مظهراً من المظاهر التي تمكنا من التمييز بين مختلف الأجناس و الشعوب وتحدد أصلها ومرآة تعكس تراث أصحابها وأصالتهم وعراقتهم، وتعتبر منطقة أولاد نايل من بين المناطق الغنية بأزيائها التقليدية المحلية لما تحملهُ من بعد ثقافي واجتماعي له طابع و طراز خاص.

### 01 - التعريف بالموضوع:

يعتبر كل من اللباس والمصاغ التقليدي شكلاً من أشكال الفنون التقليدية، لما يحملان من صور ثقافية متميزة تُظهر مشاعر الحرفيين وإبداعاتهم وثقافة المستخدمين وأذواقهم، فإن قدرة كلا منهم في التعبير عن معنى ما يكمن في محتواهما يعكس الخبرة الفنية لمجموعة ما وثقافتها والعلاقات بين الأشخاص ومعتقداتهما والدلالات التي تظهر في أشكالهما وزخارفهما، ليصبحوا كأدوات شاهدة لإبراز قيمة الجسم، وأدوات حامية وساترة ومُجملة تظهر للعيان كاللباس وأخرى خفية تحفظ من الأمراض والعين الشريرة، وضامنة للمستقبل كالحلي الذي تتحلى به المرأة و تكتنزه لوقت الشدة " لحداييد فالشدايد "، فهو زينة و خزينة ،وزيادة عن كل هذا يُعتبر الزي ككل من اللباس والحلي أداة عاكسة للثقافة والإيديولوجية لفئة اجتماعية عرقية معينة.

ومن هذا المنطلق وقع اختيارنا على موضوع اللباس والمصاغ التقليدي للمرأة الناييلية دراسة أثرية فنية من خلال مجموعة تنتمي للخواص ولبعض حرفيي منطقة أولاد نايل وجامعي التحف الناييلية، إلى جانب بعض المجموعات المتحفية لما تتميز به هذه المنطقة بتعدد لباسها وحليها ولاهتمام سكانها بالمحافظة على ما لديهم من قطع تقليدية، وهنا تجدر الإشارة إلى أن دراستنا شملت الفترة الممتدة من أواخر العهد العثماني حتى أواخر الاستعمار الفرنسي وصولاً إلى أيامنا هذه فالموروث المحلي لا يمكن تحديد تاريخ مطلق له في غياب النصوص المصدرية، وهذا على غرار باق المناطق الريفية الجزائرية.

### 02 - أهمية الموضوع:

إن الزي التقليدي وعناصره يعكس المعرفة المكتسبة عن الأجيال من الحرفيين والصاغة الفنانين مبلغين بذلك حرفتهم جيلاً بعد جيل أباً عن جد، وبالتالي فإن دراستها وتوثيقها تمكننا من إبراز الشخصية التي يمثلها والأسس والمفاهيم التي يقوم عليها حتى يمكن تطويره والاستفادة منه.

ومن ثم فللموضوع يكتسي أهمية خاصة في حقل الدراسات الأثرية باعتباره يلقي الضوء على جانب هام من جوانب المجتمع الناييلي الذي يتميز بخصوصية متفردة اكتسبها من الموروث المحلي المرتبط بعادات وتقاليد المجتمع وطبيعة الموقع.

### 03 - أسباب اختيار الموضوع:

من بين أهم أسباب اختيارنا للموضوع كون المنطقة تتميز بتراث محلي ثري، والذي بالرغم من أهميته فهو عرضة للزوال بسبب عزوف المرأة الناييلية عن ارتداء اللباس والحلي التقليدي ومن ثم جاءت هذه الدراسة المتواضعة محاولين قدر الإمكان إعادة إحياء تراث هذه المنطقة التي ننتمي إليها، متأثرين في ذلك أيضاً بحرفيي المنطقة (الحرفي شولي بلخضر والحرفية عائشة بلحرش) الذين يسعون جاهدين في الحفاظ و تحبيب الناس لهذا الإرث الشعبي العريق.

-أما السبب الثاني فيتمثل في ندرة الدراسات والبحوث الأكاديمية التي تناولت هذا الموضوع وبالتالي ارتأينا ان نتناوله بالدراسة كلبنة أولية للتعريف بجانب من جوانب موروث منطقة أولاد نايل.

#### 04-اهداف البحث:

نهدف من وراء هذا البحث المتواضع تحقيق جملة من الأهداف وهي كالتالي:

- التعريف بلباس وحلي منطقة أولاد نايل وإظهار ما بقي منها لاستعمالاته ووظائفه المختلفة وتوثيقها في دراسة أكاديمية للأجيال القادمة.
- إعادة دفع هذا الإرث من جديد وتحبيب الناس في الأزياء التقليدية.
- محاولة إبراز الكنوز الكامنة في البيوت والمكدسة التي يملكها حرفيي المنطقة وبعض العائلات المهمة ومساعدتهم في حمايتها بشتى الطرق لأنها حقا تستحق الالتفات إليها.

#### 05- الإشكالية:

يطرح الموضوع الإشكالية التالية:

ما هي أنماط اللباس والمصاغ التقليدي للمرأة الناييلية وما أهم خصائصهما؟ وإلى أي مدى بلغ الإبداع في صنعهما؟

وتتدرج تحته عدة تساؤلات أهمها:

-ماهي أهم الخصائص الاجتماعية والصناعية لمجتمع أولاد نايل؟ وما مدى ارتباط ذلك باللباس والمصاغ التقليدي؟

-هل استخدمت مواد وتقنيات متفردة في صناعة وزخرفة اللباس والمصاغ التقليدي الناييلي؟

-ما هي وسائل الزينة المستعملة من طرف المرأة الناييلية؟

- ماهي مميزات اللباس والحلي النايلي وما أهم المواضيع الزخرفية المنفذة على القطع النايلية ودلالاتها وأبعادها الرمزية؟

## 06- المنهج المتبع:

للإجابة عن الإشكالية المطروحة اعتمدنا على المنهج المتعارف عليه في الأبحاث الأكاديمية الأثرية، والمتمثل في الجانب النظري بجمع كل مادون عن منطقة أولاد نايل عموماً واللباس والمصاغ على وجه الخصوص، ونظراً لشح النصوص التاريخية التي تناولت المنطقة والأبحاث الأكاديمية التي درست موضوع اللباس والمصاغ، وبالتالي كان لنا السبق في هذا المجال، فقد قامت دراستنا على نسبة معتبرة من المعلومات المستقاة من التراث الشفوي المحلي، حيث اتصلنا بأعرق وأقدم عائلات المنطقة وأكبرهم سناً للاستفادة منهم قدر الإمكان.

أما الجانب التطبيقي : فقد تمثل في تعيين مجموعات الدراسة، بالاتصال أولاً بكل متاحف التراب الوطني لمعرفة فيما إذا كانت تحتفظ بمجموعة من تحف الدراسة، حيث وجدنا أن المجموعة المتحفية لا تشكل مادة كافية والمتمثلة في بعض ال مصاغ المحفوظة بالمتحف العمومي الوطني للفنون والتقاليد الشعبية، والمتحف العمومي الوطني البارود.

أما اللباس النايلي فقد عثرنا على قطعة واحدة فقط تتمثل في قندورة، وهي محفوظة بالمتحف العمومي الوطني للفنون والتقاليد الشعبية.

وللتصدي لهذا النقص قامت دراستنا على المجموعات الخاصة بالنسبة للحلي تمثلت في مجموعة الحرفي بلخضر شولي و بعض العائلات العريقة، أما بالنسبة للباس فقد وجدنا صعوبة كبيرة في الوصول إلى مجموعة كاملة، وبالتالي توجهنا إلى بعض العائلات التي مازالت تحتفظ باللباس التقليدي لها الذي توارثته الأمهات عن الجدات (مثل عائشة بلحرش) ومقارنتها بالصور الايكنوغرافية وصور الطوابع البريدية.

وللإلمام بالموضوع أكثر فقد خصصنا بطاقات فنية لكل تحفة وعددها الإجمالي: 82 تحفة منها: 42 تحفة خاصة باللباس و 40 تحفة خاصة بالمصاغ.

فأول صنف من تلك المناهج يظهر من خلال المدخل وهو المنهج التاريخي الذي يتجلى في تتبع ظواهر تاريخية انعكست من خلال أحداث ووقائع مثبتة في التاريخ ومسجلة في المصادر التاريخية للتعرف على جزئياتها وتحليلها لمعرفة مدى تناسقها مع حركة التاريخ، فمهما كان الشكل الذي يتخذه البحث التاريخي فهو في مضمونه بحث في الماضي والتعمق فيه ومعرفة الحقائق العلمية المرتبطة به وتفسيرها بهدف فهم ومعرفة الماضي من جهة ومحاولة لصياغة الحاضر والمستقبل على ضوء التجارب التاريخية من جهة أخرى.

-لم يقتصر في هذا البحث بالاعتماد على المنهج التاريخي فحسب بل تطلبت طبيعة الموضوع الدراسة الوصفية التحليلية في الفصل الأول والثاني والثالث والرابع والفصل الأخير، هذا المنهج الذي يهدف إلى دراسة ظاهرة ما بجميع خصائصها وأبعادها في إطار معين ويقوم بتحليلها استنادا إلى البيانات المجمعة حولها ثم محاولة الوصول إلى أسبابها والعوامل التي تتحكم فيها، وبالتالي الوصول إلى نتائج قابلة للتعميم.

-أما في الفصل الخامس فقد أُستعمل فيه بعض أدوات البحث العلمي، وهي أدوات يستخدمها الباحث في علاقة وثيقة بمنهجية البحث المختارة (الوصفية التحليلية)، فقد أُعتمد في هذا البحث على الملاحظة بكافة أنواعها وضبط ذلك بكل الوسائل المتاحة من آلة تصوير وكاميرا ومسجلة صوتية وأقراص مغنطيسية وأخرى مضغوطة ورسوم وأشكال توضيحية لبعض النماذج التي تحتاج إلى ذلك، وأُعتمد كذلك على المقابلة كأداة أساسية لجمع البيانات لبعض حرفي المنطقة.

### 07- فصول الدراسة:

سعيًا منا للإحاطة بالموضوع من مختلف جوانبه وحيثياته ارتأينا توزيع محتوى البحث على خطة منهجية تتضمن مقدمة متبوعة بمدخل وستة فصول وخاتمة، وكان ذلك على النحو التالي:

بدأ البحث بمدخل تضمن بصفة عامة المجتمع النابلي وأهم نشاطاته الصناعية وكان ذلك كنبذة عامة عن المنطقة موضوع الدراسة، ل ننتقل بعدها إلى الفصل الأول الذي خصص لطرق الصناعة وتقنيات الزخرفة لكل من اللباس والمصاغ النابلي من خلال أهم المواد الخام وتقنيات الصناعة والزخرفة، أما الفصل الثاني فقد أخذ مجراه عن اللباس التقليدي للمرأة النابلية وقسم هو الآخر بشكل مُنهج بداية من الرأس إلى البدن وصولاً إلى القدمين ليشمل بذلك جميع القطع النابلية، أما الفصل الثالث فكان بنفس صياغ الفصل السابق فقط بدل اللباس تطرق للمصاغ التقليدي للمرأة النابلية وفي الفصل الرابع تطرق البحث إلى خصائص لباس وحلي المرأة النابلية ووسائل زينة وجرى الحديث فيه عن أهم خصائصه من حيث الشكل والزخرفة ونقاط تشابههم مع غيرهم، وتحدث عن زي العروس وحليها وتصنيفات شعرها وكذا المرأة العازبة والأطفال وتطرق أيضاً إلى مواد وأدوات الزينة ولواحقهم، وأخيراً وليس أخيراً تطرق الفصل الخامس إلى الجانب الميداني من البحث فكان عبارة عن دراسة وصفية نموذجية لمجموعة من القطع الخاصة المحفوظة لدى الخواص من حرفيي المنطقة وجامعي التحف وغيرهم، بحيث أُحِقَ لكل قطعة صورة ووصف شامل لها أما بالنسبة للفصل السادس والأخير فقد خصص للدراسة التحليلية الفنية التي ورد ضمنه بالشيء المختصر لبعض القواعد والعناصر التي قامت عليهما الزخرفة الإسلامية، ومن خلالها تم استخراج الزخارف التي تميزت بها القطع والنماذج النابلية المدروسة إذ تنوعت وضمنت كلا من الزخارف الهندسية والزخارف النباتية والزخارف الرمزية والحيوانية وتم تفسير العديد من الزخارف والرموز المبهمة المطبق على هذه القطع.

أنهينا البحث بخاتمة أدرج فيها النتائج التي توصلت إليها دراسة هذا الموضوع مع الإشارة لبعض التوصيات والنقاط التي تستدعي البحث والتمحيص،

### 08-الدراسات السابقة:

العلم مبني على التراكم فليس هناك صفر في المعرفة العلمية، والموضوع المتمثل في اللباس والمصاغ التقليدي كان له دراسات سابقة ساعدتنا في تكوين، إطار نظري للبحث، ولو أنه لا توجد دراسات مطابقة لموضوع لباس ومصاغ المرأة النابلية لأن هذه الأخيرة لم يُعط لها حظ

وافر من الدراسات على الرغم من تنوع واختلاف أزيائها، فالمصادر العربية أشارت إلى بعض المعلومات المتفرقة ضمن نصوصها من دون تفصيل، وبخصوص المراجع العربية فقد اهتمت باللباس الإسلامي بصفة عامة وجعلت من اللباس المشرقي محور دراستها، أما بالنسبة لحلي ولباس المناطق الأخرى من الجزائر فقد أخذت حقها من الذكر من خلال الدراسات التي قام بها بعض الباحثين، أمثال فريدة بن ونيش وتاتيانا بن فوغال وعائشة حنفي وعوف مخالفة وبعض منشورات وزارة الثقافة بالإضافة إلى ذلك نجد بعض الدراسات الأكاديمية التي قام بها بعض طلبة الماجستير حول موضوع اللباس أو الحلي للمناطق الجزائرية الأخرى مثال عن ذلك نجد:

خور الدين عبد الله، **الحلي التقليدية لطوارق الهقار** وهي رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير، فرع فنون، تلمسان، سنة 2001-2000.

خورية آيت محند، **صناعة الحلي القبائلية بمنطقة بني يني** وهي الأخرى رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير، فرع الفنون، تلمسان، سنة 2003-2002.

فريدة قدور، **مساهمة الحلي التقليدية في التنمية بمنطقة تلمسان** وهي رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير، قسم الفنون الشعبية، تلمسان، 2012-2011.

نعيمة مختيش، **حلي المرأة وزينتها في المغرب الإسلامي القرن 4-6هـ/10-12م** وهي مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، الجزائر، 2012-2011. وغيرهم.

أما فيما يخص اللباس نجد:

شريفة طيان، **ملابس المرأة بمدينة الجزائر في العهد العثماني** وهي مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 1990.

فاطمة الزهراء صوفي، **اللباس التقليدي للعروس في الجزائر** من خلال بعض النماذج وهي مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الآثار الإسلامية، قسم ثقافة الشعبية، تلمسان، 2003.2002.

كلثوم نوري، اللباس الريفي الجزائري بمنطقة حمزة نموذجاً - دراسة أثرية فنية- وهي مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الآثار الريفية والصحراوية، معهد الآثار، الجزائر 2010.2011.

-ولتكوين صورة عما كان يبدو عليه اللباس والمصاغ النابلي استعنا بصُور البطاقات البريدية التي أخذها العسكريون والإعلاميون الفرنسيون وكذا الصور التي تحصلنا عليها من بعض العائلات النابلية المرموقة التي كانت تحوز آنذاك على آلات التصوير الفوتوغرافية والتي تخص أعراسهم ومناسباتهم وتوضح طريقة لبسهم ونمط عيشهم وغيرها ، مما جعلنا نتجه إلى التحف الموجودة في المتاحف الوطنية وخاصة منها المصاغ والتي استعنا بها لتعزيز موضوعنا.

- وتم الاعتماد على Eudel في كتابة L'orfèvrerie Algérienne et Tunisienne في دراسة مواد وتقنيات الصناعة وبعض المصادر والمراجع الأخرى التي تحدثت في نفس الصياغ مثال: Catalogue, descriptif et illustré des principaux ouvrages d'or et d'argent .

-ونظراً لندرة الدراسات التي تتحدث عن طرق الصياغة وتصاميم وتفصيلات الألبسة النابلية فقد كان اعتمادنا على بعض الصواغ القدامى وحرفيي المنطقة المتواجدين حتى الآن، وهم على الرغم من قلة عددهم ، فهم يشكلون مصادر موثوقة للمعلومات والذين ما زالوا يحتفظون ببعض القطع القديمة التي توارثوها أبا عن جد، الأمر الذي سمح بإتمام البحث.

وتتبع هذه الدراسة عبارة عن محاولة متواضعة بغية التعريف بإحدى مقومات تراثنا المحلي مع الإشادة بضرورة المحافظة عليه وإعادة إحيائه ليصل بكل أمان للأجيال القادمة.

في الأخير نأمل أن نكون قد وفقنا إلى حد ما، في معالجة هذا البحث المتواضع وان يكون مفيداً في مجاله، على الرغم من جوانب القصور التي لا بد أن تعترى بعض أجزائه وأن يكون قد ساهم ولو بالقدر اليسير في تسليط الضوء على هذا الموروث المحلي الهام.

# مدخل

المجتمع النايلى وأهم نشاطاته الصناعية

تمهيد

أولاً: الإطار الجغرافى والتارىخى

ثانياً: خصائل المجتمع النايلى

ثالثاً: أهم الصناعات التقليدية بمنطقة أولاد نايل

خلاصة

يمتاز المجتمع النابلي بتربية المواشي وزراعة الحبوب، كما يقوم بنشاطات تجارية مابين تقرت وبنى ميزاب والتل فهُم من البدو الرحل الذين يجوبون القسم الأكبر من الصحراء ويتميزون بالجود والكرم والترحيب الأصيل، حيث قدم "هاينريش فون مالتسان" خلال رحلته صورة عن العادات والتقاليد الشعبية المتبعة في عيشهم ، وعن بعض النماذج البشرية التي صادفها أثناء رحلته والتي من بينها شخصية سيدي شريف بلحرش<sup>1</sup> وغيرهم من الشخصيات النابلية كالحرفين والصناع التي أبدعت أناملهم تحفا قيمة تفيض روعة وجمالا لتجعل الصناعة التقليدية بهذه المنطقة تتسم بتصميمها المتقن والمتميز.

### أولاً: الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة أولاد نايل:

#### 01- الإطار الجغرافي لمنطقة أولاد نايل:

تتواجد مناطقهم حسب توأجدهم، الذي كان أولاً بأرض الحضنة حيث نشأ سيدي محمد نايل و لما كثر عددهم وازداد مددهم توسعت رقعة توأجدهم فانتقلت فروع منهم من تلك البقاع إلى مناطق أخرى كالجلفة والمسيلة وبسكرة وتقرت وغيرها من المناطق والأصقاع ويتواجد منهم بيوتات بالمدية والبرواقية وتيارت والأغواط وآفلو والغيشة وجامعة والمغير وورقلة بل وجرجرة والبويرة والعاصمة...، وقد تحققت فيهم دعوة سيدي عيسى الشريف بن محمد حيث قال: "من العطف إلى أن تعطف لا يبيت قاصدهم خلاء".<sup>(2)</sup>

ثم انتشر أبناؤه في كل الأصقاع وتركزوا خصوصا في منطقة الجلفة الحالية، والتي استطاعوا أن يحدثوا فيها تغييرا كبيرا من حيث تركيبها الاجتماعية، ومن حيث التأثير في القبائل التي وجدوها في المنطقة وبات لهم الدور الأبرز في سير الأحداث<sup>3</sup>، ففي منتصف القرن العاشر الهجري/القرن الخامس عشر ميلادي، قدم محمد نايل إلى المنطقة واستقر ببعض الأماكن من بينها زاغز والمحاقن، وانبسط جاهه وأوفت به الشهرة على ثنايا السادة

<sup>1</sup> فون مالتسان هاينريش، ثلاث سنوات في شمال غرب إفريقيا، ج3، تر: دودو أبو العيد، الجزائر، 1980، ص111.

<sup>2</sup> قويسم الميلود الأمين بن الهدار، موسوعة التحقيق المتكامل في نبذة من مناقب وعادات وقيم وتراث أجداد العروش الأوائل، ج3، دار أسامة، الجزائر، 2006م، ص04.

<sup>3</sup> محمد القن، "الجلفة ما بين 1830\_1945"، مختصر تاريخ الجلفة عبر العصور (1962-2012)، إشراف الجمعية الولائية للبحث التاريخي والتراث، المنظمة الولائية للمجاهدين، الجلفة، 2012م، ص13.

## مدخل: المجتمع النابلي وأهم نشاطاته الصناعية

---

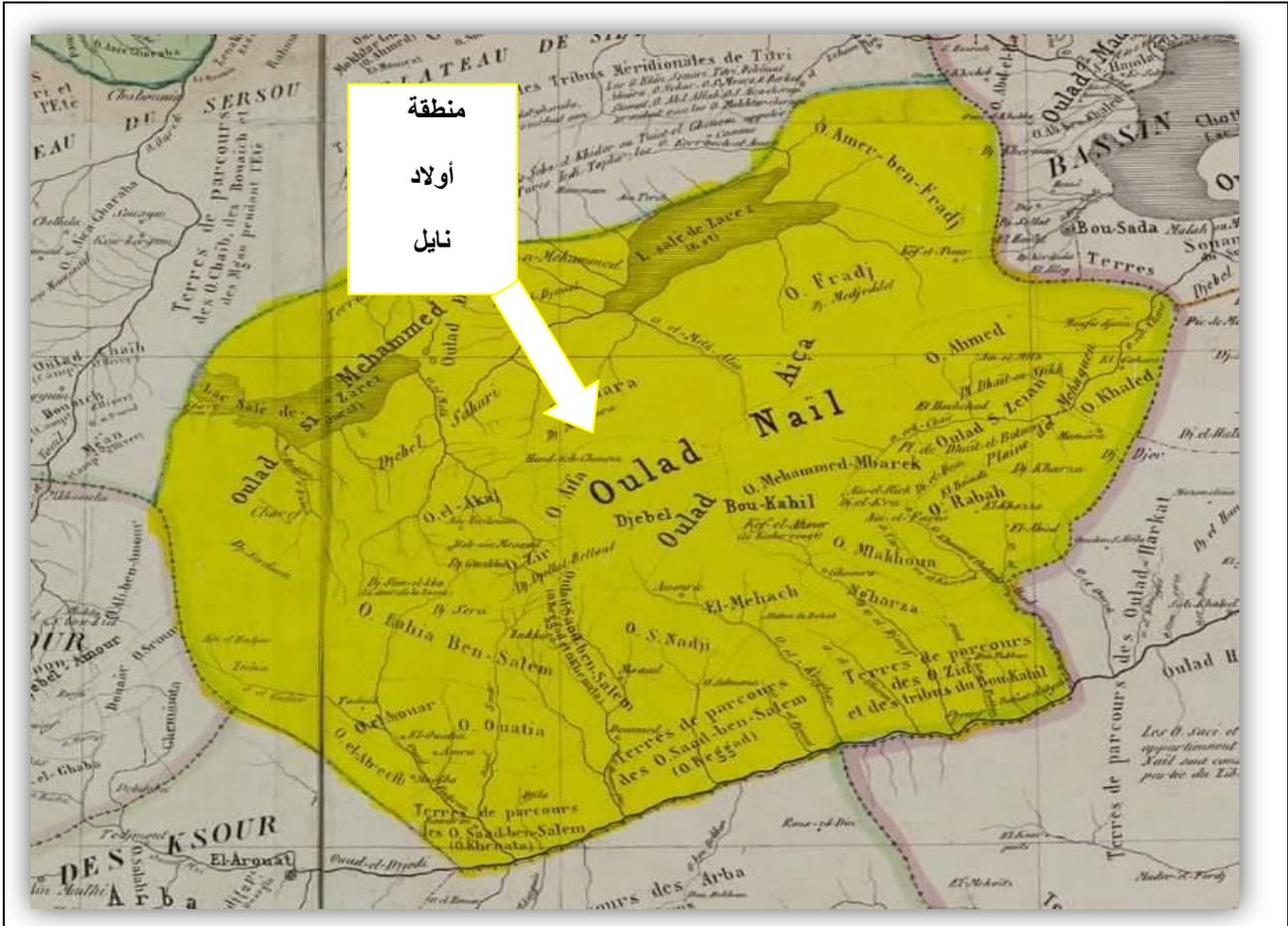
وكانت العديد من المواطن مُستقر له ولذريته من بعده<sup>1</sup>، واتخذت مدينة الجلفة مركزا لأولاد نابل يجتمعون فيه للفصل في قضاياهم المتنوعة، فامتدت رقعة الأماكن التي سكنها وخلفه فيها أولاده وأحفادهم ما بين سيدي عيسى والحضنة وبوسعادة شمالا وأولاد جلال وحدود بسكرة وخط الجريد شرقا، وغرداية والأغواط جنوبا، وجبال عمور وطاقين وقصر الشلالة غربا، وعين وسارة والبرين في الشمال الغربي<sup>2</sup> (اللوحة رقم 01).

---

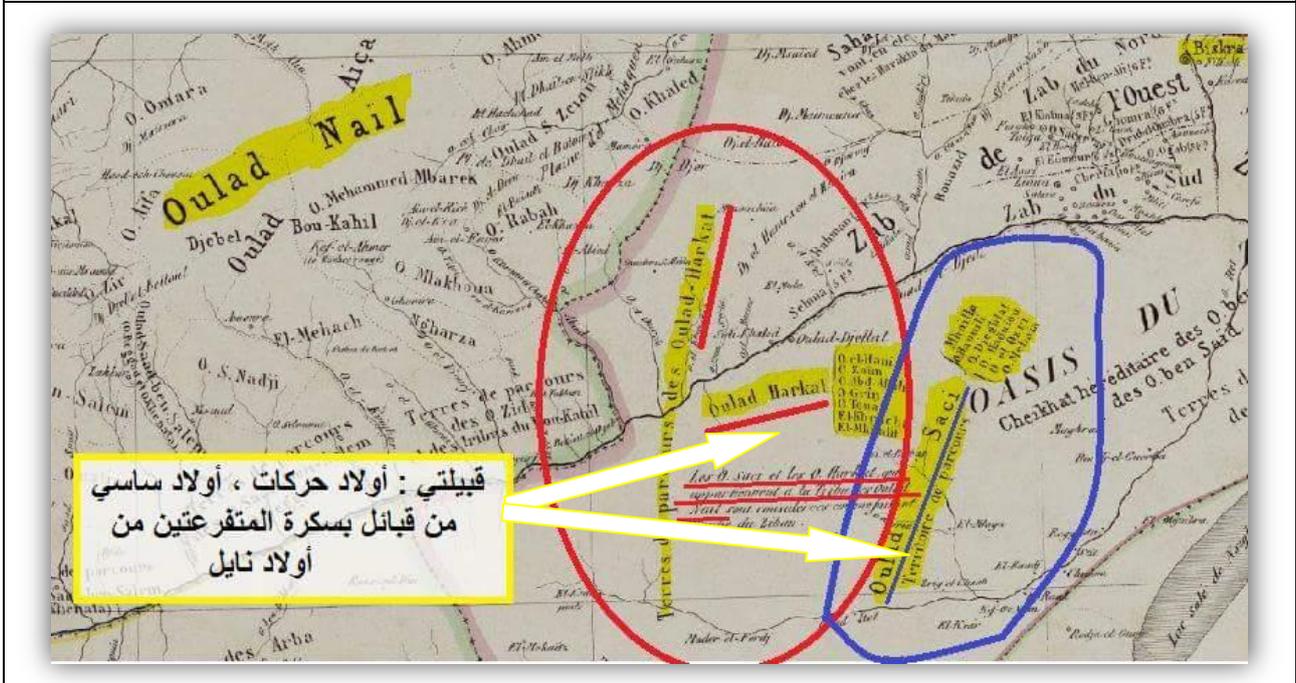
<sup>1</sup> عامر محفوظي، تحفة السائل بباقة من تاريخ سيدي نائل، دار أسامة، الجزائر، 2006م، ص18.

<sup>2</sup> نفسه، ص19.

## مدخل: المجتمع النابلي وأهم نشاطاته الصناعية



خريطة 01: الموقع الجغرافي لمنطقة أولاد نايل



خريطة 02: الموقع الجغرافي لتفرع بعض قبائل منطقة أولاد نايل

اللوحة رقم 01: منطقة أولاد نايل (عن محمد بالقاسم الشايب، ص 51-56 بالترتيب) بتصرف

أ- الجلفة عاصمة أولاد نايل: إن منطقة الجلفة الموجودة في قلب الجزائر، تشكل مركز كبرى قبائل المغرب العربي "أولاد نايل"<sup>1</sup>، حيث اتخذ هؤلاء من منطقة الجلفة موطناً لهم بعد أن نزل جدهم الأول في ناحية عين الريش واستقر بها، ثم من بعد ذلك تفرق أولاده على مختلف مناطق الجلفة<sup>2</sup>.

تأسست الجلفة كولاية سنة 1974م، إثر التقسيم الإداري لنفس السنة، لتصبح الولاية 17 من ضمن 31 ولاية من ولايات الوطن وقد انبثقت عن ولاية التيطري آنذاك<sup>3</sup>.

تقع مدينة الجلفة على بعد 300 كم جنوب العاصمة، في سفح الأطلس الصحراوي وبمفترق الطرق من الشمال إلى الجنوب، ومن الشرق إلى الغرب، وهي تتمركز بين أحضان السهوب الوسطى عند التحام الصحراء بالهضاب العليا بمساحة تقدر بـ: 322256 كم<sup>2</sup>، يحدها من الشمال ولاية المدية ومن الجنوب كل من غرداية وورقلة، ومن الغرب كل من تيارت والأغواط ومن الشرق ولايتي المسيلة وبسكرة<sup>4</sup> (اللوحة رقم 02).

<sup>1</sup> فرانسوار دوفيلاري، السهوب عبر العهود "مرفئ لتاريخ الجلفة"، ج1، تر: عيسى بن محمد بونوة، مطبعة رويغي، ط1، الأغواط، 2015، ص09.

<sup>2</sup> محمد بلقاسم الشايب، الجلفة تاريخ ومعاصرة، دار أسامة، الجزائر، 2007 م، ص95.

<sup>3</sup> نفسه، ص14.

<sup>4</sup> سليم نجاعي، سلسلة مدن جزائرية "الجلفة"، ط1، وزارة الثقافة، الجزائر، 2011، ص4.



خريطة 01 : الموقع الجغرافي لمنطقة الجلفة في خارطة الجزائر



خريطة 02: الحدود الإدارية لمنطقة الجلفة

اللوحة رقم: 02 الجلفة عاصمة أولاد نايل (عن/مديرية السياحة والصناعة التقليدية، مصلحة الصناعة التقليدية والحرف، الجلفة)

## 02- الإطار التاريخي لمنطقة أولاد نايل:

قبل التطرق إلى تاريخ منطقة أولاد نايل يتعين علينا التعريف بسيدي نايل ذاته، الذي ينسب له عرش أولاد نايل، فإن سيدي نايل لم يعرف تاريخيا بأتم معنى الكلمة، حيث لم تصلنا أي وثيقة تتحدث عنه في زمنه، بالتالي لجأنا إلى الرواية الشفهية، وهذه الرواية تتمثل في ثلاثة أشكال:

- قصة حياة سيدي نايل كما وردت إلى اليوم.
- قصة حياته كما جمعها ونشرها "أرنو" ARNAUD أكثر من مائة سنة.
- شجرات الأنساب المحفوظة<sup>(1)</sup>. (اللوحة رقم: 03)

---

<sup>1</sup>فرانسوار دوفيلاري، مرجع سابق، ص143.



الصورة 02: شجرة أولاد نايل

الصورة 01: مخطط لشجرة نايل الإدريسي

(عن فرانسو دوفيلاري، ص82، ص76 بالترتيب)

### اللوحة رقم: 03 شجرة النسب

من خلال الروايات الثلاث نجد أن "سيدي نايل" قد ترك ذكرى رجل تقي ورع، مشهور بطيبته وتواضعه وكرمه البالغ وشرف أصله لا يدع شك لأحد، حتى وإن وقعت اختلافات فإن كل واحد يعتقد فيه الشريف الحسني حفيد مولاي إدريس.

أ- نسبه: بناء على ماورد في الروايات الآتفة الذكر ، وحسب شجرة الأنساب يعود نسب سيدي نايل إلى فاطمة الزهراء بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم وسيدنا علي (رضي الله عنه) كما يلي:

سيدي محمد نايل (المولود سنة 950هـ) بن عبد الله الخرشفي بن محمد بن أحمد بن المسعود بن عيسى بن عبد الله بن عبد الكريم بن عمر بن محمد بن علي عبد السلام (المتوفى سنة 623هـ) بن سيدي مشيش بن أبي بكر ابن علي بن محمد حرمة بن بو عيسى سليمان سلام بن مزاور بن حيدرة بن محمد بن أحمد بن عبد الله بن محمد (دفين فاس) بن إدريس الأصغر (دفين فاس) بن إدريس الأكبر (دفين زرهون 177هـ) بن عبد الله الكامل (دفين بغداد 144هـ) بن الحسن المثنى بن الحسن السبط (دفين البقيع) بن مولانا علي ابن أبي طالب (دفين النجف بالعراق) وابن مولاتنا فاطمة الزهراء (دفيئة البقيع) بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم<sup>(1)</sup>.

ب- أصله: يقال أن أصله من المغرب الأقصى، لكون إدريس الأكبر الجد 18 لسيدي نايل مؤسس مملكة الأدراسة بالمغرب الأقصى، جاء فارا من أبي جعفر المنصور الخليفة العباسي بعد مقتل أخويه إبراهيم ومحمد، وفيه استقر وبقي قاد معارك وفيالق ضد الإقليم التونسي آنذاك، واحتشد حوله أنصار كثيرون توجه بهم نحو المغرب الأوسط، بدل المغرب الأقصى بالذات إلى منطقة (قراص) بالمغرب الأوسط ومكث فيه قليلا والتحق به أنصاره ومؤيدوه<sup>(2)</sup>.

ج- حياته: محمد بن عبد الله "نايل" ولد سنة 950هـ بالمغرب الأقصى في أسرة شريفة من الأدراسة، ثم ارتحل إلى المغرب الأوسط حيث تتلمذ ودرس القرآن الكريم وعلوم الدين في بداية حياته في زاوية الشيخ أحمد بن يوسف، ذهب إلى الجزائر ودرس سنوات فيها ثم تحول عنها إلى الونشريس ونزل عند الشيخ شعيب بن علي بن بوزيد، فتلقاه بالإكرام واصهر له في ابنته "سلمى" وطلب منه أن يُعلم أولاده القرآن والفقهِ فبقي يُعلم عنده ردحا من الزمن، ثم نزل بالحطبة بنواحي واد الشعير (دائرة بن سرور حاليا) وبني خيمته، وأصبح أهل المنطقة

<sup>1</sup>قويسم الميلود الأمين بن الهدار، مرجع سابق، صص 116\_117.

<sup>2</sup>عامر محفوظي، مرجع سابق، صص 10\_11.

يتوافدون عليه لتعليم أبنائهم القرآن عنده وكان من بين الوافدين بجوار بيته أمحمد الملقب بسيدي بوحملة بن عيسى بن لقمان الشريف الذي زوج له ابنته خيرة.

وقد عرف محمد بن عبد الله (نايل) بالزهد والصلاح والتقوى وكثرة العبادة، وقد ذكره العلامة أبو زيد عبد الرحمان بن عبد القادر الفاسي في كتابه المخطوط (أثم الأبصار في الاختصاص بذكر الشرفاء الأخيار) فقال عنه "ومن أخيار الأشراف صاحب الأحوال الربانية والطرائق السننية الذي كان يرى النبي صلى الله عليه وسلم وكان كثير العبادة.... سيدي نايل وهو جد أشرف أولاد نايل".

وتذكر الروايات أنه توفي رحمه الله عن عمر يناهز التسعين سنة تقريبا ودفن بوصية منه في مقبرة الصبيان بمنطقة واد اللحم بعين الحجل دائرة سيدي عيسى بمكان يسمى حاليا (حمالة سيدي نايل) وذكر ذلك الشيخ العشماوي في مؤلفه بقوله: "أما نايل استوطن صحراء التيطري وقبره بحمالة سيدي نايل قريبة من واد اللحم".<sup>(1)</sup>

د- أصل تسمية نايل: أما نايل فهو لقب له، وهو من الألقاب المادحة لأنه منقول من اسم نال ينال نائل<sup>(2)</sup>، لقبه به شيخه أحمد بن يوسف وذات يوم أراد الشيخ اختبار محبة تلاميذه له، وصدقهم معه وقوة إيمانهم وثباتهم، فأخبر الطلبة بأن عيد الأضحى اقترب ولا يجد ما يضحى به وانه سيضحى بسبعة طلبة منهم، فلما حل العيد كان الكثير من الطلبة قد فرخوا من الذبح (التضحية بهم)، ولم يبق سوى (محمد بن عبد الله) سيدي نايل وستة آخرون (سموا المذابيح)، فأوهمهم أنه مضح بهم (وكان قد أعد كباشا للتضحية بها خفية عنهم) كان يدخل لتلاميذه واحدا تلو الآخر إلى الغرفة ويسيل الدم من الميزان ليراه المشاهدون (دم الكباش)، وكان أول المضحي بهم (زعمًا) محمد بن عبد الله اختبار لثباته فبقي ثابتا فقال له الشيخ: نلت الخير كله والصلاح، من الفعل نال فهو اسم فاعل من نال ينال، فسمي من يومها سيدي نائل أو نايل.

<sup>1</sup> محمد القن، مرجع سابق، ص55.

<sup>2</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص14.

### 03- أولاد سيدي نايل:

ذكر الشيخ محفوظي عامر فقال: "قال الشيخ سي عبد الرحمان طاهيري أعلم أن الناس اختلفوا في عدد أولاد سيدي نايل لصلبه فبعضهم يقول ترك أربعة وبعضهم يقول ثلاث وذهب الخلاف إلى سبعة...<sup>(1)</sup>". وفي كتاب آخر يقول قويسم الميلود الأمين بن الهدار: "أن ذرية أولاد سيدي نايل المتفرعين من السادة (زكري) و(عيسى) و(أبي ليث) و(أمليك) و(يحي) أنجال سيدي (محمد نايل) ومن أتى بعدهم من ذوي نسبهم ممن يطلق عليهم جميعا -أولاد سيدي نايل- نسبة لأبيهم سيدي محمد نايل"<sup>(2)</sup>.

أ-العروش المكونة والمنتمية لسيدي نايل: يقال أنها 24 عرشا (حسب التنظيم الإداري الفرنسي) وكل عرش يتوزع إلى قبائل كثيرة ثم إلى عائلات أكثر وهذه العروش ليست متمركزة بمنطقة معينة بل منتشرة عبر الوطن وأغلبهم في جهة الصحراء والتل.

- أحمد بن يحي بن يحي (عين الملح) /-أخناثة/-أم لخوة/-أم هاني/-أمحمد لمبارك/-الرقاد/-بوعبد الله/حركات

-خالد/-رابح/-رحمة/-زيان/-ساسي/-سليمان/-سي أحمد/-سي أمحمد/-طعبة/-عامر/-عيفة/-فرج/-لعور

-لغويني بن أمحمد/-لغويني بن سالم/-يحي بن سالم<sup>(3)</sup>. (أنظر شجرة الأنساب قبيلة أولاد نايل، اللوحة رقم 03)

### ثانيا: خصائل المجتمع النابلي:

**01-من بين شيم وخصائل مجتمع أولاد نايل: إكرام الضيف والزائر والاعتناء به، ولو لم يكن ذا قرى يعد واجبا بل فرضا، يعاتب تاركة معاقبة أدبية من المجتمع النابلي فقد توارثه هذا المجتمع أبا عن جد فكلمة: "أشرب قهوة" تسمعها من كل لسان ولو كان صغير فإنه**

<sup>1</sup> عامر محفوظي، مرجع سابق، ص ص14\_15.

<sup>2</sup> قويسم الميلود الأمين بن الهدار، مرجع سابق، ص 03.

<sup>3</sup> المبارك بلحاج، صور وخصائل مجتمع أولاد نايل "دراسة أنثروبولوجية"، مديرية الثقافة، الجلفة، 2007، ص 14.

يقولها بعفوية وتلقائية، فتقال لكل عابر سبيل وخاصة لمار غريب، توقف سائلاً عن شيء ما، ملفتا لانتباهه<sup>1</sup>، اشتهر سكانهم البوادي بإكرام الضيف والإحسان إليه، فالضيافة جزء أصيل من حياة البادية ومظهر من مظاهر الحياة الاجتماعية فقد عرفوها ونسبت إليهم سمة من سمات الكرم وهي مفروضة على كل فرد كما هو ماثل في التراث الشعبي وبما ملكت يدها قل أو كثر وابن البادية شديد الحرص والمحافظة على حسن الضيافة ولا يُقصر في أصولها مهما كانت مكانة الضيف ويقابل الضيف بالاحترام الواجب بكلمات " قرب، قرب.. أهلاً وسهلاً" دليل على طلب القرب والدنو وتذبح له الذبائح ويكرم بتقديم القهوة.

- المساعدة أو التويذة: وهي تقديم مساعدة لمن طلبها أو لم يطلبها وهي عادة من الزمن الجميل، تعبر عن التضامن في كل المواسم الكبرى كالحرث والحصاد وإعداد الصوف والعودة وهي من العادات والتقاليد والأعراف التي تناقلت بصفة شفوية فرضتها حياة وحاجة البدويين إلى العمل المشترك<sup>2</sup>.

### 02- الفلكلور المحلي:

- الغناء النابلي: هو عبارة عن مواويل متنوعة، تتغنى بنصوص شعرية ملحنة وقوية النظم والكلمات ومن مواضعه: الغزل، الرثاء، الفخر، المديح النبوي، يعتبر الغناء النابلي حلة المواسم والأعراس التقليدية، ومن الآلات التي يستعملها البندير والغايطة (المزمار).

- الغناء البدوي الصحراوي: ينتشر الغناء البدوي على نطاق واسع لولاية الجلفة ومن الآلات التي يستعملها الناي والدف الكبير وأغلب أغانيه من الشعر البدوي المحلي.

-التقصاد: هو نوع غنائى تراثي شعبي محلي، مواضيعه المديح الديني ومن أهم الآلات التي تستعمل فيه الدف الكبير والبندير والقصة...<sup>3</sup>، وهي كالتالي:

<sup>1</sup> المبارك بلحاج، مرجع سابق، ص 27.

سهام زيزي، التويذة وأبعادها الاجتماعية، الإقتصادية والثقافية -دراسة سوسيوأنثروبولوجية- ، تخصص أنثروبولوجية، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، 2011-2012، ص 185.

<sup>3</sup> المبارك بلحاج، نفس المرجع ، ص 28.

أ\_ القصة: كانت ولازالت سيدة الفلكور المحلي الجلفاوي، وعروسه المفضلة، فلا تكاد خيمة تخلو منها وقد ارتبطت بالجواد والصيد والرعي فهي رفيقة الراعي والساقي وكل بدوي يرفه بها عن نفسه، فلا يوجد بدوي لا يحسن استعمالها ويتقن في طبوعها تستعمل في الولائم والأعراس والحفلات هي لا تزال الملكة على عرش الآلات رغم كل التطور الحاصل في وسائل الترفيه<sup>1</sup>.

ب\_ البندير: وهو رفيق القصة وملازمها لا يكاد يفارقها إلا نادرا، في حالة الجر (وهو عزف منفرد بالقصة) تتبعه آهات المستمعين وقد يطلبوا لها بقولهم: جر، جر.

ج\_ الغايطة: هي آلة القصة نفسها مع تطويرها بتركيب مكبر في نهايتها ومزمار في أولها وهي أكبر صوتا من القصة، وقد أصبحت المنافس لها إلا أن الأولى أحب للقلب وأقرب للجمهور (وتتطق بالقف القايطة لطبيعة أهل المنطقة الذين ينطقون الغين قافا)<sup>2</sup>.

- الشعر الملحون: وهو من الأنواع الفنية التراثية التي تنتشر في المنطقة خاصة عند البدو والرحل الذين يعشقون هذا النوع الشعري في بيئة ألهمتهم كلمات قوية ومعبرة.

هناك عنصران رئيسان ينبغي الإشارة إليهما لما لهما صلة بالأدب الشفوي والمتضمنة أقدم التقاليد البدوية وهذان العنصران هما الظروف الجغرافية والبيئة الاجتماعية، فالسهوب والصحراء وواحاتها من جهة والمجتمع البدوي من جهة أخرى أو الذي حافظ على تقاليدها في مختلف مراحل التطور الاجتماعي التي تمر به المناطق القريبة من الصحراء فهذا المجتمع وتلك المناطق تزخر بالمرويات الشفوية من شعر وحكايات بكل أنواعها والغاز وأمثال وتستجيب المنطقة التي تجري فيها هذه الدراسة لهذين العنصرين المذكورين، فذاكرة سكانها قد حفظت لنا تراثا قيما يحوي هؤلاء السكان بكرمهم وطيبتهم يقدمون كنزهم الشفوي بكل سخاء للضيف المار الذي يتوقف للاستماع إليهم لما يتمتعون به من مواهب في طريقة الرواية<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> حنان بورايو، الجلفة حاضنة الثقافة الأصلية، مديرية الثقافة، الجلفة، 2007، ص ص 21-23.

<sup>2</sup> نفسه، ص 63.

<sup>3</sup> سليم درنوني، الخيمة: (أدواتها وقيمها الرمزية بين الماضي والحاضر)، دراسة أنثروبولوجية لأوراس وجنوب الزيبان مذكرة لنيل شهادة الماجستير، جامعة خنشلة، 2009، ص 152.

- الشعر الشعبي: ارتبط اسم الشعر بالجواد وبالبادية وبمنطقة مسعد بالجلفة قديما وحديثا حيث كانت المنطقة ولا زالت سوقا للشعر فلا تكاد خيمة ولا بيت ولا قرية ولا مدينة ولا حي يخلو من الشعر وهناك من يقوله ارتجالا إلى اليوم.

أ\_ قديما: عرفت المنطقة بشعراء فطاحل ومنهم مثلا لا حصر إذ لا يمكن ذكر كل الشعراء لكثرتهم، فذكرت عينات فقط في كتاب صدر مؤخرا بعنوان " الشعر الملحون بمنطقة الجلفة حاسي بحبح أنموذجا" للدكتور عبد القادر فيطس حيث جمع فيه مجموعة من الشعراء وجعل ملحقا لأفضل ما جادت به أقلامهم.

ونذكر من هؤلاء الشعراء: أحمد بن العكف وابنه طاهر - شليقم - بولبارح المسعدي القيصر - سي يحي العموري بالقعمر - بن عيسى الهدار - محاد بن عمر - سالم بن قديرة - محاد بن رحمون - طيبي بالقاسم - سي معمر بن الشيخ (وسمى الخوني معمر).

ب\_ حديثا: مازال أحفاد هؤلاء يتعاطون الشعر بالوارثة بكل أنواعه والملحون خاصة ومنهم على سبيل الحصر:

حميدة بولرباح، جعيدير لخضر، مريزق محمد، بن عثمان بن مزوز، لمبارك قديرة، الخير المحفوظ، لمويسي عمر بن طريبة بن مسعود، بلقاسم لمباركي بلحاج، طيبي طيب، مبروك زواوي ابن منطقة البيرين<sup>1</sup>.

مازالو يَنشطون ويُنشطون الساحة رغم ارتباط كل بعمله وقد تناول القدامى والجدد كل الأغراض الشعرية ولأغلبهم مخطوطات يدوية في الميدان وفي الفصيح.

- الرقص النابلي: يؤدي الرقص النابلي على إيقاع الدفوف والمزامير (الغايطة) جماعيا أو ثنائيا، وهو رقص متميز وفي الغالب رقص تصويري ذي تعبير حربي، جزء منه يعبر عن الحياة الاجتماعية والعلاقات الإنسانية، ويؤدي الرقص في مختلف المناسبات كالأعراس وأيام الوعدات أو ما يعرف بالزورات وكذلك في أيام الاحتفالات، وللرقص في هذه المنطقة أنواع منها:

<sup>1</sup> المبارك بلحاج، مرجع سابق، ص103.

السعداوي، النابلي، العبيدلي، الدارة، الرشق وغيرها من الرقصات، ويمارس الرقص فرديا وثنائيا امرأتان أو رجلان وفي الغالب رجل وامرأة، وكذلك يؤدي جماعيا صفان متقابلان من الرجال والنساء<sup>1</sup>.

- **الفروسية:** وهي أهم العادات والتقاليد وأعرقها إذ يمتد امتلاك العربي الأصيل للجواد والفرس إلى أقدم جيل عربي بل إلى أوله، كان الحصان عند سكان منطقة الجلفة هو المال والجاه، ومازال سكان المنطقة يملكون الفرس أو الحصان قصد الفروسية أو الزينة وخاصة بدوهم<sup>2</sup>، فقد اشتهروا بكسبهم للخيل وتدليلها والاعتناء بها وتدريبها على الحرب وكانت أكبر ممول لجيش الأمير عبد القادر إبان المقاومة الجزائرية للاستعمار الفرنسي، ففي كتاب خيول الصحراء للجنرال "أوجان دوما" ورداً على سؤال أجود الخيول للأمير، أجابه الأمير: "خيول أولاد نابلي" وأضاف: "لأنهم لا يتخذونها لشيء غير القتال" فهم يقومون باستعراضات للخيل من فترة لأخرى<sup>3</sup> مثل الفانتازيا وسباق الخيول ناهيك عن الهيئة التي يظهر فيها الفارس وفرسه<sup>4</sup>.

- **الصيد:** كان الصيد ومازال الهواية المفضلة والممتعة للنابلي عموما والجلفاوي خصوصا (بدوا وحضرا) فأجمل يوم هو ذلك اليوم الذي يحمل فيه النابلي بندقيته متجولا في أعماق صحراءه، مستنشقا هواءها النقي مستمتعا بما زخرت به من صيد<sup>5</sup>، فتوفر مناطق الجلفة مختلفة التضاريس صيدا مميزا لهاويها حيث تسمح له باصطياد الأرنب، الحجل، وطيور الماء والحبار، وهناك حظيرة وطنية بمدينة الجلفة (غابة بحرارة) لحماية بعض السلالات كالحباري، الأروية، الغزال الجبلي.

<sup>1</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص 133.

<sup>2</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص 39.

<sup>3</sup> نفسه، ص 119.

<sup>4</sup> بورايو حنان، مرجع سابق، ص 23.

<sup>5</sup> المبارك بلحاج، نفس المرجع، ص 38.

قديمًا كان يتم الصيد في منطقة الجلفة عن طريق فصيلة الكلب المعروف بـ"السلوقي" والصقور (صقر الباز) والنبال وكذا الكمائن<sup>1</sup>.

- **تربية الأغنام:** ظلت قبيلة أولاد نايل وعبر قرون عدة في حل وترحال تمتهن تربية الأغنام وتمول المناطق الجزائرية بأجود سلالات الأغنام والإبل، وتضم مناطق الجلفة أكبر عدد من رؤوس الأغنام على المستوى الوطني<sup>2</sup>.

- **الزوايا بالمنطقة:** تأسست معظم الزوايا في العهد العثماني وبداية الاستعمار ولم يقتصر نشاطها على التربية والتعليم والتحصين الثقافي والحفاظ على اللغة العربية والتقاليد الإسلامية والهوية الحضارية فحسب، إنما تجاوز ذلك للقيام بأنشطة اجتماعية وسياسية لاسيما في عهد الاستعمار، ويمكن اعتبار سنة 1830م بداية التاريخ الجهادي للزوايا<sup>3</sup> وهناك مجموعة من الزوايا التي لا تزال موجودة في المنطقة مثل: زاوية الشيخ بن الأحرش 1828م وزاوية الشيخ عبد الرحمان النعاس 1858م، و الزاوية الشاذلية 1885م وكذا الزاوية الأزهرية إضافة إلى ذلك مسجد سي أحمد بن الشريف 1909م والمسجد العتيق<sup>4</sup>.

### ثالثا: أهم الصناعات التقليدية بمنطقة أولاد نايل:

#### **01- بعض الصناعات التقليدية النابلية:**

الصناعة التقليدية جزء لا يتجزأ من الثقافة المحلية، وهي مرآة تعكس عبقرية سكان المنطقة ورهافة حسهم الفني والجمالي<sup>5</sup>، ومن أهم الحرف والصناعات نجد:

أ- **صناعة الفخار:** يستخدم في صناعة الفخار طين خاص عبارة عن تراب أحمر مشبع بماء المطر والذي تزخر به منطقة أولاد نايل، وتعتبر هذه الصناعة من الصناعات الحرفية القديمة وهذا ما أكدته المكتشفات الأثرية والتي يعود بعضها إلى الألف الرابع قبل الميلاد<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص ص148، 149.

<sup>2</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص 99.

<sup>3</sup> عامر محفوظي، مرجع سابق، ص 83.

<sup>4</sup> بورايو حنان، مرجع سابق، ص ص18-19.

<sup>5</sup> Djelfa, Syndicat d'initiative de tourisme, fig2-buff d'Ain naga. P04

كما هو الحال في منطقة الجلفة بحيث تعتبر صناعة الفخار فيها صناعة متجذرة، وهذا ما أشارت إليه الحفريات والتفقيبات الأثرية التي تم اكتشافها في منطقة "زكار" و"دمد" و"وادي الحاجية" وكانت القطع الفخارية القديمة تحيط ببقايا القصر الأثري لوادي الحاجية<sup>2</sup>، أما صناعتها فهي متشابهة في الشكل، وقد ضلت صناعة الفخار متوارثة إلي اليوم نجد المحارف الصغيرة لتلبية حاجيات السكان خصوصا الجرار وقدر الماء وكذا الطواجين...ويمكن تقسيم المنتجات الفخارية إلى:

- أواني لحفظ الأغذية مثل الجرة.
- أواني للطهي مثل الطنجرة والبرمة والأكواب والفناجين والأباريق والصحون.
- أواني لحفظ الماء وتبريده.
- أواني ومنتجات أخرى مثل المزهريات وأصص الزراعة والمجامر والأشكال الفنية والتزينة<sup>3</sup>.

**ب- صناعة النسيج:** يتألف النسيج من شبكة من الخيوط أو ألياف النسيج وإما أن تكون ألياف طبيعية أو اصطناعية.

ويتكون النسيج من إنتاج وغزل صوف الحيوانات، الذي يستعمل في صنع الزرابي والملابس<sup>4</sup>، وبما أن طبيعة هذه المنطقة رعوية تستحوذ على أكبر عدد من هذه الحيوانات (الأغنام) جعلها تتحكم في هذه العناصر الطبيعية، فتستهلك لحومها وتستعمل صوفها في صنع الزرابي والملابس كتالي:

- **الزربية النايلية:** تعرف بزربية "خد النايلية" تزين هذه التحفة النسيجية بأشكال هندسية مسننة تشبه إلى حد كبير الخلالة التي تستعمل في حيك الخيوط الصّفية خلال عملية النسيج، وكذلك رسومات الورد. كما تتضمن زخارف ذات رموز ايجابية عن المنطقة.

<sup>1</sup> Amamra ,A , A ,et autre , l'art populaire Musée, national des Arts & traditions populaire, ministre de la culture,2003,2004.p46.

<sup>2</sup> فرانسوار دوفيلاري، مرجع سابق، ص101.

<sup>3</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص152.

<sup>4</sup> الصناعات التقليدية الجزائرية، المؤسسة الوطنية للاتصال النشر والإشهار، دالي إبراهيم، الجزائر، أبريل 1998، ص07.

- **الفراشية:** هي عبارة عن زربية قصيرة ذات استعمال يومي، ألوانها متعددة حسب ذوق كل ناسجة وهي تنتشر عبر مختلف المنطقة تميزها أيضا زخارف متنوعة ومتداخلة الأشكال والرموز.

- **الحايك:** ينسج من الصوف وهو غطاء رفيع، يزين بأشكال حسب ميول ربات البيوت أما اللونان اللذان يميزانه الأبيض والأزرق.

- **الجربي:** يصنع من الصوف الرقيق والحريز ويستعمل في تزيين البيوت.

هـ- **الحنبل:** هو أيضا غطاء صوفي إلا أنه أشد سمكا من الحايك ويختلف في زخرفته وتزييناته بحيث تميزه الأشكال الزهرية والخطوط الأفقية<sup>1</sup>.

و- **قطع الخيام:** والمعروفة باسم الفليج، صناعة الخيام البدوية تعرف نشاطا واسعا بمنطقة الجلفة خصوصا ومنطقة أولاد نايل عموما وهي تسمى أيضا بالبيت، يقوم الحرفيين بنسج قطع الفليج وخطاطته حسب الحجم المراد وإعطائه للخيمة سواء كانت كبيرة أو صغيرة<sup>2</sup> ولقرون عدة وإلى اليوم وعلى الدوام، ظلت الخيمة والفرس والكبش من المعالم الشابة لمنطقة الجلفة الشاسعة، منطقة إمتن أهلها الأوائل وبعضهم إلى اليوم، الترحال بحثا عن الكأ والماء ولأغنامهم ذات الجودة العالمية، فكانت الخيمة أفضل المساكن دفنا وسعة وجمال منظر وأسهلها طيا لبدء رحلة موالية<sup>3</sup> (اللوحة رقم 04)

<sup>1</sup> حنان بورايو، مرجع سابق، ص 29.

<sup>2</sup> نفسه، ص 33.

<sup>3</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص 23.

## مدخل: المجتمع النابلي وأهم نشاطاته الصناعية

				
الصورة 05: طبق حلفاء منسوج بالصوف	الصورة 04: طبق حلفا بالصوف	الصورة 03: حَمَل	الصورة 02: منديل الخبز	الصورة 01: منديل الخبز
				
الصورة 10: زربية	الصورة 09: حمل	الصورة 08: الطريقة	الصورة 07: الطريقة	الصورة 06: الجربي

### – اللوحة رقم: 04 الصناعة النسيجية

**ج- صناعة الجلود:** تعتمد هذه الصناعة على جلود الحيوانات وتصنع من هذه المادة لوازم متعددة، تعتبر الجلفة منطقة رعوية ملائمة جدا لتربية الماشية، مما جعل مادة الجلد متوفرة فتمكن سكان المنطقة من ابتكار حرفة وصناعة أدوات جلدية تستعمل في الأغراض والحاجيات المطلوبة في حياتهم اليومية وقد نبغ أبناء المنطقة الممارسين لهذه الحرفة خاصة في مدينة مسعد في دباغة الجلود وإبداع العديد من الأدوات الجلدية، ومن أهم الصناعات الجلدية في المنطقة ما يلي:

**– الأحذية الجلدية النابلية:** تعتبر صناعة الأحذية في المنطقة من بين أشهر المنتجات الجلدية:

-الحذاء الطبعي: يصنع من الجلد الخالص، عالٍ باتجاه الساق وقفله من نفس النوع بينما بطانيته من جلد الغنم وأسفله من جلد البقر، وهو غالي الثمن.

-البلقة: وهي نوع من الأحذية يشبه الأول صنعا ومادة، ويقل عنه ثمنا ولايتجاوز الكعبين وبدون قفل.

-البست: وهو جوارب من الجلد الخالص ملازم للبلقة ولايلبس مع غيرها.

-البسطالة: نوع من الحذاء يستعمل للمشي قريبا ويلبس صيفا.

-بوطبعة: وهو على شكل خف يومي، ويختلف عن ما سبق صنعا وقيمة.

-الشكوة: تصنع من مختلف جلود المواشي تستعمل لاستخلاص اللبن والزبدة بطريقة تقليدية بسيطة.

-القربة: وتصنع من جلد الماعز لها أهمية كبيرة في حفظ الماء وتبريده بدرجة مناسبة يضاف إليه مادة القطران التي تعطي للماء طعما آخر.

-المزود: كيس من الجلد يستعمل لحفظ الحبوب أو الكليلة.

-السليخ: وهو كيس من الجلد يستعمل لجمع السمن (الدهان).

-العكة: كيس من الجلد يستعمل لجمع الرب (دبس التمر)<sup>1</sup>.

هذا إضافة إلى صناعة الأحزمة الجلدية وبعض أدوات الصيد واللوازم الجلدية الأخرى بالإضافة إلى سروج الخيل المطرزة<sup>2</sup> (اللوحة رقم 05).

<sup>1</sup> المبارك بلحاج، مرجع سابق، ص47.

<sup>2</sup> الشايب محمد بلقاسم، مرجع سابق، ص121.

## مدخل: المجتمع النايلي وأهم نشاطاته الصناعية

		
صورة 03: القرية	صورة 02: السليخ	صورة 01: شكوة
		
صورة 06: أنواع الصباط الطبعي (عن/ الحرفي شولي بالخضر)	صورة 05: المزود	صورة 04: العكة

### اللوحة رقم: 05 الصناعة الجلدية

#### د - صناعة الألبسة:

يفتخر كل بلد عربي بلباسه التقليدي الذي يشكل جزءا من ثقافته وخصوصيته علاوة على كونه يمثل تراثا شعبيا بامتياز عن أمجاد الماضي ويتطلع للمستقبل وبحكم تاريخه من جهة وموقعه الجغرافي من جهة ثانية استطاعت دولة الجزائر أن تصنع لنفسها زيا مميزا يشبه إلى حد كبير ما يوجد في باقي البلدان ال مجاورة كتونس والمغرب من حيث التصاميم ، ومساعدة شساعة البلاد على وجود أكثر من شكل للباس الوطني الجزائري تختلف من حيث نوعية القماش والألوان وحتى من حيث التصميم، وهكذا تتميز منطقة أولاد نايل باللباس النايلي الأصيل. فقد كان الأباء والأجداد في المنطقة، يتميزون بملابس توارثوها أبا عن جد ومازالت مستعملة إلى اليوم وخاصة بالبادية، ومن أهم المنتجات التي تميز صناعة الألبسة التقليدية النايلية: البرنوس الوبري، القشابية، والخُمري تتميز عادات وتقاليد المنطقة بعراقتها وأصالتها

ويظهر ذلك جليا بالنظر إلى اللباس التقليدي الرجالي أو النسوي ونجمه فيما يلي مع تسمياته الأصلية العامة.

#### - اللباس التقليدي الرجالي:

• البرنوس الوبري: هو عبارة عن لباس رجالي يصنع من الوبر الخالص يقوم الحرفين بغزل الوبر على شكل خيوط ذات لون بني ثم ينسج تقليديا بإتقان ومثابرة عاليين ليبدع هذا اللباس الذي يعتبر سفيرا للمنطقة<sup>1</sup>.

-البرنوس الأشعل: إن البرنوس الأشعل أو البني هو رمز للعروبة والأصالة لدى النايلى عامة والبدوي بالأخص وغالبا ما يكون من الوبر والصوف مناصفة أو من الصوف الخالص حسب مقدرة لابسه.

-البرنوس الأبيض: وهو ملازم للبرنوس يلبس تحته ولا يكاد يفارقه إلا في حالة الجو المعتدل يلبس وحده لخفته وهو أقل تكلفة منه وأرخس ثمنا ويصنع من الصوف فقط لكون لونه أبيض خالصا<sup>2</sup>.

وقديما كان أغلى هدية يمكن أن يقدمها سكان المنطقة، وقد أهدى إلى العضاء والوجهاء في مناسبات عديدة ومازال إلى اليوم محل طلب وإلحاح لجودته<sup>3</sup>

• القشايية: تعرف أيضا باسم الجلابة، وهي اللباس المفضل لدى أغلب سكان المنطقة، وخاصة الحضر منهم وهي شبيهة بالبرنوس، إلا أنها مغلقة محيطة بلبسها، وذات كمين طويلين وتصنع من الوبر الخالص أو من الصوف والوبر مناصفة، أو من الصوف الخالص حسب الحالة المادية لصاحبها وما يستطيع<sup>4</sup>، وتتسج تقليديا ثم تفصل وتخاط<sup>5</sup>.

• البدلة العربي: وهي بدلة من نوع قماش واحد ولون واحد ذات ثلاث قطع: سروال عربي مدور أو سروال بالحجر<sup>6</sup>، البدعية، وأخيرا المعطف.

<sup>1</sup> الصناعات التقليدية الجزائرية، مرجع سابق، ص31.

<sup>2</sup> المبارك بلحاج، مرجع سابق، ص69.

<sup>3</sup> محمد بلقاسم الشايب، مرجع سابق، ص127.

<sup>4</sup> المبارك بلحاج، مرجع سابق، ص38.

<sup>5</sup> حنان بورايو، مرجع سابق، ص31.

<sup>6</sup> المبارك بلحاج، نفس المرجع، ص39.

- القميص العربي (القمجة العربي): وهي شبيهة بالقميص الحالي العصري، إلا أنها أطول بكثير تحاكي القندورة طولا، ولها كمان طويلان ومازالت موجودة لدى البدو خصوصا.
- القندورة: وهي عباءة تصنع من القماش الخالص وتلبس صيفا وقد تلبس في كل الفصول وهي ترمز للرجل النابلي على وجه خاص.
- اللحفاية (العمامة): وهي تاج العرب كما يقولون وقد بقيت كذلك عند سكان المنطقة فلا تكاد ترى كهلا أو شيخا إلا ويرتدي اللحفاية ومن العيب تعرية رأسه وخاصة عند أهل البادية وبعض العائلات الحضر وهي ملازمة للبدلة المذكورة سابقا، لا تفارقها إطلاقا.
- العراقية: قبعة توضع تحت العمامة تلامس عرق الرأس وتمتصه، ومنه اشتقت التسمية وهي مصنوعة من الصوف أو القماش الغليظ أو القطن، (اللوحة رقم 06).

			
الصورة 04: القشابية	الصورة 03: البدلة	الصورة 02: القشابية	الصورة 01: البرنوس الويبري

### اللوحة رقم 06: اللباس التقليدي الرجالي

#### - اللباس التقليدي النسوي:

فكما أن للرجال النوايل لباسهم المميز والمفضل فإن للنساء النابليات لباسهن المميز لديهن بحيث تتمثل ملابس المرأة في التنوع والاختلاف والتعدد، فاكتمت هذه الملابس أهمية خاصة وذلك باختلاف أذواق النساء وأوضاعهن الاجتماعية، وهذا ما سنتطرق إليه بالتفصيل في الفصول الموالية.

## هـ - صناعة المصاغ التقليدي:

- تتصف الحلي التقليدية بمنطقة أولاد نايل بالأصالة والتنوع والغنى، وهي من أهم الحرف والصناعات التقليدية، باعتبارها حرفة حافظت علي جوهرها وعلي استمرارها وتُصنع عادة من الفضة وكذا الذهب، كما أنها حرفة عرفت تطورا وتجديدا في تقنيات وأدوات صناعتها وفي موادها الأولية بحيث كان كل جيل يتوارثها يُضفي عليها من إبداعه الخاص بشكل يجعلها تحتل مكانة أساسية<sup>1</sup>.

ظهر بالمنطقة عدد كبير من الحرفيين العرب أبناء المنطقة وبعض اليهود، وقد تركزت دكاكين معظمهم بين شارعي كولونا والمدية سابقا (حاليا شارع الخلفاء وعمران النعاس) وقد تطورت صناعة الحلي التقليدية بفضلهم، وذاع صيتهم في كل مناطق الجزائر، فانتشروا للعمل في كل من الجلفة، المدية، قصر الشلالة، خميس الشلالة، خميس مليانة، عين الدفلى، تارمنت بولاية المسيلة وسيدي عيسى وغيرها.

فتطور اللباس لأي شعب من الشعوب يعكس تطور حضارتها ورفيها، وما تميزت به منطقة أولاد نايل من عادات وتقاليد وموروث شعبي انعكس بشكل واضح وجلي على مقتنيات المرأة النايلية من ملابس ومصاغ على مر الأزمان، ولا شك أن السعي المستمر للمرأة النايلية في الجمع بين الأصالة والحداثة في زحمة صرعات الألبسة الحديثة من حيث تمسكها بارتداء ملابسها ومصاغها التقليدي جعلها تتميز بحضورها الذي يفرح الناظر إليها لما لهما من تصميمات مختلفة ذات الألوان الجذابة المتناسقة التي تكمل بها حضورها الجمالي.

وسنتطرق لصناعة اللباس والمصاغ التقليدي النايلي موضوع الدراسة بالتفصيل في الفصول الموالية.

<sup>1</sup> monographi « djelfa »,direction de la willaya de djelfa,djelfa,p15.

### خلاصة:

اشتهر سكان منطقة أولاد نايل بإكرام الضيف والإحسان إليه، فكانت الضيافة جزء أصيل من حياتهم في البادية ومظهر من مظاهر الحياة الاجتماعية التي عرفوها ونسبت إليهم سمة من سمات الكرم.

كما اشتهرت المنطقة بالصناعة التقليدية فأبدعت أنامل حرفيها تحفا قيمة تفيض روعة وجمالا لتجعل الصناعة بهذه المنطقة تتسم بتصميمها المتقن والتميز، فهي جزء لا يتجزأ من الثقافة المحلية.

ومن أهم الحرف والصناعات النابلية نجد: صناعة الفخار وصناعة النسيج والجلود والألبسة والحلي، حيث تشكل هذه الصناعات جزءا من ثقافة وخصوصية المنطقة علاوة على كونه يمثل تراثا محليا يميز منطقة أولاد نايل.

# الفصل الأول

طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

تمهيد.

أولاً: أهم المواد الخام وتقنيات صناعة اللباس

وزخرفتها

ثانياً: أهم المواد الخام وتقنيات صناعة المصاغ

النايلي وزخرفته

خلاصة.

إن الزيِّ التقليدي فن فطري فيه صدق التعبير والأصالة، يتناقله الأبناء عن الآباء، ليس له مصمم بعينه، بل أن مصممه الأصلي هم أفراد المجتمع.<sup>1</sup>

فاللباس والمصاغ في أي بلد وأي منطقة يعتبر جزءاً من التراث وعنوانه لارتباطه بالعادات والتقاليد والمؤثرات البيئية والاقتصادية والاجتماعية على مر الزمن، لذا كان الزيِّ التقليدي هو الإطار الأكثر جاذبية في عملية التمايز بين الشعوب، ويمثل صورة عن المجتمع والحياة في هاته المنطقة أو أخرى وبشكل مرجعاً حياً لأهلها.

للملابس أهمية في سد الحاجات الأساسية للإنسان، فقد ظهرت الحاجة إلى ستر الجسد مع بداية الخليقة وأباح الإسلام وطلب من المسلم أن يكون حسن الهيئة كريم المظهر، متمتعاً بما خلق الله له من زينة وثياب، وعلى الناس أن يهيئوا لباسهم بما يُظهر نعمة الله عليهم. ودليل هذا في القرآن الكريم الذي ذكر فيه الملبس في أكثر من موضع فقال الله تعالى: (يَبْنِيْ عَادَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤْرِي سَوْءَتَكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَى ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ٢٦) <sup>2</sup> وهنا يُذكر الله بني آدم بنعمته عليهم في إنزال اللباس الذي يوارى سوءاتهم والرياش الذي يتزينون به.<sup>3</sup>

منَّ الله سبحانه وتعالى على عباده بما أنزل إليهم من الزينة التي تحسن هيئاتهم وتشعرهم بمتعة الحياة فقال عز من قائل في كتابه الكريم: " قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ... " <sup>(4)</sup>. هنا يبين الله تعالى أن الزينة والطيبات منَّ بها على عباده المؤمنين لينتفعوا بها، ومن الزينة بل ومن أجمل الزينة الحلي التي تشمل الذهب والفضة والبلاطين والجواهر واللآلئ والياقوت وغيرها.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> نجوى شكري مؤمن وسلوى هنرى هجرس، التراث الشعبي للأزياء في الوطن العربي، الشركة الدولية للطباعة، القاهرة، الطبعة

الأولى، 2004م، ص115

<sup>2</sup> سورة الأعراف، الآية 26

<sup>3</sup> أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، دار الكتاب العربي لطباعة والنشر، القاهرة، 1967م، ص 114 .

<sup>4</sup> سورة الأعراف، الآية 32.

<sup>5</sup> عليا عابدين، دراسات في سيكولوجية الملابس، دار الفكر العربي، مدينة نصر القاهرة، ط1، 1996م، ص 14.

تعريف الصناعة: لغة: صنع، صنعة، يصنعه صنعا فهو مصنوع وصنع عمله.... واصطنعه: اتخذهُ.... ويقال: اصطنع فلان خاتما إذا سأل رجلا أن يصنع له خاتما وستصنع الشيء دعا إلى صنعه ... والصناعة: حرفة الصانع وعمله الصنعة والصناعة: ما تستصنع من أمر... (1).

في بعض القواميس نجد: "صنع، يصنع، اصنع، صنعا الشيء: عمله صنعه صنعا وصنعة فرسه: أحسن القيام عليه..."

صنع، يصنع، صنعا الرجل: مهر في الصنع فهو صنع... الصنع هو العمل... الصنع هو كل ما صنع...

أصناع الصنعة هي عمل الصنائع-حرفته... الصناعة هي حرفة الصنائع- كل علم أو فن مارسه الإنسان حتى يمهر فيه ويصنع حرفة له، جمعها صناعات وصنائع(2).

عرفها عبد الرحمان بن خلدون فقال: "اعلم أن الصناعة هي ملكة في أمر عملي فكري ولكونه عمليا هو جسماني محسوس والأحوال الجسمانية المحسوسة أتم فائدة، والملكة صفة راسخة تحصل عن استعمال ذلك الفعل وتكرره مرة بعد أخرى حتى ترسخ صورته وعلى نسبة الأصل تكون الملكة ونقل المعاينة أو عبأ وأتم من نقل الخبر وللعلم فالملكة الحاصلة عن الخبر على قدرة جودة التعليم وملكة المتعلم في الصناعة وحصول ملكته..." (3).

تناول ابن خلدون في تعريفه نقطتين أساسيتين، أولهما إن الصناعة ملكة يكتسبها الإنسان بتكرار استعمالها فهي ليست فطرة فنية كما أنها قابلة للتطور والآخر هو أن الصناعة فعل عملي فكري أو بمعنى آخر هي عمل تطبيقي وممارسة فعلية الأمر الذي يجعل اكتسابها عن طريق الممارسة المتكررة والمباشرة الفعلية أفيد وأقرب إلى الإتقان من اكتسابها عن طريق التعليم النظري(4).

اصطلاحا: الصناعة في عصرنا تعني تحويل المادة الخام من حالتها الأولى إلى أن تصبح مصنعة أو نصف مصنعة أي جاهزة لاستعمالها، أو بعبارة أخرى هي عملية تحويل المواد الخام

<sup>1</sup> - أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور ، لسان العرب المحيط (مادة الصنع)، ج01، إعداد يوسف خياط دار لسان العرب بيروت 1958م، ص 208.

<sup>2</sup> - محمود المسعدي، القاموس الجديد، المؤسسة الوطنية للكتاب، ط7، الجزائر، 1997، ص17.

<sup>3</sup> - عبد الرحمان ابن خلدون، المقدمة، مج1، دار الجيل، بيروت، 1967، ص 443.

<sup>4</sup> - نفسه، ص445.

إلى سلع وحاجات أخرى ضرورية تستهلك في الأسواق المحلية أو تُصدر إلى الخارج، وهي حرفة الصانع، وعمله الصنعة، حيث يقال رجل حاذق في الصنعة واعتماده بشكل رئيسي على يديه لاستعمالهما في صنوع وعمل الأشياء. فضلاً عن اعتماد الصانع على ذكائه في تحويل الأشياء لأشياء أخرى أهم منها، أو أي شيء آخر يريده أو يطلب منه. فهي بذلك تمثل أهم مظاهر التطور الحضري للإنسان ووسيلة رئيسية للارتفاع بمستوى المعيشة، وتعمل على إشباع حاجات الإنسان المختلفة<sup>1</sup>.

**تعريف الحرفة: لغة:** حَرَفَ (بتشديد الراء) لأهله وإحترفَ أي كسب وطلب واحتال وقيل الاحتراف هو الاكتساب أيا كان والحرفة جهة الكسب ومصدره<sup>2</sup>، والحرفة أيضا: الصناعة والمحترف الصانع<sup>3</sup>.

**اصطلاحاً:** هناك من اختصر تعريف الحرفة فقال: إنما هي الطعمة والصناعة التي يرتزق منها وهي جهة الكسب<sup>4</sup>. ومن هنا يمكننا القول أن الصناعة حرفة الصانع وعمله الصنعة والصناعة ورجل صنّع اليد وصنّاع اليد من قوم صِنَعِي الأيدي وصُنِعَ وصُنِّعَ، ورجل صَنِيع اليدين وصِنِّع اليدين بكسر الصاد أي صانع حاذق والمصانع ما يصنعه الناس من الآبار والأبنية، ويقال أيضا للقصور مصانع<sup>5</sup>.

والحرفة تعني أيضا الصناعة، وحرفته: صنعته، وحرف لأهله واحترف: كسب وطلب واحتال وقيل الاحتراف، الاكتساب، وأحرف الرجل إذا كدّ على عياله والحرفة الصناعة وجهة الكسب، والمحترف الصانع<sup>6</sup>.

وقيل كل علم مارسه الإنسان حتى صار كالحرفة له تسمى صناعة<sup>1</sup>، فالصناعة هي كل ما اشتغل اشتغل به الإنسان ومارسه حتى صار له ملكة فيه، أي أن الصناعة هي العلم المتعلق بكيفية

<sup>1</sup> مازن صباح عبد الأمير الأعرجي، الصناعة وهيكلتها في معجم لسان العرب لابن منظور، أطروحة دكتوراه في التاريخ الإسلامي، كلية التربية الجامعة المستنصرية، بغداد، 2004، ص39.

<sup>2</sup> أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور، لسان العرب المحيط (مادة حرف)، ج02، إعداد يوسف خياط، دار لسان العرب، بيروت، 1958 ص839.

<sup>3</sup> اسماعيل بن حماد الجوهري، الصحاح: تاج اللغة وصحاح العربية، ج6، ط4، دار العلم للملايين، بيروت، 1990 ص 1344.

<sup>4</sup> محمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، ج6، تح: علي شيري، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع ص69.

<sup>5</sup> ابن منظور، (مادة الصنع) ج01، مرجع سابق، ص ص 482-481.

<sup>6</sup> نفسه، (مادة حرف) ج02، ص611.

العمل والملكة هي الكيفية الراسخة في الذهن ومن أسمائها الحرفة لأن الإنسان ينحرف إليها أي يميل إليها<sup>2</sup>.

### أولاً : أهم المواد الخام وتقنيات صناعة اللباس وزخرفتها

الألبسة التقليدية مجال أبدعت فيه المرأة النابلية بصورة أبرزت قدرتها على حسن استخدام ما توافر في بيئتها، فقد برعت في الغزل والقص والحياسة والخياطة، وفي اختيار الخامات والألوان والزخارف... ونجحت إلى حد بعيد وبشكل عفوي، في توظيف الخامات المتاحة والمتماثلة في الصوف والقطن، وابتكرت بذوقها الفطري، أساليب عديدة في الزخرفة والزينة على الرغم من شح الوسائل والأدوات البدائية.

### **01-المواد الخام لصناعة اللباس:**

إن خامات النسيج هي المواد الأولية التي تمتاز بتركيب شعري أو ليفي<sup>3</sup>، ولممارسة حرفة النسيج لا بد من توفر المواد الخام، وهي كثيرة ومتعددة منها الطبيعية والصناعية ولاختيار الأنسب لهذه الصناعة تخضع لعدة عوامل منها الخواص الطبيعية للغرض الذي تستعمل من أجله، فمثلاً لملابس الشتاء يجب انتقاء الخامة التي تتناسب مع الجو وتقي البرد للحصول على الدفء المطلوب.

فإن اختيار الخامة المناسبة لكل غرض واللون المناسب يؤثر على مظهر مرتدي الملابس، وتتعدد خامات النسيج، منها القطن والكتان والقنب والحلفاء والفسائل وهي مواد ذات المصدر النباتي، وأخرى ذات الأصل الحيواني والتي تمدنا بالصوف والجلد والوبر والشعر والذي نحصل عليه من عدة حيوانات مثل: الغنم والإبل والماعز والبقر والأرنب... وغيرهم، والحريز الذي تفرزه دودة القز أو الديدان الأخرى .

<sup>1</sup> جمال الدين القاسمي، قاموس الصناعات الشامية، ج1، تح: ظافر القاسمي، 1960، ص12.

<sup>2</sup> نفسه، ص13.

<sup>3</sup> عليا عابدين، المدخل لدراسة وأسس تنفيذ الملابس، كلية التربية، جامعة الملك عبدالعزيز، دار المسيرة، المدينة المنورة، جدة ط2008، م1، ص17

أ- **الصوف**: عُرِف الصوف كمادة رئيسية استخدمها سكان منطقة أولاد نايل في معظم قطع النسيج الخاصة بهم لسببين، أولهما باعتباره المنطقة صالحة لتربية أنواع مختلفة من الأغنام والماعز ذات الأصواف المختلفة، فبعضها عُرِف بطول صوفه، وبعضها الآخر بكثافته (اللوحة رقم 07).

حيث بلغ عدد رؤوس الأغنام التي تتوفر عليها منطقة الجلفة باعتبارها عاصمة أولاد نايل حوالي 12 مليون رأس<sup>1</sup>، وهو كم هائل لمادة الصوف سهل الاقتناء لصناعة الأنسجة الصوفية.

والسبب الثاني لتمسك النوايل بالقطع الصوفية لتفضيلهم ارتداء الصوف المرتبط بالتقليد الرعوي السابق للإسلام والذي لا يزال حيا الى هذا اليوم. ففي السيرة النبوية الكريمة، هناك إشارة إلى أن النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم، كان يلبس << بردة >> من الصوف السميك الداكن والمخطط تغطي كامل الجسم<sup>2</sup>. والبدو من قبيلة أولاد نايل يكادون يحتفظون بالزي العربي القديم، وهم يراعون أوامر الدين ونواهيه في لباس أكثر مما يراعيه سكان المدن<sup>3</sup>. ولا يرتدي البدو في عصرنا الحالي إلا قميصا من القطن وثوبا طويلا، أو رداء من الصوف بدلا من هذا الثوب، إقتداء بالرسول صلى الله عليه وسلم<sup>4</sup>.

استعمل الصوف في صنع الخيام ونسج البرانيس والأردية، ومختلف الملابس والمفروشات الصوفية والأقمشة ذات الوبر مثل: القطيفة والأنواع المماثلة ذات الجودة العالية التي تؤخذ من الأغنام الجيدة التي توجد منها بمناطق الجلفة وتبسة وتيارت وثنية الحد<sup>5</sup>.

ب- **الجلد**: نحصل على الجلد بواسطة معالجة معينة لجلود الأغنام والماعز والجمال والبقر والأرنب وغيرهم، ليستعمل لأغراض متعددة وفي مختلف مجالات الحياة وأهميتها:

<sup>1</sup> ذيب بديرينة، الحرف والصناعات التقليدية بولاية الجلفة - دراسة أثرية فنية - أطروحة دكتوراه في الآثار العثمانية، معهد الآثار جامعة الجزائر، 2010م - 2011م، ص 32.

<sup>2</sup> (أ) بينول، اللباس والزينة في العالم العربي، تعر: نبيل سليمان، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، لبنان، ط 1997، ص 2، ص 13.

<sup>3</sup> رينهات دوزي، المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب، الدار العربية للموسوعات، بيروت، لبنان، ط 2012، ص 1، ص 16.

<sup>4</sup> نفسه، ص 22.

<sup>5</sup> Goulven 1, les arts populaire en Algérie, Alger, 1950, P 35

صناعة الأحذية والأحزمة وقرب الماء والحقائب وأعمدة الخناجر والسكاكين والدروع وسروج الخيل وفي صناعة الملابس (بطانة بعض الملابس) ولا يمكننا صناعة كل هذا إلا عن طريق دباغة الجلد الذي سنتطرق لها لاحقاً بالتفصيل (اللوحة رقم 07).

**ج- الوبر:** نحصل عليه من الإبل، فالوبر هو الشعر الذي يغطي جسمه، يمتاز الوبر بقلّة توصيله للحرارة وبالمتانة والخفة وبنعومة الملمس ولونه الهادئ<sup>1</sup>. وهو من أجود أنواع الشعر المقاومة لنفاذ الماء، لذا يستعمل الوبر في صناعة الملابس الخارجية كالبرنوس الوبري ونسج الخيم والزرابي والحبال التي تستخدم لأغراض مختلفة بما في ذلك كتمتات لقطع اللباس ولأغطية الرأس وللأحزمة أيضاً.

**د- الشعر:** نحصل عليه من الماعز الذي تتوفر عليه المنطقة، يمتاز شعر الماعز بالصلابة وشعره المتين والطويل ذو الألوان الأبيض والبنّي والأسود، وفي الغالب يمزج مع الصوف مما يزيد من صلابته ومتانته<sup>2</sup> وبالتالي مقاومته لاختراق الماء لذا أستخدم في صناعة الخيم والحقائب الحاملة للأمتعة المحملة على ظهر الجمال والخيول والحمير، وكذلك الحبال والأحزمة .

**هـ- الحرير الطبيعي:** هو المادة الثانية الأكثر استعمالاً بعد الصوف منذ القدم، خصوصاً في الحياكة الرفيعة،<sup>3</sup> يعتبر من أفضل خامات النسيج قيمة لما يتوافر فيه من صفات مثل النعومة والمرونة والدقة والمتانة وقوة التحمل وهو مادة تفرزها دودة القز لتحيط بها لنفسها وتكون معروفة باسم الشرنقة. وقد اكتشفه أهل الصين منذ 4 آلاف سنة، حيث عرفت طرق غزله ونسجه منذ لا يقل عن 3000 سنة ق م.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> مرزوق بقبه الحرف والصناعات التقليدية، بمنطقة الحضنة، دراسة أثرية فنية-، رسالة الدكتوراه العلوم في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 2013-2014، ص 85.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 08/23 /2018، على ساعة 09:00، بمنزلها، الجلفة.

<sup>3</sup> أ بينول، مرجع سابق، ص 13.

<sup>4</sup> عليّة عابدين، مرجع سابق، ص 37.

كانت تربية << دودة القز >> المنتجة للحريز تمارس بشكل رئيسي في اسبانيا وسوريا وبلاد فارس ووصلت معامل إنتاج الحريز إلى أوج ازدهارها في الحقبة الأولى للسيطرة العثمانية أين احتلوا أهم أماكن الحريز في بلاد فارس حيث أضحت اسطنبول إنتاج مركز رئيسي لمعامل الحريز<sup>1</sup>.

ازدهر إنتاج الحريز بالأندلس في عصر المرابطين في القرن 4 هجري العاشر ميلادي (4هـ-10م) إذ كان دور مميزا في ازدهار المنتوجات الحريرية في الجزائر وذلك بع هجرته إليها والذين كانت لهم دراية كبيرة بزراعة شجرة التوت ومعالجة شران ق دودة القز، فاشتهرت آن ذاك مدن كثيرة بالجزائر بصناعة الحريز كمدينة الجزائر وشرشال وبرشك وتيس حيث تربية دودة القز منتشرة بها لملائمة مناخها وطبيعتها لتربيتها ونضوجها<sup>2</sup>، (اللوحة رقم 07).

و- **القنب**: عرفت منطقة أولاد نايل "القنب" واستخدموه في صناعة الحبال بشكل خاص، وكانت الخيوط المصنوعة منه تتسج بها قطع نسيجة متينة لا تنفذ فيها مياه الأمطار بسهولة وتحافظ هذه القطع المنسوجة على البضاعة المحملة على ظهر الحمير من الأتربة فقد كان يصنع منها حاملة البضاعة والأمتعة والأفرشة كالحصير وكذلك الأحزمة، فهناك من الأحزمة ما تكون من الصوف، تتسج على حبال من القنب، يسمى هذا النوع من الحزام تكة<sup>3</sup>. ويدخل القنب في نسج قماش القطيفة حيث يمزج مع خيوط الحريز والقطن والصوف وغيرها (اللوحة رقم 07).

ز- **الحلفاء**: يغطي نبات الحلفاء الذي يصنع منه الورق عادة حوالي أربعة ملايين هكتار في مرتفعات إفريقيا الشمالية<sup>4</sup>. استعمل كلباس منذ القدم وأيضا لصنع النعول وأربطة شد الأقدام، ويستعمل كذلك لصناعة الحصر بشكل رئيسي، بالإضافة إلى بعض الأشياء الأخرى حيث يتم حفظها على الغالب بواسطة رشها بالماء مما يجعل الألياف ورقيقة وناعمة عند ملامستها سواء في لبس أو في الأفرشة، وهو الآخر من الأنسجة التي عرفتها المنطقة، لتوفرها على أرباع

<sup>1</sup> أ بينول، مرجع سابق، ص 14.

<sup>2</sup> شريفة طيان، الفنون التطبيقية الجزائرية في العهد العثمانية-دراسة أثرية فنية- ج 1، أطروحة دكتوراه في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 2007-2008، ص 194.

<sup>3</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة بمدينة الجزائر في العهد العثماني، رسالة ماجستير في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 1990م، ص 119.

<sup>4</sup> (أ) بينول، نفس المرجع، ص 14.

من غطاءها النباتي من نبات الحلفاء، فصنعوا منه الأواني والأفرشة وحتى الألبسة كقبعات الرأس وبعض النعول وغيرها من الأنسجة المصنوعة من مادة الحلفاء (اللوحة رقم 07)

**ي- القطن:** من المواد الأولية الأكثر استعمالاً في صناعة الألبسة<sup>1</sup>، وهو من أفضل وأهم المنسوجات في العالم، يمتاز القطن بقوة الشد والمتانة وخفة الوزن وتنوع منتجات الأقمشة القطنية التي تقاوم الضوء والغليان وتتأثر بالصبغات وتكون ألوانها زاهية (اللوحة رقم 07).

يدخل القطن في تراكيب المنسوجات من الخامات المختلفة، ويصنع منه الملابس الخارجية والداخلية، لا يفضل استعمال المنسوجات القطنية عن غيرها لما فيها من راحة الاستعمال وملائمة للجو والمتانة وسهولة العناية بها.<sup>2</sup>

جاء القطن في القرن الأول الميلادي من الهند<sup>3</sup>، عبر طريقين: الجزيرة العربية ومصر، وبعد ذلك ومع الفتح الإسلامي انتشر في المغرب العربي<sup>4</sup> الذي عرف زراعة القطن فاشتهرت به مناطق برقة وطبنة والمسيلة ونقاوس ومستغانم وسهول شلف<sup>5</sup> وقطن مدينة المسيلة استخدمه نساجو منطقة أولاد نايل الذي قطنوا المنطقة وما زالوا يقطنوها ليومنا هذا.

**هـ- الكتان:** يعتبر الكتان من أقدم الألياف التي استخدمت في صناعة المنسوجات، ويلى الكتان القطن في الأهمية<sup>6</sup>، فالكتان نبات طوله 30 سم وتستخدم أليافه لغزل خيوط الكتان التي تستعمل في نسيج بعض الألبسة الصيفية<sup>7</sup>. وتتميز ألياف الكتان بعدم وجود أي إتواءات بها بعكس ما هو موجود في حالة القطن، الذي يقاربه في متانة قوة الشد، ويمتاز كذلك الكتان باللمعان ويختلف لونه باختلاف نوعه وطريقة تعطينه، تستخدم أليافه الطويلة في صناعة أقمشة، الفوط وقمصان الرجال

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 14.

<sup>2</sup> علية عابدين، المدخل لدراسة... مرجع سابق، ص 22-23.

<sup>3</sup> صالح أحمد العلي، المنسوجات والألبسة العربية في العهود الإسلامية الأولى، سلسلة تاريخ العرب والإسلام، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت - لبنان، الطبعة الأولى، 2003، ص 23.

<sup>4</sup> (أ) بينول، نفس المرجع، ص 14.

<sup>5</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة... مرجع سابق، ص 192.

<sup>6</sup> علية عابدين، نفس المرجع، ص 24.

<sup>7</sup> صباح اسطيفان كجه جي، الصناعة في التاريخ وادي الرافدين، مكتب الصباح للدراسات والاستشارات الصناعية والاقتصادية بغداد، 2002م، ص 54.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

والملابس الداخلية والمناديل<sup>1</sup> وتعتبر الملابس المصنوعة من الكتان من أفضل الملابس التي تستخدم في الأجواء الحارة ، والتي استخدمت في منطقة أولاد نايل خاصة في العائلات المقتدرة ماليا فخاطت به مختلف الألبسة الداخلية وقنادير الصيفية وغيرهم<sup>2</sup>. (اللوحة رقم 07)

كان الكتان معروفا في الحضارات المصرية والبابلية القديمة، وكان في صدر الإسلام من ألبسة الطبقة الميسورة، فبرع العرب في صناعته وتوفرت مادة الكتان في الجزائر في كل من منطقة الحضنة وسهل متيجة ووادي شلف وسهول بونة (عنابة) على وجه الخصوص<sup>3</sup>.

			
صورة 04: الحلفاء	صورة 03: نبات القنب	صورة 02: نبات الكتان	صورة 01: القطن
			
صورة 07: الحرير	صورة 06: الجلد	صورة 05: الصوف	

### اللوحة رقم 07: المواد الخام المشكلة للنسيج

<sup>1</sup> علية عابدين، نفس المرجع، ص 24

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/09/10 على الساعة 10:00 بمنزلها الجلفة.

<sup>3</sup> شريفة طبان، ملابس المرأة... مرجع سابق، ص 192.

### 02- تقنيات صناعة اللباس وأدواتها:

يتطلب إعداد المنسوجات عدة عمليات متميزة ومتكاملة، ويمكن القول أن هذه العمليات تبدأ بالغزل والنسيج والحياسة فالقصر أو التبييض ثم الصبغ والخياطة لخيوط الألياف المكونة للمواد الخام السابق ذكرها والتي تتفق جميعها في العمليات السابقة إلى أنها تختلف في طرق تحضير هذه المواد من ألياف في الطبيعة إلى خيوط قابلة للغزل والنسيج. لذا سنذكر عملية تحضير المواد الخام كلا على حدى ثم نجمعها في عملية الغزل والنسيج والتي تشترك فيها جميع أنواع الخيوط إذ يتم تحويلها لأقمشة قابلة للقص والتفصيل والخياطة<sup>1</sup>.

### 02-1/ أدوات صناعة اللباس:

يتم تحضير المواد الخام الأولية إلى مواد قابلة للتصنيع (الأقمشة بأنواعها) بعدة مراحل تستعمل فيها مجموعة من الأدوات للحصول أولاً على المادة في حد ذاتها، ثم خيوط رفيعة قابلة للنسج، ثم أقمشة قابلة للتفصيل والخياطة إلى غاية التحصل على ملابس جاهزة للاستعمال، وهذه الأدوات كالتالي: (اللوحة رقم 08)

-**المقص:** هو من الأدوات الأساسية إذا نحتاجه في جميع المراحل، ولنتحصل على جميع المواد الخام، بحيث يستعمل في قطف نباتات القطن وأغصان الكتان ونبات القنب والحلفاء كما يستعمل لجز الصوف من الأغنام وشعر الماعز ووبر الإبل ويستخدم في تقطيع جلودها. (انظر الصورة 01 للوحة رقم 08)

-**السكين:** يستعمل في قطف بعض المواد الخام كالقطن ويستعمل في شق جلود الحيوانات وفي كشط اللحم عنها، ويستخدم في نقل الزخارف على الجلد ويسمى هنا بسكين "درسدن" ويستعمل في حز الزخارف على الجلود.

-**المشط:** هو عبارة عن خشبة تثبت عليها أسنان حديدية متوازية موضوعين بالتناوب في مقدمة هذا اللوح الخشبي تستعمل هي الأخرى في تمشيط وتسوية شعريات الألياف للمواد الخام. (انظر الصورة 05 للوحة رقم 08)

<sup>1</sup> صالح أحمد العلي، مرجع سابق، ص 59.

- أحواض كبيرة**: سواء كانت حجرية أو خشبية أو معدنية استعملت لنقع المواد الخام لتلينها واستخلاص أليافها واستعملت كذلك في الصباغة.
- المدقة**: أو المطرقة واستعملت في طرق أغصان الكتان لاستخلاص أليافها أو لدق الجلود لإزالة المواد الدهنية والحمية عنها، تكون المطرقة من الخشب لكي تحافظ على المادة الخام.
- العصي**: تستخلص إما من الخشب أو القصب طويلة بطول متر إلى مترين وعرض ( 4 سم) أربعة سنتيمتر تقريبا على حسب الغرض المستعملة لأجله استعملت لضرب الصوف لتخليصه من الأتربة والعوالق الأخرى واستعملت في تحريك أحواض الصباغة وغيرها .
- الحبال**: والمصنوعة من القنب وخيوط نبات الأسل، وفسائل النخيل وقد تخط جميعها مع بعضها استعملت في ربط أرجل الماشية عند جزها أو تعليقها بعد ذبحها. (انظر الصورة 04 للوحة رقم 08)
- الأكياس**: مصنوعة من الخيوط الخشنة لألياف الكتان الخشن التي لا تصلح للملابس فتستخدم لصنع الخرق والأكياس التي تستعمل في أغراض عدة منها جمع المواد الخام بعد الحصول عليها وتقطيرها بعد غسلها لاحتواء الأكياس على ثقب نافذة للماء .
- قطع القماش**: والتي تجفف فيها المواد الخام بعد غسلها وتنتشر عليها لتعطينها.
- القرداش**: أو المحلج *la cardage* يستعمل لتنعيم الصوف وتلفيفه وه و مصنوع من قطعتين خشبيتين مربعتي الشكل تثبت في وجههما الداخلي أسنان معدنية رقيقة وكثيفة ومعقوفة ولكل قطعة مقبض ليسهل عملية التقريش. (انظر الصورة 06 للوحة رقم 08)
- المغزل**: يستعمل للحصول على خيوط رفيعة من المواد الخام السابقة وتسمى بالغزول على إسمه، يصنع من الخشب و صفيحة نحاس أو خشب وهو عبارة عن عمود خشبي رقيق وحاد قد يبلغ قطره (اسم) واحد سنتيمتر وطوله (30 إلى 40 سم) ثلاثون إلى أربعون سنتيمتر، وفي أسفله ترُكب قطعة دائرية خشبية أو نحاسية تسمى بالزنار<sup>1</sup> الذي يساعد على تثبيت الخيوط من حوله.

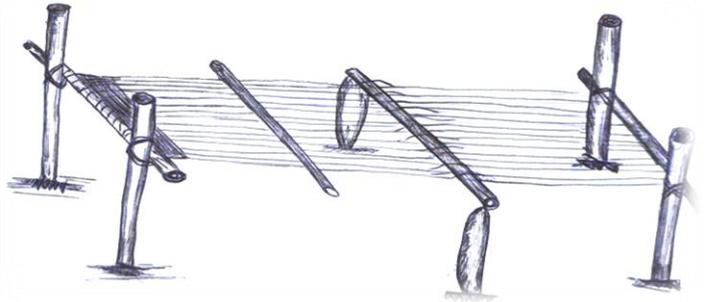
<sup>1</sup> كلثوم نوري، اللباس الريفي الجزائري منطقة حمزة نموذجاً-دراسة أثرية فنية-رسالة ماجستير في الآثار الريفية والصحراوية، معهد الآثار، جامعة الجزائر 2010-2011م، ص 14.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الخزرفة

-**المكب:** أو الكبة تستعمل لتكبيب الخيوط الم غزولة من القطن أو الحرير وغيرهم لتحافظ على سلاسة الخيوط وترتيبها، مصنوعة من الخشب أو العاج أو البلاستيك.

-**موقد النار:** وهو مصدر النار وتتم فيه جميع عمليات التسخين وهي عبارة عن مواقد مصنوعة من الطين ذات فوهة في وسطه، توقد النار بالفحم أو بالغاز إذا كان الموقد المستحدث.

-**المنسج أو النول:** وهو هيكل أفقي (شكل 7) أو عمودي تتم فيه عملية تحويل خيوط ال غزول إلى قطعة نسيج، يستعمل النول الأفقي إذ كانت قطعت النسيج طويلة وسميكة جدا كقطعة فليج الخيمة ويستعمل النول العمودي لقطع النسيج المستخدمة للباس أو الأفرشة والأغطية الخفيفة ، يتكون المنسج من أربعة قطع خشبية صلبة ذات أبعاد تتحكم فيها سعة القطعة المطلوب نسجها، فنجد النول الأفقي مركب على الأرض بشكل محكم، وتكون فيه خيوط السدوة أفقية ويستعمل لنسج الفليج خاصة<sup>1</sup> والمنسج العمودي يرتكز عمودياً على الأرض بواسطة دعامتين من القطع الخشبية الأربعة والاثنتين الأخرين يشكلان العارضتان العلوية والسفلية اللذان يشدان خيوط السدى بواسطة الثقوب التي تسمح بتمريرها وتثبيتها فيها. (انظر الصورة 03 و07 واللوحة رقم 08)



شكل 1: نول أفقي (عن بديرينة ذيب)

هناك أنواع أخرى من الأنوال الصناعية المتطورة التي لا يتم العمل بها داخل المنازل، بل أنها عملية حرفية تتم في الورش الخاصة، وتسمح هذه الأنوال بإعطاء مردودية صناعية كبيرة تسمح بسيرورة إنتاج غير متقطعة ففي إفريقيا الشمالية وفي الثلث الأول من القرن العشرين ازدهرت التقنيات الصناعية كثرة لإدخال النول الحديث المعروف بنول "جاكار"<sup>2</sup> وهناك نول أفقي يستعمل في صنع الأقمشة الثمينة ذات الزخارف المعقدة مثل الديباج يسمى بنول "السحب والجيد"

<sup>1</sup> ذيب بديرينة، مرجع سابق، ص 48.

<sup>2</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 16.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

وبخصوص النول الخاص بنسيج الحرير في الجزائر فيعرف باسم "المرمى" ويكون مزود بالخيط الذهبية والفضية<sup>1</sup>.

- **خلالة**: وهي مشط حديدي ذو قبضة خشبية وهي ثقيلة نوعا ما، لغرض ترتيب وتماسك خيوط اللحمة عند دقها خلال عملية النسيج. (انظر الصورة 02 واللوحة رقم 08)

			
صورة 04: حبال من القنب	صورة 03: صورة بريدية لنايلية تنسج على نول عمودي (عن حرفي شولي بلخضر)	صورة 02: خلالة	صورة 01: مقص
			
صورة 7: نول عمودي	صورة 06: فرداش	صورة 5: مشط	

لوحة رقم 08: أدوات تحضير المواد الخام الأولية

<sup>1</sup> شريفة طيبان، الفنون التطبيقية...، مرجع سابق، ص 214.

02 - 2/ تقنيات صناعة اللباس:

أ- طرق تحضير المواد الخام:

1- صناعة المنسوجات الصوفية : نجد أهالي منطقة أولاد نايل يولكون اهتماما ملحوظا بهذا المنتج، الذي يعتبر كمادة أولية رئيسية في إحدى الصناعات الكبيرة عندهم ، وهي صناعة الغزل والنسيج الصوفي.

تتلخص مراحل تصنيع المنسوجات الصوفية بجز الصوف وفرزه ثم تنظيفه وتمشيته وتنعيمه بواسطة القرداش ثم غزله وتبييضه ثم صباغته وأخيرا نسجه، وقد تتداخل هذه المراحل مع بعضها أو أن يتم القيام بها على الغزول قبل نسجها أو على الأقمشة المنسوجة كما هو الحال بالنسبة لعمليات التبييض والتلوين والصباغة .

\_ **عملية الجز:** نتحصل على الصوف من جزّ هفي فصول معينة من السنة ، وقبل عملية الجز يتوجب غسل الخراف والماعز والإبل قبل يومين أو ثلاث من جز أصوافها وشعرها، حيث يتم تغطيسها في النهر، وذلك للتخلص من الأتربة والأطيان والعوالق الأخرى، تكون عملية الجز عن طريق التويزة إذ كان القطيع كبيرا، حيث تتطلب عملية الجز يد عاملة ماهرة لأنها عملية صعبة ودقيقة بحيث تستعمل آلة حادة تسمى "بال جلم" وهو المقص الخاص بالجز، وذلك من خلال شد الخروف من أرجله الأربعة بالحبل، ويوضع في الأرض وعلى جنبه، تبدأ عملية الجز من أسفل البطن ثم تصعد حتى أعلى الظهر وبنفس طريقة يقلب على جنبه الآخر ويجز، وهكذا نتحصل على الجزء المطلوبة (لوحة رقم 09).

\_ **عملية فرز وتنظيف الصوف:** بعد الانتهاء من عملية الجز من طرف الرجال، يبدأ عمل المرأة بفرز الصوف وفصل الجيد منها عن الرديء، إذ تقوم المرأة بوضع الصوف الملوث بالطين على

جانب والنظيف على الجانب الآخر، والصوف ذو الألياف الطويلة والمتحصل عليه من بطن وظهر الشاة في جهة والألياف القصيرة المجزوزة من عنق الشاة في الجهة الأخرى وكذلك الصوف ذو اللون الأبيض من جهة وذو اللون الأسود والبنّي في جهة أخرى (اللوحة رقم 09).

قبل غسل الصوف تتم عملية التنظيف أولاً بضرب كمية معينة من الصوف بالعصي لغرض التخلص من العوالق الترابية والطينية ثم يعقبها وضع الصوف المطلوب استخدامه لأغراض الغزل في أحواض غسيل خاصة ومعاملته بواسطة الصابون والبوتاس والشب وغيرها من المواد، لغرض إزالة العوالق الدهنية والنباتية والأوساخ العالقة بالصوف. وقد استخدمت المرأة النيلية بعض النباتات والأشجار مثل الأثل والنخيل وثمار الصنوبر كمنظفات للصوف<sup>1</sup>، لكونها تحتوي على مواد قلبية.

وعرفت منظفات أخرى من أصول معدنية، ومنها مستخرجات مادة الكبريت<sup>2</sup>.

**عملية بشم وتمشيط الصوف** : بعد تقطير وتجفيف الصوف الذي وضع في أكياس وعلق مُعرضاً للشمس ليوم أو يومين على غاية تقطيره من الماء، يوضع فوق قطع قماش نظيفة ويفرش فيها ليجف جيداً ثم تقوم المرأة بعملية بشم الصوف بأصابعها وتحليلها وتمشيطها بواسطة المشط. كانت المادة الخام من الصوف المعدة لأغراض العزل تهيئ على ثلاثة أنواع هي:

الصوف الممشط والصوف المنفوش والصوف المندوف، الأخير تكون الشعيرات المغطية للخيط الواحد غزيرة، كما أن خيوطه لا تكون متوازية طولاً بشكل منسجم، وتتميز بكونها متشابكة وهي على عكس حالة الأصواف الممشطة التي تكون خيوطها منسجمة طولاً، حيث يكون مظهرها أقرب إلى الليونة واللّمعان، وللحصول على الصوف المنفوش والمندوف استخدمت المرأة بعض أنواع النباتات الشوكية المتوفرة في بيئتها كنبات **الحسكة**.\*

عرف استخدام هذا النبات لندف الصوف ونفّسه<sup>1</sup> (اللوحة رقم 09).

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، وادة تومي (88 سنة)، يوم 21-07-2018، ساعة 9:00 في منزلها، عين الإبل-الجلفة .

<sup>2</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، 156.

\***الحسكة**: هي نوع من أنواع النباتات الشوكية في المنطقة لها دلالات كبيرة عند الأهالي، فهي من بين أهم الأغذية الخاصة للمواشي، تغطي مساحة كبيرة من أراضي المنطقة، حيث استلهم منها الفنان النابلي أهم مواضيعه الزخرفية.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

كان الهدف من تمشيط الصوف وغيره من المواد الأولية المستخدمة في النسيج هو تسوية شعيراته، ومحاولة إبعاد القصيرة منها، وكذلك تجهيز صوف معد للغزل يكون مُتجانسًا قدر الإمكان، والمعروف أن الأصواف الممشطة جيدًا كانت تستخدم لنسج قطع الملابس ناعمة الملمس<sup>2</sup>.

**عملية تنعيم وحلج الصوف :** هنا تستخدم المرأة القرداش وبين دفتيه المسمارية يوضع الصوف بكمية قليلة قدر كف يدها وبفرك دفتي القرداش ببعضهما تتحصل على لفائف صوفية ناعمة قابلة للعزل تسمى محليا هذه اللفائف " بالريط " (اللوحة رقم 09).



**لوحة رقم 09: مراحل الحصول على خيوط الصوف (صور محفوظة عند/الحرفي شولي بلخضر)**

**أ-2 صناعة المنسوجات الوبرية والشعر :** تتلخص مراحل تصنيع المنسوجات الوبرية والشعر في نفس المراحل المستعملة لتحضير المنسوجات الصوفية ونفس التقنيات وبنفس الأدوات ابتداء من عملية الجز إلى غاية عملية الغزل والنسيج إلى أن مادة الوبر والشعر لا تستعمل لوحدها في النسيج وإنما تخلط بمادة الصوف، وذلك أثناء عملية المشط وقبل مرحلة الحلاجة (التقريش)<sup>3</sup> يستعمل هذا الخليط الوبري أو الصوف مع شعر الماعز في نسج البرنوس والقشابية الوبري

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية وادة تومي(88سنة)، يوم 21-07-2018، ساعة 9:00 في منزلها، عين الإبل-الجلفة.

<sup>2</sup> صباح اسطفيان كج هجي، مرجع سابق، ص54.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية وادة تومي(88سنة)، نفسه

والحبال المضفورة وقطع الفليج وغيرها من المنسوجات التي تحتاج إلى صلابة ومتانة وخشونة المنسوج.

### أ-3 صناعة المنسوجات الحريرية:

\_ **عملية الحصول على الحرير:** يتم الحصول على مادة الحرير بجمع شرانق دودة القز، وبعد ذلك حل غزل الفيالج ليحصل منها على شلة من الخيوط، فنجد أن الفيالجة الواحدة تتكون من خيط واحد يتراوح طوله ما بين 300 و 800 متر ملتف حول نفسه<sup>1</sup>. وتجمع الخيوط وتكب حول بكرة المكب.

\_ **عملية جمع الخيوط وفتلها:** تغمر فيالج الحرير في الماء ليسهل جمع عدة خيوط ضمن خيط واحد، ثم تُحل هذه الفيالج وتمررُ خيوطها الحريرية لتقتل، ثم توضع حول المكب، ويلف الخيط حول البكرة باستعمال دولاب وتلتقي كل خيوط المجمع لتلتوي بخفه حول عجلة خفيفة مصنوعة من القصب، تُدورها المرأة بيدها اليمنى وعندما تجدل كمية معتبرة من خيوط الحرير وتكون ربطة خيوط تتحبها ثم تحزمها<sup>2</sup> لتكون جاهزة للنسيج .

أ-4 **صناعة المنسوجات القطنية:** عرفت زراعة القطن وطرق إستغلال أليافه في النسيج والحياسة في مناطق عدة من الجزائر ومنها منطقة أولاد نايل كما ذكرنا سابقا، وتتخلص مراحل تصنيع المنسوجات القطنية بما يلي:

\_ **عملية الحصول على ألياف القطن:** تتم بفصل ألياف القطن من بذوره أولاً لتتخلص على ألياف أقصر بكثير من الألياف الخاصة بالمواد الأخرى ذات الخيوط الأكثر متانة والأكثر مقاومة وبالتالي ألياف صالحة للنسيج أكثر تُرتب هذه الألياف وتصنف حسب طولها بشكل منتظم وهذا ما يساعد للحصول على خيوط متناسقة ومنتظمة.<sup>3</sup>

\_ **عملية تمشيط ألياف القطن:** يتم تمشيط ألياف القطن للحصول على خيوط ناعمة ورقيقة ولتقادي الشعيرات المتناثرة على سطح الخيوط التي تؤثر على شكل النسيج النهائي، فعملية تمشيط

<sup>1</sup> شريفة طيان، الفنون التطبيقية...، مرجع سابق، ص 207.

<sup>2</sup> نفسه، ص 208.

<sup>3</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، ص 100.

ألياف القطن تساعد في تسويتها وبالتالي تحسين نوع الخيوط الناتج، يمشط القطن بأداة خشبية خاصة تسمى "المِشَط"<sup>1</sup>.

**عملية التلوين وصباغة القطن:** تتطلب عملية التلوين والصباغة إلى تبيض الخيوط والغزول قبل عملية الصبغ لكن هنا لا تحتاج خيوط القطن إلى التبييض وذلك لاكتسابها للون الأبيض الناصع الطبيعي فقط يستلزم حماية ألياف القطن من تعريضها لأشعة الشمس المستمرة لأن ذلك يؤدي إلى اصفرارها ، تلون خيوط القطن قبل غزلها ومن النادر جدا أن تلون الخيوط وهي على شكل نسيج بنفس أساليب الصباغة المذكورة سابقا.<sup>2</sup>

وللحصول على النسيج الأبيض اللون تعزل وتتسج الخيوط مباشرة بدون تلوين.

**عملية غزل لقطن:** بعد تمشيط القطن وتسوية شعيراته ومحاولة إبعاد القصيرة منها، تكون خيوطه معدة للغزل ومتجانسة قدر الإمكان يستعمل في غزل القطن المغزل اليدوي وهذا إذ كانت عمليتي الغزل والنسيج تتم في البيوت أما إذا كانت تتم في الحوانيت والورش فيستعمل المغزل الآلي، وأنوال تسمح بإعطاء مردودية إنتاجية أكبر وأكثر.<sup>3</sup>

**5- صناعة المنسوجات الكتانية:** تمر عملية تصنيع الكتان بثلاثة مراحل أساسية: المرحلة الأولى هي عملية الحصول على الألياف الكتانية ثم عملية التمشيط والقصر (التبيض) والمرحلة الثالثة هي عملية التنقيع والتعطين وبعد ذلك غزل ونسج خيوط الكتان.

**عملية الحصول على ألياف الكتان:** تستخدم ألياف الكتان لغزل خيوط كتانية تستعمل في نسج الألبسة التي تتطلب قلع نبات الكتان مع جذوره وهو ما يزال أخضرًا هشًا أي قبل أن ينضج ويجف، والغرض من ذلك هو الحصول على خيوط ناعمة ودقيقة، ولسهولة تبييضه خلال تصنيعه بعكس ذلك الذي يترك لينضج حيث ينتج بذورًا منتفخة وخيوطًا خشنة لا تصلح لاستعمالها في نسيج الألبسة، بل تستخدم في صناعة الأكياس والخرق والملابس الرديئة.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية وادة تومي (88 سنة)، يوم 21-07-2018، ساعة 9:00 في منزلها، عين الإبل-الجلفة.

<sup>2</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، ص 102.

<sup>3</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 15.

<sup>4</sup> وليد الجادر، نفس المرجع، ص 112.

**عملية التمشيط والقصر لأغصان نبات الكتان:** تتم أولاً معالجة أغصان نبات الكتان بعد قلعه وترتيب الأغصان حسب أطوالها، وبعدها يتم تمشيطها بمشط خاص، ثم تجميعها على شكل باقات، وتترك لتجف تحت أشعة الشمس، حيث أن تعريضها للشمس يساعد على جفافها وبياض لونها أي قصرها<sup>1</sup>، مما يجعل خيوطها ممتدة بشكل مستقيم.

**عملية التنقيع والتعطين لألياف الكتان:** يتم نقع وتعطين أغصان نبات الكتان بعد جفافها وذلك لفصل خيوط الكتان من أجزاء الغصن الخشبية ومن العوالق الترابية التي تسبب التصاق خيوط الكتان مع بعضها، تتم عملية النقع بوضع الأغصان في الماء الدافئ داخل أحواض كبيرة لمدة أربعة إلى ثمانية أيام، تتم عملية التعطين بنشر أغصان نبات الكتان على الأرض وتقليبها من الحين إلى الآخر لعدة أسابيع ليتيح للندى تعطين هذه الأغصان<sup>2</sup> وكنتا العمليان تعطينا أغصان لينة سهلت الحصول منها على الألياف الكتانية التي تتواجد تحت الأجزاء الخشنة من الساق. ثم يتم تجفيفها مرة ثانية تحت أشعة الشمس، ومن ثم تعريض باقات الخيوط المجففة إلى الدقة والضرب ثم إلى عملية تمشيط ثانية للتخلص من بقايا العوالق الخشبية الجافة وفصل الألياف القصيرة عن الطويلة لتتحصل على خيوط ناعمة ودقيقة ولماعة ذات لون مابين الأصفر والرمادي الغامق، ويكون معدل طولها حوالي 60 سم<sup>3</sup>. وجاهزة للغزل والنسيج.

**أ-6 صناعة الحلفاء:** وهي من النباتات الليفية التي تسمح تشكيلتها العضوية في صنع الخيوط الرفيعة والليينة السهلة الاستعمال في النسيج، فتستعمل مباشرة.

حيث يتم التحصل على ألياف الحلفاء من الأرض أين تنبت، وبعد مسح أليافها بمناديل مبللة تستعمل مباشرة بعد ضفرها كسيور وخيوط لبعض أنواع الخفاف (الخف) وبعض أنواع القبعات وفي صناعة السلالة وغيرها<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، ص 114

<sup>2</sup> شريفة طيان، الفنون التطبيقية...، مرجع سابق، ص 206.

<sup>3</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، ص 115.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية وادة تومي (88 سنة)، يوم 21-07-2018، ساعة 9:00 في منزلها، عين الإبل-الجلفة.

### أ-7 صناعة المادة الخام الجلدية:

اهتدى الإنسان الأول إلى استخدام الجلود كلباس لما وجد فيه من ستر ودفئ من دون معالجة أو حياكة، فقد استعان بحرارة الشمس التي كانت تساعد لتجفيف هذه الجلود لتجعلها وسيلة جاهزة لاستعمالها، ومع مرور الزمن استطاع أن يكيف هذه المادة الخام كمادة أولية قابلة للتصنيع، لاستعمالها في مجالات عدة، وقبل أن تصبح جلود هذه الحيوانات مجهزة لتصنيع، فإنها تمر بعدة مراحل منها:

**\_ عملية الحصول على الجلد:** مصدر هذه المادة هي الحيوانات (أبقار، أغنام، ماعز، إبل...

وغيرها)، وبعد ذبح هذا الحيوان يتم سلخ الجلد عنه ويقوم بذلك شخص ماهر لكي لا يشق الجلد ويتحصل عليه سليم الحواف قدر الإمكان وفي وسط الجلد كذلك ثم تأتي عملية حفظ هذا الجلد وذلك بتلميحه بواسطة الملح الذي ينثر من الجهة الداخلية للجلد ويترك في الهواء الطلق لأشعة الشمس لكي تتفكك وتتأكسد مواده البروتينية ويجف .

**\_ عملية معالجة الجلد:** بعد تجفيف الجلد يُنقع من جديد في أحواض كبيرة بها محلول ملحي

لتلنيه ثم تنظيفه من بقايا اللحم والمواد الدهنية وتتم هذه العملية بطرق الجلود بشدة وكشط اللحم عنها باستخدام سكيناً ذو مقبضين تعرف بسكين الدباغة، ثم تأتي عملية نزع الشعر حيث تغمس

الجلود في الماء الساخن ومن ثم تحك، ثم توضع في محلول الأمونيا وتحك مرة أخرى وتعاد

الكرة، إلى أن يلاحظ الدباغ تفسخ الجلد وتحك للمرة الأخيرة حتى يُزال الشعر وفضلاته

وجذوره<sup>1</sup>، وقد تستعمل محاليل أخرى لنفس الغرض مثل (الجير، الرماد، كبريت الصوديوم) بحيث

تهاجم الطبقات الحية (الشعر والكراتين) وتؤدي إلى تحللها مما يسهل عملية إزالتها بالدلك<sup>2</sup>، تتغير

طرق إزالة الشعر بتغير أنواع وطبيعة الجلد.

**\_ عملية دبغ الجلد:** استخدمت طرق بسيطة لعملية الدباغة وبمواد متوفرة، وتتلخص هذه العملية

إما بدهن الجلد بالشحم المستخرج من الحيوانات ومن ثم تمديده بالطرق حتى تنفذ الدهون داخل

مسامات الجلد أو باستعمال الشب وكبريتات الصوديوم عن طريق غسل الجلود بمحلولهما ليكتسب

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي عبدالرحمان نجيمي (71 سنة)، 2-9-2019 ساعة 10:00 رئيس مصلحة متقاعد، مصنع الدباغة وصناعة الجلود بالجلفة.

<sup>2</sup> ذيب بديرينة، مرجع سابق، ص 98.

الجلد نعومة ولون فاتح، أو باستعمال نباتات وثمار العفص<sup>1</sup> التي تحتوي على مادة التانين وبعض الأملاح المعدنية بحيث تمزج لتشكّل محلول وت حشى به الجلود بعد طيها على بعضها البعض وتتميز الجلود المدبوغة بالمواد الأخيرة (العفص وأملاح معدنية) بصلابتها ومقاومتها العالية للماء<sup>2</sup>. بعد ذلك تأتي عملية الصباغة بأنواع خاصة من الألوان باستخدام عدد من صبغات الأنيلين وصبغات الخشب الطبيعية والصبغات الحمضية المنحلة بالأحماض، ومن ثم يقوم الدباغ بصقلها مرارًا وتكرارًا بأخشاب ثقيلة حتى يتحقق لمعانها وتصبح بذلك جاهزة للتفصيل لشتى المصنوعات الجلدية<sup>3</sup>.

**ب- عملية غزل ألياف المواد الخام:** هي عملية تحويل جميع الألياف المذكورة إلى خيوط قابلة للنسج، ويعني هذا مشاركة المادة الأولية عمليات الغزل لا يمكن استخدام ألياف المواد الخام في النسيج مباشرة لأن هذه الألياف قصيرة جدًا، للحصول على خيوط طويلة لابد من سحبها وتمديدها، فالغزل يعني سحب وبرم الألياف بعضها ببعض<sup>4</sup> قصد الحصول على خيوط صالحة للنسيج (اللوحة رقم 10).

تجري عملية الغزل في المنزل بواسطة المغازل البدائية التي عرفت منذ زمن بعيد ولا تزال حاضرة لليوم، وتسمى بالغزل اليدوي، الذي لا يزال يصارع التقنيات الأخرى على البقاء وهناك نوع آخر من تقنيات الغزل وهي عملية حرفية تتم في الحوانيت والورش الصغيرة والتي تسمح بإعطاء مردودية إنتاجية أكبر.

في الوقت الحاضر تجري هذه العمليات بواسطة آلات<sup>5</sup> ازدهرت بها التقنيات الصناعية وفتحت طريق واسع أمام التصنيع الحديث للغزل والنسيج من جهة، والقيام بمجموعات صناعية كبيرة تسمح بسيرورة إنتاجية واسعة من جهة أخرى.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي عبدالرحمان نجيمي (71 سنة)، 2-9-2019 ساعة 10:00 رئيس مصلحة متقاعد، مصنع الدباغة وصناعة الجلود بالجلفة.

<sup>2</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، ص 71.

<sup>3</sup> مرزوق بته، مرجع سابق، ص 147.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية وادة تومي (88 سنة)، يوم 21-07-2018، ساعة 9:00 في منزلها، عين الإبل-الجلفة.

<sup>5</sup> عليا عابدين، المدخل لدراسة...، مرجع سابق، ص 88.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

نستشف مما سبق أن عملية الغزل تتم على كل أنواع الخيوط سواء كانت كتا رنة أو قطنية أو الصوفية أو من مزيج الوبر وكذا شعر الماعز بنفس الطريقة وباستخدام المغزل، بحيث توضع في شكل شلة خيوط وتلف حول بكرات ومكبات، أما بالنسبة لغزل الحرير فيختلف عن بقية الألياف الأخرى التي تلتف حول قضيب المغزل مشكلة شلة خيوط، فهو أبسط أنواع الغزل حيث يتم جزئياً بواسطة دودة القز، ولإمكان الحصول على الخيط يكفي تمشيط عدد من الشرائق في وقت واحد<sup>1</sup>.



صورة 02: مغزل



صورة 01: صورة بريدية لمرأة نايلية تغزل

### اللوحة رقم 10: عملية الغزل. (عن الحرفي الشولي بلخضر)

**ج- عملية التبييض:** تأتي هذه العملية إما بعد عملية الغزل وذلك على الخيوط المتحصل عليها من معالجة المواد الخام سواء كانت صوفية، قطنية أو كتانية أو حريرية.... وغيرها، أو يتم القيام بها على الأقمشة المنسوجة المتحصل عليها بعد نسج وحياسة الغزول<sup>2</sup> في كلتا الحالتين توضع الكمية المراد تبييضها من الغزول أو الأقمشة المنسوجة في إناء به محلول كاربونات الصودا الساخن وتغطس فيه، ثم تغسل بالماء الدافئ وتنتشف جيداً، وكذلك استعمل الجبس لعملية التبييض فيذوب في الماء على النار وتغطس فيه المادة المراد تبييضها، ثم تجفف ويُزال الجبس العالق على

<sup>1</sup> عليا عابدين، المدخل لدراسة...، مرجع سابق، ص 88.

<sup>2</sup> ساجية عاشوري، صناعة النسيج المحفوف بالجزائر في أواخر العهد العثماني مجموعة المتحف الوطني للآثار القديمة، دراسة أثرية فنية، رسالة ماجستير في الآثار، جامعة الجزائر، 2008-2009، ص 55.

الغزول أو الأقمشة المنسوجة عن طريق حكها باليد<sup>1</sup>. واستعملت مادة الكبريت كذلك لعملية التبييض بنفس الطريقة المذكورة.

تعتبر عملية تبييض الغزول والأنسجة عملية تحضيرية سابقة لعمليات الصباغة والتلوين والتي تساعد بإظهار الألوان الزاهية على اللون الأبيض الساطع المكتسب من التبييض.

### د\_ أساليب الصباغة :

عرفت منطقة أولاد نايل صباغة الغزول والأنسجة بمختلف أنواعها وخاصة الصوفية منها، حيث تتطلب هذه العملية مراحل أولية لتهيئتها قبل إرسالها إلى عملية الصبغ، ومن تلك المراحل الغسل والتنظيف بواسطة الصابون والشب، أو قصرها في بعض الأحيان بتعريضها لأشعة الشمس لتبييضها وبعد ذلك تصبغ وتلون إما يدويا أو إرسالها إلى الورش المتخصصة في الصباغة.

### د-1 عملية الصباغة : تستلزم صباغة الأنسجة عموما توفير المواد الملونة والأصبغ المناسبة

ومثبتات هذه الأصبغ لضمان إدامة بقاء اللون على النسيج لمدة طويلة، حيث تتخلص عملية الصباغة بنقع المادة النسيجية في خلاصة الشعير التي تعمل على توزيع الصبغة بشكل متجانس على الأقمشة أو الغزول، ثم وضعها في إناء نحاسي وتسخينها تدريجيا على نار هادئة وتضاف إليها الصبغة الملونة المطلوبة مع المثبتات المناسبة لها، ويتم تحريكها إلى وقت معين ثم يضاف إليها الماء البارد قبل إخراجها لكي يخفف ثم يغسل بالماء الصافي ويجفف<sup>2</sup> (انظر الصورة الموالية).

<sup>1</sup> عائشة حنفي، الزرابي الجزائرية في القرن 19 مجموعة المتحف الوطني للآثار -دراسة أثرية فنية-رسالة ماجستير،معهد الآثار،جامعة الجزائر،1999-2000،ص 64.

<sup>2</sup>مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي(72سنة)،يوم 21 جويلية 2018،ساعة 9:00،في منزلها، عين الإبل-الجلفة.



صورة 01: عملية الصباغة (عن/بديرينة ذيب)

د-2 المواد الملونة المستخدمة في عملية صباغة الأنسجة: عرفت المنطقة أنواعًا متعددة من المواد الملونة في الصباغة، فجمال الأنسجة لا يقتصر على إتقان نسيجها وجودة موادها الأولية فقط، بل جودة ألوانها ومدى ثبات تلك الألوان بمرور الوقت، فكان سكان منطقة أولاد نايل ميايين إلى الألوان البراقة واللامعة.<sup>1</sup> أما اختيار الألوان فكان يعتمد على درجة مقاومة المادة اللونية، فمن المعروف استخدام الألوان القاعدية لتلوين الخيوط والأنسجة الرخيصة، حيث كان استخدامها منتشرا وواسعًا لسهولة الحصول عليها، وإن كانت ضعيفة المقاومة لتأثير الشمس.<sup>2</sup>

ومن المواد الملونة المستعملة في الصباغة صبغات طبيعية نباتية أو حيوانية وأخرى معدنية.

**اللون البرتقالي:** يستخلص من نبتة حناء الشاي تستعمل للحصول على اللون البرتقالي، أما الحناء السوداء فتستعمل بنسبة قليلة للحصول على اللون الأسود.<sup>3</sup>

**اللون الأصفر:** يستخلص من أزهار نبتة الزعفران والكرم<sup>4</sup>، ويمكن استخلاص منها درجات مختلفة من اللون الأصفر البرتقالي والأصفر الأحمر، حيث يتم سحق أزهار الزعفران المجففة ونقعها في

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 21 جويلية 2018، ساعة 9:00، في منزلها، عين الإبل-الجلفة.

<sup>2</sup> وليد الجادر، الحرف والصناعات اليدوية في العصر الأشوري المتأخر، مطبعة الأديب، بغداد، 1972، ص 168.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة)، نفسه.

<sup>4</sup> نفسه

الماء البارد حتى يصبح محلولا ذا لون أحمر يُحلل بمواد خاصة للحصول على درجات اللون الأصفر المختلفة أما بالنسبة لنبات الكركم هو الآخر تستخرج منه الصبغة الصفراء تستخدم في صبغ النسيج الصوفي والحريري والقطني التي تكتسب ألوان صفراء جيدة غير قابلة للحيلولة بدون استخدام المثبتات عليها لأن صبغة الكركم لها قابلية الثبات<sup>1</sup>.

استعمل في منطقة أولاد نايل شجرة السماق كمصدر نباتي استخرجت منه مادة صلبغية صفراء استعملت في صباغة الأنسجة والملابس كما أن الصبغة المستخلصة من شجرة السماق جرى استعمالها في صبغ جلود الحيوانات المدبوغة أيضا (لصناعة الحذاء الطبيعي).

يعرف عن شجرة الرمان وثمارها أنه مصدر من المصادر المعروفة لاستخلاص مادة صباغية صفراء اللون، واستخلاص من لحاء الرمان مادة مثبتة وتعرف منطقة مسعد بالجلفة بزراعة مساحات من الأراضي بأشجار الرمان للاستفادة من ثمارها في استخلاص مواد صباغية للأنسجة.<sup>2</sup>

**اللون الأزرق:** يستخلص من نبتة النيل<sup>3</sup> أو نبات النيلج ونتحصل عليها من غسل أوراق النبات بالماء الحار فيطغى عليه اللون الأخضر وبعملية التأكسد يصبح لونه أزرقا غامقا<sup>4</sup>. وبعد ذلك يترك الماء فيسرب النيلج بأسفله كالطين، ثم يجفف كمسحوق أزرق ناعم. استخدمت مادة الكاربونات السوداء المستخلص من صبغة النيل، كمادة مثبتة للون أثناء صباغة الأنسجة، وبذلك يمكن الحصول على اللون الأزرق ذي البريق والديمومة والثبات<sup>5</sup> وكمصدر معدني لاستخلاص الصبغة الزرقاء يعتبر حجر اللازورد من أهم المصادر للحصول عليها، ومن كاربونات النحاس القاعدية ذات اللون الأزرق<sup>6</sup> كذلك، وكانت الألوان التي تستحصل من المصادر المعدنية والحجرية والنباتية تستخدم في صبغ الغزول والأنسجة الصوفية.

<sup>1</sup> وليد الجادر، مرجع سابق، ص 200.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، وادة تومي (88 سنة)، في منزلها، يوم 21 جويلية، 2018 على الساعة 9:00، عين الايل-الجلفة.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية فاطنة تومي (72 سنة)، نفسه.

<sup>4</sup> عوف مخالفة، تاريخ الألبسة التقليدية الجزائرية، تر: سعاد خليلي، موقع للنشر، الجزائر، 2007، ص 5.

<sup>5</sup> وليد الجادر، نفس المرجع، ص 200.

<sup>6</sup> نفسه، ص 201.

**اللون الأحمر:** يتم الحصول عليها من نبتة الفوة كمصدر نباتي من لحاء شجرة الرمان ولحاء نبات الأثل، تجمع كلاهما في فصل الربيع تجفف وتطحن<sup>1</sup>.

ومن أصل حيواني عرفت أنواع مختلفة لاستعمالها كصبغة حمراء واستخلاصهما من الحشرات وديدان الأشجار وبشكل خاص دودة القرمز ومنه عرفوا استخلاص أحسن أطياف اللون الأحمر المسمى " بالقرمزي". أما طريقة الحصول على مثل هذه الصبغات من الديدان التي تنمو في الأشجار، ومنها أشجار العفص والبلوط، فيكون بغلي الديدان أو وضعها في محلول حامضي<sup>2</sup>.

**اللون الأسود:** نحصل على اللون الأسود إما من حبات نبتة الزانين أو من تفاعل كبريتات الحديد مع السماك، أو من مزج الشب مع المادة الدباغة التانين، ومن خلاصة الفحم الحجري.

- كما عرف الصباغون النوايل الحصول على اللون الرمادي في صنع الأنسجة وذلك عن طريق برم خيط الصوف الأبيض مع خيط الصوف الأسود للحصول على خيط مزدوج اللون وبالتالي صنع نسيج ذي لون جديد وهو اللون الرمادي، وللون الأسمر استخدمت خلاصة الحديد والرصاص وللتبييض استخدم الكبريت<sup>3</sup>.

**د-3 مثبتات الألوان في عملية صبغ الأنسجة :** صباغة المنسوجات لا تستلزم فقط توفر الصبغات المناسبة، وإنما ديمومتها لأكثر وقت ممكن، لذا استخدم مواداً مثبتة للأصباغ عديدة، وأولها الشب الذي اعتبر من أكثر المواد فعالية وذو خاصية مؤثرة، واستخدامه النساجون والصباغون والدباغون أيضا في انجاز أعمالهم<sup>4</sup>.

ومع الشب استخدمت مثبتات أخرى كأملح الأمونيا، وأملاح الكبريت الأصفر والأسود وأوكسيد الزنك وأملاح الحديد والنحاس<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 21 جويلية 2018، ساعة 9:00، في منزلها، عين الإبل-الجلفة.

<sup>2</sup> وليد الجادر، المرجع السابق، ص 203.

<sup>3</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 6.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة)، نفسه

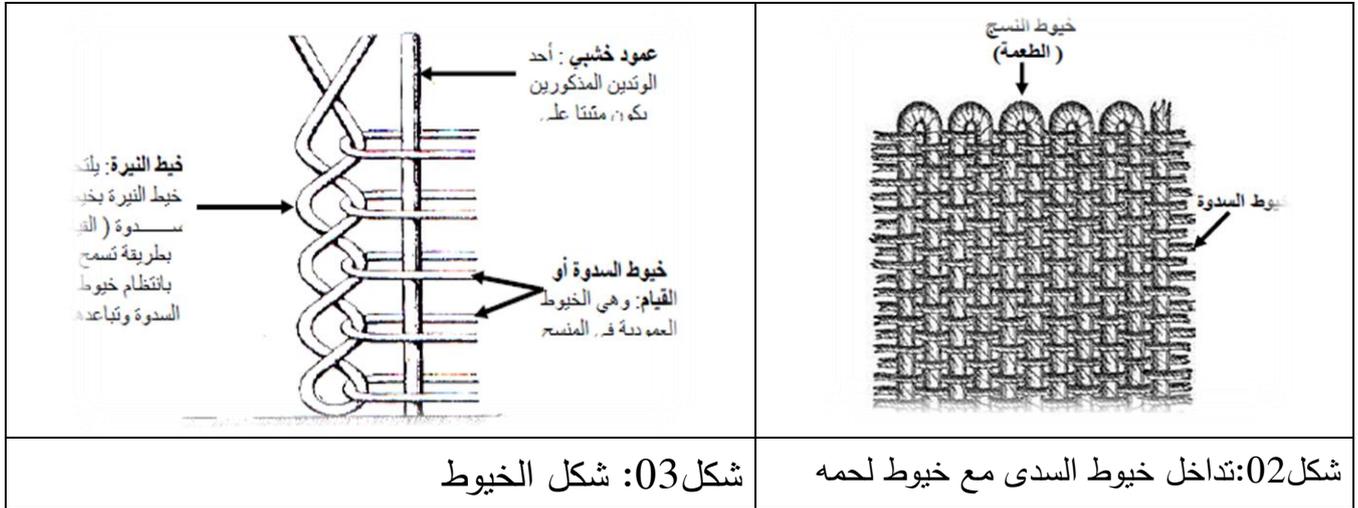
<sup>5</sup> وليد الجادر، نفس المرجع، ص 224.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الخزرفة

هـ - عملية النسيج: بعد تحضير خيوط الغزول يأتي نسجها ضمن مجموعة من التقاطعات لخيوط متوازنة وأخرى تعامدها، وبهذا التقاطع يتكون النسيج الذي يختلف من نسيج لآخر حسب اختلاف هذه التقاطعات (اللوحة رقم 11).

الخيوط المتوازنة والمشدودة في عارضتي أداة النسيج تُعرف بخيوط السدى وتكون على طول قطعة النسيج، أما الخيوط التي تعامدها فهي خيوط تسير باتجاه عرض قطعة النسيج تعرف بخيوط اللحمة وتتقاطع خيوط السدى بخيوط اللحمة يختفي جزء من خيوط السدى تحت أحد اللحمتين<sup>1</sup>، مع ظهور الآخر في الوقت نفسه والعكس صحيح، وهذا ما يتحكم في مواصفات المنسوج الذي يصنف حسب التركيبات النسيجية إلى تركيبات نسيجية أساسية وأخرى مشتقة تتمثل التركيبات الأساسية في منسوجات الكتان والقطن وهي تعتبر أبسط أنواع المنسوجات، ففيها تنقسم خيوط السدى إلى خيوط فردية وأخرى زوجية، وكلاهما مرة يظهر وأخرى يختفي مع بعضه البعض، إذ عند مرور خيوط اللحمة فإن الخيوط الزوجية تمر من الأسفل لتختفي، بينما الخيوط الفردية ترتفع وتنفصل عن الخيوط الزوجية لتظهر من الأعلى وبالتالي تتم عملية التقاطع.

وبهذه الطريقة يتم نسيج قطع الحايك والبرانس<sup>2</sup>.



اللوحة رقم 11: عملية نسج الغزول (عن/لويزة كبير، ص 86) .

وبالنسبة لتركيبات النسيجية المشتقة فتستعمل في نسيجها عدة خيوط في نسج واحد، وذلك باستعمال خيوط القطن والصوف والحريز معاً مثل: الأقمشة الحريز (الديباج الأطلس والمخمل).

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، وادة تومي (88 سنة)، في منزلها، يوم 21 جويلية، 2018 على الساعة 9:00، عين الأبل-الجلفة.

<sup>2</sup> شريفة طبان، الفنون التطبيقية...، مرجع سابق، ص 209.

عرفت صناعة الغزل والنسيج في منطقة أولاد نايل منذ القدم، فقد كانت من المتطلبات الأساسية لديهم جنباً إلى جنب مع احتياجاتهم للسكن وللمتطلبات الحياتية الأخرى، فقد كانت منطقة الجلفة بالخصوص بلدية مسعد مركزاً مرموقاً لصناعة الغزل والمنسوجات وخاصة الصوفية منها، فقد ذاع صيتها عبر العالم الإسلامي وحتى الأوروبي<sup>1</sup> وكذلك الأمر بمنطقة زكار وغيرهم من المناطق التي تمارس هذه الصناعة فقد استعملوا الأصواف الجيدة في صنع ملابسهم حيث كانت حرفة النسيج منتشرة على نطاق واسع في بلادهم<sup>2</sup>، كما استخدموا شعر الماعز في صناعة بعض منسوجاتهم والوبر لتكسيها متانة وقوة ولتوفير الدفء المطلوب باعتبار أن المنطقة باردة وتحتاج لذلك كما استعملوها كذلك لصناعة الخيم والفيالج لتكسيها هي الأخرى الصلابة وعدم النفاذية بماء المطر، وقد عرفوا عدداً من الألوان البراقة التي استخدمت في تلوين منسوجاتهم الصوفية. كانت حرفة الغزل والنسيج الصوفي نسائية محضة لكن الخياطة كانت توكل كذلك للرجال<sup>3</sup>، ومن أهم منتجاتهم الألبسة والأفرشة والأغطية ذات الألوان الصارخة والخيم وعناصر الخيمة الحمراء التي تعتبر رمز من رموز أولاد نايل الرحالة.

**و- تقنيات التفصيل والخياطة لقطع المنسوجات:** استعملت المرأة النايلية جميع الخامات المذكورة سابقاً إما في ملابسها أو في أفرشتها وأغطيتها فاستعملت الحرير كمادة أساسية في ملابسها المهمة وأثوابها الخارجية وأغطية رأسها بنوعية الحرير الطبيعي منه أو الصناعي البسيط والمزخرف، وفي ملابسها الداخلية وأثواب المنزل فاستخدمت الأقمشة القطنية والكتانية بالدرجة الثانية، أما الصوف فقد اقتصر استعماله في فصل الشتاء فصنعت به البرنوس الذي يصنع من مادتي الصوف والوبر، والدراعة (وهو صوف أسود لبعض الأغنام) فصنعت منها الخمري وهو قطعته التي لا يمكنها الاستغناء عنها عند خروجها فتثبتها على رأسها وتطلقها على أكتافها إلى قدميها ومجموعة أخرى من الألبسة الصوفية والتي سنتطرق لها في الفصل اللاحق.

كانت المرأة تستخدم طرقاً بدائية للتفصيل والخياطة، غالباً ما كانت تقص ملابسها اليومية وتفصلها بنفسها، وكذلك الحال لملابس المناسبات وقد تستعين في هذه الأخيرة بإحدى اللواتي لهم دراية كافية

<sup>1</sup> نيب بديرينة، مرجع سابق، ص 52.

<sup>2</sup> فرانسوار دوفيلاري، مرجع سابق، ص 143.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية، وادة تومي (88 سنة)، في منزلها، يوم 21 جويلية، 2018، على الساعة 9:00، عين الأبل-الجلفة.

بعملية التفصيل والخياطة واللواتي تسمين بالخياطات، حيث كانت هذه المهنة في القديم شائعة فقط بين النساء حيث يقع على عاتق المرأة خياطة ملابسها وملابس الرجال والأطفال أيضا.

### و-1 مراحل الإعداد ووحدة القياس المستخدمة قديما:

\_ **مرحلة إعداد القماش:** قبل القيام بعملية التفصيل للقماش وقصه، يجب تحديد الوجه الصحيح للنسيج من ظهره ثم يثني القماش بحيث يكون وجهه هلالداخل حتى يظل نظيفا ولكي يسهل أخذ العلامات من على الظهر لسهولة التنفيذ<sup>1</sup>، ثم نضع قطعة النموذج المراد العمل عليه أو الرسم الخاص به على القماش للتأكد من أن القماش يكفي للتنفيذ، هذا إن وجد النموذج وإذا كان ابتكار من عند الخياطة فتهرع لأخذ المقاسات وتطبيقها مباشرة.

\_ **مرحلة أخذ المقاسات:** استخدمت اليد كأداة أساسية لأخذ المقاسات فكانت وحدة القياس هي الشبر أو الفتر أو الإصبع بالقياس على قطعة من قطع الملابس المراد تقليدها بحيث المرأة التي تقيس هي نفسها التي يخاط لأجلها أي باستعمال شبر يدها وإصبعها لأنه لكلا منا مقاساته الخاصة به<sup>2</sup> (اللوحة رقم 12).

**الباع:** وهو المسافة بين نهايتي إصبعي وسط اليدين عندما تكونان مفردتان على آخر هما بشكل مستقيم وهو (180 سم) مئة وثمانين سنتيمتر تقريبا.

**الوار:** وهو المسافة بين نهاية الإصبع الوسطى لليد حتى قمة الأنف على أن يكون الأنف والوجه متعامدين على الصدر وهو يساوي (90 سم) تسعين سنتيمتر تقريبا وهو نصف الباع.

**الذراع:** يقاس من نهاية الإصبع الوسطى لليد حتى عظمة الكوع، وهو يساوي (45 سم) خمسة وأربعين سنتيمتر تقريبا، وهو نصف الوار.

**الشبر:** ومسافته تكون بعد أن تفتح الأصابع جميعها من نهاية الإبهام إلى الخنصر (الإصبع الصغرى) بشكل مستقيم وهو يساوي (22,5 سم) إثنان وعشرين سنتيمتر تقريبا وهو نصف الذراع.

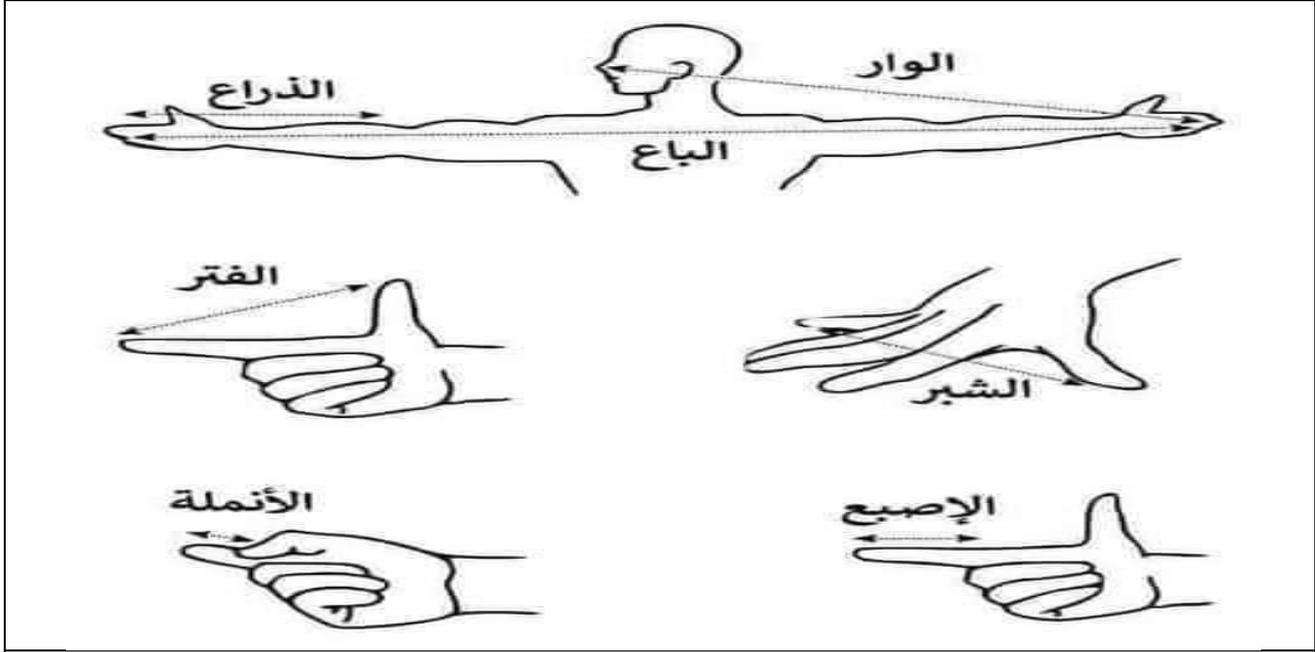
**الفتر:** مسافته من نهاية إصبع الإبهام إلى نهاية إصبع السبابة بعد فرد اليد.

<sup>1</sup> عليا عابدين، المدخل لدراسة...، مرجع سابق، ص 141.

<sup>2</sup> مقابلة مع الخياطة، نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019، على ساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

**الإصبع:** ويقاس بعرض الإصبع وليس بطوله، إصبع أو إصبعين ثلاثة أو أربعة أصابع.



اللوحة رقم 12: شكل 04: وحدات القياس المستخدمة قديما (عن/منى عزت حامد<sup>1</sup>، ص 141) يتصرف

و- **2 مرحلة تطريز القماش:** تسبق هذه العملية عملية الخياطة فبعد تحديد نوع القطعة المراد تفصيلها (الثوب مثلا) وأخذ القياسات عليه وتعليمها، تتم عملية التطريز التي اهتمت بها المرأة النابلية وأحببتها واستخدمتها في زخرفة الأثواب والمناديل وحتى السراويل .

فتقوم بهذه المهمة بنفسها في أوقات فراغها أو تخصص لها وقت معين من وقتها، وفي حالة عدم معرفتها للتطريز توكل هذه المهمة إلى إحدى جاراتها أو قريباتها مقابل أجر سواء مادي كان أو تقوم بعمل ما مقابل لها.

و- **3 أخذ علامات القص والتفصيل والخياطة:** تتم باستعمال القلم وعلى ظهر القماش بفرده على الطاولة، توضع علامات حول أجزاء النموذج التي تساعد على تسهيل عملية القص والتفصيل<sup>2</sup>، حيث كل قطعة من قطع الملابس لها تفصيل معين فمثلا نجد:

**تفصيل وخياطة أغطية الرأس:** بعض الأمثلة منها

<sup>1</sup> منى عزت حامد عبدالعزيز، جماليات التراث الشعبي لملابس النساء في دولة الإمارات العربية المتحدة، مرا: سلوى هنري جرجس-نجوى حسين حجازي، عالم الكتب، القاهرة، ط 2011، ص 1، ص 129.

<sup>2</sup> مقابلة مع الخبائة، نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019، على ساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

**المناديل:** لا تحتاج إلى تعقيد في تفصيلها أو خياطتها، فتأخذ فقط قطعة من القماش المراد على شكل مربع طول ضلعه عادة ذراع وفتنر أي (45 سم) خمسة وأربعين سنتيمتر مقاس الذراع و (11 سم) مقاس الفتنر وهو نصف الشبر، أي أن طول وعرض المنديل (56 سم)، وقد يزيد أو ينقص عن ذلك بحسب رغبة صاحبه ولخياطته يكتفي بثني أطرافه قدر إصبع أي 1 واحد أو 2 سم اثنان سنتيمتر وقد يترك هكذا أويطرز ويزين بشناشن (دليات).

**الشاشية أو العراقية:** وهي الأخرى بسيطة التفصيل فهي ذات قمة مدورة ومسطحة وارتفاع حوالي سبع سنتيمترات 7 سم، يكون قطر القمة الدائرية شبر واحد يقص من القماش ويخاط عليه قطعة مستطيلة في طرفها، وللعراقية نوعين واحد يلبس تحت الشاش أي عراقية تحتانية وآخر يلبس بدون مشغول ومطرز بسلوك ذرية فضية وقد تزين بالأحجار الكريمة والمجوهرات وقطع النقود الذهبية وغيرها.

**العصابة:** وهي الأبسط في التفصيل حيث تؤخذ قطعة مستطيلة من القماش يتراوح طولها ما بين الباع ونصف الباع إلى غاية الباعين أي مئتان وسبعين سنتيمتر إلى ثلاث مئة وستين سنتيمتر (360/270 سم) وعرض شبر ونصف الشبر، ولا تحتاج العصابة إلى الخياطة فتعمل مباشرة<sup>1</sup>.

### \_ تفصيل خياطة ألبسة البدن:

**السروال:** يحتاج السروال إلى مترين من القماش أي ضعف طوله، وهذا للسروال التحتاني الذي يلبس تحت القمجة والذي يكون ضيق نوعاً ما مقارنة مع السروال الذي يلبس ظاهر<sup>1</sup> والذي يكون أكثر اتساعاً، السروال المدور الذي يحتاج ضعف السروال الضيق من القماش أي من أربعة إلى خمسة أمتار<sup>2</sup>، يقص السروال إلى أربعة قطع مستطيلة متشابهة ثم يقص كل طول بعمل حردة في منطقة الحجر وتقص قطعتان كلاهما مثلثة الشكل يضاف لمنطقة الحجر لإعطاء الاتساع اللازم، أما نهاية قطعة الرجل فتنتهى إلى الداخل ويتكك فيها رباط من نفس القماش ويربط طرفه أسفل الركبة ليصنع انتفاخاً على مستواه، أو قد يضاف قطعة مستطيلة عرضها أربعة أصابع تقريباً (6 سم) ستة سنتيمترات من قماش آخر ذو قيمة أكثر من قماش السروال تضاف إلى نهايته (اللوحة رقم 13).

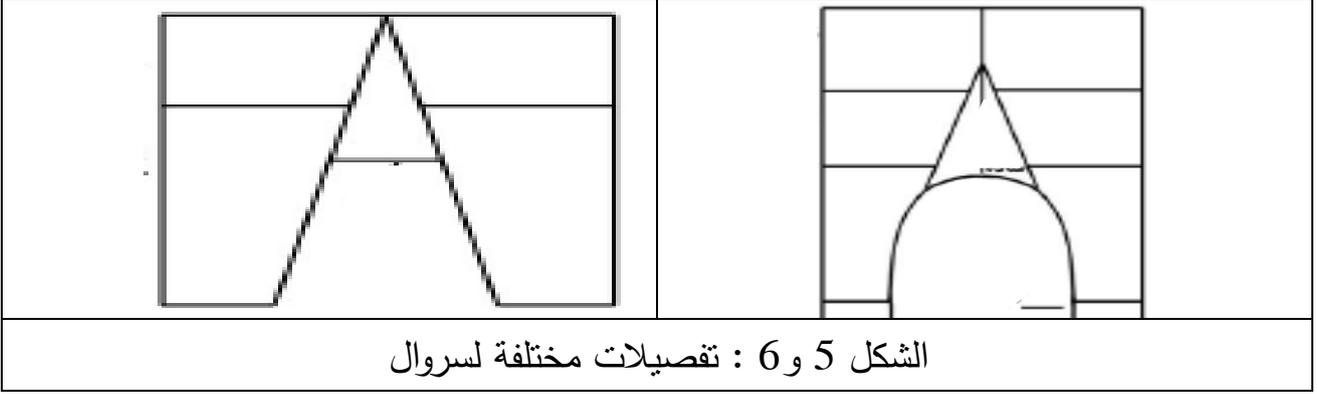
<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفية والخياطة، نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019، على الساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

وفي الطرف العلوي للسروال أي عند الخصر تخاط ثنية من القماش ليجري فيها خيط مفتول من القماش نفسه أو غيره لعمل التكة.

لتشد السروال حول الوسط ويتدلى طرفاها في المنتصف<sup>1</sup>.



اللوحة رقم 13

**القميص الداخلي (القمجة):** يتفق جميع أنواع الأقمصة الداخلية في نفس الطول والعرض تختلف إما في طول الأكمام أو عدمها، بحيث تقص قطعتان واحدة للأمام والأخرى للخلف بطول متر إلى المتر والنصف على حسب طول المرأة، ثم تقص في قطعة الأمام فتحة الصدر من الكتف إلى أن تضيق في وسط عرض القطعة من الأعلى بقدر شبر وقد تختلف على حسب شكل فتحة الصدر إما بشكل رقم (V) أو ذات شكل دائري أو مربع... تقص فتحت الإبط وكذا قمة الكم بشكل دائري، ويكون الإبط على شكل معين والكم قطعة مستطيلة آخذة في الضيق إلى المعصم مما يسمح بدخول وخروج اليد<sup>2</sup> (وقد يكون القميص بدون كم أو نصف كم وتتعرف على أنواعه في الفصول اللاحقة مثله مثل الثوب والسروال والألبسة الأخرى)، وفي الأخير يتم تركيب القطع مع بعضها البعض الإبط والكم وقطعتي الظهر والأمام وهكذا نتحصل على القميص أو القمجة أما بالنسبة لتطريز فغالبا ما كان يخلو من الزخارف.

**القدورة اليومية:** تعددت أشكالها وتفصيلاتها فقد يأخذ شكل همن نموذج تراه المرأة عند غيرها وتقلده أو تبنته صاحبه فترسمه وتخيطة أو تأخذه إلى الخياطة.

<sup>1</sup> أمال المصري، أزياء المرأة في العصر العثماني، مدرسة الفنون والعمارة الإسلامية، كلية الآثار، دار الأفاق العربية، ط1، القاهرة، 1999، ص55.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية والخياطة، نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019، على الساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

يحتاج الثوب إلى ( 3,5 م ) ثلاثة أمتار ونصف من القماش ذو عرض ( 1.4 م ) متر وأربعين سنتيمتر، يكون اتساع الثوب بعرض القماش كله وإذا كان الثوب بأكماس يقاس طول الكم ويقص أسفله ويشق الإبط بعد الأكماس بنفس شكلها لتركب عليها وفي الأخير يتم تركيب قطعتي الإبط والكم وقطع الظهر والوجه والجانبين، أما بالنسبة لزخرفة فكانت قد أحيطت بفتحة الرقبة وعلى المعصمين وأسفل الذيل<sup>1</sup>، وقد تختلف هي الأخرى مع اختلاف أشكال القندورة.

**الحايك:** عبارة عن قطعة قماشية مستطيلة الشكل تلف حول الجسد وفق تنسيق قديم، فهو غير مفصل ولا مخيط<sup>2</sup>، وقد يكون بها خياطة في الوسط حيث تتكون من عرضين من القماش.

**و-4 أنواع الخيوط المستخدمة في الخياطة :** كانت الطريقة المتبعة في الحصول على الخيوط هي نسل الخيوط من القماش المراد خياطته للحصول على خيط من نفس اللون<sup>3</sup>، أو إستخدام تلك الخيوط المتبقية بعد عملية النسيج.

ظلت هذه الطريقة متبعة حتى ظهور كبة الخيط الجاهزة.<sup>4</sup>

### 03\_ أساليب زخرفة اللباس:

**أ- الزخرفة على الأقمشة:** أثبتت المرأة الجزائرية والنايلية بالخصوص أنها فنانة بالفطرة، إذ ابتكرت أساليب تضيف لمسة جمالية على ملابسها، كان التطريز الذي تعدد أشكاله وأساليبه هـ أبرزها، كما استعانت بالخرز، وتقننت في إنتقاء حباته وألوانه وتقنيات نظمه على ملابسها، وكما ذكرنا سابقا أن الزخرفة والتطريز من المراحل المهمة لتصنيع اللباس والتي غالبا ما تسبق التفصيل والخياطة، فبعد تحديد نوع القطعة المراد تفصيلها (سروال، ثوب....) تتم عملية التطريز والزخرفة.

**أ-1 - خامات الزخرفة :** وهي كالتالي:

**- الخيوط المستخدمة لزخرفة المنسوجات مجموعة من** الخيوط متعددة المواد والألوان تستخدم في تقنية الطرز، منها:<sup>1</sup>

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفية والخياطة، نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019، على الساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

<sup>2</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 5.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية والخياطة، نورة نجيمي (56 سنة)، نفسه.

<sup>4</sup> منى عزت حامد عبدالعزيز، مرجع سابق، ص 129.

الخيوط القطنية: حيث كانت تطرز المنسوجات بخيوط القطن المنسل من أقمشة مخالفة للون بلون الثوب المراد تطريزه ويطلق عليه في المنطقة "بالمسلك" استخدم هذا النوع بكثرة في الملابس اليومية، واستخدمته كذلك الغير المقتدرات ماديا.

خيوط الحرير: تصنع هذه الخيوط من مادة الحرير وهو نوعان خيوط الحرير الأصلي وهو نادر وخيوط الحرير الصناعي وهو المستعمل بشكل واسع وكبير لتوفرها تتوفر هذه الخيوط بألوان متعددة ولامعة.

الخيوط المعدنية: وهي أنواع:

- 1- الفتلة: وهو خيط ذهبي وفضي خشن يلتف حول خيط حريري، يستخدم في تقنية الطرز بالفتلة.
- 2- الزرى\*: عبارة عن خيوط معدنية مصنوعة من الذهب والفضة الأصلية أما حاليا فقد عوض بالمعدن الصناعي الذهبي والفضي اللون، يستخدم في تقنية المجبود.
- 3- الكنتيل: وهو خيط حلزوني الشكل من المعدن الصناعي ذو اللون الذهبي والفضي .

\_ **دهان القماش:** أو الصبغة الخاصة بالرسم على القماش والتي تكون عبارة عن محلول لمساحيق الصبغات السابقة، فتتوفر داخل عبوات صغيرة لرسم على الأقمشة، وقد تصنعها الداھنة بنفسها من المواد المتوفرة في بيئتها<sup>2</sup>.

\_ **المركبات:** إضافة أشكال من خامات أخرى متعددة ومتنوعة من الخرز والأحجار الكريمة

والنصف الكريمة والزجاجية وحبات اللؤلؤ ( يطلق عليها بللتوت في المنطقة ) والرقاقات المعدنية والبلاستيكية (العدس) والأزرار المكسوة بالحرير وبسلوك الذهب والفضة والقطع النقدية (اللوز والسلطاني)، و قطع القماش الصغيرة الأشربة الحريرية أو ما يعرف بالسفي فقوالحاشية المزخرفة وبدون زخرفة (وهي من أهم الخامات المستعملة في القندورة النايلى) والأهداب والشرابات أو ما تعرف بالشناشن والدندان **والكرامس**(حبة التين) في المنطقة موضوع الدراسة والجداول الحريرية والصوفية... وغيرهم.

<sup>1</sup>مقابلة أجريت مع الحرفية عائشة بلحشر (91سنة)، يوم 24-8-2018، ساعة 13:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الخياطة، نورة نجيمي (56سنة)، يوم 30-8-2019، ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

\*زري: ويعرف على أنه لفظ فارسي مأخوذ من كلمة زر بمعنى ذهب. للمزيد أنظر: منى عزت حامد، مرجع سابق، ص129

أ-2 تقنيات الزخرفة: حيث نستطيع أن نميز بين أكثر من تقنية كالتالي:

**التزيين بالسفيفة:** من مميزات اللباس الناييلي والتي اشتهرت بها المنطقة استخدام السفيفة كما يطلق عليها في المنطقة أو الحاشية أو الأشرطة الحريرية(ذات عرض يتراوح من (0,5سم) نصف سنتيمتر إلى (2سم) اثنان سنتيمتر) في تزيين أغلب ملابس النساء وحتى برانس وقشابية الرجال إلى أن هذه الأخيرة تختلف في ألوانها وزخرفتها عن السفيفة المستعملة لتزيين ملابس النساء، استخدمت السفيفة بنوعها المزخرف وغير المزخرف والذهبية والفضية وذات الألوان المختلفة التي تناسب لون ونوع القماش، فاستخدمت الشرائط الحريرية للأقمشة الحريرية والسفيفة الشفافة من الحرير الطبيعي على الأقمشة الشفافة<sup>1</sup> كالتول \*

استخدمت السفيفة كما هي بتثبيتها طوليا بطول الثوب كله، وحواف ذيله وحول الأكمام والرقبة، وفي جميع حواف القطع المكونة للثوب وقد تعددت أشكال السفيفة في التزيين فمنها ماهو مبروم وآخر مكشكش ومظفورة وكذلك على شكل السنيلة(السنبله) وشكل الفراشة، حيث تفننت الناييلية في عمل أشكالها يدويا فتحضر السفيفة بالشكل المراد وتزين بها القندورة الناييلي بعد تفصيل القطعة وقبل خياطتها لأنها تدخل السفيفة ضمنها فهي على غرار دورها التزييني إلى أنها تلعب كذلك دور وظيفي، فقد استخدمت السفيفة لتركيب أجزاء القندورة الناييلي كتوصيل الأكمام وقطعة الأمام المشقوقه و حواف الذيل وأغلب فواصلها، بدلا من الخياطة فتعطي شكلا جميلا، وقد تعمل هذه التقنية كذلك لإعطاء مساحة لها سواء بال عرض أو بالطول، وكذلك تعمل على تقوية أطراف الملابس وحوافها ومنع الخيوط من التسل<sup>2</sup>.

زينت المرأة الناييلية أغلب قطعها بالسفيفة التي تناسب الخامة المصنوع منها القماش، نجد الزمالة الحريرية البيضاء يدور حول حوافها بالسفيفة الحريرية ذات اللون الأسود وكذا العبروق هو الآخر غالبا ما يكون أبيض اللون ذو حاشية سوداء في طرفية ، زينت السفيفة المزخرفة باللون الذهبي كذلك الحواف الداخلية لقشابية الرجل وبرنوسه لحفظ الحواف ومنع نسل الخيوط الصوفية وبنفس سفيفة القشابية زينت السترة الصوفية للمرأة، فهذه السفيفة تقتصر فقط على الأقمشة صوفية<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش(91سنة)، يوم 2-1-2019 ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نفسه

<sup>3</sup> نفسه.

**\_ الزخرفة بالخياط المجدولة :** أو تسمى بزخرفة المجدول اتخذت اسمها من التقنية المستعملة على الخيوط المجدولة أو المصفورة، وهي عبارة عن شريط رفيع عرضه نصف سنتيمتر يصنع يدويا بطريقة تجديدية فنية رائعة، ويستخدم في تزيين أطراف الخمري والقندورة نايلي، تُطبق على مجموعة من الخيوط قد تكون قطنية أو حريرية أو صوفية على حسب نوع القماش والقطعة التي تشغل عليها، فنجد الخمري غالبا ما يُجدل أطرافه بالخيوط الصوفية والقندورة النايلية الخاصة بالمناسبات تُجدل هي الأخرى في حواف أطراف كل القطع المكونة منها بجديلة حريرية بنفس خامة القماش ويلون يناسبه، أما القندورة الخاصة بالمنزل فنجد أن أغلبها مجدولة بخيوط قطنية، قد يصل عدد الخيوط المجدولة (من 6 إلى 8) ستة خيوط إلى ثمانية على حسب عرض الجديلة المطلوبة، فيبرم كل خيطين معاً ليصبح لدينا ثلاث أو أربعة خيوط مبرومة لتجدل مع بعضها إما على شكل ظفيرة أو على شكل "كراع لوعل" (رجل العصفور) المتراسة تحضر الجديلة هي الأخرى قبل أو بعد التفصيل والخياطة وتضاف للقطعة اللباس لتزيين ولتقوية الحواف ولمنع الأطراف من نسل الخيوط يطلق على المرأة الجادلة بالمنطقة بالقانية التي تقاني خيوط الصوف أو الحرير أو القطن<sup>1</sup>.

**\_ الزخرفة بالرسم على الأقمشة:** استخدمت هذه التقنية كثيرا في المنطقة موضوع الدراسة، فرسم على اللباس والوسائد والمنسوجات المختلفة. واختير قماش الحرير من نوع الأطلس للعمل عليها لما له من خصائص تساعد على دهن عليها، فتسمح بانزلاق الريشة وبالتالي تسمح للرسم أن يطلق العنان لمخيلته خاص إذا كان يرسم بدون نموذج، فنتحصل على نماذج ورسومات وأشكال زخرفية عديدة تلقائية تابعة من شعور المنفذ للقطعة الزخرفية<sup>2</sup>.

كما أنه من الصعب جدا تكرارها<sup>3</sup>، كانت أغلب المواضيع المستعملة لدهن على القماش رسومات ذات طابع عربي إسلامي. فغزرت الزخرفة النباتية هذه التقنية فرسمت فروع وأوراق وأزهار م حورة وأخرى قريبة من الواقع. وكذلك كان لأنصاف الدوائر الحظ الأوفر لذلك.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2-1-2019 ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية والخياطة، نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019، ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> عليا عابدين، المدخل لدراسة...، مرجع سابق، ص 79.

تتم خطوات الرسم على القماش أولاً بتحضيره وذلك بغسله قبل الرسم عليه وتعتبر هذه الخطوة ضرورية، منعاً لانكماش القماش بعد إتمام عملية الرسم يبدأ المنفذ برسم النموذج على بعض الأوراق الخاصة بواسطة القلم الرصاص، ويمكن استخدام القلم الحبر أو الطباشير في نسخ هذا النموذج على القماش الذي قد ثبت بالدبابيس، بينما يستطيع الشخص أن يرسم مباشرة على القماش في حالة ما إذا كان متدرباً بالقدر الكافي، باستعمال الفرشاة والدهان المناسب. ثم يترك يجف لفترة تصل إلى يوم كامل، ويمنع غسل القماش قبل ثلاث أيام من عملية الرسم.<sup>1</sup>

يتم الرسم بعد عملية تفصيل القطع المكونة للثوب أو سروال أو... وقبل خياطتها بعد ما تترك لتجف .

**\_ الزخرفة بالشربات والدلايات:** معظم الملابس الناييلية نسائية ورجالية تزين بها، تستعمل في زخرفة الملابس على عدة أشكال، كأشرطة ودلايات وشربات وكرامس وتصنع بنفس المادة المصنوع منها القماش أو بخيوط الحرير، توضع هذه الكرامس التي هي عبارة عن مجموعة خيوط حريرية تضفر وتعدّ بشكل حبة الكرموس (التين)<sup>2</sup> في أطراف وحواف الملابس كالخمرى مثلاً، أما الدلايات أو ما تعرف بالأهداب فتزين الحواف سواء في أطراف الأكمام السفلية أو أطراف الذيل وحتى القلنسوات الخاصة بالبرانيس والشق الأمامي له.

وهذه الأهداب عبارة عن خيوط اللحمة التي تركت بارزة على حواف القماش أما الشربات أو الشنشانة هي الأخرى عبارة عن عنصر تزييني استخدم في تزين الخمرى وأطراف القشابية على الأكتاف وفي زاوية قلنسوة البرانس و في متدليات الأحزمة، والشنشانة عبارة عن مجموعة من الخيوط الحريرية أو القطنية والصوفية تحزم مع بعضها ويعقد عليها الخيط إما من نفس مجموعة الخيوط أو الخيط الذهبي أو الفضي عدة مرات وتكون قصيرة نوعاً ما بالنسبة لدلايات والكرمس.

**\_ الزخرفة عن طريق أساليب النسيج:** يكون ذلك عن طريق تغيير التركيب النسيجي، بتغيير ألوان الخيوط أو بتغيير مادة الخيوط بإدخال مادة أخرى مغايرة لأصل خيوط المنسوج، أو بتغيير المواد والألوان في نفس الوقت، فنتج عن هذا زخارف ونقوش من المنسوج نفسه، ويمكن زخرفة الملابس بطرق النسيج باستخدام خيوط ملونة بألوان مختلفة وحرصاً بجانب بعضها حسب الشكل المطلوب

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019 ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 02-01-2019، ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

كما هو الحال في الخمري الأسود اللون والمزين في ذيله "بالزيقة"<sup>1</sup> الحمراء كما يطلق عليها عند النوايل وهي عبارة عن شريط أحمر مشغول بهذه التقنية على رداء ذو لون واحد أسود وكذلك الحايك مرمة ذو تدرجات اللون أزرق فاتح أو بتدرجات الأصفر.

\_ **الزخرفة بأسلوب الصباغة:** يعتبر هذا الأسلوب من أبسط طرق الزخرفة عن طريق صباغة الأقمشة بالصبغات متناسقة على القطعة مباشرة أو قبل ذلك على الخيوط الحرير أو القطن أو الصوف... وغيرها)<sup>2</sup>.

\_ **الزخرفة بأسلوب الطباعة:** هذا الأسلوب يُعطي نتيجة أفضل في وضوح الأشكال والزخارف أكثر منه في الزخرفة بالصباغة، تتم عملية الطباعة بعد عملية النسيج وعلى الأقمشة مباشرة بواسطة قوالب التشكيل والزخرفة التي تنقش على سطحها فتغمس هذه الأخيرة في مادة الصباغة ويطبّع به على القماش، لنتحصل على رسومات وأشكال زخرفية عديدة. منها ما تطبع بماء الذهب والألوان والصبغات المختلفة.

تختلف الصباغة عن الطباعة في أن المنسوجات لا تتخذ لونا واحدا بل عدة ألوان إما بنقل العجائن على سطح القماش في مواضع مختلفة أو بوضع الشمع على أجزاء معينة من القماش وغمره في محلول الصبغة<sup>3</sup>، لنتحصل على الشكل المراد.

\_ **الزخرفة بالرقعة:** تتم هذه الزخرفة بإضافة قطع من القماش (الرقعة) المفصلة لأشكال صغيرة وتثبيتها على قماش آخر بأشكال زخرفية، فتستخدم هذه الطريقة في زخرفة الملابس برسم الأشكال عليها بطبقات من الأقمشة وتثبت بالخيوط والإبرة وكأنها ترقع ومنها جاءت تسميتها<sup>4</sup>.

\_ **الزخرفة بالتركيبات:** بدلا من استخدام طبقات القماش المضافة كما في أسلوب الرقعة، يمكن إضافة أشكال أخرى من خامات متعددة من الزجاج أو المعدن أو حتى لبلاستيك إضافة إلى الخروز والفصوص فوق أماكن الخياطة بتطبيق غرز مختلفة لنظمه، استخدم في تزيين القندورة النايلى خاصة وقد تركب هذه الفصوص على الأقمشة قبل تفصيلها وخطايتها، وكذلك تستعمل

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحشر (91 سنة)، يوم 02-01-2019، ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، واد تومي (88 سنة)، يوم، 21-7-2018، ساعة، 9:00 في منزلها، عين الابل-الجلفة.

<sup>3</sup> عليّة عابدين، المدخل لدراسة...، مرجع سابق، ص 79.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحشر (91 سنة)، نفسه.

تركيب أجزاء القندورة والفواصل بين شقي القطعة الأمامية أو أطراف وشقوق الأكمام، وتستخدم كذلك كأنصاف دوائر في نهايات وأطراف القطعة تكون هذه الأنصاف مركبة أو بسيطة، لتثري القندورة وتزيينها<sup>1</sup>.

استعانت المرأة النابلية لإعطاء لمسة أخيرة لثوبها وإثرائه بالأحجار الكريمة والنصف الكريمة، والزجاجية وحببات ال لؤلؤ (التوت) ( أنظر الصورة 26 27 36 من البطاقات الفنية) والرقاقات المعدنية والبلاستيكية (ما تعرف بالعدس) التي علفت من خلال الثقوب الموجودة فيها لتزين الملابس ومنها أغطية الرأس ورشت على المناديل (أنظر الصورة 02 05 من البطاقات الفنية) وبعض أنواع القنادير أو نظمت في صفوف وأشكال هندسية. فتغرز الإبرة في القماش متبوعة بالخيط تنظم فيه الخروز والفصوص لتغرز مرة ثانية على مسافة قريبة منه، وعلى حسب أنواع الغرزة يتحدد شكل هذه الصفوف مما يزيد من القيمة المادية والجمالية للملبوسات نفسها.

**الزخرفة بالتخريم:** تتم هذه الزخرفة بإحداث ثقوب على مستوى القماش بواسطة عملية الحرق بمسامير حديدية ذات رؤوس مختلفة الحاد منها والمدبب على حسب الشكل المراد إحداثه بعد تسخينها، تسمى هذه المسامير بالكاوية فهي تعمل على كي وثقب القماش في أشكال مختلفة هندسية ونباتية وخطوط مختلفة.

**الزخرفة بالتطريز:** التطريز هو كلمة أعجمية اشتقت من الكلمة الفارسية (ترازيدان) وهو الزخرفة باستخدام الخامات المختلفة في سداء ولحمة النسيج الذي يطرز عليه، ويعرف فن التطريز باسم فن التوشية مما يعطي له معنى عربي أصيل وكيان أشمل وأوضح<sup>2</sup> حيث يتم تطريز المناطق الظاهرة ويتركز عامة حول فتحة الرقبة وعلى الصدر والأكمام ومنطقة أسفل الذيل وفي الشق الأمامي للملبوس، فبالإضافة إلى الوظيفة الجمالية للتطريز فقد كانت له وظيفة أخرى هي تقوية الأطراف والفتحات للمحافظة عليها من التلف أطول مدة ممكنة. حيث أن ثوب الحرير المطرز بخيوط ذهبية أو فضية أصلية يظل جيدًا ولامعًا لمدة طويلة على غرار الخيوط المعدنية الأخرى، أما بالنسبة لخيوط القطن والحرير فهي ذات ألوان واسعة جدًا، وكلها تعمل على إرضاء ألوان الملبوسات وهوى المطرز، أما عن مواضيع زخارف التطريز هي بشكل رئيسي نباتية وعلى شكل

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019 ساعة 9:00، في منزلها بالجلفة .

<sup>2</sup> منى عزت حامد عبد العزيز، مرجع سابق، ص 132.

أزهار وفروع وسيقان وأوراق وهي في الغالب كثيرة النممة ، وبشكل أقل نجد الزخرفات الهندسية البسيطة من خطوط بأنواعها ونقاط وأنصاف دوائر<sup>1</sup>.

يعرف الطرز بمنطقة أولاد نايل "بالرقمة"<sup>2</sup> قد تكون تسمية راجعة إلى العدد أو الأرقام التي يستعملها الرقام أو المطرز عند حساب رقم أو عدد الغرزات المستعملة في كل رقمة أو تطريزة

لاتزال المرأة تزين " المحارم " والعصائب والقنادر والطاسة التي تعتبر من أهم قطع الرأس عند الناييلية... وغيرها من الملابس الأخرى، إضافة إلى المفروشات والأغطية والوسائد. وكثيرا ما ارتبط التطريز بجهاز العروسة التي لا يكاد يخلو منه فنجد جُل قطعها مرقمة بزخارف رائعة متعددة الألوان والأنواع والغرز المستعملة للرقم، ومن بين هذه الأنواع والغرز ما يلي:

**غرز التطريز المستخدمة في الزخرفة:** يتميز الطرز بالخيوط المعدنية والحريرية بالعديد من الغرز الرئيسية والثانوية، بحيث كل غرز رئيسية واحدة ترفق مع غرزتين أو أكثر من الغرز الثانوية ولا تمزج غرزتين رئيسيتين في العمل الواحد (اللوحة رقم 15).

- غرزة السلسلة: عرفت في المنطقة موضوع الدراسة باسم "غرزة السنيصلة"<sup>3</sup> حيث استعملت بكثرة بنوعيتها، إما تكون بشكل متصل مثل السلسلة أو تكون عبارة عن غرز مفردة أو مفتوحة لتكون شكلا زخرفيا على هيئة زهرة، وقد استخدمت هذه الغرزة بكثرة في تطريز القنادير الناييلية ومناديل الرأس بالخيوط الحريرية للعامة وبالخيوط الذهبية والفضية للمقتدرات وعلّي القوم.

يتم عملها بغير الإبرة إلى الداخل لتخرج منتجة غرزة التثبيت ثم تغرز الإبرة مرة أخرى في الثقب الأخير الناتج من عمل الغرزة السابقة وهكذا تبقى الغرزات متتالية ومتصلة مكونة سلسلة مغلقة أما بالنسبة للسلسلة المفتوحة فتصنع بنفس الطريقة إلى أنها تترك مسافة ما بين الغرزة الأولى والثانية. أي لا تغرز الإبرة في نهاية الغرزات السابقة بل نترك مسافة بينهم ، لتكون الغرزات غير متلاصقة.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019 ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحريش، (91 سنة) يوم 02-01-2019، ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> نفسه

أما إذا كانت الغرز سلسلة مفتوحة من الطرفين مفردة سميت بغرزة "كراع الوعل" (أي رجل العصفور) وتوضع على أكمام الملبوسات بألوان مختلفة

- غرزة الحشو: يتضح من اسمها أن الخيوط تكون بجانب بعضها لملئ فراغ معين أي حشوه تستخدم في تطريز الأشكال المستديرة و لملئ أوراق الأشجار والزهور وأطلق عليها كذلك بغرزة **التنقيط** وتملئ بها، الفراغات الموجودة في الحواف وما بين الزخارف كما تلك الموجودة على أطراف الخمري بالألوان الأحمر والأصفر والأخضر والأزرق والأبيض على قاعدة سوداء ونجد اللون الاحمر طاغي ما بين الألوان السابقة لكونه رمز من رموز الخيمة النابلية.

- غرزة المشاريف: وقد استخدمت بشكل مبني مثلث يخرج من جانب غرزة السلسلة ليكون مثلثات مثل الشرف سميت على اسم حلية المشرف أو لمشاريف زينت بها هي الأخرى الخمري بألوان مختلفة.

- غرزة منجمة: إن النقاط المنجمة توضع عادة على شكل تخميسة وتتشكل من ثمانية أغصان في الأعمال القديمة<sup>1</sup>، استخدمت هذه النجوم في القطع المدروسة (السترة الصوفية البيضاء - أنظر الصورة 35 من البطاقات الفنية) نتحصل عليها بوضع مركز بغرزة التثبيت لتتبع منه فصوص مقسمة بشكل دائري موزعة بتساوي من الأعلى والأسفل وعلى الجانبين مشكلة نجمة بخمس أو ثمان فصوص.

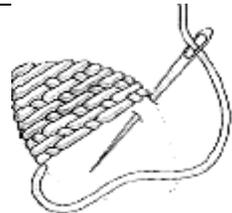
- غرزة الفرع: (أو ما يعرف عند النوايل برقمة الخيط السقطة) تستعمل لصنع الزخارف الصغيرة قليلة السمك على شكل خيط لتنتقل من زخرفة لأخرى ولرسم حدود الزخارف من أوراق وأزهار غير محشوة، تنفذ هذه الغرزة بغرز الإبرة في النسيج وتخرج على مسافة مضاعفة لمسافة الغرزة الأولى وذلك تبعا لشكل وسمك الزخرفة ثم تغرس الإبرة على بعد يماثل المسافة السابقة فتخرج من الثقب الناتج وتكرر هذه العملية تبعا لخطوط الرسم، ولا تترك مسافات من القماش بين زخرفة وأخرى لتكون متقنة<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> الطرز خيط متناغم، المهرجان الوطني لإبداعات المرأة، النخلة، قصر رياس لبحر الجزائر، ط2، 2011 ص16.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة نورة نجيمي (56 سنة)، يوم 30-8-2019 ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة

- غرزة الحصيرة: استخدمت في تطريز السترة الصوفية واستعملت لملئ فراغ لمنجمة بحيث يتم تثبيت الخيوط من الحافة إلى حافة ثم ترجع بنفس طريقة حتى تملء كل فص من لمنجمة على حدى، تمنح هذه التقنية في الملء مساحة جد مضغوطة بحيث تظهر على سطح القماش مشدودة.
- غرزة الخط: وهي غرزة بسيطة شائعة جدا ومستخدمة كثيرا للترصيع<sup>1</sup> وتكون متلاصقة بعض الشيء كالخطوط سواء كانت قصيرة أو طويلة حسب خطوط الرسم المنفذ.
- غرزة لمضرية: أو ما تعرف عند النوايل بـ **غرزة التطراح** بحيث تُطرح بهذه الغرزة الملابس ومنها شاشية الطاسة وصباط لمطرز وبعض الأحزمة وكذا المفروشات كالمطراح والحنابل والوسائد المحشوة تنفذ هذه الغرزة بأن توضع طبقتين من النسيج بينهما طبقة حشو من الصوف وينفذ عليها جميع خطوط الخياطة بطريقة هندسية. باستعمال غرزة الفرع أو الخط لملائمتها للخطوط المستقيمة الرقيقة<sup>2</sup>.

			
شكل 10: غرزة مشاريف	شكل 09: غرز الحشو	شكل 08: غرزة سلسلة مغلقة	شكل 07: غرزة سلسلة مفتوحة
			
شكل 14: غرزة كراع لوعل	شكل 13: غرزة الحصيرة	شكل 12: غرزة الحصيرة	شكل 11: غرزة الفرع
(عن/ لينا محمد <sup>3</sup> )			

### اللوحة رقم 14: غرز التطريز المستخدمة في الزخرفة

<sup>1</sup> الطرز خيط متناغم، مرجع سابق، ص 16.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة نورة نجيمي، نفسه.

<sup>3</sup> لينا محمد، أساليب زخرفة الملابس في المنطقة الشرقية بالمملكة العربية السعودية، مجلة بحوث التربية النوعية، العدد 31، السعودية، 2013، ص 33

ب- **الزخرفة على الجلود:** اشتهرت المنطقة موضوع الدراسة منذ القدم بالمصنوعات الجلدية، التي ارتبطت بتوفر المادة الأولية التي مصدرها الثور الحيوانية فأتقنوا صناعة الجلود وزخرفتها وتفننوا في إضافة لمسات جمالية خاصة بهم كالصباط الطعبي، وتحويل القطع الجلدية إلى تحف فنية غاية في الجمال، فالزخرفة على الجلود مثلها مثل باقي الزخارف على المواد الأخرى، تمر بعدة مراحل وتقنيات كالتالي:

### ب-1 مواد الزخرفة على الجلود:

- **الجلود المدبوغة :** هي المادة الرئيسية التي تتحكم في شكل الزخرفة ومدى دقتها، فيجب أن تكون هذه الجلود لينة ورقيقة وسهلة الاستخدام كالقماش ليستطيع المنفذ أن يتحكم فيها وبشكلها على حسب القطعة المطلوبة، بحيث يستخدم لكل قطعة نوع جلد معين، فبعضها تحتاج للجلد المتين وخشن نوعاً ما كالأحذية والأحزمة، وأخرى لابد أن يكون الجلد فيها رقيق كالحوامل (حامل المرأة والمروحة والنقود وغيرها) .

- **القماش :** تستعمل الأقمشة كبطانة للأحذية والحقائب.

- **الخيوط :** تستعمل الخيوط الحريرية والصوفية والجلدية في الزخرفة أما الأولى فغالبا ما تكون للخياطة وأما ثانياً فتستخدم للترزين بعد ظفرها ، والخيوط الجلدية تستخدم كأربطة وعراوي لتعليق، كما استخدمت الخيوط المعدنية الذهبية والفضية للتطريز.

- **المادة الصباغية:** تجرى صباغة معظم الجلود بعد عملية الدباغة وأخرى تصبغ بعد الانتهاء من التحفة بنفس الصبغات المستعملة لصبغ القماش.

- **الخرز والفصوص:** تستخدم في تطعيم الجلد وقد تكون من الأحجار نصف كريمة، والزجاجية ومن العاج ورقائق الذهب<sup>1</sup>.

ب-2 **تقنيات الزخرفة على الجلود :** استخدم الفنان النابلي أكثر من أسلوب على خامة الجلد بصورة فنية كتالي:

<sup>1</sup> مقابلة مع حرفي الجلود، أحمد مباركي (50 سنة)، يوم 2018/08/15 على ساعة 10:00، في ورشته، مسعد-الجلفة.

- **الزخرفة بكي الجلود** : تعتبر من أهم التقنيات المستعملة وأكثرها استخداما على الملابس الجلدية، لما تعطيه من خطوط وحزوز بنية الشكل من أثر لسعات أقلام الكي الحارة، تعتبر هذه التقنية من أقدم التقنيات المستخدمة يستعين بها المنفذ كأسلوب رئيسي لزخرفة للحصول على الخطوط رفيعة أو سميكة أو عميقة يتحكم بها بتغيير قوة الضغط المطبقة على أقلام الحرق على الجلود، كما يستخدم قوالب التشكيل المعدنية التي تعرض للتسخين الحراري حسب الدرجة المطلوبة لإعطاء التأثير اللوني المطلوب وبأشكال مختلفة بين البارز والغاثر يتحكم فيها الموضوع الزخرفي على سطح هذه القوالب التي تمكننا من إعطاء تكرارات فنية على المشغولة الفنية<sup>1</sup>.

- **الزخرفة بالخياط**: الخياطات الزخرفية هي الأخرى إحدى الأساليب التي تظهر على سطح الجلود للتغير من شكلها وزخرفتها، سواء كانت بالخياط الملونة من الحرير أو القطن أو الكتان وحتى الصوف كتلك المحيطة على حامل مرآة المرأة الناييلية، وكذلك من الخياط المعدنية الذهبية منها والفضية كما استخدمت الخياط المصنوعة من الجلد المسطحة وذات العرض من (0,5 سم - 01 سم) نصف سنتيمتر إلى واحد سنتيمتر وقد تكون أقل عرضا أو أكثر على حسب ما تقتضيه الزخرفة، وهذه الخياط الأخيرة هي الأكثر استعمالا خاصة في الأحذية - الصباط الطبيعي مثلا- ولصنع الشناش (المتدليات) في الملابس الجلدية ولواحها من لمنشة (المروحة) والمرأة... وغيرها.

جميع أنواع الغرز الصالحة لأعمال المنسوجات صالحة تماما للتنفيذ على جميع الجلود الخفيفة والرقيقة<sup>2</sup>

- **الزخرفة عن طريق الصباغة**: تتم صباغة الجلود بعد دباغتها مباشرة باستعمال مجموعة من الصبغات والمواد المذكورة سالفًا، هذا إذ أردنا لون واحدا للمشغولة الفنية وقد تتم الصباغة بعد عملية تفصيل الجلد للمشغولة وإنهاء جميع العمليات الزخرفية عليها من حزوز وتقطيع وتخريم إن وجد، وقبل توصيل هذه الأجزاء وخياطتها يرسم بالفرشاة الخاصة بالرسم أشكال زخرفية أو يطبع عليها بأقلام التفريغ ذات النهاية الهندسية بعد غمسها في الصبغة المناسبة، وفي أغلب الأحيان وعلى التحف دليل الدراسة استعملت الألوان ما بين الأحمر والأحمر الأجوري والبنّي.

<sup>1</sup> مقابلة مع حرفي الجلود، أحمد مباركي (50 سنة)، يوم 2018/08/15 على ساعة 10:00، في ورشته، مسعد-الجلفة.

<sup>2</sup> ذيب بديرينة، مرجع سابق، ص 108.

- **الزخرفة عن طريق الضغط** : وتتم هذه الزخرفة بعد تبليل الجلد وارتخاءه وبأقلام التجسيم ذات النهايات الزخرفية المختلفة يضغط على الجلد محدثاً أثراً غائراً في سطحه لا يزول بعد جفاف الجلد بل يأخذ الشكل المطبق عليه، وقد يستخدم المنفذ قوالب المعدن الساخنة التي تعمل على إظهار البروز المطلوب، يتم في هذا الأسلوب حشو الأشكال البارزة بقطع من الإسفنج أو القطن<sup>1</sup>.  
لتحصل في الأخير على وحدات زخرفية شبه مجسمة طبقت هذه التقنية على الصباط الطبيعي للمرأة الناييلية بإحداث مجموعة من الخطوط الغائرة بالنسبة لسطح الجلد
- **الزخرفة بالرقعة**: استخدمت هذه التقنية كذلك على الجلود كما هي على الأقمشة فرقت المشغولات الجلدية بإضافة قطع صغيرة من الجلود الرقيقة مختلفة الألوان ومفصلة على أشكال هندسية وتثبت هذه القطع الصغيرة في أوضاع مختلفة ينتج عنها زخرفة جميلة عن طريق اللصق والخياطة وكذلك بدبايس خاصة كما هو الحال في الصباط الطبيعي المدروس.
- **الزخرفة بالتخريم**: تتم بإحداث ثقوب صغيرة بأماكن محددة تسمح بالإبقاء على عنصر متانة الجلد وعدم إضعافه<sup>2</sup>، وفي نفس الوقت تستخدم هذه التقنية بإعطاء وحدات زخرفية على شكل أزهار وخطوط مفادها مجموعة من الدوائر الصغيرة والكبيرة كما استعملت هذه الزخرفة بتزيين الحذاء الطبيعي من الأمام وإعطاء جانب وظيفي لها هو تهوية الحذاء. واستعملت كذلك للترزين فقط على غطاء مرآة التعليق الخاصة بالمرأة الناييلية ولا تخلو المرشثة هي الأخرى من هذه الزخرفة.
- **الزخرفة بالتذهيب**: وهو الرسم على الجلد بماء الذهب ، وهي من الأساليب التي ابتدعها المسلمون في الزخرفة على الجلود<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> مرزوق بته، مرجع سابق، ص 168.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفي عبد الرحمان نجيمي (71 سنة)، يوم 2019/09/02، 10:00 رئيس مصلحة متقاعد بمصنع الدباغة وصناعة الجلود بالجلفة.

<sup>3</sup> ذيب بديرية، مرجع سابق، ص 90.

ثانيًا: أهم المواد الخام وتقنيات صناعة المصاغ النايلى وزخرفته

## 01-المواد الخام لصناعة المصاغ التقليدي وأدواته:

### 1/01- أهم المواد الخام:

كانت خامات الحلي منذ أقدم العصور تؤخذ من الطبيعة مباشرة من مواد حجرية أو عضوية مثل أسنان الحيوانات والعظام وذلك قبل معرفة الإنسان للمعادن واستخدامها في الزينة<sup>(1)</sup>، ثم تطورت صناعة الحلي بعد اكتشاف المعادن، فلقد أعتد منذ القدم على المعادن في صناعة أدوات الزينة من الحلي والمجوهرات فنجد اكتشافه لمعدن النحاس. ثم قام بتسخير هذه المادة وتطويعها لاستخدامها في صناعة أدواته إضافة إلى التزوين بها، إذ كانت في البداية عبارة عن قطع نحاسية صغيرة قام بطرقها لتشكيل الخواتم<sup>(2)</sup>.

بعد أن اكتشف الإنسان القصدير، قام بمزجه بالنحاس للحصول على البرونز الذي أخذ يطغى على معدن النحاس في صناعة الحلي وتشكيلها وذلك لقابلية البرونز الجيدة للصب والطرق، مما يسهل عملية صناعة الحلي منه، هذا إلى جانب الذهب والفضة اللذان أصبحا المادتين الرئيسيتين في صناعة الحلي<sup>(3)</sup>.

يبدو أن اكتشاف معدن البرونز قد تم بوجود كميات بسيطة عن القصدير ضمن خامات النحاس التي تم تصنيعها، إذ نتج عن عملية صهرها هذا المعدن الجديد معدن البرونز إلا أن نسبة القصدير في هذه الخامات قليلة لا تزيد على 2-3 % ويسمى (البرونز ثليل القصدير) ومع تطور

<sup>1</sup> - علي زين العابدين، المصاغ الشعبي في مصر، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1974، ص ص 207-208.

<sup>2</sup> - هودجر هندي، التقنية في العالم القديم، الدار العربية للتوزيع والنشر، 1988، ص 57.

<sup>3</sup> - Forbes .J, Studies in Anrient Technology, vol,Brill,leiden,1971, P155

التقنيات الصناعية في التعامل مع المعادن واكتشاف الإنسان لهذا المعدن، تمت صناعة البرونز بنسبة قصدير أعلى معتمدة على تحضير المعادن والتوزيع للتحكم بنسب المواد<sup>(1)</sup>.

استخدم معدن الذهب في صناعة الحلبي وتشكيلها بعد تعرفهم على خصائصه المميزة المتمثلة في بريقه وإمكانية تشكيله بسهولة، إضافة إلى الميزة الرئيسية وهي عدم تأثره بعوامل التلف والتآكل التي تعاني منها معظم المعادن<sup>(2)</sup>.

كانت الفضة قديما كالذهب مقياس للثروة والغنى وهي من المعادن التي عرفها الإنسان القديم، كما أن وجودها يكمن بشكل عروق فضية في بعض الصخور والأحجار والفضة الطبيعية وجودها محدود، فمن المحتمل أن يكون اكتشافها جاء بعد الذهب، كما من الثابت أن الفضة الطبيعية قد استخدمت للزينة اعتبارا من بدايات الألف الرابع قبل الميلاد<sup>(3)</sup>، وهي كالذهب معدن لين يمكن طرقتها وتشغيلها على البارد.

وعليه فالحلي قديما وظف فيها كل القطع التي اتخذ منها الإنسان موضوعا لزيينة مظهره سواء كانت مادتها من الحجارة أو الصدف أو المعدن، وفي دراستنا هذه سنركز على الصناعة المعدنية التي تشكلت منها تحفنا موضوع الدراسة، التي يمكننا أن نقسمها إلى قسمين رئيسيين الحديدية وغير الحديدية، فالحديدية تشمل على الحديد وسبائكه كالصلب والزهر والكروم والمنغنيز والصفائح، وأما غير الحديدية فتشمل على النحاس الأحمر والأصفر والنيكل والرصاص والقصدير والخاصين (الزنك) والمغنيزيوم والفضة والذهب والألمنيوم<sup>(4)</sup>.

<sup>1</sup> – Coghlan, H, Notes on The prehistoric metallurgy of copper and bronze in the old world, 2nd edition, occasional papers on Technology, Pitt Rivers Museum University of Oxford, 1975, p36.

<sup>2</sup> – الدريد سيريل، مجوهرات الفراعنة، تر وتحم: مختار السوفي، ط1، الدراسة الشرقية، القاهرة، 1990، ص63.

<sup>3</sup> – اولكر ارغنين صول، تطور فن المعادن الإسلامي منذ بداية حتى نهاية العصر السلجوقي، تر وتحم: الصفصافي احمد القطوري، ط1، 2005، ص71.

<sup>4</sup> – محمد حسين جودي، فنون وأشكال المعادن، دار المسرة، عمان، 2007م، ص10.

يدرج مؤلفو كتاب "رسائل الصفا" الذهب والفضة والحديد وشاكلتها ضمن المعادن الصلبة والتي تتميز بالذوبان بالنار والتجمد إذا بردت<sup>(1)</sup>.

تعتبر المعادن وسبائكها مادة أساسية في الصناعات الخفيفة والثقيلة...، ومن المعادن ما تدخل في الصناعة المجملية التزيينية كالحلي والتحف المنزلية<sup>(2)</sup>، وسنخصص بالذكر في دراستنا هذه الحلية المصنوعة من معدن الفضة التي تتميز بـ:

- غنى مادتها.
- أصالتها.
- المهارة الفنية.
- تنوعها وكثرة أعدادها.<sup>(3)</sup>

أ-الفضة: (صورة1 اللوحة رقم 15) تعتبر الفضة معدنا مرنا بعد الذهب، وهي من أكثر المواد بياضا فهي من أصل رقيق لا فرق بينها وبين مادة النحاس من حيث الاستخدام<sup>(4)</sup>.

تمثل الفضة معدنا خالصا<sup>(5)</sup>، وهي معدن ابيض لامع قابل للطرق والسحب ينصهر عند درجة 960م<sup>(6)</sup>، فهي تمتاز بخصائص عديدة جعلتها تستخدم في شتى الأغراض، ولعل أهم هذه الخصائص هي لونها البهيج الذي لا تعثره العتمة وقابليتها للطرق والسحب وأنها لا تتأكسد إذا سخنت في الهواء، والمعروف أن الفضة النقية لا تصلح للاستعمال، وتخلط بالذهب لتزيد من

1 - عبد القادر عابد، المعادن في كتب التراث ضمن الفن العربي الإسلامي، ج3، تونس، 1997، ص118، 119.

2 - محمد حسين جودي، مرجع سابق، ص10.

3 - نجلة العزي، الحلي الذهبية والفضية، ط2، إدارة السياحة والآثار، قطر، دت، ص17.

4 - شريفة طيان، الفنون التطبيقية... مرجع سابق، ص 80.

5 - أمينة عبد الفتاح محمد سوداني، المناجم والمحاجر في مصر القديم ( منذ بداية الدولة القديمة وحتى نهاية الدولة الحديثة)، أطروحة دكتوراه في الآداب، جامعة طنطا، 2000، ص80.

6 - عبد المعز شاهين، طرق صيانة وترميم الآثار والمقتنيات الفنية، مرا: زكي اسكندر، الهيئة المصرية العامة

للكتاب، 1975، ص 165.

صلابته، كما أن إضافة قليل من النحاس لها يخفض من درجة انصهارها كما يمنع تكون الفقاعات عند تصلب السبيكة<sup>(1)</sup>. كما ذكرت الفضة في القرآن الكريم في عدة آيات وكذا أحاديث منها قوله سبحانه وتعالى: "قَوَارِيرَ مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا"<sup>(2)</sup>، وفي قوله تعالى: "عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٌ مِنْ خُضْرٍ وَإِسْتَبْرَقٍ وَيُوسِقُونَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا"<sup>(3)</sup>.

في قوله صلى الله عليه وسلم: "الناس معادن كمعادن الذهب والفضة"<sup>(4)</sup>، ومن خواص معدن الفضة:

- عدم تأثره بالهواء والماء<sup>(5)</sup>.

- درجة انصهارها 690° م.

- تتميز بقابليتها الشديدة لطرق والسحب والصقل .

- تتراوح قساوتها من (2.5 - 3) حسب مقياس موس للصلابة.

- الوزن النوعي لها 10,5 غ/سم<sup>3</sup> ويصل عندما تكون نقية إلى 12 غ/سم<sup>3</sup><sup>(6)</sup>.

عند بداية استخراج معدن الفضة من منجم أو حادثة صقله يبدو لونه براقاً ذو الأبيض الفضي ورونق معدني، ومع ذلك فعند تعرضه لأكسجين الهواء تتكون طبقة سوداء من أكسيد الفضة التي تكسو سطحه فتفقده لمعانه، بسبب هذه الظاهرة وللنعومة الشديدة المطلوبة لاستخدامه في صنع المجوهرات في صورته النقية، يتم خلط الفضة بالمعادن الأخرى لتظهر في صورة سبيكة أو طلائها من الخارج بطبقة من الذهب<sup>(7)</sup>.

<sup>1</sup> - عائشة حنفي، مرجع سابق، ج1، ص27.

<sup>2</sup> - سورة الإنسان، الآية 16.

<sup>3</sup> - نفسه، الآية 11.

<sup>4</sup> - يحيى بن شرف، مرجع سابق، ص189.

<sup>5</sup> - سعد الجادر، الفضة وتقنيات الصياغة الإسلامية، مطبعة النجاح، الرباط، 1993م، ص52.

<sup>6</sup> - عائشة حنفي، نفس المرجع، ج1، ص36.

<sup>7</sup> - محسن عقيل، موسوعة الأحجار الكريمة المصورة (الختم، النقوش، الخواص)، مكتبة الفقيه، دار المحجبة البيضاء

ط1، 2007، ص493.

أي أن معدن الفضة لا يستعمل في الحلي بصورته النقية بل يستعمل كسبيكة، وذلك لليونة هذا المعدن وبالتالي لا يسمح بسهولة تشكيله لذا يتم إضافة بعض المعادن له لتحسين خواصه.

**ب- النحاس:** (صور2 اللوحة رقم 15) يضيف الصانع النحاس للفضة ليزيد من صلابتها وقدرتها على التشكيل<sup>(1)</sup>، قال الله تعالى: " يُرْسَلْ عَلَيْكُمْ شَوَاطِئٌ مِنْ نَارٍ وَنُحَاسٍ فَلَا تَنْتَصِرُونَ " فللنحاس مادة أساسية عرفها الإنسان منذ أقدم العصور واستخدمها في صناعة مختلف أدواته السلاح والمشغولات الأخرى المنزلية، وتصفيح الأبواب والكراسي وغيرها ولا يزال مستغلا إلى يومنا هذا<sup>(2)</sup>، فللنحاس هو معدن أصفر وأحمر يأخذ اللون الأول إذا خالطته معادن أخرى والثاني إذا كان صافيا، فهو لامع وردي اللون، نسقه البلوري مكعب متمركز الأوجه قابل للطرق والسحب لأسلاك رفيعة جدا يبلغ قطرها 25% مم<sup>(3)</sup>، واجمع الباحثون على أن كثافته تبلغ 8.94 غ/سم<sup>3</sup> ودرجة انصهاره 1083م° ويغلي عند درجة حرارة 2595م°، وله موصلية عالية للحرارة والكهرباء إذ لا يفوقه في هذه الصفة إلا الفضة<sup>(4)</sup>، يحمل خصائص ذرية تساعد بالقضاء على الميكروبات والفيروسات وإذا كانت التحاليل الحديثة تؤكد على كون الذهب يؤثر على الخلايا المذكورة عند الرجل (وهذا سبب تحريمه على الرجل) فالنحاس يستعمل في علاج روماتيزم المفاصل إذ استعمل في شكل أساور توضع في معاصم المريض ويستعمل في مكافحة الذبحة الصدرية بوضعه على شكل أقراط في حلقة الأذن ومن بين خصائص المكتشفة حديثا أيضا انه يقضي على البكتيريا بشكل تام<sup>(5)</sup>، زيادة على ذلك يمتاز معدن النحاس بمرونته وطراوته وليونته ومطاطيته أثناء التخمير ويصبح سهل التطويع عليه والتشكيل في الطرق أو الكبس عليه، وبالضغط عليه بآلات ميكانيكية خاصة.

<sup>1</sup> -صالح امدمد صالح، علاج وصيانة المعادن، جامعة القاهرة، 1992، ص92.

<sup>2</sup> -عائشة حنفي، مرجع سابق، ج1، ص85.

<sup>3</sup> -محمد حسين جودي، مرجع سابق، ص13.

<sup>4</sup> -غادة غازي تاج جان، تقنيات سباكة المعادن والاستفادة من معطياتها في تنفيذ المشغولة المعدنية، رسالة ماجستير،

جامعة أم القرى، قسم التربية الفنية، السعودية، 2007، ص44.

<sup>5</sup> -علي خلاصي، النحاس بين الفن والتاريخ، منشورات السهل، الجزائر، 2009، ص06.

من خواص هذا المعدن أيضا عدم تأثره في الهواء الجاف ويتأكسد بالرطوبة<sup>(1)</sup>، إذ تتكون مادة خضراء اللون على سطحه إذا تُرك في مكان رطب أو في الماء<sup>(2)</sup>، وهو من المعادن الفلزية الخالية من عنصر الحديد ولا يتأثر النحاس بالمغناطيس وهو لين وممتين، وسهل التشكل على البارد والساخن، ويتميز بقابليته للتوصيل الحراري والكهربائي، وهذه الخواص الطبيعية تجعل منه فلزا ذا قيمة في الصناعة وهذه الخواص تشمل: جودة التوصيل قابلية الطرق قابلية الليونة، مقاومة التآكل.

**ج- الأحجار الكريمة والخرز:** تعددت أنواع وأشكال الخرز المستخدم في صناعة الحلي حيث ارتبطت بشكل رئيسي بخصائص المادة المصنوع منه الخرز وأشكاله وألوانه وانتقاه بما يتناسب مع ذوق الحرفي أو الشخص الذي سيرتدي هذه الحلية... وتعددت استخدامات الأحجار الكريمة والخرز فمنها ما استخدم كعنصر ثانوي لترصيع المجوهرات المعدنية وتطعيمها<sup>(3)</sup>.

إن بعض الفصوص في الخرز يكون من الأحجار نصف الكريمة وشبه الكريمة كالعقيق والفيروز والكهرمان \* والظفار والمرجان<sup>(4)</sup>، ومنها:

**ج-1 الأحجار الكريمة:** (صورة 3 اللوحة رقم 15) هناك أحجار كريمة أو شبه كريمة وقد تكون هذه الأحجار شفافة أو شبه شفافة أو معتمة، وكان لهذه الجواهر سحر خاص في نفوس البشر، وقد اتخذت بعد صقلها حلية يلبسها الناس منذ آلاف السنين<sup>(5)</sup>، ولفتنها وجاذبيتها سحر بهم فقيرهم

<sup>1</sup> -محمود أبو نعيم، الرسم والتصميم على المعادن والنحاس، دار اليازوري، الأردن، 2007ص79.

<sup>2</sup> -علي خلاصي، مرجع سابق، ص 36.

<sup>3</sup> - هاني عبد اللطيف عامر ايلانيت، مرجع سابق، ص40.

\* الكهرمان: نوع من أنواع العنبر، انظر: إلى عائشة حنفي. ج 1، مرجع سابق، ص97.

<sup>4</sup> -دليل بنت مطلق بن شافي القحطاني، الحلي النسائية التقليدية، رسالة ماجستير، قسم إدارة موارد التراث والإرشاد السياحي،

جامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية، دت. ص23.

<sup>5</sup> -محسن عقيل، مرجع سابق، ص102.

وغنيهم على السواء، ذلك لان جمالها المكنون وبريقها وصفاءها وألوانها الأخاذة المتعددة التي تتسجم مع كل ذوق<sup>(1)</sup>.

استعملت القطع الزجاجية في بعض القطع النايالية بدلا من الأحجار الكريمة وذلك كتقليد لها بحيث يقصد بالقطع الزجاجية تلك الفصوص على شاكلة الحجارة الكريمة لكنها لا تحمل الخواص الفيزيائية لها لأنها مقلدة وتصنع من الخزف أو الزجاج أو البلاستيك<sup>(2)</sup>.

**ج-2 المرجان:** (صورة4اللوحة رقم 15)المرجان حيوان بحري يعيش عليه المريخ الصغير polypes في المياه الحارة ويتكون المرجان أساسا من مادة عضوية وكربونات الكالسيوم وكربونات المنغزيوم وبقايا أكسيد الكربون<sup>(3)</sup>، وقد يقلد المرجان في بعض الأحيان وذلك بمزج الجبس ومسحوق الرخام الملون مع الزئبق ثم يلصق بمساعدة صمغ السمك كما يعوض أيضا بورق السيليلويد<sup>(4)</sup>

**ج-3 العقيق:** هو حجر أساسه ثاني أكسيد السليكون، توجد بعض أنواعه في الأحجار البركانية ذات التجاويف المبطنة بالبلورات، ويوجد البعض الآخر في الحمم البركانية القديمة<sup>(5)</sup>، فهي أحجار تستخرج من باطن الأرض وهي أحجار نصف كريمة، سميت بهذا الاسم نظرا لأنها اقل سعرا وجمالا من الأحجار الكريمة<sup>(6)</sup>. (صور5اللوحة رقم 15)

<sup>1</sup> -عائشة حنفي، مرجع سابق، ج1، ص87.

<sup>2</sup> - Benfoughal.T, les bijoux algériens, , Musée du Bardo. Alger, SD .

<sup>3</sup> - آيت محند نورية، صناعة الحلي الفضية بالقبائل الكبرى منطقة بني يني أنموذجا، دراسة تطبيقية رسالة ماجستير قسم الثقافة الشعبية، تلمسان، 2003/2002، ص35.

<sup>4</sup> - فريدة دور، مساهمة الحلي التقليدية في التنمية بمنطقة تلمسان، رسالة ماجستير في أنثروبولوجيا التنمية، قسم الثقافة الشعبية، تلمسان، 2011 2012، ص14.

<sup>5</sup> - Grangè Emil, Forgeron bijoutiers nomades en Algérie n°58, 1961, p40

<sup>6</sup> -محسن عقيل، مرجع سابق، ص103.

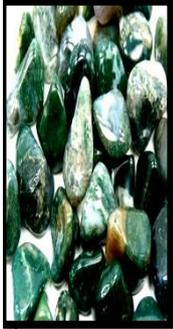
## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الخزرفة

ج-4 العنبر أو الكهرمان: عرف الكهرمان منذ القدم، وهو مادة صمغية ناتجة عن أشجار صنوبرية منقرضة ومن بقايا النباتات المتحجرة في الأرض، وبالتالي فهو مادة صلبة عضوية<sup>(1)</sup>.

(صورة6اللوحة رقم15)

استعملت المرآة الناييلية العنبر في عقود للعنق أو لتزيين الشعر وتعطيره وذلك لما يتركه العنبر من رائحة طيبة بعد مزجه ببعض المواد العطرية الأخرى<sup>2</sup>.

ويتخلل عقود العنق، حبيبات الذهب أو الفضة كما عرف الصُّناع استعمال العنبر المزين فيما بعد وقد انتشر استعماله بكثرة وزاد عليه الطلب بسبب جماله ورخص أسعاره<sup>(3)</sup>.

					
صورة06: عنبر	صورة05: عقيق	صورة04: مرجان	صورة03: أحجار كريمة	صورة02: النحاس	صورة01: الفضة

اللوحة رقم15: المواد الخام لصناعة الحلبي التقليدية (عن/مجلة الجميلة الإلكترونية، العدد 2018، ص 51 52 54 (algameila.com)

### 2/01- الأدوات المستخدمة في صناعة المصاغ التقليدي:

تتطلب صناعة المصاغ التقليدي دقة ومهارة كبيرتين بالإضافة إلى الجهد الكبير والوقت الطويل وهذا راجع إلى الأدوات والوسائل المستعملة آنذاك وكلها كانت يدوية، فالحلي كلها تنجز باليد وقليل منها ما هو مصنوع بالقالب<sup>(4)</sup>، فقد نجدها بع ض الصُّوغ القدامى في دكاكينهم، التي هي ورش عملهم ومكان بيع مصوغاتهم، الذين لا يزالون محتفظين بمظهر الصائغ القديم الذي

<sup>1</sup> -الأحجار الكريمة أشهر أنواعها وأهم خصائصها، دار الراتب الجامعية، ط2، 2008، ص108.

<sup>2</sup> -مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحشر، (91سنة) يوم 02-01-2019، ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> - حنفي عائشة، مرجع سابق، ج1، ص97.

<sup>4</sup> -نفسه

يجلس- عادة- على الأرض في دكانه الصغير وأمامه السندان، وهو الأداة الرئيسية المستخدمة في طرق الفضة، وقد تناثرت أمامه عدد من المطارق والمفكات والعدد اليدوية من مقصاة وغيرها فتسمى هذه الأدوات عند الصاغة الناييليين "بالعُدَّة" فبعضها محلي وصنعه الصائغ بنفسه وبعضها الآخر يستورد من الخارج، وهي مستخدمة من قبل جميع الصواغ في منطقة أولاد نايل مع وجود اختلافات في طرق استخدامها من صائغ لآخر حسب ما تعلّمه من أسلوب العمل من آبائه وأجداده، وفي ما يلي نورد هذه الأدوات بالمسميات التي تُعرف في منطقة أولاد نايل حسب ترتيبها في الاستخدام:

أ- **الفرن**: هو مصدر النار وهو أساس الصناعة وتتم فيه عملية صهر المادة الأولية بعد تنقيتها ووزنها، وهو عبارة عن موقد صغير مشكل من الطين<sup>1</sup>، يحتوي على فتحة تحنل وسطه وهذا ما يسمح بدخول أنبوب المنفاخ إلى الموقد فيستعين الصانع بمواد اشتعال أو إيقاد النار إما بالفحم أو الحطب<sup>(2)</sup>.

ب- **الكير**: عبارة عن كيس من الجلد وينفخ فيه الحداد ليشتعل النار<sup>(3)</sup>، وهو عبارة عن كيس مستطيل ويطلق عليه كذلك اسم منفاخ النار في المنطقة به فتحتان الأولى كبيرة ويوضع في كل جانبها قطعة من الخشب حتى تستقيم<sup>4</sup>، أما الفتحة الثانية فهي صغيرة، ومتصلة بأنبوب معدني متصل بالفرن يستعمل المنفاخ لتنشيط النار ويُشغل باليد<sup>(5)</sup>. (الصورة 1 الشكل 15 اللوحة رقم 16)

ج- **البوط (البوتقة)**: تستعمل لحمل المعدن أثناء صهره في الفرن، أو عند نقله من الفرن إلى مكان صب المعدن في القوالب، ويضيف قдал أنه: "عادة ما تصنع البواتق من مخلوط من الجرافين الأسود ونوع خاص من الطينة"، وللبواتق أحجام مختلفة الشكل يختار منها السباك الحجم

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00/23/03/2017 في ورشته، الجلفة.

<sup>2</sup> -فريال زبيدي، الحلي لسان المرأة الخفي، الجزائر، 2005، ص 15.

<sup>3</sup> -جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور، مصدر سابق، ج 1 (مادة صنع)، ص 200.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، نفسه

<sup>5</sup> - تاتيانا بن فوغال، الحلي الجزائرية، قصر الثقافة، المؤسسة الوطنية للفنون، رغبة-الجزائر، 1990، ص 17.

الذي يكفي لصهر المعدن المراد صبه، ويجب التأكد من جفاف البوتقة قبل ملئها بالمعدن المنصهر، لأن وضع البوتقة وهي رطبة في فرن ساخن يؤدي إلى تشدخها كما يجب تجنب حشر البوتقة باختيار الفرن المناسب لحجمها<sup>1</sup>. (الصور2 الشكل16 اللوحة رقم16)

د- **ملاقط البوتقة:** تستعمل في رفع البوتقة من الفرن حيث ذكر ستف هورست: "إن هذه الملاقط صممت بمقاسات مختلفة بحيث تتناسب أحجام البواتق وللملاقط أنواع متعددة منها اليدوي الذي يُمسك باليد ومنها الآلي الذي يمسك بروافع ميكانيكية<sup>(2)</sup>، ويسمى في بعض مناطق أولاد نايل بالمقابض، وهو متنوع الوظائف والاستخدامات. (الصورة3 الشكل17 اللوحة رقم16)

هـ- **السندان:** أو ما تعرف في المنطقة بالزبرة هي قطعة حديدية من الحديد الصلب مثبتة بإحكام على قاعدة خشبية مربعة الشكل، أو اسطوانية يلزمها مطرقة خاصة<sup>3</sup>. تنتهي القطعة الحديدية بقرنين الأول اسطواني والثاني مسطح لكي تُجرى عليه مختلف عمليات تحويل المعدن: صفائح رقيقة وغيرها<sup>(4)</sup>. (الصورة4 اللوحة رقم16)

و- **المخارز:** لها أنواع كثيرة وهي عبارة عن إبرة كبيرة وصغيرة من الحديد الصلب تستخدم في تنفيذ الزخرفة. (الصورة5 الشكل18 اللوحة رقم16).

ز- **المَجْرَة:** هي قطعة حديدية مستطيلة بها ثقب عديدة ويدخل الصانع من خلال ثقبها السلوك ويجرها ويكرر العملية من ثقب إلى آخر أصغر منه حتى يصل إلى الثقب مقاس الشعرة ويحصل بذلك على سلوك بمقاسات مختلفة<sup>5</sup>. (الصورة6 الشكل19 اللوحة رقم16)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2017 في ورشته، الجلفة.

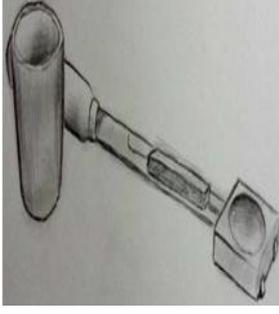
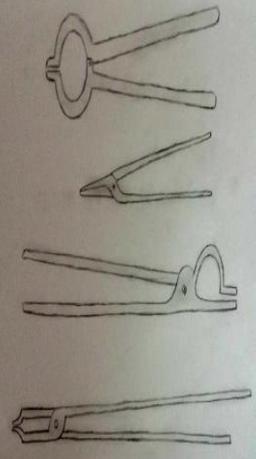
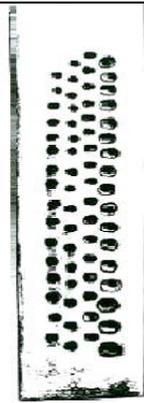
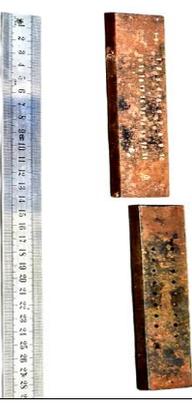
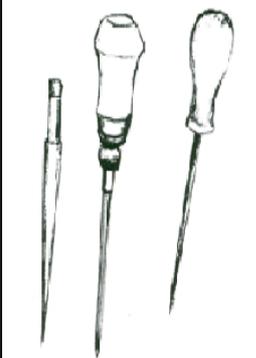
<sup>2</sup> -تاتيانا بن فوغال، مرجع سابق، ص 17.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، نفسه.

<sup>4</sup> -Ayachi(T) l'artisanat du cuivre en tunisie in revue decentr des arts et traditions, nl,tunis, 1968

<sup>5</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، نفسه

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الخزفة

			
<p>صورة 2، شكل 16: أنواع البواتق</p>		<p>صورة 1، شكل 15: الكير أو المنفاخ المثبت على الأرض</p>	
			
<p>صورة 04: سندان أو الزبرية</p>	<p>صورة 3، شكل 17: ملاقط البوتقة</p>		
			
<p>صورة 6 شكل 19: مجرة سلوك</p>		<p>صورة 5، شكل 18: مخارز</p>	

اللوحة رقم 16: الأدوات المستخدمة في صناعة الحلي

ي- القوالب: مفردا قالب، يتكون من قاعدتين منطقتين على بعضها البعض ويوجد في أعلى كل منها تجويف نصف أسطواني، يُشكّل نصف فوهة القالب التي يصب عبرها المعدن الذائب، ويُصنع القالب في معظم الأحيان من النحاس<sup>(1)</sup>، إن الفائدة من القالب هو إعطاء الحلي المصنوع شكلا من الأشكال المراد، أما إتقان العمل فيتم بيد الحرفي مستعينا بأدواته<sup>(2)</sup>.  
(الصورة7 الشكل20 اللوحة رقم17)

ع- المعدال: هو قطعة حديدية أسطوانية الشكل، تستخدم لتعديل الأساور والحلي الخاصة بالمعصم وضبط استدارتها، وهناك معدال بحجم الخاتم ويستخدم لتعديل الخواتم وهو الآخر عبارة عن قطعة حديدية اسطوانية. (الشكل21 اللوحة رقم17)

غ- المنشار: يستخدم لتنفيذ زخرفة التفريغ وغيرها من الزخارف وله بعض الاستخدامات الثانوية ويوجد أيضا بمقاسات مختلفة. (الصورة9 اللوحة رقم17)

س- الدّابد: يستخدم في إغلاق فتحة الحرز الجانبية، وهي أداة حديثة كان الصائغ قبلها يستخدم الحبل والفحم لهذا الغرض.

ش- الكاوية: قضيب حديدي له مقبض خشبي ورأس شبيه بالمطرقة الصغيرة يستخدم لحمام القزدير<sup>3</sup>. (الشكل22 اللوحة رقم17)

ل- المطرقة: هي أداة استعملت أساسا لطرق وتصفيح السبائك التي توضع على الجهة المسطحة من السندان ويطرق عليها بشكل عمودي باستعمال المطرقة<sup>(4)</sup>، وتوجد بأنواع وأحجام مختلفة ولها استخدامات متعددة. (الصورة10 الشكل23 اللوحة رقم17)

م- المقاطع: لها مقاسات مختلفة وهي نوع من أنواع المقارص، تستخدم لقطع أنواع السلوك الفضية تسمى أيضا بالكماشة. (صورة11 الشكل24 اللوحة رقم17)

<sup>1</sup> -Tamzali(w), « Abzim »in parures et bijoux des femmes d'algerie,ed,alger,1984,p78

<sup>2</sup>-يوسف نسيب، واحة بوسعادة، المؤسسة الجزائرية للطباعة، 2013، ص97.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي(66سنة)، يوم: 15:00 23/03/2017 في ورشته، الجلفة.

<sup>4</sup> -camps -fabrer(H) ,op ct.p30.

ن- آلة سحب السلوك: هي عبارة عن آلة تدار باليد فتقوم بسحب القضبان الفضية ويضغط عليها بقوة من الأعلى بواسطة مفتاح الضغط أثناء عملية السحب فتتحول إلى أسلاك تطول كلما زاد الدوران والضغط وكلما زاد الضغط زادت دقة السلك حتى يُصبح دقيقاً جداً كالشعرة.

(صورة 13 الشكل 25 اللوحة رقم 17)

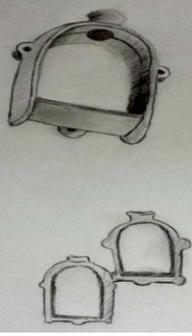
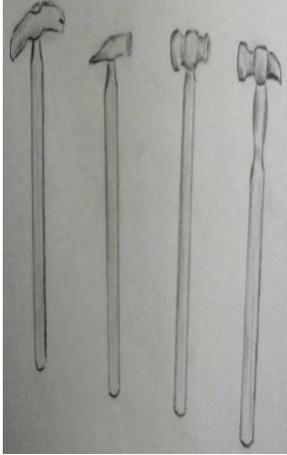
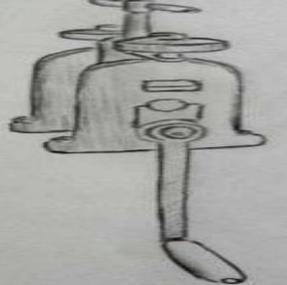
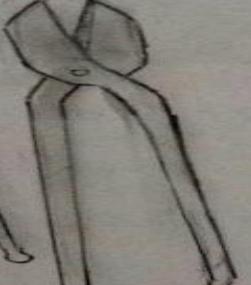
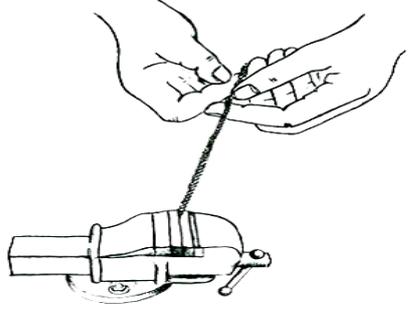
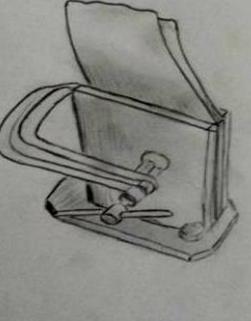
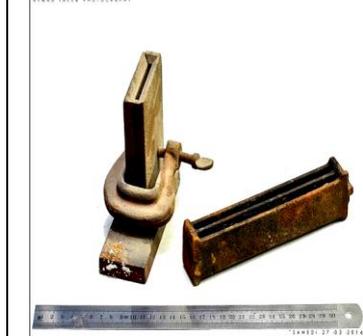
ك- مُفرغ ورقة: هي عبارة عن قطعة حديدية تصب فيها الفضة، وتخرج على شكل صفائح رقيقة أو أوراق معدنية. (الشكل 26 اللوحة رقم 17)

ذ- مُفرغ سلك: هو عبارة عن كتلة حديدية مستطيلة الشكل لها مقبض، مقسمة إلى فراغات بالطول ومختلفة العرض، يصب فيها سائل الفضة ويأخذ شكل وحجم الفراغ الموجود فيه ويترك حتى يبرد ويتصلب، ثم يقلب ويطرق من الخلف لتسقط منه قضبان مستطيلة أو سلوك.

ر- الملزمة: هي أداة حديدية لها دفتان متحركتان ومقبض من الجانب الأيمن يدار باليد، يوضع السلك بين دفتيها ويدار عليه المقبض حتى يثبت، ولا يخرج منها بسهولة ثم يقوم الصانع ببرم السلك وعمل ضفيرة منه، كما تستخدم الملزمة في عمل البرادة فنثبت القطعة الفضية بين دفتيها ويبدأ الصانع بالبرد<sup>1</sup>. (الشكل 27 اللوحة رقم 17)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2017 في ورشته، الجلفة.

## الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الخزرفة

			
<p>شكل 21: معдал</p>	<p>صورة 7، شكل 20: قوالب الصب</p>		
			
<p>صورة 10، شكل 23: أنواع المطارق</p>	<p>شكل 22: كاوية</p>	<p>صورة 9: منشار</p>	
			
<p>صورة 12، شكل 25: آلة سحب اسلوك</p>	<p>صورة 11، شكل 24: مقاطع</p>		
			
<p>شكل 27: طريقة العمل بالملزمة</p>	<p>صورة 13، شكل 26: مفرغ ورقة وسلك</p>		

اللوحة رقم 17: الأدوات المستخدمة في صناعة الحلي

## 02 - تقنيات صناعة المصاغ التقليدي:

تشهد قطع الحلي النابلية لبراعة الصانع النابلي واستخدامه طرقاً عدة في صناعة الحلي التقليدية بمهارة فائقة ويد منتجاً مبتكرة، تُخرج حلياً جميلة فيها جمال أخاذ، حيث جعل الصانع كل جزء من الحلية ينطق بأصالتها سواء من حيث الشكل أو الوظيفة، كما اهتم بالزخرفة ولم يترك في مصنوعاته الفضية مساحة دون قيمة فنية مزخرفة، ومن المعروف أن هذه الحلي البديعة تمر في صناعتها بمراحل دقيقة هي:

أ- **تنظيف المادة الخام قبل صهرها:** هي عملية بسيطة جداً وذلك بتجهيز القطعة وتنظيفها من الشوائب بفرشاة ناعمة وماء وصابون<sup>1</sup>.

ب- **عملية الصهر:** الغرض من هذه العملية هو إذابة المعدن من أجل تحويله من حالته الصلبة إلى السائلة، لتسهيل عملية التحكم به، بحيث يقوم الصانع بتقطيع النقود وقطع الحلي المكسورة إلى أرباع وأنصاف ويضعها في البوتقة، التي توضع بدورها على النار حتى ذوبان ما بها وتتحول إلى سائل ثم تنزع البوتقة بواسطة الملقط من النار ويسكب في المكان المراد<sup>2</sup>.

ج- **القولبة:** تتم مباشرة بعد عملية صهر المعدن حيث يصب في قوالب مختلفة الأشكال ومعدن الصنع، وترتكز على إنتاج سلسلة من الحلي عن طريق صب المعدن المذاب في قوالب مصنوعة يدوياً من قبل الحرفي، ويقتصر استعمال القالب المصنوع من الطين المحروق، على بعض الأشكال من الأقرط البسيطة، ويتلخون من قاعدتين أساسيتين:

إحدهما تحوي النماذج المجوفة، وتكون الأخرى غطاءً لها ويصب المعدن السائل في القالب عبر الفتوات المخصصة لذلك، وعندما يبرد المعدن، تُقَص الأقرط وتُصقل لتتخذ شكلها المطلوب<sup>(3)</sup>، والصب له ثلاث طرق:

- **صب السلوك:** بعد رفع البوتقة من النار مباشرة يُصب المعدن المذاب في أداة مفرغ السلوك وإذا برد المفرغ يقلب ويطرق من الخلف فتسقط منه قضبان متنوعة على حسب الفراغات الموجودة به.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 10:00/03/2017 في ورشته، الجلفة.

<sup>2</sup> نفسه

<sup>3</sup> - فريدة بن ونيش ، مرجع سابق ، ص63.

-صب الرمل: فيه يستخدم رمل ناعم وعسل، حيث ينخل الرمل حتى يصبح خاليا من الشوائب ويخلط مع العسل بمقادير معينة ويعجن جيدا حتى يتجانس، ثم يحرق على النار حتى تتكون عجينه لينة يتحكم فيه الصانع بيده، ثم يضعها في أداة (على شكل إطار يستخدم لصب المعدن في الرمل وتوجد منه مقاسات متعددة)، ثم يُحضّر قطعة الحلي المراد تكرارها ويضعها ويغلق تلك الأداة، وبعد فترة يفتحها ويخرج القطعة منه ا فيجد معالمها قد تحددت في العجينة، ومن ثم تكون الأداة جاهزة لصب المعدن، وبعد الصب يحصل الصانع على نموذج مكرر للأصل<sup>1</sup>، ثم يكرر العمل بنفس الطريقة السابقة ويحصل على العدد الذي يريده من النماذج.

-صب الوكز: يستخدم لهذه العملية أداة حديدية بمفتاح يدوي (مفرغ ورقة) تصب فيه المعدن بشكل عمودي لاستخراج صفائح رقيقة توضع جانبا للاستعمال<sup>(2)</sup>.  
تنتج طرق الصب الثلاث السابقة ما يلي:

- قضبان متنوعة من حيث السمك جاهزة للطرق والسحب.
- صفائح تستخدم لإنتاج الألواح المستخدمة في حلي الصدر وحلي الجبين ... .
- نماذج مكررة من القطع الفضية بواسطة صبّ الرمل.

هـ- الطرق والتصفيح: تكمن أهمية هذه التقنية في أهمية ما تنتجه من صفائح وخيوط وأسلاك وهي من الأولويات الأساسية والرئيسية لصناعة أي نوع من أنواع الحلي<sup>(3)</sup>. (صورة 1 اللوحة رقم

(18)

تنقسم عملية تشكيل المعدن بالطرق إلى التشكيل على البارد والتشكيل على الساخن كالتالي:

-الطرق البارد: هي عملية تشكيل السبيكة وهي باردة، وتتطلب جهد كبير ليحصل الصانع على الشكل الذي يريده، وهي قليلة الاستعمال لأنها تؤدي إلى تكسر وتشقق المعدن لفقدانه لخاصية اللدونة<sup>(4)</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 03/03/2017 10:00 في ورشته، الجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

<sup>3</sup> - فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 63

<sup>4</sup> -Eudel paul, l'orfevrierie algerienne et tunisienne, alger, 1902, p189,

-الطرق الساخن: هي عملية أسهل من الأولى لأن المعدن يكون أكثر ليونة وسهل التحكم فيه<sup>(1)</sup>.  
و- تقطيع الصفائح: إن مصطلح التقطيع يجمع كل العمليات التحويلية للصفحة المعدنية هذه التقنية تقوم عن طريق قطع بعض الجهات للحصول على أشكال مضافة ووجدت هذه التقنية منذ القدم<sup>(2)</sup>، ولتجنب الأخطاء عند عملية القص تنفذ أولاً برسم الشكل على الصفحة ثم يقص بمقص خاص. (صورة 2 اللوحة رقم 18)

ز- إعداد السلاسل وضافائر الأسلاك اللازمة: حيث يتم تجهيزها بأشكال مبرومة أو مجدولة، أو منفذة على شكل حلقات لعمل السلاسل، ويقوم الصانع بإنتاج السلاسل وزخرفتها بمقاسات مختلفة ومتنوعة. (صورة 3 اللوحة رقم 18)

ي- التقيب: تجرى على سطح المعدن، حيث تجعله قابلاً للتمدد والارتساق و تقلل من سمكه كما تتم بواسطة هذه العملية تشكيل الألواح المعدنية من الداخل وذلك بدق المعدن داخل تشكيل محفور، في كتلة خشبية، حتى تتطابق النقوسات القاعدية على الشكل الخشبي وذلك باستعمال آلة الدقماق الكمثري أو مطرقة التقيب وتتم على قالب خشبي مفرغ. (صورة 4 اللوحة رقم 18)

ع- التدوير: هذه العملية تتركز على إعطاء الشكل المرغوب فيه لكتلة معدنية وذلك بالقيام بحركة دوران عليها بواسطة مخرطة وتترع الأجزاء الزائدة بواسطة أدوات قاطعة.

غ- التجميع: بعد أن يتم تجهيز جميع الوحدات الأساسية المكونة للحلية من قبل الصانع يبدأ في مرحلة التجميع اليدوي باعتماده بالدرجة الأولى على عملية اللحام<sup>3</sup>.

س- اللحام: هو وصل المعادن بواسطة الحرارة، ويعرف أيضاً بأنه جمع قطعتين من المعدن في قطعة واحدة بواسطة صهر معدن أو سبيكة غير حديدية، وجعلها تجري بينهما من مكان الوصلة وتتشابك مع سطحها بحيث تكون درجة انصهار السبيكة أقل من درجة انصهار المعدن الأصلي للقطعتين المراد وصلهما<sup>(4)</sup>، وفي مرحلة التجميع يتداخل الذوق الفني للصانع وبراعته وإتقانه

<sup>1</sup> - comps fabrer (H), op. cit, p50.

<sup>2</sup> - عائشة حنفي، مرجع سابق، ج1، ص116.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 03/03/2017 10:00 في ورشته، الجلفة.

<sup>4</sup> - علي زين العابدين، فن صياغة الحلي الشعبية النوبية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1981، ص303.

للحرفة وخبرته فيها في إظهار الحلية للوجود على نسق جميل وبديع، يقوم الصانع بتكوين الحلية في ترتيب منفذ عن طريق الجمع بين وحدات متناوبة ومتناسقة متداخلة أو متشابكة أو متتابعة مكونة زخارف متعددة وبالتالي تأخذ شكلها النهائي واسمها.

**ش- الصقل:** هي عملية تضمن الزوال الكلي لكل الزوائد بعد عملية التلحيم، كما يعطي نوعاً من النعومة للحلية، فهي عملية حساسة جداً تتطلب أن يكون الصانع ذو خبرة عالية في هذا المجال<sup>(1)</sup>.

**ر- التصفية:** وتتم عملية التصفية بوضع الحلية في مادة حمضية خاصة لبعض الوقت لتتقنها وتصفيتها.

**ذ- التنظيف:** توضع الحلية في وعاء آخر به ماء وصابون، ثم تفرش أي تنظف بفرشاة حتى تزول الشوائب والألوان القاتمة الناتجة عن الذهب.

**ك- التنشيف:** هي المرحلة النهائية في عملية صناعة الحلية، وفيها تغمس الحلية في إناء مملوء بنشار الخشب حيث تنشف الحلية من الماء، فتظهر بلون ناصع لامع تحمل كل معاني العناية الفائقة، والدقة المتناهية في عملية الصياغة وتكون الحلية جاهزة<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> - تاتيانا بن فوغال، مرجع سابق، ص 21.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 03/03/2017 10:00 في ورشته، الجلفة.

	
<p>صورة 02: تقطيع الصفائح بعد رسم الشكل عليها</p>	<p>صورة 01: مدقة لإعطاء زخرفة لسلك</p>
	
<p>صورة 04، شكل 28: أدوات التقليب</p>	<p>صورة 03: إعداد السلاسل وضافائر السلوك اللازمة</p>

### اللوحة رقم 18: من التقنيات المستخدمة في صناعة الحلبي

#### 03- أساليب زخرفة المصاغ التقليدي النابلي:

استخدم الصانع في تنفيذ الزخارف على الحلبي النابلية أساليب تقنية متعددة لجأ فيها إلى استعمال مخيلته فكان يبدع أشكالاً ومواضيع زخرفية عديدة يمكن حصرها فيما يلي:

أ- **النقش:** هي عملية شبيهة بعملية الحفر، وتتم بأدوات من الحديد الصلب، لها رؤوس حادة (المخارز)<sup>1</sup>، ويكون النقش بحز وتعميق بسيط للعنصر الزخرفي المراد تنفيذه على الحلبي، وهذه العملية تتطلب مرانا طويلا من الفنان.

ب- **الحفر:** يستخدم على التحف التي يراد زخرفتها رسوم دقيقة وبارزة، وهناك طريقتين للحفر: الحفر الغائر الحفر البارز.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 10:00/03/2017 في ورشته، الجلفة.

-الحفر الغائر: هي أبسط الطرق، وذلك بواسطة محفار يُضرب عليه بالمطرقة على سطح المعدن نحصل على قطع أو خدش الخطوط والنقوش والرسومات، فنحصل على أشكال مجسمة.

-الحفر البارز: وهو نوعان: الحفر المسطح والحفر المشكل<sup>(1)</sup>، ويكون إما بمخارز ذات نهايات مشكلة بزخارف متنوعة أو عن طريق مدقات بنهايات مسطحة.

ج- النشر: هو عملية تفريغ مساحات معينة من سطح الحلية على شكل هندسي أو نباتي لإظهار زخرفة معينة مثل زهرة تفرعت أوراقها أو نجمة، وتتم بواسطة منشار صغير وأداة تشبه الإبرة الكبيرة مدببة لها رأس حاد (مخراز)<sup>2</sup>، وقد عرفت هذه العملية في العهد الروماني واستخدمها البيزنطيون<sup>(3)</sup>.

د- التطريق: تقوم هذه التقنية على تزيين الحلي بواسطة الطرق على القفا أو الظهر بحيث يبدو المكان المطروق بشكل ظاهر ويستعمل غالبا القطران الحار لتسهيل عملية التطريق<sup>(4)</sup>.

هـ- الطبع: هي عملية طبع شكل معين ذي زخارف بارزة على سطح قطعة الحلي ويتم بالكبس أو الطرق بمطرقة مزخرفة، (شكل 29 اللوحة رقم 19) حتى يبرز العنصر الزخرفي من الأمام عاكسا هذه الزخرفة، وتعتبر هذه الطريقة سهلة التنفيذ من حيث الوقت والجهد الذي يبذله الصانع<sup>(5)</sup>.

و- الحز: هو إحداث زخرفة على سطح المعدن بدون إزالة أي جزء منه، ويعتبر أسلوب الحز من أقدم التقنيات يتم بواسطة أداة حادة عبارة عن أزامل أو مخارز من الفولاذ نهايتها منحوتة بشكل مستطيل، أو بيضوي، أو مربع وكذلك نجده مستدق الرأس قليلا. (شكل 30 اللوحة رقم 19)

ز- التخريم: أو ما يصطلح عليه بمنطقة أولاد نايل بتغريبيل وهي طريقة تزيين كثيرة الانتشار في العالم العربي<sup>(1)</sup>، تعد في نفس الوقت طريقة من طرق الصناعة، تتم هذه الطريقة بقطع المخلفات

<sup>1</sup> -حسن علي حمودة، فن زخرفة، المطابع العامة للكتاب، القاهرة، 1972، ص ص136،137.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 10:00/03/2017 في ورشته، الجلفة.

<sup>3</sup> - سعد الجادر، مرجع سابق، ص ص203،204.

<sup>4</sup> - (أ) بينول، مرجع سابق، ص 44.

<sup>5</sup> - سعد الجادر، مرجع سابق، ص 204.

التفريغية، وأولى خطوات هذا العمل أن يأخذ الصانع القطعة المراد زخرفتها، وبعد تخطيط الرسوم عليها ونقش الزخارف المتنوعة، يقطع الفراغات الموجودة بين العناصر الزخرفية بأدوات خاصة لذلك<sup>(2)</sup>.

ي- **التطعيم**: هي تقنية برع فيها المسلمون منذ القدم، فهو عبارة عن دمج الأحجار الكريمة مع الحلية باللصق، حيث يصمم مكان يأخذ شكل الفص في مقدمة الحلية وسمى بيت الفص يوضع فيه الفص أو الحجر الكريم بالشكل المطلوب وتثنى عليه أطرافه حتى لا يسقط، أو توضع على شكل أوتاد مثنية أو بأربعة رؤوس تطوى على جهة الفص حتى تحتضنه وتثبته على البيت وتمنعه من السقوط<sup>(3)</sup>، وهي من أصعب عمليات الزخرفة وذلك لما تتطلبه من الدقة والمهارة والخبرة الفنية الطويلة<sup>4</sup>. (صورة 1 اللوحة رقم 19)

ع- **أسلوب الفتلة**: تتم باستخدام أسلاك الفضة والذهب ذات الأقطار المتفاوتة من أجل تشكيل زخرفة الحلية قد تكون الأسلاك رقيقة، سميقة ملساء وموحدة، حلزونية أو مضفورة وهناك نوعان من الزخرفة بالفتلة المعدنية:

\_ فتيلة جاهزة حيث تكون الأسلاك ملتحمة بعضها ببعض.

\_ فتيلة مموهة على خلفية<sup>(5)</sup>.

غ- **التزيين بالحبيبات**: هي إحدى الطرق القديمة والمعروفة في صياغة الحلي فقد عرفها المصريون القدماء وذلك في الأسرة الثانية عشرة، وقد مارس الصياغ هذا الفن في العصر الإسلامي أيضا<sup>(6)</sup>. هذا الأسلوب من الزخرفة بالحبيبات قد وُجد في الحلي الناييلية، وهو عبارة عن تهيئة الحبيبات عن طريق تقطيع سلك من الفضة إلى أجزاء صغيرة متساوية أو حسب الحجم

<sup>1</sup> - (أ) بينول، مرجع سابق، ص 44.

<sup>2</sup> - عائشة حنفي، مرجع سابق، ج 1، ص 121.

<sup>3</sup> - علي زين العابدين، المصاغ الشعبي...، مرجع سابق، ص 245.

<sup>4</sup> - مقابلة مع الحرفي صحراوي علي بن السعيد بن البكار (61 سنة)، يوم: 10:00/03/2017 في ورشته، الجلفة.

<sup>5</sup> - عائشة حنفي، نفس المرجع، ص 124.

<sup>6</sup> - علي زين العابدين، نفس المرجع، ص 249.

المطلوب، توضع على ركيزة لتسخينها لتقرز حبيبات جاهزة التي تستعمل بدورها للتزيين بتلحيمها على سطح القطعة المراد تزيينها<sup>(1)</sup>.

صياغة الحبيبات الصغيرة وثبيتها على الأجزاء الممتلئة للحلية تختلف من منطقة لأخرى نستطيع تلخيص صنعاها في ما يلي:

- تمرير المعدن السائل عبر غربال. (شكل 31 اللوحة رقم 19)

- وما زال بعض الصاغة يتبعون طريقة أكثر بساطة تركز على سكب الفضة أو الذهب عبر باقة من الأغصان الجافة التي تلعب دور الغربال، حيث تسقط قطرات المعدن داخل صحن يرش بالفحم معطيا بذلك حبيبات مختلفة الأحجام<sup>(2)</sup>. (شكل 32 اللوحة رقم 19)

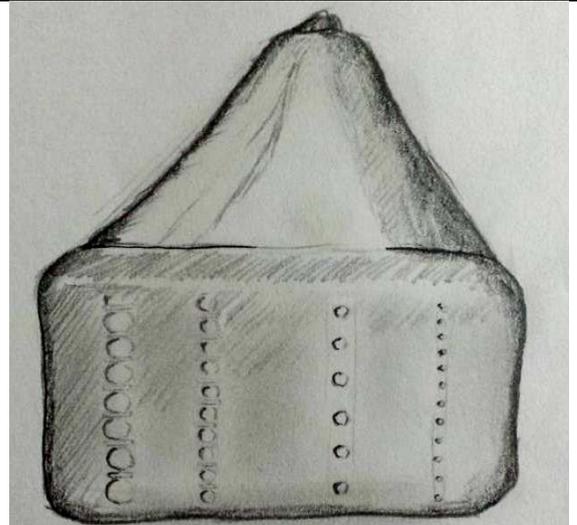
س- التزيين باستعمال القريصات: ما يسمى في منطقة أولاد نايل بـ "الرّبيع" (وهو عملة نقدية) كذلك تختلف من منطقة لأخرى في تقنية صنعمهم ، ففي المنطقة تتم إنجازها بنفس طريقة الحبيبات بحيث عند إنتاج الحبيبات نقوم بتطريقها لنتحصل على القريصات<sup>(3)</sup> أو الربيع. -نستطيع أن نقول أن هذه الأساليب الزخرفية من أهم الأساليب المستخدمة في الحلي الناييلية والجدير بالذكر أن هناك تقنيات زخرفية نادرة ما يستعملها النوايل في صيغهم بخلاف الصاغة الآخرون ومن ذلك تقنية الميناء، فقد اقتصر استخدام بعض الأساليب في منطقة عن أخرى فنجد أن طريقة التخریم أو التغيريل في المنطقة قد طغت على الحلي الناييلية التي اتسمت هذه الأخيرة بالبساطة في أسلوبها والتعقيد في معناها وصعوبة إنجازها.

<sup>1</sup> -مقابلة أجريّت مع الحرفي بلخضر شولي، في ورشته، الجلفة، يوم: 23/03/2016 15:00.

<sup>2</sup> -عائشة حنفي، مرجع سابق ج1، ص 127.

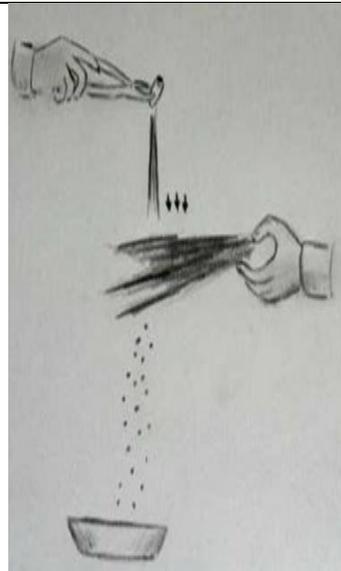
<sup>3</sup> -مقابلة أجريّت مع الحرفي بلخضر شولي، في ورشته، الجلفة، يوم: 23/03/2016 15:00.

الفصل الأول: طرق الصناعة وتقنيات الزخرفة



شكل 30: الحز بواسطة أزامل ذات نهايات مختلفة

شكل 29: الطبع بواسطة مطرقة مزخرفة



شكل 32: إنتاج الحبيبات

شكل 31: إنتاج الحبيبات

صورة 01: التطعيم (تصميم بيت الفص أو الحجر)

اللوحة رقم 19: بعض الأساليب المستخدمة في زخرفة الحلبي النابلية

### خلاصة:

تطور اللباس وتنوع على مر العصور متأثراً بالعوامل الجغرافية كالمناخ وتوافر المواد الضرورية لصنعه، فالأقمشة الأولى كانت من الصوف أو الكتان وكلاهما قابل للغسل فالصوف مختلف الألوان في الطبيعة فمنه الأبيض والبني والأسود المعروف بالدراعة ويقبل اللون الأبيض فيه الصباغة بسهولة، لذا أستعمل على نطاق واسع من طرف منطقة اولاد نايل. أما بالنسبة للكتان فيلبس في الأوقات الدافئة لبرودته، غير أن صباغته أصعب لكن هو الآخر تم استخدامه في الألبسة النايلية أيام الحر وكان يترك غالباً بلونه الطبيعي، ويتميز الحرير بخامته جيدة الامتصاص للصبغ فصنع منه أفخر الثياب الخاصة بالمناسبات، وكذلك القطن الذي تحتل أليافه المكانة الأولى في صناعة النسيج والألبسة الداخلية خاصة فنسيج القطن رطب قابل للغسيل وسهل الصباغ ويمكن تشكيله بتصاميم مختلفة، واستخدمت الجلود أيضاً بعد معالجتها ودباغتها لصناعة الملابس وظهر أكثر من أسلوب لتشكيلها بما يناسب المشغولات الفنية، كل هذه المواد تم استعمالها لصناعة اللباس النايلي بالاستعانة بأدوات بسيطة حيث حافظت المرأة النايلية على نولها البدائي العمودي والأفقي منه إلى اليوم واستعانت بالأدوات المتطورة والحديثة لمواكبة العصر، أي أن اللباس تأثر كذلك بتطور التقني لطرق الغزل والنسج والحياسة والخياطة. أما بالنسبة للزخرفة فكانت على الأقمشة والجلود أيضاً التي لم تختلف كثيراً عنها، حيث استعان المنفذ بالتقنيات المناسبة على كل سطح فاستعمل الزخرفة ضمن عملية النسيج لتكون جزء لا يتجزأ منه وخارج عملية النسيج بتركيبات مختلفة الخامات من قطع قماش صغيرة تضاف على أسطح كبيرة والأحجار الكريمة وشبه كريمة والزجاجية وغيرها، وإضافة زخارف أخرى.

أما بالنسبة للحلي فاستعملت الفضة كمادة أساسية لصناعة حلي أولاد نايل منذ القدم إضافة إلى الذهب، تنوعت هذه الحلي بتنوع المواد الداخلة في تركيبه، كما استعملت أدوات عدة في صياغتها، والتي وللأسف بعض هذه الأدوات مهملة في ورشات الصياغة وفقد أهميته لعدم استخدامه واستبدل بأدوات أخرى حديثة كمشاعل الغاز وآلات اللحام بالكهرباء وغيرها، وذلك حسب متطلبات العصر ولتوفير الوقت والجهد على الصانع، أما بالنسبة لزخرفة هذه الحلي فهي عديدة ومتنوعة برع الصائغ النايلي في العمل بها منتجا تحفاً فنية قمة في الجمال.

# الفصل الثاني

اللباس التقليدي للمرأة النابلية

تمهيد.

أولاً - أغطية الرأس

ثانياً - أغطية الرأس والبدن معا

ثالثاً - ألبسة البدن

رابعاً - ألبسة القدم والأحزمة

خلاصة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

لكل بلد لباسه التقليدي الذي يشكل جزءاً من ثقافته وخصوصيته علاوة على كونه يمثل تراثاً شعبياً بامتياز يعبر عن أمجاد الماضي ويتطلع للمستقبل ، فنجد بلد الجزائر بحكم تاريخه من جهة وموقعه الجغرافي من جهة ثانية الذي ساعد على وجود نوعاً ما من التشابه بما يوجد في باق البلدان المجاورة كتونس والمغرب من حيث التصاميم إلى أنه على الأكد استطاع أن يصنع لنفسه زياً مميزاً، وقد ساعدت شساعة البلاد على وجود أكثر من شكل للباس التقليدي الجزائري يختلف من حيث نوعية القماش والألوان وحتى من حيث التصاميم وهكذا تتميز منطقة أولاد نايل باللباس النابلي الأصيل.

كان الآباء والأسلاف في المنطقة، يتميزون بلؤيااء توارثها أبا عن جد اتسمت بالتنوع والتعدد والاختلاف، حيث تجلى هذا الاختلاف في طرق استعمالها حسب العادات والتقاليد، ومن هذه الملابس ما تطور ومنها ما بقي على حاله وما زال مستعمل لليوم وخاصة بالبادية والأماكن المغلقة على نفسها، ومن هنا يمكننا تعريف اللباس كما يلي:

- **تعريف اللباس:** ما ورد في تعريف مصطلح الملابس مرادفات لغوية كثيرة منها اللباس garment والثياب dress والزّي costume. وجاء في لسان العرب لابن منظور أن الرداء هو الشيء الذي يلبس، فالرداء هو الغطاء الكبير، وكل ما زينك فهو رداء<sup>1</sup>. وما ذكر بدائرة المعارف البريطانية أن الرداء بمعنى Dress يحتوي على الملابس والأحذية والقبعات وغيرها، ويشير إلى تغطية جسم الإنسان. الملابس بمعنى clothes هو الشيء المنسوج من الشعر أو الصوف أو القطن أو جلد الحيوان، أما اللبس clothes فهي تعني الملابس التي تغطي الجسم كله بأنواعها المختلفة الداخلية والخارجية، ومكملات الزينة أيضاً.<sup>2</sup>

وعلى حسب ما جاء به ابن منظور في قاموسه، كلمة اللباس ليقصد به <<كل ما يلبس، وقد يكون ثياباً سلاحاً أو درعاً...>> يبدو هذا التعريف عام، حيث يشمل كل ما يوضع على الجسد وبالتالي فقد يتعدى المعنى المتعارف عليه لدى عامة الناس. ولهذا فقد أضاف ابن

<sup>1</sup> ابن منظور، (مادة صنع، ج1)، مرجع سابق، ص 280.

<sup>2</sup> Lucy bartan, costuming the biblicat pky, adam and charles black, London, 1936, p51

منظور كلمة الزّي لأنه في اللغة العربية قد يُطلق على اللباس أيضا ومن هنا يمكننا أن نعرف الزّي لغة وإصطلاحا كالتالي:

**لغة:** زي أو زي costume بياء واحدة مشددة جمعها أزياء، هيئة الملابس ومنظرها وطريقة اختيارها لحجب مظهر معين وذوق خاص. أصل الكلمة فارسي<sup>1</sup>.

ولباس من يلبس لباسًا، ثيابًا وجمعها ألبسة وهو ما يغطي الجسم ويستتره، ما يلبس ثوب كل ما يلبس، ولبس جمعها لبوس<sup>2</sup>.

**اصطلاحا:** قيل في الزّي أنه كل ما يغطي جسم الإنسان من رأسه إلى قدميه وأشهر الأزياء استخدامًا ما هو غطاء الرأس والعباءة ولباس الأرجل "حذاء" ومن المعروف أن لكل شعب من شعوب المعمورة وفي كل عصر من العصور زيًا يتميز به فيقال هذا الزي "قبائلي، شاوي، تاريقي<sup>3</sup>... أو نابلي.

ومن بين هذه الألبسة ما هي خاصة بالرأس ومنها ما يتعلق بالبدن وأخرى بالقدم ونجلها فيما يلي مع تسميتها المحلية للمنطقة لموضوع الدراسة:

### أولاً- أغطية الرأس:

ظهر الغطاء للمرأة المسلمة مُلبيا لحاجة دينية، يقول الله سبحانه وتعالى: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَّ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا)<sup>4</sup>، وتقدم الآية الكريمة بما يجب أن تلتزم به وبما ترتديه من ملابس، هذا وقد أثير الجدل بين الفقهاء حول ما يباح للمرأة كشفه من جسدها، فمنهم من راح إلى ضرورة التستر الشديد وأن لا يجوز لها أن تكشف شيئًا منها للغرباء وضرورة الحجاب الكامل أي بتغطية الجسم بكامله من أعلى الرأس إلى أخمص القدمين، من غطاء للوجه والرأس والبدن والقدم ومنهم من رأى إباحة كشف الوجه والكفين<sup>5</sup>، وبين هذا وذاك بقيت المرأة المسلمة

<sup>1</sup> المنجد للغة العربية المعاصرة، دار المشرق، الطبعة الثانية، 2001، ص 638.

<sup>2</sup> نفسه، ص 1268.

<sup>3</sup> محمد سعيد القشاط، التوارق عرب الصحراء الكبرى، مركز الدراسات وأبحاث شؤون الصحراء، الطبعة الثانية، 1989 م، ص 20.

<sup>4</sup> سورة الأحزاب، الآية 59.

<sup>5</sup> أبو العباس ابن تيمية، مجموع الفتاوى، القاهرة، 1225 هـ، ص 19.

تتخبط بين الهيئات المختلفة للجلابيب على شرط أن تبقى ملتزمة بدينها فميزت ما يمكنها الظهور به أمام غير محارمها من لباس طويل ومحتشم السائر لسائر الجسد من جلابيب بأنواعها، وأخرى يمكنها الظهور بها أمام محارمها من زينة رأس وبدن وقدم.

إذ تعتبر أغطية الرأس هي من القطع الأساسية للباس في البلاد العربية<sup>1</sup> نقصد بأغطية الرأس كل ما يغطي الشعر والوجه والذقن، أما تلك التي تغطي الرأس وتنزل على مستوى الأكتاف مروراً بالبدن وصولاً إلى القدمين، فهي تخص الرأس والبدن معاً.

لطالما احتفظت الأغطية الخاصة بالرأس الذي يعتبر من أنبل أعضاء الجسم بقيمة ثقافية وتعريفية معتبرة<sup>2</sup>، وهي تدخل بشكل أكثر ثباتاً من المكونات الأخرى للزّي التقليدي الجزائري والنابلي خاصة، وتدخل ضمن الممارسات اليومية والطقسية للريفات والحضرية على سواء.

**01- أغطية الرأس الخاصة بالخروج:** أي ما تلبسه المرأة على رأسها ومنه ما يغطي الوجه ويغطي الذقن و الوقبة بعد نزوله من أعلى الرأس ، وآخر يغطي الشعر كله أو جزء منه، وتخصصه المرأة للخروج من المنزل للزيارة أو في المناسبات وغيرهم.

**أ- غطاء الشعر والرأس:** وهو ذلك الغطاء التي تغطي به المرأة شعرها أو تضعه فوق رأسها عند الخروج من المنزل، ذلك أن الخروج خارج المنازل حاسري الرؤوس كان منظراً غير محبب فالنساء والرجال كان الواجب عليهم أن يبقوا رؤوسهم مغطاة بواسطة غطاء بسيط أو مركب<sup>3</sup>.

أما الغطاء البسيط المقصود به ما تستعمله المرأة داخل منزلها من مناديل وعصابات ومحارم وعكسات بسيطة غير مبالغ فيهم، بعكس الأغطية التي تستخدمها خارج منزلها أو في المناسبات فغالبا ما تكون مركبة من مجموع القطع البسيطة السابقة مكونة ما يعرف بالكرارة عند النساء النابليات والقنور عند رجالهم<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 34

<sup>2</sup> الزّي التقليدي تراث ثقافي حي للجزائر، منشورات وزارة الثقافة، الجزائر، 2011م، ص 103.

<sup>3</sup> (أ) بينول، نفس المرجع، ص 33.

<sup>4</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 02/01/2019، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

-**الكرارة:** لباس الرأس والشعر وغطاؤه لمعظم سيدات المنطقة جاء اسمها من تكويرة الرأس شبيهة بالعمامة الضخمة<sup>1</sup>، وهي الغطاء المميز للنايليات وبمظهرها الخارجي وشكلها العام عبارة عن تاج مستطيل الشكل يدور على الرأس مغطيا أعلى الجبهة، وتختلف درجة علوها من كرارة لأخرى على حسب عدد القطع المكونة لها والمردوفة فوق بعضها البعض، فنجد من الكرارة ما يصل علوها إلى نصف متر (صورة 1 اللوحة رقم 21) تستعملها الناييلية في المناسبات الخاصة، فهي تزيد من طولها ورشاقتها.

تعتبر الكرارة سمة من سمات الزي النسائي الناييلي إلا أنه اخذ في الانحسار جيل بعد جيل، وارتداء لكرارة له عدة أسباب منها:

1- طلبا للجمال وإبراز المكانة الاجتماعية حيث كلما زاد علو لكرارة كانت صاحبته ذات مركز مرموق واسم في المجتمع.

2- ما يزيد من علو الكرارة هو أعداد الشاش المستخدم فيها وطوله م الذي قد يزيد عن ثلاث أمتار ونصف في شاش الواحد، وهذا الطول تستفيد منه صاحبته في أعمال عدة بأماكن مختلفة مثلا: تحزم به المرأة التي وافتها الولادة في مكان مقطوع وبالتالي يساعد في ولادتها<sup>2</sup>.

وكما ذكرنا أن الكرارة مثلها في ذلك مثل ملابس البدن قد تكونت من أجزاء متعددة تتركب فوق بعضها البعض وفي المناسبات الخاصة تثقل بأنواع الحلي والمجوهرات وأساسها الناصية بصفين أو ما تعرف في المنطقة بالناصية مرتين التي تحدد الشكل النهائي " تاج لكرارة" (صورة 2 اللوحة رقم 21) وتتألف لكرارة من شاشية كبد الأرنب وتلف عليها الشاشات والعصائب وقد تعددت واختلقت ألوانها وترتبط ملفوفة على هيئة دوائر متراكبة ومتداخلة، مما أكسب لكرارة كبرا في حجمها لتشد في الأخير بالشد شفاف اللون ذو السفيفة السوداء أو الفضية أو الذهبية على أطرافه، وقد ترتبط بالخيط الصوفي الأسود الذي يصنع خصيصا لهذا الغرض أو ترتبط هذه الأغطية بالخيط المتبقي من حلية الشنتوف التي تزين بها رقبتها أو جبينها (صورة 3 اللوحة رقم 21) وفي المناسبات والأعراس تلف لكرارة بالمنديل لمجونح لترتبط

<sup>1</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 194.

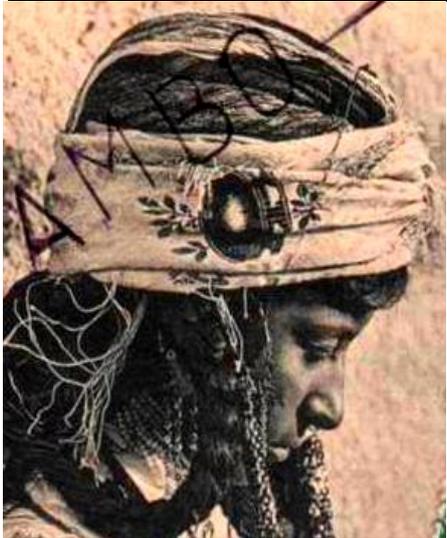
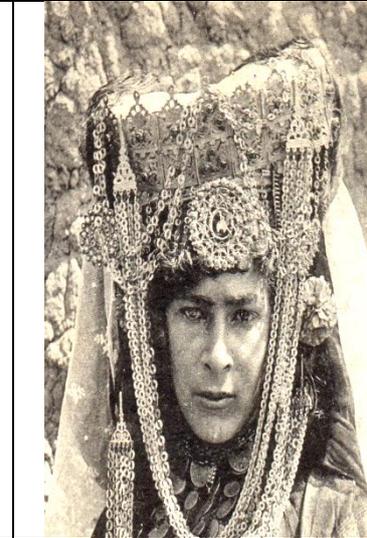
<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، بنفسه

أجنته إما أسفل الذقن أو أعلى لكرارة لتكسبها بريقاً من خلال تطريزاتها الذهبية والفضية والعدس البراق. كل هذا وتثقل بالناصية مرتين التي تعلق في مقدمتها ليتدلى منها الأهلة والخامسات على الجبين وعلى الجوانب تعلق بها الشنقالات وهي عبارة عن أقراط للأذن وبيالغ في طولها ووزنها بما تعجز الأذن عن حملها لذا تثبت على جانبي الوجه على لكرارة لتتزل وتغطي أذني المرأة تماماً، وهذا يرجع إلى الاعتقاد بمنع دخول بعض الأرواح الشريرة إلى جسم الإنسان عن طريق الأذن<sup>1</sup>، ليس هذا فحسب بل تعلق المرأة كل ما يتوقى من حلي البدن في صندوقها من مداور وبزيمات وغيرهم على لكرارة مما يجعلها تبدو كتاج ضخم (صورة 4 اللوحة رقم 21)، يضاف له في الأخير ريش النعام المغروس في المنتصف الجبيني ليزيدها لمسة ناعمة وأبهة وجمالاً وبه تنتهي أجزاء لكرارة التي قد تتغير في تزيينها من مرأة إلى أخرى. كلا حسب مقدرتها ومكانتها ومكان لبسها ، إلى أنها تُبقي على مضمونها ومعناها.

-الكرارة البسيطة: هناك من الكرارة ما يقتصر على الشاشية قد تكون بيضاء يلف فوقها المنديل لمجونح من الحرير الأسود الشفاف والمطرز بالفتول الذهبي أو الفضي وقد تتخلى عن الحلي أو يعلق الخفيف منها أعلى الجبين وإذا كانت الشاشية المستعملة شاشية كبدية الأرنب الحمراء فيكون المنديل لمجونح الملفوف فوقها من الحرير الأبيض أو من لون آخر فاتح والمطرز بالخيوط الحريرية الملونة والخيوط المعدنية بزخارف قوامها أزهار كبيرة بأوراقها (صورة 6 اللوحة رقم 21).

<sup>1</sup> نجوى شكري مؤمن، سلوى هنري جرجس، مرجع سابق، ص 29.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

		
صورة3: كراة مثبتة بالخيط الأسود الصوفي 1880م	صورة2: تاج الكراة 1880م	صورة1: كراة ذات طول نصف متر 1880م
		
صورة6: الكراة البسيطة 1905م	صورة5: تاج الكراة الضخم مثل بمختلف الحلي 1880م	صورة4: كراة مثبتة بحلية الشنتوف 1905م

اللوحة رقم 21: صور بريدية لنساء نابليات يرتدين لكراة بأنواعها (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

ب- غطاء الوجه: نفهم بتعبير غطاء الوجه، تلك القطعة من النسيج التي تغطي الوجه، وهي تأخذ أسماءً وأشكالاً مختلفة حسب المنطقة والبلد.<sup>1</sup>

إذ نجد الغطاء الرئيسي للوجه في المنطقة موضوع الدراسة أن تتلف ع المرأة بما تلبسه عند خروجها من المنزل، بحيث تجذب الجزء الخلفي من ملحفتها أو ما تلبسه على رأسها أو حتى

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 21.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

شالها وتقوم بتغطية رأسها لينزل على وجهها موفرا مكان للعين الذي تصنعه بيدها بعد شدّه من الداخل هذا ما يطلق عليه في المنطقة "بوع وينة"، أي ترك عين واحدة لتحدد بها الطريق. ولكن هذا الغطاء يتخلى شيئا فشيئا عن التعقيد ويتجه م ع الوقت نحو البساطة، ليقترص على قطعة قماش منفصلة تشكلها المرأة بعدة طرق كما يلي:

- **البرقع:** وهو لباس الوجه وغطاؤه، عبارة عن قطعة قماش تُثقب ثقبين في موضع العينين لتبصر المرأة منهما ويلحق به خيطان<sup>1</sup>، استخدمته المرأة النابلية المدنية كغطاء لتغطية الوجه<sup>2</sup> بدءا من أعلى الأنف وهو معلق من الجانبين بعمره الرأس في مكان ما تحت الجبهة، غالبا ما يكون من الموسلين\* أو نسيج الكتان الأبيض، عرضه عرض الوجه وينزل على الصدر<sup>3</sup>.

- **النقاب:** وهو من أنواع البراقع لكنه صغير<sup>4</sup> وأقصر منهم، حيث يقف عند حدود الرقبة موفرا مكانا للعينين<sup>5</sup>، وهو عبارة عن غطاء ساتر للوجه يشتمل هو الآخر على فتحتين بسعة العينين أو أطول، يشبه القناع لكن دون قطعة القماش الرفيعة لا يزال يستعمل للآن من قبل النساء المتجليات بالجلباب المعروف الحالي.

- **القناع:** وهو نفسه النقاب في تفصيله، أضيف إلى ذلك قطعة قماش رفيعة شفافة تثبت على الرأس لتتزل على الوجه فوق قطعة أخرى أكثر منها سمكا يثبتان بخيط يؤخذ إلى خلف الرأس ويربط بطريقة معينة تمنع سقوطه وهو يغطي الوجه كله، ويعرف كذلك **بالبخنق**.

- **اللثام:** يغطي أسفل الوجه عند النساء المتزوجات وهو مصنوع من لفة من النسيج المخاط قطعة واحدة ويلبس على شكل عمامة لا تسمح برؤية سوى العينين وتهبط إلى مستوى الأكتاف، وفي الغالب يكون من الشاش الأبيض تستعمله المرأة في الأيام العادية خارج

<sup>1</sup> فاطمة الزهراء صوفي، اللباس التقليدي للعروس في الجزائر من خلال بعض النماذج، رسالة ماجستير، قسم ثقافة الشعبوية، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2002/2003، ص 6.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 21.

\* الموسلين: هو قماش من أنواع الأقمشة الحريرية الممتازة للمزيد أنظر: صباح اسطفيان كجه جي، مرجع سابق، ص 126.

<sup>4</sup> فاطمة الزهراء صوفي، نفس المرجع، ص 06.

<sup>5</sup> (أ) بينول، نفس المرجع، ص 21.

المنزل وفي أوقات العمل في موسم الجني عند تسجية القمح ورحيه لكي لا يتطاير عليها غباره ينسب اللثام إلى العرب حسب بعض الروايات<sup>1</sup>.

-**الشنبار:** عبارة عن مندبل رفيع مستطيل الشكل أحمر اللون يوضع على الرأس الفتاة يوم زفافها. يتدلى على وجهها والغاية منه تغطية وجه العروس عند خروجها من بيت أبيها إلى بيت زوجها يزين هذا المندبل الشفاف بالخيوط الذهبية والفضية والعدس أو الرقائق الذهبية وفي الأطراف بالجدائل والسفيفة الحمراء<sup>2</sup>.

-**العجار:** استعملت هذه القطعة لتغطية وجه زوجات الرسول صلى الله عليه وسلم تمييزاً لهن عن عامة النساء، وقد توارثته المسلمات من التقاليد الإسلامية<sup>3</sup> يوضع على الأنف بحيث يخفي كل أسفل الوجه، وهو على خلاف "اللثام" لا يتخطى أبداً حدود أسفل الذقن<sup>4</sup>، وهو عبارة عن قطعة من قماش القطن أو الحري ر الرقيق مربعة الشكل أو مثلثة موحدة أو مطرزة، تشد هذه القطعة إلى الورا بواسطة رباط أو شريط<sup>5</sup> استعملته المرأة النابلية على شكل شكل نصف دائرة من الموسلين المثنية على الحدود الأنف ومزين بتخريجات تسمى " السبيكة" ذو الألوان الأبيض والأزرق الفاتح والبيج.

ج- **غطاء الذقن والرقبة :** وهو كل ما يغطي الخدين والذقن والرقبة ينزل من أعلى الرأس فتوشح به المرأة وتعقد هأسفل الذقن أو خلف الرقبة من مناديل وشاش ولحفاية، يقبها من تقلبات الطقس إلى جانب الستر. (اللوحة رقم 22)

-**المجونج:** وهو عبارة عن قطعة مفصلة على شكل مثلث له طرفان طويلان ، مطعما بخيوط الذهب والفضة بأشكال هندسية ونباتية وبرقائق الذهب (العدس) ، جاء اسمه من

<sup>1</sup> فاطمة هلاوي، الإرث الثقافي لولاية تمارست اللباس التقليدي أنموذجاً، مذكرة ماجستير، جامعة يحي فارس المدية، 2016/2015، ص31

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة... مرجع سابق، ص 126.

<sup>4</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 22.

<sup>5</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 71.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

طرفاه الطويلتان الشبيهتان بالأجنحة والتي تنزل من أعلى الرأس مغطيةً الخدين لتربط أسفل الذقن وعلى الرقبة، تستعمله النابلية عند خروجها من المنزل للزيارة في المناسبات.<sup>1</sup>

-**الشنبر:** هو عبارة عن غطاء يغطي جزء من الوجه كالذقن يثبت على الرأس بواسطة عصابة تعقد من الخلف ويكون في أغلب الأحيان أسود وأحمر اللون.<sup>2</sup>

-**الحفاية:** وهي قطعة رقيقة شفافة نوعاً ما كبيرة يغلب عليها الشكل المربع تثني في الوسط بحيث تأخذ شكل المثلث، بيضاء اللون في غالب الأحيان أو تكون من نفس قماش ولون القندورة، توضع على الرأس مباشرة أو تلبس بعد الشاشية<sup>3</sup> تلتحف بها المرأة وتعقدتها خلف الرقبة مغطية بذلك ذقنها. (صورة 1 اللوحة رقم 22)

-**الشاش:** وهو قطعة قطنية ذات الألوان المختلفة على حسب ما لبست المرأة على جسدها مستطيلة الشكل وهو مصنوعة من لفة من النسيج المخاط قطعة واحدة نو طول ما بين المتر ونصف متر والأربعة أمتار وعرض بين الربع والنصف متر يربط على الرأس مباشرة أو على الشاشية وينزل ليعقد أسفل الذقن وعلى الرقبة<sup>4</sup>، فهو يحمي المرأة ضد الظروف المناخية وقي لابسته ضد صيبة العين والحسد فهو يغطي شنتوف اللوز الذي تلبسه كل نابلية (صورة 2 اللوحة رقم 22)

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> فاطمة زهراء صوفي، مرجع سابق، ص 8.

<sup>3</sup> كلثوم نوري، مرجع سابق، ص 88.

<sup>4</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، نفسه

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية



صورة 02: طريقة لبس اللحفة 1900م



صورة 01: طريقة لبس الشاش 1900م

اللوحة رقم 22 صور بريدية لنساء نابليات بأغطية الذقن والرقبة (عن الحرفي شولي بلخضر)

02- أغطية الرأس الخاصة بالمنزل : هي الأغطية البسيطة الغير مكلفة والمعوقة لأداء أعمال المنزل والتي لا يمكن للنابلية الاستغناء عنها، فهي من أهم أجزاء الملابس تعبيراً عن المستويات المعيشية المختلفة للنساء وطبقاتهن بل حتى حالتهن الاجتماعية متزوجة كانت أو عزباء كل ذلك قد يظهر عليها من نوع غطاء رأسها وطريقة ربطه، فنجد كل امرأة متزوجة عند ربط مند طيها فهي تجعل نهايات المنديل معقودة فوق رأسها في منتصفه وذلك دلالة على أنها امرأة متزوجة وزوجها لا يزال تاج على رأسها، أما إذا ربطت أطراف المنديل على الجانب وفوق إحدى أذنيها فذلك دلالة على أنها مطلقة. وللأرملة منديل باللون الأصفر بدون جلاجل أي خالي من الدليات وهذا دلالة على حزنها ، وكذلك قد تلبسه المرأة الغير المتزوجة الكبيرة في السن لتحصرها على ما فاتها من عمرها... وعموما فقد كان منديل الرأس بالنسبة لكل الطبقات من الملابس المنزلية، وكما سبق أن ذكرنا فإن الكرامة تتركب من أكثر من قطعة وبعض هذه القطع يلبس منفردا داخل المنزل أو لزيارات الخفيفة<sup>1</sup> ، ونجد من أغطية الرأس المنزلية ما يلي:

أ- الدّهنية: وهي قطعة قماش صوفية صغيرة مربعة أو مستطيلة وكذلك قد تكون دائرية قطرهما على حسب قطر رأس المرأة قد تأخذها من مخلفات وبقايا منسوجاتها الصوفية

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحشر (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

وتحتفظ بها لتغير بها على الأقل مرتين في اليوم، بحيث تضعها فوق رأسها قبل كل الأغطية لتمتص باقي دهون و الزيوت التي تدهن بها رأسها لتحمي أغطية رأسها من الاتساخ بهذا الزيت، ومن هنا جاء اسمها.

ب-عراقية: وهي مستديرة الشكل في العادة<sup>1</sup> بيضاء من قماش الكتان أو القطن ،وقد تصنع من الجوخ الأحمر وأحياناً تكون من الجوخ المخرم<sup>2</sup> ،توضع مباشرة على الرأس وأسفل كل قطع الكرارة، التي تعمل على تثبيتها، والغرض منها امتصاص العرق ومن هنا جاء اسمها، ولذا تستبدل يومياً.

ج-شاشية كبد الأرنب: غطاء رأس من اللباد ذو لون الأحمر الداكن وهو لون كبد الأرنب<sup>3</sup> الذي استمدت اسمها منه تلبس فوق العراقية وتغطي الرأس حتى الأذنين في الغالب خالية من التطريز لكنها قد تزين قمته المديبة بالعملات النقدية الذهبية(السلطاني) أو تعلق فيها الخامسات لإبعاد العين، وتلف فوقها الشاشات والعصائب والمناديل لتتكون العمامة أو لكرارة على هذا المنوال<sup>4</sup>. (انظر: القطعة رقم 01 الصورة 01 من البطاقات الفنية)

د-الطاسة: إنها العنصر الأساس الذي ترتكز عليه كل أشكال زينة الرأس شغلت بسلك الذهب والفضة ويتدلى منها خيوط الحرير على جوانبها تدعى بالجلجل ومن الأمام على شكل خصلتين ،ممثلة بذلك قصة أو شوشة المرأة ،ارتفاعها حوالي عشرين سنتيمترات (20 سم) وقمتها مقببة إلى الأعلى أو دائرية الشكل، محشوة بالورق فيما بين قماشها المزدوج أي البطانة الداخلية للمحافظة على قوامها المرتفع ويلف عليها شاش خاص، كما لبستها الشابات من دون الشاشات، وهي شائعة الاستعمال في كل أنحاء منطقة أولاد نايل قماشها في الغالب من المخمل المطرز بخيوط ذهبية أو فضية بتقنية المجبود، لها ألوان من الأحمر والأسود

<sup>1</sup> نجوى شكري مؤمن، سلوى هنري هجرس، مرجع سابق، ص 26.

<sup>2</sup> Max et mavnice c, Encyclopédie, du costume des peuples de l'antique a nos jours, paris, 1990, p 168

<sup>3</sup> مقابلة أجريت، عائشة بلحشر، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>4</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 217.

والذهبي<sup>1</sup>.

هـ-المنديل: وهو عبارة عن قطعة نسيجية من القطن أو الحرير أو الأنسجة الصناعية، يوضع على الرأس بعد ثنيه<sup>2</sup> ليشكل قطعة مثانة فهو في، وقد يكون في تفصيله الأول مثلث مثل المنديل لمجونح وقد يكون طويل ومستطيل الشكل، يوضع على الرأس بكل بساطة حيث يترك مفتوحاً أو يربط تحت الذقن وقد يربط طرفاه خلف الرأس، يعتبر من أغطية الرأس التحتية<sup>3</sup> ويمكن لبسه لوحده.

ليست كل نساء المنطقة موضوع الدراسة مناديل الرأس المختلفة وهي أنواع:

1- منديل جليجل الأحمر: جاء اسمه من المتديلات أو جلاجل الحرير التي تدور على حوافه. ذات اللون الأحمر والتي يتغير لونها إلى الأخضر أو الأصفر في إحدى أطراف المنديل التي يوجد فيه شريط أو "زيقة" بنفس اللون (الأخضر أو الأصفر).

2- منديل جلفة أو قشرة الفكرونة: وهو منديل يومي جاء اسمه من لون وشكل جلد السلحفاة وهو عبارة عن قطعة من قماش طويلة ومستطيلة الشكل، ينتهي في كلا طرفيه ا بفتول من الحرير التي تشغلها المرأة النابلية بنفسها ولا تسمح لغيرها بلبسه.

3- منديل الضمان: ( ذو قماش مضمون أصلي لا يتأثر بعوامل الزمن)، وهو عبارة عن قطعة لقماش المنسوج، مربع الشكل ذات اللون الأسود الحريري، له شريط عريض في إحدى اطرافه منسوج بسلوك ذهبية اللون، وينتهي بجلاجل سوداء من نفس القماش لا تستغني عنه النابلية<sup>4</sup>.

4- منديل القمطة: وهو منديل رقيق شفاف مربع الشكل ذو ألوان مختلفة ينتهي في طرفيه بالفتول بنفس نوع ولون القماش<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحشر (91سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 32.

<sup>3</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، أم النون الطاهري (91سنة)، 2019/08/20، ساعة 10:00 في منزلها، بالجلفة.

<sup>4</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 32.

<sup>5</sup> محمد حسن جودي، تاريخ الأزياء القديم، دار الصفاء للنشر والتوزيع، ج01، عمان، 1997م، ص 98.

5- منديل لعروسة: هو الآخر منديل حريري أسود مستطيل الشكل قد يصل طوله متران 2م، وعرضه نصف متر 0,5 م، تستخدمه العروس النابلية أمام أهل زوجها، فتلفه على رأسها مباشرة حيث يخفي شعر الرأس والعنق والصدر. ثم يربط إلى الخلف وتنزل أطرافه ذات اللون الأحمر تحت ثوبها. وتثبت منديلها بالشاش الشفاف الأبيض حيث تربطه على جبينها وتعقده خلف رأسها. بحيث لا يظهر من شعرها شيء بعكس العازبة التي تترك منديلها دون ربطه ليظهر جزء من شعرها. وعليه يظهر جمالها لاستقطاب نصيبها من الزواج<sup>1</sup>.

و- العكسة: (صورة 1 اللوحة 23) من أغطية الرأس الخاص بالنساء داخل منازلهن، وهو قطعة من القماش الموسلين أو القطن تكون بشكل مربع وتنتهي على شكل مثلث، يتخلف ألوانها باختلاف ما لبست المرأة على جسدها<sup>2</sup>. توضع فوق الشعر مباشرة بدون عراقية سميت بالعكسة على حسب كيفية ربطها على الرأس بحيث تعكس النابلية طرفا العكسة عدة مرات على جبينها وخلف رأسها أين تشده وتلمه<sup>3</sup> ثم تعقده هناك.

ز- تباقة: (صورة 2 اللوحة 23) وهي غطاء الرأس مربعة الشكل تغطي شعر الرأس والعنق وأعلى الصدر، وفي الغالب تكون سوداء اللون من الحرير لها قدر شبر في أطرافها من اللونين الأحمر والأصفر تتبثق بها النابلية فتخالف طرفيها (المتحصلة عليهما من الثني) خلف رقبته وتأتي بها على رقبته لتخالفهما مرة أخرى وترجعهما خلف كتفيها ليتدلوا على ظهرها أو تعقدهما هناك تلبسها النابلية في صباح الباكر فتحتمي بها من برودته القاسية<sup>4</sup>.

ع- المحرمة: قطعة مستطيلة يختلف طولها تبعاً لطول الشعر. تصنع من الشاش الأبيض وهذا النوع من المحارم يلبس في المنزل فقط وقد تختص به الكبيرات في السن<sup>5</sup>. (انظر: القطعة رقم 08 الصورة 08 من البطاقات الفنية)

وهناك نوع آخر من المحارم الخاصة بالشابات منها :

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، أم النون الطاهري (91 سنة)، 20/08/2019، ساعة 10:00 في منزلها، بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 02/01/2019، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 90.

<sup>4</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، نفسه

<sup>5</sup> كلثوم نوري، مرجع سابق، ص 105.

1- محرمة التزخريف<sup>1</sup>: (صورة3 اللوحة23) وهي قطعة القماش المثلثة الشكل المزخرفة ومن هنا جاء اسمها ترصع أحيانا بالأحجار الكريمة وتلبسها المدنيات بألوان فاتحة وتصنع من الحرير القماش من النوع الجيد وتلبس في المناسبات والحفلات<sup>2</sup> البسيطة داخل المنزل كالختان.

2- محرمة الفتول: (صورة4 اللوحة23) وهي عبارة عن قطعة مربعة الشكل تثني في الوسط مشكلة مثلثين توضع على الرأس لتغطي الجبهة قليلا يتقاطع طرفاها خلف الرقبة<sup>3</sup> ثم يربطان من الأمام فوق إحدى الأذنين أو تشبك على الرأس، من الخلف تُصنع من الحرير وتحدد حوافه دوما بخصلات طويلة من الخيوط الحريرية المسماة بالفتول<sup>4</sup> ذهبية اللون وهي مخصصة للمرأة المتزوجة لتغطية رأسها<sup>5</sup> والمحرمة قائمة في مختلف جهات الوطن<sup>6</sup>.

غ- المدورة: غطاء الرأس مربع الشكل تُزيينه وورود ملونة مطبوعة على الأطراف تختلف ألوانها وزينتها بحسب المناسبة، ففي المنزل تلبس باللون الأحمر وخارجها أو في المناسبات تكون باللون الأسود<sup>7</sup>، مصنوعة من القماش القطني الخفيف توضع على الرأس وبتعيط من الأمام تحت الذقن أو في الخلف ليتقاطعا طرفاه ليربط من الأمام في الرقبة، كانت الفتاة قبل الزواج تكتفي بها كغطاء للرأس.

س- الشد: هو قطعة من القماش الرقيق الأبيض الذي يشف نوعا ما يصنع من النسيج القطني الناعم ذو الجودة العالية وقد يكون من الحرير إذا أستعمل لغير المنزل وهو مستطيل الشكل بعرض نصف المتر و طول ثلاث أمتار (0,5 م-3م) وقد يزيد طولاً، ويزين طرفيه من جهة العرض بخيط حريري أسود، فيخاط على شكل خطين متوازيين، وقد يعوضا بسلوك

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحشر، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نجوى شكري مؤمن، سلوى هنري هجرس، مرجع سابق، ص 233.

<sup>3</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة... مرجع سابق، ص 132.

<sup>4</sup> الزي التقليدي، مرجع سابق، ص 108.

<sup>5</sup> شريفة طيان، نفس المرجع، ص 132.

<sup>6</sup> فاطمة الزهراء صوفي، مرجع سابق، ص 28

<sup>7</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحشر (91 سنة)، نفسه

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

الفضة إذ استعمل للمناسبات، يلف حول شاشية كبدية الأرنب فيتكون به عمامة بسيطة<sup>1</sup> ويربط من الأمام على الجنب، أو تترك أطراف هتتلى على ظهرها . (انظر: القطعة رقم 04 الصورة 04 من البطاقات الفنية)

ش-العبروق: على شاكلة الشد في الوظيفة وطريقة اللبس والشكل، إلى أنه مصنوع من الحرير<sup>2</sup> الرقيق الشفاف المزخرف بخيوط الحرير والمرصع بالعدس الذهبي والفضي (الصفائح المعدنية) تختلف ألوانه باختلاف مالبيست النابلية يلف حول الطاسة المطرزة بالمجبود الذهبي وتتساب أطرافه على الظهر تلب سه العروسة الجديدة، والمرأة المقتردة في المنزل، أما غير المقتردة فتكتفي بالشد وشاشية كبدية الأرنب، يعتبر العبروق من أهم القطع مكانة لدى المرأة النابلية وبه يكتمل الزي النابلي<sup>3</sup> . (انظر: القطعة رقم 05 الصورة 05 من البطاقات الفنية)

ل-العصابة أو العصابة: (صورة 5 اللوحة 23) وجمعها عصائب، وهي كل ما يلف بها الرأس، وتتلى من الخلف عقدة وحيدة منها<sup>4</sup>، طرفاها من جانب واحد، تلبس العصابة فوق العبروق<sup>5</sup> العبروق<sup>5</sup> تلف كالعمامة حول جزء من الإزار الذي يغطي الشعر، ومن المحتمل أنها تشبه في هيئاتها تلك التي تستعملها البدويات<sup>6</sup> وهي عنصر هام من مكونات غطاء الرأس ومن أكثر جزئيات غطاء الرأس إنتشارا واستعمالا لكل الطبقات<sup>7</sup>، فقد تكتفي النابلية في منزلها بغطاء بسيط متكون من منديل وحولي أو زمالة مثبت على جبهتها بعصابة تكون في الغالب على شكل قطعة مربعة من الحرير للمقتردرات ومن القطن لغيرهم، ذات قماش رقيق وشفاف أسود اللون في الغالب للمتزوجات و أبيض للعزبات ولكبيرات السن<sup>8</sup>، مطعم بالخيوط الذهبية

<sup>1</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 235.

<sup>2</sup> نفسه، ص 259.

<sup>3</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، في منزلها بالجلفة، يوم 21/07/2018، ساعة 09:00.

<sup>4</sup> رينهارت دوزي، نفس المرجع، ص 269.

<sup>5</sup> نفسه، ص 270.

<sup>6</sup> (ل.أ) ماير، الملابس المملوكة، تر: صالح الشتي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1999، ص 126.

<sup>7</sup> أمال المصري، مرجع سابق، ص 138.

<sup>8</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 02/01/2019، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

أو الفضية وفق خطوط مستقيمة أو بزخارف نباتية ولها جلاجل من نفس القماش تنثى العصابة المربعة الشكل لنتحصل على مثلث يطوي مرتين أو ثلاثة مشكلا شريط سميك وطويل يلف حول الرأس (صورة 06 اللوحة رقم 22) من الجبهة عدة لفات ثم تثبت طرفاها في العصابة نفسها ويمكن أن ينزل أحدهما أو كلاهما يمين الوجه أو يساره قرب الأذن أو خلف الرأس وهنا يطلق عليهما النوايل بللعذبة\*.

تكون شريط العصابة عريضة من الأمام ليستوعب التزيينات التي تُلحقها المرأة به من مصاغ الفضة والذهب والأحجار الكريمة والخامسات... والتي يعكس بريقها الأضواء على وجوههن. وقد تُبطن العصابة من الداخل ليصل وزنها 2 كغ<sup>1</sup>، وقد توضع ضمن ثناياها بعض الحشيات من القماش ليبدو شكل الرأس ضخماً<sup>2</sup>.

م- العمامة: (صورة 6 اللوحة 23) وجمعها عمام، تشبه العصابة ولكنها أكبر وتكون سميكة، يتشابها في طريقة ارتدائها حيث تلف حول الرأس بلفتين ولا تزيد عن الثلاثة، وتختلف اللفة من شخص لآخر تلف للاستعمال عدة مرات وليس مثل العصابة التي تلف في كل مرة عند ما يريد الشخص لبسها<sup>3</sup>. ولكلمة العمامة مدلولان الأول يشير إلى العمامة بفضها وفضيضاها بمعنى الشاشية والقماش الملفوف حولها والمدلول الثاني يطلق على القماش الملفوف فقط<sup>4</sup>.

العمامات هي بشكل خاص لباس المقامات الدينية، تمثيلا دون شك بزينة الرأس التي كان يضعها الرسول الكريم محمد صلى الله عليه وسلم الذي عرف بأحد الأحاديث الشريفة على أنه "لابس العمامة" أي لقب بلباس العمامة. وخارج معناها الديني تدل العمامة في الغالب على المراتب الاجتماعية ووظيفتها لبسها<sup>5</sup> التي يصل لها، فكلما زاد عدد اللفات زادت مرتبته في ذلك الوقت، كانت العمامة خاصة بالرجال وحدهم، ففي الشرق ينحت شكل عمامة على

\*العذبة: هي طرفا العصابة المتدليان على ظهر المرأة بعد لف العصابة عدة مرات. (عن الحرفية عائشة بالحرش، نفسه)

<sup>1</sup> نجوى شكري مؤمن وسلوى هنري هجرس، مرجع سابق، ص 27.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> نجوى شكري مؤمن وسلوى هنري هجرس، نفس المرجع، ص 204.

<sup>4</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 273.

<sup>5</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 35.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

شاهد القبر الذكوري وعلى قبور النساء<sup>1</sup> ينحت لها إكليل امرأة وبهذه الوسيلة يمكننا بسهولة تمييز قبور الرجال من قبور النساء ، لكنه ومع مرور الوقت أصبحت العمامة وبما فيها من فخامة يصادق وجودها في زي النساء<sup>2</sup> أيضا، فلبستها النابلية على رأسها باللون الأبيض من قماش قطني خفيف أو من الشاش الموصلي، على شكل مستطيل طويل تلفها على شاشيتها الحمراء من اللباد السميك ثم تترك طرفاها على جانبي الوجه مُسمية بلمحنكة وقد تلفه حول أسفل وجهها تحت الذقن وحول العنق وفي أثناء الصيف ترتدي مظلتها من القش من الحلفاء وسعف النخيل فوق العمامة<sup>3</sup>.

ن- البريمة: وهي خيط صوفي في الغالب يكون أسود مفتول من خيوط الصوف المغزولة وقد يكون من لونين مختلفين<sup>4</sup> أسود ولون آخر يلف حول أغطية الرأس لتثبيتها<sup>5</sup> يتراوح طوله ما بين ثلاثة أمتار (3م) وثلاثة أمتار ونصف (3,5م)، وعرضه من اثنان إلى ثلاثة سنتيمتر (2-3سم) (صورة7 اللوحة رقم 22)، ويستعمل لنفس الغرض خيط آخر من الحرير الأسود المظفور بطريقة مسطحة والمتبقي بعد نظم النقود الذهبية في حلية الشنتوف التي تعلق في العنق وتعقد خلفه ليتبقى منها الخيط يتدلى فتثبت به النابلية عمامتها أو يستعمل الشنتوف مباشرة فوق العمة لتثبيتها وتزيينها في الوقت ذاته.

ء- الهطفة: أو ما تعرف بالمظل، وهي قبعة كبيرة من سعف النخيل أو من الحلفاء، تستخدم للحماية من الشمس، وتلبس فوق غطاء الرأس القطني ليمتص العرق، ترتديها النساء والفنيات والرجال في المنطقة عند ممارسة الزراعة أو رعي الأغنام الوقاية. (صورة8 اللوحة رقم 23)

<sup>1</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 278.

<sup>2</sup> (ل، أ) ماير، مرجع سابق، ص 127.

<sup>3</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>4</sup> رينهارت دوزي، نفس المرجع، ص 67.

<sup>5</sup> نفسه، ص 192.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

			
صورة 04: محرمة الفتول	صورة 03: محرمة تزخريف	صورة 02: تبناقة	صورة 01: عكسة
			
صورة 08: هطفة (عن كلثوم نوري، مرجع سابق، ص 90)	صورة 07: بريمة	صورة 06: عمامة	صورة 05: عصبة

اللوحة رقم 23: صور بريدية لأغطية الرأس المنزلية والخاصة بالمناسبات 1900م (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

### ثانياً - أغطية الرأس والبدن معاً:

يوجد عدة نماذج منها ما يغطي كامل الجسد والرأس والوجه كالبعوينة (صورة 1 اللوحة رقم 24) ولا يترك ظاهراً سوى العينين (وهذا ما سندرجه ضمن أغطية البدن الخاصة بالخروج في العنصر الموالي)، ومنها ما يغطي بكل بساطة جزءاً من الجسد ويثبت على الرأس بالعصابة لينزل على الكتفين فيسترسل منهما إلى سائر البدن مروراً بالظهر إلى القدمين كالخمري وقد يتوقف بعض من الأغطية أسفل الظهر كالشال.

**01-الخمري:** وهو غطاء النابلية تستر به فوق لباسها تثبته على رأسها فوق الشاشية بواسطة عصابة ليغطي عنقها فتدفعه إلى الخلف حتى يصل إلى الأرض، وتجذب طرفيه إلى صدرها وتبزمهما بالمدور أو شماسه، قد تخرج به المرأة خارج منزلها فوق لباسها وذلك لما يوفره من غطاء شامل للجسم ما عدا الوجه الذي قد تغطيه بمنديل يدها الذي لا يفارقها لمثل هذا الغرض فتدفعه إلى وجهها إذا قابلت غريب من غير محارمها ، الخمري هو عبارة عن قطعة مستطيلة قد يصل طوله ما بين ثلاثة إلى أربعة أمتار وعرضه نصف ذلك .وهو من الصوف الأسود **الدراعة\*** الخفيف واللين المنسوج باليد، وهو محفوف بخصلات ذات شرابات<sup>1</sup> نطلق عليها النابليات **بلكرامص** لما لها من شكل حبة التين أو ما تعرف في المنطقة بالكرموص...وزين الخمري بإفريزات مؤلفة من أشكال هندسية وزهرية ملونة بأصبغة دافئة بين الأحمر، البرتقالي، الأصفر والأخضر<sup>2</sup>، وفي نموذج آخر من النماذج موضوع الدراسة نجد أن النابلية قد استعانت في زخرفة خمريها بالخيوط الصوفية أو القطنية وحتى الحريرية ذات اللون البنفسجي والأبيض والأزرق زيادة عن الألوان السابقة، ويتخلل نسيج الخمري الأسود سفيفة حمراء عريضة بمقدار شبر في طرفه السفلي عند القدمين ويتخللها هي الأخرى شريط أصفر على طول السفيفة الحمراء ليقسمها على قسمين متساويين ونجد الزيقة أو السفيفة الحمراء في أغلب المنسوجات النابلية وكذا الخيمة فهذه الزيقة هي رمز من رموز أولاد نايل، والتي تميزت به الخيمة النابلية، فقد أدرجها سيدي نايل ضمن منسوج خيمته السوداء لتميزها عن غيرها من الخيم المتشابهة وذلك عند اشغال النار تحت خيمته تشع وتتوهج السفيفة الحمراء التي من خلالها سميت خيمة سيدي نايل بالبيت الحمراء لتدل عابيري السبيل عليها، فأهل خيمة سيدي نايل لا يسئلوا أبدا الزائر، لا أين كنت أو ماذا تريد أو من أنت وكم تملك، فقط يحسنون ضيافته إلى غاية رحيله، وهذا ما جعلها مقصد الجميع.

\*الدراعة: هو لون الصوف الأسود الطبيعي المستخرج من الأغنام السوداء الغير مصبوغة، (عن الحرفية عائشة بلحرش).

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

أما بالنسبة لتوزيع الزخارف على الخمري فإن طرفيه العليا والتي تيرم على الصدر يملأ كلا منها منطقة عريضة مزخرفة يطلق عليها اسم مقانية الصوف أو مقانية الحرير أو مقانية القطن وعليها يسمى الخمري بخمري مقانية الصوف أو الحرير أو بمقانية القطن.

كما يمتد على حافتي الخمري طوليا أشرطة زخرفية يطلق عليها بسفايف الخمري المجدولة<sup>1</sup> وهي الأخرى بالصوف أو الحرير أو القطن على حسب مقانية الخمري، أما تفاصيل الزخرفة المقانية فهي على حسب كل مرأة كيف تقاني خمريها لكن موضوعها واحد زخارف نباتية وأخرى هندسية، فنجد النموذج الأول تتكون منطقتة العريضة من أشكال مخروطية تشبه شجرة السرو تنتهي كل شجرة بثلاث براعم لأزهار فوق بعضها، وتتوسط هذه الأشكال نجمة مشكلة من أشجار السرو تتوسطها هي الأخرى أربع بتلات مكونين زهرة، والمنطقة العريضة لنموذج الثاني فتتكون من أفاريز مؤلفة من خطوط منكسرة مزدوجة مشكلة جبال تعبر عن طبيعة المنطقة تملئها تلك البراعم الزهرية المختلفة الألوان وتتوسط هذه الأفاريز نجمة سداسية تتوسطها هي الأخرى زهرة بأربع بتلات (اللوحة رقم 24 صورة 2)، والنماذج الأخرى للخمري سنتطرق لها بالتفصيل في البطاقات الفنية . (انظر: القطعة رقم، 12 الصورة ، 12 من البطاقات الفنية)

**02-الحولي:** من أغطية الرأس والبدن استعملته النابلية لتغطية رأسها وبدنها فلبسته مكان الخمري في الحرّ تثبته بالعبروق، له تفصيله شبيه بالخمري، فللحولي هو الآخر تستطيع المرأة الخروج به من بيتها للجارات وزيارات الخفيفة فهو ساتر للجسم ككل، بحيث يغطي الرأس وينسدل إلى سائر الجسد حتى تلامس أطرافه الأرض وبأحد طرفيه العليا تغطي المرأة وجهها وذقنها وبالسماشة تنزم طرفيه على الصدر فيغطيه ويغطي الرقبة. (صورة 3 اللوحة رقم 24)

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية



صورة03: الحولي

صورة02: أنواع مقانية الخمري(عن طالبة)

صورة01: بوعويينة

اللوحة رقم 24: صور بريدية لنساء نابليات 1900م(عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

الحولي أنواع اختلفت أنواعه باختلاف قماشه وطريقة صنعه ومن ثمة اتخذ أسماءه:

أ- حولي لحرير: وهو غطاء رقيق يتكون من قطعة مستطيلة غير مخيطة من الحرير الموصلية الأبيض مطرز الطرفين بالذهب والحرير الملون للمقندرات، ولغيرهن يكون من الكتان الملون، يغطي الرأس ثم يردف خلفه فلف حول العنق وجزء صغير من الوجه ثم يلقى على الكتف حتى يهدل إلى الأرض. (انظر: القطعة رقم 10 الصورة 10 من البطاقات الفنية)

ب- حولي الخشبة: وهو غطاء من الصوف الأبيض الرقيق واللين المنسوج على النول اليدوي أو ما يسمى بالخشبة لدى المنطقة موضوع دراسة ومن هنا اتخذ اسمه، وهو الآخر عبارة عن قطعة مستطيلة مزخرفة بالحرير ضمن النسيج بأسلوب "تغير التركيب النسيجي" مثلا خيط الصوف إلى خيوط الحرير، قوام هذه الزخارف أشكال هندسية ونباتية، وتزين أطرافه الجانبية والطرف العلوي عند الرأس سفيفة أو حاشية سوداء من الحرير المضافة، أما الطرف السفلي عند الرجلين فنجد في زاويتها شرابات على شكل كرامص وبالتالي يقال عن هذا الحولي حولي الخشبة لمسفف والمكرمص<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على ساعة 15:00 في منزلها بالجلفة.

ج- اللقافة: وهي الغطاء الرقيق الأبيض اللون في الغالب وقد يكون ملونة، تعرف كذلك بحولي لفريشكو وهو نوع من الحرير الصناعي وتضعه الغير المقتردرات من النساء، مسقف عند الرأس ورجلين بسفيفة سوداء<sup>1</sup>. سمي بحولي اللقافة لأن المرأة الفقيرة تلف نفسها به عند الخروج من منزلها فقد تجد خزانتها ككل تحوز عليه مع ثوب أو إثنان فقط، فهو يقوم مقام زي الخروج، فتستخدمه لتغطية رأسها وتسحب طرفها على وجهها عند مقابلة من هم غير محارمها.

**03- الزمالة:** من أغطية الرأس والبدن عند النساء النابليات وفوق الخمري تأتي الزمالة البيضاء ذات السفيفة أو الحاشية السوداء الحريرية<sup>2</sup> التي تزين أطراف الزمالة الأربعة وهي الأخرى شبيهة كثيرا بالخمري في تفصيلها لكن قماشها في الغالب ما يكون مصنوع من "الدونتيل\*" أو "الفلوار\*" المطرز، (انظر: القطعة رقم 11 الصورة 11 من البطاقات الفنية)

يتم إحكام كلا منها والخمري جيدا من الأعلى بالعبروق على مستوى الرأس وتجذب المرأة طرفيها لتبزمهما مع الخمري على الصدر بشماسة أو اثنتين أو حتى ثلاثة مؤدية بذلك دور وظيفي وهو إحكام الزمالة والخمري جيدا ودور تزيني ومعنى اجتماعي فكلما زادت المرأة على صدرها من هذه الحلية كلما كان شأنها أكبر وأعلى كعلو الشمس ال تي سميت عليها حلية الشماسة<sup>3</sup> (صورة 3 اللوحة رقم 25)، فهي تشع وتتوهج على صدر المرأة من خلال تلك الأسنان أو الزوايا البارزة منها، وسنتطرق لهذه الحلية أكثر في العناصر القادمة.

لزمالة طريقة أخرى للباس فقد تسلب فوق جميع أغطية الرأس فتغطيتها كلها أو جزء منها للترك العصابة أو العبروق ظاهرا وتثبت على جانبي الرأس بحيلة الشعر "زين الخد" و تسدل طرفاها على الأكتاف، لتكون هي آخر ما يلبس وهذا ما يفسر قماشها الشفاف فتكون بذلك

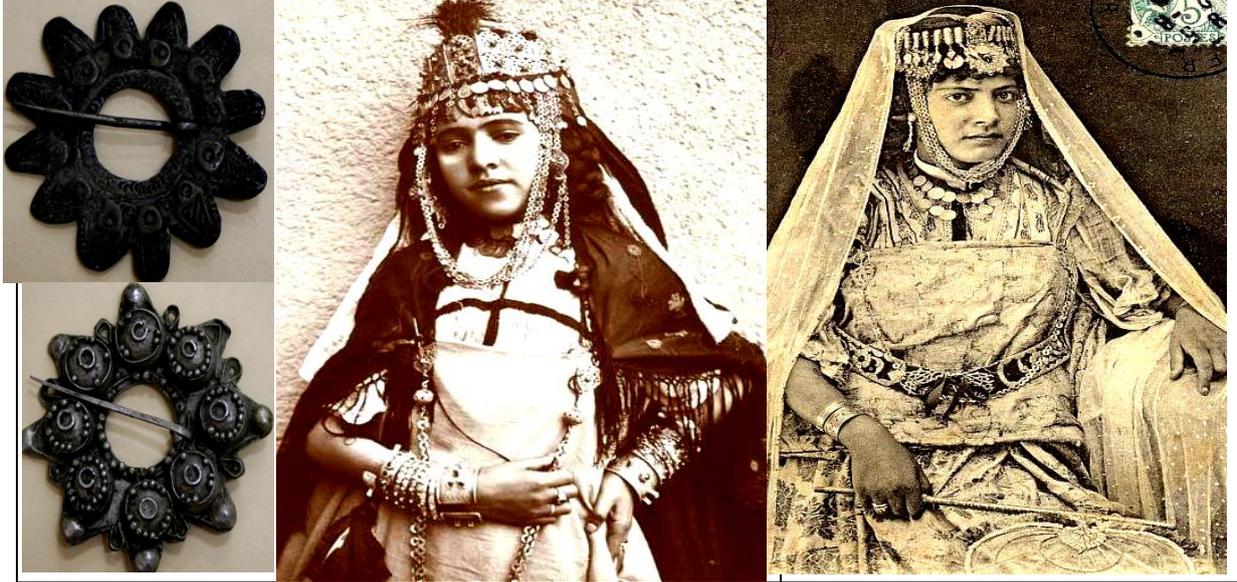
<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على ساعة 15:00 في منزلها بالجلفة .  
<sup>2</sup> نفسه.

\* الدونتيل: قماش زخرفي كان يصنع يدويا، أما الآن فينتج آليا من خيوط مبرومة، ويصنع عن طريق تشابك الخيوط من القطن أو الصوف أو الكتان

\* الفلوار: هو قماش رقيق شفاف من الحرير الطبيعي. للمزيد انظر: عليا عابدين، المدخل لدراسة... مرجع سابق، ص 66.  
<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفي، بلخضر شولي (66 سنة)، يوم 2016/04/28، على ساعة 10:00 في ورشته، الجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

عنصر تزيني أكثر منه وظيفي، فتلبسه المرأة في المنزل لوحده ولا تخرج به إلا فوق الخمري لتعطي تأثيرا جميلا على تلك الملبوسات. (صورة 1 اللوحة رقم 24)



الصورة 03: شماسة (عن متحف الآثار القديمة، جزائر)	الصورة 02: الشال	الصورة 01: الزمالة
	صورة بريدية لنساء نابليات 1905م (عن الحرفي شولي بلخضر)	

### اللوحة رقم 25

**04-الواقية:** من أغطية الرأس والبدن جاء اسمها من فعلها وترتيبها المرأة في حوش الدار، وفي الخارج قريبا من منزلها تستخدمها بهدف الوقاية بها من الحرارة الشديدة أو من الغبار إلى جانب التستر بها، وهي عبارة عن قطعة مستطيلة من القماش القطني الأسود الغير منقوش أو المزخرف وداخل المنزل تستخدم المرأة الواقية الملونة والمحلاة بالرسومات المختلفة، يتراوح طول الواقية ما بين اثنان ونصف متر وثلاث أمتار (2.5 م - 3 م) وعرضها متر ونصف (1.5 م) يساعد كبير حجمها لتغطية الجسم كله إلى جانب الرأس والوجه معا بغرض ستر أكبر جزء من الجسم وهي الأخر قد تسبل فوق أغطية الرأس بدون تثبيتها أو قد تثبت بالشاش أعلى الرأس مغطية الجبهة لتسدل على الكتفين ومن ثم إلى سائر الجسد<sup>1</sup>.

**05-الشال:** يعتبر من ملابس الرأس والبدن، يكون مربع الشكل، فتضعه المرأة على رأسها لينزل على كتفيها ليغطي ظهرها، أو تثنيه مشكلا مثلثا وتضعه على كتفيها وتبزم طرفيه على

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على ساعة 15:00 في منزلها بالجلفة .

صدرها<sup>1</sup>(اللوحة رقم 24)، الشال كلمة فارسية chàle وتعني ما يضعه النساء من طرحا على ظهرها من الحرير الأسود الذي تبلغ مساحته مترين مربعين، وهي تصنع في دمشق<sup>2</sup>، وقد يكون من نسيج الكتان ذي بطانة ينتهي بأهداب تظفي مساحته زخرفة قوامها أشكال نباتية بحيث لا يترك أي فراغ بينها<sup>3</sup> وغالبا ما يكون الشال ذو النسيج الكثيف<sup>4</sup> لتتدفأ به المرأة في الشتاء وفي المنطقة موضوع الدراسة عرفوا عدة أنواع من الشيلان منها:

أ-شال الجلواني : وترتديه النابلية فوق كامل لباسها وهو شال كبير طوله ستة أذرع وعرضه ذراع ونصف ذراع وهو من الصوف الأبيض الخشن والسميك من النسيج مضموم الخيوط وهو على ثلاث ألوان فنجده مخطط باللون الوردي على أرضية بيضاء أو مخطط باللون الأحمر على أرضية بيضاء أو مخطط باللون الأسود كذلك على أرضية بيضاء.

لكبر الشال الجلواني تغطي به المرأة نفسها من رأسها حتى قدميها فاستخدمته كداء للخروج به، وقد يستعاض به عن زي الخروج ليقوم مقام الحولي والخمري أو تضعه فوقهم إذ كان الجو باردا، لكن في الأصل استخدمت الشيلان ليضعنها على أكتافهن. ( انظر: القطعة رقم 15 الصورة 15 من البطاقات الفنية)

ب-شال المخرم أو شال الليفة: وهو قطعة مستطيلة، أصغر من سابقتها عريض نوعا ما بحيث يغطي الكتفين، بثني إحدى أطرافه مشكلا مثلث تضعه المرأة فوق كتفيها ويثبت طرفاه من الأمام بالمدور، وهو من نسيج لكروشييه\* وهو على لونين إما أبيض أو اسود مزين بوريدات صغيرة من نفس النسيج بيضاء اللون إذا كان الشال أسود والعكس صحيح، سمي بالمخرم وذلك لأن نسيجه متسع غير مضموم الخيوط، وقد أطلقوا سكان المنطقة هذه التسمية على كل نسيج غير محكم في نسجه متسع العيون التي تسمح بمرور الخيوط السمكية المضافة للترزين أو التي بها حبات الخرز المختلفة لنضمها عليه<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> نجوى شكري مؤمن وسلوى هنري هجرس، مرجع سابق، ص 230.

<sup>2</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 220.

<sup>3</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة... مرجع سابق، ص 135.

<sup>4</sup> رينهارت دوزي، نفس المرجع، ص 220.

<sup>5</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على ساعة 15:00 في منزلها بالجلفة .

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

وأطلقوا عليه بعض النابليات إسم شال " الليفة" ويرجع هذا اللفظ إلى صنع كيس صغير من نسيج الكروشيه، توضع فيه الصابونة لدعك وتنظيف الجسم قديما عرفت ب: اسم الليفة<sup>1</sup>.

### ثالثا- ألبسة البدن:

يوجد العديد من أغطية البدن منها كما ذكرنا سابقا ما يغطي كامل الجسد والرأس والوجه وتتكون من الألبسة المشمولة، ومنها ما قد يغطي البدن فقط والتي اختلفت باختلاف أذواق النساء. ليس فقط حسب ما تشمله التغطية، بل وأيضا حسب طريقة شملها حول الجسد، حيث لكل بلد ومنطقة طريقة في لبسها الذي قد يستدعي استعمال طرق لتثبيتها سواء عن طريق ربطه أو عن طريق بزمه باستعمال قطع مصاغة لذلك.

لبست النابليات مجموعة كثيرة من قطع الملابس بعضها فوق البعض مثل القميص الداخلي أو القمجة والسروال وجلطيطة ثم القندورة والملحفة للمنزل، وخارجه أضافت الخمري أو الحولي ثم الزمالة وقد تستغني في الخارج عن الخمري وما رافقه إذا ما ارتدت الحايك، هذا بالإضافة إلى ما تلبسه في قدميها من أحذية وكذلك الأحزمة التي تشد بها إزارها على خصرها التي صنعتها من خيوط الصوف... وغيرها .

01- ألبسة البدن الخاصة بالخروج : بدون ريب، فإن من لباس البدن الأقدم والذي يظهر التقليد القديم للملابس المشمولة أو ملابس الخروج في العالم العربي والإسلامي هو "الإزار"<sup>2</sup> كلباس أساسي للمرأة والرجل على السواء، مهمته الأساسية التغطية والحجب وكانت المرأة تلتف جميعها به فهو متسع وفضفاض يغطي الملابس كلبية، بحيث كانت تضعه على رأسها وتلف العصابة كالعمامة حول جزء من الإزار الذي يغطي الشعر، ويشد من حولها بحزام<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة 15:00 في منزلها، بالجلفة.

<sup>2</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 23.

<sup>3</sup> (ل.م) ماير، مرجع سابق، ص 125.

\*الخز: يذكر ابن منظور إن الخز ضرب من ثياب البرسيم ويذكر ابن الأثير أن الخز تتسج من صوف وبرسيم ويقول ابن سعد أنه يجعل فيه حرير للمزيد أنظر صالح أحمد العلي، مرجع سابق، ص 40

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

وفي الوقت الحاضر، لم يعد هذا النوع من الأغطية ليستعمل كما في السابق، فكلمة إزار استمرت في التداول ولكن للدلالة على أنواع أخرى من الأغطية كالحايك والكيسة... وغيرهم<sup>1</sup>.

أ- **الكساء أو الكيسة:** من الألبسة الخارجية، وهو نوع من الإزار من الصوف أو الخز\* أو الكتان عبارة عن قطعة قماش تكون إما مستطيلة أو تقريبا مربعة لأن طرفين منها أطول بقليل من الطرفين الأخرين، بطول أربعة أمتار ونصف متر ( 4.5 م) وعرض أربعة أمتار (4م) تقريبا، مزين بزخارف هندسية ضمن النسيج بنفس خيوط الصوف لكنها تختلف في اللون عن لون الكساء، تلبسه المرأة النابلية فوق ملابسها الأخرى<sup>2</sup>.

يقول عنه رينهارت دوزي "أنه عبارة عن معطف صوفي خشن" <sup>3</sup> مفتوح غير مخيط تتلفع به المرأة والرجل عند خروجه من منزله وقد تستعمله المرأة لتقي نفسها من تقلبات الجو البارد، وهناك من في المنطقة يطلق عليه اسم اللفاع، وهذه الكلمة تشير إلى كساء واسع للمرأة تلتف أو تلتفع به ومن هنا جاء اسمه.

ب- **الردا:** وهو الآخر نوع من الإزار عبارة عن قطعة مستطيلة من قماش الحرير المزهرة أو المخططة بشكل غير ظاهر من نفس لون القطعة ، غير مخيط طوله ( 4م) وعرضه متر ونصف (1.5م)، تلبسه النابلية في المناسبات وتلبسه العروس في أيامها الأولى عند الخروج<sup>4</sup> يثبت الردا على الصدر تحت إبط المرأة الأيسر ويبرز على نفس الكتف بمشبك ويسدل الجزء الباقي على الظهر ثم يوخذ نفس الجزء ليلقى حول الظهر ويوضع على الكتف الأيمن من الجهة الأمامية، ويلف ثانية حول الصدر ليغطيه<sup>5</sup> هذا الجزء العلوي للردا الذي هو ثلث طول القطعة، أما الثلثين الآخرين يتهدلان إلى الأسفل مشكلين ثنايا مما يعطي للابسته الأناقة والجمال.

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2019/01/02، على ساعة 9:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطنة تومي في منزلها، الجلفة، يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 مساء.

<sup>3</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 384.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطنة تومي ، نفسه.

<sup>5</sup> كلثوم نوري، مرجع سابق، ص 32.

**ج-الحايك:** كان الحايك هو رداء الخروج الذي تلبسه كل امرأة عند خروجها من منزلها، اشتقت هذه الكلمة من فعل حاك وهو ذو أصل عربي<sup>1</sup> من الملابس الأكثر قدما بما أنه غير مفصل ولا مخطط وإنما هو عبارة عن قطعة قماش مستطيلة تلف حول الجسد<sup>2</sup>. وبالتالي هو ضرب من الإزار يغطي الجسد من أعلى الرأس إلى أسفل القدم، هذه القطعة النسيجية تتراوح بطول بين أربعة والعشرة أمتار ( 4 و 10م) وعرض ما بين متر وستين سنتمتر إلى متر وثمانين سنتمتر ( 1.60 م إلى 1.80 م)، وذلك حسب المناطق<sup>3</sup> فنجد في المنطقة موضوع الدراسة مستطيل الشكل بطول ثلاثة أمتار ( 3 م) أما العرض فمتر ونصف تقريبا (1.5 م)، ويكون عادة من الحرير يعرف عند النابلية " بحايك لمرمة"، أما إذا كان من الصوف فيعرف بحايك الخشبة فتستر به المرأة فلا يرى منها إلى قوام أبيض متحرك<sup>4</sup>، **والحايك النابلي.**

أما حايك لمرمة فلبست النابلية الشابة قطعة قماشية من الحرير الطبيعي مستطيلة الشكل بيضاء مائلة للاصفرار، فتلفها حول جسدها من رأسها إلى غاية الكاحلين وتشدّها تحت الذراع أو تحت الإبط إما بضغط عليها بواسطة يدها أو تشبكها على صدرها بدبابيس، وباليد الأخرى وتحت الذقن تشد، طرفا القطعة مغطية بذلك وجهها وتختفي ملامح وجهها ولا تستطيع أن ترى إلا من خلال عين واحدة وبذلك يسمى "بستار بوعوينة" نسبة إلى العين الظاهر من ذلك الغطاء الأبيض، وبمرور الوقت وتحت تأثير المناطق الأخرى، لبست النابلية برقا صغيرا المسمى بالعجار ذو القماش القطني أو الحريري الرقيق مربع الشكل أو مثلث موحد<sup>5</sup> أو مطرز، يثنى على الأنف مغطيا بذلك الخدين بوضعها تحت مستوى العينين ويربط ويربط بواسطة شريط ملتصق به على الجانبين ووراء الرأس يثبت، ليترك بذلك "ستار بوعوينة" لكبيرات السن.

<sup>1</sup> رينهارت دوزي، نفس المرجع، ص 130.

<sup>2</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 05.

<sup>3</sup> نفسه

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطنة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة في منزلها، الجلفة .

<sup>5</sup> عوف مخالفة، نفس المرجع، ص 71.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النيلية

لبست حايك لمرمة كل من العروس لتخرج به من منزل والدها وكذا المرأة الشابة في المناسبات والأعراس، وذلك لأن هذا النوع من الحايك يحفظ القد الجميل للمرأة مهما كانت فضفضته وهذا لأنه من الحرير الطبيعي الذي يعطي ثنايا منسقة مع كل حركة تتحركها المرأة<sup>1</sup>.

أما حايك الخشبة فهو قطعة مستطيلة بنفس القياسات المذكورة سابقا من الصوف الموحد لين النسيج تستعمله النساء الكبيرات في السن بغية الذهاب به إلى الزيارات أو لأغراض أخرى، تنسجه بأنفسهن على النول اليدوي أو ما يعرف بالخشبة فُنعت بها<sup>2</sup>.

يتميز بلونه الأبيض الصوفي، وللمحافظة على هذا البياض تتم معالجته بغسله بالصابون وتبخيره بالكبريت وهن يبذلن ما في أطواقهن لجعله غاية في البياض بفضل بذل الصابون بسخاء<sup>3</sup>. تلتف به المرأة منهن بالطريقة السابقة إلى أنها هنا تثبته على مستوى خصرها بحزام صوفي يسمى "البثور" الذي يساعدها على حمل هذا الغطاء وبالتالي ويسهل لها الحركة، فهي ترى فقط بعين واحدة بحيث تمسك بطرفا حايكها أسفل ذقنها لاستحالة تميزها من طرف الغبراء، فحافظت هاته النسوة على هذا التقليد عند خروجها من منزلها إلى غاية أن تلقي حتفها.

والحايك النيلي هو منسوج صوفي وحرير طبيعي ذو زرقة سماوية، مخطط بخطوط بيضاء، يستعمل على شكلين الشكل الأول كرداء للخروج ويلبس بالطريقة السابقة "بوعوبينة" أو كثوب منزلي عند الأقارب الذين ضافت لديهم فلا تنزع حايكها بل ترمي بالطرف أعلى رأسها على ظهرها وتبؤمه على مستوى الكتفين ببيزائمه التي لا تفارق صدرها أو كرارتها فنجدها مشبوكة بها فوق رأسها أكثر من بزيمتين أو ثلاثة تستعملهم للتزين أو عند الحاجة كما ها هنا مشكلةً بذلك اليزم ما يعرف بالملحفة العربي. (أنظر اللوحة رقم 26)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطنة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة في منزلها، الجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

<sup>3</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق ص 131.



### اللوحة رقم 26

د-الملحفة: يقول ابن منظور: >> اللحاف والملحف والملحفة اللباس الذي فوق سائر اللباس من دثار البرد ونحوه، وكل شيء تغطي ت به... فقد التحفت به والملحفة عند العرب الملاءة المسمّط، فإذا بطنّت ببطانة أو حشيت، فهي عند العوام ملحفة<<<sup>1</sup>.

كانت تشير الملح فقفي القديم إلى إزار الرجل، فالرسول صلى الله عليه وسلم ترك فيما ترك وهو وجود بنفسه، ملحفة مورسة أي مصبوغة بالورس.

أصبحت الملحفة تلتح ف بها المرأة البدوية فهي لباسها<sup>2</sup>، فتلبسها فوق قميصها الخارجي وتجذب جزءها الخلفي وتغطي به رأسها لتخرج بها، أو تلبسها مع الإزار<sup>3</sup> لتكون بدورها ثوب منزلي، فتغطيها بالإزار وتخرج للزيارات أو لأغراض أخرى.

شكل هذا النسيج الصوفي الذي يبلغ طوله حوالي ثمانية أمتار (8م) لم يتغير منذ ثلاث ألفيات تقريباً<sup>4</sup>، علماً أنه شائع الاستعمال عند المرأة الأوراسية والمرأة النابلية التي كانت تلبس

<sup>1</sup> صالح أحمد العلي، مرجع سابق، ص 195.

<sup>2</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 355.

<sup>3</sup> صالح أحمد العلي، نفس المرجع، ص 196.

<sup>4</sup> الزي التقليدي، مرجع سابق، ص 32.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

<sup>1</sup> قطعة قماش ذات لون جذاب تثبت على الصدر بإبزمين عرضين وعلى الخصر بحزام بحيث تطوى هذه القطعة على اثنين فثلث الطول يستقر فوق المنطقة العلوية للصدر وينزل القماش نحو الخارج على مستوى ثلثه العلوي، ثم يربط بشكل متناظر بخرصين يوضعان على علو الكتف<sup>2</sup>، ويتهدل باقي القطعة إلى الأسفل، أما بالنسبة للطرف الجانبي المفتوح يشد على الخصر بحزام، وقد تتم خياطته على طول القطعة السفلي أو على جزء منها ليكون سهل الاستعمال في المرات القادمة.

كانت الملحفة خلال العصور القديمة تلبس لوحدها أي على الجلد مباشرة، ولا يقال إلى يومنا هذا تعتبر لباسا خارجيا إلا أنها تشكل ثنائية لا تنفصل عن قطع الملابس المفصلة والمخيطة المعروفة في التراث الشعبي الجزائري<sup>3</sup>، كالقندورة النابلية التقليدية. (اللوحة رقم 27)

كان استعمال الملحفة عند المرأة النابلية صيفا شتاءا وبنفس شكل التفصيل مع اختلاف في نوعية القماش المستخدم، فاستخدمت لها أنواع عديدة من الأقمشة كالصوف والقطن والحريز الذي أستعمل على ملحفة العروس<sup>4</sup>، فتميزت بقماشها الحريري الأبيض والشفاف المطرز بنفس اللون وبنفس الخيوط الحريرية واعتمدت في زخرفتها تلك الأشكال المختلفة المصبوغة على القطعة نفسها وقد تدور في بعض الأحيان على حوافها الأشرطة الحريرية بمختلف الألوان. (اللوحة رقم 27)

<sup>1</sup> كلثوم نوري، مرجع سابق، ص 95، عن: Robert G. voyagea travers l'Algérie. paris.1891.p371.

<sup>2</sup> الزي التقليدي، نفس المرجع، ص 32.

<sup>3</sup> ملحفتي عبر التاريخ، المهرجان الوطني للزي التقليدي الجزائري، منشورات وزارة الثقافة، الجزائر، ط 2013، ص 3، ص 10.

<sup>4</sup> Auclert h. les femmes Arabes en Algérie. Paris. 1900 . p155

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية



الصورة 02: ملحفة عربي كما يطلق عليها في المنطقة

الصورة 01: نابليات يرتدين ملحفة دننيل المسقفة بالشريط الأسود والأخرى ترتدي ملحفة الكماية.

اللوحة رقم 27: الملحفة صور بريدية لנסاء نابليات 1900م (عن الحرفي شولي بلخضر)

- تُميز للملحفة النابلية نوعان كالتالي:

-الملحفة العربي: وهي قطعة كبيرة من النسيج الصوفي اللين والخفيف ذو الألوان الحمراء الغامقة بنفس لون شاشية كبد الأرنب ،والأسود من نفس نسيج الخمري وكذلك الأبيض الصوفي الطبيعي،وقد يكون بها خياطة في الوسط حيث تتكون من عرضين من القماش،تلتحق بها المرأة من أعلى رأسها حتى أخمص قدميها وتستخدم للخروج لتلبس فوق كل الملابس المنزلية تطوي المرأة النابلية قطعها الصوفية على الثلث أو الربع من عرض القماش حتى يكون الحجم الناتج عن الطي على مقياس جسم المرأة من الكتفين إلى الكاحلين،في مكان الطي تلف المرأة حول خصرها حزام البثور لتثبت الملحفة على جسدها،وغالبا ما يستدعي وضعه حول الجسم مساعدة شخص ثان،أما عن مستوى الكتفين فيثبت بما يعرف بالخلالة وهي زوج من المشابك المرتبطة بسلسلة التي تتدلى على الصدر<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية،فاطنة تومي(72سنة)، يوم 2019/09/05،على الساعة في منزلها،الجلفة .

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

أما الثلث المتبقي من القماش يصعد من الخلف ليُكوّن البرقع الذي يغطي الرأس، فتخرج به لتستر به عن أعين الغرباء ولتحتمي به من تقلبات الجو. (الصورة 2 اللوحة رقم 27)

-ملحفة الكُمّاية: قطعة قماشية ذات تركيب منسوج يدويا من الحرير أو القطن أو من النسيج المختلط، ذات اللون الأبيض المنقط (أي به نقاط) من نفس النسيج القماشي ونفس اللون إذ استعملته المرأة للخروج، وبألوان أخرى مزهرة وبشكال مختلفة إذا ما أُستعمل للمنزل تلبس بنفس الطريقة السابقة.<sup>1</sup> (الصورة 1 اللوحة رقم 27)

سميت بملحفة الكُمّاية وذلك لأن النساء عند القيام بنشاطاتها اليومية داخل وخارج بيوتهن، وللقيام بشؤونهن كانت تعتمدن إلى رفع أكمامها التي تشدها بمشبك أو تعقدها وراء ظهرها، كما كانت تحمل رضيعها على بطنها أو على ظهرها رابطة إياه بكميها مستخدمة الحزام معيناً لها في ذلك.<sup>2</sup>

هـ- الـعُجّاز أو القُنْبِز: كما يطلق عليه أهل المنطقة، وهي نوع من الكساء من الصوف<sup>3</sup> اللين يتألف من قطعة غير مخاطة تغطي أو تلتف حول كامل الجسد أو جزء منه إذا لبس فوق ملحفة قطنية منزلية، فهذه الأخيرة تغطي جسم المرأة من الأسفل والقُنْبِز يُغطيه من الأعلى وذلك بعد وضعه على الرأس ليغطي الخدين ويمسك باليد تحت الذقن وباقي القطعة من القنْبِز تتسدل بحرية إلى الأسفل فتصل إلى منتصف الساق، لتظهر الملحفة من الأسفل إلى الكاحلين. (اللوحة رقم 28)

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة في منزلها، الجلفة .

<sup>2</sup>ملحفتي عبر التاريخ، مرجع سابق، ص 25/24.

<sup>3</sup>رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 288.



الصورة 02: قنبرز يلف حول كامل الجسد  
عن/المكتبة الوطنية-الجزائر العاصمة.



الصورة 01: قنبرز يصل إلى الساق

اللوحة رقم 28: صورة بريدية لمرأة نابلية (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

و-البرنوس: يقول ابن المنظور: >> البرنس كل ثوب رأسه منه ملتزق به، دراعة كان أو ممطرا أو جبة<sup>1</sup> << أي أنه عبارة عن كساء مشقوق من الأمام، وله قلنسوة مخروطة الشكل ملتصقة به وتغطي الرأس<sup>2</sup> أو تلقى على الظهر أسفل العنق، ينسج قطعة واحدة غير مخيطة إلا ما يقابل الصدر منه مشكلة بذلك فتحه ليمر الرأس منها، تزين حوافه بالسفيفة من الحرير ويطرز بخطوط حريرية عند الصدر وقد تزين الأكتاف والقلنسوة بشربات حريرية<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> ابن منظور، مادة صنع، ج1، مصدر سابق، ص43.

<sup>2</sup> رينهارت دوزي، نفس المرجع، ص70.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة في منزلها، الجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

البرنوس لباس شائع من ألبسة الرجال إلى أنه يعتبر كذلك من لباس المرأة فتوجد العديد من النصوص التي تبين ذلك، فيروي الأصفهاني: >> جلست جميلة يوما ولبست برنسا طويلا وألبست من كان عندها برانس دون ذلك ... ثم قامت جميلة ورقصت وضربت بالعود، وعلى رأسها البرنس الطويل، وعلى عاتقها بردة يمانية، وعلى القوم أمثالها... ثم دعت بثياب مصبغة ووفرة شعر فوضعتها على رأسها<sup>1</sup>، وبيّن هنا الأصفهاني أن البرنوس لم يقتصر لبسه فقط على الرجال بل لبسته كذلك النساء وأعطى لمحة على شكله فقال برنس طويل يوضع على الرأس.

فلبست بذلك المرأة النابلية نوعين منه:

برنوس لحريز: وهي لباس خفيف من الحرير موحد اللون الغير مزخرف، يهبط من الأكتاف ويفوق حدود القدم، يتميز بفتحة بشكل حرف (V) تسمح بمرور الرأس منها تطرز عادة من الحرير بنفس لون البرنس الأبيض العاجي وتتصل به قلنسوة لتغطية الرأس تخاط بخيط حريري هي الأخرى وتزين في نهايتها بشرابة من خيوط الحرير، تلبسه النابلية للخروج به تحت جناح والدها من منزله إلى منزل زوجها<sup>2</sup>

ولبست كذلك البرنوس الوبري: مصنوع من قطعة واحدة من الوبر الخالص والصوف، يفصل بنفس الطريقة السابقة للبرنوس يطرز بخيوط الذهب عند الصدر لتسمى بالصدارة، له لون بني ذهبي للرجال، أما المرأة تستعمل البرنوس الأبيض الصوفي للمناسبات أو الملون لسائر الأيام<sup>3</sup>.

بهذا نكون قد ذكرنا أهم القطع والأغطية الخاصة بالخروج والمناسبات بدون أن ننسى الإشارة إلى أن لباس الخمري الذي تطرقنا له كغطاء رأس وبدن، أنه من أهم الأغطية التي استعملته المرأة النابلية للخروج به لما فيه من حشمة ووقار فقد سمي كذلك بالمصون لما يصونه من تحته من جسد المرأة فهو إبداع نابلي أصيل لا تستغني عنه النابلية في خزانته.

<sup>1</sup> صالح أحمد العلي، مرجع سابق، ص 210.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة في منزلها، الجلفة.

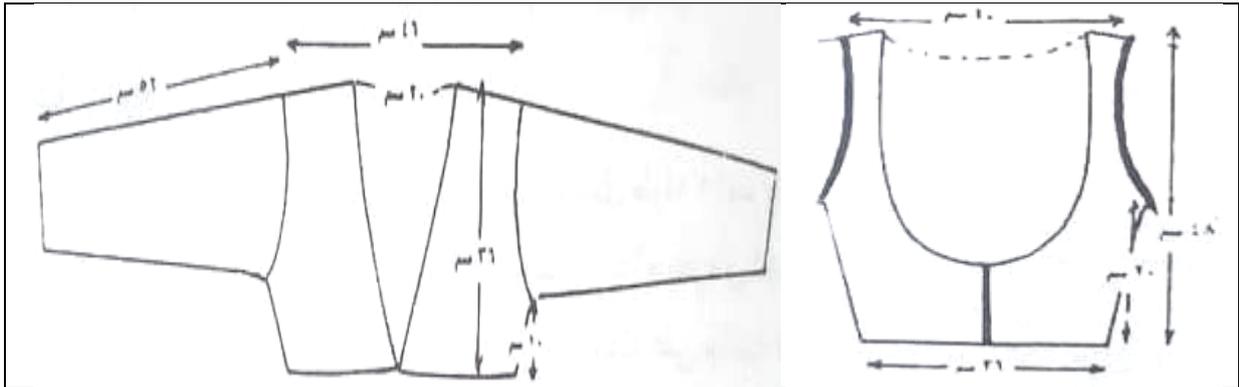
<sup>3</sup> نفسه.

## 02-لباس البدن الخاصة بالمنزل:

وهي ما تلبسه المرأة النابلية في منزلها فتشتمل هذه الملابس التقليدية أزياء للاستخدام اليومي بسيطة في مظهرها والأخرى أكثر ثراء للحفلات والمناسبات الخاصة، أما البسيطة فتكمن في نوعية التطريز والأقمشة فنجد أغلبها مصنوعة من القطن أو الكتان بألوان زاهية ومزهرة، أما تلك التي تستخدم في المناسبات فقد تصنع من الأقمشة الفاخرة مثل المقصب الحريري والمخمل وغيرهم... ولا تختلف مفردات وأشكال الملابس التي ترتدى داخل المنزل للاستعمال اليومي عن تلك التي ترتدى في المناسبات الخاصة، إلا أن المرأة قد تحتفظ بأحد الأثواب للخروج به وتستخدم الباقي من ملابسها داخل المنزل.

نذكر أهم الملابس التي كانت تستخدمها المرأة النابلية والتي كانت تشتمل من جملة من الملابس التحتية أو الداخلية وأخرى ظاهرة وهي كالآتي:

أ- **عصارة أو الصدر:** وهي عبارة عن حمالة للصدر تستخدمها المرأة النابلية لإبراز ورفع ثدييها، تكون غالبا من قماش قطني أو من الكتان المزركش أو الموحد تشد بزر أو بخ ييط من نفس القماش تحت الصدر وقد تعوض الصدر بالغيلة، فهي لا تلبس من طرف جميع النساء<sup>1</sup>. وقد تصل العصارة إلى مستوى الخصر أو أسفل من ذلك. (اللوحة رقم 29)



الشكل 33،34: تفصيلات العصارة.

اللوحة رقم 29 (عن نجوى شكري مؤمن، ص 31).

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفية، فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05، على الساعة في منزلها، الجلفة .

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

ب- السروال: وهي كلمة مشتقة من الكلمة الفارسية <شلوار> وقد كانت مستعملة منذ العهود الإسلامية الأولى<sup>1</sup> لما وصانا به نحن النساء رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال <> رحم الله المتسولات>><sup>2</sup> فقد كان مستحب أن يلبس كرداء داخلي للنسوة لما فيه من ستر لهن فالسروال العريض الفضفاض يرتديه الرجال والنساء على سواء<sup>3</sup>، وقد تكون المرأة قد لبسته قبل الرجل لأهميته بالنسبة لها فهو يعدو من لباس المرأة المسلمة.

السروال تقليديا هو من نسيج<sup>4</sup> القطن وقد يكون من الكتان أو الصوف الناصع البياض بفعل الصابون و يكون ذو طول وعرض كبيرين<sup>5</sup>، ويمكن أن يكون مطرزا أو مزينا ويشد على الخصر بواسطة حبل أو شريط يمرر في لسان خصر السروال يسمى "تكة"<sup>6</sup> يمتاز السروال بطوله وبالامتداد الشديد من أعلى ويضيق تدريجيا عند الساق حتى يصل إلى القدم أو يتوقف على مستوى أسفل الركبتين، وتجهز الفتحتان اللذان يمران منهما الرجلان بمزلقين تدكك هي الأخرى بشريط بنفس نوع القماش ليربط وراء الركبة أو بظفيرة تنتهي بالقيطان\*.

يعتبر السروال بالنسبة للمرأة النابلية من أهم قطع الملابس الداخلية وقد تفننت المرأة في تنفيذ تصميمات مختلفة منه، بحيث استعملته بمختلف أنواعه فمنه البسيط الغير مزخرف والذي يعتبر كلباس تحتي لا غنى عنه، ومنه المزخرف والمزين في الجزء السفلي عند الكاحل ومنه الطويل، القصير، المنتفخ وغيره من السراويل التي اختلفت أشكالها على حسب أغراضه كالآتي:

-السروالة: وهو رداء تحتي يكون غالبا من القطن أو الكتان الأبيض أو المزهر يضم من أعلاه بالنكة تربط حول الخصر وتكون عبارة عن شريط من نفس قماش السروال، لا يحتاج

<sup>1</sup>رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 172.

<sup>2</sup>حكم لبس المرأة السروال، الفتوى، رقم الفتوى 60075، العدد 2002، Islamweb.net

<sup>3</sup>الزي التقليدي، مرجع سابق، ص 76.

<sup>4</sup>(أ) بينول، مرجع سابق، ص 33.

<sup>5</sup>رينهارت دوزي، نفس المرجع، ص 172.

<sup>6</sup>(أ) بينول، نفس المرجع، ص 33.

\* القيطان: هي عبارة عن حاشية من الحرير المفتول. للمزيد انظر: شريفة طيان، الفنون التطبيقية...، مرجع سابق، ص

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

هذا النوع من السراويل إلى تتميز لقصر طوله الذي يصل إلى أسفل الفخذين لذا سمي بالسروالة أي تصغيرا لكلمة سروال يحتاج هذا السروال إلى متر واحد بعرض تسعين سنتيمتر 90سم، فهو ضيق نوعا ما وتترك فتحتان لإدخال الرجلين فتزينا بشريط من الدانتيل أو الشريط من لون آخر مغاير للون السروالة تلبسه المرأة غالبا في المنزل تحت القمجة فهو يوفر الدفء للمرأة أثناء أعمالها المنزلية

-الحفاظ: لبسته كل نساء المنطقة فقيرة كانت والغنية فمن اسمه تتبين أهميته فهو يعمل على حفظ وستر المرأة فغالبا ما تلبسه عند الزيارة أو الأغراض أخرى<sup>1</sup> يحتاج لتفصيل الحفاظ من ثلاثة ونصف إلى أربعة أمتار من القماش (3-4م)، فهو سروال منفوش مشدود عند الخصر بمزلق مظفور يدعى تكة، وله فتحتان دائريتان في أسفل الساقين، مزينتان بالقيطان وهو ظفيرة بعرض واحد إلى اثنان سنتيمتر (1 إلى 2سم) لثمتين الفتحة<sup>2</sup>.

ولهذا النوع من السراويل تستخدم النابلية نوعية أكثر جودة من القماش من أنواع الأقمشة الحريرية، أما عن لونه فقد يكون بنفس لون القندورة أو الثوب الذي ترتديه أو بلون يتوافق معه، ترتدي النابلية الحفاظ في غير منزلها عند الجيران أو الأهل تحسبا اذا حدث طارئ لها (مرض أو فقدت الوعي...) تكون به قد حفظت زوجها وسترت نفسها<sup>3</sup>.

-السروال العربي: أو ما يعرف في المنطقة بسروال الحجر لاحتوائه على قطعة قماش عريضة تفصل الرجلين تحتوي على طيات كثيرة مكونة بذلك ما يشبه كيس من القماش قد يصل طوله إلى الركبتين أو أسفل من ذلك بحيث تملئ حجر المرأة، وهو مصنوع من القماش المتعدد الألوان به فتحتان ليمرأ منهما ال قدمان وعند الخصر يتم تركيب قطعة مستطيلة من القماش تخاط به بحيث تعطي طبقة مزدوجة الهدف منها هو تدكيك التجويف بشريط من القماش على شكل حبل ويشد من الجانبين ليربط من الأمام ويلاحظ خلوه من أي طرز واقتصر في تزيينه على تلك الطيات التي تعطيها أبهة وشكلا جميلا.

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفية، أم النون طاهري (91سنة)، يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 في منزلها بالجلفة .

<sup>2</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 77.

<sup>3</sup>مقابلة مع الحرفية، أم النون طاهري، نفسه.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

ومن الأشكال المميزة لسروال لحجر هو المشابهة ل سروال الرجل الذي يطلق عليه بسروال المدور المصنوع من الكتان الموحد لكن سروال لحجر الخاص بالمرأة يصنع من الأقمشة الحريرية أو من القطن الموحد<sup>1</sup>.

- اللباس: ترتدي المرأة النابلية تحت ثوبها اللباس بحيث يستعملون هذه الكلمة في المنطقة للدلالة على السروال، وهي تعني الملبس الذي يمكن أن يوقف طوله تحت الركبة أو يهبط لحدود الأقدام<sup>2</sup>، وهو رقيق ذو ساقين واسعين نوعا ما ينتهيان من الأسفل بشرائط من القماش يصنع اللباس من الحرير في الغالب أو بنفس لون وقماش والتزين الموجود على القندورة النابلية حيث نجد تشابه الزخارف الموجودة على طرف اللباس والقندورة والعصابة وغطاء الرأس بالألوان والأشكال الزخرفية ويطعم أحيانا بخيوط الذهب والخرز بأشكال ومواضيع مختلفة، يظهر هذا التزين الموجود على اللباس من الثوب أو القندورة من خلال الشق الموجود أسفل القندورة من الركبتين إلى الكاحل وكذا على جانبي القندورة وقد يظهر أكثر عند حركة المرأة.

يتكون اللباس من قطعتين تتصلان مع بعضهما في المنتصف من الأمام ومن الخلف وتبدأ كل منهما من خط الخصر وتنتهي عند القدم تحتوي هذه القطع على حردة أو قصة بين أرجل السروال تعوض بأربعة قطع مثلثة الشكل تتركب منها اثنان في الأمام والأخريان في الخلف على السروال لتضمن له الاتساع اللازم في منطقة بين الأرجل وبالتالي عدم تمزقه<sup>3</sup>.

تستعمل المرأة النابلية اللباس في الأفراح والمناسبات الخاصة بحيث يعتبر قطعة مهمة ملازمة للقندورة النابلية فتصميم هذه الأخيرة من الأمام يسمح بظهور جزء كبير من اللباس.

- الجايطية: تكون بصفة عامة من القطن الخفيف المزين بشريط طولي على حافتها مطرزا بموضوعات هندسية على شكل تخريمة من الخيوط المطرزة بالي د، وهي عبارة عن نتورة

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، أم النون طاهري، في منزلها بالجلفة، يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 صباحا.

<sup>2</sup> (أ) بينول مرجع سابق، ص 33.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة، نورة نجيمي منزلها بالجلفة، يوم 30/08/2019 على الساعة 09:00 صباحا.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

تحتانية مؤلفة من تمير يقدر بثلاثة أمتار ( 3م )، وتشد عند الخصر بواسطة رباط<sup>1</sup>، قد تعوض الجلطيطة مكان السروال السابق "اللباس" لتظهر من شق القندورة الأمامي الذي يسمح بذلك خاصة عند الحركة وهنا تكون الجلطيطة من نفس قماش القندورة أو يوافقه، قد تصل الجلطيطة إلى مستوى الركبة أو أسفل من ذلك.

تصنع الجلطيطة من الأقمشة الحريرية إذا ما استعملت في المناسبات، يتخرف وبتطرز على حسب زخارف القندورة عند الشق من الركبة إلى أسفل القدم.

**ج- القميص:** إن استعمالات القميص معروفة منذ القدم ولم تتغير إلى الآن فأبو فرج الأصفهاني في كتابه الأغاني يستعمل كلمة "القميص" للدلالة على هذا النوع من اللباس الذي يرتديه الرجال والنساء على السواء<sup>2</sup>، وتوجد عدة أنواع من القمصان تلبسها المرأة، الأول داخلي والثاني خارجي، الذي يتميز هذا الأخير بأنه الأكثر شيوعاً ورواجاً عند كل النساء الجزائريات وذلك لظهوره أمام مرأى الناس، لذا اهتمت به المرأة اهتماماً كبيراً وجعلته اللباس الأول في خزانته<sup>3</sup>. بالنسبة للمرأة النابلية تعتبر القميص الخارجي لها هو قندورتها النابلية.

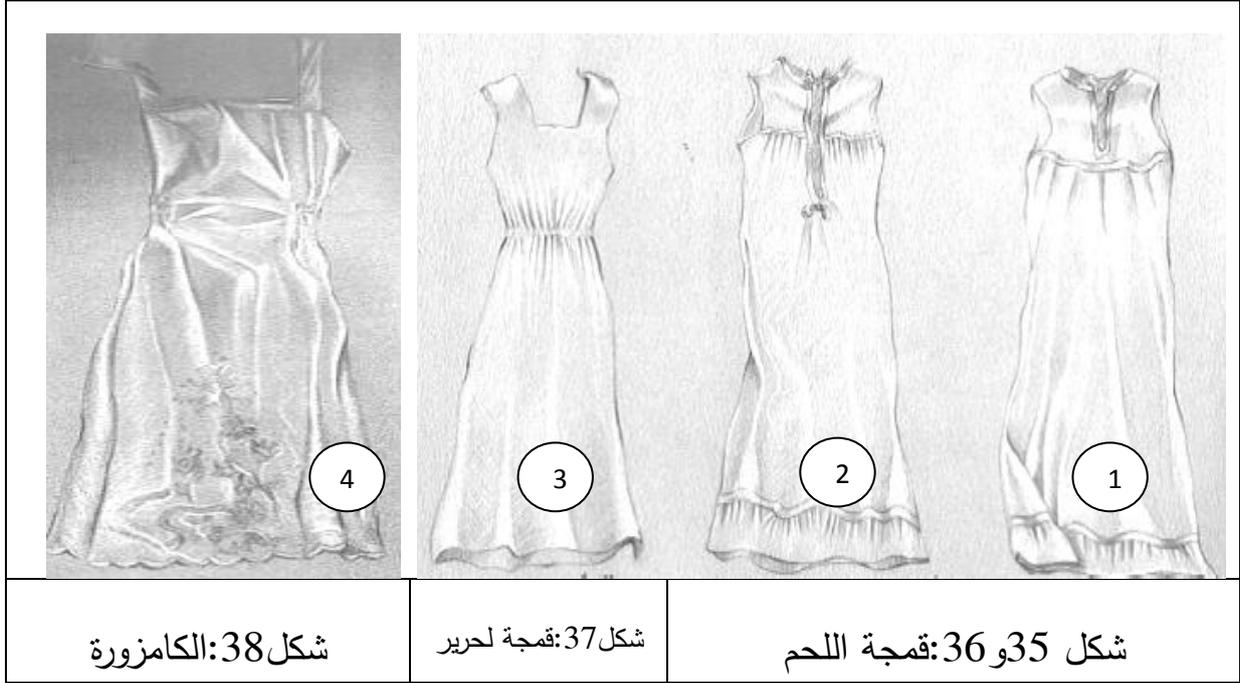
**ج-1 القميص الداخلي:** ويقصد به الرداء التحتي الذي يلبس تحت كل أردية المرأة، فيلبس على الجسم مباشرة أو فوق العصارة (حمالة الصدر) يشبه في شكله العام نفس شكل الرداء الخارجي (القندورة) إلا أنه بنصف كم أو بدونه وأقل طولاً من هويصنع من أقمشة خفيفة حريرية كانت أو قطنية وكذلك من الكتان في الصيف لتضمن لابسته البرودة التي يتميز بها قماش الكتان عن غيره من الأقمشة. (اللوحة رقم 30).

<sup>1</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 76.

<sup>2</sup> صالح أحمد العلي، مرجع سابق، ص 194.

<sup>3</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة...، مرجع سابق، ص 102.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية



اللوحة رقم 30: (عن Mille- Barkahoum ferhati. **Le costume féminin de bou-saàda**. Mille-

feuilles sid-ali sekheri. Librairi-editeur. Alger. 2009. P45)

لبست النابلية مجموعة من الأقمشة الداخلية تختلف فيما بينهما في نوع الأقمشة أو الغرض منها وكذلك في طريقة تفصيلها، وهي كالتالي:

**قمجة الحرير:** وهي رداء تحتي تلبس على الجسم مباشرة بدون أكمام وتتسع فيها فتحة الصدر فيبرز منها الثديان، تنطبق على الجسم تماما فيبرز تفاصيله وقد تشد على الخصر بخيوط مطاطة لينضبط على الجسم أكثر، ويكون ذو لون وتطريز موافق للقندورة.

**قمجة اللحم:** تلبس على الجسم مباشرة ولا تستخدم كرداء للخروج فهي لا تظهر أبدا لذا سميت بقمجة اللحم، لها فتحة رقبة بشكل مربع أو مدبب وقد يكون دائري<sup>1</sup>، وهي متسعة بأكمام أو بدونهم، تُصنع من الكتان الرقيق أو القطن لإمكانية امتصاصها للعرق وحماية الملابس الخارجية والمطرزة بخيوط معدنية... من تغير مظهرها الجميل جراء العرق، أي أن دور قمجة اللحم هو حماية الملابس الثمينة من الالتصاق بالجسم ورائحة العرق<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 74.

<sup>2</sup> نجوى شكري مؤمن وسلوى هنري هجرس، مرجع سابق، ص 148.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

استعملت المرأة النابلية لهذه القمجة الألوان المزهرة والأبيض المائل للزرقة والأبيض المصفر والأبيض ناصع الذي كان أكثرها انتشارا.

الكمازورة: وهي قميص خاص بالنوم تلبسه فقط العروس والمرأة المتزوجة تصنع من قماش خفيف النصف شفاف له فتحة عنق مستديرة أو على شكل ( V ) وشق في منتصف الأمام يمتد من فتحة العنق بطول عشرين سنتيمتر (20سم) تقريبا، يمكن أن تكون بكمين أو بدونهما، وإن وجدا يكونان من الشف الموحد أو المطرز بالسيملس ( خرزات دقيقة من الزجاج الشفاف)<sup>1</sup> ويكونا مركبين جد عريضين من الأسفل عند أطراف الأصابع ويضيقان من الأعلى عند الكتفين يظهران هذان الكمان من تحت الثوب (اللوحة رقم 28)



صورة 01 و 02: كُما القمجة ظاهران من أسفل القندورة

اللوحة رقم 31: صور بريدية للمرأة نابلية 1900م (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

الجليل: وهو قميص أو قمجة تصنع من قماش القطن وهو متسع بأكمام قصيرة له فتح صدر مستديرة يلبس مع السروال يصل طوله إلى أسفل الظهر بقليل لذا سمي بالجليل<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 74.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

ج-2- القميص الخارجي (**القندورة**): وهي زي مستقيم مقور طويل نسبياً<sup>1</sup> بأكمام أو بدونها تشكل القندورة العنصر الأساسي لملابس المرأة النابلية فتلبس القميص الداخلي أو القمجة السابقة والسروال أسفل القندورة، وتثبت هذه الأخيرة على الجسم إما بواسطة وشاح من الحرير أو من حزام من نفس نوع قماش القندورة وملتصق بها على الجانبين أو حزام معدني، مشكلة بذلك مجموعة من الطيات بسبب عرض القندورة وبالتالي تزيد من استدارتها وتمنح الدفاء للابستها.

تتميز القندورة النابلية بالبساطة في تزيينها وشكلها، وقد تختلف أشكالها في التزيين أو في شكل الأكمام وطولها إن وجدت، وهذا لا يعني أن المرأة النابلية قد تدع ذراعيها عاريتان فإن كانت القندورة بدون أكمام تلبس تحتها قندورة أخرى أو قميص داخل ي (القمجة) ذات أكمام طويلة قد تفوق في طولها أطراف الأصابع ويكون هذا القميص الداخلي من القماش الخفيف والرفيع من الشق في الغالب لكي لا تتقل المرأة بعدد الألبسة فوقها خاصة تلك التي لها مسؤوليات داخل منزلها، وكذلك لتحافظ على القد الجميل لها بعد حزم هذه القنادير بالمحزمة وقد تعددت أشكال القندورة النابلية ما بين القندورة " المكمة" وأخرى بدون كم والقندورة " بالبرينس" وأخرى بدون، والقندورة ذات " السلموم" التي تحتاج لجلطيطة تحتها وأخرى بدون سلموم... يكمن هذا الاختلاف في أشكال القندورة النابلية على حسب مناسبة استخدام اللبس (اليومي أو المناسبات) وكذلك على حسب سن المرأة وحالتها الاجتماعية.

كما اعتادت المرأة النابلية على تطريز وتزيين لباسها بنفسها وإن جهلت ذلك استعانت بإحدى القربيات منها التي تعرف ذلك مقابل عمل لها أو دفع أجرها<sup>2</sup>، فاستخدمت الزخارف المصنوعة من الخيوط الفضية أو الذهبية وكذلك باستخدام خيوط البرسيم\* الملون.

اشتهرت كذلك القندورة النابلية بالسفيفة المتعددة الألوان فأضافتها على الصدر والرقبة لتدعيم حواف تقوية مكان الأكمام عند الكتف وفي أسفل القندورة على حافة ذيلها أو عند "درجة" القندورة لتغطية الخياطة (انظر الصورة الموالية)

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 29.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

\* البرسيم: خيوط مصنوعة من الحرير، للمزيد انظر: صالح أحمد العلي، مرجع سابق، ص 37.



الصورة 01: نابلية ترتدي قندورة بالدرجة مسففة  
صورة بريدية 1905م (عن مصلحة حفظ الصور  
والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

استخدمت المرأة النابلية الأقمشة المصنوعة من القطن والحرير والصوف في خياطة قناديرها التي قد تسمى هذه الأخيرة باسم القماش المصنوعة منه أو من وصف النقوش المطرزة أو المطبوعة عليه. ويمكن أن نتعرف على بعض الأقمشة التي صنعت منها المرأة النابلية ملابسها التقليدية وهي أنواع:

- أنواع الأقمشة المستخدمة:

**القماش الموحد:** وهو القماش ذو اللون الواحد الخالي من النقش أو الزينة سواء أكانت مطبوعة أم منسوجة أم المطرزة عليه ويمكن أن يكون من الحرير أو القطن أو غيرها من الخامات المختلفة، واستخدمت المرأة النابلية هذا القماش لصناعة القنادير المنزلية البسيطة

واليومية الغير مزخرفة وإن وجدت تكون زخرفة مضافة بسيطة وغير مكلفة على مستوى الأكمام والرقبة.

**قماش النيل:** نسبة إلى صبغة النيل ذات اللون الأزرق النيلي ،ومنه ما يكون من القماش القطني الموحد بدون زخارف، وآخر له طرز مربعات بارزة من القماش نفسه المنسوجة (الزخرفة ضمن النسيج) ولها نفس اللون النيلي ،يستخدم هذا القماش لصنع قنادر الدار الخفيفة وكذلك بعض السراويل.<sup>1</sup> (صورة1 اللوحة رقم 32)

**قماش أبريسم:** هي كلمة مشتقة من اللفظ الفارسي "باريشم" وتعني حرير وحرفت باللغة العربية إلى أبريسم<sup>2</sup>، وهو قماش الحرير ويتميز بلمعة استعملته المرأة النابلية في القنادير الخاصة بالمناسبات والأقمصة الداخلية الخاصة بهذه القنادير (قمجة الحرير) لما له من خفة وملمس ناعم وله عدة ألوان ذات اللمعة.

**قماش قطن مكة :** مصنوع من الصوف الخفيف الناعم فشبهه بالقطن لنعومته وهو قماش دافئ تستخدمه المرأة لقنادر الشتاء اليومية وتعدد في الألوان والزخارف والنقوش المنتشر فيها بتناسق، تمثلت هذه النقوش في أزهار وبراعمها المختلفة.

**قماش الرش:** وهو قماش قطني مرشوش أو الموزع فيه مجموعة من النقاط المنسوجة الشبيهة برش الأرض من طرف قطرات المطر الأولى لذا سمي بإسمها، وكذلك نجد هذا الرش في قماش الحرير وهو أقل استعمالا منه من القماش القطني كذلك استعمل في قنادر الدار.<sup>3</sup>

**قماش مقلم:** وهو من الحرير المخطط بخطوط طويلة من أصل القماش أي المنسوجة بألوان مختلفة عن أرضية القماش، تأتي على شكل أقلام عمودية ،يخاط هذا القماش بحيث تكون هذه الأقلام عمودية من الرأس إلى الأرض ،نجد الأقلام منقوشة على جوانبها ومنقطة بنقاط صغيرة بيضاء. (صورة2 اللوحة رقم 32)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية ،عائشة بلحش(91سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> سلوى المغربي، الموسوعة المختصرة، الكويت، 1986، ص 126.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي(72سنة) في منزلها بالجلفة يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

**قماش عفسات العنبر:** ويقصد به الخامة المنقطة أي المنقوشة بدوائر أو نقاط كبيرة تسمى كل نقطة " بعفسة عنبر " أي شبه الأثر الذي يتركه حيوان العنبر على القماش بشكل دوائر<sup>1</sup> كبيرة قدر العملة النقدية ذات ألوان مختلفة ذهبية وفضية، بيضاء وزرقاء وخضراء، ويكون هذا القماش يلمع من الحرير، صنعت منه القنادير الفاخرة الخاصة بالمناسبات.

**قماش المخمول:** هو قماش من الحرير يمتاز بوجود خمل \* على سطحه، وه و أنواع مختلفة من القطيفة بدرجات لونية تختلف بين الأحمر الأرجواني، الفوة، الأخضر، الأزرق والبنفسجي استعملت في كافة أو أغلبية القنادير النابلية والصديرات الشتوية.<sup>2</sup> (صورة 3 اللوحة رقم 32)

**قماش الفولار:** من خامات الحرير الخفيفة الرقيقة الشفافة بألوان مختلفة وزخارف متنوعة تصنع منه القنادير التي تلبس حتى تشف على الق ميص التي تحتها أو العكس تلبس تحت القندورة الغير مكمنة تظهر الأكمام الشفافة من قماش الفولار وتكون هذه القنادير الشفافة والقندورة الأخرى ذات ألوان متناسقة أو من نفس اللون مما يزيدا فخامة في المناسبات.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية ،عائشة بلحرش(91سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

\* **خمل:** من المنسوجات الوبرية التي تختلف بوجه عام عن الأنسجة العادية من حيث مظهرها. للمزيد انظر: صوفي فاطمة الزهراء، مرجع سابق ص 92.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش في منزلها، نفسه.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية



صورة 02: قندورة من القماش المقلم

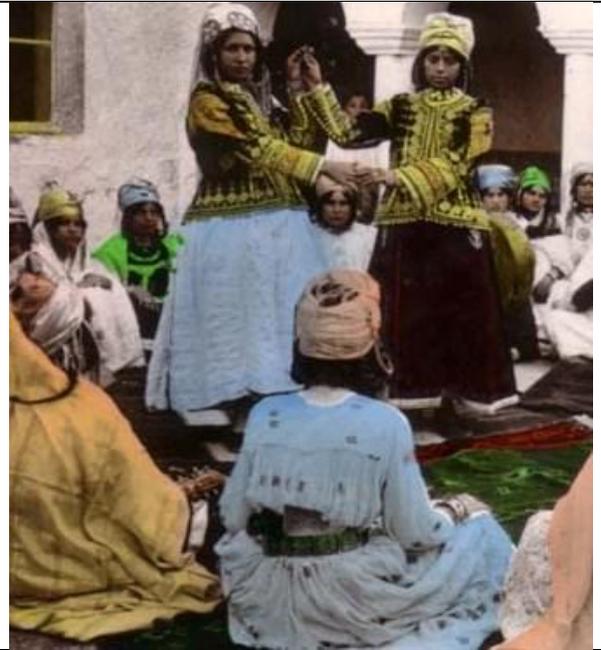


صورة 01: قندورة من القماش النيلبي



صورة 04: الأكمام الشفافة من قماش الفولار المطرز

1905م (عن مصلحة حفظ الصور



صورة 03: صدريات شتوية من قماش المخمول

اللوحة رقم 32: صور بريدية لنايليات

والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

- أنواع القنادر النابلية:

القندورة بالبرينس: تعتبر من الملابس المنزليّة الخاصة بالمناسبات النابلية الأصيلة، تصنع من الحرير الطبيعي، وتصنع قديمًا بواسطة دقيق قشور الرمان المغلي لتعطي لونا جميلا وتزخرف برسوم هندسية على امتداد فتحة الصدر وفي حواف القندورة والشق الأمامي للقندورة

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

وحتى على أطراف أكمامها، أو قد يضاف عليها مكان الزخرفة السفيفة الحريرية المصبوغة هي الأخرى بمسحوق قشور الرمان بدرجة أفتح أو أغمق من لون القندورة معطية بذلك أشكالاً مختلفة، تتميز هذه القندورة بالبرينس المضاف والمثبت على كتفي المرأة ليدور بذلك على محيط الظهر والصدر، وهو عبارة عن قطعة قماش مستطيلة الشكل قد يصل طولها من واحد ونصف متر إلى مترين من نفس قماش القندورة ( 1.5م-2 م) وعرضها من خمسة وعشرين سنتيمتر إلى غاية نصف متر (0.25م- 0.5 م)، يخاط هذا البرينس بإحداث ثنيات متجاورة على طول هذا المحيط محدثاً بذلك كشكشة على مستواه وبالتالي تحدث هذه القطعة المستطيلة عرض زائد يستر بذلك صدر المرأة الشابة ومنطقة النطاق،<sup>1</sup> وتكون المرأة داخل ثوبها أكثر حرية أمام أهل زوجها وكذلك أمام محارمها. (انظر: القطعة رقم 25، الصورة 25 من البطاقات الفنية)

يعمل البرينس على ستر المرأة ومن هنا جاءت تسمية البرينس تصغيراً لكلمة البرنوس الذي يحمي ويستر المرأة عند خروجها من بيتها، وقد يطلق على البرينس جليل أو طيارة، أما عن تفصيل هذا النوع من القندورة فتحتاج المرأة إلى أربعة أمتار ( 4 م) من القماش الحريري الشفاف والرقيق جداً المحلى بالتطريز بنقشات نباتية مثل نقشات الورد المتناثرة بألوان مختلفة ومضادة لأرضية القماش مثل قماش الفولار أو قماش دنتيلا، ليشف عن القميص الداخلي ذو اللون المتناسق أو الموافق لقماش القندورة فتتكون هذه القندورة من أربعة أعراض من القماش وتقسّم إلى ثلاث قطع: قطعة الصدر تتألف من قطعتين واحد للأمام وأخرى للخلف وقطعة البدن ونقصد بها من تحت الصدر إلى غاية أسفل الظهر أي الخصر وهي الأخرى تتألف من قطعتين أمام وخلف، والقطعة الأخيرة الدرجة وتبدأ من أسفل الخصر إلى غاية أسفل قدمي المرأة والتي تستهلك هذه الأخيرة أغلب القماش ثلاث أمتار ( 3 م) منه، وذلك بسبب الثنيات المتجاورة عند أسفل خصر المرأة، التي تعطي تفصيله منفرجة نحو الأسفل لا تلتصق بجذع المرأة بسبب الاتساع المتزايد لحجمه الكلي ويبرزها حزام معدني مخرم تشده المرأة على خصرها.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> الزي التقليدي، مرجع سابق، ص 66.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النايلية

يتم إحداث شق في هذه القندورة من الأمام على مستوى الركبتين إلى أسفل القدمين ليسهل حركة المرأة ولإظهار القميص الداخلي المطرز أو المزخرف بنفس زخارف القندورة.

أما بالنسبة لقطعة الصدر فيحدث فيها قصة أو تقوية لرقبة فتكون دائرية أو مربعة أو مدببة وتختلف تقوية الرقبة من قندورة لأخرى على حسب رغبة صاحبتها تحاط بزخرفة إما بالخياطة الحريرية أو بالزري وقد تشغل برسم زخارف نباتية أو خطوط هندسية بالدهان أو تطعم بالخرزات المختلفة وقد تحاط بالسيففة على محيط الرقبة من الأمام والخلف وعلى محيط تقوية الأكمام المحدثه على قطعة الصدر، والتي تكون على شكل إما زاوية قائمة أو مقوسة ليتركب عليها الكم.<sup>1</sup>

أما قطعة الظهر فتشبه قطعة الصدر وتتوسطها من الأعلى تقوية خفيفة على حسب شكل تقوية الصدر وأخرى خاصة بالأكمام وبالنسبة للقطعة الثانية قطعة البدن فهي عبارة عن قطعة واصله بين القطعة الأولى (قطعة الصدر) والقطعة الثالثة (قطعة الدرجة) وتحدث فيها ثنيات طولية على مستوى النطاق لإبراز الخصر، والقطعة الأخيرة الدرجة فقد تستخدم المرأة العرض الكامل للقماش يُستف أو يثنى بثنيات متجاورة بحيث كل ثنية بها من 0.5 سم إلى غاية 1 سم في الثنية الواحدة، بحيث تحدث هذه الثنيات كشكشة على مستوى خصر المرأة تعطي استدارة في الجزء السفلي للقندورة، توصل كل هذه القطع لإعطاء الشكل النهائي للقندورة النايلية إما بالخياطة أو بزخرفة من الخرزات أو بواسطة أشكال مختلفة من سيففة السيففة تعمل على إيصال قطعة الدرجة بقطعتي البدن والصدر.

أما بالنسبة للكم الخاص بكل أنواع القنادر النايلية التي بها الأكمام فهي مشتركة بنفس الشكل من الكتف وتحت الإبط إلى غاية المرفق وتختلف من المرفق وأسفله.<sup>2</sup> (اللوحة رقم 33)

أما عن كُم القندورة بالبرينس يتكون من قطعة مستطيلة تقص في قمتها بشكل دائري أو على حسب تقوية الكم المحدثه على قطعة الصدر، توصل طرفي قطعة الكم على طول الذراع

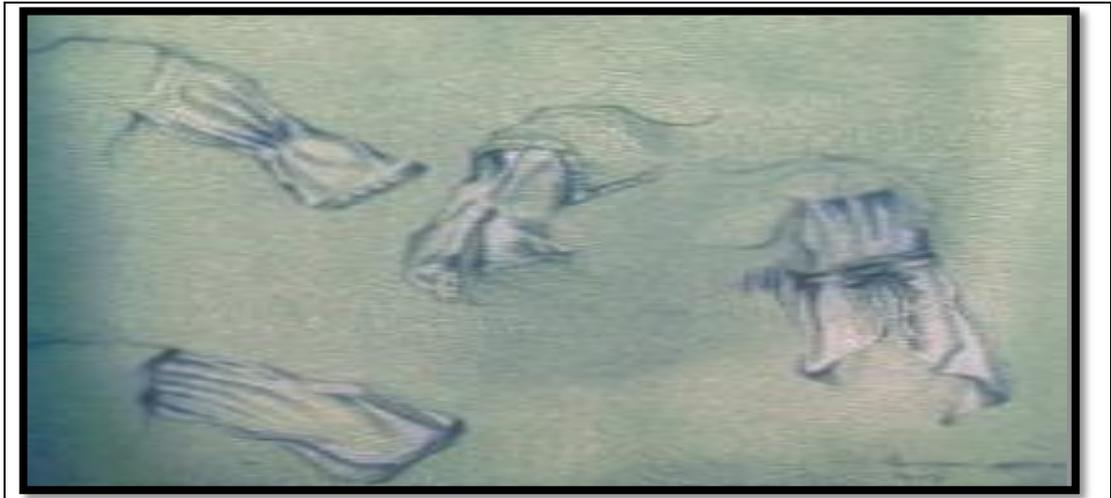
<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية الخياطة، نورة نجيمي (56 سنة) يوم 2019//08/30 على الساعة 09:00. في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

بواسطة شرائط السفيفة مشكلة ما يعرف "بالسلوم" الذي يزين الأكمام من الكتف إلى غاية المرفق أو أسفل من ذلك إلى رسع المرأة ثم تضاف قطعة أخرى للكم عند المرفق أو ما يسمى بالأردان وهي عبارة عن قطعة قماش من الشف الرقيق ذو اللون المتناسق مع لون القندورة مثلثة الشكل يطلق عليها **بالكريطة** في المنطقة، تثبت عند نهاية الأكمام وتصل إلى غاية الركبتين أو أسفل من ذلك وتزين في أطرافها بالسفيفة أو تطرز باليد برسوم هندسية وأخرى نباتية، وقد تربط أطراف الأردان من الخلف حتى لا يعيقان حركة المرأة في السير والعمل.

لا تزال المرأة النابلية تلبس هذه القندورة إلى الآن في الأعراس والمناسبات الخاصة بشكل تقليدي،<sup>1</sup> لكن تضيف لها لمسة عصرية لمواكبة العصر.



الشكل 01: أنواع تفصيلات الأكمام للقنادر النابلية

اللوحة رقم 33 (عن BARKAHOUM FERHATI . P48)

**القندورة النابلية بلا برينس:** تعتبر من الملابس المنزلية الخاصة بالنساء الكبيرات في السن التي تكون أما لأولاد وجدة وبالتالي هي لا تحتاج لقطعة البرينس السابقة وذلك لأن القندورة في حد ذاتها أكثر اتساعاً من سابقتها، أي أنها مستورة لها نفس تفاصيل القندورة بالبرينس إلا أنها تختلف في نوع القماش فغالبا ما تلبس هذه النساء من القماش الموحد المذكور سابقا من أنواع الحرير أو القطنية وكذلك من الكتان، وكذلك تختلف في تفصيلة الأكمام، فنقص قطعة

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

الكم في قمتها بشكل دائري ويزداد اتساعاً كلما اتجه إلى الأسفل وينتهي عند الرسغ وقد يطول إلى غاية أطراف الأصابع وذلك حسب رغبة لابسته، يزين الكم بصفيرة من الخيوط المعدنية الفضية تتوسط الكم من أعلى الكم إلى غاية نهايته، يسمى هذا الكم "بالكم المدور".<sup>1</sup> (انظر: القطعة رقم 27، الصورة 27 من البطاقات الفنية)

**القندورة النابلية بالسلم:** جاءت تسمية هذه القندورة من شكل الزخرفة المضافة لها وهي عبارة عن مجموعة من شرائط السفيفة المضافة للقندورة من أسفل الصدر إلى غاية أسفل القندورة عند القدمين واحدة تلو الأخرى مشكلة سلم،<sup>2</sup> تعتبر هذه القندورة من الملابس المنزلية للمرأة العروس فتلبسها المرأة أمام زوجها فهذه القندورة كم متسع جداً قد يصل اتساع فتحته إلى حوالي ربع الطول الكلي للقندورة بحيث عند رفع المرة ليدها قد يظهر جنبها ويسمى هذا الكم "بكم فم الحوتة" وقد تطلق هذه التسمية على القندورة ككل فتسمى بقندورة فم الحوتة.<sup>3</sup>

هذه القندورة مشابهة لسابقتها في التصميم إلا أنها تختلف في زخرفتها وتفصيل كمها المفتوح المزين في أطرافه بأنصاف دوائر من الخرزات الدقيقة وكذلك على تقوية الرقبة وحدود الصدر، وقد تستعمل في هذه القندورة قماش الفولار أو قماش عفسات العنبر الذهبية الحريرية. (انظر: القطعة رقم 26، الصورة 26 من البطاقات الفنية)

**القندورة بالعتبة:** جاءت تسمية القندورة من قطعة القماش المضافة للقندورة في أسفلها على مستوى الركبة بنفس طريقة الكشكشة (التستاف) الموجودة في درجة القندورة البرينس. تعمل هذه القطعة أو العتبة المضافة للقندورة على زيادة طولها (طول القندورة) فهي تصل إلى غاية أسفل الكاحل، تكون هذه القندورة أكثر عرضاً واستدارة من أسفلها وذلك بفضل العتبة أما من الأعلى فتكون أقل عرضاً لكنها لا تلتصق على جسم المرأة، وتسمى كذلك بقندورة مدورة ومسفة، مدورة من القطعة المضافة (العتبة) التي تعمل على استدارة القندورة، أما مسفة من

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

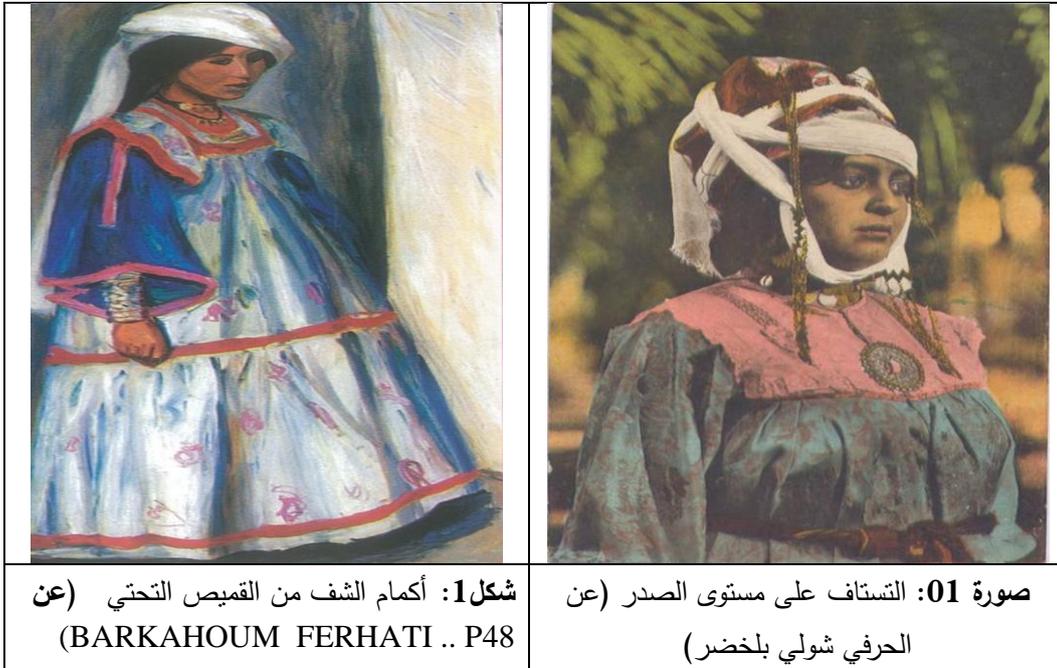
<sup>3</sup> نفسه.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النايلية

الشريط الحريري أو السفيفة التي تزين بها القندورة<sup>1</sup> وبها طيات على مستوى الصدر وذلك ناتج عن التساتف الواقع أسفل الكتف عند مقدمة الصدر. ( اللوحة رقم 34 )

تصنع هذه القندورة من ثلاث إلى أربعة أمتار (3-4م) من قماش حريري خفيف مطبوع بأشكال زهرية ذو لمعة فيستعمل للمناسبات المنزلية وإن كان من القماش الرقيق والبسيط فتستعملها النايلية لليوميات المنزلية.

تقوية الرقبة في هذه القندورة دائرية مقفلة على الصدر، وقد تكون بها أكمام أو غير مكمنة فقط تقويرثن لإدخال الأيدي لكن لا تلبسها النايلية لوحدها بل تلبس تحتها القم جة المفصلة بنفس طريقة قندورة العتبة كماها من الش ف المقلم بخطوط عمودية أو مطرز بأشكال مختلفة، ويزداد اتساع الكم كلما اتجه إلى الأسفل وينتهي عند الرسغ، ليظهر المعصم محلي بالجواهر، تُشدُّ هذه القندورة على الخصر بحزام معدني أو صوفي لإبراز قَدَّ المرأة ولزيادة ثنيات القندورة معطي بذلك تفصيلا جميلة للقندورة التي تزين في الغالب بالسفيفة الحريريّة المحاطة على الصدر وتقوية الأكمام وفي أسفل القندورة على العتبة ، لتسمى بذلك قندورة مدورة مسففة.



### اللوحة رقم 34: قندورة بالعتبة

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي في منزلها بالجلفة يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 مساء.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

**قندورة مقلمة:** جاءت تسمية هذه القندورة من نوع القماش الذي تصنع منه، وهو قماش من الحرير المخطط بخطوط طويلة رفيعة من أصل القماش، تنتسم القندورة بالبساطة في التفصيل أقل اتساعاً من سابقتها<sup>1</sup>، تقويرة الرقبة دائرية وهي مقلمة من الأمام ولها كمان متوسط الاتساع والطول يتهيأ عند الرسغ بكشكشة قصيرة مركبة على فتحة الكم، تحتاج عند خياطتها من ثلاث إلى أربع أمتار من القماش (3-4م) تفصل إلى قطعتين مستطيلتين توصلان بخياطة في كلا الجانبين ولها طوق مبطن، وتفصل الرقبة عادةً على شكل دائري أو حرف (V) وهي فتحة غير متسعة.

**د-الصدرية:** لباس قصير لا يتعدى الخصر<sup>2</sup> لذا تلبسه المرأة النابلية فوق قندورتها بكل أنواعها السابقة فتزينها بخيوط الذهب والفضة لتلبس في الاحتفالات الخاصة،<sup>3</sup> وهي قصيرة وضيقة مفتوحة من الأمام، ويشد الطرفان بأشرطة أو بأزرار مزركشة (ملونة)، وعادة ما تكون بأكمام ومن الممكن أن لا يكون لها أكمام أو بأكمام قصيرة وتكون الصدرية من لون مخالف للقندورة وتتوافق معها وهي مصنوعة من الحرير أو الديباج. ( اللوحة رقم 35)



اللوحة رقم 35: صور بريدية لنساء نابليات 1905م (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 30.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

استمر ارتداء الصدرية بالرغم من أثر الحضارة الغربية على اللباس خلال القرن التاسع عشر وخصوصا خلال النصف الأول من القرن العشرين، فللنابليات المقندرات والميسورات الحال لا تستغني عن صدريتها المطرزة بالزخارف الهندسية والنباتية (في الغالب تكون مماثلة لـ زخارف وألوان القندورة) داخل منازلها<sup>1</sup> فتلبس فوق القندورة السابقة ذكرها صدريتين فواحدة تحتية مزررة والأخرى فوقها مفتوحة، وللصدرية هي الأخرى أنواع كالتالي:

- البدعية: وهي نوع من الصدرية، وقميص بلا كمين يغطي الصدر<sup>2</sup> يسمى بالعامية "جيليكة"، مفتوحة من الأمام يشد طرفها بأزرار تحت الصدر بحيث يبرز صدر المرأة كثيرا إلى الأمام تلبسه المرأة فوق قميص أبيض من الموصلية مزود بكمين مركبين جد عريضين من الشف الأبيض المقلم أو المطرز، تزين البدعية بخيوط حريرية أو معدنية ذهبية أو فضية على قماش البدعية المخملية ذات الألوان الأحمر الأرجواني، أو الأخضر، الأزرق... .

- الغلالة: وهي شعار يلبس تحت الثوب أو تحت الدرع،<sup>3</sup> وهي عبارة عن نوع الصدرية الطويلة تصل حتى الأقدام أو أقل من ذلك، مفتوحة من الأمام ومن جانبيها، وهي مثبتة عادة على الخصر بواسطة حزام حريري أو صوفي ولها أكمام متوسطة العرض، تصنع من أنواع الأقمشة الحريرية فتكون من قماش المخمول في الشتاء والأقمشة الخفيفة كالساتان في الصيف<sup>4</sup> تزين الغلالة بالخيوط الحريرية أو المذهبية.

هـ- القفطان: وهو معطف مفتوح من الأمام حتى النهاية، يغلق من الأعلى فقط بواسطة ثلاثة أزرار أو كلابات، وغالبا ما يحلى بالتطريز والكف المضافة كالقفطان، يعود أصل القفطان ذو الأكمام الطويلة إلى سهب آسيا الوسطى،<sup>5</sup> فهو من الألبسة المنزلية التي كانت مقصورا على الرجال ثم استعملتها النساء من أقمشة البروكار وأنواع المخمل. أما كميته مستقيمين مطرزين بخيوط ذهبية.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> هاينريش مالتسان، ثلاث سنوات في شمال غرب إفريقيا، ج 3، تر: دود أبو العيد، الجزائر، 1980م، ص 59.

<sup>3</sup> هاينريش مالتسان، مرجع سابق، ص 59.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحش، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>5</sup> الزي التقليدي، مرجع سابق، ص 83.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

كان القفطان ولا يزال لباس ذا قيمة كبيرة للمرأة النابلية ترتديه، بعد الزواج بشكل خاص. و-البدلة: أو السترة الصوفي<sup>1</sup> وتسمى كذلك بقندورة الخشبة وذلك لأن النابلية تنسجها بيدها<sup>2</sup> على الخشبة أو ما يعرف بالنول العمودي، ترتدي المرأة السترة أو البدلة الصوفية كثوبا رئيسيا من الجوخ أو الصوف الغليظ مؤلفة من قطعتين متصلتين، العليا ضيقة نوعاً ما لتعبت على الدفء، وسفلى تسمى التتورة تكون أكثر عرضاً، وقد تصنع البدلة من لون واحد أو من لونين وخامتين مختلفتين، فهي في الغالب تصنع من الصوف الأبيض وتتورتها تكون من الدراعة السوداء أو تصنع من الصوف البني الطبيعي، وتضع المرأة في وسطها حزام من الشال الصوفي يعقد من الأمام، إذا كانت القطعة الأولى العليا من البدلة، طويلة تصل إلى الظهر (اللوحة رقم 36).

أما فتحة البدلة على الصدر فتكون دائرية غير متسعة ولا عميقة وقد يكون بها شق ليس بطويل على مستوى الصدر، أما بالنسبة للكمان فقد يكونا قصيران يصلان إلى المرفقان وفي نموذج آخر للبدلة نجد كماها طويلان يصلان إلى الساعد يضيقان تدريجياً من الأعلى إلى الأسفل.

تطرز البدلة بإضافة وحدات زخرفية مختلفة على الصدر وحول الرقبة باستخدام شريط حريري (سيفية البرنوس) أو بالتطريز باستخدام اليد باستعمال الخيوط الذهبية والفضية (الزخرفة بالفتلة) وإضافة الخزرات والأحجار الشبه كريمة، أو باستخدام الخيوط الحريرية والقطنية الملونة (الزخرفة بعرزة الحساب) والزخارف النباتية والهندسية بما يتناسب وخصائصها ولون القماش المصنوع منه، البدلة وكذلك حسب النماذج المتوفرة لدينا حيث استعملت كل هذه الأنواع من الزخرفة.

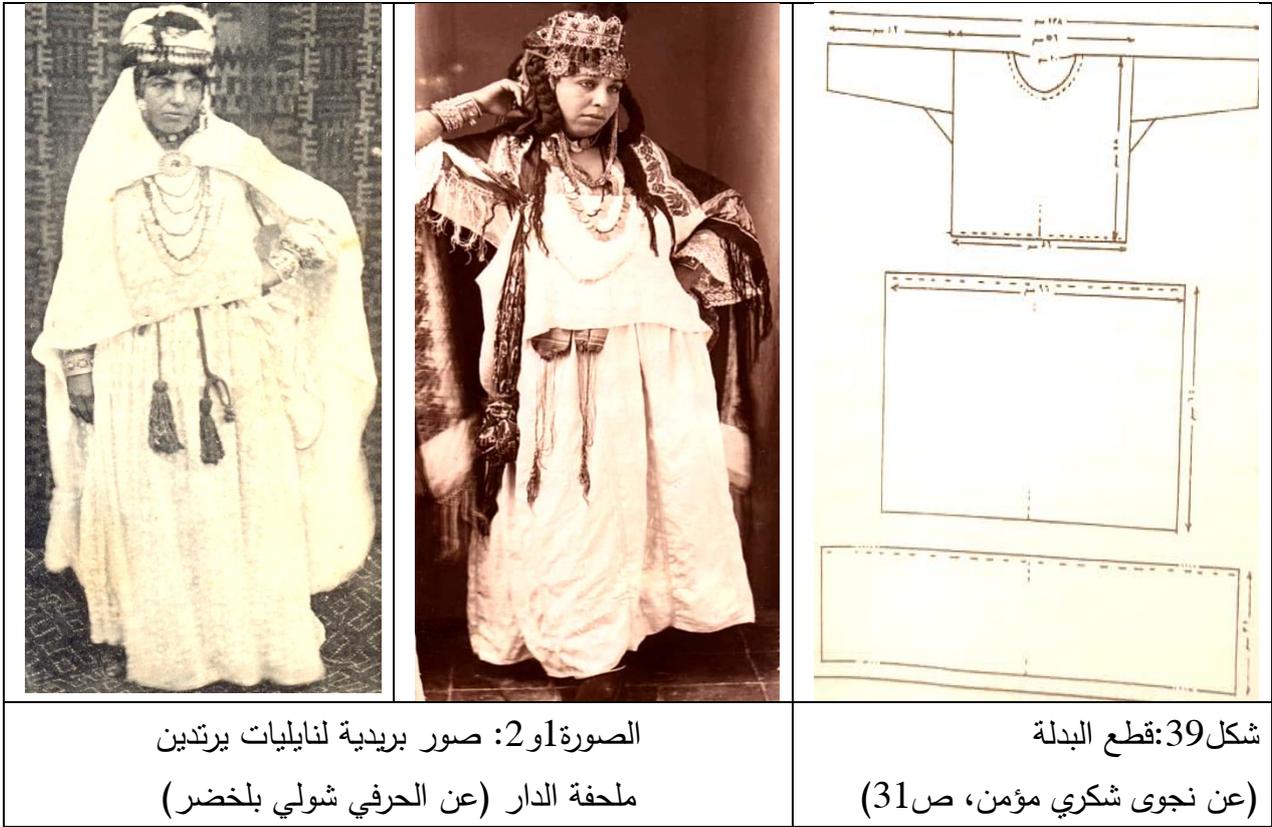
ز-ملحفة الدار: أو لحاف الدار، كما ذكرنا سابقاً أن المرأة النابلية لا تستغني على لحافها صيفا وشتاءً وكما استخدمته للخروج استعملته كذلك كداء منزلي وبنفس شكل التفصيل مع اختلاف في تمثير القماش ونوعيته فلم يزد لحاف الدار عن أربعة أمتار (4 م)، فقد تراوح

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، نفسه

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة) يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 من منزلها بالجلفة .

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

طولهما ما بين منتصف الساق إلى القدمين، لذا فهي لا تحتاج إلى تمتير كبير كالملحفة المخصصة للخروج والتي تستدعي طولاً أكبر لتستر كامل المرأة، أما بالنسبة لقماش ملحفة الدار فيتميز بلون جذاب مطبوع بالأزهار المتوجة بالألوان المختلفة<sup>1</sup>، وتطوى هذه القطعة القطنية على مستوى الإبطين بحيث تشد الثنايا وأطراف الملحفة على مستوى الكتفين بواسطة مشبكين منفصلين أو متصلين بعقد (سلسلة الجزرون)، إذا لبست المرأة الملحفة المزهرة فتكون أذرع القندورة أسفلها من القماش الموحد، والعكس إذا كانت أكمام القندورة مزركشة فتكون الملحفة من القماش القطني ذو اللون الواحد الجذاب.



وبهذا الزي نكون قد ذكرنا أغلب الألبسة والأغطية الخاصة بالبدن إذ لم نقل كلها ، هذا الزي الذي يتميز بارتياء المرأة له سواء كانت حضرية أو ريفية وقد رافق جداتنا في كل النشاطات اليومية التي كن يقمن بها داخل وخارج بيوتهن<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 105.

<sup>2</sup> ملحفتي عبر التاريخ، مرجع سابق، ص 24.

رابعاً - ألبسة القدم والأحزمة:

تعتبر ألبسة القدم جزءاً لا يتجزأ من لباس المرأة النابلية، وكذا الأحزمة التي تلجأ النساء النابليات في المناطق الباردة إلى ارتدائها فوق ملحفتها المنزلية أو قندورتها الرئيسية سعيًا وراء الدفء والزينة وكذا لشدّ ثوبها ورفعها عن الأرض، وهذا ينطبق عن الأحزمة الحريرية والصوفية وغيرها من الأحزمة النسيجية بصفة عامة، والتي سنتطرق لها ضمن هذا العنوان أما عن الأحزمة المعدنية سنخصصها بالذكر في العنوان الموالي الخاص بالحلي.

**01- ألبسة القدم:** استعملت المرأة النابلية أنواعاً عديدة من الأحذية، اختلفت في مادة صنعها فمنها ما صنعت بالجلد وأخرى بالخشب... واختلفت كذلك في استعمالاتها منها ما يلبس داخل البيت ومنها ما يستعمل خارجه وأخرى تلبس في أيام الأعراس والمناسبات.

**أ- الأحذية الخاصة بالخروج:** لم يكن لباس القدمين الخاص بالخروج عند المرأة النابلية يختلف في شكله عن حذاء الرجل بصورة عامة<sup>1</sup> بحيث يتميز بالنعل المزوج ليقاوم الصدمات في الأراضي الوعرة، ثم الوجه المتين الذي يغطي القسم الأكبر من مشط القدمين حماية لهم من الأشواك وحتى لا يخرج من قدم المرأة أثناء السير والعمل، فقد كان حذاء الخروج الخاص بالمرأة ذات المسؤوليات (مساعدة الزوج في الفلاحة، الرعي،...) عملي أكثر منه تزييني.

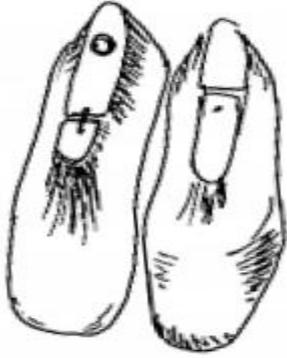
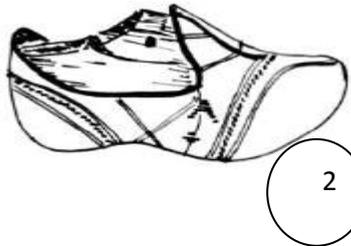
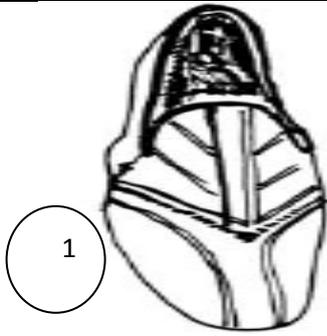
**- الحذاء الطبعي: (اللوحة 37) أو ما يعرف في المنطقة بالصباط الطبعي،** نسبة لعرش من عروش أولاد نايل " أولاد طعبة" بمنطقة مسعد بمدينة الجلفة، وهو صباط ذو ساق مشترك بين النساء والرجال يصنع من جلد الغنم بعد دباغته، أما بالنسبة للزخرفة فزين بالتطريز بخيوط من الجلد المدبوغ بألوان مختلفة عن أصل الحذاء وكذلك زين عن طريق الحرق بوضع حروز خطية ونقاط متفرقة وقد تختلف الزخرفة من ملاح\* لآخر وعلى حسب كذلك رغبة صاحبها، الذي يأخذ كل مقاسات أهل المنزل المرفوعة عن ال قدم بواسطة الخيط إلى

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحرش (91 سنة)، يوم 2020/07/21، على الساعة 17:00 في منزلها بالجلفة.

\*الملاح: هو صانع الأحذية في المنطقة موضوع الدراسة، عن الحرفية عائشة بلحرش.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

الملاخ ليملخ لهم أحذية على مقاسهم<sup>1</sup>، وذلك عن طريق تحضير المادة الأولية وهي جلد الغنم والقاعدة من جلد البقر ( النعل)، فيقوم الملاخ بتفصيل الجلد إلى قطع متساوية واحدة للوجه وأخرى لتبطين ويلصقها مع بعضها بواسطة غراء خاص بالجلود ثم زخرفة هذه القطع بالحرق أو الإضافة والتضفير... ثم يقوم بعد ذلك بتحضير النعل أو قاعدة الحذاء من جلد البقر ويقوم بتثبيته على قالب خشبي ذو المقاس المطلوب بهيئة قدم الإنسان، ثم يبدأ بتركيب القطع السابقة على القالب وتثبيتها بمسامير خاصة على النعل وخياطتها وتغطية تلك الخياطة بشريط من الجلد على طول الحذاء.<sup>2</sup>

		
<p>شكل 40: قالب خشبي</p>	<p>صورة 01: صانع الأحذية أو ما يعرف بالملاخ في المنطقة</p>	
		
<p>الشكلين 41، 42، والصورة 02: زخارف الكي والتضفير اللوحة رقم 37 صناعة الأحذية (عن بديرينة ذيب)</p>		

-**النعل**: وهو حذاء قصير، شبيه في طريقة صنّعه بالصباط الطعبي لكنه بدون ساق، وهو من جلد الغنم أو الماعز ذو اللون الأصفر، مبطن من الداخل بالجلد، وقد يكون له طرف

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحش (91 سنة)، نفسه

<sup>2</sup> بديرينة ذيب، مرجع سابق، ص 118.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

مدبب يتجه إلى أعلى قليلا وقد يستغني عنه، يزين هو الآخر بتقنية الحرق والإضافة والتضفير. (صورة 1 و2 اللوحة رقم 37)

-**الجوارب:** كانت الأحذية تلبس مباشرة على القدم، فبالرغم من وجود كلمة "جوارب" في اللغة العربية، فإن هذه الأخيرة لم تكن تستعمل إلا من قبل الأشخاص الذين يسكنون المناطق الباردة<sup>1</sup>، كمنطقة أولاد نايل والبدو الرحل منهم الذين يرتحلون من مكان لآخر حسب الضرورة، حيث عرف هؤلاء لبس الجوارب بسبب الضرورة المناخية في الشتاء، فصنعت النابلية الجوارب أو ما يعرف في المنطقة **بالسويقية** من الصوف المنسوج ذو الألوان المختلفة على حسب الخيوط الصوفية المتبقية من تلك الألبسة التي نسجتها من قبل، وكذلك صنعتها من جلد الحيوانات الصغيرة واللينة كالحمل، قصد الحصول على مادة لينة التشكيل حسب الاستعمال فتلبسها المرأة في الشتاء تحت صباطها الطعبي وتربطها بواسطة شريط أو ما تعرف بلالسيور الجلدية أو الصوفية على حسب المادة المصنوع منها السويقية وتربطها أعلى الساق وخلف الركبة أو تغطي بها صباطها من الجهة المرتفعة فيه عند الساق.<sup>2</sup>

-**العفاس أو الصندل:** فهي الأخرى من الأحذية القصيرة تكون في الغالب مفتوحة من الأمام لتظهر أصابع الأرجل الثلاث الأولى أو تغطي اثنين منها الوسطى ليظهر الإبهام والإصبع الصغير، تصنع قاعدتها من جلد البقر السميك أما جوانبها فهي عبارة عن سيور أو شرائط من جلد الغنم الأبيض أو الأبيض المص فو تتركب على النعل ويثبت العفاس على جانب القدم عند الكعب، في الغالب يكون خالي من الزخرفة ويحتوي فقط على بعض النقوب والتخريجات في الأمام. -**الصباط:** يصنع من الجلد الأسود، بسيط الشكل قصير مغطى من الأمام نو كعب مربع<sup>3</sup> وهو حذاء للخروج للأيام العادية وللأماكن البسيطة التي لا تستدعي التزيين، لبس مؤخرًا من طرف النابليات. (اللوحة رقم 38)

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 37.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة) يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفي عبد الرحمان نجيمي (71 سنة) رئيس مصلحة متقاعد يوم 2019-9-2 ساعة 10:00 بمصنع الدباغة وصناعة الجلود بالجلفة.



### اللوحة رقم 38 أنواع الأحذية

ب- الأحذية الخاصة بالمنزل: وهي الأحذية المستعملة يوميا والتي تلبسها المرأة للمشي على البسط أو الحصر في المنزل أو أمام المنزل، وقد تمشي المرأة حافية القدمين إذا ما كان الجو صيفي<sup>1</sup>.

-نعال الحلفاء: أو الخف سمي كذلك لأنه خفيف في الأرجل وذلك لأنه مصنوع من ضفيرة الحلفاء، المثبتة على قطعة من جلد البقر، ويثبت النعال بدوره حول الإبهام بحلقة خاصة، من ضفيرة الحلفاء ثم تعقد حول الكاحل، وغالبا ما يستعمل عند الوضوء لعدم تأثره بالماء.

-البلغة أو البابوش: وهي حذاء قصير بدون عقب مغطى من الأمام مصنوع من جلد الحمل لذا هو مريح وخفيف وقد يكون له طرف مدبب من الأمام يتجه إلى الأعلى قليلا، وقد يصنع من القטיפه إذا ما استعمل في الحفلات والمناسبات ويزين بالتطريز بخيوط الذهب والفضة وقد يرصع بالأحجار الكريمة، يكون للنابلية أكثر من بلقة وذلك على حسب قناديرها المختلفة الألوان والزخارف.

-القبقاب: حذاء مصنوع من الخشب، وهو يستعمل عادة للدخول إلى الحمام ( وذلك لدوره في حماية مرتديه من الانزلاق) مرتفع عن الأرض يثبت عليه سيور من الجلد ليثبت على

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحشر (91 سنة) يوم 2020/09/10 على الساعة 10:00 في منزلها بالجلقة.

القدم ويشده، اعتادت المرأة على لبسه داخل البيت أيضا باعتباره مريحًا في الحركة والعمل في شؤون البيت.<sup>1</sup>

**02- الأحزمة:** استعملت المرأة النابلية أنواعا عديدة من الأحزمة اختلفت في مادة صنعها فمنها ما صنعت من الجلد أو النسيج المتين من الخيوط الصوفية المنسوجة على حبال القنب وغيرها، واختلفت كذلك في استخداماتها فقد استخدم الحزام لدعم السروال أو لرفع الثوب، كما استخدم فقط للترزين وبرز الخصر وكان بذلك ارتداء الحزام حماية لظهر من الاعوجاج ومن بعض الحوادث التي تحدث على مستواه جراء حمل الأثقال داخل المنزل وخارجه أثناء الأعمال الشاقة كالفلاح وغيرها.<sup>2</sup> لذا اعتبر الحزام من اختصاص الرجال وقلدتهم النساء في لبسه فوضعه على أوساطهن في مستوى النطاق وبدوران متعدد حول الوسط مما يسمح بتنظيم الثنية وتسوية طول الثوب.<sup>3</sup>

وهذا ما ميز حزام المرأة عن الرجل من خلال جعله عنصرا من عناصر الأناقة والجمال بنخرفته وتزيينه والاهتمام به لذا اعتبرت الأحزمة عنصرا مهما من عناصر لباس المرأة وأحزمة النابلية أنواع كالتالي:

**-حزام الصوف:** كما ذكرنا سابقا بأن المرأة النابلية البدوية والرحالة نظرا لبرودة المنطقة وترحالها المستمر تلجأ إلى لبس حزام الصوف فوق لباسها سعياً وراء الدفء ،فنجذ حزام الصوف عبارة عن قطعة بشكل مربع أو مستطيل زينت أطرافها بأهداب وشرابات من عدة ألوان وطرزت بزخارف متعددة الخامة (الحريز، القطن...) واللون، بحيث تعقد النابلية حزامها ذو طول يتراوح ما بين مترين إلى ثلاث أمتار ( 2م - 3م) وعرض متر واحد ( 1م) على خصرها ويعقد عادة من الأمام، أو على أحد الجانبين بحيث يتدلى منه طرف واحد ليتهدل على القندورة، أما الشرابات فتكون على محيط كل الخصر بحيث تهتز عند الحركة أثناء

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91سنة) يوم 2020/09/10 على الساعة 10:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

<sup>3</sup> ملحفتي.....، مرجع سابق، ص 21.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

السير بطريقة جميلة وجذابة.<sup>1</sup> وقد تلبس المرأة حزام الصوف على كتفها ليصبح بذلك الشال الذي سبق ذكره وتستعمله للخروج به أمام المنزل.

-البثور: هو الآخر عبارة عن مجموعة من الخيوط الصوفية مختلفة الألوان تتسج على حبال من القنب بحيث يتكون كل خيط منسوج من سبعة إلى عشرة خيوط ( 7- 10 ) مضفورة مع بعضها البعض<sup>2</sup> وقد يصل طولها من أربعة إلى خمسة أمتار ( 4م-5م ) ويعرض عشرة إلى اثنا عشر سنتيمتر ( 10-12 سم ) ملونة حمراء وخضراء وصفراء تجمع الخيوط من الطرفين مع بعضها لتنتهي أطرافها بشرابات وأهداب بنفس الألوان السابقة ويعقد البثور على أحد الجانبين بحيث تتدلى الأطراف وتتسدل الأهداب وتتهدل على الملحفة. يسمح طول البثور بشدّ كل المنطقة الظهرية بحيث يُلف أكثر من مرة وبذلك يحافظ على سلامة الظهر ودعمه كما قد تستغله المرأة لتخبأ فيه كلاً من مرآتها وكحلها وغيرهم من زينتها التي ترافقها دائماً حرصاً منها على جمالها وأناقتها. (اللوحة رقم 39)

-حزام الحرير: وهو عبارة عن قطعة بشكل مربع أو مستطيل يشبه بذلك حزام الصوف السابق إلا أنه من الحرير له نفس مقاييسه وهو الآخر مزين في أطرافه بأهداب وشربات من الحرير ومن خيوط الذهب والفضة يلف حول الخصر ويعقد على الجانب الأيسر أو في الوسط من الأمام يستعمل عادة في المناسبات الخاصة وفي الصيف، تتسج النابلية بعناية لأهميته فهي تأخذه في جهازها وتترزين به أيام عرسها وقد تزينه بمشابك فضية وذهبية على مستوى العقدة المخلفة من ربط الحزام<sup>3</sup>. (اللوحة رقم 39)

-حزام جلد: وهو حزام عريض يتراوح عرضه من عشرة إلى خمسة عشر سنتيمتر ( 10-15 سم ) طوله على حسب خصر كل امرأة، يصنع من جلد البقر ويبطن من داخله بحيث تضع فيه المرأة مرآتها وقنينة كحلها، يزين الجانب الخارجي من الحزام بالنجوم والأهلة عن

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحش (91سنة) يوم 2020/09/10 على الساعة 10:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نفسه.

<sup>3</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72سنة) يوم 2019/09//05 على الساعة 15:00 في منزلها بالجلفة.

## الفصل الثاني: اللباس التقليدي للمرأة النابلية

طريق الزخرفة بالتخريم تلبسه المرأة مع القندورة يسمح بضغط وشدّ الظهر<sup>1</sup> ويعمل على رفع أطراف ما تلبسه المرأة وتقصره حتى تتمكن من أداء أعمالها دون إعاقة طول الثوب، ويلبس كذلك هذا النوع من الحزام أثناء الرحلة إلى البقاع المقدسة<sup>2</sup> لما له من دور نفعي أكثر منه تزييني.



الصور 03،02،04: صور بريدية لنايليات يرتدين أحزمة الحرير

صورة1: البثورور

اللوحة رقم 39 (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91سنة)، يوم 2020/09/10 على الساعة 10:00 في منزلها الجلفة.

<sup>2</sup> بديرينة ذيب، مرجع سابق، ص 119.

### خلاصة:

تميزت منطقة أولاد نايل بعبادات وتقاليد وموروث شعبي انعكس بشكل واضح وجلي على مقتنيات المرأة النابلية من ملابس مختلفة، بحيث شملت قطع للاستخدام اليومي داخل المنزل وأخرى للخروج والمناسبات، إذ صنعت هذه الأخيرة من الأقمشة الثمينة من خيوط الذهب والفضة، وتميزت كذلك المرأة النابلية بالأغطية الخاصة بالرأس والبدن معًا كالخمري الأسود الذي اعتنت بنسجه وأتقنت تزيينه لما له أهمية بالغة من بين قطعها، أما ملابس البدن فهي الأخرى تميزت بالتنوع والتعدد، فتتكون من الألبسة المشمولة كالحايك، ومنها ما قد يغطي البدن فقط كالعباية.

أما بالنسبة للملابس الخاصة بالمنزل فلبست النابليات مجموعة كثيرة من قطع الملابس بعضها فوق البعض، واحدة للرأس كالمحارم والمناديل... ذات الجودة العالية وأخرى للبدن مثل الأقمصة الداخلية أو القمجة والسراويل وجليطة من الأقمشة البسيطة لأيام العادية ومن الحرير المطرز بالخيوط الذهبية والفضية إذا ما استعملت مع القندورة العراسي.

أما الأقمصة الخارجية أو ما تعرف بالقندورة النابلية عند نساء المنطقة فقد تميزت بأنها الأكثر شيوعًا واهتمامًا من طرف النساء عامة وذلك وكما ذكرنا سابقًا لظهورها أمام مرأى الناس لذا اهتمت بها المرأة اهتمامًا كبيرًا وأخرجتها بأبهى حلة إذ كانت تصنعها من الأقمشة الغالية الثمن وزاد الاهتمام بها إذ خصصتها للمناسبات.

هذا بالإضافة إلى ما تلبسه في قدميها من أحذية تطابق في أشكالها وخفتها وفخامتها أحذية الرجال التي يطلق عليها اسم "الصباط الطعبي" ولبست النابلية كذلك الخف والبلقة أو البابوش وغيرهم، كذلك الأحزمة استعملت المرأة النابلية أنواعا عديدة منها التي تشد بها إزارها على خصرها فصنعتها من خيوط الصوف كالبثور وكذا الحرير ومن الجلد.

# الفصل الثالث

المصاغ التقليدي للمرأة الناييلية

تمهيد.

أولاً- وظيفة المصاغ

ثانياً- أنواع المصاغ التقليدي

خلاصة.

قال الله تعالى في كتابه الكريم: "قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ..."<sup>(1)</sup>.

هنا يبين الله تعالى أن الزينة والطيبات منّ بها على عباده المؤمنين لينتفعوا بها، ومن الزينة بل ومن أجمل الزينة المصاغ التي تشمل الذهب والفضة والبلاتين والجواهر واللآلئ والياقوت وغيرها، فالحلّي ذكر أكثر من مرة في القرآن الكريم فنجد قوله عز وجل: "مَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شْرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمَنْ كُلَّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا..."<sup>(2)</sup>.

والحلية المستخرجة هي اللؤلؤ والمرجان<sup>(3)</sup>، وغيرها من آيات القرآن الكريم التي وردت فيها لفظة الحلّي والزينة فنجد أن الله تعالى خلق للإنسان كل أسباب السعادة والهناء منها الحلّي التي يتجمل بها، فالمرأة تحب الجمال، وتحب أن تحوز إعجاب زوجها حتى يراها دائما في صورة تجذبه إليها وتحببه فيها، فقوله رسول الله صلى الله عليه وسلم:

"إن الله جميل يحب الجمال"<sup>(4)</sup>، وهذا الحديث يبين أن الله يحب الجمال، ففيه توجيه للمسلمين والمسلمات لكي يهتموا بجمال مظهرهم من حسن هيئة كاللباس وال مصاغ وجمال صورة وغيرها، ومن هنا يمكننا تعريف المصاغ كما يلي:

<sup>1</sup> سورة الأعراف، الآية 32.

<sup>2</sup> سورة فاطر، الآية 12.

<sup>3</sup> محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، مصدر سابق، ص 186.

<sup>4</sup> يحيى بن شرف، صحيح مسلم بشرح النووي، دار الفكر، بيروت، 1073م، ص 89.

- تعريف المصاغ:

ما نستطيع أن نقوله عن المصاغ أنه فن تقليدي<sup>(1)</sup>، وانجاز إنساني وبشري وجمالي يظهر فيه الإنسان إبداعه، وهو شكل من أشكال التعبير عن الحضارة الإنسانية ومكوناتها ولتزيين ما تتطلبه حياتها اليومية، أو ما تتطلبه عقائدها الفطرية أو أفراسها، أو مناسباتها على اختلاف غايتها ومظاهرها ومن هنا يمكننا أن نعرف الحلّي لغة واصطلاحاً كالتالي:

**لغة:** ما تزين به من مصوغ المعدنيات أو الحجارة، فالْحُلِّيّ (بضم الحاء وكسر اللام وتشديد الياء) جمع الحَلْي (بفتح الحاء وتسكين اللام) مثل تَدِي وتُدِي، وأصله حَلْوِي على وزن فعول<sup>(2)</sup>. وهي كما وردت في معجم المنجد في اللغة والأعلام تعني ما يُزين به من مصوغ المعدنيات أو الحجارة الكريمة. وحلّية الإنسان أي ما يرى من لونه وظاهره وهيئته<sup>(3)</sup> فتحلت المرأة بمعنى لبست الحلّي<sup>(4)</sup>، والحلّية كالحلّي جمعها حُلّي كل لحية ولحي وجزية وجزي<sup>(5)</sup>.

**اصطلاحاً:** فإنه لا يخرج عن المعنى اللغوي وهو ما تتحلّى به المرأة من الذهب والفضة<sup>(6)</sup>، فالحلّي من ضروب الزينة التي عرفت منذ أقدم العصور وكان يقال للمرأة التي تزين بها (امرأة حال) أما إذا لم يكن عليها حلّي فهي (عاطل أو عطل)<sup>(7)</sup>.

بعد ما بينا معنى الحلّي في اللغة والاصطلاح ننتقل إلى أهميته ودوره لما يعكسه من تفسير وتوضيح للعديد من الجوانب الاجتماعية والثقافية، العقائدية والاقتصادية والفنية والتقنية.

<sup>1</sup> الفنون الشعبية والرسم الزيتي الحديث والمنمنمات الجزائرية، معرض الفنون التقليدية، وزارة الإعلام والثقافة، الجزائر، د ت، ص 02.

<sup>2</sup> - أبو الفضل جمال لدين محمد بن مكرم ابن منظور، مادة حرف، ج 2، مرجع سابق، ص 286.

<sup>3</sup> - نفسه، ص 201.

<sup>4</sup> - مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز الأبادي، القاموس المحيط، ط 2، ج 2، دار الجيل، بيروت، د ت، ص 320.

<sup>5</sup> - أبو الفضل جمال لدين محمد بن مكرم ابن منظور، نفس المرجع، ص 286.

<sup>6</sup> - محمد أمين ابن عابدين، حاشية بن عابدين، دار الكتب العلمية، بيروت، د ت، ص 75.

<sup>7</sup> - علي بن إسماعيل بن سيدة، المخصص، ج 4، تونس، 1956، ص 42.

أولاً- وظيفة المصاغ:

حملت الحلي العديد من القيم المعنوية والمادية والجمالية التي أعطتها أهمية فنية وتاريخية فلم يقتصر استخدام الحلي كأدوات تجميلية للزينة فقط بل حملت في طياتها توضيحا للسلوك البشري وما حمله من ثقافات ومعتقدات دينية، وذلك بما وفرت له البيئة المحيطة به من مواد لتحقيق هذه الغايات ومعرفة مدى تأثيره وتأثره بالثقافات المجاورة له وأشكال هذا التأثير<sup>(1)</sup>.

إن مدلول الحلية التقليدية معقد، لأن الحلية تحمل في ذاتها صورا على الطبيعة البشرية وعن المرأة على وجه التحديد ولكنها تجسد في نفس الوقت قرونا من حضارة رفضت الاستسلام فهي بمثابة ثقافة تعبر عن شخصية عرفت الصمود في وجه الالتماسات الغر بيق وجمعت الإبداع والذكاء والذوق والأمل والسعادة والرضوخ أيضا لتثبتهم<sup>(2)</sup>.

ف نجد أن الزينة والتجمل بالحلي لم يكن وليد عصرنا هذا بل كان شيء عرفته البشرية بفطرتها من قديم الزمان واحتلت مكانة عالية عند المرأة في المجتمعات تلبسها في الأعراس والاحتفالات وحتى في الحياة اليومية، فتعتبر الزينة قديما حركة وسلوكا سحريا، كما تعتبر المجوهرات في البداية طلسمًا وتعويذة<sup>(3)</sup>، فبقاء عدة تقاليد مرتبطة بالحلي والتشابه الذي يمكننا أن نشاهده مع تقاليد الشعوب الحالية يسلب الضوء على العديد من الوظائف التي تتميز بها الحلي في المجتمعات القديمة ف نجد الوظيفة السحرية والدينية والوقائية والوظيفة الجمالية والوظيفة الاجتماعية، حتى لو كانت دلالات بعض الحلي مثل الرسومات الجسمانية

1 - هاني عبد اللطيف عامر ايلانيت، الحلي والمجوهرات البيزنطية من مقبرة خربة ياجور، رسالة ماجستير في الآثار، الجامعة الاردنية، 2004، ص18.

2 - يوسف نسيب، واحة بوسعادة، المؤسسة الجزائرية للطباعة، 2013، ص87.

3 - فريدة بن ونيش، المجوهرات والحلي في الجزائر، وزارة الإعلام، الجزائر، النشرة الثانية، 1982، ص11.

والوشم والتعويذة والتمائم، تظهر أقل وضوحا وبديهية بالنسبة للذين يستعملونها حاليا بحيث يعود وجودها الحالي إلى دلائلها الأصلية<sup>(1)</sup>.

إضافة إلى تلك الوظائف السابقة فهناك وظائف وأدوار أخرى للحلي كالقيمة الفنية والثقافية والاقتصادية والتاريخية وكذا التقنية والصناعية وكذا دورها في البدلة ال نسوية ودورها في الاتصال الغير اللفظي للمرأة من خلال هذه الحلية التي تحمل في طياتها الكثير لتعبر عنه من خلال مايلي:

### 01- الوظيفة السحرية والدينية: تكمن أهمية الحلي في ارتباطها الوثيق بالمعتقدات الدينية،

إضافة إلى ما ترتب على اعتقاد الإنسان قديما وإيمانه بفوائدها الطبية والسحرية<sup>(2)</sup>

وخلال عصور ما قبل التاريخ كان يرمز لبس الحلي لدور ديني أو سحري<sup>(3)</sup>، فارتبطت هذه الصناعة وتأثرت بما كانوا يمارسونه في بيوتهم من عقائدهم، وما توارثوه من عادات في هذا المجال من أمور بعضها يتصل بالدين وبعضها الآخر بالعادات والتقاليد التي تنزل بعض الأشياء منزل الخرافة، وتربطها بالغيبيات، لا لشيء إلا لكي تجد ما تستريح له في داخلها وتهرب له من واقعها<sup>(4)</sup>، فالحلي قديما حركة وسلوكا سحريا وكذا طلسمات وتعويذة بالنسبة للإنسان البدائي، فاستعمل مجموعة من العناصر لذلك والمتمثلة في الأنواع\* والتمائم "التعويذات" التي قام باختيارها بعناية إلى أن اكتشف وظيفتها الجمالية التي جاءت لتكمل

<sup>1</sup> - ben foukhal (T), le bijoux ou fil des sicle, paris, 2003, p13

<sup>2</sup> - هاني عبد اللطيف عامر ايلانيت ، مرجع سابق، ص 18.

<sup>3</sup> - طويل عبد العالي، الحلي والمصوغات الجزائرية عبر التاريخ، وزارة الثقافة، تلمسان، 2011، ص14.

<sup>4</sup> - فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص07.

\*الأنواع: عبارة عن عناصر كان الإنسان في الفترات الأولى لظهور الحلي يأخذها من الطبيعة ويضعها على جسمه تبركا بفوائدها العلاجية والوقائية، ولقد تطورت مع مرور الوقت لتتخذ أشكالا متنوعة من المعادن المختلفة بحيث تضاف كأجزاء متدلّية من بعض أنواع الحلي وهذا إما لقيمتها الجمالية أو العلاجية، عن الحرفي شولي باللخضر.

دورها الوقائي<sup>(1)</sup>، وعليه فقد كانت هذه الأنواط ولا تزال تستعمل منذ زمن كجانب من جوانب السلوك الديني<sup>(2)</sup>.

**02- وظيفة الحماية العلاجية والوقائية:** تلعب الحلي دورا وقائيا كالجدار الذي يواجه مختلف الظروف الخارجية<sup>(3)</sup>، فلقد أظهرت بعض الدراسات الخاصة بأشكال التزيين الأولى للجسم، مكانة هذه الأنواط التي كان الإنسان يعلقها في رقبتها للحصول على فوائد العلاجية والوقائية<sup>(4)</sup>، فارتداؤها يقي الجسد من المخاطر الخارجية المجهولة<sup>(5)</sup>، بحيث تقوم بوقاية مرتديها من أمور عدة وقوى شريرة كعين الحسود التي تخاف النساء من قدرتها على إصابتهم بالعقم وتستمد هذه الوظيفة قوتها من الرمزية التي تحملها الأشكال الداخلة في تكوينها<sup>(6)</sup>، هذه الرمزية تتجلى في المعنى أو الدلالة التي تحملها تلك الحلية حسب معتقداتهم معتقداتهم فمثلا حلية اليد أو الخامسة فهي بمثابة طلسم تحمي صاحبها من الحسد ومن العين.

**03- الوظيفة الجمالية التزيينية:** كثير من هذه الحلي والجواهر كانت تداعب القلب بجمال شكلها وتبهر العين ببريقها وزهو ألوانها وتجلب الأنظار في مهارة صنعه<sup>(7)</sup>، فتقلدها الإنسان وتزين بها<sup>(7)</sup>، فهي تتصف بصفات منحناها سمات جمالية مميزة كاللون واللمعان والأسطح الملساء الناعمة<sup>(8)</sup>.

1 - جمعة محمد لطفي، مباحث في الفلكلور، عالم الكتب، للقااهرة، 1998، ص ص 47-48.

2 - الخطيب محمد، الأنثولوجية دراسة المجتمعات البدائية، منشورات دار علاء الدين، ط1، دمشق 2000، ص144.

3 - عائشة حنفي، الحلي الجزائرية بمدينة الجزائر في العهد العثماني، ج2، وزارة الثقافة، الجزائر، 2013، ص08.

4 - عائشة حنفي، الحلي الجزائرية...، ج1، وزارة الثقافة، الجزائر، 2013، ص17.

5 - نفسه، ص 20.

6 - عائشة حنفي، نفس المرجع، ج2، ص08.

7 - عائشة حنفي، نفس المرجع، ج1، ص29.

8 - هاني عبد اللطيف عامر ايلانيت، مرجع سابق، ص20.

فنجد هذا الإنسان منذ القدم اهتم بزينة الرأس وإحاطته بتاج ذهبي مرصع بالأحجار الكريمة إضافة إلى استخدام الأشرطة المزركشة على هيئة عصاية لربط الشعر مع الجبين واستخدام الأقراط بمختلف أشكالها وأنواعها وألوانها على مر العصور لتزيين الأذنين، كما اهتم الإنسان بتزيين منطقة الصدر والعنق بالقلائد والعقود التي تعد من أقدم أشكال الحلي ظهورا واستخداما لسهولة صناعتها إذا كانت في بداياتها بسيطة جدا تصنع من الأصداف والعاج وتطورت عبر العصور إلى أن وصلت إلى مرحلة عالية من التقنية، واهتم الإنسان أيضا بتزيين الأطراف ويتمثل ذلك في زينة اليد بالأساور والخواتم إضافة إلى تزيين الأرجل بالخلخال(1).

**04-الوظيفة الاجتماعية العائلية :** إن الميل الذي يوليه الناس لاقتناء الحلي يهدف بصفة خاصة إلى المفهوم الاجتماعي...فلحلي تعتبر وسيلة للافتخار والظهور وعرض الثروة كما تعتبر وسيلة لإبراز المكانة الاجتماعية، إذن فالثروة والمكانة الاجتماعية كانت تقدر في الماضي بمدى كمية المجوهرات التي تمتلكها المرأة وترتيديها في مناسبات الأفراح المختلفة(2) المختلفة(2)

إن ارتداء الحلي يعطي للجسد منظرا، يوحي برمزية فردية واجتماعية في آن واحد، فلبس الخاتم في الأصبع اليوم يعني أو يترجم ارتباط اجتماعي وهو الزواج(3)، فكل النساء ترغب في التزيين بالحلي لتظهر في قمة جمالها سواء كانت غنية أو فقيرة، ففي الحياة وفي المناسبات الاحتفالية تعمل على إبراز شعرها وجبهتها وعنقها وأذنها وذراعها وأصابعها وقدميها بلبسها لمختلف الحلي(4).

1 - البكر محمد، الزينة في العصور القديمة، مجلة المأثورات الشعبية، العدد 27، 1990، ص ص 82-83.

2 - فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 11

3 - حنفي عائشة، مرجع سابق، ج 1 ص 20.

4 - الحياة اليومية في مدينة الجزائر، المتحف الوطني للفنون والتقاليد الشعبية، الجزائر، 2007، ص ص 36-38.

يلعب الحلي دورا هاما في الحياة العائلية والاجتماعية والاقتصادية للمرأة، ويتجلى هذا الأخير خاصة أثناء الاحتفال بالأعراس حيث ترتدي العروس أو الفتاة المخطوبة وتزين بأرقى وأفخم ما لديها<sup>(1)</sup> ، فالمرأة مهما كان مستواها الاجتماعي لابد من أن ترتدي على الأقل سوار أو قرطين للأذنين أثناء الأعمال اليومية بالإضافة إلى مجوهرات مخصصة للأعياد والأفراح وبقية المناسبات الأخرى، ولما كانت المجوهرات تكون جزءا من مهر الفتاة، فإنها تبدأ في جمعها في السن المبكر فهي تحصل على سوارين أو قرطين عند المناسبت الخاصة، وعند إتمام الخطوبة فإن والدي الخطيب يقدمان لها مجموعة من المجوهرات كي ترتديها أمام المدعوين للتعرف على قيمة ثمنها... ويبقى أقارب الزوج يرسلون لها في كل مناسبة أو عيد ديني حلية تدعى **المهيبة**، وعند الزفاف فأقارب الفتاة هم الذين يتممون للعروس ما تبقى من الحلي الضرورية لمثل هذا الحدث الهام، وفي يوم الزفاف تبرز العروس كل ما عندها من الحلي، لأن ذلك بالنسبة للأسرة يعتبر وسيلة للتباهي وللافتخار بالثروة<sup>(2)</sup>.

### 05- الوظيفة الفنية الثقافية: لم يقتصر اهتمام الإنسان قديما على جمع الحلي والمجوهرات

وإنما أخذ يعمل على تطويرها والتلاعب في شكلها حسب ما يمليه عليه حسه الفني والإبداعي وأيضا وما رافق ذلك من معتقدات دينية وثقافية، فقام بتشذيب الحجارة الكريمة وقطعها والنقش عليها بدقة ومهارة وروعة، فظهرت مجموعة من الموضوعات الفنية المستوحاة من الطبيعة لحيوانات وبعض أنواع النباتات إضافة إلى الموضوعات الدينية، فقد مثلت الحلي والمجوهرات وثائق فنية جسدت حياة الإنسان وفكره ومعتقداته، وتعد الحلي والمجوهرات ذات قيم حضارية مهمة تشير إلى المميزات الفنية والثقافية التي عاصرت الإنسان في الفترة التي ترجع إليها هذه الحلي<sup>(3)</sup>، ومما سبق يتضح لنا أن الوزن الحقيقي

1 - الحياة اليومية في مدينة الجزائر، مرجع سابق، ص38.

2 - فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص13.

3 - زهدي بشير، لمحة عن الأحجار الكريمة والجواهر القديمة ونماذجها في المتحف الوطني، مجلة الحوليات الأثرية السورية، مج (4)، ص95.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

لأي مجتمع إنساني لا يقدر في عدد سكانه ومساحة أرضيته فحسب ولكن بقدر نوعية التراكم الثقافي والتراث الحضاري الذي خلفته الأجيال السابقة وبمدى التجديد والمحافظة عليه لأنه يبرز هوية الأمة وشخصيتها<sup>(1)</sup>، وهنا يتمثل ذلك التراكم الثقافي في تلك الحلي التي تعتبر وثيقة غير ناطقة لكنها تتحدث وتعبّر عن مكنوناتها من خلال تصاميمها وأشكالها وألوانها.

**06- الوظيفة الاتصالية غير اللفظية:** تتميز الحلية بهذا الطابع الذي يجعلها تملك قوة في إيلاغ المعاني الخاصة وانشغالات الجماعة التي ظهرت فيها بمعتقداتهم وخرافاتهم<sup>(2)</sup> وهي التي تتجسد في كون الحلي وثيقة تتحدث عن الشخص الذي يضعها دون اللجوء إلى استعمال الكلام، كما أنها تعكس بفضل أشكالها وزخارفها واقع الإنسان ككل في المجتمع الذي تسود فيه التقاليد والمعتقدات<sup>(3)</sup>، وعليه يتجلى الدور الاتصالي للحلي في المجتمع:

\_ استعمال النساء بحكم طبيعة القيم التي سادت البيئة التي كانت تعيش فيها- لحليها بدلا من اللغة اللفظية (المنطوقة) كوسيلة تثبت من خلالها رسائل اتصالية مدونة اتجاه الجماعة التي تعيش فيها.

\_ الجانب الثاني يكمن في الحلية في حد ذاتها وتعني بذلك الأشكال والزخارف وحتى الألوان التي تزينها، تحمل هي الأخرى معلومات وهنا تثبت لنا رسائل تخبرنا عن طبيعة الأشكال والعناصر<sup>(4)</sup>.

1 - ناصر الدين بولبوط، الثقافة الشعبية والتقليدية في الجزائر\_ التراث غير المادي، الندوة الإقليمية حول تطبيق توصية اليونسكو بشأن صون الثقافة التقليدية والشعبية، بيروت في 10/12/1990، ص03.

2 - صافية قاسمي، الاتصال غير اللفظي للمرأة الجزائرية عبر الحلي الفضية التقليدية، دراسة سيميولوجية لحلي منطقتي بني بني بالقبائل وأولاد فاطمة بالأوراس، رسالة ماجستير في علوم الإعلام والاتصال، جامعة بن يوسف بن خدة، 2006، 2007.

3 - عائشة حنفي، مرجع سابق، ج2، ص8.

4 - نفسه، ص09.

**07- الوظيفة الاقتصادية:** هذه الحلي التي تحصل عليها المرأة تعد ملكا خاصا لها وتدخرها لضمان مستقبلها<sup>(1)</sup>، وذلك كما ورد في المثل الشعبي "الحدايد للشدايد" وهو قول مأثور قديم يقال أن الأدوات الحديدية تحتفظ للأوقات الشديدة ، وهكذا يكون الحلي ضمانا للقوت في الحالات المالية الصعبة بالنسبة للعائلة سواء عن طريق الرهان أو البيع<sup>(2)</sup> فمجموع هذه الحلي يشكل نوعا من رأس المال يسهل تحويله إلى نقود في حالة الضرورة الناتجة عن المرور بالصعوبات غير متوقعة أو أي حالة من حالات نفقات المناسبات<sup>(3)</sup>، ففي هذه الحالات يمكن لها أن تبيع حلية واحدة أو عدة حلي لتخرج سالمة من المصيبة التي أصابتها وأسرتها على أساس أنها ستعوض ما فقدته من الحلي حين تتحسن الأوضاع المالية. فالمجوهرات في هذه الحالة تكتسي معنا اقتصاديا<sup>(4)</sup> وتظهر عندما تنتقل من وسيلة للزينة للمرأة بحيث تزيد المرأة من جمالها وأناقته إلى وسيلة نفعية، وادخار وضمان اجتماعيا، وفي هذا الصدد يقول جورج مارسلي: "تعتبر الحلي سبائك متنقلة أكثر ما هي جمالية فهي مدخرات صالحة لتبادل وتباع عند الحاجة"<sup>(5)</sup>.

يستحسن ألا نتوقف عند هذه المظاهر الاقتصادية والسطحية لكي لا نحطم جمالها، لأننا كما يقول "رولاند جارت" نروج باستمرار بين الشيء وحقيقته عاجزين عن إعطائه مدلوله الشامل لأننا إذا اخترقنا الشيء حررناه ولكننا نحطمه، وإذا تركنا له وزنه واحترمانه فإننا نعيده بخرافته دائما<sup>(6)</sup>.

1 - فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 13.

2 - الحياة اليومية في مدينة الجزائر، مرجع سابق، ص 40

3 - نفسه، ص 49.

4 - فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 13.

5 - عائشة حنفي، مرجع سابق، ج 1 ص 8.

6 - يوسف نسيب، واحة بوسعادة، المؤسسة الجزائرية للطباعة، الجزائر، 2013، ص 07

**08- الوظيفة التاريخية:** تتميز الحلي بقيمتها التاريخية المهمة لما حملته من صور الملوك والقدامى وأسمائهم والمعتقدات الفكرية التي سادت في الفترات التاريخية التي تمثلها واشتملت بعض الأحجار على أسماء أصحابها وأسماء الفنانين الذين قاموا بتشكيلها والرسم عليها التي من خلالها يمكن بها تتبع أشكال الكتابات والخطوط وتطورها من خلال هذه الأسماء<sup>(1)</sup>.

**09- الوظيفة التقنية الصناعية :** إن الإبداع الفني والذوق الرفيع الذي وصل إليه الصانع في فنون التشكيل وصياغة الحلي والمجوهرات يتطلب معرفة وخبرة وموهبة وابتكار، ويتطلب دراية ومعرفة بطرق صناعتها وتشكيلها وإبرازها بشكل متناسق جميل، وبناء على ما تقدم فإن دراسة فن تقنية صناعة الحلي والمجوهرات تعكس مدى التطور الإبداعي والفني الذي وصل إليه الصانع وتتبع الأوضاع الاقتصادية من تقدم وتراجع<sup>(2)</sup>.

**10- الوظيفة في البدلة واللباس النسوي:** تلعب الحلي دورا مهما في البدلة النسوية فهي تكمل وتثري ثوب المرأة وتعطيه قيمة تمتد من الرأس إلى القدمين<sup>(3)</sup>، أي من فوق المحرمة أو الشاشية التي توضع وتثبت فيها العصابة أو الجبين إلى غاية كاحل المرأة الذي يوضع فيه الخلاخيل.

ليس هذا فحسب بل أن مفهومه قد اتسع ليشمل قطاع الحلي على اختلاف أشكالها وأنواعها واختلاف قيمتها من الماس إلى النحاس والحديد وذلك لارتباطها ارتباطا وثيقا بما يلبس من ملابس كما أنها في بعض الأحيان تمثل جزيئه من هذه الملابس لا تفصل عنها، وحتى في حالة كونها حلي مستقلة فإن كل منها تكون ذات ارتباط وثيق بما ترتديه المرأة من ملابس بحيث تتغير هذه الحلي بتغير الملابس إذا ما أتاحت للمرأة القدرة على الاختيار<sup>(4)</sup>.

1 - هاني عبد اللطيف عامر ايلانيت ، مرجع سابق، ص22.

2 - موسى سلامة، مصر أصل الحضارة، المطبعة العصرية، القاهرة، 1976، ص ص 44، 45.

3 - عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 97.

4 - أمال المصري، مرجع سابق، ص102.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

وقد كانت الحلبي بأنواعها ومازالت سواء كانت من الزجاج أو العظم أو الذهب أو الأحجار الكريمة ترتبط بما ترتديه المرأة من ملابس فهي إن لم تكن تمثل جزءاً منها متداخلة ضمن نسيجها وتكوينها، فهي تعلق بها أو تمسك أطرافها كما أنها تلبس معها في الأيدي والأرجل والأذن وكثيراً ما تكون مرتبطة بلون الملابس وشكله<sup>(1)</sup>.

### ثانياً: أنواع المصاغ التقليدي.

تختلف أنواع الحلبي من حيث الشكل والوظيفة فكان الإقبال على الحلبي من طرف النساء كمقتنيات لتزين بها، فهي المادة الأساسية في إكمال مظهرها الخارجي والتي تعتبر مقياساً لرفعة مستواها، ولذلك نجد أن بعض النساء في منطقة أولاد نايل تلبس حلبيها كل مرة واحدة وخاصة في المناسبات الهامة كالأعراس والأعياد والولائم، فهي وسيلة لإبراز مكانتها الاجتماعية.

أما الإقبال عليها من طرف الرجال فكانها كصواغ وتجار شغوفين بكل جديد يدر عليهم ربحاً وافراً.

يمكن تصنيف الحلبي النابلية التقليدية إلى الأصناف التالية تبعاً لاختلاف أنواعها وأشكالها وطريقة لبسها وخصائصها فنجد:

### **01- مصاغ الرأس:**

يُقصد بها كل المواضع التي في الرأس والتي يمكن أن توضع بها الحلبي مثل الشعر والأذنين والجبين، فقد تنوعت حلبي الرأس بالنسبة للمرأة النابلية وكثرت أنواعها وبرع الصانع في صياغتها ومن أهمها:

<sup>1</sup> - أمال المصري، مرجع سابق، ص 103.

-أ حلي الجبين أو الجبهة:

-العصابة: أو الناصية كما تسمى عند النايليات وقد عرفت في العصور القديمة، وأستمر لبسها في العصور الإسلامية وقيل أن "علية" أخت الهارون الرشيد اتخذت العصابات المكلفة بالجواهر لتستر بها عيب في جبينها ومنذئذ انتشرت هذه البدعة بين النساء<sup>(1)</sup>.

فالناصية هي عبارة عن شريط له طول وعرض معين يتكون من مجموعة أجزاء لينتهي بلوحين مزودين بعروة مثبت فيها حبل يُربط خلف الرأس فتثبت عليه. (اللوحة رقم 40)

الناصية الناييلية لها نوعان:

-الناصية أم صف: فتتكون من سلسلة من الصفائح عددها سبعة، مثبتة بأزرار، مُشكّلة إفريز عريض ذو زخرفة زهرية مخرمة أو مغرلة كما يطلق عليها الصواغ النوايل، وفي طرفها السفلي سُلَيْسَلات تحتوى على أهلة وأيادي...، تزدان الناصية بوجود أحجار كريمة مرصعة في عنصرها المركزي، أما الواجهة العلوية للحلية عادة ما تكون على شكل مثلثات مفصصة.

-الناصية أم صفين: هذا النوع تحمله المرأة الناييلية لا غير<sup>(2)</sup> وهي كسابقتها، غير أن الزخرفة تقتضي ازدواجية الصف في هذا النموذج والمدعو "العصابة مرتين" ويحضى بميول خاص لدى النايليات . (اللوحة رقم 40)

-التعصيبة: هي حلية مشكلة من سلسلة من العناصر الطويلة ومن أثلام تدعى "النوية" يتدلى من قاعدتها معينات متحركة، وتثبت على شريط من القטיפه أو خيط أسود، وعلى جانبي هذا التصيف تتواجد صفيحة مروحية بارزة، وتتوسط السلسلة قطعة مربعة مزخرفة

<sup>1</sup>-علي زين العابدين، فن صياغة الحلي...، مرجع سابق، ص38.

<sup>2</sup>-catalogue .descriptif & illustre des principaux ouvrages d'or et d'argeiut de -fabrication algerienne .alger .1900.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

بالفتائل ومرصعة باللالئ وعلى قمة المربع ينتصب هلال أو نهاية مثلثة ( أنظر:القطعة 51الصورة51من البطاقات الفنية )، تُزين أغلب النساء النابليات هذه التعصية بربيش النعام المغروس في الجزء الجبيني، ينبثق من هذه الحلية نوعان على حسب موضعها:

- 1- في الجبهة: تكون السلسلة مثبتة على خيط بطول محيط الجبهة بنفس الوصف السابق.
- 2- في العنق: في هذه الحالة تدعى **الخناق** أو **الخنافة**<sup>(1)</sup>، بحيث يكون خيط السلسلة بطول محيط العنق ويُلف عليه وكأنه يخنق الرقبة ومنه جاءت هذه التسمية <sup>(2)</sup>، وهنا إذا وضعت هذه الحلية على الرقبة فنُصنف في حلي الجيد أو الرقبة وتسمى كذلك " **بالرعيشة**". وليست نفسها "الرعاشة" التي تستعمل في الرأس لدى الحضريات، فهذه تستعمل في الرقبة. (اللوحة رقم40)

<sup>1</sup> - فريدة باكوري، الحلي الجزائرية، معرض قصر الثقافة، الجزائر، 1990، ص170

<sup>2</sup> - مقابلة مع الحرفي شولي بلخضر (66سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية



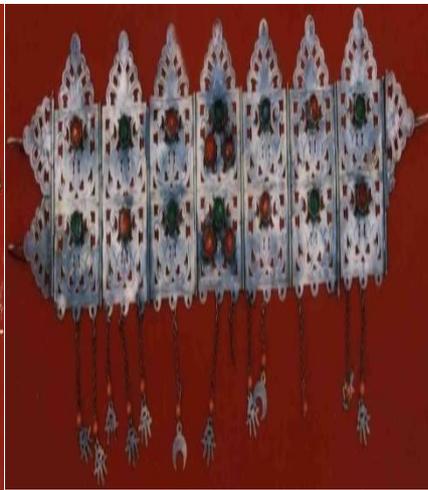
الصورة 03: التعصيبة أو الرعيشة

الصورة 02: الناصية أم صفين مع الريش  
النعام المغروس فيها

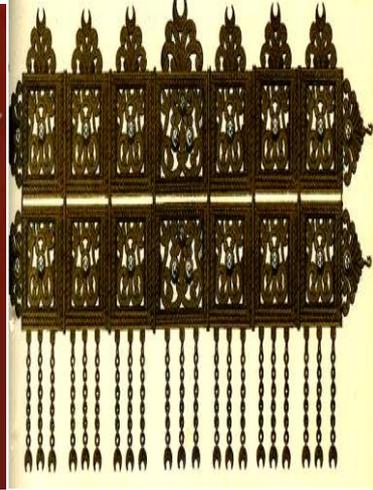
الصورة 01: الناصية  
بصف



الصورة 05: الرعيشة



الصورة 5: الناصية أم صفين



الصورة 4: الناصية أم صفين

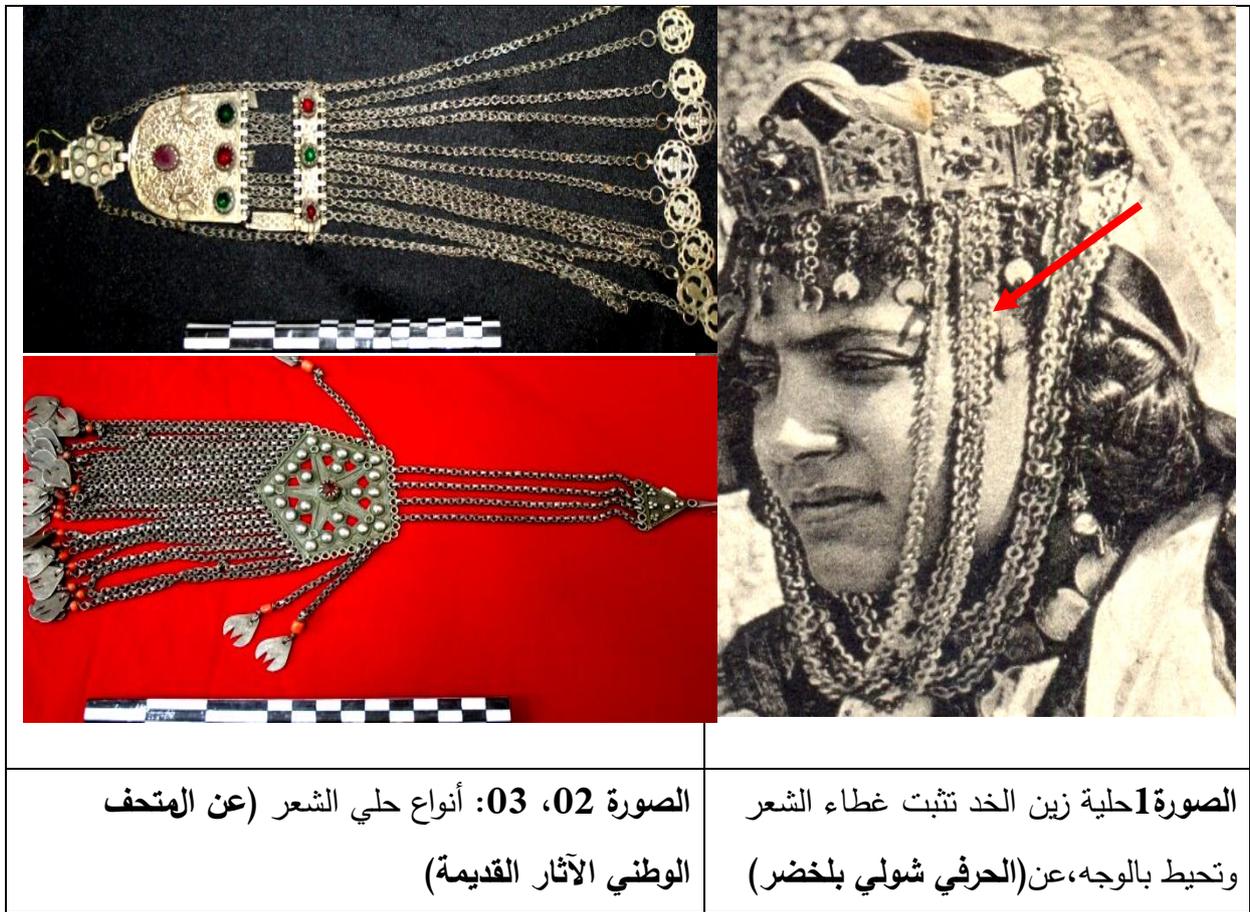
عن (المتحف الوطني العمومي باردو)

(catalogue. P12)

اللوحة رقم 40: بعض من حلي الجبين النابلية

ب- حلي الشعر:

-زين الخد: سمي بذلك لأنه قد يتدلى على الخد فيزيهه، لكنه يعتبر من أنواع حلي الشعر، يوضع بشكل دائري فوق الرأس وفوق الخمار يشبك في الطرف الجانبي للغطاء وتتدلى منه وحدات زخرفية متنوعة، يصل طولها أحيانا إلى أسفل الكتف وتكون زخارفها سلسلة الحنيشة أو حلقات صغيرة متشابكة مع بعضها مكونة سلسلة طويلة تنتهي أطرافها بنهايات زخرفية كالصدغيات الشبيهة بالخرصان ووظيفة هذه الحلية تثبيت غطاء الرأس خوفا من سقوطه. (اللوحة رقم 41)



اللوحة رقم 41: حلي الشعر

ج- حلي الأذنين: تسمى حلي الأذن عند العرب بأسماء كثيرة منها "القرط" و"الخرص" و"العلاق"، وهذه الحلية تعلقها المرأة في أذنها أو تثبتها بخيط، لأن وزنها لا يسمح بتعليقها في شحمة الأذن لتقلها وذلك حسب نوع الحلية، فتعددت أشكال هذه الأقراط وتنوعت ومن أهمها:

-المشاريف: أو "علاق العرب" كما سُميت عند أولاد نايل فهي تمثل الحلي الأكثر تميزاً للأذن، فجزءها العلوي مكون من حلقات تحمل إما صفا من المثلثات الصغيرة الملتصقة على شكل حاشية وإما صفوفًا متناضدة بطريقة تشكل رؤوس مرتبة على هيئة حاشية مضاعفة<sup>(1)</sup>.

(اللوحة رقم 42)، هناك في حلية المشاريف ما وضعت في نهاياتها أجزاء متدلّية لزخرفة جزءها السفلي، وتسمى تلك النهايات في منطقة أولاد نايل "بالشناشن" أو "دنادن" وكذلك عرفت بـ"الجالجل" و"الذهب".

-الوناييس: حلق تلبسه المرأة الناييلية، عبارة عن حلقة يلتحم في أحد أطرافها عنصر كروي تزيينه أشكال حلزونية تدور في محيطه، التي تدرجت من الحجر المركزي في نصف الكرة قد تختلف الزخارف وهذه الأشكال من صائغ آخر إما حسب الطلب أو حسب ميول الصائغ، تلبس الوناييس بتثبيتها على خيط أو بسلسلة بحيث لا تدخل في ثقب شحم الأذن بل نقر هذه السلسلة فوق الرأس وقد يصل عددها في الأذن الواحدة إلى 07 أزواج عند النايليات. (اللوحة رقم 42)

-المشرف بالوناييس: هي حلية مركبة من النوعين السابقين من الأقراط، فنجد ذلك العنصر النصف الكروي مثبت على حلية المشرف في جزئها العلوي عند بداية تلك المثلثات، مشكلة بهذا التداخل حلية جديدة تزين أذن المرأة الناييلية<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> - فريدة باكوري، مرجع سابق، ص 165.

<sup>2</sup> - مقابلة مع الحرفي شولي بلخضر (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

		
	<p>الصورة 2: نابلية ترتدي أكثر من قطعتين من حلية الوناييس في الأذن الواحدة. (عن الحرفي شولي بلخضر)</p>	<p>الصورة 1: نابلية ترتدي قطعتين من حلية مشرف في أذن واحدة (عن الحرفي شولي بلخضر)</p>

اللوحة رقم 42: حلي الأذن

02- مصاغ البدن:

نقصد بذلك كل الحلي التي تلبسها المرأة على بدنها بدايةً بما يُعلق وما يلصق حول الرقبة تماماً وما يتدلى إلى الصدر، وما يدور حول الخصر وكذا الذي حول المعصم والأصابع فقد تحلت بها النابليات فتعددت أشكالها وأنواعها وكثرت زخارفها وتصاميمها.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

- أ- **حلي الرقبة:** وهي التي تُعلق في الرقبة وتكون ملتصقة بها ولا تتدلى كثيرا على الصدر.
- **الخناق:** (والذي تم ذكره سابقا) فهي قلادة ضيقة تلتصق بالرقبة التصاقا، والظاهر أن التسمية جاءت من فعل خَنَقَ يَخْنُقُ "أَخْنَقُ" (1)، ويقصد بالقلادة "ما جُعِلَ في العنق ويكون الإنسان والفرس والكلب والبدنة التي تهدي نحوها، وقلدت المرأة فتقلدت...". (2).
- **شركة:** هو نوع من العقود المعروفة عند المرأة النابلية، فهو يحمل سلسلة رقيقة من الأنواع المتعددة على شكل أيادي ليعطيها اسم "شركة بالخُمس" وقد نجد فيها مبتليات أخرى كحامل الحروز أو المسكيات على حسب رغبة المرأة التي تلبسها (أنظر: القطعة 53 الصورة 53).
- **شنتوف:** هو الآخر من عقود المرأة النابلية، ينجز على خيط حريري أسود أو "سفيفة" (3) فتُحاط بهذه الأخيرة قطع من النقود، سواء كانت من النقد السلطاني\* أو النقد الفرنسي الذي يعرف "باللويز"، وتتظم في صف أو عدة صفوف على السفيفة السوداء لتتوسط هذه النقود خامسة أو نقد أكبر من حيث الحجم يطلق عليه **بالدبنونة عند أولاد نايل**، تعلق هذه الحلية على الرقبة إذا كانت قصيرة (أنظر: القطعة 52 الصورة 52)، أما إذا زاد طولها عن متر ونصف (1.5م) تستخدم كذلك كحلية لرأس فتزين بها المرأة رأسها (اللوحة رقم 43).

<sup>1</sup> - مجد الدين محمد بن يعقوب، مصدر سابق ص 237.

<sup>2</sup> - جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور، (مادة صنع) ... مصدر سابق، ص 148.

<sup>3</sup> - مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016، في ورشته، الجلفة.

\* **سلطاني:** نقد عثماني سمي بذلك نسبة للسلطين العثمانيين. للمزيد أنظر: عائشة حنفي، مرجع سابق، ج 1، ص 164.

\* **اللويز:** نسبة للويس فيليب الجمهورية الفرنسية الثانية، بعد دخول الاستعمار الفرنسي لجزائر، أنظر: عائشة حنفي، نفسه.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النايلية

-**السخاب:** وهو كذلك من العقود التي استعملتها المرأة النايلية كثيرا نجده مكملا لزينتها أي أنه من القطع الأساسية، يحتوي هذا العقد أجزاء صغيرة مصنوعة من **عجينة\*** لها رائحة طيبة<sup>1</sup> فتعلق هذه الأجزاء على شكل صفوف وقد يتخللها عُصينات من المرجان أو الفضة أو الحجر أو حتى الذهب على أشكال مختلفة وقد يتوسطها خامسة ...، نجد الاختلاف في عقد السخاب من امرأة لأخرى وهذا لأن هذا العقد مُعدّ من طرف النساء نفسهن، فيتخذ شكله النهائي على حسب ميول كل امرأة. (اللوحة رقم 43).

---

\***عجينة السخاب:** تضم مجموعة من المواد، وهي العنبر والقرنفل، التي تطحن وتعجن بماء العطر ودهون مختلفة ثم تترك لتجف للهواء الطلق ثم تقطع لأشكال هرمية أو مثلثية أو أسطوانية أو عدسية، ثم تنقب هذه القطع ليمرر فيها خيط دقيق وتتخلل هذه الصفوف بعض القطع الفضية والمرجان مكونتا عقدا، **المزيد أنظر:** Benfoughal.T et Ale, les bijoux algérienne,Alge, p19



الصورة 03 و02: عقديّ السخاب

الصورة 01: شنتوف

اللوحة رقم 43: حلي الرقبة

ب-حلي الصدر: تتنوع حلي الصدر من حيث الشكل والزخرفة فنجد ها لا تلتصق بالرقبة بل تتدلى منها وتثبت اللباس لتصل إلى الخصر أحيانا ،وكانت تزين كل الجزء العلوي للمرأة النابلية ومن أهمها:

-الطلق: فهو كذلك من العقود المعروفة عند المرأة النابلية،فهو يعلق في الرقبة لكنه لا يلتصق بها بل يتدلى منها، وقد تصل أحيانا إلى الخصر،ومنها اتخذت اسمها أي أنها تكون مطلوقة للأسفل، وقد تحمل هي الأخرى أنواع متدلّية مزدانة بألوان وحلقات صغيرة.

-الأبازيم والمشابك: هذه الحلية تستعمل لبزم\* الملحفة عند الكتفين والجمع بين طرفيها ويمكن أن تكون قطعة واحدة أو قطعتين موصولتين بسلسلة غالبا ما تكون سلسلة الجزرون\*\*، تعددت أشكال وزخارف المشابك لذا اختلفت أسماؤها في منطقة أولاد نايل على حسب كل شكل وزخرفة كتالي:

- المدور: يحمل شكل دائري ومن هنا جاء اسمه، تُزخرف مساحته بمجموعة من الفصوص من الجهة الخارجية وتعلوه سلسلة من أنصاف الدوائر، يحيط بها شريط دائري من زخرفة الغصيرات، أما الفتحة المدرجة في وسط المدور معدة لاستقبال لسان التثبيت<sup>(1)</sup>. (اللوحة رقم 44).

- مدور أم اثنين: سميت بذلك لاحتوائها على اثنان من المدور تحمل نفس الشكل، ترتبط بعضها البعض بواسطة صفيحة من الفضة فنجد المدورين قرينين من بعضهما.  
- درقة: جاءت هذه لكلمة من يتدرق يحتمي بالدرقة\*\*\* شكل هذه الحلية يشبه الدرع وهي نوع من المشابك تحتوي على صفيحة على شكل مثلث (اللوحة رقم 44) زخارفه نباتية مُخرمة وله لسان طويل مع حلقة مفتوحة تساعد في التثبيت وبالإضافة إلى الشكل المثلث لدرقة هناك أشكال أخرى كالعملة النقدية وشكل آخر دائري أو ذات شكل لوزي، وفي الغالب يكون هذا الشكل الأخير عبارة عن قطعتين تستقران تحت الكتفين متصلتين بسلسلة الجزرون التي تتدلى منها حامل للحروز.

\*بزم بيزم جمع بين الطرفين عن ابن منظور، ص 213.

\*\*الجزرون هي نوع من السلاسل مشكلة من حلقات صنعت أول مرة بباريس "فرنسا" وموجهة خصيصا للسوق الجزائرية وسميت جزرون من مفردة الجزائر. للمزيد أنظر:

Eudel paul 'l'orfevrerie algerienne et tunisienne 'adolahe gourdan, alger, 1902.p711

\*\*\*الدرقة: وهي درع يصنع من جلد البعير. للمزيد أنظر: -EUEDEL PAUL.op.ct.p711

<sup>1</sup>- فريدة باكوري، مرجع سابق، ص 166.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

- الخلاطة: هي الأخرى من أنواع المشابك، اتخذت اسمها من "لُخْلان" وهو لسان التثبيت الذي يتخلل القماش ويبرز من الحلية أكثر من الأجزاء الأخرى فيه (1)، وقد يكون قطعة أو قطعتين على شكل مثلث أو حلقة مفتوحة يلبس زوجها بما أن كل عنصر يستقر تحت الكتف، وكليهما تشده سلسلة مركزية تتدلى على شكل عقد، عادة ما تعلق وسطها علبة تعويذة يقال عنها "الحجاب أو الكتاب" كاشفة بذلك الوظيفة السحرية للحلية (2)، والسلسلة المستعملة غالبا سلسلة "الجزرون" التي تتداخل فيها حلقات دائرية الشكل مشكلة سلسلة، تتواجد هذه الحلية عند المرأة النابلية بكثرة بحيث برع الصواغ النوايل في إعطائها لمسات متعددة، فاختلقت فقط باختلاف أشكالها وتصاميمها محافظة بذلك على دورها الوظيفي، فنجد المتدليات منها عبارة عن خامسات أو علب لحمل الأحذية والحروز وغيرها، (اللوحة رقم 44)

- المتدليات: هي تلك الأشكال التي تتدلى من مختلف العقود والسلاسل، تعتبر من أجمل أدوات الزينة وقطع الحلي، يعرفها الطفل منذ ولادته، فتتخذ أشكالا ساذجة وأخرى رائعة ومعبرة وهذه الأشكال كثيرة جدا فمنها المسطح على أشكال هندسية مربعة ومستطيلة و أسطوانية أو مثلثة، وتكون مزخرفة ومخططة ببعض العبارات الدينية مثل "ما شاء الله"، وبعضها يكون مزينا بالأحجار الكريمة وقطع النقود، وللمتدليات أنواع ذات أشكال معقدة تثبت فيها الأحجار الكريمة كالألماس والفيروز (3)، وفي بعض الأحيان نجد أن من هذه المتدليات عناصر أخرى تتدلى منها تمثل الأيدي والأهلة والحروز وغيرها، فقد تفنن الصائغ النابلي في إنتاج أنماط كثيرة منها:

- الفكرون: عبارة عن متدلية سميت بالفكرون، ربما لشكلها المدرع كظهر الفكرون أو السلحفاة ولتجويدها مثله فهو علبة مجوفة من الداخل مزخرفة، زخارفها مضافة أو محزوزة ذات

1- مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

2- فريدة باكوري، مرجع سابق، ص 166.

3- عائشة حنفي، مرجع سابق، ج 1، ص 201.

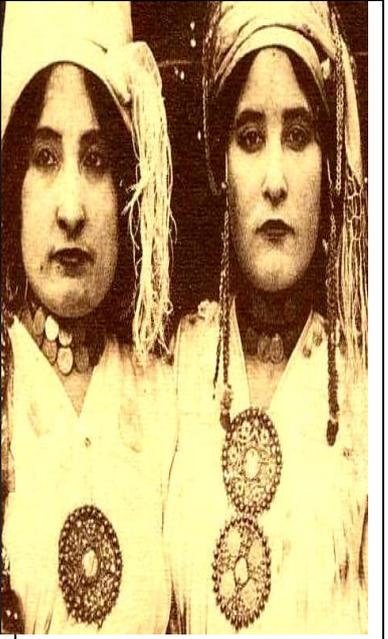
## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة الناييلية

عناصر هندسية ونباتية، مواضعها دوائر ومربعات وأزهار من ستة أو ثمانية فصوص، وقد تختلف هذه الزخرفة على حسب ميول الصائغ...، وضعت المرأة الناييلية الحروز أو ماتعرف في المنطقة "بالكتّاب" في تجويفها الداخلي كاشفة بذلك الوظيفة والمعتقد السحري للحلية. -الخامسة: وهي حلية واسعة الانتشار كثيرة الاستعمال حتى أيامنا هذه ذات أحجام وأشكال مختلفة، لها شكل الكف القريبة من الطبيعة أو المحورة، زخارفها متنوعة منها المخرمة وهي الأكثر استعمالاً عند النوايل فتستعمل كأنواط متدلّية، أو كعنصر زخرفي في الأقرط أو الخواتم أو الحلّي الأخرى فهي تعتبر كرمز للحماية من العين.

-الأحجبة، التمام أو الحروز: تكون هذه الحلية جزءاً من العقود ذات الشكل الأسطواني مسدود الطرفين، قد يفتح أحد الطرفين لوضع الورقة أو القماش المكتوب فيه للحماية "لكتاب" ثم يسد، وتعلقه المرأة في عقدها بواسطة حلقتي التثبيت الموجودة على سطح هذا الشكل الأسطواني الذي يتعدد وجوده على العقد الواحد إلى أربع أو خمسة متدليات منها، أما الزخارف فتتوزعت على بدن هذه الحلية<sup>(1)</sup> (أنظر: القطعة 61 والصور 61).

قد تتواجد هذه المتدليات السابقة كل واحدة على حدى في عقود المرأة الناييلية، وقد تجتمع في عقد واحد متصلة بعضها ببعض بسلسلة الجزرون (صورة 3 اللوحة رقم 44)، التي يتجلى انسجامها بتواجد زوجي المشابك معطيةً بذلك صدرية ذات لمسة جمالية تبرز صدر المرأة الناييلية إضافة إلى الدور الوظيفي الذي تقوم به والذي يسمح بتثبيت الملحفة بإحكام.

<sup>1</sup> - مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي، في ورشته، الجلفة، يوم: 23/03/2016 15:00.

		
<p>الصورة 03: علبة الفكر، الخماسات</p>	<p>الصورة 02: الدقة (عن متحف الآثار القديمة)</p>	<p>الصورة 01: نابلية ترتدي مدور</p>
		
<p>الصورة 05: المتدليات مجتمعة في عقد واحد متصلة بعضها ببعض بسلسلة الجزرون (عن المتحف العمومي الوطني للفنون والتقاليد الشعبية)</p>	<p>الصورة 04: نابلية ترتدي خلاله</p>	

اللوحة رقم 44: حلي الصدر

ج- حلي الخصر: وتلبس حول الخصر لتحديد معالم الرشاقة والجمال عند المرأة النابلية

مؤدية دورها الجمالي، وترفع الثوب وشده على الخصرة مكملً بذلك دورها الوظيفي.

-الأحزمة: هي حلي نسائية معروفة استخدمت منذ القدم في العصور القديمة، أما في الفترات الإسلامية فيتوافر منها نماذج وأشكال متعددة...ومن ذلك أحزمة مرسومة في قصور سامراء من العصر العباسي<sup>(1)</sup>.

أما عن الأحزمة النابلية فهي عبارة عن قطع ووحدات مزخرفة السطح متصلة بعضها ببعض مربعة يتوسطها شكل زخرفي كبير مختلف عن الوحدات الباقية المكونة للحزام وتحت هذا الشكل يوجد مفتاح الحزام. (اللوحة رقم 45)

تتحصر حلي الخصر في منطقة أولاد نايل في الحزام المتعارف عليه، والمسمى لديهم "بالمحزمة" والتي قد تختلف هذه الأخيرة في الزخارف المتواجدة داخل الوحدات المكونة له طبقت تقنية التخريم أو التغريل على كامل القطعة ومن أهم وأشهر أنواع المحزمة النابلية:

-محزمة خمسة وهلال: وهي عبارة عن وحدات مربعة الشكل متكررة تتصل في ما بينها واحدة تلو الأخرى، من زخارفها جاء اسمها بحيث تتوسط زخارف كل وحدة زخرفة على شكل يد 'خمسة' وفوقها هلال، وتنتهي هذه المحزمة بألواح طرفية مزخرفة لها لسان للإغلاق ويسمى "بفم المحزمة".

-محزمة الشمس: تتكون من وحدات كسابقتها لكنها تختلف في الزخارف التي تتوسطها، بحيث تتربع تلك الشمس على هذه الوحدات ل يحيط بها إطار زخرفي قوامه فروع وأزهار... وتنتهي هذه المحزمة بمفتاح في آخرها يقفل مع بيت المفتاح الملح في أول الحزام وعند لف المحزمة على الخصر يتقابل الطرفان وتغلق المحزمة على الخصر ويغطي

<sup>1</sup> - نجلة العزي إسماعيل، صياغة الذهب التقليدية في قطر، مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربي، ط1،

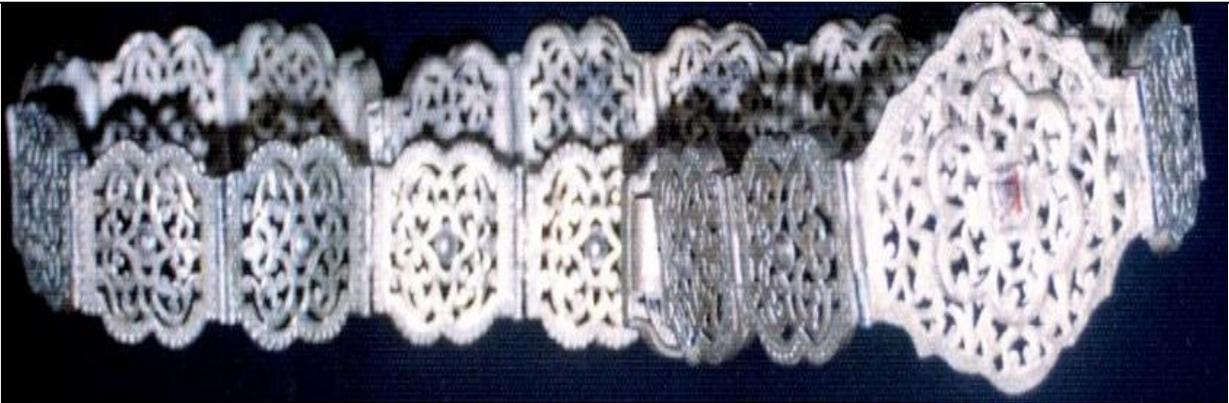
الدوحة، 1988م، ص131.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

المفتاح بإطار زخرفي ذو ثلاث فصوص أو بقم المحزمة <sup>(1)</sup>. (أنظر: القطعة 63 والصورة 63)



الصور 1، 2، 3، 4: صور بريدية لنايليات يرتدين أنواع المحازم (عن الحرفي شولي بلخضر)



الصورة 05: محزمة (عن المتحف العمومي الوطني للفنون والتقاليد الشعبية)

اللوحة رقم 45: حلي الخصر

<sup>1</sup> - مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة الناييلية

د-حلي الأيدي: وهنا نقصد بها الحلي التي توضع على أجزاء اليد من معصم وأصابع، أما بالنسبة لحلي العضد فهي قليلة في منطقة أولاد نايل.

د-1 حلي الأصابع: وهو كل ما يوضع في إصبع اليد من خواتم التي هي عبارة عن حلقة دائرية الشكل مصنوعة من المعدن تستخدم كحلية توضع في أصابع اليد، نجد بعض ها بفصوص من الجواهر الكريمة أو النقوش المحفورة أو البارزة...

استخدم الخاتم رمزا للخطوبة أو الزواج، وأول من استخدمه للزواج هم المصريون القدماء<sup>(1)</sup> كما لبسته النساء لنتزين به فقط، وللخواتم أنواع كثيرة ومتنوعة بأشكالها وأحجامها وطريقة زخرفتها وهي إما بارزة أو مسطحة، وتلبس في كل أصابع اليدين، ونستطيع أن نميز في خواتم المرأة الناييلية ما يلي:

-خاتم الحافر: ذو حلقة دائرية الشكل يلبس في أصابع اليد سمي بالحافر نسبة إلى شكل حذوة رجل الحصان ( U ) المزخرف بها واجهة الخاتم.



صورة 01: خاتم حذوة الحصان

عن/الحرفي شولي بلخضر

<sup>1</sup> - EUDEL PAUL , DICTIONNAIRE DES BIJOUX DE L'AFRIQUE ,PARIS, 1909, P83.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

-خاتم زريعة الفقوس: أو بذور البطيخ وهو حلقة تستخدم لزينة أصابع اليد مزين بنخرفق على واجهته على شكل بذرة الفقوس أو البطيخ، التي سميت باسمه واستخدمت تقنية الحز لتزيينه بنقوش مختلفة.

-خاتم القلب: وهو عبارة عن حلقة دائرية ذات مجموعة من النقوش المختلفة التي تكسي واجهة الخاتم، والتي يتوسطها شكل قلب بارز قليلاً، وقد نفذ فيه تقنيتي الحز والتخريم.

-خاتم نجمة وهلال: وهو الآخر لديه مواصفات الخاتم الذي سبقه، ولكن بدلا من القلب نجد شكل نجمة ويحيط بها هلال، والذي اتخذ منه اسم الخاتم.

-خاتم ربيع: لديه نفس مواصفات الخاتمين السابقين لكنه يحمل شكل الربيع\*، الذي يتوسط واجهة الخاتم.

د-2حلي المعصم: أو الأساور وهي من الحلي المعروفة، وقد ورد ذكرها في القرآن الكريم في قوله تعالى: "جَنَّاتٌ عَدْنٍ تَدْخُلُونَهَا فِيهَا سَآوِرٌ مِّنْ ذَهَبٍ وَلَوْلُؤٌ وَلِبَاسٌ فِيهَا حَرِيرٌ" (1) ومفردها السوار وسوار القلب سوار المرأة، والجمع إسورة وأساور و هذه الأخيرة جمع الجمع، والكثير سور وسؤور وسوار من الحلي، قال أبو عمر بن العلاء: "واحد سوار وسورته أي ألبسته السوار فتسور"، وأن أبا إسحاق الزجاج قال: "القلب من فضة يسمى سوار وإن كان من الذهب أيضا سوار، وكلاهما لباس أهل الجنة" (2).

تنوعت وتعددت أشكال الأساور وأسماءها حيث يوجد منها ما هو دقيق وما هو عريض وبعضها مصفح وبعضها له رؤوس بارزة و منها عبارة عن حلقة دائرية وآخر له مفاتيح... ذلك لأن شكلها يتطلب ذلك، ومن أهم حلي المعصم في منطقة أولاد نايل ما يلي:

<sup>1</sup> - سورة فاطر، الآية 33.

<sup>2</sup> - جمال الدين محمد بن مكرم أبو الفضل ابن منظور، (مادة صنع)، ج1، مصدر سابق، ص387.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

-السوار: من أهم الحلبي النابلية فهو أكثر ما تتميز به هذه المنطقة، ولا تجد صندوق حلبي امرأة يخلو منه، فهو عبارة عن الحلبة التي تفتخر به لم يهينها عن غيرها من نساء المناطق الأخرى، فيشد الانتباه بشكله العريض الشائك بواسطة رؤوس معدنية بارزة مربعة التقاسيم فاستعماله شائع عند أولاد نايل الذي يبدوا أنه موطنه الأم<sup>(1)</sup>، تلك الرؤوس المعدنية البارزة قد تتعدد في السوار الواحد لتصل إلى خمس وعشرين رأساً وقد تكون ثلاثة، هذه الأنياب ترمز إلى مكانة المرأة الاجتماعية، فكلما زاد العدد كانت مكانتها أعلى، وبالإضافة إلى تلك الأنياب نجد المساحة الأخرى للسوار قد شُغلت بمختلف الزخارف النباتية والهندسية المخرمة وترصع بفصوص الع يقان أو المرجان والأحجار الكريمة، وهو من الأساور المفتوحة دون قفل. (اللوحة رقم 46)

-الدّخ: وهو الآخر عريض نوعاً ما يتميز بنقوشه المشابهة تماماً لنقوش السوار ذو الأنياب والخلخال الداودي وخلخال بطن الأفعى فهو من الأساور المفتوحة ذات قفل، زخارفه مخرمة نوعاً ما قوامها عناصر نباتية يتخللها بتكرار وحدتين على طول السوار مرجانة ثم حسكة (وهي نوع من الأزهار الشائكة التي تزخر بها المنطقة)

-المشبوكة: وهو الآخر حلبي توضع في المعصم ما يميزه وجود قفل صغير يربط طرفي ه تتخلله زخارف نُفذت بطريقة التخريم، عبارة عن أنصاف مراوح نخ طيقي وأشكال هندسية متمثلة في الدوائر التي تحيط بأزهار مختلفة، ثم يزين غالباً بلصق قطع عملات نقدية فرنسية (اللوز) قد نجد ثلاثة حبات من اللوز في القطعة الواحدة لتزيدها ثمناً وقيمة، وقد نجد نوعاً آخر من المشبوكة المصبوب بواسطة الترزق أو القالب وهو الآخر نفذت فيه تقنية التخريم التي قوامها

<sup>1</sup> - فريدة باكوري، مرجع سابق، ص 166.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

عناصر هندسية، عبارة عن معينات ومثلثات وأخرى نباتية تمثلت في نبات " الحسكة" وينتهي هو الآخر بقفل صغير يجمع بين طرفي المشبوك<sup>(1)</sup>. (اللوحة رقم 46)

-حدايد دق الحمص: يغطي هذا السوار أزرار وصفوف من الحبيبات الملحمة والمدقوقة بالتتابع، هذه الأخيرة تشبه حبيبات الحمص ومنها اشتق اسم الحلية، وهي عبارة عن حلقة رقيقة نوعا ما. (اللوحة رقم 46)

-حدايد حسكة وربيع: هي حدايد نابلية الأصل<sup>2</sup>، تكون أعرض بقليل من حدايد دق الحمص ويغطي مساحتها صف من الحسكة والربيع واحدة تلوى الأخرى، الملحمة على سطح الحديدية مشكلة زخرفة رائعة. (اللوحة رقم 46)

-حدايد حسكة ومقروطة: لا تختلف هذه الحديدية عن سابقتها إلا باستبدال شكل الربيع بشكل معين الشبيه بالحلوى المعروفة ' مقروط' وهي الأخرى ذات انتشار واسع في المنطقة وقد تتواجد هذه الحلية بشكل مختلف من حيث تكرار الزخارف مرتان، صف من حسكة ومقروطة وفوقه صف آخر نفسه وهذا يؤدي إلى زيادة عرض الحلية عن الشكل المعتاد وكأن الحلية تكررت مرتان، (اللوحة رقم 46)

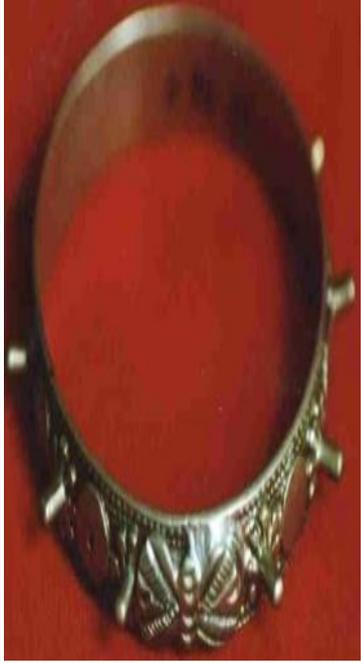
-المسيبيعات: وهي عبارة عن سبعة أساور دقيقة مزينة بنقوش متنوعة، قد تكون عبارة عن حبيبات دقيقة ملتحمة على سطح الحلية، تجمع هذه الأساور مع بعضها البعض بمساقة على شكل زهرة ملتفة حولها لكنها لا تثنم بها، وبالتالي تسمح لهذه الأساور بالتحرك والرنين.

-سوار بالمحاقن: يكون هذا السوار رقيق يحتوي على إضافات ملحمة به تشبه محاقن جبلية الشكل، ويبين كل محقن وآخر زخارف ونقوش طبقت بتقنية الحفر الغائر، ذات أشكال هندسية، دوائر وخطوط، وأشكال أخرى. (اللوحة رقم 46)

<sup>1</sup> -مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016، في ورشته، الجلفة.

<sup>2</sup> -نفسه.

الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

		
صورة3:سوار بالمحاقن	صورة2:مشبوك	صورة1:السوار

عن (المتحف العمومي الوطني البارود)

		
---	---	--

صورة6:حدايد حسكة  
ومقروطة

صورة5:حدايد حسكة وربيع

صورة4:حدايد دق الحمص

عن (المتحف العمومي الوطني للآثار القديمة)

اللوحة رقم 46 حلي المعصم

### 03- مصاغ الأرجل:

-**الخلاخل والحجول:** وهي حلية يزين بها أسفل ساق المرأة، فالحجول لفظ عام أطلق على كل ما يلبس في الساق من حلي، فالحجل يعني القيد وكذلك الخلاخل<sup>(1)</sup>، وهو حلية قديمة لبستها النساء العربيات في الجاهلية وفي عهد الرسول صلى الله عليه وسلم، فقد ورد في القرآن الكريم ما يبين موضع لبسها في قوله تعالى: "...وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيَعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعاً أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ"<sup>(2)</sup>، والخلاخل من أقدم أشكال الزينة عند شعوب الشرق الأدنى القديم<sup>(3)</sup> وقد أصبحت الآن نادرة الاستعمال إن لم يكن قد تلاشى استعمالها<sup>(4)</sup> إلا في الأفراح والمناسبات، وتسمى هذه الحلية في جميع مناطق أولاد نابل بالخلخال، وقد احتفظت بأسمائها وأشكالها منذ القدم.

### الخلاخل النابلية نوعان:

- خلخال بالرنة أي أنه يحدث صوتاً أو رنيناً عند تحريك المرأة.
- خلخال بدون رنة وهو صامت لا يحدث رنيناً عند الحركة، وقد تنوعت الخلاخل النابلية من حيث الزخرفة والنقوش وكذا الشكل كالتالي:
- خلخال ذواذي بالرنة: الذواذي نسبة إلى قبيلة الـ دواودة الهلالية، وهو نابلي الأصل وإن نسب إلى الدواودة<sup>(5)</sup>، وهو عبارة عن صفيحة أسطوانية غير مغلقة لإدخالها عند نهاية الساق زخارفها عناصر نباتية منقذة بتقنية النقش والتخريم والترصيع، كما زُينت كذلك بأربع وريجات

<sup>1</sup> - جمال الدين محمد بن مكرم أبو الفضل ابن منظور، (مادة صنع)، ج1، مصدر سابق، ص221.

<sup>2</sup> - سورة النور، الآية 31.

<sup>3</sup> - نجله العزي إسماعيل، صياغة الذهب التقليدية...، مرجع سابق، ص132.

<sup>4</sup> - أ.بينول، مرجع سابق، ص47.

<sup>5</sup> - مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

على سطحها الخارجي تُثبت هذه الوريدات من الجهة الداخلية من مركزها لتبقى حوافها طلاقة لتحدث عند الحركة رنين عند ارتطامها مع سطح الخلال ولذا سمي خلخال بالرنه

### (اللوحة رقم 47)

-خلخال نوادي بالحسكة: له نفس شكل الخلال السابق، وكذلك نفذت زخارفه بنفس التقنية، لكن في مكان الوريدات نجد ثلاثة حركات ملحمة على سطح الخلال بحيث لا تحدث صوتا عند الحركة، أي أنه من الخلال الصماء. (اللوحة رقم 47)

-خلخال بطن الأفعى: يتكون من حلقة دائرية مفتوحة ينتهي طرفها بشكل لوزي محدب تغزوه زخاف نباتية وهندسية نفذت على الوجه الخارجي بتقنية الحفر الغائر والحزوز، وهو أكثر الخلال النابلية شعبية في المنطقة.

-خلخال المظفور: يتكون من حلقة دائرية تغلق بواسطة كلاب صغير أو عروة موجود في الطرف الأول للخلخال الذي يثبت بنهاية الطرف الثاني الذي له شكل وردة، سمي بخلخال المظفور وذلك لأنه عبارة عن ظفيرة مكونة من أربعة أزواج من الخيوط المعدنية المظفورة مع بعضها البعض مشكلة هذا الخلال البسيط. (اللوحة رقم 47)

-خلخال مبروم: سمي بالخلخال المبروم وذلك لأنه عبارة عن قضيب من المعدن الرفيق نوعا ما مبروم أو ملتوي بلطف على نفسه، يشتمل على نغويتين بمثابة الرأسين عند نهايتي الخلال مزخرفتين بوردة غائرة<sup>(1)</sup>، وهو نموذج بسيط يحتوي على شكلين من الزخارف المنفذة كل واحدة منهم في برمة من برمات الخلال بحيث نجد الأولى على شكل شمس صغيرة واحدة تلوى الأخرى، والزخرفة الثانية على شكل مثلثين متقابلين بالرأس واحدة تلوى الأخرى، مشكلة صفوفًا تبدأ من الرأس الأولى إلى الثانية. (اللوحة رقم 47)

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00/23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

---

-خلخال رأس الحنش: عبارة عن حلقة دائرية أسطوانية غير مفرغة من الداخل،مفتوحة تنتهي في طرفيها برأسين شبيهين لرأس الثعبان لهذا سميت بذلك،تكسيه في مناطق من سطحه زخارف هندسية عبارة عن معينات وخطوط وأخرى نباتية عبارة عن أوراق،أما المناطق الأخرى من الحلقة نجدها بدون زخرفة، نفذت زخارفها ب تقنية الحفر الغائر والحز  
(اللوحة رقم 47)

الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

		
<p>صورة4:خلخال مبروم</p>	<p>صورة2:خلخال نوادي بالحسكة</p>	<p>صورة1:خلخال نوادي بالرنة</p>
<p>عن (المتحف الوطني العمومي للآثار القديمة)</p>		
		
<p>صورة3:خلخال المظفور</p>	<p>صورة5:خلخال رأس الحنش</p>	
<p>عن (المتحف العمومي الوطني البارديو)</p>		

اللوحة رقم47: حلي الأرجل

## الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النابلية

---

-قد تلبس المرأة النابلية في الرجل الواحدة زوجين من الخلاخل بحيث نجد خلخال منهما ثابت وهو الخلاخل الذواذي والأخر متغير من ضمن الخلاخل التي سبق ذكرها، وهنا يُسمى هذين الزوجين من الخلاخل في منطقة أولاد نايل **بالرديف** أي أنها تُردف الخلاخل الذواذي بخلخال آخر<sup>(1)</sup>.

---

<sup>1</sup>مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

### خلاصة:

تميزت منطقة أولاد نايل بعبادات وتقاليد وموروث شعبي انعكس بشكل واضح وجلي على مقتنيات المرأة النابلية من مصوغات مختلفة، حيث كان هذا المصاغ مكملًا لجمال الزي النابلي، فقد تنوع وذلك حسب طبيعة استخداماتها والغرض منها، فقد شملت حلي خاصة بالرأس كالناصية مرتين والتي تحملها على رأسها المرأة النابلية لا غير فهي تحضى بميول خاص لديهن، وللأذنين علقت علائق العرب وهي الأخرى من الحلي الأكثر تميزًا للنابلية، وللرقبة لبست الخناق التي يل تصق بالرقبة بعكس الطلق الذي يكون مطلقًا ومتدليا على الصدر وكذلك السخاب المصنوع من العجينة الطيبة بدون أن ننسى الأبازيم والمشابك لشد وربط أجزاء الثياب بعضها ببعض.

للمعصم لبست النابلية السوار الذي لا يخلو من صندوق أي نابلية فقيرة كانت أو غنية صغيرة أو كبيرة فاستعماله شائع لديهن فهو يشد الانتباه بشكله الشائك العريض فهو يرمز إلى مكانة المرأة النابلية من خلال عدد أنيابه المغروسة فيه وللأرجل تحلت النابلية بمختلف الخلاخيل والحجول.

# الفصل الرابع

خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة  
تمهيد.

أولاً - خصائص لباس المرأة الناييلية.

ثانياً - خصائص مصاغ المرأة الناييلية.

ثالثاً - وسائل الزينة.

خلاصة.

عرف الحرفيون والصناع التقليديون كيف يحافظون على خصائص ومميزات الزي الناييلي وذلك من خلال ما توارثوه من الآباء والأجداد جيلاً بعد جيل، فذلك التنوع الكبير في الزي التقليدي هو الذي صنع ثراه وجماله.

الأزياء التقليدية مجال أبدعت فيه المرأة في المنطقة موضوع الدراسة بصورة أبرزت قدرتها على حسن استخدام ما توافر في بيئتها، ونقصد بالأزياء مجموع ما تلبسه المرأة على جسدها من قطع اللباس والحلي من رأسها إلى قدميها، فاللباس والحلي جزئية متجزئة من بعضها البعض لا ينفصلان فلا يمكن لبس بعض من الملابس بدون وصلها بقطع الحلي كالملحفة والخمري والحولي...، وكل من هذه القطع ذات ارتباط وثيق بما ترتديه المرأة من ملابس فهي إن لم تكن تمثل جزءاً منها **كالخلالات** التي تبرز الملحفة مثلاً، فهي تعلق بها كحلية زين الخد أو الشنقالات التي تعلق في طرف غطاء الرأس، كما رأينا سابقاً.

تعددت تصاميم الأزياء في مختلف المدن والقرى والمداشر، وتباينت أشكالها تبعاً للبيئة التي تحتضنها، ما بين جبال وسهول وأودية ومناطق ساحلية، وصحاري.. وهذا ما يعرف بالتنوع الثقافي الذي يختلف باختلاف بقاع الأرض والشعوب، فنجد التنوع الحضاري الجزائري من شرقه إلى غربه، ومن شماله إلى جنوبه يعتبر قوة ضخامة تراثه وميزة التنوع الثقافي في الأزياء التقليدية لكل منطقة التي تروي رمزية قومية لكل شبر من ربوع الوطن، فمثلاً تميزت الأزياء الناييلية بإبداع حرفييها فقد برعوا في الغزل والقص والحياكة والخياطة، وفي اختيار الخامات والألوان والزخارف... سواء على اللباس أو الحلي وفي الأخير نجحوا إلى حد بعيد وبشكل عفوي، في توظيف الخامات المتاحة والمتمثلة مثلاً في الصوف للباس و... غيرها وابتكروا بذوقهم الفطري، أساليب عديدة في الزخرفة والزينة على الرغم من شح الوسائل والأدوات البدائية، تلك الزينة التي اهتمت بها المرأة لإبراز جمالها منذ أن وجدت على الأرض والتي لا يكتمل الزي من دون وسائلها لتنصيف الشعر وأدوات تجميل وكل ما يتعلق بتجميل النساء وإظهار زينتها وجمالها.

أولاً: خصائص لباس المرأة النابلية.

الأزياء التقليدية تراث قومي يميز الشعوب، ويساعد على فهم أوجه عديدة من حياتها والتعرف على العادات والتقاليد التي انعكست بصورة واضحة عليها، ومن هذا المنطلق أثبتت المرأة أنها فنانة بالفطرة، إذ ابتكرت أساليب تضي لمسة خاصة على ملابسها التي تميزت بتعدد أشكالها وأساليبها، وتفننت في انتقاء الخامات المناسبة لصناعتها لتنتج أشكالاً متنوعة ذات ألوان زاهية فيها أصالة بارزة لناظرها من حيث شكلها وزخرفتها لتسنبط منها انسجاماً عفويًا مع طبيعة البيئة وكذا إرضاء ذوق لابسها ومواكبة التصاميم الموروثة سلفاً والشائعة حالياً.

**01- خصائص اللباس النابلي من حيث الشكل والزخرفة:**

**-أ من حيث الشكل:**

المعروف والمتداول أن كل الشعوب توصلت إلى معرفة اللباس وصناعتها وارتدائها، لكنها كثيراً ما تتشابه من حيث شكلها العام على الجسم بحيث كل الملابس التقليدية لها أكمام سواء كانت طويلة إلى المعصم أو قصيرة لا تتعدى المرفق...ولها فتحة رقبة دائرية كانت أو مدببة أو ذات شكل مربع...ولها أحزمة من الحرير أو الصوف أو من المعدن...، لكن الذي يميز كل زي عن الآخر هي التصاميم وطريقة تفصيل الملابس بدون أن ننسى الألوان والزخارف، حيث أن لكل بلد بل لكل منطقة طريقة خاصة في التفصيل والتشكيل والاستخدام تميزها عن غيرها، فنجد مثلاً:

-الأزياء النابلية التراثية لها نفس الطابع التقليدي والذي يميزها عن غيرها من المناطق مما يدعو إلى الاهتمام بها.

-استخدمت المرأة النابلية الأقمشة المصنوعة من الصوف ومن القطن والحرير...في خياطة ملابسها التقليدية.

-تعدد مسميات الملابس النابلية حسب نوع النقوش والزخارف المطرزة على القماش الخام.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

-تنقسم ملابس المرأة الناييلية إلى مجموعات كبيرة وفقا للتصنيف الذي عرضناه سابقا في الفصل السابق من أنماط اللباس، حيث تتكون من أغطية الرأس وأخرى للرأس والبدن معاً وألبسة للبدن وأخرى للقدم وكذا الأحزمة النسيجية، ولكل منها خصائصها ومميزاتها ويمكن تصنيفها إلى نوعين رئيسيين هما:

- **اللباس اليومي:** يتسم بالبساطة من حيث الحياكة والخياطة وغالبا ما يكون من الأقمشة القطنية والكتانية الخفيفة كالمناديل القطنية والمحارم البسيطة والحولي الصوفي أو من الحرير الصناعي وملحفة الدار وبعض القنادير... وغيرهم
- **لباس الخروج والمناسبات:** وهي تلك التي تصنع من الأقمشة ذات جودة والغالية الأثمان من الحرير المطرز بالخيوط الذهبية والفضية كمنديل العروسة والعبروق ومنديل القرونتي وبعض القنادير الناييلية.
- وفيما يلي بعض الخصائص لكل مجموعة من الأنماط السابقة الذكر:
  - تتميز أغطية الرأس بالبساطة في تفصيلها وخياطتها خاصة تلك التي تستعملها داخل المنزل من مناديل ومحارم وعصابات بعكس الأغطية التي تستخدمها خارج المنزل وفي المناسبات فهي مركبة من عدة قطع تلبس بعضها فوق بعض مما يجعلها تتسم بالضخامة في الشكل كالكرارة.
  - أما تلك التي تغطي الرأس والبدن معاً فكانت نوعان منها ما يغطي سائر الجسد كالبعونية ومنها ما يغطي جزءاً منه كالخمري، لكنها تتفق كلاهما في طريقة التشكيل والتفصيل فهما عبارة عن قطعة مربعة أو مستطيلة تختلفان في طولهما وعرضهما ولهما نفس الغاية وهي أن تستتر بهما الناييلية فوق لباسها وعند خروجها.
  - ومن ألبسة البدن السراويل التي تحرص المرأة الناييلية على ارتدائها، وتعتبر من قطع الملابس الداخلية، وتكون عريضة من الأعلى وتجمع عند الخصر، وتشد بواسطة حبل من القطن أو الصوف.
  - أما بالنسبة للأقمصة الداخلية فمنها الطويلة والقصيرة كالجليل، تصنع من الأقمشة الشفافة الحريرية الغالية الثمن إذا ما لبست تحت قنادير المناسبات والأقمشة الكتانية والقطنية تحت القنادير اليومية.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

- أما القميص الخارجي والمقصود به القندورة فتميزت بالمبالغة في تزيينها حيث تصنع من أقمشة عالية الثمن وشفافة في أغلب الأحيان لتظهر ما تحتها من الأقمصة الداخلية الحريرية ذات التطريزات البراقة إذا ما كانت خاصة بالمناسبات.
- تنوعت القنادير الناييلية وتميزت بعضها بالاتساع خاصة تلك التي تستعملها يوميا فنجدها تستخدم ذلك الاتساع بطي قندورتها بعد لبس الحزام بحيث تتكون محفظة كبيرة من الأمام تضع بها ما تحتاجه ومختلف أغراضها بما فيها مصاغها.
- تميزت القنادير ذات الأكمام الطويلة بالجانب الوظيفي زيادة على اللمسة الجمالية فيها بحيث كانت الناييلية تستعمل هذا الطول في حمل أولادهن الرضع على ظهورهن بعد ربط هذه الأكمام على ظهرها، وقد يكون أحد الأكمام أطول من الآخر لأن المرأة الناييلية كانت تقوم بربط الكم الطويل على رأسها أيضا<sup>1</sup>.
- لبست الناييلية كذلك قندورة البرينس التي تميزت به المرأة الشابة العروس لتستر به منطقة النطاق وصدرها لتكون به أكثر حرية عند الحركة أمام أهل زوجها.
- فيما يتعلق بالأحزمة فهي الأخرى تعددت في مادتها وشكلها ما بين حزام صوفي وحريري وكذا جلدي، وقد تميزت بالجيوب المبطنة أو المعلقة على مستواها لتستغلها المرأة لنقل حاجياتها معها أينما كانت من كحل وعطر ومرآة... .
- عُلفت كذلك ببعض الأحزمة الصوفية كالبنرور قطع حجرية تحمي بذلك مرتديتها من الحسد والشر، حيث كان الرجال أثناء حراثة الأرض إذا ما عثروا على قطع حجرية جميلة الشكل واللون يأخذونها لزوجاتهم، اللواتي يجمعنها ويضعنها كقلادة في أحزمتهن<sup>2</sup>.
- أما ألبسة القدم فهي تضم الجلدية والنباتية وحتى الخشبية فتطرز الجلدية بالحريير وخيوط الذهب والفضة كالبلقة مثلا وأما النباتية من الحلفاء أو فسائل النخيل فكانت بسيطة في شكلها مقاومة للبلل في متانتها والخشبية كالقبقاب استعمل هو الآخر للوضوء واستعملته كذلك العرائس واهتمت في تزيينه ونقشه لتتباهى به أمام قريباتها إذا ما ذهبت للحمام.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية فاطنة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>2</sup> نفسها.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابيلية ووسائل الزينة

لا بد من الإشارة هنا إلى أنه مع الانفتاح على الثقافات المختلفة شهدت الأزياء النابيلية التقليدية تطوراً، إذ دخلت عليها تصاميم حديثة تضيء عليها جماليات جديدة مع المحافظة على أصل فكرة اللباس النابيلي.

### -ب من حيث الزخرفة:

تقوم الفكرة الأساسية في الملابس التقليدية للمرأة النابيلية على تطريز الأقمشة بنقوش وزخارف على الصدر والرقبة وحتى الأكمام حسب مناسبة استخدام اللبس (اليومي، المناسبات) وذلك باستخدام خيوط الحرير الملونة والخيوط الذهبية والفضية (صورة 1 اللوحة رقم 48)، وغالبا ما تتشابه هذه التطريزات في مفرداتها مع الأشكال الموجودة على أصل القماش، فطرزت لباسها اليومي بخيوط حريرية ملونة على حسب لون القماش، بينما طرزت لباس المناسبات بالخيوط الذهبية والفضية، كما استعانت بالخرز وتفننت في انتقاء حباته وألوانه وتقنيات نظمته، وهو كالتالي:

-طرز بعض من لباس المرأة النابيلية كالمحففة وبعض أقمشة القنادير بأشكال المثلثات (صورة 2 اللوحة رقم 48) وبعض الرموز كالخامسة والعين وغيرهم من رموز الحماية التي يؤمنون بأنها حافظة<sup>1</sup>، والتي توارثوها من معتقدات أجدادنا الذين عاشوا فترة من القلق والخوف من المستقبل والمجهول، قد يكون خوفاً من المرض أو العنوسة أو العقم دون أن يكون هناك ما يساعدهم على تجنب تلك المآسي سوى الحجب والتعويذات واللباس المطرزة بالتطريزات التي تطلب الحماية دوماً.

-طرز المجونح الذي يعتبر كغطاء للرأس والذقن والرقبة بخيوط من الذهب والفضة بأشكال هندسية ونباتية وبقائق الذهب (العدس)، وكذا منديل القرونطي هو الآخر طرز في أطرفه بسلوك الذهب فلا تستغني عنه النابيلية.

-يُطرز السروال في منطقة الكاحل إذا ما كان طويلاً وأسفل الركبة إذا ما كان قصيراً بتطريزات ذات أشكال وزخارف من الخيوط القطنية أو الخيوط الذهبية أو الفضية، كما أنه عادة ما يخاط من القماش الذي تصنع منه القندورة كي يناسبها.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة)، يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها بالجلفة .

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

يلاحظ من خلال هذه الخصائص المذكورة عدم التعقيد في تصميم اللباس الناييلي وبساطة الأشكال والزخارف المنفذة فيه بأسلوب تقني رائع متناسق أثبت فيه الصانع له أنه فنان بالفطرة إذ ابتكر أساليب تضيف لمسة جمالية على اللباس، كان التطريز الذي تعددت أشكاله وأساليبه، أبرزها. فهذا التناسق إن دل يدل على أصلية الثقافة الفنية والذوق الفطري للفنان الناييلي، ويعتبر أسلوب تنفيذ الزي الناييلي خلاصة للمهارة اليدوية لهذا الفنان وإن كان ابن الطبيعة إلا أنه في نفس الوقت سيدها فهو ينطلق بخياله ليبتكر ويبدع في أزيائه.



الصورة 02: بعض رموز الحماية المطرزة على الأقمشة

الصورة 01: الزخرفة بخيوط ذهبية

### اللوحة رقم 48

#### 02- التأصيل والمقارنة:

يُعبّر اللباس عن حضارة وثقافة أي أمة وعن عاداتها وتقاليدها وأذواقها، فهو مرآة صادقة لمكونات أي شعب من الشعوب في أي فترة كانت، بحيث تمتاز هذه الملابس التقليدية في معظم البلاد بالطابع الزخرفي فمهما اختلفت الأجناس والأقطار فهناك ظاهرة تجمع بين مظاهر هذا الذوق الفطري للشعوب كلها فالوحدات الهندسية المستخدمة في التطريز والنقش والحليات والدليات تتشابه في معظم البلاد إلى حد بعيد، فالذوق الشعبي التقليدي شغوف بالألوان الزاهية والبراقة وكأن هناك لغة موحدة يتحدث بها جميع البشر وهي لغة الزخارف

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

التي تتداخل تارةً في تراحم شديد وتفترق تارةً أخرى في براءة وكأن الذين يصممونها أطفال صغار.

الملابس التقليدية لها طابع يجعلها دائماً مرتبطة بالتراث القديم فمعظمها يمكن إرجاع مصادرها للعصور القديمة<sup>1</sup>، وذات امتداد تاريخي متواصل إلى حضارات سابقة للميلاد كالحضارة الفرعونية... وبعضها يقارب العصور اليونانية والرومانية والبعض الآخر يتصل بالطراز الإسلامي المحظ على اختلاف أنواعها، إذ أن هذه اللباس ليست وليدة المصادفة بل تمتد جذورها للحضارات القديمة لذلك لا بد وأن نتقّى آثارها ونقف على مصادرها، فهي تعبير فني عن البيئة المحلية وهي جزء من التراث لما لها من اتصال مباشر بالإنسان في كل زمان ومكان فهي بحق المرأة التي تعبر عن جوانب الحياة المرتبطة بالشخص الذي يرتديها لأن الناظر يرى من خلالها عادات وتقاليد وفنون الأفراد بل يمكن معرفة رتبة مرتديها ووصفه الاجتماعي من خلالها ومدى ارتباطه بالحالة السياسية والاقتصادية والاجتماعية للأفراد ونظام الحكم السائد...، إذن يمكننا القول أن الزي التقليدي يُلخص لنا التراث القديم ويوضح لنا ملبساته.

لمعرفة أصول تصاميم وتشكيلات اللباس النابلي يجب أن نتفقد ملابس بعض الذين عايشوا تلك العصور السابقة، فبعض التصاميم قد يعود تاريخها إلى عصور ما قبل التاريخ، حيث يرى المستشرق الهولندي رينهارت دوزي المولع بالدراسات الفسيولوجية وخاصة الألبسة العربية أن ملابس القرون الثالثة الأولى الإسلامية لم تكن سوى امتداد وتفاعل مع إرث العصور العتيقة المتأخرة (اليونانية/ الفارسية)<sup>2</sup>، أي أن اللباس العربي الإسلامي تأثر كثيراً بثقافة الأزياء الهلينية والفارسية، وأن هذا التأثير بقي سائداً حتى قدوم العساكر الترك والمماليك الذين جلبوا معهم قوالب وثقافة جديدة للباس<sup>3</sup>.

وفي بلاد الجزائر تأثرت المرأة الجزائرية بصفة عامة بملابس المرأة الأندلسية والتركية بحكم وجودهم آن ذاك بالجزائر فأثروا بقوة على المجتمع الجزائري رغم محاولة المرأة بالاحتفاظ

<sup>1</sup> منى عزت حامد، مرجع سابق، ص 12.

<sup>2</sup> رينهارت دوزي، مرجع سابق، ص 285.

<sup>3</sup> نفسه، ص 290.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

بألبستها الأصلية لكن مع مرور الوقت أثرت هي الأخرى وتأثرت وتوحدت الألبسة بين أهالي البلاد لتظهر أزياء جديدة ذات صبغة محلية<sup>1</sup>.

يعتبر اللباس التقليدي شاهدا حيا للماضي من خلال أشكاله وزخارفه وألوانه فهو يزودنا في الوقت نفسه بمعلومات لعادات وتقاليد كل ناحية من وطننا، بحيث يرجع تنوع الملابس التقليدية في الجزائر واختلافها من منطقة إلى أخرى لثراء هذا البلد بعاداته وتقاليدته الاجتماعية الموروثة وإلى تمكن حرفييه على الإبداع والتنوع في الثقافات وتداخل التصاميم التقليدية وانتشارها من ناحية لأخرى، حيث عرفت البدلة التقليدية النسوية الجزائرية عبر التاريخ استقرارا بالرغم من أن لكل منطقة بدلتها وعاداتها اللباسية الخاصة بها، لكن هذا لم يمنع من وجود تشابه بين بعض المناطق<sup>2</sup>، وذلك استشفينا من خلال الزيارة الميدانية التي قمنا بها لبعض مناطق البلاد في شمالها وغربها وشرقها وجنوبها، فالملابس الخارجية تتشابه في المناطق جيمعها من حيث ارتداء النساء للقميص الخارجي أو القندورة أو البلوزة أو الجبة بكم طويل وتتسدل باتساع وتصنع من الأقمشة القطنية أو الحريرية بحسب الرغبة والقدرة المالية، ثم يأتي فوقها القفطان أو الملحفة بشكلها المستطيل والمتسع، وتصنع هي الأخرى من الأقمشة الحريرية الخفيفة بألوانها الزاهية للصيف أو من المخمل للأيام الشتوية، وقد اهتمت المرأة الجزائرية بصفة عامة والناييلية بصفة خاصة اهتمامًا بالغًا بتطريز قندورتها وتوزيع أماكن التطريز سواء على الصدر أو الأكمام.

فوق القميص تضع النساء الجزائريات الصدرية أو الغليظة وهي سترة طويلة من الجوخ والسندس في الشتاء والبدعية أو الدرعة للأيام الصيفية من الحرير، ثم تلبس الصدرية أو الفريملة المفتوحة القادمة من المشرق، وأخيرا تشتمل المرأة بالحايك لتستتر به مطبقة بذلك الشريعة الإسلامية التي تحثنا على ذلك ليرجح أصوله المسلمة.

أما الملابس الداخلية فتشتمل القميص الداخلي أو القمجة ذات الأكمام القصيرة وتصنع من الأقمشة القطنية الخفيفة والحريرية، والسروال الذي يتميز بالاتساع من أعلى ويضيق عند الكاحل وإن قصر عن ذلك يضيق.

<sup>1</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة...، مرجع سابق، ص 186.

<sup>2</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 08.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

اهتمت المرأة بتطريز سروالها في الجزء السفلي منه نظرا لأن هذا الأخير قد يظهر عند ذيل القندورة.

-أ بعض أوجه التشابه والاختلاف بين اللباس الناييلي وبعض مناطق الوطن: حيث يمكننا حصر أهمها في النقاط التالية:

- نبدأ بأهم الملابس التقليدية للمرأة العاصمية التي تتمثل بصفة عامة في القميص، الغليظة، الكراكو وأنواع من السراويل كما يلي:

**القميص العاصمي:** أو ما يعرف بالقنيدرة وهو مصنوع من قماش شفاف من الحرير أو القطن، أما الأكمام فتأتي عريضة ومفتوحة من الجانب كما أنه طويل وعريض بدون عنق وقد يطرز بالحرير المتعدد الألوان حول العنق والأكمام، والتشابه هنا نجده في التصميم وطريقة التفصيل بين القنيدرة العاصمية والقندورة الناييلية بلا برينس.

**الغليظة العاصمية:** وهي عبارة عن سترة قصيرة لها عنق مجوف وواسع يتواجد على طول العنق أزرار من الذهب أو الفضة على حسب الحالة المادية للمرأة العاصمية، وهي تقابل الصدرية الناييلية من حيث التفصيل وقصرها وطريقة لبسها وهنا يكمن التشابه بينهما.

**السروال:** يتميز بالاتساع من الأعلى وبضيق من الأسفل ويُجمع ويُشد على الخصر بواسطة التكة، والسروال كلباس مشترك بين أغلب المناطق إلى أن المرأة العاصمية أعطته أهمية كبرى، كما استعملت أنواعا عديدة، بعضها خاص بالبيت والآخر خاص بالأعراس والبعض خاص بالخروج من المنزل<sup>1</sup>.

ما تميزت به المرأة العاصمية عن غيرها من لباس نساء الجزائر " الكراكو" وهو لباس تقليدي أصيل لدى العاصميات فهو عبارة عن قطعتين سترة مفتوحة من الأمام تغلق بواسطة دبابيس أو مشبكات من الحرير أو القטיפفة وتطرز بخيوط ذهبية أو فضية، والقطعة الأخرى السفلية

<sup>1</sup> شريفة طيان، ملابس المرأة.... مرجع سابق، ص 111.

عبارة عن سروال مدور أو سروال الشقة ويصنع من قماش حريري مذهب أو فضي<sup>1</sup>.  
(صورة 1 اللوحة رقم 49)

• أما بالنسبة للملابس التقليدية للمرأة العنابية شرق البلاد:

تتمثل في "القندورة العنابية" وهي عبارة عن ثوب متسع طويل من القטיפه ذات أكام من قماش الحرير الخفيف تطرز بخيوط ذهبية أو فضية بأشكال هندسية ونباتية مختلفة في الصدر وذيل القندورة، وتتشابه هذه القندورة مع نظيرتها القندورة النابلية في الاتساع والمبالغة في التزين من حيث الطرز واستعمال الأقمشة الغالية الثمن وفي شكل الأكام الطويلة المفتوحة والشفافة نوعا ما.

**السترة العنابية:** وهي عبارة عن سترة مفتوحة من الأمام وفي أسفل الجانبين، تصل إلى منتصف الساق بدون أكام وهي الأخرى تطرز بنفس طرز القندورة العنابية، تعتبر السترة العنابية من بين القطع التي تشابه في شكلها العام من لباس منطقة أولاد نايل فلها نفس تشكيل الغلالة النابلية من حيث التصميم والتزيين. (صورة 2 اللوحة رقم 49)

• وبالنسبة للملابس التقليدية للمرأة القبائلية من منطقة تيزي وزو:

نجد "تقندورة الصوفية" المفتوحة في الصدر وفي الجانبين التي تشبه بذلك البدلة النابلية أو ما تعرف بالسترة الصوفي وتسمى كذلك بالقندورة الصوفي: بحيث تضيف القبائلية فوقها شالا مستطيل الشكل مصنوعا هو الآخر من الصوف الأبيض، إلى جانب المحرمة المربعة الشكل والمصنوعة من كتان الحرير متشبهة بذلك بالمحرمة النابلية.

ونجد كذلك التشابه بين اللباس النابلي والقبائلي في الحزام الصوفي المسمى **بتزيفين** لدى المرأة القبائلية وبالبرثور لدى النابلية ليكن الاختلاف بينهما فقط في التسمية أو المصطلح المستخدم بين النسوة. (صورة 3 و 4 اللوحة رقم 49)

• وفي مدينة غرداية:

<sup>1</sup> فاطمة الزهراء صوفي، مرجع سابق، ص 66.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

نجد التشابه بين لباسها ولباس المرأة الناييلية يكمن في **الجبة** الحريرية الغرداوية المحلاة بالخيوط الذهبية **والقندورة بالعتبة** الناييلية من حيث التصميم والتشكيل حول الجسم، وكذلك نجد التشابه في **البدلة الصوفي** الناييلية ونظيرتها **البدلة الغرداوية** المصنوعة من الصوف، وقد يكمن الاختلاف بينهما في لون البدلة بحيث تكون البدلة الغرداوية زرقاء اللون أما البدلة الناييلية من الصوف الأبيض أو من الصوف البني الطبيعي.

تتشابه كذلك في حزام "البثورور" الناييلي المتعدد الألوان الحمراء والخضراء والصفراء مع حزام "البترون" الغرداوي في الشكل وطريقة النسج أو ظفر الحزام ويختلفان في اللون بحيث الحزام الغرداوي وردي اللون. (اللوحة رقم 49)

تغطي المرأة الغرداوية رأسها بوشاح "الأخمري" المصنوع من الصوف ذو اللون الأسود وكذلك الناييلية تشتمل في **خمرها** الأسود ذو زيقة حمراء.

### • أما بالنسبة للملابس التقليدية للمرأة الأوراسية:

فهو بشكل عام عبارة عن نوع من الإزار أو ما يعرف **"بالمحفة"** المشبوكة عند الكتفين بمشبيين حيث تصل الجزء الخلفي بالجزء الأمامي وتحزم بالحزام المعروف لديهم **"بتحزيمت"** وهو الآخر له شبه كبير بينه وبين **"حزام البثورور"** الناييلي المصنوع من الصوف المظفور والمتعدد الألوان وينتهي بخيوط متدللية و **"شربات"** ناييلية أو **"الشراشب"** الأوراسية. (صورة 5اللوحة رقم 49)

تلبس الأوراسية المحفة السوداء في غالب الأحيان على خلاف الناييلية التي تكون ملحفتها بألوان زاهية، وتلبس شال عريض فوقها على شكل مثلث مصنوع من نسيج قطني لتبزمه على صدرها بـ **"الأمساك"** على خلاف الناييلية التي ترتدي حوليها وتشبكه **بالمدور** أو **الشماسة**.

بينما يتمثل غطاء رأس المرأة الأوراسية بالمحرمة والشاش ويكون هذا الأخير ملونا كما يبلغ طوله حوالي خمس أمتار هذا إلى جانب العصابة<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> فاطمة الزهراء صوفي، مرجع سابق، ص 73.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

		
صورة03: تقندورت قبائلي عن ( المتحف الوطني للفنون والتقاليد الشعبية )	صورة02: سترة عنابة ( عن عائشة بلحرش )	صورة01: كراكو عاصمي ( عن عائشة بلحرش )
		
صورة06: الملحفة الأوراسية ( عن عائشة بلحرش )	صورة05: الزي الغرداوي ( عن عائشة بلحرش )	صورة04: تيسيفيين ( عن كلثوم نوري ص 177 )

### اللوحة رقم 49: لباس لبعض مناطق الوطن

- بذكر الملحفة ولما تمتاز به عن باقي الملابس النسوية من تقليد أصيل، نختارها من بين كل القطع التقليدية التي لبستها المرأة بصفة عامة والمرأة النابلية على وجه الخصوص نتحدث عنها بإعطاء لمحة وجيزة عن تاريخها، بحيث تتميز الملحفة عن باقي الملابس التقليدية بقدمها، إذ تعود نشأتها إلى القرن الأول قبل الميلاد<sup>1</sup>، وبالرغم من ذلك إلا أنها

<sup>1</sup> ملحفتي...، مرجع سابق، ص 44.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

حافظت على وظائفها وجماليتها وطريقة لبسها وأساليب طيها وشكلها، بالرغم من التحولات التي طرأت على باقي الملابس وذلك لبساطتها فهي لا تحتاج إلا لقطعة من القماش ذات طول وعرض كبيرين لتلتحف بها المرأة من خلال طيها، بحيث تطوى قطعة القماش إلى الثلث أو الربع من عرض القماش ويجب أن يكون الحجم الناتج عن عملية الطي هذه على مقاس جسم المرأة من الكتفين إلى الكاحل بعدها تطوى القطعة إلى نصفين باتجاه السلسلة مشكلة ظهر ووجه الملحفة<sup>1</sup>، تشبك على مستوى الكتفين بمشكين وبحزام البثورور تحزم الملحفة حول الخصر، وبهذه البساطة تلتحف المرأة النابلية حالها حال تلك في العصور القديمة.

تختلف الملحفة في مختلف المناطق في أنواع الملابس التي تلبسها المرأة معها وفي نوعية النسيج وطريقة زخرفتها وكذلك بأسلوب البزم والمشابك التي تثبتها وأشكالها التي تختلف بين أغلب النسوة، والتي من خلال هذه المشابك نستطيع أن نؤرخ للملحفة لكونهم من المعدن الذي يكون أكثر صمودًا لفعل الزمن من ألياف النسيج الخاصة بالملحفة<sup>2</sup>، فقد وجدت بعض المشابك في مواقع أثرية عدة من البلاد منها التي تعود للفترة البونقية والنوميديية وحتى الرومانية والبيزنطية وفي مواقع دولة الموحدين والحماديين<sup>3</sup>... لتدل على مدى قدم الملحفة.

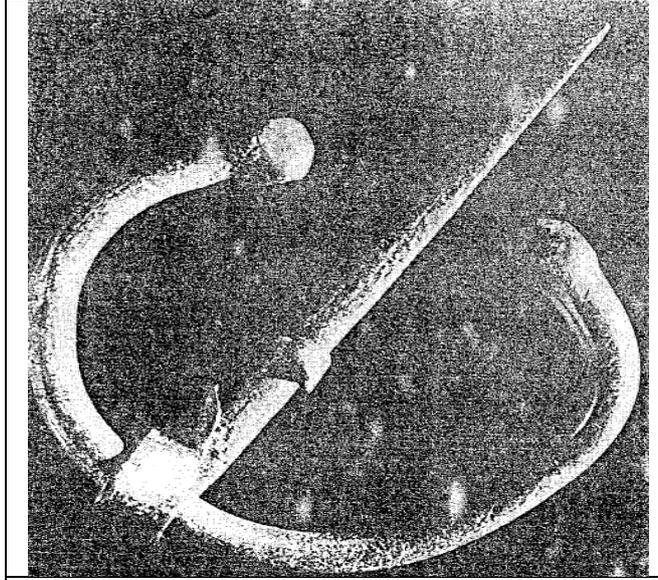
(انظر الصورة الموالية)

<sup>1</sup> عوف مخالفة، مرجع سابق، ص 83.

<sup>2</sup> نور الدين بن عبد الله، الحلي التقليدية لطوارق الهقار-دراسة فنية-رسالة لنيل شهادة الماجستير، جامعة أبي بكر

بلقايد، تلمسان، 2001/2000، ص14

<sup>3</sup> ملحفتي....، نفس المرجع، ص 11.



صورة 01: خلالة من مرحلة ما قبل التاريخ  
(مقبر بني مسوس)

(عن/ نور الدين بن عبد الله، ص14)

قد يكون من العبث أن نحدد الموطن الأصلي للملحفة ومدى قدمها لكننا نعرف على وجه اليقين أنها من أقدم ما لبست المرأة النابلية.

### 03- زي العروس النابلية:

الأعراس في المجتمع النابلي ذات تقاليد وقيم خاصة مستمدة من العادات العربية الأصيلة والمفاهيم الإسلامية السمحة، وقد تميز الزواج باحتفالات ومراسم بسيطة وخلوه من التعقيدات والصعوبات التي أملتتها الظروف الاجتماعية والاقتصادية الحالية، فنجد داخل المجتمع النابلي يتميز بمكانة وقدسية خاصة من حيث طبيعة إجراءاته ومراحل إتمامه يستغرق الاحتفال بالزواج ثلاثة أيام متتالية تبدأ يوم الأربعاء وتنتهي يوم الجمعة، تقدم خلالها الولائم للضيوف والمدعوين، في حين يتم إحياء رقصات الخيالة أيام العرس حتى ساعة متأخرة من الليل. (اللوحة رقم 50)

تحتفل النسوة بالعرس داخل الخيمة النابلية التي تقام وسط البيت أو أمامه تتجمعن فيها فيشاهدن ملابس العروس (اللوحة رقم 50)، التي كانت معظم أقمشتها مقدمة ضمن مهر

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

العروس من طرف العريس بفترة قبل العرس وعلى العروس أن تخطيها وتطرزها بمساعدة قريباتها قبل يوم العرس<sup>1</sup>.



صورة 02: موكب العروس



صورة 01: خيمة العرس النابلية

### اللوحة رقم 50

ملابس الاحتفال بالعرس فتنقسم إلى جزأين ملابس ليلة الحناء وملابس الزفاف، كالتالي:

أ- ملابس ليلة الحناء: هي ليلة مقامة عند أهل العروس وتكون بيوم الأربعاء لوضع الحناء للعروس مع صويحباتها وأقاربها المقربون من أهل العريس من النسوة.

قبل ذلك في ليلة الثلاثاء تستحم العروس في المنزل بالحمام الخاص بالعائلة والمصنوع من حجر الصوان به فرن في الزاوية يشتعل من نار الحطب وعليه قصدير (إناء) كبيرة لتسخين الماء، تضع العروس الحناء الورقية المطحونة على رأسها، وعند الانتهاء من الوضوء تغسلها، لتخرج مباشرة إلى غرفة المجر لتتطر بالبخور المسكي المصنوع من زائدة عطر الفل تدنو إليه بجسمها لتلتصق بها الرائحة الزكية التي تدوم عليها إلى غاية الحمام القادم ثم تلبس لباسها الداخلي من سروال العروس الأبيض الحريري وقمحتها البيضاء الحريري وهم نفس لباس الأيام العادية لكن ما يميزهم عنها نوع القماش ولونه الذي سبق أن بخرته بنبتة

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية، أم النون طاهري (91 سنة)، يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 بمنزلها الجلفة.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

الشيخ والعرعار داخل سلة حفظ الملابس من الخوص لقتل البكتيريا التي قد تتجمع فيهم من الجو المحيط، لذا تنشرهم لشمس وتبخرهم كعقيدة من عقائد المنطقة خوفاً أن يلحق بالعروس الأذى<sup>1</sup>.

ثم تلبس العروس قندورة ليلة الحناء والتي تتميز بلونها الحني وهو لون مستخلص من لون الحنة ( وهو قريب للبرتقالي الفاتح) واختيار هذا اللون الغرض منه هو ليلة الحناء لذا تستعمل الحنة لكل شيء في ذلك اليوم بحيث يكون شعرها مصبوغاً بها وبأيديها وأرجلها وحتى فستانها<sup>2</sup> الذي يتميز بكثافة التطريز المبالغ فيها، ويتم تطريزها وحياتها بأيدي متخصصة.



قندورة ليلة الحناء

أما في تصميمها وشكلها العام فهي نفس شكل القندورة النابلية بالبرينس بالإضافة تفصيلاً السلوم الموجودة في القندورة بالسلوم السابقة الذكر في الفصل السابق، أي أن قندورة ليلة

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، الجلفة.  
<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة) يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها، الجلفة.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

الحناء ما هي إلا دمج لأكثر من قندورة نايلية التي تلبسها المرأة الناييلية إلا أنها تكون من أقمشة أجود وأغلى ثمنا من الحرير الذي يشف على القمجة الداخلية من الساتان الحريري المطرز بالخیوط الذهبية والمطعمة بحبات الخرز المختلفة الأشكال ذات نفس لون القندورة.

ما زالت العروس حتى الآن تتمسك بارتداء ملابس ليلة الحناء نظرا لأنها جزء مهم من طقوس هذه الليلة.

**ب- ملابس الزفاف:** لا تختلف ملابس الزفاف عن غيرها من ملابس العروس إلا في الألوان فقد تختار العروس أجمل الثياب وأفخمها تطريزا، وعادة ما يقع اختيارها على سروال أبيض من الحرير وصدارة وقمجة أيضا من نفس القماش واللون فوقها القندورة بالبرينس وردية اللون التي تختار قماشها بعناية وغالبا ما تكون من الحرير حتى تكون القندورة انسيابية وهادئة ومريحة وتطرز في جهة الصدر حول العنق والذراعين، كما يستعان أيضا بحبات الخرز وتفنن المرأة بتنظيمها بأشكال مختلفة، وفوق القندورة ترتدي العروس الملحفة البيضاء القصيرة نوعًا ما لتظهر القندورة أسفلها بانسجام وحول الخاصرة تحزم المرأة بالبتورر أما على رأسها وبعد تسريح العروس لشعرها تضع الطاسة المطرزة بسلوك الذهب وتعصب بمنديل العروسة الحريري المطرز هو الآخر بالخیوط الذهبية، ثم يأتي دور الزمالة البيضاء ذات السفيفة أو الحاشية السوداء المصنوعة من الدونتيل وترتديها العروس من أعلى الرأس إلى أخمص القدمين، ويتم إحكامها بالعبروق الذي يلف حول الرأس ليضبط الشكل النهائي للزي، وبشكل عام يغلب على زي العروس الناييلية اللون الأبيض الذي ترمز دلالاته السيمولوجية إلى البقاء والطهارة والعفة. (اللوحة رقم 51)

أهم ما يميز العروس هو كثرة ما تلبسه من الحلي وكذا "سخاب العنبر" الذي يرافق الزي الناييلي ويعتبر مكملا له ليكتمل في شكله الأصلي المتوارث.

ثم تُزف العروس في موكب في باصورها المصنوع على ظهر الجمل الذي زينته العريس ليزف عروسه ويسير الموكب من منزل العروس إلى منزل عريسها مصحوبا بالمدائح والدف وزغاريد النسوة اللواتي يتمشين من أمامهم وخلفهم وعلى جانبيهم ليبدأ العرس عند أهل العريس حيث يستمر طيلة أيام العرس تقديم الطعام والولائم. (اللوحة رقم 51)

الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة



صورة03: بأصور العروس

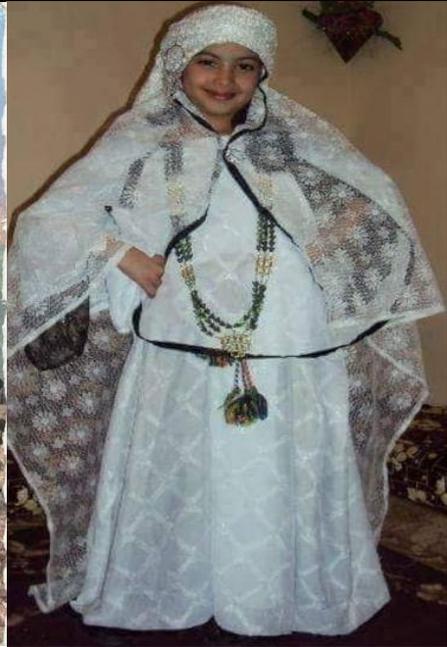
صورة02: زف العروس



صورة01: تحضير العروس



صورة05: موكب العروس



صورة04: لباس الزفاف

اللوحة رقم 51: صور بريدية (عن عائشة بلحرش)

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النايلية ووسائل الزينة

-ج جهاز العروسة: يتم عمل جهاز العروس من اللباس من نفس مفردات الملابس السابقة المذكورة بالدراسة مع الأخذ في الاعتبار أن تكون الخامات عالية الجودة لأنها ستكون ملابس العمر بالنسبة للعروس وتستخدم خارج المنزل وداخله.

أي أن ملابس العروس النايلية تتكون من مجموع القطع التي تلبسها كل امرأة نايلية من القطع الداخلية وحتى الخارجية من أغطية الرأس إلى غاية ألبسة القدم، فلم يكن للعروس زي خاص تلبسه بل كانت ملابسها نفس الملابس الشائعة إلا أنها كانت تصنع من أجود الأقمشة التي يمكنها الحصول عليها وتزين وتطرز بأعلى الخيوط وأثمنها من الخيوط الذهبية أو الفضية، وتلبس من الأحذية المطرزة بالخيوط الحريرية والذهبية والفضية والمزينة بالأحجار الكريمة والشبه الكريمة.

### 04- زي الأطفال:

الملابس الأولى في حياة الإنسان مهمة جدًا لنمو الفكر الصحيح للطفل، فالأم تصنعها بيدها قبل الولادة فهي تحدد اتجاهاته في المستقبل. هكذا كان معتقدا الأم النايلية لذا حرصت على صنع ملابس أطفالها بيدها اعتقادًا منها أنها ومن خلال ما تُحيك قد تبعث أفكارها توجهاتها لطفلها التي تحلم أن يكون مثلها ووالده في كل شيء، فتخيط السترة من نسيج ملابسها القدامى محاولة منها أن يطول عمر الطفل كعمرها، ولف المواليد الجدد في حفاضات من نفس النسيج الذي أعدته مسبقًا<sup>1</sup>، والفرق الوحيد في ملابس الأولاد والبنات دون سن الخامسة هي الألوان فقط.

على مدى ست سنوات تبدأ تكتسب ملابس الأولاد والبنات خصائص الزي النايلي البالغ فيختلف فقط في الحجم، أي أن كلا من الصبيان والبنات يرتدون ملابس تطابق في تفصيلها وطريقة تشكيلها وألوانها وحتى طرزها ملابس الكبار، للمحافظة على وحدة الملابس التقليدية.<sup>2</sup> (اللوحة رقم 52)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة) يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها، الجلفة.

<sup>2</sup> للمزيد انظر :

الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة



صور 1، 2، 3، 4، 5: صور بريدية للباس أطفال أولاد نابل 1900

اللوحة رقم 52 (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

ثانيا- خصائص المصاغ للمرأة الناييلية.

**01- من حيث الشكل والزخرفة:**

تميزت الحلي التقليدية المصنوعة في منطقة أولاد نايل بدقة صناعتها وجمال أشكالها على الرغم من بدائية الأدوات والآلات المستخدمة في تنفيذها ، فمن خلالها يتبين مهارة صائغها وخلفيته الفنية الواسعة الممتدة بجذورها إلى عصور ضاربة في القدم ، فقد برع الصائغ ونجح في إنتاج أشكال متنوعة ومتعددة من الحلي التي فيها جمال أخاذ وأصالة واضحة من حيث الشكل والزخرفة والوظيفة، ولم يجعل مساحة على الحلي التي يصنعها تخلو من قيمة فنية مزخرفة، وعندما يريد الصائغ ابتكار شكل جديد لحلية ما كان يعتمد على فطرته الجمالية والإبداع الداخلي لديه فيستتبط أشكالا وتصاميم من مخيلته، كما انه أيضا يعتمد على موروثه الفني وأشكال الحلي الشائعة في بيئته في تلبية طلبات زبائنه من أنواع الحلي التي ألفوا اقتنائها واعتادوا لبسها جيلا بعد جيل.

كان الصائغ الناييلي لإنتاج حلي متنوعة ونماذج جديدة، يعتمد على نموذج قديم مألوف ويقوم بتقليده أو تقليد نموذج مقدم من قبل الزبون على حسب ذوقه أو ابتكار نموذج جديد من قبل الصائغ تظهر فيه براعته وقدرته على التصميم<sup>(1)</sup>، وهذا يساعد على تكوين أشكال جديدة من الحلي لم تكن معروفة من قبل.

**أ- من حيث الشكل:**

بإمعان النظر في أشكال الحلي الناييلية وفقا للتصنيف الذي عرضناه سابقا من حلي رأس إلى غاية حلي القدم، فأرنا نلاحظ الحلي في كل مناطق الوطن تتكون من نفس القطع من حيث تصنيفها مع بعض الاختلاف البسيط في الشكل والزخرفة غير أن الأسماء تتغير من منطقة لأخرى، وقد تتميز كل منطقة بقطع تنفرد بها عن غيرها فمثلا :

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي(66سنة)، يوم: 15:00/23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

-الإكليل يدعى جبين أو عصابة أو "الناصية" كما يطلق عليها النوايل وهو يتكون من صف أو صفين من الصفحات، تلف حول الرأس وتتدلى منها أنواع متعددة تأخذ شكل سمكات أو أهلة تنزل على الجبين.

-أما أقراط الأذنين فتزخرف بأسنان منشارية "المشرف" أو سلاسل صغيرة مارة تحت الأذنين وتمسك عادة بحلي الرأس.

-فيما يتعلق بمشابك الثياب التي اسمها "خلالة" عند نوايل أو "بزيمة" فهي تكون إما بشكل مثلث أو بشكل دائرة مفرغة أو مملوءة وكثيرا ما تتصل بسلسلة، ومهمتها مسك ذيل الملحفة.

-أما المدور أو "الشماسة" عند النوايل فهي حلقة لتثبيت الخمري على الكتفين.

-حلي الخصر في منطقة أولاد نايل تنحصر في المحزمة التي تختلف في زخارفها من محزمة لأخرى، فتشتمل على شكل زخرفي كبير في الوسط وهو فم المحزمة<sup>(1)</sup>.

-أما السواعد فتغطي بأساور مزخرفة أو محززة أو مسننة.

-أما القدمان فتزين بخلاخل متنوعة منها ما هي على شكل سبيكة ضخمة محاطة بحوذة جواد صقلته مطرقة حداد ومنه ما هي مستديرة ومجوفة ومزينة في نهايتها بكريات كبيرة أو مكعبات مضلعة، ومنها ما هي محدبة تعطي نغما جميلا أثناء تنقل المرأة من مكان لآخر.

### ب- من حيث الزخرفة:

تمتاز الحلي النابلية التقليدية في منطقة أولاد نايل باحتوائها على كم هائل من الزخارف المنفذة بأسلوب تقني رائع متناسق ابرز فيه الصائغ فنه النابع مما ورثه من تقنية تقليدية وقد استخدم عناصر زخرفية متنوعة في مساحة واحدة ويدل التنوع والتداخل والتناسق في الزخارف المنفذة على الحلي النابلية على وجود ثقافة فنية لها جذور أصيلة متوارثة عند الصواغ، فالمعروف أن المنتجات الزخرفية ترتبط بواقع البيئة المحيطة، كما أنها وسيلة تعبيرية

<sup>1</sup>. فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص36.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

عن روح الشعوب وتقاليدها بل ومقياس لدرجة رقيها ، ومن أهم خصائص الزخرفة النابلية مايلي:

-يلاحظ على الحلي النابلية من حيث الزخرفة عدم التعقيد في التصميم وبساطة الأشكال والزخارف فنجدها كبيرة الحجم قليلة الترصيع ولا يستعمل فيها الطلاء بالميناء<sup>(1)</sup>.

-يلاحظ اهتمام الصائغ النابلي بإضافة لمسات إبداعية في عمله، فهو تراث بسيط غير معقد وبساطته نابغة من بساطة البيئة، مثلا استعماله للعناصر الزخرفية النابغة من بيئته ، النباتية كزهرة الحسكة المتوفرة في المنطقة والهندسية كالخطوط المنعرجة والمنكسرة كانكسار خط البول الذي يُخلفه الثور وراءه وهو يمشي عند قضاء حاجته<sup>2</sup>، فنجد تلك الزركشة في أغلب الصناعات التقليدية النابلية. (اللوحة رقم 53)

-يلاحظ مجموعة من المميزات العامة تميز زخارف الحلي النابلية أهمها ما يلي:

**التكرار:** ويقصد به تكرار الوحدات الزخرفية في الحلية وقد يكون تكرار لعنصر واحد بأشكال مختلفة مثلا بتكرار الخط بأنواعه المنكسر، المستقيم، المنعرج... وقد يكون بتكرار عنصرين زخرفيين أو أكثر، كحدايد حسكة ومقروطة وحدايد حسكة وربيع... وغيرهم.

**التناسق:** ويقصد به التناسق في توزيع العناصر الزخرفية وذلك بتناسق الوحدات وتوازنها دون أن يطغى عنصر على آخر.

**التنوع:** ونقصد به استخدام مجموعة من العناصر الزخرفية في زخرفة الحلية الواحدة، ومن النادر أن يستخدم الصائغ عنصرا واحدا في زخرفة الحلية بل يسهب دائما في اغناء سطحها بمجموعة من العناصر.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي بلخضر شولي (66 سنة)، يوم: 15:00 23/03/2016 في ورشته، الجلفة.  
<sup>2</sup> نفسه.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

تعتبر هذه الخصائص التكرار، التناسق، والتنوع من أهم الخصائص العامة التي يتميز بها الفن الإسلامي<sup>(1)</sup>، مما يدل على أن صناعة الحلي النابلية ما هي إلا استمرارية لفنون المسلمين في هذا المجال.



صورة 02: بعض أنواع الزخارف



صورة 01: نبتة الحسكة تزين سوار نابلي

### اللوحة رقم 53

#### 02- التاصيل والمقارنة:

##### أ- أصول الأشكال والزخارف المستخدمة في الحلي النابلية:

تكمن أهمية الحلي التقليدية في كونها حليا متوارثة وعريقة وذات امتداد تاريخي متواصل يضرب بجذوره إلى حضارات قديمة سابقة للميلاد مثل حضارة مصر وواد الرافدين وبلاد الشام وحضارة بلاد فارس واليمن ، وطوال فترات التاريخ صيغت الحلي بأساليب وأشكال متعددة بعضها لا يزال مستمرا حتى الوقت الحاضر في أماكن متباعدة على خريطة الأرض. فالحلي تراث إنساني متوارث نجد خطوطه العريقة متشابهة في كل مكان وعبر جميع العصور<sup>(2)</sup>.

<sup>1</sup> الألفي أبو صالح، الفن الإسلامي. أصوله. فلسفته. مدارسه، دار المعارف بمصر ، ط2، القاهرة ، 1981م، ص 120.

<sup>2</sup> دليل بنت مطلق بن شافي القحطاني، مرجع سابق، ص 93.

لمعرفة أصول الأشكال والزخارف المستخدمة في الحلي الناييلية التقليدية يجب أن نتفقد تلك العصور السالفة فقد نصل إلى عصور ما قبل التاريخ، فبعض التصاميم والعناصر يعود تاريخها إلى تلك العصور كالهلال والنجمة والدائرة والخطوط المظفورة والمتوازية والمتعرجة. هذه العناصر اقتبسها الإنسان القديم في الأساس من الطبيعة التي كانت ولا تزال تترك آثارا كبيرة على أحاسيس الإنسان العادي والفنان<sup>(1)</sup>، فالهلال يعتبر أحد عناصر الطبيعة دقيق التنظيم وقد كان من الرموز الإلهية عند البابليين بالإضافة إلى النجمة التي هي أيضا أحد عناصر الطبيعة، وقد اقترنت بالهلال في بعض الأحيان، ويعتبر الهلال عنصرا من العناصر الزخرفية الشائعة في المصاغ المصري والنوبي القديم<sup>2</sup>، ونجد أن معظم الحلي الناييلية طغت عليها هذه العناصر الزخرفية من هلال ونجمة، واقتربوا أكثر من مرة في حلية واحدة، مثل خاتم نجمة وهلال... (اللوحة رقم 54) هذا الأخير الذي يشير في معتقداتهم عن العودة من الموت والولادة من جديد.

-كما أن الزخرفة بعنصر المثلثات قد شاعت في معظم الحلي التقليدية بعدة أشكال ولها أمثلة ترجع إلى عصور مصر القديمة، وهو شكل أيضا مستوحى من الطبيعة يتمثل في الجبال والهضاب<sup>3</sup>، وقد يظهر هذا العنصر الزخرفي في حلية الأذن "لمشرف" وكذا "المدور" وبعض من الصناعات النسيجية كالخمري ونستطيع أن نقول أنه الطاعي على زخرفتها. (اللوحة رقم 54) وهذا إن دل يدل استعماله من طرف المجتمع الناييلي إلى طبيعة المنطقة الجبلية.

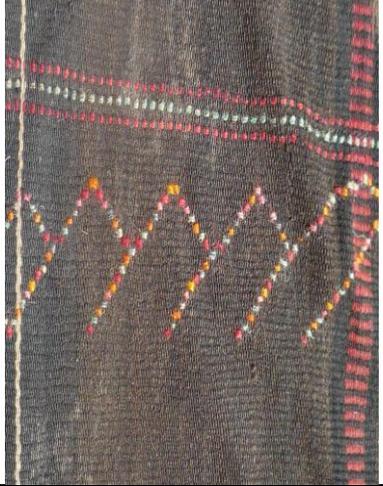
-أما أصل الدائرة فقد ابتدع من قرص الشمس الذي أعطاه جنورا أصيلة وعريقة، الشمس التي هي من دلالات الكون والحياة في معتقد المجتمع الناييلي فهي مصدر الحرارة والضوء..

<sup>1</sup>الألفي أبو صالح، مرجع سابق، ص 69.

<sup>2</sup> علي زين العابدين، المصاغ الشعبي...، مرجع سابق، ص ص 334 336.

<sup>3</sup> نفسه، ص 336.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابيلية ووسائل الزينة

		
<p>صورة 03: خمري به نقوش تدل على طبيعة المنطقة (عن بديرينة ذيب، ص 296)</p>	<p>صورة 02: قرط مشرف</p>	<p>صورة 01: خاتم نجمة وهلال</p>

### اللوحة رقم 54

#### 02-ب المقارنة بين الحلي النابيلية وغيرها من الحلي:

إذا نظرنا إلى الحلي الإسلامية وجدنا كثيرا من أوجه التشابه بينها وبين الحلي النابيلية سواء من حيث الشكل أو الزخرفة، وهو أمر أشرنا إليه في مواقع كثيرة في هذا البحث، كما أن هناك أوجه شوابه كثيرة بين الحلي النابيلية والحلي في المناطق الأخرى الجزائرية سواء من حيث تصنيفها أو من حيث أسماءها وذلك بحكم قرب المنطقة من الصحراء من جهة والساحل من جهة أخرى وبالتالي توحيد الأنماط والأشكال مما أكسبه مكانة عالية وجعله تعبيراً أصيلاً لفن حاضر وحاصل لبصمات معتبرة<sup>(1)</sup>.

كذلك هناك تشابه كبير بين حلي المنطقة، والحلي التونسية والمغربية وحلي منطقة الخليج وإيران وبلاد الشام، وسيناء وبلاد النوبة مصر وهذا التشابه يرجع إلى وحدة الروح والإطار الإسلامي الذي يجمع بين هذه البلاد<sup>(2)</sup>.

<sup>1</sup> محمد بلقاسم الشايب ، مرجع سابق، ص 124.

<sup>2</sup> علي زين العابدين، المصاغ الشعبي...، مرجع سابق، ص 343 .

الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

			
مرأة من مصر	مرأة من فاس المغربية	بعض الحلي التقليدية التونسية	
			
مرأة ناييلية	مرأة ناييلية	حلي ناييلية	

اللوحة رقم 55-أ المقارنة بين الحلي الناييلية وحلي بعض البلدان الإسلامية

فالتشابه بين هذه الحلي نجده في تصميم أنواع كثيرة من الحلي وربما يكون الاختلاف فقط في طريقة تنفيذ بعض الأساليب الزخرفية وفي الأسماء والمصطلحات المستخدمة، ولكن جميعها تؤكد الهوية الفنية العربية والإسلامية كسمة مشتركة في تصميم هذه الحلي وزخارفها، وكأمثلة على هذا التشابه نذكر مايلي:

• أوجه الشبه بين الحلي الناييلية وحلي المناطق الأخرى في الجزائر:

- نجد التشابه مثلا بين الحلي الناييلية وحلي القبائل الكبرى في حلية المدور وعقد السخاب الذي نجده كحلية مشتركة في جميع مناطق الجزائر وبعض الخلاخيل كخلخال رأس الأفعى... فالتشابه يكمن هنا في الغرض والوظيفة لهذه الحلي في كلا المنطقتين والاختلاف يكمن في التسميات التي ترجع لاختلاف اللغة، فنجد البزيمة تسمى في بلاد القبائل "إبزيمن" والمدور يسمى "تيزييمن" والخلخال يسمى "أخلخالن" وأسماء أخرى... كذلك هناك اختلاف في الزخرفة فنجد في بلاد القبائل قد استعملت تقنية الطلاء المتجزئ أو "الميناء" فهذا الإبداع مرتبط بصفة وثيقة بالحوادث التاريخية للأندلس تحت حكم الناصرين، إذ استعملوا الطلاء المتجزئ بكثرة كما يشهد على استقرار الموريين في شمال إفريقيا خاصة في المدن الساحلية "تلمسان - بجاية - تونس" ومن هناك أخذوا الطريق نحو المناطق الريفية منها القبائل الكبرى<sup>(1)</sup> أما الحلي الناييلية فنجدها تخلو من الزخرفة بالميناء. (اللوحة رقم 55)

- وفي الأوراس فقد نجد كذلك تشابه بين حليها والحلي الناييلية من حيث كبر حجم الحلية ومن حيث بعض الزخارف كتلك الموجودة في حلية الأذن "المشرف" أو ما يطلق عليها عند الأوراسيين "بالأشناف" "تيمشوافين" التي تحمل زخرفة على شكل أسنان المنشار أو المتلئات المنتظمة من الجهة الخارجية للحافة السفلى للحلية، وكذلك هناك تشابه في حلقات الأرجل من نوع "الريديف" الأوراسية والتي هي عبارة عن حلقات ثقيلة تنتهي حوافها برأس ثعبان<sup>(2)</sup> كتلك الموجودة لدى أولاد نايل. (اللوحة رقم 55)

- حلي الأطلس الصحراوي تتجزأ هذه المنطقة إلى ثلاث كتل جبلية مميزة، والمتمثلة انطلاقا من الغرب في جبال القصور ثم جبال أولاد نايل مرورا بجبال لعمور، فتمركز هذه المنطقة على شكل طريق عبور ساهم بقدر كبير في إقامة علاقات بين مكوناتها الجغرافية الثلاثة

<sup>1</sup> تاتيانا بن فوغال، مرجع سابق، ص 12.

<sup>2</sup> نفسه، ص 35.

ولهذا نلاحظ أن أنماط الحلبي فيها متشابهة<sup>(1)</sup> من حيث الأشكال أو بعض الزخارف وكذا التسميات وذلك بحكم قرب المنطقة من بعضها البعض.

-حلي المزاب نجدها كذلك تشبه الحلبي الناييلية من حيث القطع وكذا الزخرفة، فلقد سمحت الاتصالات بين الجماعات المرتبطة بالتجارة ووضعية مساحات التبادل على طرق القوافل بالتأثير على حُلي المنطقة بأسلوب الجزائر العاصمة وقسنطينة، جربة، تونس، ورقلة والأغواط وكذلك متأثرة بأسلوب الأطلس الصحراوي والواحات<sup>(2)</sup>. (اللوحة رقم 55)

-أما عن حلي الصحراء هي الأخرى فقد تتشابه مع بعض القطع الناييلية لا من حيث كبر الحجم أو أشكال وأنماط بعض القطع كـبعض الأبازيـم مثل "تاغلت" أو "تقليد" وهي عبارة عن حلبي صدر بها إبزيمين متصلين بسلسلة علقت عليها عدة علب حرزية مختلفة الأشكال (مربعة، مثلثة وأنبوبية) والذي يستعمل كعقد في بعض الأحيان<sup>(3)</sup>، وتختلف حلي الصحراء عن غيرها في زخرفة حلبيهم بإضافة الجلد والصدف والتكويرات وكثرة القطع النقديـة. (اللوحة رقم 55)

كان الصائغ المتنقل، قد أكسبته مؤهلاته دور الناقل للأنماط المبتكرة فساهم بنشر أنماط وأشكال الحلبي بشكل واسع، امتزجت عدة ثقافات مختلفة الأعراق والمشارب ( بربرية - عربية - وإفريقية ) مع بعضها البعض أثرت كل واحدة في الأخرى تبناها السكان لإنتاج أشكال جديدة لثقافة مادية خاصة بهم ومنها صناعة الحلبي واتخاذها للزينة كعنصر مكمل للباس<sup>(4)</sup>.

<sup>1</sup> فريدة باكوري، مرجع سابق، ص 172.

<sup>2</sup> تاتيانا بن فوغال، مرجع سابق، ص 49.

<sup>3</sup> محمد عيساوي، "حلي الواحات الصحراوية- الحلبي والمصوغات الجزائرية عبر التاريخ، وزارة الثقافة، تلمسان، 2011، ص 187.

<sup>4</sup> نفسه، ص 176.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

			
صورة04: تاغلت الصحراوية	صورة03: الدرقه أو المشك المزابي	صورة02: تيمشوافين الأوراسي	صورة01: تيزيزمين من حلي القبائل الكبرى (عن كريم عريف <sup>1</sup> )

اللوحة رقم 55-ب مقارنة بين الحلي الناييلية وحلي المناطق الأخرى في الجزائر

- أوجه الشبه بين الحلي الناييلية وحلي بعض الدول العربية كعمان - تونس - مصر - اليمن - قطر - وفي المملكة العربية السعودية (منطقة عسير):

-في عمان يظهر التشابه بين الحلي التقليدية لعرب أولاد نايل والحلي التقليدية العمانية في حلية الخلال التي تشتهر بها المنطقة الشرقية في عمان.<sup>(2)</sup>

-أما بالنسبة للحلي التونسية فهناك تشابه كبير بينها وبين الحلي الناييلية في حلية الناصية والمشاريف بالشناشن وبدون شناسن وحلية الصدر والدرقه والسخاب<sup>(3)</sup>.

-كما نجد التشابه بين حلي الأذن الناييلية وحلية من حلي الأذن المصرية، (اللوحة رقم 56)

<sup>1</sup> عن كريم عريف، الحلي الفضية بمنطقة بني يني بولاية تيزي وزو دراسة وصفية تحليلية لنيل شهادة الماجستير،معهد الآثار، الجزائر، 2014/2013،ص 59

<sup>2</sup> للمزيد انظر : الشاروني يوسف ، ملامح عمانية ، الرئيس للكتب والنشر ، ط1 ، رياض ، 1990 ، ص 117.

<sup>3</sup> للمزيد انظر:

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابيلية ووسائل الزينة

-في اليمن نجد التشابه كذلك مع الحلي النابيلية في بعض الزخارف المنفذة عليها وبضبط تلك الزخرفة الموجودة في المتدلية التي هي عبارة عن حافظ التمام فنجدها نفس الزخرفة الموجودة على الحدايد النابيلية "حسكة ومقروطة" التي سبق ذكرها<sup>(1)</sup>. (اللوحة رقم 56)

-في قطر نجد التشابه بين حلي الخصر المحزومة النابيلية والمحزم القطرية من حيث تتالي الوحدات الزخرفية ومن حيث تنفيذ الزخرفة عليها بالتخريم<sup>(2)</sup>.

-في المملكة العربية السعودية وفي منطقة عسير بالضبط فنجد كذلك تشابه كبير بين حليها والحلي النابيلية وذلك في زخارفها وبعض أشكالها وأسمائها وأسماء الأدوات التي استعملت في صياغتها<sup>(3)</sup>.

هذا بالإضافة إلى سمة هامة جدا توجد في الحلي التقليدية بصفة عامة العربية منها والإسلامية، وهي خلوها من رسوم الكائنات الحية كالأشكال الزخرفية الآدمية وهذه السمة تُظهر مدى تأثر الحلي العربية بالفنون الإسلامية<sup>(4)</sup>.

	
صورة 02: زخرفة حسكة ومقروطة من الزخارف اليمنية	صورة 01: حلية مشرف المصرية صورة بريدية (عن الحرفي شولي بلخضر)

### اللوحة رقم 56

<sup>1</sup>. للمزيد انظر:

Praag Esther van , introduction to the zord of oldsilver ,jewelle ryform the lond of the queen of shebaa , 2005,p24

<sup>2</sup>. للمزيد انظر : نجلة العزي، صياغة الذهب التقليدية...، مرجع سابق، ص ص20. إلى 63.

<sup>3</sup> للمزيد انظر : دليل بنت شافي القحطاني، مرجع سابق، ص ص 24 وما فوق.

<sup>4</sup>الألفي أبو صالح، مرجع سابق، ص ص81-83

### 03- حلي الحياة اليومية والأفراح:

لا تقتصر الحلي على الفتيات أو العجائز ولكنها ترتبط بالطفولة، حيث تُعوّد العائلات الناييلية بناتها على ارتداء الحلي التقليدية منذ الصغر، فتجازيها إن حفظت قرآن بها أو صامت أول مرة وإن فعلت ماتستحسنه جدتها أو أمها من أفعال عدة... ولذلك تبقى هذه الحلي محافظة على قيمتها ورمزيتها في المجتمع الناييلي.

ترتبط الحلي بالحياة اليومية للنساء النايليات، فلا تستغني عنها فتلبس ما خف منا على صدرها وفي أذنيها وكذا معصمها بشرط أن لا تكون عبئاً أو تعيقها على أشغال بيتها، تقول الحرفية عائشة في هذا الصياغ أن المرأة من أولاد سيدي نايل فقيرة لا تجد قوت يومها لكنها لا تفرط في شنتوف رقبتها وسوارها ومشرف أذنيها الذي ورثته عن أمها فهذه حلي العائلة تتوارث من جدة لأم ثم لابنة فلا تنزعه عنها إلى القبر...<sup>1</sup>

أما في الأفراح والمناسبات تجد المرأة منهن تشكل حليها المثقلة رقيقة أزياءها لوحة فنية متكاملة لتظهر أمام الضيوف والحاضرون في أبهى حلة لها، فتلبس الناييلية كل ما تملك من حلي رأس إلى غاية قدميها وقد تستعين بأقاربها للاستعارة منهن فتبرز في الأعراس في كامل أناقتها وجمالها.

### 04- حلي الناييلية العازبة والمتزوجة:

تفرق الحلي بين المرأة العازبة والمتزوجة من خلال كمية وعدد وحجم الحلي التي تلبسها كلا منها، فنجد المرأة العازبة تلبس أقل عدداً وأصغر حجماً منها المتزوجة وبذلك توضح عزوبيتها للناظرين وعكس ذلك صحيح.

أما المرأة الناييلية العازبة نجدها تلبس في جبينها الناصية ذات الصف الواحد الخالية من ريش النعام، وفي أذنها لا تزيد عن ونيستين (حلية الونيسة) وفي رقبتها كل ما كان العقد خفيفاً كلما وضح ماهيته، أما في معصمها فلا تزيد من أنياب سوارها عن سبعة أنياب وفي قدمها ترتدي خلخال واحد، على غرار المرأة المتزوجة التي ترتدي في قدمها الرديف (خلخال

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحشر (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، الجلفة.

الذواذي مردوف مع خلخال آخر) في الرجل الواحدة وتضرب به ليرن لتلفت الانتباه وتتباهى بما فضل عليها زوجها من حلي، فترتدي على جبينها الناصية أم اثين ( ذات صفيين) ولا تنسى ريش النعام المغروس في وسط جبينها أما في أذنيها فقد تصل عدد الونائيس إلى ( 07) سبعة ونيسات في الأذن الواحدة، أما في معصمها فترتدي السوار ذو ( 07-21) سبعة إلى غاية واحد وعشرون ناب وذلك يختلف باختلاف مكانة زوجها الاجتماعية بحيث كلما زاد مقامه زاد عدد الأنياب في يدها<sup>1</sup>.

### ثالثاً - وسائل الزينة:

حرصت المرأة منذ أن خلقت على استعمال وسائل الزينة المختلفة فالمرأة بفطرتها ميالة إلى التزين بكل ما جادت به الطبيعة عليها من مواد طبيعية، إذ قال الله تعالى: ﴿لَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ﴾<sup>2</sup>، ومن قول الله نرى أنه أباح للمرأة التزين ولكنه وضع لها حدوداً أهمها الاعتدال وعدم التبرج.

استمدت المرأة الناييلية زينتها من بيئتها فهي تصنع الخلطات من النباتات والأعشاب الطبيعية المنتشرة في منطقتها، تعالجها وتسحقها وتمزجها لتتحول إلى مستحضرات تجميلية دون حاجة إلى خبرة شركات التجميل، والأهم من هذا كله أنها ما زالت حتى اليوم تستعمل تلك الخلطات التي تصنعها بنفسها.

من هذه الخلطات استفاد كل جزء من جسمها ابتداء من شعرها وصولاً إلى حنة رجليها ولقيّ الوشم كذلك اهتماماً لدى المرأة الناييلية فزينت به وجهها ومعصمها وحتى منطقة الكاحل في قدميها.

اهتمت المرأة الناييلية كذلك بأدوات حفظ زينتها كالأمشاط والمرايا وقوارير العطور والمكاحل...المصنوعة من العاج والفضة والخشب المبالغ في تزينهم حتى تكاد كل منها أن تكون تحفة فنية من خلال ترصيعها بالأحجار الكريمة والشبه الكريمة والزخارف الرائعة وغيرها.

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفي شولي بلخضر (66 سنة)، يوم: 15:00/23/03/2016 في ورشته، الجلفة.

<sup>2</sup> سورة النور، الآية 60.

01- تصفيف الشعر:

بالغت نساء المنطقة موضوع الدراسة في الاهتمام بشعورهن كما اشتهرن بجمال الشعر وحسن تصفيفه واعتباره كعنصر رئيسي من عناصر الجمال، فقمن بتصفيفه بتسريحات مختلفة على حسب الوضع الاجتماعي لهن (متزوجة، عازية) وتطيبه ودهنه، حتى يبدو طويلاً منسدلاً على الظهر، ولتضخم تسريحة شعرها أضافت له وصلات من الحرير لمن شعرها ناعم الملمس وبالصوف لمن كان لها شعر مجعد، ولقد راعت المرأة الناييلية حدود الله ورفضه ولعنه لمن تضع شعرا على رأسها غير شعرها، وفي هذا قال ابن عباس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لعن الله الواصلة والمستوصلة »<sup>1</sup>

لذا قامت كل واحدة منهن بنسج شبه الشعر بالخيوط الحريرية والصوفية فغزلتهم وصبغته على حسب لون شعرها، وابتعدت كل البعد عن الوصل بالشعر الطبيعي من غير شعرها وأضافت هذه الخيوط المصبوغة بعد ظفرها إلى ضفيرتها الطبيعية بحيث تضع الضفيرة المستعارة أسفل شعرها وتضفر فوقها بشعرها ليبدو حقيقياً<sup>2</sup>، فتزيد من طوله وحجمه وضفرت معه بعض الخيوط الذهبية وعلقت به نقود من الذهب والمجوهرات لتزيده جمالا ولتتباهى به أمام قريناتها.

بهذه الطريقة كانت تتساوى النساء في جمال شعورهن ولم تخرج أي منهم من اللواتي لم تمتلك شعرا طويلا أو كثيفا واستطعن كلهن أن يصفن شعورهن بتسريحات مختلفة.

أ- تسريحة شعر المرأة المتزوجة: لقد كان تصفيف الشعر يدل على مكانة السيدة وطبقتها وكذا وضعها الاجتماعي، فالمرأة ذات المكانة المرموقة لم تكن لتصف شعرها لوحدها بل كان لها من يهتم به<sup>3</sup>، فقد أصرفت في استخدام كل الحلي الذهبية والأحجار الكريمة وعلقت في ضفيرتها النقود الذهبية وغيرها من حلي الشعر، وأضافت خصلات الشعر الحريرية.

<sup>1</sup> يحي بن شرف، مصدر سابق ، ص 291.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، الجلفة.

<sup>3</sup> محمد عبد الكريم أوزغلة، - مقامات النور-ملاح جزائرية في التشكيل العالمي، منشورات العالمية، دار الأوراس، الجزائر، 2007، ص49.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

المرأة النابلية المتزوجة تزيد في الاهتمام بشعرها أكثر من النساء الأخريات وخاصة تلك العروس الجديدة فبالغت في تصفيفه وتطبيبه بأنواع العطور الخاصة بالشعر ودهنه وصبغه بأوراق الحنة وقشور الرمان وورق الشاي... وغيرها من الصبغات على حسب ذوق المرأة.<sup>1</sup>

تسريحة شعر المرأة المتزوجة عبارة عن أربع صفائر اثنتين من الحرير أو الصوف المنسوج على يد هذه المرأة واثنتين من شعرها الطبيعي، بحيث تقسم شعرها إلى اثنتين في وسط رأسها وتضفره إلى ضفيرتين على كتفيها حيث تُخبأ الضفيرتين المستعارتين تحت الضفيرتين الطبيعيين لتتحصل في الأخير على ضفيرتين كثيفتين وطويلتين قد يصل طولهما إلى الخصرة، ثم تلف كل واحدة منهما بحركة دائرية إلى الأعلى وفوق أذنيها تثبتها بدبابيس خاصة. (اللوحة رقم 56)

بالإضافة إلى ما تستفيد منه المرأة من خصلات الشعر لتزيين في تطويل وتكثيف شعرها لاستكمال تسريحتها وتضخيمها، إلا أنه هناك جانب وظيفي لزيادة هذا الشعر المستعار وذلك للاستفادة من حجم ضفيرتها لتستغلها عند النوم كوسائد في غير منزلها.<sup>2</sup>

-ب تسريحة شعر المرأة العازبة: هي الأخرى اهتمت بشعرها باعتباره نصف جمالها وزينة وجهها وسبب من أسباب زواجها، فالمرأة النابلية العازبة ذات الشعر الجميل تتهافت النساء لخطبتها لأولادهن، لذا هي الأخرى اهتمت بتصفيفه ودهانه وتطبيبه فاستخدمت الخلطات المختلفة من أنواع الحناء والعطور الزيتية والدهانات المختلفة لتزيين شعورهن، لكنها ابتعدت عن صبغه فتحافظ العازبة على لونه الطبيعي إلى غاية يوم زواجها إذ أرادت تغيير لونه. كانت طريقة تصفيف شعر الفتاة العازبة عبارة عن ضفيرتين يصفران في نهايتهما بالشرائط الحريرية المختلفة الألوان ويتدليان على الصدر أو الخلف على الظهر قد يصلان إلى نهاية ظهرها. (اللوحة رقم 57)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، الجلفة.  
<sup>2</sup> نفسه.



صورة 03: تسريحة العازبة

صورة 01، 02: تسريحة المرأة النابلية المتزوجة

اللوحة رقم 57: صور بريدية لنساء نابليات 1880 (عن مصلحة حفظ الصور والمخطوطات/مديرية الثقافة الجلفة)

كانت النساء الخاطبات لأولادهن لا ينظرن لتلك اللواتي رافعين صفائهن على رؤوسهن لأن هذه التسريحة تدل على أنها امرأة متزوجة، وهذا يعني أن لاختلاف التسريحة بين المرأة المتزوجة والفتاة العازبة حكمة تقلدتها النسوة النابلية.

## 02- الوشم:

حُرِّمَ الوشم في الإسلام فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إِنَّ اللَّهَ يَلْعَنُ الْوَأَشِمَّ وَالْمَوْشُومَ » وذلك لما يسببه الوشم من ضرر بخليقة الله، ومع ذلك فإن هذا التحريم خضع مع الوقت لنوع من التسويات التوفيقية، فأحد علماء الدين المصريين " الحلواني " كتب مقالة تحت عنوان " الوشم في الوجه " حدد فيه أوجه قبول الوشم منها: الضرورة لذلك هذا لما

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابيلية ووسائل الزينة

لبعض أنواع الأوشام من علاج، أو إجبار الموشوم على وشمه أو اللامسؤولية للموشوم بسبب صغر سنه فقد يوشم من طرف والديه، أو جهل الموشوم لتعاليم الدين الإسلامي<sup>1</sup>.

استخدمت نساء أولاد نايل الوشم كوسيلة من وسائل الزينة وخاصة البدويات منهن لما فيه من وظيفة جمالية بسبب الفارق اللوني الذي يعطيه مع الجسد، وكذا استخدمته للوقاية ضد الأمراض ومحاولة الشفاء منها، لما في الوشم من علاج فبعض أجزاء الجسم لها صلة بأعضاء مختلفة منه وعند الوخز فيها بالإبر وفقد بعض الدم قد يشفى المريض من داءه أو يخفف ألمه<sup>2</sup>.

استخدمت المرأة النابيلية الأوشام للحماية ضد كل أشكال الأذية في إعتقادها، فبعض الأشكال كالنقاط الخمس المتقاربة لترد بها العين، وكذا أشكال المتثلثات التي كان يؤمن حينها بأنها حافظة من الحسد والعقم... وغيرها.

يتم إنشاء الوشم عن طريق إدخال الحبر داخل الجلد بالنتقير اليدوي بالإبر ثم فرك الجرح الناتج عن هذا الوخز بمجموعة من المواد.

أ- أدوات الوشم: كانت أدوات الوشم بسيطة للغاية لا تخرج عن حزمة من الإبر المصنوعة من عظام الحيوانات أو الأنياب أو من الخيزران المشحو ذ، وبواسطتها يتم وخز الموضع المراد وشمه، بأشكال متعددة، ولتتحصل على الألوان نقوم بفرك المكان الموشوم بواسطة الكحل أو حبيبات النيل الزرقاء أو الرماد، ثم يدهن يوميا إلى غاية شفاء أماكن الوخز بزيت الخروع وزيت أخرى تعمل على شفائه.

ب- أماكن الوشم: يكون الوشم في أماكن متعددة على الجسم، بحيث استخدمت نساء أولاد نايل الوشم على وجوههن على الذقن وأسفل الشفاه وعلى الجبهة بين الحاجبين وأعلى الخدين على رأس الخدود، وفي عضد المرأة أعلى ذراعها وكذلك أسفل الساق في مكان لبس الخخال. (اللوحة رقم 58)

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 53.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحشر (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، الجلفة.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

اختلف توزيع أماكن الوشم على أعضاء الجسم فكل عضو حمل دلالة معينة حسب الوظيفة فالوشم على الوجه له دلالات تزيينية لما يضيفه من فتنة وسحر وجمال للوجه (اللوحة رقم 57)، وفي اليدين لصياغة حدود انتماء الموشومة الثقافي وفي ساقها منطقة العرقوب للوقاية من العقم.

أما الرقبة فارتبطت بالقيمة العلاجية لمرض السعلة (goiter)، أما بالنسبة لإزالة ألم العيون تقوم المرأة بوشم قوسين يغطيان الحاجبين<sup>1</sup>.

- ج أشكال الوشم: تتطوي مواضيع الوشم على معتقدات وتعتبر شعيرة مقدسة أكثر من كونها تطبيق لأعمال فنية، وفيها يقوم الواشم باختيار الوشم بدلا من الموشوم، وذلك استناداً إلى المعلومات الخاصة بالنسب للموشوم مثلا، وكل تصميم هو رمز يعبر عن المسؤولية الشخصية للموشوم ودوره في المجتمع.

أي أن الرموز الموشومة لم تكن عبثية، إذ تعددت أشكالها من الدوائر كرمز للشمس على الخد، والمثلثات والنقاط على الحاجبين والخط المستقيم والأشكال النباتية كأوراق الرند والأشكال الخماسية والمشبكات وأشكال النجوم أو أحرف على شكل V مع نقطة أو أكثر بين ذراعي هذا الحرف، استعملت للخصوبة والبلوغ فضلاً عن الدلالات الدينية فهي تبعد الحسد والأرواح الشريرة وتجلب الحظ.<sup>2</sup> (اللوحة رقم 58)

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية أم النون طاهري (91سنة) يوم 20/08/2019 الساعة: 00:10 في منزلها، الجلفة.  
<sup>2</sup> نفسه.

الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة



صورة 02، 03، 01: أماكن الوشم



شكل 43: أشكال الوشم

صورة 04 أماكن الوشم

اللوحة رقم 58: أماكن وأشكال الوشم (عن الحرفي شولي بلخضر)

### 03- مواد وأدوات التجميل:

تعتمد المرأة في زينتها على مجموعة من المواد التجميلية وبواسطة مساحيق الحناء والكحل والألوان التي توضع على التوالي في الأيدي والأرجل وصبغ الشعر ولاتساع الأعين وجمالها وعلى الخدود والشفاه... تزينت المرأة النابلية، وبمختلف المواد الدهنية دهنت شعرها ورطبت جسمها... وتعطرت بالعطور والأبخرة واهتمت بها، لما لها من دور هام مكمل في وسائل زينتها.

يظهر اهتمام المرأة النابلية بزينتها من خلال أماكن وضع مساحيقها وموادها التجميلية من قوارير وعلب، التي صنعتها بأشكال متعددة وبمواد مختلفة وتفننت في زخرفتها بالحزوز المتنوعة وطعمتها بالأحجار الكريمة والشبه الكريمة... فقد بلغت هذه العلب درجة عالية من الإتقان في صناعتها ودقة زخرفتها وأناقته.

#### أ- مواد التجميل:

استعملت المرأة النابلية الحناء والكحل والعطور والأبخرة والسواك... فهذه المواد اعتبرت سراً من أسرار جمالها فاهتمت بها وبتحضيرها وبطرق استعمالها وأولتها عناية خاصة.

أ-1- الحناء: أو الحنة وهي مسحوق تجميلي ومن أهم أنواع الزينة التي وصى بها ديننا الإسلامي، وقد ورد كثيراً من الأحاديث فيها إذ يقول رسول الله صلى الله عليه وسلم: « حُنُوا أَنْفُسَكُمْ... » ، « ضَعُوا الحنّة لَأَنَّهَا صِبَاغُ الإِسْلَامِ ».<sup>1</sup>

لم تستعمل نساء المنطقة الحناء للتجميل فقط بل لما لها من فوائد علاجية، فاستخدام الحنة على الأيدي والأرجل ترطيبهما، وتمنع نمو الفطريات وتعالج الالتهابات التي توجد بين أصابع القدم... وتقي من الأمراض الجلدية عامة.

وكذا تعالج الحناء أنواع الشعر المتضرر.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> يحيى بن شرف، مصدر سابق، ص 502.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، بالجلفة.

تعد الحناء من أهم المواد التي تعتمد عليها المرأة الناييلية في زينتها، وتتحصل عليها من أوراق صغيرة لشجيرة شبيهة بنبتة الجنبية تسمى علميا *Lavsanina inermis*<sup>1</sup>، حيث تتولى المرأة الناييلية تجفيفها وطحنها وتنعيمها ثم خلطها بالماء الساخن وتتركها بعض الوقت حتى تتخمر، ثم تضيف لها قطرات من عصير الليمون وذلك للحصول على اللون الغامق للحناء المائل للسواد، وتطلى على القدمين والكفين ليلا وتغلف بالقماش ثم تنزعها صباح الباكر وتغسل يديها بالماء وتدهنهما بزيت الخروع لترطيبهما ويعطي لمعانا للون الحناء<sup>2</sup>.

كما كانت الحناء تستعمل أيضا لصبغ الشعر، فتلونه وتجعله أكثر لمعانا وحيوية استخدمت المرأة الناييلية الحناء في الأيام العادية بدون مناسبة وفي المناسبات كالأعياد والمواسم والحفلات، تفننت في استخدامها واستعملت نقوشا عديدة كالتالي:

**نقش الخامسة:** وهي أن تغمس المرأة يدها كلها في طلاء الحناء حتى الرسغ، لتكون بشكل خامسة باللون الأحمر البرتقالي، وكان هذا النوع من النقوش خاص بكبيرات السن، لتحافظ المرأة الناييلية المتقدمة في العمر على ترطيب يديها المتشققة جراء شقاء السنين.

**نقش التجميع:** وهي بأن تطلي المرأة الناييلية المتزوجة رؤوس أصابعها بالحناء لتكون بشكل قمع على رأس كل إصبع وتضع في كفها على بطن يديها شكل دائرة من عجينة الحناء وهذا النوع من النقوش لا يستعمل عند النوم خوفا من أن تخرج الحناء من الأطر المحددة لها بل تقعد صاحبه أمام موقد النار لتجففها لمدة ساعتين على الأقل ثم تنزعها.

**نقش البطة:** وهي أسهل وأكثر طرق وضع الحناء شيوعا بين الفتيات، وتكون بأخذ كمية قليلة من عجينة الحناء وتوضع أسفل الأصابع في بطن اليد بعد طي أصابع اليد ليتكمش كف اليد وتظهر الخطوط بنفس لون الكف وسط الحناء مشكلة بذلك شكل البطة بعد جفاف الحناء طول الليل وغسلها في صباح اليوم التالي، ويستعمل هذا النقش من الحناء للصغار حيث تربط أيديهم بقطعة قماش حتى لا تسقط منهم، وأما بالنسبة للفتيات والعازبات فأغلبهن لا يربطن أيديهن.

<sup>1</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 54.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، بالجلفة.

**نقش العروسة:** تتم تحنية وتزيين راحة يد العروسة وأطراف أصابعها أيام عرسها في ليلة الحناء من طرف إحدى العارفات بالحناء ونقوشها وهي امرأة من قريباتها أو استدعاء من هي مختصة في ذلك والمعروفة في المنطقة موضوع الدراسة " بالحناية" والتي لديها معرفة بالأشكال والألوان المختلفة للحناء تعمل مقابل أجر مادي من قماش أو حلويات أو مال<sup>1</sup>.

تعتمد **الحناية** على رسومات ونقوش أغلبها مستمدة من الطبيعة وهي نقوش بسيطة والتي تتناول في أشكالها الأغصان والفروع والأزهار والخاصة تلك التي تنتشر في المنطقة موضوع الدراسة، **كنقشة السعفة** وهي على شكل غصن النخيل والورود والنجوم والخطوط... مؤلفة بذلك وحدة من الرسم الجميل الذي يصل في النهاية إلى حد الإتقان المدهش، والذي ساعد في ذلك الأدوات التي تستعملهم الحناية من **أدوات نقش الحناء** بحيث استخدمت المرأة النابلية من " الحنايات" أدوات لنقش الحناء بسيطة للغاية عبارة عن أعواد خشبية تستغلها من الطبيعة تهذبها بأحجام مختلفة لاستعمالها في إنشاء الخطوط العريضة إلى غاية الخطوط الرفيعة، أما بالنسبة للخط الرفيع جدًا وللنقوش الصغيرة في مساحات ضيقة استخدمت خيوط أو إبر نبات الحلفاء، واستخدمت كذلك الأقماع الجلدية من الجلد الرفيع كجلد الحمل التي تملئها من طلاء الحناء وبالضغط عليه تسرح في خيالها لتُظهر قمة في الإبداع على يد العروسة التي على حسب قلبها تخرج حنتها.<sup>2</sup>

أ-2- **الكحل:** هو مسحوق تجميلي للعيون، والمعروف عن النساء النابليات جمال العيون الكبيرة المتسعة ذات الأهداب والرموش الكثيفة والطويلة، فلم تكفي بذلك بل حاولن المحافظة على هذا الجمال الرياني باستعمال الكحل لما له من قيمة علاجية زيادة على القيمة التزينية، بحيث وصانا بالتكحيل رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «... وَإِنَّ خَيْرَ أَكْحَالِكُمْ الْإِثْمَدُ، يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ».<sup>3</sup>

- **طريقة تحضير الكحل:** الكحل عبارة عن حجر طبيعي يعرف بالإثمد يتميز بشكله اللامع ذو اللون الأسود المائل للزرقة، يكسر هذا الحجر إلى قطع صغيرة بواسطة هاون حجري

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية أم النون طاهري (91سنة) يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية أم النون طاهري (91سنة) يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 في منزلها، الجلفة.

<sup>3</sup> يحي بن شرف، مصدر سابق، ص 512.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

وهو إناء مقعر من الحجر أملس وله يد حجرية مدببة من الأسفل تستعمل لسحق حجر الإثمد، تُنقع قطع الحجر في الماء لتخليصه من الشوائب ثم في زيت الزيتون لمدة (7) سبعة أيام وسبعة ليالي وفي اليوم الأخير توضع القطع في شاش وتصره المرأة وترجعه إلى الزيت لطبخه حتى الغليان ويعمل زيت الزيتون لحفظ العين من نسمات الريح عند التكحل<sup>1</sup>.

ثم توضع هذه القطع في الهاون الحجري ويسحق فيه مع نواة المشمش القديم المجفف (الهرماس) بعد حرقها وعرف من نبات الشيح بعد حرقه كذلك بالإضافة إلى حديد الحرقوص، قد تستمر عملية السحق لمدة سبعة أيام ومن طرف سبعة نساء من نساء المنزل الواحد أو القريبات ويحجب عن الشمس طول هذه المدة<sup>2</sup>.

عند الانتهاء منه يوضع مسحوق الكحل في مكاحل ويوزع على النسوة المشاركة في صنعه ويستخدم في تكحيل العين بعد غمس المرود أو حامل الكحل إلى العين في القليل من زيت الزيتون هذا إن أستعمل للعلاج أما إذا كان لزينة فيستعمل مباشرة.

- **استعمالات الكحل:** يستعمل الكحل في تكحيل العين وتزيينها وتوسيعها وتطويل الرموش وتقوية الحاجبين ولكنه لم يقتصر استخدامه على الزينة فقط بل استخدم علاجاً للعين، فهو يعالج التهاب العين والحساسية وبعضاً من أنواع الرمد، لذا استعملت نساء المنطقة الكحل منذ ولادتها إلى غاية يوم توافيها المنية، وذلك أن الأمهات يقمن بتكحيل أعين أطفالهن عقب الولادة مباشرة حتى يعمل الكحل على تقوية البصر عند الطفل.

- **أ-3- العطور والبخور:** استخدمت المرأة الناييلية مختلف أنواع العطور والطيب فتطيبت بطرق مختلفة وعطرت كلاً من شعرها وجسمها وبخرت ملابسها ولبست القلائد المعطرة كالسخاب المصنوع من العنبر... أي أنها صنعت أنواعا عديدة من العطور وقسمتها بما يتفق واحتياجاتها فالطيب مصدران نباتي كالعود والورد والزعفران ونبته التارة وغيرها وحيواني كالمسك والعنبر والزابدة.

<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية فاطنة تومي (72 سنة)، 21 جويلية، 2018، ساعة 9:00 في منزلها بلدية عين الإبل، الجلفة.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، بالجلفة.

### - البخور والعطور النباتية:

**بخور العود:** وهو من أفضل أنواع البخور وأغلاها ثمنا، وهو يستخلص من أخشاب أشجار تنمو في الهند، استخدمت المرأة النابلية بخور العود بعد وضعه في بخارة وهي عبارة عن إناء مقعر حجري يوضع فوق الموقد ومع الحرارة تتطلق رائحة البخور فتستخدمه المرأة في تبخير أفراد بيتها وملابسها ومنزلها.

**عطر الورقة:** وهي من النباتات العطرية ذات الورقة العريضة وبإضافتها لمجموعة من عطور أخرى نتحصل على هذا النوع من العطور وذلك بأخذ هذه النبتة مع الزابدة والقمحة ونبتة التارة والقرنفل بشرط أخذ كلا منها طازجة بعد قطعها من الزرع بفترة قصيرة تمزج وتجهز... وتستعمل بعدها بفركها باليد لتترك رائحة زكية وتوضع في الغرف وبين طيات الملابس<sup>1</sup>.

**عطر الوردية:** وهي مجموعة من النباتات العطرية ومنها وردة القرنفل والورد الجوري ونبتة التارة وأنواع الرياحين الأخرى فنقطر هذه الرياحين وتستعملها المرأة المتزوجة بعد الحمام فتبلل به شعرها.<sup>2</sup>

### - العطور الحيوانية:

**العنبر:** وهو عبارة عن إفراز صفراوي لحوت " العنبر " حيث نجده عائما على سطح البحار الاستوائية أو مترسبا على الشواطئ.<sup>3</sup>

يستخدم العنبر للخلطات العطرية المختلفة، وتستعمله النساء في تعطير الملابس وفي القلائد العطرية كالسخاب ويسبب تكاليفه الكبيرة أستعيز عنه بعقود وقلائد من كبش القرنفل المتداول في كل أرجاء المغرب العربي وخصوصا في الأوساط الريفية.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، بالجلفة .

<sup>2</sup> نفسه.

<sup>3</sup> (أ) بينول، مرجع سابق، ص 56.

<sup>4</sup> نفسه، ص 56.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

**المسك:** يستخرج المسك من جلد غزال الظبي في غابات الهند وأفريقيا وهو إفرازات غدة بطينية موجودة في الذكر البالغ<sup>1</sup>، استعملت نساء المنطقة المسك بوضعه في الأماكن الحساسة كخلف الأذن وعلى الرسغ وعلى الشعر أيضا، وقد يستخدم المسك هو الآخر في تركيب مجموعة مكونة من العطور المختلفة.

**أ-04- السواك:** يستعمل لتبييض الأسنان وذلك من خلال الصبغة الحمراء الداكنة التي تفرز منه عند مضغه داخل الفم، فتلون اللثة والشفاه فتبرز لون الأسنان البيضاء. وتستخلصه المرأة الناييلية من قشور شجرة الجوز<sup>2</sup>.

### ب- أدوات حفظ مواد التجميل:

من بين ما اهتمت به المرأة أدوات حفظ الزينة الخاصة بها وهي عبارة عن أوعية وعلب وقارورات خاصة محكمة الغلق تعمل على حفظ مواد التجميل لسنوات عدة، لذا اعتنت الناييلية باختيار أفضل المواد الصناعية لحفظ هذه المواد وعدم تغير خواصها، زينتها وأضفت على شكلها الخارجي لمسات جمالية من زخارف غاية في الروعة والجمال، إذ ارتبطت بها ارتباطا وثيقا تكاد تعد جزءا هاما في حياتها اليومية والمناسباتية ما تنفتى الابتعاد عنها أو التخلص منها، فكانت كالتالي:

**ب-1- قرطاس حفظ الحناء:** تصنع من العلب الخشبية المربعة الشكل الشبيهة بصناديق المجوهرات الصغيرة، فبعد الحصول على أوراق الحنة وتجفيفها تطحنها مع حبات القرنفل إذا ما استعملت للشعر أو تسحق معها الليمون اليابس أو المجفف إذا ما استعملت لطلاء الأيدي والأرجل، وبكميات معتبرة تحضر المرأة مسحوق الحناء وتخبأه في القرطاس إلى حين<sup>3</sup>. (اللوحة رقم 59)

<sup>1</sup> منى عزت حامد عبد العزيز، مرجع سابق، ص 167.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش (91 سنة) يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00 في منزلها، بالجلفة.

<sup>3</sup> نفسه.

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابيلية ووسائل الزينة

**ب-2- المكاحل والمرود:** وهي من بين اللوازم التي اشتهرت بها المرأة العربية المسلمة<sup>1</sup>، تصنع من الفضة أو المعدن أو الزجاج واستخدمت المرأة النابيلية كذلك القصب لصناعة مكاحلها المغلفة بجلد الحمل المدبوغ والمزخرف بماء الذهب والمطعم بالأحجار الكريمة والشبه الكريمة وتُحکم قطعة القصب التي يتراوح طولها ما بين خمسة عشر إلى العشرين سنتيمتر (15-20 سم) في إغلاقها بغطاء من القماش المختلف ألوانه. (اللوحة رقم 58)

**أما عن المرود:** مفردها مرود فهي عبارة عن ساق من الخشب أو الزجاج أو العاج تستخدم لوضع الكحل على العين فتحمله من مكحلته وصولاً إلى العين، تفضل النابيلية ذلك المصنوع من الخشب المزين أعلاه والمزخرف والمطعم هو الآخر، بحيث تغمره كل ليلة في زيت الزيتون ليتشرب منه ثم في الصباح تكتحل به فيزيد من سواد الكحل داخل العين ويصح الزيت النظر ويحمي من لسعات الريح، خوفاً من المثل المتعارف لديهم: « إذا أردت العمى الصحيح، إكتحل وأخرج لريح». <sup>2</sup>(اللوحة رقم 59)

**ب-3- قوارير العطور:** استخدمت المرأة النابيلية العطور بمختلف أنواعها، حيث كانت تقنتي قوارير العطور وقمائم الطيب فهي من مقتضيات الاهتمام بالزينة<sup>3</sup>، صنعت هذه القوارير من الزجاج الرقيق والمنقوش بماء الذهب توضع في جيب من الجلد المزخرف هو الآخر بنقوش مشابهة من ماء الذهب خوفاً من أن تقع القنينة وتتكسر. <sup>4</sup>(اللوحة رقم 59)

استخدم كذلك المرش العطري وهو عبارة عن إناء معدني لرش الطيب يتكون من جزئين الجزء الأسفل عبارة عن خزان كروي لماء الطيب والجزء العلوي عبارة عن رقبة طويلة يعلوها رأس مستدير به ثقب يرش منها الطيب.

<sup>1</sup> نعيمة مختيش، حلي المرأة وزينتها في المغرب الإسلامي القرن 4-6 هـ/10-12م، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، الجزائر، 2011/2012، ص49

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة) يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها بالجلفة.

<sup>3</sup> نعيمة مختيش، مرجع سابق، ص 54.

<sup>4</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي، نفسه

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة



صورة03: قنينة العطر

صورة02: مكحلة ومرود

صورة01: قرطاس حفظ الحناء

اللوحة رقم 59: أدوات الزينة (عن المتحف العمومي الوطني للآثار القديمة)

### 04- لواحق الزينة:

الاهتمام الفطري للمرأة بزینتها وجمالها تعدى مفهومه على مجموع ما تلبسه من لباس وحلي وما تزين به من مواد ومساحيق تجميلية، بل شمل كل ما تلمسه وتستعمله في المساعدة لإبراز جمالها وفتنتها على اختلاف أنواعها وأشكالها واختلاف قيمتها وذلك لارتباطه الوثيق بجمال شعرها كالأمشاط، وتجميلها من خلال النظر للمرأة، وما تُروِّحُ به عن نفسها من مروحة أو كما يطلق عليها في المنطقة بالمنشّة التي تتغير ألوانها وأشكالها على حسب تغيير النابلية لملابسها.

أ- **المشط:** استعملت المرأة النابلية المشطة لتصفيف شعرها، التي كانت في أغلب الأحيان تصنع من الخشب ومن العاج والعظام، تعددت أشكالها وبلغت درجة عالية من الإتقان في زخارفها ودقة صنعها، اختلفت أنواعها في اختلاف درجة الاتساع بين أسنانها فمنها ما كانت مشط ذات أسنان رفيعة وحادة وتستعمل لإزالة الأتربة والحشرات من شعر الرأس وتسمى في المنطقة موضوع الدراسة **بالخراطة**، وأخرى ذات أسنان سميكة وقوية متسعة تعمل على تفرقة خصلات الشعر عند تصفيفه تعرف **بالسلاكة**. وهناك من الأمشاط ما تحتوي على جهتين من الأسنان الرفيعة والسميكة والجزء المحصور بينهما مزخرف ومزين بتطعيمات مختلفة. (اللوحة رقم 60)

## الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة الناييلية ووسائل الزينة

كانت الأمشاط كغيرها من قطع الحلي ومكملات الزي تتناسب في نوعيتها وزخرفتها مع مكانة صاحبها، فقد استخدمت نساء العامة الأمشاط الخشبية العادية التي تزيناها الزخارف البسيطة،<sup>1</sup> والعكس صحيح مع النساء المقتدرات ماديا بحيث أسرفن في تزيين مقتنياتهم.

**ب- المرأة:** تعتبر المرايا من أهم لواحق الزينة التي حرصت المرأة الناييلية على اقتنائها، صنعت المرأة من معدن مصقول لامع على هيئة قرص يتراوح قطره ما بين ( 8-21 سم) ثمانية إلى واحد وعشرون سنتيمتر، ذات مقبض أو بدونه وفي هذه الحالة الأخيرة صنع لها جيب من الجلد الرقيق المدبوغ والمزين بزخارف مختلفة ذو حلقة مثبتة من الجلد لتعلقها المرأة في حزامها أو على صدرها لترافقها أينما حلت حيث كانت بالنسبة لها صورتها التي تنعكس عليها. (اللوحة رقم 60)

**ج- المنشة:** أو المروحة وهي من الأدوات التي لا تستطيع المرأة الناييلية الاستغناء عنها لأنها من مكملات الزينة لديها، فلا تفارقها هي الأخرى، فبعد انتهائها من أشغالها اليومية تغير لباسها لتلبس الأجل تصفف شعرها وتطيب... لتختم زيتها بمنشيتها أو مروحتها لتروح بها عن نفسها وتتهوى ولتقي وجهها من أشعة الشمس الحارقة وتطرد الحشرات من أمامها من خلال الحركة المستمرة للمروحة، التي صنعت هذه الأخير من مواد رقيقة وخفيفة على اليد كورق النخيل (السعف) والخشب وحتى من ريش الطاووس ليعطيها ألوانا جميلة ومزينة.

تختلف أشكال المنشة ومواد صنعها، فقد تصنع من ورق السعف أو من الجلد المقوى بأصباغ خاصة على شكل مربع أو مستطيل أو دائرة أو نصفها... تلون وتنقش بزخارف مختلفة من ماء الذهب ونحوه، وفي الأخير تثبت على يد خشبية تكون في الغالب من جريد النخيل الملمع بالخيوط الحريرية المختلفة.<sup>2</sup> (اللوحة رقم 60)

<sup>1</sup> حاحة بوخامس، أدوات زينة المرأة في الجزائر خلال العهد العثماني: المكايل نموذجا - دراسة أثرية فنية- مذكرة لنيل شهادة الماجستير في الآثار، الجزائر، 2013/2014، ص 41.

<sup>2</sup> مقابلة مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة) يوم 2019/09/05 على الساعة 15:00 في منزلها الجلفة.

الفصل الرابع: خصائص لباس ومصاغ المرأة النابلية ووسائل الزينة

			
<p>صورة 03 04: المنشة</p>	<p>صورة 2: صورة بريدية لنايلية بمرآتها</p>	<p>صورة 1: خراطة عن/المتحف و ع للأثار القديمة</p>	

اللوحة رقم 60: لواحق الزينة

### خلاصة:

تتميز ملابس المرأة بالتنوع والاختلاف والتعدد، واكتست أهمية خاصة وذلك باختلاف أدواق النساء وأوضاعهن الاجتماعية، ومما لا شك فيه أن لباس النساء عمومًا عبارة عن قميص داخلي من القطن أو الحرير وسروال على أن تضاف بعض الأثواب عليها من الصوف في المناطق الباردة، والحرير والكتان لغيرها، ثم لحاف من الحرير بالنسبة للأغنياء أو من الكتان لغيرهم وبشبكة على طرفي الصدر من الأعلى بمشابك وتحزم المرأة إزارها بأحزمة متعددة... ونفس هذه الملابس تجهزت بها العروس الناييلية إلا أنها كانت من أجود الأقمشة المطرزة بأعلى الخيوط وأثمنها، وللمحافظة على وحدة الملابس التقليدية لبست أطفال المنطقة ملابس تطابق في تفصيلها ملابس الكبار... ومع تمازج الشعوب وانتقال الحضارات تطور اللباس وكادت مادته وأساليبه تصنيعه وأدواته تتشابه في معظم أنحاء بقاع الأرض.

أما بالنسبة لما تحلت به المرأة الناييلية فمن أهم خصائصها أنها تتميز بكبر حجمها وندرة استعمال الزخرفة بالمينا فيها، وقد طغت تقنية التخريم على أغلب قطعها للتقليل من وزن القطعة وبالتالي يسهل على المرأة التحلي بها والتي نستطيع أن نميز بها الحلية الناييلية عن غيرها من حلي المناطق الأخرى، وهذا لا يعني أنه لا يوجد تشابه بينها وبين الحلي الأخرى، بل تأثرت وأثرت وذلك عن طريق الصناع التقليديين المنتقلين الذين كانوا يجوبون كل نواحي البلاد، وبالتالي ساهموا في تشكيل ميزة موحدة لبعض القطع في معظم المناطق "كالمشابك"، وتبقى قطع أخرى مميزة لكل منطقة فمثلا هنا في منطقة أولاد نايل نجد "السوار ذو الأنياب" أكثر الحلي الناييلية المميزة لهذه المنطقة.

تزينت المرأة الناييلية بما جادت به الطبيعة عليها من مواد ومساحيق تجميلية فحنت شعرها ويديها ورجليها واكتحلت لإبراز سحر عينيها وتوشمت لأسباب عدة أبرزها التجميل وتزين بسبب الفارق اللوني الذي يعطيه مع الجسد وكذا استخدمته ضد الأمراض، وكان اهتمام النساء بالزينة ظاهر من خلال اهتمامهن الكبير بأدوات حفظ هذه الزينة من مكاحل وقنينات العطور ولواحقهم من أمشاط والمرايا وكذا اهتمامهن بالمنشآت ذات الجمال المبالغ فيه حتى تكاد كل منها أن تكون تحفة فنية رائعة.

# الفصل الخامس

دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة -

أولاً - قطع اللباس النسوي النايلى.

ثانياً - قطع المصاغ النايلى.

نظرا لتنوع القطع المدروسة، واختلافها وظيفية وشكلاً فقد عمدنا على وضع مصنف خاص بها، حيث قُدر عدد المجموعة بـ 82 تحفة تتمثل في مختلف قطع اللباس وقطع الحلي الناييلية، يختلف مصدرها حيث نجد إحدى القطع محفوظة في المتحف العمومي الوطني البارود وقطعة أخرى بمتحف الوطني للفنون والتقاليد الشعبية، أما الأخرى فهي ملك للخواص.

لقد حاولنا من خلال هذا الدليل تقديم هذه المجموعة بشكل منهجي وفقا لما جاء في الفصل الثاني والثالث على النحو التالي:

أولاً: قطع اللباس النسوي الناييلي: 01-لباس الرأس: ويشمل 09 قطع ملك للخواص.

02-لباس الرأس والبدن معا: ويشمل 09 قطع ملك للخواص.

03-لباس البدن: ويشمل 20 قطعة ملك للخواص

04-لباس القدم والأحزمة: ويشمل حذاء واحد وحزامين ومرآة جيب واحدة ملك للخواص.

ثانياً: قطع حلي المرأة الناييلية: 01-حلي الرأس: ويشمل 10 قطع ملك للخواص.

02-حلي البدن: ويشمل قطعة محفوظة في الوطني العمومي البارود وأخرى محفوظة في المتحف الوطني للفنون والتقاليد الشعبية و 23 قطعة ملك للخواص.

03-حلي الأرجل: ويشمل 06 قطع ملك للخواص.

وخصصنا لكل قطعة بطاقة فنية تضمنت: رقم القطعة: يراعى فيها التسلسل الرقمي.

اسم القطعة: نعنى بها الاسم المتعارف عليه. الاسم المحلي: حيث لاحظنا بعض القطع حُص بتسميات محلية. المادة: ونقصد بها مادة صنع القطعة. الوظيفة: استخدامات القطعة. التاريخ: تاريخ القطعة. المصدر: أي المكان الذي تحفظ به القطعة. المقاسات: أي أبعادها من طول وعرض وقطر. تقنية الصناعة والزخرفة للتحفة، مكان وحالة حفظ التحفة.

الوصف: وصف القطع وصفا شاملا، كما أرفقت البطاقة بصورة للقطعة كالتالي:

# أولاً- قطع اللباس النسوي النايلي

---

01 -قطع لباس الرأس:

القطعة رقم 01: الصورة 01

اسم القطعة: قبعة

الاسم المحلي: شاشية كبدة الأرنب

المادة: الصوف

الوظيفة: غطاء رأس نسوي

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: ارتفاعها 17 سم/قطرها 25 سم

تقنية الصناعة: نسيج وخياطة

تقنية الزخرفة: خالية من الزخارف

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: قبعة مجوّفة شكلها نصف كروي مصنوعة من الصوف ذات اللون الأحمر الداكن الشبيه بلون كبدة الأرنب ومنه استمدت اسمها، مصنوعة من قطعة واحدة مخاطة من الجانب ذات شكل مدبب، خالية من التطريز تزين قممتها بنهاية أسطوانية بطول 1 سم.



الصورة 01

القطعة رقم 02: الصورة 02



الصورة 02

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: منديل

المادة: الحرير

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,80م / 1,40م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: التطريز بالتبريقات والخيوط

الحريرية.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** منديل أبيض اللون مصنوع من الحرير الرقيق والشفاف، ذو الشكل المستطيل وعرض كبير، مطرز بتبريقات من العدس الفضي الصغير ومزخرفة بزخارف نباتية، عبارة عن أزهار وأوراق من الخيوط الحريرية، قوامها أزهار نجمية الشكل سداسية البتلات، يُلف المنديل حول الرأس إما بالشاشية أو دونها وقد تتوشح به المرأة لينتدلى أطرافه خلف ظهرها.



الصورة 03

القطعة رقم 03: الصورة 03

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: منديل

المادة: حرير وأسلاك ذهبية

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,10م

تقنية الصناعة: خياطة

تقنية الزخرفة: تطريز بالسلوك الذهبية

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** منديل من الحرير ذو الشكل المستطيل بعرض زائد بلونين الأسود والذهبي مزخرف بسلوك ذهبية ضمن النسيج بأشكال هندسية قوامها مربعات صغيرة ومستطيلات متداخلة من الحرير الأسود والسلوك الذهبية مشكلة شبكة من الخطوط، تتدلى من حوافها أهداب حريرية وأخرى من السلوك الذهبية.



الصورة 04(أ)

القطعة رقم 04: الصورة 04(أ-ب)

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: شدّ

المادة: الحرير

الوظيفة: لشد وتثبيت أغطية الرأس.

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 3م / 0,5 م

تقنية الصناعة: خياطة



الصورة 04(ب)

تقنية الزخرفة: تطريز بالخياط الحريرية

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: الشدّ أو شاش أبيض اللون

المصنوع من الحرير الرقيق النصف

شفاف، وهو مستطيل الشكل مُزين

طرفيه بصفيين من الخيط الحريري

الأسود يلفّ حول الرأس ليثدّ ويثبت

أغطية الرأس



الصورة 05

القطعة رقم 05: الصورة 05

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: العبروق

المادة: الحرير

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي.

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,20م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بإضافة قطع معدنية، الزخرفة بخيوط الحرير.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** العبروق على شاكلة الشّد في الوظيفة وطريقة اللبس، مصنوع من الحرير الرقيق الشفاف المزخرف بضيفرة من خيوط الحرير البيضاء على أطرافه والمرصع بحبيبات العدس الفضي صغيرة الحجم، وقطع أخرى معدنية كبيرة نوعا ما بها حلقة في أطرافها ليُعلق منها على طول محيط أطراف العبروق وضمن الضفيرة الحريرية.



الصورة 06 (أ)



الصورة 06 (ب)

القطعة رقم 06: الصورة 06 (أ-ب)

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: منديل

المادة: الحرير

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 3م / 1

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة ضمن النسيج.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: حسنة

الوصف: منديل عبارة عن قطعة قماش مستطيلة

الشكل من الحرير الأبيض الكريمي، يشف من

خلال طريقة نسجه الشبكية من التول الصناعي

مزخرف بزخارف نباتية قوامها أزهار ووريدات

رباعية البتلات، تتطلق منها فروع وأوراق ووضعت في زوايا القطعة مراوح نخيلية أربعة منها

ينتهي المنديل في كلا طرفيه بفتائل من الحرير بطول سبعة عشر سنتيمتر (17 سم).



الصورة 07

القطعة رقم 07: الصورة 07

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: عصابة

المادة: قطن، حرير، صمغ فضي.

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,20م / 1,20م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: التطريز بالخياط الحريرية

والتزين بصمغ فضي.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** العصابة وهي عبارة عن قطعة مربعة من القطن الرقيق بيضاء اللون مطعمة بخطوط متداخلة وأخرى مقوسة من صمغ ماء الفضة تتخللها وريقات فضية صغيرة جداً تملأ هذه الزخارف كل المساحة لتنتهي في أطرافها بزخارف حريرية عبارة عن أقواس تتدلى منها وريقات سداسية البتلات منفذة بتقنية لكروشي، بين كل وريدة والأخرى اثنان سنتيمتر ( 2 سم) على طول محيط القطعة.



الصورة 08

القطعة رقم 08: الصورة 08

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: محرمة

المادة: القطن، الحرير

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة

(ملك للخوادم)

المقاسات: 1,20م / 1,20م

تقنية الصناعة: خياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة ضمن النسيج.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: محرمة من القطن الرقيق والشفاف نوعاً ما على شكل قطعة مربعة بيضاء اللون

مزخرفة بأشكال نباتية من الحرير بتقنية الزخرفة ضمن النسيج على شكل فروع نباتات

ومراوح نخيلية تغطي مساحة القطعة.

القطعة رقم 09: الصورة 09

اسم القطعة: وشاح

الاسم المحلي: لحفة

المادة: القطن

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

الوظيفة: غطاء لرأس نسائي

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,50م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: خالية من الزخرفة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: لحفة مربعة من القطن الرقيق الناعم بيضاء اللون، خالية من الزخارف توضع على الرأس مباشرة أو تلبس بعد الشاشية تتوشح به المرأة، وقد تتوشح به وتتعصب بإحدى أطرافه في نفس الوقت وذلك بعد طيه لتتحصل على مثلث عريض.



الصورة 09

02- قطع أغطية الرأس والبدن معاً:

القطعة رقم 10: الصورة 10(أ-ب)



اسم القطعة: شال

الاسم المحلي: حولي لحرير

المادة: الحرير

الوظيفة: غطاء لرأس والبدن

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 1,80م / 1,60م

تقنية الصناعة: الخياطة.

الصورة 10(أ)



(الصورة 10(ب))

تقنية الزخرفة: الزخرفة ضمن النسيج

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: حولي لحرير مستطيل الشكل

بعرض زائد قماشه من الحرير الشفاف

الأبيض اللون، مزين بشبكة متداخلة

من الخيوط الطويلة والعريضة من الحرير

اللماع الأبيض اللون. يلبس على

الرأس ويثبت بالشدّ ثم يلقى على الكتف منه إلى سائر الجسد



الصورة 11 (أ)



الصورة 11 (ب)

القطعة رقم 11: الصورة 11 (أ-ب)

اسم القطعة: شال

الاسم المحلي: زمالة

المادة: الحرير

الوظيفة: غطاء لرأس والبدن

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 2م / 1,80م

تقنية الصناعة: الخياطة.

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: زمالة مستطيلة الشكل ناتجة عن

خياطة قطعتين مستطيلتين من القماش الحريري

الشبكي المعروف بالدنتيلا، مزينة بشريط من

الحرير أو السفيفة السوداء اللون على حوافها

الأربعة، زخارفها عبارة عن أزهار متداخلة

وأوراق وفروع، تشبك الزمالة على الصدر أو

أسفل الذقن بمشبك بعد جذب طرفيها.



القطعة رقم 12: الصورة 12

(أ-ب-ج-د)

اسم القطعة: شال

الاسم المحلي: خمري

المادة: صوف، حرير

الوظيفة: غطاء للرأس والبدن

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 2م / 1,80م

الصورة 12 (أ)

تقنية الصناعة: النسيج على النول

تقنية الزخرفة: التطريز بالخياط الحريرية

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

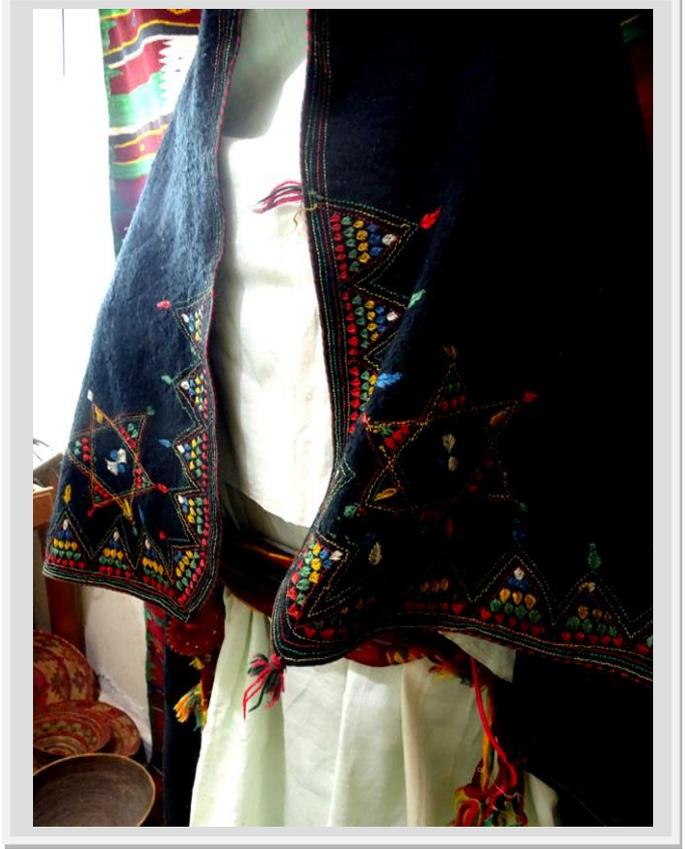
**الوصف:** الخمري هو عبارة عن قطعة مستطيلة بعرض زائد، من الصوف الأسود (الدراعة) الخفيف واللين المنسوج باليد والمحفوف في أسفله وعند القدم بخصلات ذات شرابات بشكل حبة التين أو ما تعرف في المنطقة بالكرامص، يكسو الخمري على طول أطرافه تطريزات بالخياط الحريرية الملونة بأصبغة دافئة: كالأحمر، الأصفر والأخضر والأزرق...قوامها أشكال هندسية عبارة عن مثلثات متلاصقة، نفذت بغرزة المشرف تتوسطها نجمة سداسية في كلا طرفي الخمري من الجهة العليا مكان الصدر، تملأ تلك المثلثات صفوف مختلفة الألوان من الألوان السابقة، ذات شكل نبات الحلفاء التي تزخر به المنطقة، وعلى رأس كل مثلث شجرة الصنوبر المعروفة بالمنطقة، وتتوسط النجمة هي الأخرى زهرة رباعية البتلات زرقاء

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

وبيضاء اللون. يتخلل نسيج الخمري الأسود السفيفة الحمراء أو ما تعرف بالزيقة بمقدار شبر في طرفه السفلي عند القدمين.



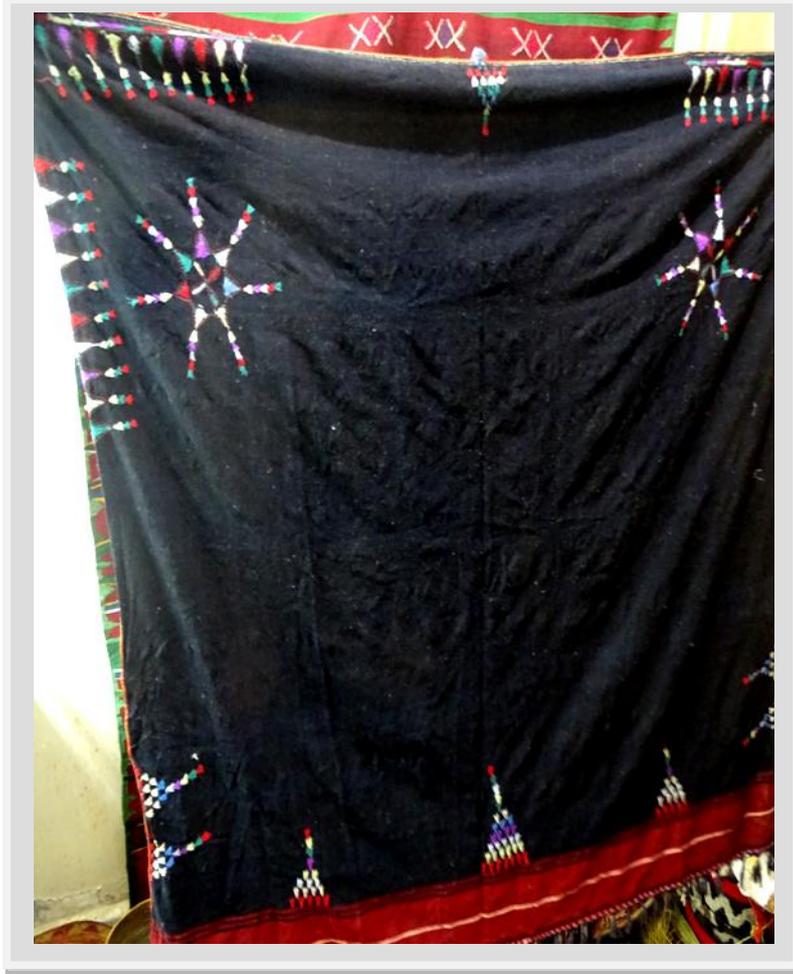
الصورة 12 (ب)



الصورة 12 (ج)



الصورة 12 (د)



القطعة رقم 13: الصورة 13

(أ-ب-ج-د)

اسم القطعة: شال

الاسم المحلي: خمري

المادة: صوف، حرير

الوظيفة: غطاء للرأس والبدن

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 1,80م / 1,60م

تقنية الصناعة: نسيج، تطريز

الصورة 13 (أ)

تقنية الزخرفة: التطريز بالخياط الحريرية

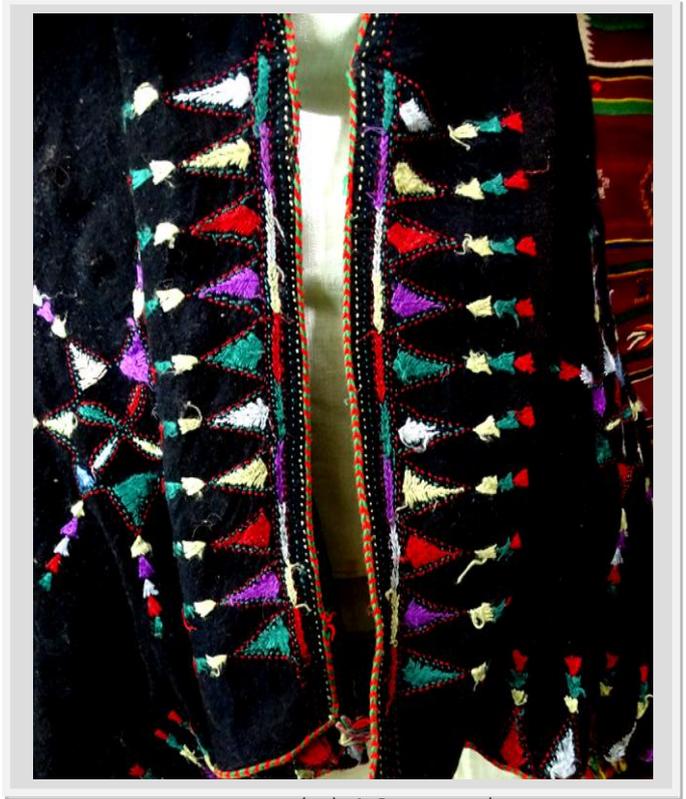
مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** يختلف هذا النموذج عن سابقه، فقط في ألوان الخيوط الحريرية المستعملة للتطريز وبعض أشكال الطرز وكميتها، لكن موضوعها واحد، فنجد هذا النموذج في منطقة الصدر أن تلك الخطوط المنكسرة تملؤها الشجرة السابقة وعلى رأسها ثلاثة من نبات الحلفاء واحدة تلو الأخرى بعكس النموذج الأول، وتتوسط هذه الأشكال نجمة مشكلة من سبعة أشجار على رأس كل شجرة خمسة براعم من نفس ألوان التطريز (أحمر، أخضر وبنفسجي وأبيض) وتتوسط هذه النجمة أربعة بتلات مختلفة الألوان مكونة زهرة.



الصورة 13 (ب)



الصورة 13 (ج)



الصورة 13 (د)



القطعة رقم 14: الصورة 14

(أ-ب-ج-د)

اسم القطعة: شال

الاسم المحلي: خمري

المادة: صوف، حرير

الوظيفة: غطاء للرأس والبدن

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 2 م / 1,80 م

الصورة 14 (أ)

تقنية الصناعة: النسيج على النول

تقنية الزخرفة: التطريز بالخياط الصوفية

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** له نفس شاکلة النموذج الأول والثاني تقريبا لا من حيث المقاسات أو طريقة النسيج واللّبس إلا أنه لا يبرم بالمدور على الصدر بل له سلسلة فضية في مكان المدور " سلسلة الجزرون" تعقد على طرفي الخمري من خلال الثقب المحدث فيه مكونة سلسلة مزدوجة تلعب دور المشبك، تُزين حواشي الخمري بالسفايف المجدولة من خيوط الصوف ذات اللون الأحمر والأخضر لتنتهي بشربات كما زين النموذج الأول والثاني، وطُرز بنفس ألوانهم بالإضافة للون الأصفر بالخيوط الحريرية بتطريزات خفيفة على مستوى الطرفان الواقعان عند الصدر عبارة عن سلسلة من الخطوط المنكسرة المزدوجة تتوسطها ساق طويلة تنتهي بزهرة كبيرة الحجم.



الصورة 14 (ب)



الصورة 14 (ج)



الصورة 14 (د)



الصورة 15

القطعة رقم 15: الصورة 15

اسم القطعة: شال

الاسم المحلي: شال الجلواني

المادة: صوف، حرير

الوظيفة: غطاء للبدن على الأكتاف.

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 2 م / 1,80 م

تقنية الصناعة: الخياطة.

تقنية الزخرفة: الزخرفة ضمن النسيج

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: شال الجلواني وهو قطعة مستطيلة أصغر من سابقتها عريض نوعا ما بحيث يغطي الكتفين، بثني إحدى أطرافه مشكلا مثلث تضعه المرأة فوق كتفيها ويثبت طرفاه من

الأمام بالمدور ، وهو من الصوف الأبيض الخشن والسميك من النسيج المضموم خيوطه، مزين بالزخرفة المخرمة ضمن النسيج بإطار من فروع النباتات على طول أطراف الشال وفي إحدى زواياه الأربعة تتوسطها مجموعة من الأزهار المتداخلة بعضها البعض ينتهي الشال في كلا طرفيه بفتول من نفس النسيج بطول عشرون سنتيمتر (20 سم).



الصورة 16

القطعة رقم 16: الصورة 16

اسم القطعة: حايك

الاسم المحلي: بوعوبينة، حايك النايلى

المادة: صوف، حرير طبيعي

الوظيفة: غطاء للرأس والبدن

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 3م / 1,5م

تقنية الصناعة: النسيج والخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة ضمن النسيج

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: حايك النايلى أو ما يعرف

ببوعوبينة وهو منسوج صوفي وحرير

طبيعي ذو زرقة سماوية، مخطط

بخطوط بيضاء من الصوف الرقيق

جداً لين النسيج، وهو قطعة مستطيلة غير مخاطة بنفس القياسات المذكورة تُلَفُّها المرأة حول جسدها من رأسها إلى غاية الكاحلين لتبقى فقط عين ظاهرة لتبصر بها الطريق، يزين على حوافه بأهداب من نفس خيوط السدى وهو خال من أي طرز أو تزيين.



الصورة 17 (أ)

القطعة رقم 17: الصورة 17

(أ-ب-ج)

اسم القطعة: برنس

الاسم المحلي: برنوس الخشبية

المادة: صوف، حرير

الوظيفة: لباس للرأس والبدن

تستعمله العروس للخروج من

منزلها.

التاريخ: القرن 13هـ / 19

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

المقاسات: 2 / 1،80م القلنسوة 35سم

تقنية الصناعة: النسيج

تقنية الزخرفة: التطريز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** برنوس نسائي ذو لون أبيض ، منسوج من قطعة واحدة من الوبر الخالص والصوف، مطرز بالحرير من الأمام على مستوى الصدر تسمى في المنطقة بالبادة أو الصدارة وهي عبارة عن خياطة بالخيط الحريري الأبيض " خيط التيال" تجمع جهتي البرنوس اللذين يعرفان باسم جناحي البرنوس بخياطة بطول شبر واحد، هذه الخياطة هي التي تعطي للبرنوس شكله المعروف، بالإضافة إلى القلنسوة وهي عبارة عن مثلث كبير به فتحة كبيرة

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

تسمح بدخول الرأس عبرها، مخاطة بنفس الخيط الحريري وبنهايتها شرابة حريرية لمنع انسلات الخيط الحريري ولإضافة لمسة تزيينية، كما يتميز كذلك بالأهداب التي تزين حوافه السفلية ونهاية القلنسوة، وهي عبارة عن خيوط السدى التي تركت بارزة على حواف القماش.



الصورة 17(ب)



الصورة 17(ج)



الصورة 18

القطعة رقم 18: الصورة 18

اسم القطعة: برنس

الاسم المحلي: برنوس لحرير

المادة: حرير

الوظيفة: غطاء للرأس والبدن يستعمل للأعراس.

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل-الجلفة  
(ملك للخواص)

المقاسات: 2م / 60 سم، القلنسوة 35 سم

تقنية الصناعة: خياطة، طرز

تقنية الزخرفة: التطريز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: برنوس ذو لون أبيض عاجي

مصنوع من الحرير، تتدلى به من الخلف

قلنسوة مخاطة بالحرير ومزينة في نهايتها بشراطة حريرية، كما يلاحظ استعمال تكة على كافة حواف القماش بنفس الخيط الحريري لمنع انسلات خيوطه، ومخاط بالخيط الحريري على مستوى الصدر لتجمع جهتي البرنوس، وهو خال من أي طرز أو تزيين.



الصورة 19

03- قطع ألبسة البدن:

أ- اللباس الداخلي:

القطعة رقم 19: الصورة 19

اسم القطعة: سروال

الاسم المحلي:السروالة، الحفاظ

المادة: قطن

الوظيفة: لباس داخلي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل- الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 50سم طول/ 90 سم عرض

تقنية الصناعة: خياطة

تقنية الزخرفة: خالي من الزخرفة. مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص حالة الحفظ:جيدة

الوصف:السروالة رداء تحتي من القطن الأبيض المزهر بوريدات بنفسجية اللون، يتكون من قطعتين تتصلان مع بعضهما في المنتصف من الأمام ومن الخلف وتبدأ كل منهما من خط الخصر وتنتهي أسفل الركبة، تحتوي هذه القطع على حردة أو قصة بين أرجل السروالة تعوض بأربعة قطع مثلثة الشكل تتركب منها اثنتان في الأمام والأخريان في الخلف لتضمن لسروالة الاتساع اللازم وبالتالي وعدم تمزقه، تُضم القطعتين عند الخصر بالتكة فهي عبارة عن شريط من نفس قماش السروالة مربوط داخل تكة غير ظاهر، نفس الشيء المطبق على فتحتي الأرجل أسفل الركبة، يلاحظ خلوه من أي طرز أو زينة.



الصورة 20

القطعة رقم 20: الصورة 20

اسم القطعة: تنورة تحتية

الاسم المحلي: جلطيطة

المادة: حرير

الوظيفة: لباس داخلي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1م / 40 سم

تقنية الصناعة: خياطة

تقنية الزخرفة: التطريز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** جلطيطة عبارة عن قطعة واحدة مخيطة في الجانب من الحرير الأبيض الرقيق الذي يشف نوعا ما مشدودة عند الخصر بالتكة بواسطة رباط من قماش آخر غير ظاهر يصل طول الجلطيطة إلى أسفل القدمين أين طرزت في حوافها بأقواس صغيرة متلاصقة بالخيط الحريري الناصع البياض، وزينت كذلك على الحواف بمقدار شبر إلى الأعلى بزخارف نباتية قوامها أزهار وأوراق وفروع متداخلة مع بعضها البعض ثم أعلى منها بشبر زينت الجلطيطة بصف من زهرة اللالة بدون ساق أو أوراق، لتتكرر هذه الزخرفة أربعة مرات واحدة فوق الأخرى وبينهما شبر واحد وصولا إلى أعلى الجلطيطة وعند التكة تقريبا.



القطعة رقم 21: الصورة 21

اسم القطعة: قميص داخلي

الاسم المحلي: قمجة لحريير

المادة: حرير طبيعي

الوظيفة: لباس داخلي

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

المقاسات: 1,60م / 85 سم

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: خالية من الزخرفة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

## الصورة 21

الوصف: قمجة لحريير هي عبارة عن

قطعتان مستطيلتان من الحرير الطبيعي واحدة للأمام والأخرى للخلف وفي قطعة الأمام نجد فتحة دائرية للعنق من الكتف إلى أن تضيق في وسط عرض القطعة الأمامية من الأعلى بقدر (20 سم) وفي الخلف تكون نفس الفتحة لكن بطول أقل (10 سم)، أما بالنسبة لفتحة الإبط فهي الأخرى دائرية نوعاً ما، ولا يحتوي القميص على أكمام، تنطبق القمجة على الجسم تماماً فتبرز تفاصيله وذلك من خلال الخياطة المحدثة على مستوى النطاق (أسفل الصدر إلى نهاية الخصر) وهي أربعة خطوط طولية اثنتين الأمام واثنتين للظهر، لا تحتوي لقمجة على تطريزات أو زخارف وذلك لأنها تستعمل عند النوم أو أسفل القندورة بدون شق أمامي أي أنها لا تظهر فهي عبارة عن رداء تحتي.



الصورة 22

القطعة رقم 22: الصورة 22

اسم القطعة: قميص داخلي

الاسم المحلي: قمجة اللحم

المادة: القطن

الوظيفة: لباس داخلي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 80 سم

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: خالية من الزخرفة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** قمجة اللحم مصنوعة من القطن الرقيق لإمكانية امتصاصها للعرق من القماش الأبيض المزهر بأزهار خضراء صغيرة الحجم تكسو كامل القطعة، القمجة إلى ثلاث قطع قطعتين للظهر والصدر متطابقتان من حيث التفصيل وفتحتي الإبط وفتحة الرأس والقطعة الثالثة عبارة عن تنورة طويلة ذات خياطة من جانب واحد تحتوي في أعلاها مكان الخصر على طيات متجاوزة بطول واحد سنتيمتر تعرف في المنطقة بالتستاف الذي يزيد من عرض القمجة ليعطيها استدارة كافية، كما يلاحظ على قمجة اللحم أنها مبطنة في منطقة أعلى الصدر والظهر من نفس القماش وكذا وجود جيب في الجانب الأيسر للقمجة وخلوها من أي تطريزات أو زخارف.



الصورة 23

القطعة رقم 23: الصورة 23

اسم القطعة: قميص داخلي

الاسم المحلي: الكامزورة

المادة: حرير

الوظيفة: لباس داخلي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 80 سم

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: خالية من الزخرفة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** الكامزورة من الحرير الأبيض الخالي من الزخرفة والتزيين، تشبه في تفصيلها قمجة اللحم القطنية تختلف معها في شكل فتحة العنق بحيث تشبه هذه الأخيرة حذوة الحصان (U) المدببة من الأسفل نوعاً ما، وبها خياطة طولية على مستوى النطاق اثنتين في الأمام واثنتين في الخلف لتبرز الصدر والخصر أكثر تسمى في المنطقة بالكراسي.



الصورة 24

القطعة رقم 24: الصورة 24

اسم القطعة: قميص داخلي

الاسم المحلي: الكامزورة

المادة: الحرير اللماع

الوظيفة: لباس داخلي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلف

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 80 سم

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: خالية من الزخرفة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** تشبه في تفصيلها وفتحاتها (فتحة العنق وفتحتي الإبط) القميص السابق، مصنوعة من الحرير اللماع ذو اللون الأزرق المتماوج باللون الفضي يسمى هذا القماش في المنطقة **بجلد الحوت**، ونجدها خالية من التزين تلبس تحت القندورة من نفس لونها الأزرق أو الفضي التي تشف عليها لتعطي التناسق المناسب.



الصورة 25 (أ)

ب- اللباس الخارجي للبدن:

القطعة رقم 25: الصورة 25 (أ-ب-ج)

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بالبرينس

المادة: حرير

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,40م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة/ مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** قندورة نايلي بالبرينس ذات اللون الحني المستخلص من نبات الحناء، عبارة عن أكثر من قطعة مركبة مع بعضها البعض في تفصيلتها، قطعتي الصدر والظهر وقطعتي الخصر للأمام والخلف وقطعة الحجر أو التنورة السفلية بالإضافة إلى قطعة البرينس التي تدور على محيط الظهر والصدر، مصنوعة من نفس القماش الحريري الشفاف المطرز دانتيلا، بخلاف الأكمام الطويلة والمزينة بالشرائط الحريرية أو ما يعرف بالسيففة الذهبية اللون فهي من قماش الفولار الحريري من نفس لون السفيفة وكذا قريب للون القندورة، هذه الأخيرة ذات التفصيلة المنفرجة نحو الأسفل التي تظهر عليها ثنيات عميقة، أو ما تعرف في المنطقة "بالتستاف" على مستوى البرينس وكذا على طول تفصيلة الحجر عند الخصر مما يظهر على القندورة كشكشة كثيفة الزمّ تزيد من قظرها.

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

تزين وتزخرف القندورة بشريطين حرييين (السفينة) ذهبتي اللون الأول فاتح عريض يثبت فوقه الشريط الثاني الغامق بحيث يبرزان حواف الكشكشة السابقة على دائر البرينس ودائر الخصر، بالإضافة للتزين تعمل الشرائط أو السفينة على جعل الثوب أكثر ثباتا على الكتفين، وصنعت كذلك أحزمة من الشرائط نفسها على جانبي القندورة لتعمل على شدّ خصر المرأة وبالتالي إبرازه.

زينت كذلك هذه القندورة بزخرفة السلوم وهي عبارة عن مجموعة من شرائط السفينة السابقة المقسمة والمشكلة بشكل فراشات صغيرة بطول اثنان سنتيمتر (2سم)، والمضافة للقندورة من أسفل الصدر إلى غاية ذيل القندورة، كاشفا ما تحت القندورة من قميص داخلي من نفس لون وطرز القندورة.



الصورة 25 (ب)

الصورة 25 (ج)



الصورة 24

القطعة رقم 26: الصورة 26 (أ-ب-ج)

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بالسلوم / قندورة

فم الحوتة

المادة: حرير، خرز

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,35م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة والطبع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** قندورة نايلي بالسلوم حمراء اللون من قماش الفولار الحريري المطبوع بأزهار صفراء وبنفسجية اللون والمطرز بالسلوك الذهبية بأشكال هندسية عبارة عن دوائر كبيرة وأخرى صغيرة، لها نفس تفصيلية وزخرفة القندورة السابقة لكن بدون البرينس والذي عوض بإضافة حبات الخرز من نفس ألوان القندورة، المسماة المنطقة " بحبة الكوكاوة" زين بها على طول فتحة العنق ذات شكل حرف ( U )، وكذلك زين أسفل الصدر بها، حيث نفذت هذه الزخرفة بغرزة الفرع البسيطة.

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

تختلف كذلك هذه القندورة عن سابقتها بشكل تفصيل الأكمام، فهذه القندورة كم متسع جدًا عبارة عن قطعة واحدة مفتوحة من الجانب العلوي تثبت على مستوى المرفق فقط بخرزة أو اثنان ويسمى هذا الكم في المنطقة بكم "فم الحوتة" لأنه كم مفتوح بشكل فم الحوتة المفتوح، رُيّنت هذه الأكمام في أطرافها بأنصاف دوائر من الخرزات السابقة.



الصورة 26 (ج)

الصورة 26 (ب)



الصورة 27(أ)

القطعة رقم 27: الصورة 27(أ-ب-ج)

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بلا برينس

المادة: حرير طبيعي

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 13هـ / 19م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,40م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: التطريز بالسلوك الفضية

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** قندورة نايلي بلا برينس من الحرير الطبيعي الأبيض اللامع لها نفس التفصيـلة للقندورة سابقـتها تختلف في الأكمـام والتطريـز، قطعـة الكـم في نهايتـها لها شكل دائري ويزداد اتساعاً كلما اتجه إلى الأسفل وينتهي عند نهاية الأصابع أو أطول من ذلك، يطرز الكـم بـضفيرة من السلوك المعدنية الفضية تتوسط قطعـة الكـم من أعلاها إلى غاية نهايتها، يسمى هذا الكـم في المنطقة موضوع الدراسة "بالكـم المدور".



الصورة 27(ب)



الصورة 27(ج)



القطعة رقم 28: الصورة 28 (أ-ب-ج)

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بالدهان

المادة: حرير

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية مسعد - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,20م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الرسم بالدهان

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الصورة 27 (أ)

**الوصف:** قندورة نايلي من الحرير الأبيض المزينة بالرسمومات بواسطة الريشة والدهن الخاص بالأقمشة ذو الألوان الأزرق والأسود، موضوع زخارفها نباتية ممثلة في فروع وأوراق زرقاء وورود من الحجم الكبير ذات اللون الأسود، تتمركز هذه الزخارف في كل من محيط فتحة العنق وفي البرينس في الأمام على الصدر وفي الخلف على الظهر وكذا على البطن وفي ذيل القندورة حيث زينت على شكل فروع وورود الصاعدة من الأسفل، وتنتهي حواف كل قطع القندورة بأنصاف دوائر المفصلة على القماش والمزينة بالدهن ذو اللون الأزرق.

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

تشبه هذه القندورة في تفصيلها وشكلها، القندورة الأولى "قندورة نايلي بالبرينس" إلى أنها تختلف معها في الأكمام بحيث لهذه القندورة كمان قصيران مزينان بنفس طريقة الزخرفة بالدهن



الصورة 28 (ب)



الصورة 28 (ج)



القطعة رقم 29: الصورة 29

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بالبرينس

المادة: حرير

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,20م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالطبع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

## الصورة 29

الوصف: قندورة بالبرينس المصنوعة من

قماش الحرير المطبوع باللون الذهبي بزخارف نباتية عبارة عن أزهار كبيرة وأخرى صغيرة منتشرة في مجموعات على مستوى القماش خالية من أي زخرفة إلا على مستوى النطاق فزينت بزخرفة السلوم الصاعدة من نهاية الخصر إلى بداية الصدر والمزينة كل درجة منه بزهرة صغيرة مشكلة من حبات الخرز الشفافة، أما بالنسبة لتفصيل وتصميم القندورة فلها نفس تشكيل القندورة السابقة.



القطعة رقم 30: الصورة 30

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بالبرينس

المادة: حرير

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,20م

تقنية الصناعة: خياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الصورة 30

الوصف: قندورة بالبرينس من الشف المطرز

بالخيوط الحريرية على شكل خطوط متشابكة زينت القندورة بشريط من الدنتيلا المزهر الأزرق من نفس لونها على حافة البرينس، كما أضيف لها خمس (5) وريادات معدنية فضية عند فتحة العنق، تشبه هذه القندورة في تفصيلها القندورة النايلي بالبرينس.



القطعة رقم 31: الصورة 31(أ-ب-ج)

اسم القطعة: قميص خارجي

الاسم المحلي: قندورة نايلي بالبرينس

المادة: حرير

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 14هـ / 20 م

المصدر: بلدية عين الإبل - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1,20م

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: قندورة بالبرينس من الدنتيلا البيضاء

الصورة 31(أ)

مزينة على الصدر بخمس وريادات مشكلة

من الخرز الذهبي، لها نفس التفصيل مع النموذج السابق، باختلاف الأكمام بحيث لهذه القندورة أكمام طويلة تفوق طول أطراف الأصابع، تتسع كلما نزلت من الأعلى، زينت هذه الأكمام بزخرفة السلموم في وسطها المزينة بحبات الخرز الذهبية واحدة تلو الأخرى مشكلة صفا مستقيما.



الصورة 31(ب)



الصورة 31(ج)



الصورة 32 (أ)

القطعة رقم 32: الصورة 32 (أ-ب-ج-د)

اسم القطعة: سترة

الاسم المحلي: السترة الصوفي، قندورة الخشبية

المادة: الصوف، الحرير

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1م

تقنية الصناعة: النسيج، الخياطة

تقنية الزخرفة: التطريز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** قندورة الخشبية منسوجة على النول العمودي من الصوف الأبيض اللين النسيج عبارة عن قطعة واحدة للأمام والخلف وأربعة قطع للأكمام المزدوجة المضافة لها، تفصيلة القندورة منفرجة للأسفل قليلة الاتساع، ليمنح ذلك الضيق نوعاً من الدفاء.

أما فتحة العنق فهي دائرية غير متسعة ولا عميقة بها شق على مستوى الصدر بطول عشرين سنتيمتر (20 سم).

تنتهي حواف السترة من الأسفل عند القدمين وفي نهاية الكم المزدوجة العليا بأهداب عبارة عن خيوط السدى التي تركت بارزة والتي تم تثبيتها بخيوط حريرية من نفس لونها بالغرزة المتقاطعة، ثم تمّ ضمّ هذه الأهداب وعقدها لتمنع انسلات الضفيرة.

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

طرزت السترة الصوفي باليد باستعمال الخيوط الحريرية المختلفة الألوان بين الأصفر والبني الداكن والفتح بأشكال هندسية عبارة عن نجوم متفاوتة الأحجام ثمانية الرؤوس، نفذت بغرزة الحساب، وزعت هذه الزخارف على الصدر وحول الرقبة وأسفل السترة عند الذيل وعلى جانبيه، وفي الأكمام المزدوجة حيث نجد أن الكمين السفليين ضيقين عند المعصم مزينين بستة نجومات والكمين العلويين أكثر اتساعاً وأقل طولاً تنتشر بهم زخرفة النجوم إلى الأعلى.



الصورة 32 (ب)



الصورة 32 (ج)



الصورة 32 (د)



الصورة 33 (أ)

القطعة رقم 33: الصورة 33 (أ-ب-ج)

اسم القطعة: سترة

الاسم المحلي: السترة الصوفي، قندورة الخشبية

المادة: صوف، حرير، أحجار كريمة

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: القرن 13هـ / 19 م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: 1,50م / 1 م

تقنية الصناعة: النسيج، الخياطة

تقنية الزخرفة: التطريز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف:

قندورة الخشبية أو السترة الصوفية المنسوجة على النول العمودي، ذات اللون البني الطبيعي الغير مصبوغ المأخوذ من صوف الأغنام ذات نفس اللون، في تفصيلاتها وتصميمها تشبه النموذج السابق وتختلف معه في شكل الأكمام فهذه القندورة تستغني على الأكمام المزدوجة لتكتفي بكم مركب على مستوى الإبط بحددة دائرية له نفس الاتساع من الأعلى الى غاية المعصمين أين زين بخيط حريري مظفور مزدوج ذهبي اللون بزخرفة تدور حول المعصم مكونة من ستة حلقات (6) الواحدة تلوى الأخرى أو ما تعرف "بالعروة" نفذت بغرزة السلسلة المغلقة، والأخرى لها شكل بيضوي من نفس الخيط الذهبي نفذت بالفتلة مع الغرزتين الثانويتين غرزة الحشو وغرزة السلسلة المفتوحة.

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

أما عن صدر السترة فنجد فيه فتحة عنق دائرية متسعة نوعا ما عن سابقتها ولا يوجد به شق، زين الصدر وعند فتحة العنق بنفس زخرفة معصمي السترة على طول فتحة العنق من الأمام وتنزل هذه الزخرفة في وسط الصدر بحوالي عشرين سنتيمتر ( 20سم)، طعمت عراوي أو حلقات زخرفة الصدر على غرار زخرفة المعصم بالأحجار الزجاجية مختلفة الألوان والأشكال ما بين المعين والدائرة.



الصورة 33(ب)



الصورة 33(ج)



الصورة 34 (أ)

القطعة رقم 34: الصورة 34 (أ-ب-ج)

اسم القطعة: البدلة، سترة.

الاسم المحلي: بدلة الخشبة، السترة الصوفي.

المادة: صوف، حرير.

الوظيفة: لباس بدن نسائي.

التاريخ: 13هـ / 19م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

المقاسات: السترة 1م/50سم، التنورة 1م/30سم.

تقنية الصناعة: النسيج، الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** بدلة الخشبة من صوف الدراعة الأسود الطبيعي والبنّي الفاتح الطبيعي الغير مصبوغ والمنسوجة باليد على النول العمودي، تتكون البدلة من قطعتين، القطعة العليا عبارة عن سترة قصيرة الأكمام يصلان إلى المرفقين وذات رقبة دائرية غير عميقة ولا متسعة مفتوحة من الأمام من العنق إلى غاية أسفل الخصر مزينة بصفيين من الشرائط الحريرية أو ما يعرف بسفيفة البرنوس ذات اللون الأسود المزركش بألوان صفراء وخطوط حمراء قوامها أشكال هندسية معينة ونقاط وخطوط مستقيمة نفذت بقرزة الحساب، وعلى محيط العنق أضيف لها شريط حريري اسود ليمنح نعومة كافية عند ملامسة الرقبة.

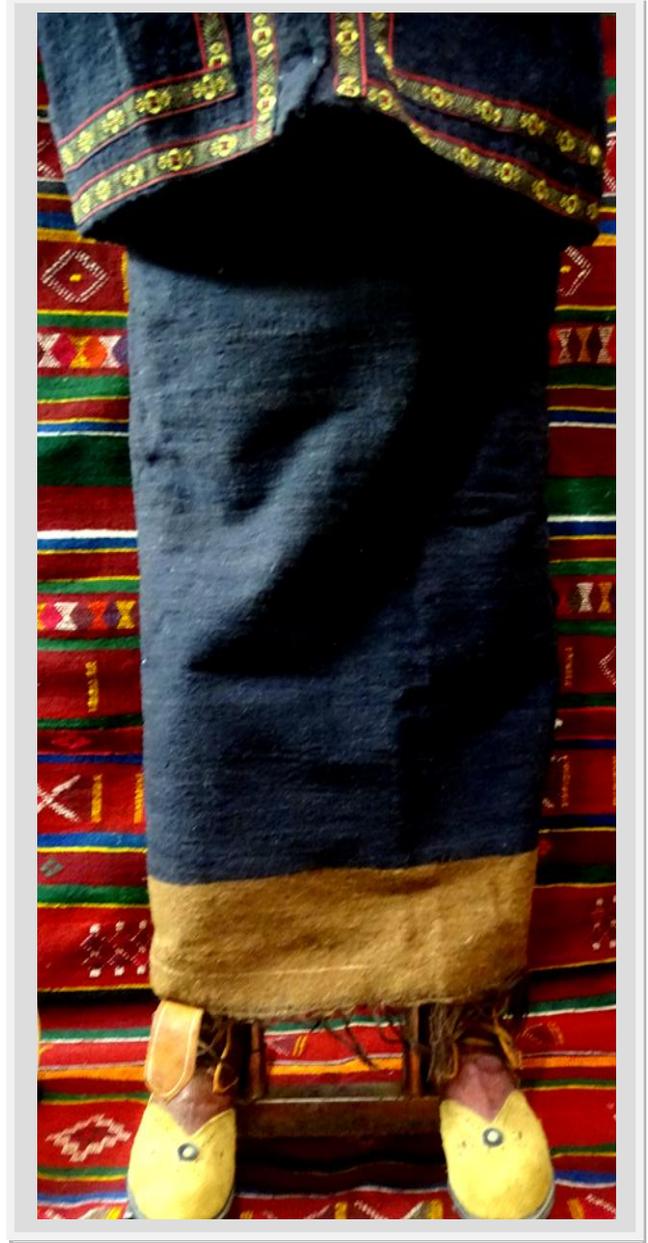
تجمع المرأة الناييلية سترتها وتغلقها من الأمام بإستعمال دبابيس معدنية مركبة على حافتي السترة.

## الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية - دليل الدراسة-

أما بالنسبة للقطعة الثانية للبدلة فهي عبارة عن تنورة سوداء ضيقة وطويلة الى غاية القدمين أين زينت بشبر من النسيج البني الفاتح من نفس لون حذائها الطعبي الذي تتدلى عليه أهداب حريرية مصفورة بنية اللون وهي عبارة عن خطوط السدى التي تركت باروة لتمنع انزلاق الخيوط الصوفية من التنورة ولتزين التنورة.



الصورة 34(ب)



الصورة 34(ج)

القطعة رقم 35: الصور 35(أ-ب-ج)

اسم القطعة: البدلة، سترة.

الاسم المحلي: بدلة الخشبة، السترة الصوفي.

المادة: صوف، حرير.

الوظيفة: لباس بدن نسائي

التاريخ: 13هـ / 19م

المصدر: الجلفة(ملك للخواص)

المقاسات: السترة 1م/50سم، التنورة 1م/30سم

تقنية الصناعة: النسيج، الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

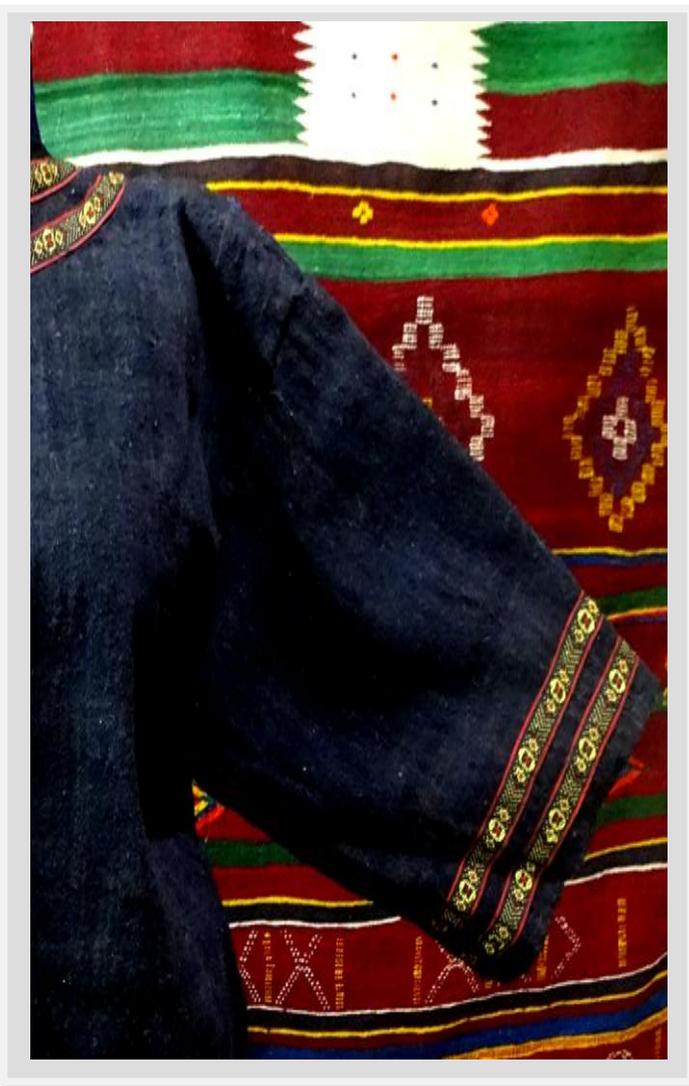


الصورة 35(أ)

**الوصف:** بدلة الخشبة من صوف الدراعة الأسود منسوجة باليد على النول العمودي، تشبه هذه البدلة، البدلة السابقة في شكلها (النموذج 34) وقد تختلف فقط في طريقة تفصيل السترة العلوية وفي زخرفتها، فنجد أن سترة هذه البدلة غير مفتوحة من الأمام بل يتم إدخال الرأس من فتحة العنق، التي تزين بنفس الشريط الحريري السابق (سفيفة البرنوس) بنفس ألوانه ويختلف فقط في شكل الزخرفة فيه، بحيث تحيط بأطراف السترة بخطين مزدوجين منها (عند العنق والكمين، وعند الحافة من الأسفل) وتزين وسط الصدر كذلك بنفس الزخرفة، أما بالنسبة للقطعة الثانية للبدلة (التنورة) فهي مثل سابقتها ( في الشكل والتصميم والألوان).



الصورة 35 (ب)



الصورة 35 (ج)



الصورة 36

الوصف: ملحفة الحرير تميزت بقماشها الحريري

القطعة رقم 36: الصورة 36.

اسم القطعة: ملحفة.

الاسم المحلي: ملحفة الحرير.

المادة: حرير.

الوظيفة: لباس بدن نسائي.

التاريخ: 14هـ / 20م

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

المقاسات: 2.50م / 1.50م.

تقنية الصناعة: خياطة.

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الأبيض الشفاف نوعا ما المطرز بنفس اللون بخيوط حريرية على شكل شبكة من الخطوط المتداخلة فيما بعضها البعض، استعملت هذه القطعة للمناسبات فلبستها العروس النايلية فوق القطع الأخرى لديها فهي شفافة نوعا ما. تلبس قطعة الملحفة الحريرية بتثبيتها على الصدر وتحت الكتفين بإبزيمين وعلى الخصر بحزام بحيث تطوى هذه القطعة على اثنين فتلت الطول يستقر فوق المنطقة العلوية للصدر وينزل القماش نحو الخارج على مستوى ثلثه العلوي، ويتهدل باقي القطعة إلى الأسفل، أما بالنسبة للطرف الجانبي المفتوح فتتم خياطته على طول القطعة السفلي، نلاحظ خلو القطعة من أي زخارف مضافة



القطعة رقم 37: الصورة 37.

اسم القطعة: ملحفة.

الاسم المحلي: ملحفة مخرمة.

المادة: حرير.

الوظيفة: لباس بدن نسائي.

التاريخ: 14هـ / 20م.

المصدر: بلدية مسعد - الجلفة

(ملك للخواص)

المقاسات: 2.50م / 1.50م.

تقنية الصناعة: خياطة.

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: ملحفة مخرمة مصنوعة من القماش

### الصورة 37

الأبيض الحريري الشبكي المعروف بالدنتتيللا

تشبه هذه القطعة في شكلها وطريقة لبسها القطعة السابقة (رقم 39)، إلى أنها تزين بإضافة شريط حريري أسود على طول حافة القطعة العلوية المتهدلة من الأمام وتُحزم على مستوى الخصر بحزام صوفي بنفس ألوان القطعة أبيض وأسود.



القطعة رقم 38: الصورة 38.

اسم القطعة: ملحفة.

الاسم المحلي: الملحفة العربي.

المادة: حرير، صوف.

الوظيفة: لباس بدن نسائي.

التاريخ: 13هـ / 19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

المقاسات: 4م/2م.

تقنية الصناعة: النسيج، الخياطة.

تقنية الزخرفة: الزخرفة ضمن النسيج.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: الملحفة العربي عبارة عن قطعة

واحدة مصنوعة من الحرير المائل للزرقة

منسوجة باليد يتخللها أشرطة صوفية بيضاء

رقيقة ولينة، تطوي المرأة النايلية قطعها على

الثلاث أو الربع من عرض القماش حتى يكون الحجم الناتج عن الطي على مقاس حجم المرأة من الكتفين إلى الكاحلين، في مكان الطي تلف المرأة حول خصرها حزام البثور لتثبت الملحفة على جسدها، نلاحظ خلو القطعة من أي زخرفة.

04- قطع ألبسة القدم والأحزمة:

القطعة رقم 39: الصورة 39(أ\_ب)

اسم القطعة: حذاء.

الاسم المحلي: الصباط الطعبي.

المادة: الجلد.

الوظيفة: لباس للقدم.

التاريخ: 13هـ / 19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

تقنية الصناعة: الخياطة

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالحرق والتخريم.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: الصباط الطعبي ذو كاسية

الساق المصنوع من جلد الغنم المدبوغة

الصورة 39(أ\_ب)

باللون الأحمر الرماني، وذو اللون الأصفر في وجه الحذاء الأمامي وفي قدمه من الورا، أما بالنسبة لزخرفة فقد زين بحزو خطية متقاطعة عن طريق الزخرفة بالحرق في منطقة كاسية الساق التي زينت في أطرافها بشرائط جلدية ذات اللون البني، أما منطقة الوجه والقدم فقد زينتا بالتخريم على شكل ثقوب في محيط الجلد الأصفر وزينت كذلك أربعة أزهار مشكلة من دوائر مخرمة. أضيف للحذاء سيور جلدية لشد الحذاء على القدم في منطقة كاسية الساق بعد وضع ثقوب على مستواها المثبت عليها حلقات معدنية.



القطعة رقم 40: الصورة 40(أ-ب)

اسم القطعة: حزام.

الاسم المحلي: البثور.

المادة: صوف، حرير.

الوظيفة: حزام لشد الثوب على الخصر

التاريخ: 13هـ / 19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

المقاسات: 5م

تقنية الصناعة: الضفر

تقنية الزخرفة: التطريز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

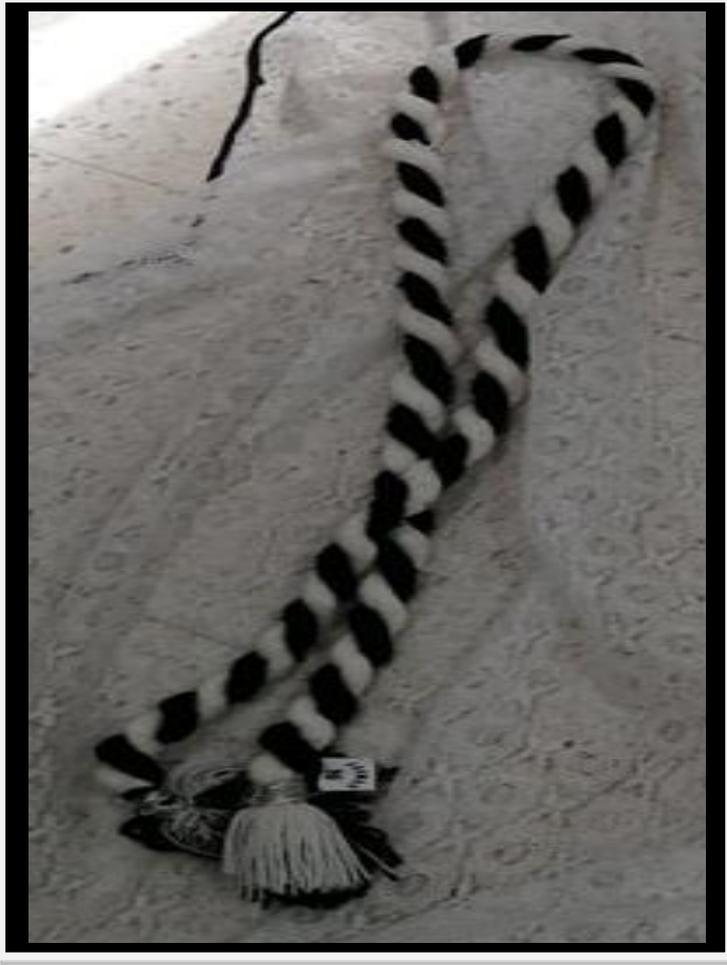
حالة الحفظ: جيدة

الوصف: البثور حزام مصنوع على الصوف

والحرير بطريقة يدوية، وذلك بضم كل خيط

الصورة 40 (أ-ب)

بإحكام، يضم الحزام خمسة عشر (15) جديلة بألوان متعددة من بينها الأخضر والأصفر والأسود وتدرجات عديدة للون الأحمر، عرض كل جديلة ( 0,5سم)، تثبت هذه الجدائل مع بعضها البعض بثمانية أسطوانات مطرزة بالخياط الحريرية بنفس ألوان الجدائل موضوعها أشكال هندسية (معينات)، تلف هذه الأسطوانات بإحكام وتتنوع على طول البثور بمسافات محددة لتثبيت الجدائل المكونة للحزام، ينتهي هذا الأخير بمجموعة من الخيوط التزيينية أو ما تعرف بالشرابات من نفس خيوط البثور.



الصورة 41

القطعة رقم 41: الصورة 41

اسم القطعة: حزام.

الاسم المحلي: بثرور.

المادة: صوف، حرير

الوظيفة: حزام لشد الثوب على الخصر

التاريخ: 13هـ / 19م.

المصدر: بلدية مسعد - الجلفة (ملك للخواص).

المقاسات: 2م.

تقنية الصناعة: ضفر.

تقنية الزخرفة: التزين بخيوط حريرية

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** حزام مصنوع من الصوف يضم عددا من الصفائر البيضاء وأخرى سوداء بحيث المجموعة الأولى البيضاء تضفر باليد مع المجموعة الثانية السوداء ثم جمعت بربطها عند الطرفين بخيط حريري فضي ملتف عدة مرات في نفس المكان مكونا أسطوانة لجمع الخيوط معا، ينتهي الحزام في كلا الطرفين بأهداب تتدلى من نفس ألوان خيوط الحزام مكونة ( 4 ) أربعة شربات.



القطعة رقم 42: الصورة رقم 42(أ-ب).

اسم القطعة: مرآة.

الاسم المحلي: مرآية.

المادة: معدن، جلد، صوف.

الوظيفة: من لواحق الزينة لتكتحل بها المرأة.

التاريخ: 13هـ / 19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوأس).

المقاسات: طول قطرها 6سم.

تقنية الصناعة: صقل

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة والحرق والتظفير.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوأس

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: مرآة مصنوعة من قرص معدني مصقول

لامع طول قطرها 6 سم، لها جيب جلدي من

الجلد الرقيق المدبوغ باللون الرماني، مزين بحزوز خطية متقاطعة منقذة بتقنية الحرق، وبين هذه الحزوز مجموعة من الثقوب المخزمة بشكل دائري، وفي حواف الجيب الجلدي صغيرة صوفية باللونين الأزرق والأصفر التي تنتهي في أسفل الجيب بشراية من نفس الخيوط، تعمل هذه الصغيرة على تدعيم حواف الجيب الجلدي بالإضافة إلى التزين، يثبت أعلى الجيب بسير أو شريط من الجلد لتثبيت المرآة على حزام المرأة أو في صدرها لمرافقتها أينما حلت.

الصورة 42(أ-ب)

# ثانياً: قطع حلي المرأة الناييلية



الصورة رقم 43

01- قطع حليّ الرأس:

القطعة رقم 43: الصورة 43

اسم القطعة: عصاية

الاسم المحلي: الناصية.

المادة: فضة، أحجار كريمة.

الوظيفة: توضع على الجبين.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

تقنية الصناعة: الصقل والتركيب

تقنية الزخرفة: التخريم والترصيع.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: تتكون من سبع قطع مستطيلة، تتصل ببعضها البعض بواسطة محاور تتطابق مع بعضها البعض، الصفيحتين الجانبيتين مثلثة الشكل بهما عروتان لتثبيت حبل الربط، ونفذت على مساحتها الداخلية زخرفة نباتية بتقنية التخريم، ورسعت الصفائح بأحجار كريمة ملونة بلأخضر والأحمر والأزرق تتوسط كل صفيحة حجر واحد، وأما القطعة المركزية فتتوسطها ثلاثة أحجار كريمة، تتدلى من الناصية دلايات من الفضة عبارة عن سلاسل تنتهي بحبيبات من العقيق الأحمر تليها أهلة مصفحة من الفضة.



الصورة 44

القطعة رقم 44: الصورة 44

اسم القطعة: حلية شعر

الاسم المحلي: زين الخد.

المادة: ذهب

الوظيفة: توضع في الشعر وتثبت

غطاءه.

التاريخ: 14/هـ/20م.

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة).

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم.

تقنية الزخرفة: الزخرفة بالإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: تتكون من قطعتين توضع كل قطعة فوق غطاء الرأس وعلى الشعر بحيث تشبك كل قطعة على طرفي الغطاء بواسطة عروة التثبيت فتتدلى منها وحدات زخرفية متنوعة من خامسة وقطع نقدية من نوع اللويز، قد يصل طولها إلى الكتف أحيانا مرورا بالخد، وزخارفها سلسلة الجزرون التي توصل كل من عروة التثبيت والوحدات الزخرفية.



الصورة 45

القطعة رقم 45: الصورة 45

اسم القطعة: أقراط

الاسم المحلي: مشرف

المادة: الفضة المموهة بالذهب

وأحجار كريمة.

الوظيفة: تعلق في الأذن.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم).

تقنية الصناعة: الحزواتركيب.

تقنية الزخرفة: الترصيع.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون كل قرط من حلقة مغلقة جزءها السفلي يحمل صفيين متناضدين من المثلثات الصغيرة الملتصقة على شكل حاشية، مضاعفة يعلوها هلال مرلئوي متصل به، يتوسطه نجمة التي بدورها يتوسطها حجر كريم الذي نجده كذلك في طرفي الحاشية المضاعفة باللون الأحمر، وفي جزءها السفلي هناك حلقات لوضع المتدليات.



القطعة رقم 46: الصورة 46

اسم القطعة: أقراط

الاسم المحلي: مشرف

المادة: الفضة.

الوظيفة: تعلق في الأذن.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم).

تقنية الصناعة: التركيب، التشكيل.

الصورة 46

تقنية الزخرفة: الحز والإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: أقراط مفتوحة الطرف جزءها السفلي يحمل صفيين متناضدين من المثلثات الصغيرة الملتصقة على شكل حاشية مضاعفة يعلوها هلال مرلئوي متصل بها، يتوسط الهلال زهرة شبيهة بزهرة اللالة ووزين هذه الحاشية أربع حسكات وفي جزءها السفلي حلقات لوصل المتدليات خمسة في كل منها .



القطعة رقم 47: الصورة 47

اسم القطعة: أقراط

الاسم المحلي: مشرف، علالق

العرب بالشناشن\_بالدندان.

المادة: الفضة.

الوظيفة: تعلق في الأذن.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

تقنية الصناعة: التركيب، التشكيل

تقنية الزخرفة: الحز والإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون كل قرط من حلقة مفتوحة، جزءها السفلي يحمل صفيين متناضدين من

المثلثات الملتصقة على شكل حاشية مضاعفة ولزخرفة جزءها السفلي يتدلى منها ستة (6)

دليات على شكل سلاسل تنتهي بأهلة مصفحة من الفضة.

الصورة 47



الصورة 48

القطعة رقم 48: الصورة 48

اسم القطعة: أقراط

الاسم المحلي: مشرف، علالق

العرب بالشناشن\_بالدندان.

المادة: الذهب.

الوظيفة: تعلق في الأذن.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة).

تقنية الصناعة: التركيب، التشكيل

تقنية الزخرفة: الحز والإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون كل قرط من حلقة مفتوحة، جزءها السفلي يحمل صفيين متناضدين من المثلثات الصغيرة المثقوبة والملتصقة على شكل حاشية مضاعفة يعلوها نصف دائرة مزخرف ومخرم بزخارف نباتية، ولزخرفة جزءها السفلي تثبت في ثقب المثلثات السفلية دلايات على شكل سلاسل الجزرون تنتهي بأهلة تتوسطها نجوم.

القطعة رقم 49: الصورة 49

اسم القطعة: أقراط

الاسم المحلي: ونايس

المادة: الفضة المموهة بالذهب

حجر كريم.

الوظيفة: تعلق في الأذن.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم).

تقنية الصناعة: التركيب، التشكيل.

تقنية الزخرفة: الحز والترصيع.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون القرطين من حلقة مفتوحة، أضيفت لها في إحدى أطرافها عنصر كروي قببي يتينه أشكال حلزونية تدور في مساحته والتي تدرجت من الحجر المرئوي ذو اللون الأحمر، وزينت كذلك بحبيبات صغيرة، وزود العنصر الكروي في الجهة السفلى بثلاث فصوص ملتصقة مع بعضها البعض والفص الأوسط يوجد به ثقب لتثبيت طرفي القرط.



الصورة 49



الصورة 50

القطعة رقم 50: الصورة 50

اسم القطعة: أقراط

الاسم المحلي: ونايس

المادة: الفضة، حجر كريم.

الوظيفة: تعلق في الأذن.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص).

تقنية الصناعة: التركيب، التشكيل.

تقنية الزخرفة: الحز والتخريم.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: هي حلية مركبة متنوعة الأقراط السابقين (النموذج 48-49) فنجد النصف الكروي لقرط الونيسة مثبت على نهاية طرف حلية المشرف وعند بداية الحاشية المضاعفة، والتي يثبت بها وفي جزءها العلوي عرفين ملتصقين من المراوح النخيلية يعلوهما هلال متجه نحو الأعلى، ولزخرفة جزءها السفلي هناك حلقات لوضع المتدليات.



الصورة 51

القطعة رقم 51: الصورة 51

رقم الجرد: B ,90,141

اسم القطعة: عقد

الاسم المحلي: رعيشة أو الخناق

المادة: الذهب، حجر كريم، حرير .

الوظيفة: توضع على العنق وتسمى لخناق

وتوضع على الجبين وتسمى رعيشة .

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: المتحف الوطني العمومي البارود

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز والإضافة.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** مشكلة من سلسلة من العناصر الطويلة أو الأثلام تدعى "النوية" يتدلى من قاعدتها معينات وتثبت على شريط من خيط اسود مضافور من خيوط الحرير، تتوسط السلسلة قطعة مربعة مزخرفة بتقنية التخريم ومرصعة في وسطها بحجر كريم أخضر اللون وعلى قممتها ينتصب مثلث مزخرف يعلوه هلال متجه نحو الأعلى، ينسدل منها دلايات عبارة عن معينات تسمى الوريشة وذلك لرعشة التي تحدثها عند تحريك المرأة لرأسها.



الصورة 52

القطعة رقم 52: الصورة 52

اسم القطعة: عقد

الاسم المحلي: شنتوف

المادة: الذهب، الحرير.

الوظيفة: توضع على العنق وتسمى طلق

الشنتوف وتوضع على الجبين وتسمى

تعصيبة الشنتوف.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: التركيب

تقنية الزخرفة: الزخرفة الإضافية.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: ينجز الشنتوف على خيط حريري مضمفور أو سفيفة فتخاط بهذه الأخيرة قطع من نقود "اللويين" وتنظم في صف واحد يتوسطها قطعة نقدية كبيرة تسمى في منطقة أولاد نايل بالدينونة.

02- قطع حلّي البدن:

القطعة رقم 53: الصورة 53

رقم الجرد: 11-856-09

اسم القطعة: عقد

الاسم المحلي: شركة

المادة: فضة.

الوظيفة: تعلق على الرقبة

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: المتحف الوطني للفنون

والتقاليد الشعبية.

تقنية الصناعة: التركيب، الحز

تقنية الزخرفة: الزخرفة الإضافية.

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون العقد من سلسلة رفيعة ملحقة بقطعتين دائريتين يتدلى منها خامسات وأهلة مثبتة على أطراف السلسلة يليها إلى الداخل أنبوبين لحفظ التمام ثم مثلثين، يتوسطهما علب مربعة الشكل، زينت هذه الأشكال بلطُر ذات زخارف هندسية ونباتية نفذت بتقنية الحز، وقد زودت كل هذه القطع بحلقات لتثبيتها على العقد.

الصورة 53



القطعة رقم 54: الصورة 54

اسم القطعة: قلادة

الاسم المحلي: خلالة

المادة: فضة، أحجار كريمة.

الوظيفة: تثبت في الصدر.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز والترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الصورة 54

**الوصف:** وهي عبارة عن زوج من الخلالة متصلة فيها بينها بواسطة سلسلة الجزرون المزدوجة تثبت في وسطها علبة الفكرين وزوج من الخمسات ونجد أن كل قطعة من هذه الحلية قد رصعت بأحجار كريمة مختلفة الألوان، زخرفت بنخارف هندسية مخرمة في الخمسات وتمثلت في المعين الذي يتوسط كل خامسة المحاط بالأحجار الكريمة وبحزوز خطية منكسرة، وبزخارف نباتية نفذت بالتخريم في علبة الفكرين المرصعة هي الأخرى بالأحجار الكريمة والتي يتدلى منها أهلة.



الصورة 55

القطعة رقم 55: الصورة 55

اسم القطعة: قلادة

الاسم المحلي: درقة.

المادة: فضة، أحجار كريمة.

الوظيفة: تثبت في الصدر.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز والترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

**الوصف:** زوج أبازيم من الدراقات متصلة فيما بينها بواسطة سلسلة الجزرون المزدوجة، تثبت في وسطها علبة الفكرين التي تتدلى منها دلايات و التي تنتهي بدورها بلحجار من العقيق الأحمر وأهلة من الفضة، زخرفت مساحة علبة الفكرين بزخارف هندسية تمثلت في المعين الذي يتوسطه حجر كريم أخضر، وزخارف نباتية تمثلت في وريادات في أطراف إطار العلبة، أما عن الدراقات فقد توسطتها نجمة سداسية الفصوص المخزرة التي توسطها حجر كريم، وأحيط بالنجمة زخارف نباتية محفورة.



القطعة رقم 56: الصورة 56

اسم القطعة: قلادة

الاسم المحلي: درقة.

المادة: فضة، أحجار كريمة.

الوظيفة: تثبت في الصدر.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز والترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الصورة 56

**الوصف:** زوج أباريم أو درقات متصلة فيما بينها بواسطة سلسلة الحزرون المزدوجة تثبت في وسطها علبة فكرون مستطيلة الشكل، زخرفت هذه الأخيرة والدركات بنخارف نباتية نفذت بتقنية التخريم وتتمثل في مراوح نخلية التي تتوسط كلا منهم حجر كريم أحمر، وهي خالية من الدليبات.



الصورة 57

القطعة رقم 57: الصورة 57

اسم القطعة: مشبك

الاسم المحلي: درقة.

المادة: فضة.

الوظيفة: تثبت في الصدر للزينة.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التركيب.

تقنية الزخرفة: الحز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: هو عبارة عن نقد فضي معلق به إبرة التخليل لتثبت في النسيج مع حلقة الثيبت الخاصة به، يحتوي على حروز كتابة باللغة الفرنسية ورسومات تعبر عن الحرية، زين النقد في محيطه بنجوم صغيرة.

القطعة رقم 58: الصورة 58

اسم القطعة: مشبك

الاسم المحلي: مدور / شماسة.

المادة: فضة، ذهب، أحجار كريمة.

الوظيفة: تثبت في الصدر لبزم اللباس

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الصورة 58



الوصف: مجموعة من المداور مختلفة الأحجام والزخارف تحمل الشكل الدائري، تمتعت بزخرفة مساحتها بزخارف نباتية قوامها فروع وأغصان وإضافة مجموعة من الفصوص في المحيط الخارجي لها، قد تكون هذه الفصوص عبارة عن مثلثات أو أنصاف دوائر، أو وريادات من نبات الحسكة ومنها ما تحتوي على أحجار كريمة ومنها ما تخلو منها، وكلهم بهم فتحات مدرجة في وسطهم معدة لاستقبال لسان التثبيت.



الصورة 59

القطعة رقم 59: الصورة 59

اسم القطعة: مشبك

الاسم المحلي: مدور أم اثنين.

المادة: فضة.

الوظيفة: تثبت في الصدر.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: مدورين متصلين فيما بينهما بقطعة مستطيلة فضية محززة بخطوط، يحمل كلا

منهما الشكل الدائري زينا بزخرفة نباتية قوامها فروع نباتية نفذت بالتخريم وزينت كذلك

بفصوص في المحيط الخارجي لها.



الصورة 60

القطعة رقم 60: الصورة 60

اسم القطعة: دلالية

الاسم المحلي: حُمسة.

المادة: فضة، ذهب، أحجار كريمة.

الوظيفة: تعلق في سلسلة أو تثبت في

الصدر للحماية.

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التركيب، التخريم

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: مجموعة من الخامسة مختلفة الأحجام، لها زخارف نباتية وأخرى حيوانية متمثلة في السحلية والسمكة، نفذت هذه الزخارف بالتخريم وبتقنية الحز، تحمل الخامسة شكل اليد القريب من الواقع أو المحور، وبعضها مرصع بأحجار كريمة حمراء اللون.

القطعة رقم 61: الصورة 61

اسم القطعة: دلالية، حافظ التمايم.

الاسم المحلي: حروز.

المادة: فضة.

الوظيفة: توضع فيها الحروز.

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التصفيح، البرم

تقنية الزخرفة: الحز



الصورة 61

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: هو عبارة عن أنبوب رفيع مبروم عند تصنيعه، مسدود الطرف يفتح طرفه الآخر

لوضع الحروز، وقد زود بحلقتين لتثبيت على العقد، زين بزخارف خطية على طول الأنبوب

نفذت بتقنية الحز البسيطة.



القطعة رقم 62: الصورة 62

اسم القطعة: حزام.

الاسم المحلي: محزمة.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحزم بها المرأة خصرها.

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التصفيح والتركيب.

تقنية الزخرفة: الحز والتخريم

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون الحزام من 12 صفيحة مستطيلة الشكل

تتصل مع بعضها البعض بمحور أو دبوس انطباق،

وينتهي طرفا الحزام بقفل مكون من قطعتين متشابهتين

تتصلان بواسطة دبوس الغلق، يشمل الحزام زخارف نباتية ورمزية منقذة بطريقتي التخريم والحز، وتتمثل في يد "خامسة" محورة يحيط بها هلال وتحيط بهما من الجانبين مراوح نخلية مركبة وملتوية، كما يشتمل القفل على زخارف نباتية أوراق وحبوبات وزخارف هندسية نجوم التي تتوسط دوائر محيطها حبوبات صغيرة.

الصورة 62

القطعة رقم 63: الصورة 63

اسم القطعة: حزام.

الاسم المحلي: محزمة.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحزم بها المرأة خصرها.

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: التصفيح والتركيب.

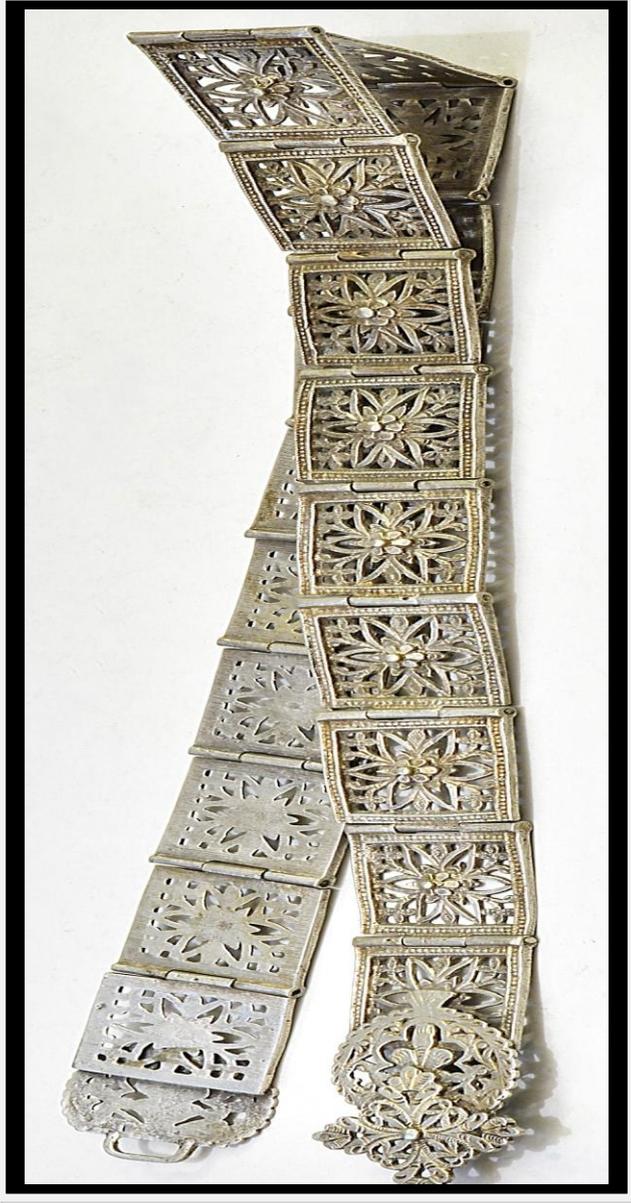
تقنية الزخرفة: الحز والتخريم

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون الحزام من تسعة عشر

صفيحة مستطيلة الشكل، تتصل مع



الصورة 63

بعضها البعض بمحور أو دبوس انطباق

وينتهي طرفا الحزام بقفل مكون من قطعتين متشابهتين، تتصلان بواسطة دبوس الغلق زين الحزام بزخارف نباتية ورمزية منقذة بطريقتي التخريم والحز وتتمثل في نجمة مركزية ذات ستة رؤوس تتوسطها زهرة متعددة البتلات توجت بقبيبة وتحيط بالنجمة إطار مزور مشغول في وسطه على جوانب النجمة مراوح نخلية.



القطعة رقم 64: الصورة 64

اسم القطعة: خاتم.

الاسم المحلي: خاتم زريعة الفقوس.

المادة: فضة.

الوظيفة: زينة للأصابع.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الحفر البارز.

تقنية الزخرفة: الحز

الصورة 64

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: عبارة عن حلقة دائرية الشكل ذات فص منقوش بنقوش محزوزة مسطحة على شكل بذرة البطيخ (الفقوس).

القطعة رقم 65: الصورة 65

اسم القطعة: خاتم .

الاسم المحلي: خاتم القلب.

المادة: ذهب.

الوظيفة: يتين به الأصابع.

التاريخ: 14هـ/20م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الحفر البارز، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز، التزين بالحبيبات

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: عبارة عن حلقة دائرية الشكل ذات فص منقوش بنقوش محزوزة ومحفورة مسطحة

زخرفته تتمثل في قلب تحيط به حبيبات وعلى جانبيه زخرفة محفورة وأخرى محزوزة.

الصورة 65



الصورة 66

القطعة رقم 66: الصورة 66

اسم القطعة: خاتم.

الاسم المحلي: خاتم نجمة وهلال.

المادة: ذهب.

الوظيفة: يتين به الأصابع.

التاريخ: 14هـ/20م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الحفر البارز، الغائر

تقنية الزخرفة: الحز، التخريم

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: الخاتم عبارة عن حلقة دائرية الشكل ذات فص منقوش بنقوش محزوزة ومحفورة مسطحة تتمثل زخرفته في نجمة ويحيط بها هلال مخرم وعلى جانبيه زخرفة نباتية قوامها مراوح نخيلية.



الصورة 67

القطعة رقم 67: الصورة 67

اسم القطعة: خاتم.

الاسم المحلي: خاتم الربيع.

المادة: ذهب.

الوظيفة: تزين به الأصابع.

التاريخ: 14هـ/20م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الحفر البارز، التخريم.

تقنية الزخرفة: الحز، الحبيبات

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف عبارة عن حلقة دائرية الشكل ذات فص منقوش بنقوش محزوزة ومحفورة مسطحة تتمثل زخرفته في العملة النقدية "الربيع" التي تحيط بها حبيبات وعلى جانبيه زخرفة نباتية مخرمة.



القطعة رقم 68: الصورة 68

اسم القطعة: زوج من السوار.

الاسم المحلي: حدايد حسكة وربيع.

المادة: الفضة المموهة بالذهب.

الوظيفة: يزين بها المعصم.

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الإضافة.

تقنية الزخرفة: تزين بالصفائر

الصورة 68

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: سوار مسطح دقيق نوعا ما ليس له مفتاح عبارة عن حلقة دائرية، له رؤوس صغيرة بارزة من زخرفتها التي تمثلت في صف من الحسكة وقرص الربيع واحدة تلو الأخرى بالتناوب، الملحمة على سطح السوار، وعلى حافة السوار نجد زخرفة مضمفورة محاط بطرفيه



القطعة رقم 69: الصورة 69

اسم القطعة: زوجين من الأساور.

الاسم المحلي: حدايد حسكة ومقروطة.

المادة: الفضة الموموهة بماء الذهب.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي.

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الإضافة.

تقنية الزخرفة: تزين بالصفائر

الصورة 69

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: سوار مسطح دقيق نوعا ما ليس له مفتاح عبارة عن حلقة دائرية تمثلت زخرفتها في

صف من الحسكة ومعين (مقروطة) واحد تلو الآخر بالتناوب، الملحمة على سطح السوار

وعلى حافة السوار نجد زخرفة مضفورة محاط بطرفيه .



الصورة 70

القطعة رقم 70: الصورة 70

اسم القطعة: زوج من الأساور.

الاسم المحلي: مسيبعات.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي.

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التلحيم.

تقنية الزخرفة: التخريم، التزين بالحبيبات

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: عبارة عن سبعة أساور دقيقة بنقوش بتهنية بحبيبات دقيقة مختلفة الأحجام وملتحمة بالتناوب، جمعت هذه الأساور مع بعضها البعض بزخرفة متحركة غير ملتحمة بها وبالتالي تسمح لها بالتحرك والرنين.



الصورة 71

القطعة رقم 71: الصورة 71

اسم القطعة: زوج من السوار.

الاسم المحلي: سوار بالمحاقن.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملكية خاصة)

تقنية الصناعة: الحفر البارز والغائر، التلحيد

تقنية الزخرفة: الحز، التزين بالحبيبات

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: عبارة عن حلقة رقيقة جدا تحتوي على إضافات ملحمة بها تشبه المحاقن جبلية الشكل، ويبن كل محقن وآخر زخارف ونقوش طبقت بتقنية الحفر البارز والحفر الغائر وبالحرز، ذات أشكال هندسية ونباتية كالسنابل والهوائر والخطوط وأشكال أخرى.



الصورة 72

القطعة رقم 72: الصورة 72

اسم القطعة: زوج من الأساور.

الاسم المحلي: حدايد دق الحمص.

المادة: فضة مموهة بالذهب.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

الوظيفة: تعلق بها الأيدي

التاريخ: 12-13 هـ/18-19 م.

تقنية الصناعة: الحفر البارز والغائر، التلحيم

تقنية الزخرفة: الحز، التزين بالصفائر

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: سوار مسطح دقيق ليس له مفتاح عبارة عن حلقة مغلقة يغطي هذا السوار أزرار

مصفوفة من الحبيبات الملحمة واحدة تلو الأخرى هذه الأخيرة تشبه حبيبات الحمص.

القطعة رقم 73: الصورة 73

اسم القطعة: أساور.

الاسم المحلي: الدّح.

المادة: فضة موموهة بالذهب، أحجار كريمة.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التخريم، التلحيم.

تقنية الزخرفة: الحز، التزين بالصفائر

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: من الأساور المفتوحة ذات قفل عبارة عن مشبك، وهي من الأساور ال عريضة وزخارفها مخرمة نوعا ما قوامها عناصر نباتية وأخرى هندسية يتخللها بتكرار وحدتين على طول السوار مرجانة أو مرجانتين ثم حسكة لينتهي بوجود قفل صغير يربط طرف

الدّح.



الصورة 73

القطعة رقم 74: الصورة 74

اسم القطعة: زوج من الأساور.

الاسم المحلي: المشبوك.

المادة: فضة مموهة بالذهب، أحجار كريمة.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي

التاريخ: 13/هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التخريم، التلحيم.

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: من الأساور المفتوحة ذات قفل عبارة عن مشبك، وهي من الأساور ال عريضة وزخارفها مخرمة نوعا ما، تتخللها زخارف نباتية عبارة عن حسكة صغيرة وزخارف هندسية عبارة عن معينات ومثلثات تنتهي بقفل صغير يجمع بين طرفي المشبوك.



الصورة 74



الصورة 75

القطعة رقم 75: الصورة 75

اسم القطعة: زوج أساور.

الاسم المحلي: السوار.

المادة: فضة، أحجار كريمة.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي

التاريخ: 12-13هـ/18-19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التخريم، الحز، التلحيم.

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع، تزين

بالضفائر

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: سوار ذو شكل أسطواني وحافتين مفتوحتين عريض شائك بواسطة رؤوس معدنية بارزة مربعة التقاسيم، وبالإضافة إلى ذلك نجد المساحة الأخرى للسوار قد شغلت هي الأخرى بمختلف الزخارف النباتية والهندسية منها المخرمة كالمعينات والأزهار رباعية الفصوص والضفائر، ورصع السوار بالعقيق الأحمر وهو من الأساور المفتوحة دون قفل.

القطعة رقم 76: الصورة 76

اسم القطعة: زوج أساور.

الاسم المحلي: المشبوك.

المادة: ذهب.

الوظيفة: تحلى بها الأيدي.

التاريخ: 14هـ/20م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: التخريم، التلحيم.

تقنية الزخرفة: الحز، تزين بالصفائر

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة



الصورة 76

الوصف: من الأساور المفتوحة ذات قفل عبارة عن مشبك، وهي عريضة أنجز عن طريق صفيحة ذهبية مسطحة زخرفته نفذت بتقنية التخريم، وتتميز بعناصر نباتية وهندسية عبارة عن الدوائر التي تحيط بالأزهار وفروع وأغصان عبارة عن مراوح نخيلية، وزين بتلحيم قطع عملات نقدية فرنسية (اللويز) في كل سوار به ثلاث حبات من اللويز، زين المشبوك بزخرفة محيطة على أطرافه عبارة عن حبيبات دقيقة متكررة على شكل صف

### 03- قطع حليّ الأرجل:

القطعة رقم 77: الصورة 77

اسم القطعة: زوج خلخال.

الاسم المحلي: خلخال ذاودي بالرننة.

المادة: فضة مرصعة بأحجار كريمة.

الوظيفة: تحلى بها الأرجل.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: التخريم، التلحيم.

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع



الصورة 77

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: زوج خلخال من الفضة أسطوانية الشكل وحافتين مفتوحة تغطوا على زخارفه عناصر نباتية كما يتبينه وريادات تثبت على سطحه من الجهة الداخلية، وتترك حرة الجوانب من الخارج بحيث تحدث رنين عند الحركة، وتتوسط كل وريدة زهرة مخرمة على سطح الخلخال، ونلاحظ وجود ثلاثة نتوءات ملحمة على سطحه بين الوريدات بحيث النتوء الأوسط تثبت به مرجانة، تنفذ هذه الزخارف بالحز والتخريم.

القطعة رقم 78: الصورة 78

اسم القطعة: خلخال.

الاسم المحلي: خلخال داودي بالحسكة.

المادة: فضة موموهة بالذهب مرصعة

بأحجار كريمة.

الوظيفة: تحلى بها الأرجل.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: التخريم، التلحيم.

تقنية الزخرفة: الحز، الترصيع



الصورة 78

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: زوج خلخال من الفضة أسطوانية الشكل وحافتين غير مغلق، تطغوا على زخارفه عناصر نباتية وهندسية، كما يتبينه ثلاث حركات ملحمة على معينات في سطح الخلخال وبين كل حسكة وأخرى نجد حجر بين حركتين صغيرتين أما حواف الخلخال فقد زينت بصفين من ربيع ووريدة صغيرين ملحمين باللتاوب.



الصورة 79

القطعة رقم 79: الصورة 79

اسم القطعة: زوج خلخال.

الاسم المحلي: خلخال بطن الأفعى.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحلى بها الأرجل.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الحفر بنوعيه

تقنية الزخرفة: الحز

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون من حلقة دائرية مفتوحة ينتهي طرفيها بشكل لوزي محدب في نهايته، تغزوه زخارف نباتية وأخرى هندسية قوامها أوراق ومعينات ودوائر وخطوط منكسرة وأخرى مستقيمة نفذت زخارفه على الوجه الخارجي بطريقتي الحفر بنوعيه وتقنية الحز، زين بالعقيق الأحمر اللون.

القطعة رقم 80: الصورة 80

اسم القطعة: خلخال.

الاسم المحلي: خلخال المضفور.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحلى بها الأرجل.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: الضفر.

تقنية الزخرفة: التزين بالحبيبات



الصورة 80

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: يتكون من حلقة دائرية تغلق بواسطة كلاب صغير الموجود في الطرف الأول للخلخال والذي يثبت بنهاية الطرف الثاني التي ذات شكل وردة رأس الحنش، أما حلقة الخلخال فهي عبارة عن أربعة أزواج من السلوك الفضية المضفورة مع بعضها البعض، مشكلة صغيرة واحدة.



القطعة رقم 81: الصورة 81

اسم القطعة: زوج خلخال.

الاسم المحلي: خلخال مبروم.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحلى بها الأرجل.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخواص)

تقنية الصناعة: البرم.

تقنية الزخرفة: الحز

الصورة 81

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخواص

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: عبارة عن قضيب رقيق نوعا ما، من الفضة مبروم بلطف، يشتمل على كوريتين بمتابة الرأسين عند نهايتي الخلخال مزخرفتين بوريدة غائرة، وهو نموذج بسيط يحتوي على شكلين من الزخارف المنفذة كل واحدة منهم في أسطح الخلخال، بحيث نجد الأولى على شكل شمس صغيرة واحدة تلو الأخرى والزخرفة الثانية على شكل مثلثين متقابلين بالرأس واحدة تلو الأخرى مشكلة صفوفاً تبدأ من نهاية الرأس الأولى إلى غاية الرأس الثانية .



القطعة رقم 82: الصورة 82

اسم القطعة: زوج خلخال.

الاسم المحلي: خلخال رأس الحنش.

المادة: فضة.

الوظيفة: تحلى بها الأرجل.

التاريخ: 13هـ/19م.

المصدر: الجلفة (ملك للخوادم)

تقنية الصناعة: الحفر الغائر.

تقنية الزخرفة: الحز

الصورة 82

مكان الحفظ: في منزل إحدى الخوادم

حالة الحفظ: جيدة

الوصف: عبارة عن حلقة دائرية أسطوانية منتفخة غير مفرغة من الداخل، مفتوحة تنتهي في طرفها برأسين شبيهين برأس الثعبان، تكسوه في مناطق فقط من الحلقة زخارف هندسية عبارة عن معينات وخطوط محزوزة، وأخرى نباتية عبارة عن أوراق، أما المناطق الأخرى من حلقة الخلخال نجدها بدون زخرفة، نفذت زخرفتها بطريقتي الحفر الغائر والحز.

# الفصل السادس

الدراسة التحليلية الفنية

تمهيد.

01 – الزخارف النباتية.

02 – الزخارف الهندسية.

03 – الزخارف الحيوانية والآدمية.

04 – الزخارف الكتابية.

خلاصة.

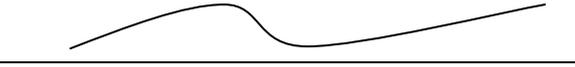
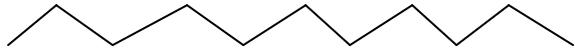
لكل فن مجموعة من القواعد والأصول يقوم عليها، والزخرفة مثلها مثل غيرها من الفنون لها قواعدها المستمدة من عمق الطبيعة وخيال الفنان، فهي تشكل جزءاً من النشاط الفني الذي نفذه الإنسان من أجل إضفاء الزينة والجمال على مشغولاته، كما تعكس الزخرفة الواقع الذي كان يعيش فيه إنسان ذلك العصر المدفوع بطبيعته إلى التأمل بكل ما يحيط به من أشياء، فأدركها واستمتع بها وأحس بجمالها وعندما شعر بحاجته إلى التجميل والزخرفة كان من البديهي أن تكون الطبيعة مصدر إلهامه الأول واستوحى من بعض ما يحيط به من مشاهدتها عناصر زخرفية وأشكال هندسية ونباتية وحيوانية... وجمل بها أسطح أوانيهِ وأدواتهِ وكل ما وقعت عليها يداهُ ورأى أنها تحتاج إلى التزيين.

إن دراسة التكوينات الزخرفية تعني التعرف على أصولها ومدلولات طرزها في النتاجات الفنية وعلى أهداف تنفيذها، كل ذلك تطلب الإلمام بعناصر الزخرفة وقواعدها وتشكيلاتها المتنوعة التي استند عليها الفنان النابلي والتي نفذت على مشغولاته الفنية التي تعكس ثقافته وتراثه، وعليه تعتمد الزخرفة في تكوينها وبنائها على مجموعة من **القواعد والنظم** المستمدة أساساً من الطبيعة، وقد نجد مجموعة من **المميزات العامة التي تميز زخارف القطع النابلية** أهمها:

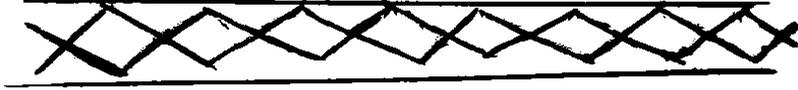
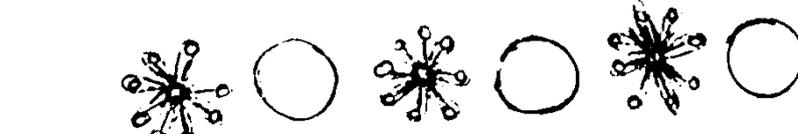
-**التكرار**: ويقصد به تكرار الوحدات الزخرفية في القطعة الواحدة فأساليب التكرار كثيرة فهي تجمع بين العديد من النظم الزخرفية ومنها التكوينات التي تنظم أكثر من وحدتين أو تزيد عن مجموعتين من الوحدات المزخرفة بشرط أن يكون التشابه تاماً بينها، وتتمثل في الظواهر الطبيعية عندما تجمع ما يزيد عن عنصرين، وقد يكون تكرار لعنصر واحد بأشكال مختلفة<sup>1</sup> لقد كان للفنان النابلي إبداع متميز في تخطيط أسلوب التكرار على تحفه مثلاً بتكرار الخط بأنواعه المنكسر والمستقيم والمنعرج في القطعة الواحدة (**اللوحة 61**)، يظهر ذلك في بعض خلاخل بطن الأفعى (**شكل 1 اللوحة 62**) وحدايد دق الحمص وذلك بتتالي شكل الحبيبية الدائري.... (**شكل 2 اللوحة 62**) وفي قطعة البدلة الصوفية أين نجد تلك النجوم المنثورة فيها ناحية الصدر والأكمام وفي ذيلها، أما النوع الثاني من التكرار فيكون بتكرار عنصرين

<sup>1</sup> الألفي أبو صالح، مرجع سابق، ص ص 81-82.

زخرفيين أو أكثر في القطعة الواحدة، ويظهر ذلك في أساور حسكة ومقروطة وحاديد حسكة وربيع وذلك بتتالي شكل نباتي (زهرة الحسكة) وشكل هندسي (إما الدائرة أو المعين) (شكل 3 و4 اللوحة 61).

	شكل 01: الخط المستقيم
	شكل 02: الخط المنحني
	شكل 03: الخط المتعرج
	شكل 04: الخط المنكسر

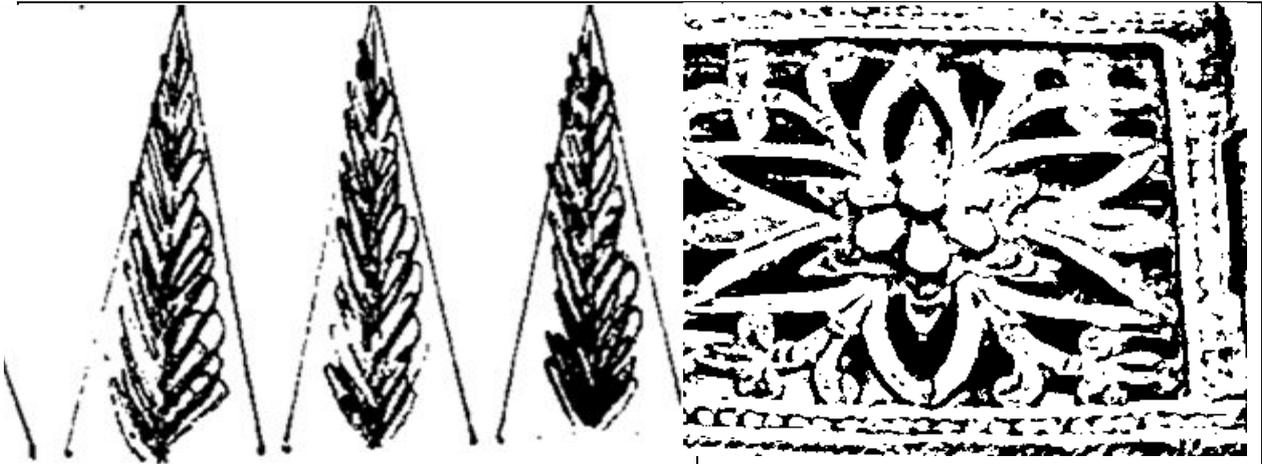
اللوحة رقم 61: أشكال تخطيطية لأنواع الخطوط في القطع الناييلية

	شكل 01: التكرار في خلخال بطن الأفعى
	شكل 02: التكرار في حديد دق الحمص
	شكل 03: تكرار عنصرين في حديد حسكة ومقروطة
	شكل 03: تكرار عنصرين في حديد حسكة وربيع

اللوحة رقم 62: أشكال تخطيطية التكرار بنوعيه للوحدات الزخرفية في القطع الناييلية

-التناسق: ويقصد به التناسق في توزيع العناصر الزخرفية في القطعة وذلك بتناسق الوحدات وتوازنها دون أن يطغى عنصر عن الآخر، فالتوازن هو القاعدة الأساسية التي يجب توافرها في كل تكوين زخرفي بل في كل عمل سليم، والتوازن بمعناه الشامل يعبر عن التكوين الفني المتكامل عن طريق إتقان توزيع العناصر والوحدات والألوان وتناسق علاقتها ببعضها وبالفراغات المحيطة بها والأمثلة على التناسق والتوازن في القطع الناييلية كثيرة يظهر ذلك في قطع الأحزمة المعدنية فنجد العنصر الرمزي النجمة يتماشى مع العناصر

الزخرفية النباتية من زهرة الحسكة وأزهار أخرى وأنصاف المراوح والفروع والأوراق موزعة في مساحة القطعة بتوازن وبمنتهى الدقة (شكل 1 اللوحة 63)، نفس الشيء مع قطعة الخلال الذواذي التي تتألي فيه وحدات هندسية (معين) تتوسطها عناصر أخرى نباتية (زهرة الحسكة)، وفي قطعة الخمري نجد تتألي مثلثات وأشجار السنوبر بشكل متوازن ومتناسق (شكل 2 اللوحة 63).



شكل 02: إحدى زخارف الخمري تمثل تتألي مثلثات تتوسطها أشجار السنوبر

شكل 01: قطعة من مكونات محزمة النجمة التي تتوسطها زهرة الحسكة

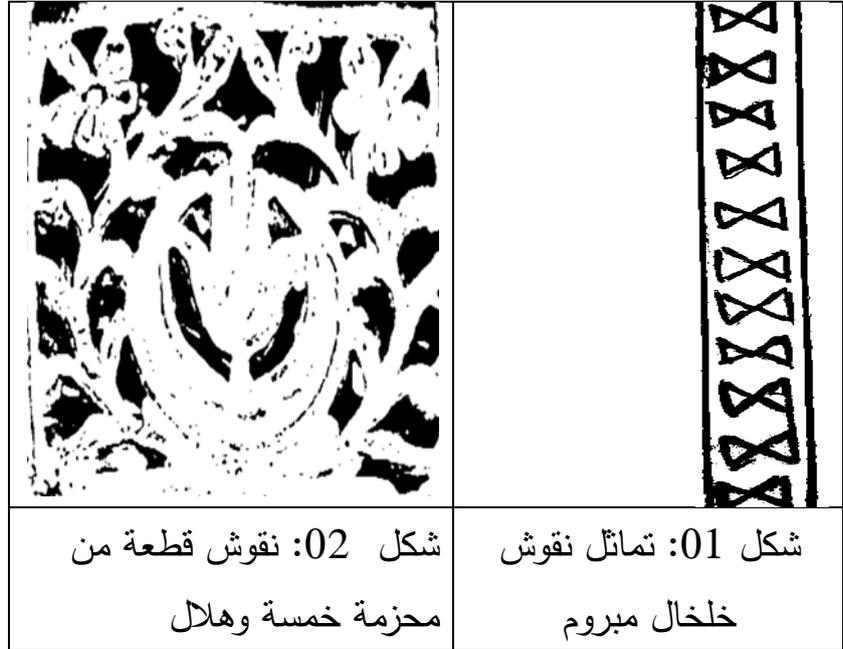
اللوحة رقم 63: أشكال تخطيطية لتناسق وتوازن وحدات زخرفية هندسية ونباتية في القطع الناييلية

- التماثل: يعد التماثل من أهم القواعد التي تقوم عليها بعض التكوينات الزخرفية التي ينطبق أحد نصفها على النصف الآخر تمام الانطباق، والتماثل نوعان تماثل نصفي وتماثل كلي<sup>1</sup>:

أ- التماثل الكلي: وفيه يتكون التشكيل من تكوينين متشابهين تماماً في اتجاه مقابل أو مضاد، وأغلب استخدام للتماثل الكلي هو في زخرفة الحشوات وبعض السطوح المختلفة مثل سطح خلخال مبروم الذي تتواجد به نقوش مثلثات متناضدة بالرأس (اللوحة 63) وتماثل الحشوة من فروع وأغصان وزهور المتواجدة داخل إطار وحدات المحزمة نجمة وحسكة (شكل 1 اللوحة 64).

<sup>1</sup> الألفي أبو صالح، مرجع سابق، ص 82.

ب- التماثل النصفي: ويشمل التكوينات التي يكمل أحد نصفها الآخر في اتجاه مقابل وبرز الأمثلة على ذلك في الطبيعة (الفرشات)، التي نجدها في زخرفة القنادر النابلية بالسلوم وفي تماثل حشوة وحدات محزمة خمسة وهلال (شكل 2 اللوحة 64)



اللوحة رقم 64: أشكال تخطيطية للتماثل الكلي والتماثل النصفي في القطع النابلية

-التشعب: إن معظم التكوينات الزخرفية ولاسيما النباتية غالبا ما تتضمن التشعب الذي أتخذ أساسا في نمو أشكالها، مثل الأشجار تنتشعب من جذورها، وحتى الجذور من البذرة الموجودة في الأرض فهناك تشعب من خط ونقطة ومن مساحة، نذكر منها:

أ- التشعب من نقطة: وفيه تنبثق خطوط الوحدة أو الشكل من نقطة المركز إلى الخارج مشكلة خطوط وأشكال مختلفة<sup>1</sup>، أو العكس فهذه الأخيرة الخارجة من النقطة تساهم في ترسيخ الاتزان مع نقط أجزاء هذا الشكل، وأمثلة في القطع المدروسة كثيرة وتشمل الكثير من أنواع الزهور التي زينت بها قطع الحلي منها الخلاخل (خلخال الذوادي) حيث نجد أن الزخرفة فيه قد تشعبت من زهرة الحسكة المفتوحة ثم الزهرة المتحركة إلى الزهرة المخرمة، ثم للفروع والأغصان إلى الإطار المربع التي تملأه أوراق بسيطة مصطفة واحدة تلو الأخرى (شكل 1 اللوحة 65).

<sup>1</sup> حسن علي حمودة، فن الزخرفة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1972، ص 100.

ب-التشعب من الخط: وفيه تتفرع الأشكال والوحدات من الخطوط المستقيمة والمنحنية من جانب واحد أو من جانبيين وبمثله في الطبيعة سعف النخيل ونمو أوراق النباتات من فروعها ونمو الفروع من السيقان والجذور وإن أكثر استخدامات التشعب هو في زخرفة الأشرطة والإطارات والحشوات المختلفة في أغلب القطع الناييلية منها الخمري (شكل 2 اللوحة 65) والأحزمة المعدنية والخلاخل... تلك القطع التي أسطحها عريضة وتسمح في استخدام هذا النوع من التشعب.



اللوحة رقم 65: أشكال تخطيطية في الوحدات الزخرفية للقطع الناييلية

-تمتاز القطع الناييلية التي هي بصدد الدراسة باحتوائها على كم هائل من الزخرفة المنفذة بأسلوب تقني رائع متناسق أبرز فيه الصائغ فنهُ النابع مما ورثهُ من تقنية تقليدية، وهذا ينطبق عن قطع الحلبي التي تزخر بهذه الزخارف، أما بالنسبة لقطع اللباس التقليدية المدروسة فهي لا تتوافر على نسبة كبيرة من الزخارف إلا بعض القطع منها، وذلك لأننا لم نستطع أن نحوز على القطع التي صنعت للمناسبات، بل توافرت لدينا تلك القطع التي صنعت للباس اليومي ولحاجيات البيت الأساسية.

من خلال الدراسة لمجموع زخارف القطع الناييلية وتحليلها، أمكن تمييز عدة مواضيع أهمها:

### أولاً: الزخارف الهندسية:

يقصد بالزخارف الهندسية استخدام الأشكال المستوية أو المجسمة أو الوحدات الزخرفية المنفذة بقياسات محددة، وهي التكوينات التي يمكن تشكيلها من العلاقات الخطية الناتجة عن تلاقي بعض أنواع الخطوط المستقيمة<sup>1</sup> والمائلة والمجدولة والمنكسرة والمتموجة والحلزونية والمتعرجة، وأشكال الخطوط المتداخلة والأشكال المضلعة كالمثلثات والمربعات والمعينات والمثلثات والدوائر ومن الأشكال السداسية والثمانية والمتعددة الأضلاع والأطباق النجمية.

استعملت الزخارف الهندسية في جميع فنون الحضارات القديمة، دون اهتمام كبير بحيث لم تتجاوز إطارات تحدد الزخارف، أما في الفنون الإسلامية فقد أخذت حيزاً مميزاً وأضحت عنصراً أساسياً من عناصر الزخرفة الإسلامية، وحتى أصبحت من أهم المظاهر الزخرفية للفن الإسلامي وذلك قد يعود بسبب موقف الفقهاء في تحريم أو كراهية تصوير الكائنات الحية مما دفع الفنانين المسلمين نحو الأشكال الهندسية وتطويرها إلى أن وصلوا إلى أعلى المراتب<sup>2</sup>.

تعتبر هذه الأشكال الهندسية نتيجة بحث الفنان المسلم عن ابتكار جديد يتولد من اشتباكات الخطوط أو مزوجة الأشكال الهندسية فهي عبارة عن تراكيب مشتملة على النقط بأشكالها الزخرفية المختلفة والخطوط بأنواعها وأوضاعها المتعددة والأشكال الثلاثية والرباعية<sup>3</sup>... وغيرها من الأشكال الهندسية التي تعتبر أحد العناصر الزخرفية المميزة في الفن الإسلامي إن الاهتمام بها نابع من امتثال الفنان المسلم لتعاليم الدين الإسلامي مما دفعه للبحث عن أشكال ووحدات تغنيه عن التصوير فوجد ضالته في هذه الأشكال وأتقنها، وقد عمد الفنان النابلي إلى زخرفة تحفه بكل العناصر المعهودة في الفن الإسلامي خاصة الهندسية منها والنباتية وهي تحمل دلالات رمزية، ومن أبرزها وذلك من خلال ما توفر من نماذج الدراسة مايلي:

<sup>1</sup> حسن علي حمودة، مرجع سابق، ص 32.

<sup>2</sup> نعيمة مختيش، مرجع سابق، ص 229.

<sup>3</sup> الألفي أبو صالح، مرجع سابق، ص 115.

**01-النقطة:** تعتبر النقطة المركز الذي تبدأ منه الزخرفة، وهي أول أشكالها، وقد أخذت النقطة عدة أشكال في الحلية الناييلية كالخطوط المستقيمة والمنحنية وكذا الأشكال المساحية المكونة منها، وقد أحيطت النقطة بجلّ الحلي الناييلية كما هو الحال في أساور اليد من المشبوك فنجدها على شكل أفاريز منقطة، وطغت النقطة على حُلي المشارف فملئت بها حاشيتها المسننة أي أن النقطة في أغلب الحلي الناييلية عملت على ملئ المساحات الفارغة أو قليلة الزخرفة (اللوحة 66).



شكل 01 02 : الزخرفة بالنقاط في حلي الأذن المشارف

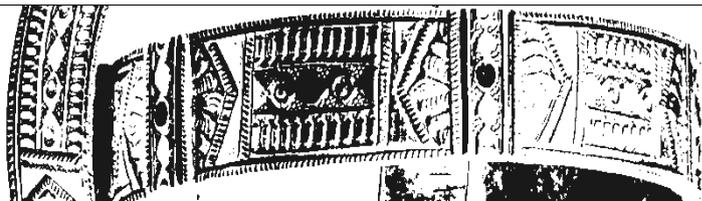
### اللوحة رقم 66

**02-الخطوط:** يقصد بها كل الأشكال الهندسية المستخدمة في الزخرفة من الخطوط بأنواعها المستقيمة والمائلة والمنكسرة والمجدولة والمتعرجة، فهي أساس تكوين الوحدات الهندسية، وفي غالب الأحيان نجدها في القطع الناييلية كإطار يحدد الموضوع الزخرفي وذلك إذا امتزجت الزخارف الهندسية بالزخارف النباتية التي تشكل أطرافاً وأشرطة ضيقة تحيط بالعناصر الزخرفية وذلك مبالغة من الفنان في إظهار زينتها وجمالها على الوجه الأكمل كما هو الحال في الحزام المعدني والخلخال الذواذي والخمري. (اللوحة 67)

كما تستعمل الخطوط لملئ الفراغ، كما هو الحال في خلخال بطن الأفعى (شكل 6 اللوحة 67)، التي تلعب دوراً أساسياً في تصميم الزخارف، والتي قد تكون عمل فني قائم بذاته كحلية المشرف، أو ممزوج في عنصر آخر كأفاريز الخمري.

نجد كذلك تكرار الخط المستقيم مشكلا خطوط متوازية أو أشرطة مشغولة بعناصر نباتية وهندسية معاً كتلك الموجودة في حلية خلخال نواوي عبارة عن دائرة وزهرة تشغل شريطي الحافة للحلية، وكذلك نجد الخطوط المتوازية تزين حواف مناديل الرأس كالشده. (شكل 5اللوحة 67)

تأخذ الخطوط أحجاما تتراوح ما بين السميقة والرفيعة تكون بمثابة أشرطة مستقلة تحدد الزخارف وتفصلها أو تحدد حواف الأشكال الزخرفية، وتختلف طريقة تشكيلها فمن خط واحد يمكن تشكيل أشكال هندسية مختلفة<sup>1</sup>.

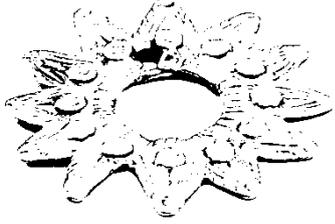
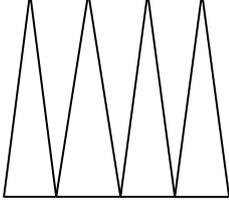
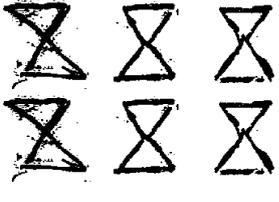
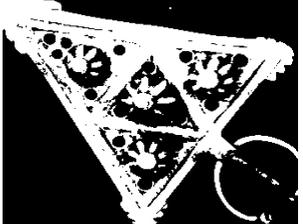
	شکل 01: شريط من الخط المنكسر
	شکل 02: شريط من خطين متوازيين يضم عناصر هندسية
	شکل 03: شريط يضم عناصر نباتية الورقة البسيطة
	شکل 04: شريط من الخطوط المائلة
	شکل 05: شريط من خطين متوازيين
	شکل 06: أنواع الخطوط لملئ الفراغ في حلية خلخال بطن الأفعى

اللوحة رقم 67: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الخطوط في الوحدات الزخرفية للقطع الناييلية

**03-المثلث:** عبارة عن شكل هندسي، أستخدم على شكل أفايز موضوعة بشكل طولي أو أفقي في مجموعة متقاربة أو بمثلثات منفصلة أو متصلة، ويتقاطع مثلثين مشكلان نجمة سداسية كما نقّدت كعنصر مستقل بأحجام مختلفة لملئ الفراغ أو الحيز الخالي من الزخرفة. نجد هذا العنصر يطغى على الحلي الناييلية حيث اتخذت بعض منها الشكل المثلث كمشبك الدرقه (شكل 1اللوحة 68) فنجد المرأة الناييلية تزين صدرها باثنتان منها تثبت كل واحدة

<sup>1</sup> الألفي أبو صالح، مرجع سابق، ص 208.

تحت الصدر أو واحدة تتوسطه فخرا بأنوثتها، علما أن عنصر المثلث كان يمثل رمز للخصوبة<sup>1</sup>، أو من خلال زخرفتها فنجدها في حلية لمشرف واستعمل كذلك هذا العنصر الهندسي في تزيين النسيج سواء بشكل مثلثات متصلة أو منفصلة منتظمة أو متعكسة، كما وجدت في الملحفة النابيلية وفي الخمري (شكل 3 و2 اللوحة 68)، وتتشكل كذلك حلية المدور في محيطها الخارجي من مثلثات متصلة (شكل 4 اللوحة 68).

			
شكل 4: مدور بشكل مثلثات	شكل 3: نقوش خمري	شكل 02: نقوش لمحفة	شكل 01: درقة مثلث

اللوحة رقم 68: أشكال تخطيطية تمثل أنواع المثلثات في الوحدات الزخرفية للقطع النابيلية

**04-الدائرة:** أستعملت الدائرة بأحجامها المختلفة في زخرفة القطع النابيلية سواء لموضوع قائم بذاته أو كإطار لتحديد الزخرفة كما في خاتم ربيع الذي هو عبارة عن دائرة بيضوية الشكل (شكل 1 اللوحة 69) وسوار بالمحاقن التي تظهر فيه الدائرة على شكل قرص الشمس المشع (شكل 2 اللوحة 69) وفي الخلخال المبروم به شريط من الدوائر المتوهجة المشبهة بالشمس، وتظهر كذلك في أقراط المشرف على شكل حلقات لتعلق فيهم الدليات، وفي حدايد حسكة وربيعة التي تظهر فيهم الدائرة بالتناوب مع زهرة الحسكة بالإضافة إلى الدوائر الفارغة أو المشغولة، وفي غطاء الرأس المنديل المرصع بأقراص ودوائر معدنية فضية وكذلك تظهر الأقراص في العبروق المرصع بها والمزين حوافه بها بحيث تتدلى منها، ويزين الواجهة الأمامية من الصباط الطعبي أزهار مخرمة مشكلة من دوائر مختلفة الأحجام (شكل 4 اللوحة 69).

ونجد كذلك الدوائر المحيطة بزخارف نباتية متمثلة في زهرة خماسية البتلات في حلية المشبوك الذهبي.

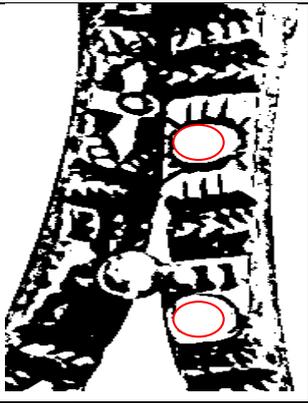
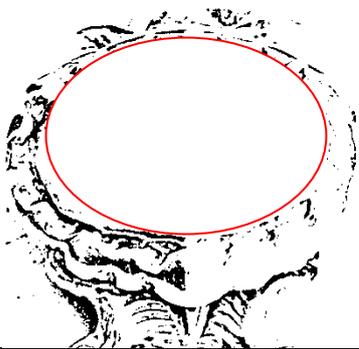
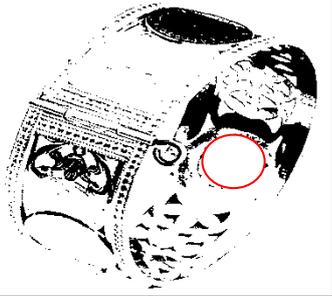
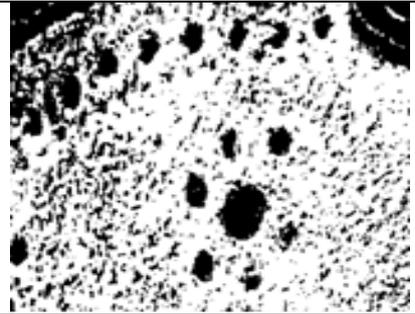
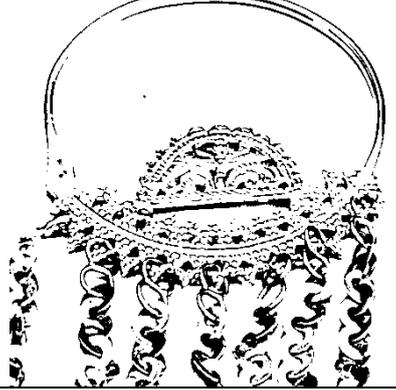
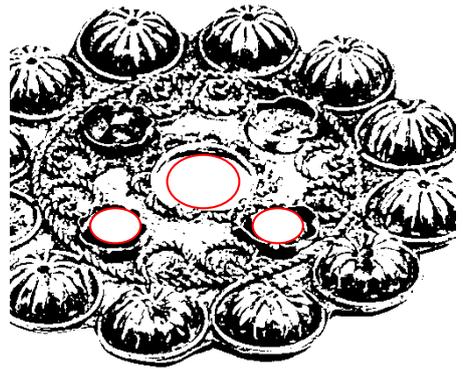
<sup>1</sup> فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 11.

استعان الفنان بأنصاف الدوائر وأرباعها وكذلك الأقواس الموزعة بشكل متناظر ومتماثل كما هو الحال في **علب الفكرون** التي تتدلى من سلسلة الدرقه وتظهر كذلك نصف الدائرة في إحدى **حلي الخمسات** ، وتشكل أنصاف الدوائر **حلية المدور** في محيطها الخارجي (شكل6 اللوحة 69) ، ونجد كذلك نصف الدائرة المشغول بالزخارف النباتية يتوج حلية المشرف بالشناشن الذهبية (شكل7 اللوحة 69)،

كما تعتبر الدائرة من العناصر الهندسية التي إستعان بها الفنان، وهي بالمفهوم الهندسي تنشأ من حركة نقطة في مستو من مركز ثابت دائم، وهي أكثر الأشكال الهندسية إتماما وإكمالا لأنها تنتهي من حيث تنطلق أو تبدأ، فهي بذلك ترمز إلى دورة الحياة<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Chebel.M, Dictionnaire des symboles musulman, Albin Michel, PARIS , 1995p182

	
<p>شكل 02: في سوار بالمحاقن</p>	<p>شكل 01: نقش الدائرة في خاتم ربيع</p>
	
<p>شكل 03: زخارف الدوائر المتوهجة في حلية خلخال مبروم</p>	
	
<p>شكل 05: نقوش الدوائر في المشبوك</p>	<p>شكل 4: الدوائر المخرمة في الصباط الطعبي</p>
	
<p>شكل 07: نصف دائرة تتوج المشرف</p>	<p>شكل 6: دوائر وأنصافها تشكل حلية المدور</p>

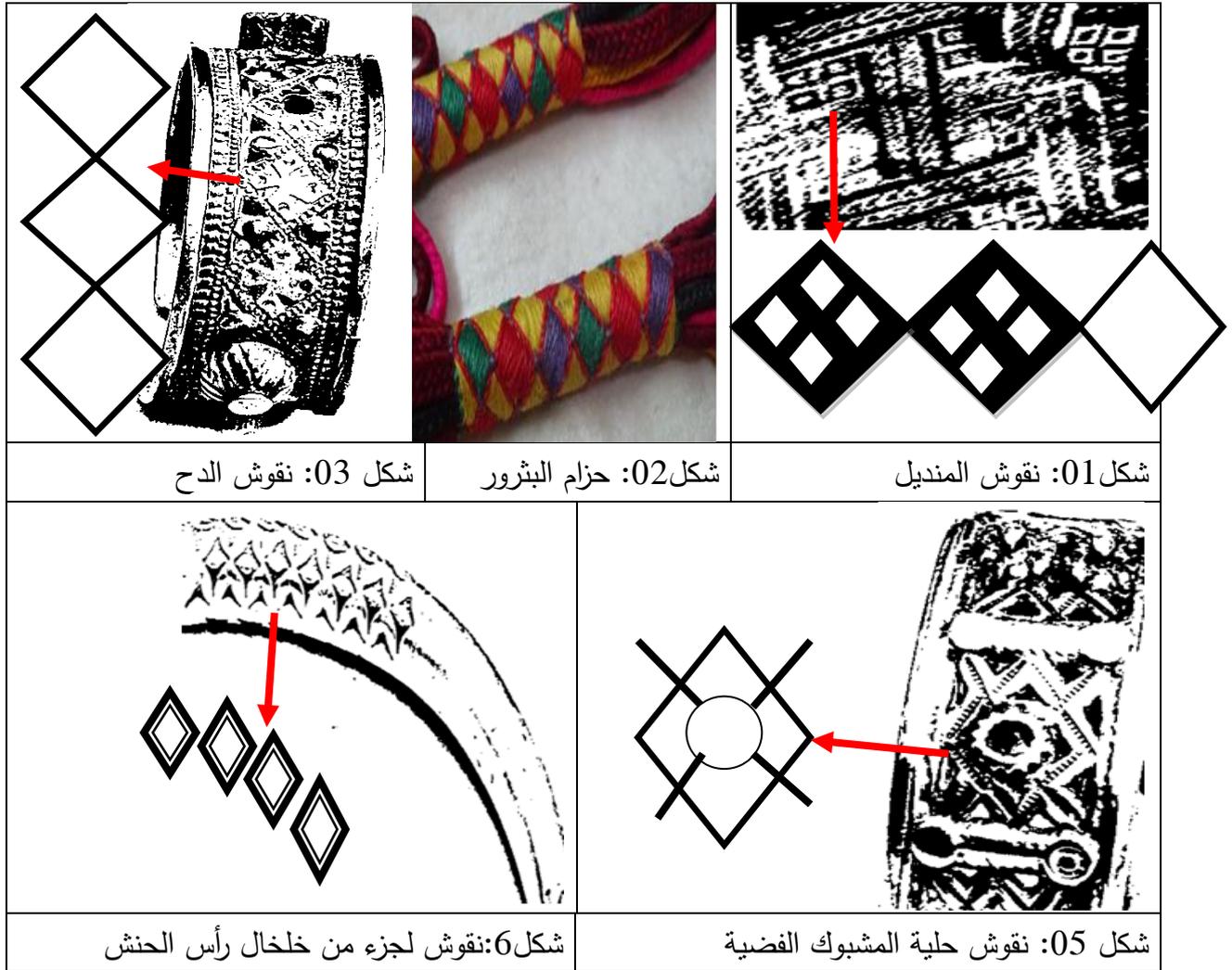
اللوحة رقم 68: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الدوائر في الوحدات الزخرفية للقطع النابلية

**05-المعين:** ينتج هذا العنصر الهنديسي عن تقاطع خطوط متوازية، ويعتبر أكثر الأشكال الهندسية استعمالاً في الزخرفة وكما سبقت الزخرفة به بكثرة في النماذج المدروسة ويظهر في غطاء الرأس **المنديل** الحريري ذو السلوك الذهبية المتقاطعة والموازية مشكلة بذلك معينات كبيرة تتوسطها أربعة معينات صغيرة (**شكل 1 اللوحة 70**)، ويظهر شكل المعين في مقابض الثمانية المتواجدة في حزام البثور بأحجام مختلفة (**شكل 2 اللوحة 70**)، ويتوسط أغلب **علب المتدليات** في الخلافة والدرقات.

يتكون العنصر الهندسي المعين كذلك من تشكيل مثلثين متعاكسين كما هو الحال في حلية **المشرف** بحيث نجد الحاشية المسننة في جهة السفلى والعليا للحلية عبارة عن معينات ويظهر شكل المعين في حلية خلخال الذواذي فنجده عبارة عن إطار مشغول بحبيبات وتتوسطه زهرة الحسكة، ونجد المعينات المتجاوزة على شكل أفاريز في **خلخال بطن الأفعى**.

كما يظهر على شكل سلسلة من المعينات، التي تشغل الجزء الأكبر من مساحة **حلية الدح** (**شكل 3 اللوحة 70**)، ويظهر كذلك في أساور اليد **المشبوكة** التي كانت شبكيتها عبارة عن مجموعة من المعينات المخزومة، وفي خلخال **رأس الحنش** نجد زخرفته عبارة عن مجموعة من المعينات التي تكسو الجزء الأكبر من مساحته (**شكل 6 اللوحة 70**)، ويظهر هذا العنصر بوضوح في **حدايد حسكة ومقروطة**. رُسم هذا العنصر الهندسي في أشكال متعاقبة ومتجاوزة بأبعاد متناسقة ومنظمة ترمز إلى دلالات ومعاني كثيرة منها العيون الحذرة واليقظة، كما تعرف باسم **عيون الحجل**<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> حسن القاسم، مختصر تاريخ الزخرفة وآثارها على الفنون، دار القلم، بيروت، 1987، ص 06.



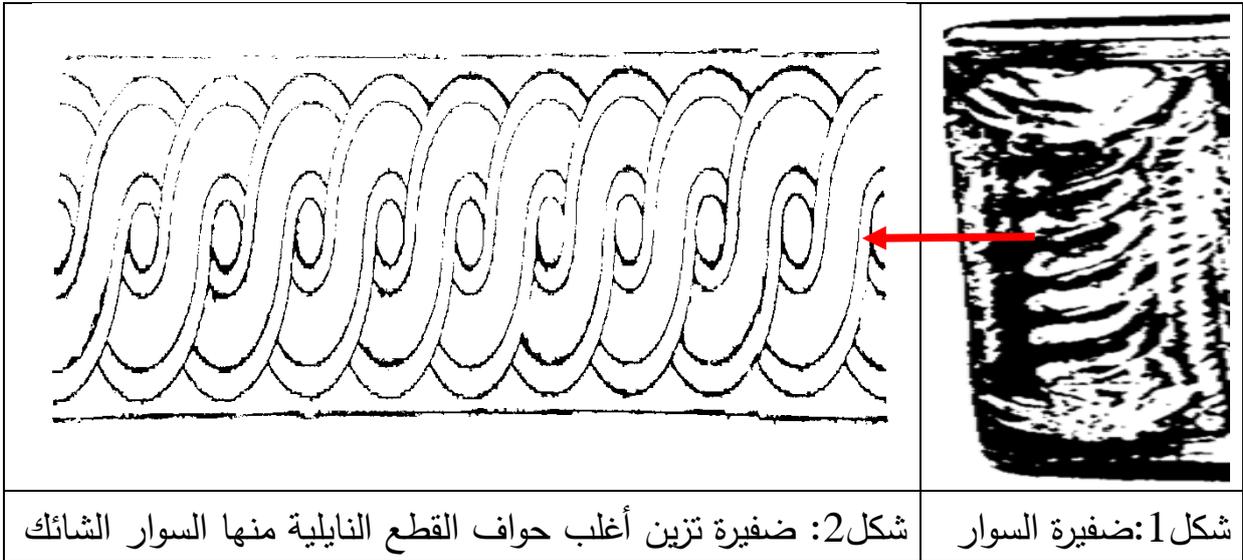
اللوحة رقم 70: أشكال تخطيطية تمثل أنواع المعينات في الوحدات الزخرفية للقطع النابلية

**06-الضفائر:** تعتبر الضفائر أو الجدائل من بين العناصر الزخرفية الهندسية، الناتجة عن حركة النقطة إلى جميع الاتجاهات بشكل منحنى الذي يكون إما متعرجا أو متموجا أو حلزونيا<sup>1</sup>، وتستعمل الجديلة بصفة عامة في زخرفة الأشرطة والإطارات والحشوات والسطوح الممتدة، كما هو الحال في حلية **الخلخال المبروم** الذي هو عبارة عن سلوك فضية مجدولة أو مضافورة مع بعضها البعض في المرحلة الصناعية لها لتصبح في الأخير ذات شكل صناعي زخرفي جميل.

<sup>1</sup> حسن القاسم، مرجع سابق، ص 06.

نجد زخارف الصفائر على حواف أغلب أساور اليد مثل **حدايد دق الحمص حدايد حسكة ومقروطة، وحدايد حسكة وربيع** والأحزمة **كمحزمة خمسة وهلال** التي يؤطر وحداتها المكون لها، ونجدها كذلك في **أطر علبات التمام الفكرون** التي تضم زخارف رمزية، ويظهر هذا العنصر الزخرفي بوضوح في **حلية الشماسة أو المدور** التي تشكل دائرة تضم بيوت الفص والأحجار الكريمة وأشكال حلزونية أخرى، وتحدد هذه الجديلة الشكل الخارجي وأطر الزخارف النباتية الخاصة **بالدرقة النايلية**.

تزين الصفائر حلية **الونائس** بأشكال حلزونية في جزءها الكروي وفي إطارها الخارجي تربعت الضفيرة في نهاية حافة السوار ذو الأنياب بشكل بارز وواضح بينت فيه براعة الفنان النايلي في رسمها وتشكيلها **(اللوحة 71)**، أعتبرت الضفيرة من بين العناصر الزخرفية الهندسية الشائعة الإستعمال في بلاد المغرب الإسلامي عبر كل الفترات التاريخية، بحيث تقوم أساسا في تحديد المواضيع الزخرفية<sup>1</sup>.



اللوحة رقم 71: أشكال تخطيطية تمثل الضفيرة في القطع النايلية

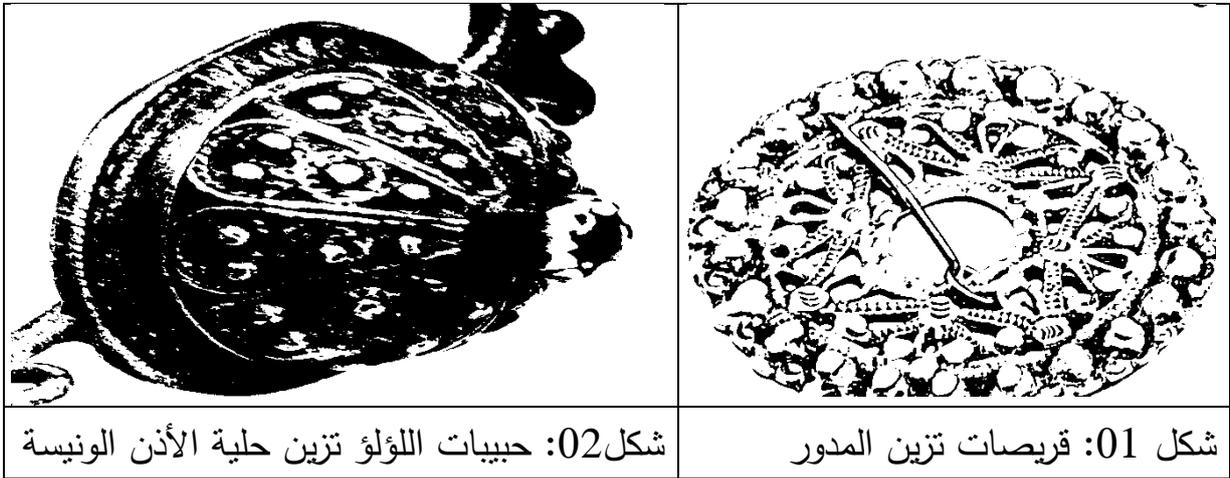
<sup>1</sup> حسن القاسم، مرجع سابق، ص 06.

07-الحبيبات: ينفذ هذا العنصر الزخرفي الهندسي برسم دوائر كروية الشكل بارزة ذات أشكال وأحجام مختلفة، وهي تعمل على ملئ المساحات قليلة الزخرفة والمسطحة لإعطائها حجماً أكبر وشكل أوضح وتأثيراً ملمسياً متناسقاً برزت فيها براعة الصانع في تشكيلها.

اختلفت تسميتها على حسب شكلها في القطع النابلية فنجدها توضع وحدات تلوى الأخرى مكونة بذلك حلقة، كما هو الحال في **حدايد دق الحمص** وهنا سميت هذه **الحبيبات بالحمص**.

نجد هذه الحبيبات كذلك في حلية المدور (شكل 1 اللوحة 72) وهنا سميت **بالقريصات** وذلك لأنها جاءت مسطحة، أما في **حلية الوناييس** فنجدها بارزة شبيهة **بحبات اللؤلؤ** فسميت باسمها (شكل 2 اللوحة 72).

جاءت حبيبات اللؤلؤ متراصة وبأحجام مختلفة مكونة حلقات مزينة بذلك أساور **المسيبات**، كما زينت كذلك رأس خلخال المصفور مشكلاً هذه الحبيبات زهرة تثبت الخلخال، أظرت كذلك هذه الحبيبات **الخواتم النابلية** فأحاطت بزخرفة القلب والربيع.



اللوحة رقم 72: أشكال تخطيطية تمثل الحبيبات في القطع النابلية

## ثانيا: الزخارف النباتية.

شاعت هذه الزخرفة لدى مختلف الأمم والشعوب وكان لكل منهم طابعه الخاص الذي ينطلق من المحيط الذي يعيش فيه وطبيعة تذوقه الفني وإحساساته الذاتية<sup>1</sup>، وهذا يبرز التمايز بينها في اختيارات أشكال الأجزاء المختلفة للنباتات وخاصة الأزهار وطريقة رسمها وتوزيعها وكيفية التوصل إلى إنشاء تشكيلاتها.

تتكون الأزهار المستعملة في الزخرفة من خمسة عناصر رئيسية وهي الساق والبرعم الورقة، الزهرة والفروع، وأحيانا نجد نوع واحد من الأزهار يكفي لتشكيل موضوع زخرفي وذلك بتكراره ثم يجمع بينهم بواسطة فروع أو سيقان متفرعة ومتشابكة مزينة بتوريقات تعطينا تركيبية رائعة وموضوع نباتي قائم بذاته يبين مدى ابتعاد الفنان المسلم عن تمثيل الطبيعة ومحاكاتها بشكل حرفي، بل استوحى منها وطورها نحو الأشكال التجريدية، وأولع المسلمون بالزخارف النباتية إلا أنهم ابتعدوا عن مظهر النبات الطبيعي، فظهرت زخارفهم النباتية بشكل كلي<sup>2</sup>.

ذكر النبات في القرآن الكريم في قوله تعالى: " وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرَجُ مِنْهُ حَبًّا مَّتْرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُشْتَبِهٍ ۗ أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ"<sup>3</sup>.

من خلال هذه الآية استشف الفنان المسلم واستخدم الزخارف النباتية وهذا ما جعله يبدع في صورها وأشكالها حتى بلغ بها درجة سامية تفوق فيها تفوقا لا نظير له إلى درجة أنسبت له، وأطلق على هذا الأسلوب باسم الأرابيسك أو ما يعرف بالرقش العربي أو التوريق العربي كناية عن أصلها العربي الإسلامي<sup>4</sup>، وهو لفظ أجنبي أطلقت مؤرخو الفن من الأوروبيين على نوع من الزخرفة الإسلامية.

<sup>1</sup> حسن علي حمودة، فن الزخرفة، الهيئة المصرية للكتاب، مصر، 1972، ص 66

<sup>2</sup> ربيعة حامد خليفة، الفنون الإسلامية في العصر العثماني، مكتبة زهراء الشرق ط1، القاهرة، 2001، ص 85.

<sup>3</sup> سورة الأنعام، الآية 99.

<sup>4</sup> عبد العزيز لعرج، جمالية الفن الإسلامي في المنشآت المرينية لتمسان (1965/869-669م)، ط1، دار الملكية، الجزائر، 2007، ص 203.

وقد أبرزت هذه الزخرفة بأساليب متنوعة ومتعددة من أفراد ومزاوجة وتقابل وتعانق، ومن أبرزها وأهم ما استعمل منها الفنان النابلي وذلك خلال ما توفر من نماذج الدراسة ما يلي:

**01-الأزهار:** يعتبر هذا العنصر النباتي من بين العناصر الأساسية في المواضيع الزخرفية حيث رسمت بالأسلوبين الطبيعي والمحور وقد تُرسم لوحدها منفردة كما هو الحال في **الخلخال الداودي** ، أو مع عناصرها من فروع وأغصان وأوراق وبراعم كما في وحدات **المحزمة خمسة وهلال** مشكلة بذلك موضوع زخرفي كامل قوامه زهرة واحدة ب كل أجزائها السابقة. قد لا نجد الزخرفة النباتية كموضوع زخرفي قائم بذاته ضمن القطع النابلية المدروسة لكنها تحشو أطر هندسية عدة وتملاً فراغها، أو قد تكون هي الإطار الذي يحيط بزخارف رمزية أو هندسية كما في **المحزمة خمسة وهلال**، وقد تكون كذلك على شكل أفاريز مشكلة من عنصر نباتي (الورقة البسيطة) في صفوف متراسة ضمن خطين متوازيين كما الحال في حلية **الخلخال الداودي بالحسكة**.



### إفريز من الأوراق البسيطة تزين حلية الخلخال الداودي

يتميز هذا العنصر النباتي بالتنوع والتعدد، ويتكون من أزهار مختلفة الأنواع تلك التي استخدمت في القطع النابلية أهمها زهرة النفل والنجس والياسمين والأفحوان والسوسن والحدودان، وقد يكتفي الفنان بزهرة واحدة منهم لتكوين موضوع زخرفي وذلك بتكرارها وربطها بعضها البعض بواسطة سيقان ملتفة ومتشابكة مزخرفة بتوريقات وفروع مكونة بذلك تركيباً في منتهى الروعة، وقد تشترك في هذا التركيب في قطع أخرى من القطع المدروسة أكثر من زهرة ليتضح بذلك مدى براعة الصائغ النابلي.

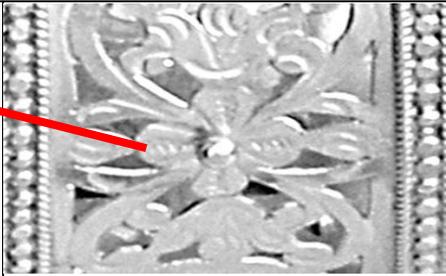
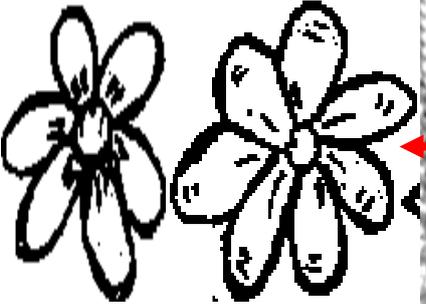
أ- **زهرة النفل:** استعان بها الفنان النابلي في تزيين تحفه حيث تتخذ مركز القطعة لتتعلق منها العناصر الأخرى، وهي عبارة عن زهرة ثلاثية أو رباعية البتلات بسيطة الشكل، رسمت

ببراعمها وفروعها وأوراقها وأغصانها، كما رسمت على شكل تشبيكات مشكلة من مراوح نخيلية وفروع كما هو الحال في حلية المشبوك الذهبي (شكل 1 اللوحة 73).

-ب- **زهرة النرجس**: تظهر زهرة النرجس على بعض التحف بشكل محور أو طبيعي وهي على أنواع وأشكال مختلفة، وهي عبارة عن زهرة سداسية أو سباعية البتلات بسيطة الشكل هي الأخرى، وقد نجدها ممثلة بشكل واضح ضمن عناصر هندسية (الدائرة) كما هو الحال في حلية المشبوك الذهبي (شكل 2 اللوحة 73).

-ج- **زهرة الياسمين**: أما نبات الياسمين فهي من النباتات المعروفة ذات الزهر الأبيض والأصفر والأرجواني، أستعملت هي الأخرى بكثرة في التحف الناييلية خاصة وفي التحف الجزائرية بصفة عامة، فهي من أزهار الربيع المختلفة الأحجام والأشكال<sup>1</sup> زين بها السوار ذو الأنياب مع فروعها وسيقانها وغرس في وسط كل زهرة ناب من أنابيب السوار ذات التقاسيم الهندسية المربعة (شكل 3 اللوحة 73).

<sup>1</sup> حسن علي حمودة، مرجع سابق، ص 344.

		<p>شكل 01: زهرة نفل رباعية وثلاثية البتلات</p>
		<p>شكل 02: زهرة النرجس السداسية والسباعية</p>
		<p>شكل 03: زهرة الياسمين السداسية والرباعية</p>

اللوحة رقم 73: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الأزهار في القطع النابلية

- زهرة الأقحوان: أو البابونج وهي ذات أزهار مختلفة الأشكال والأنواع، استعملت في الحلية النابلية في قمة الخلخال الذوادي على زهرته المتحركة التي تحدث الرنين، وهي من الأزهار ثمانية البتلات (شكل 1 اللوحة 74).

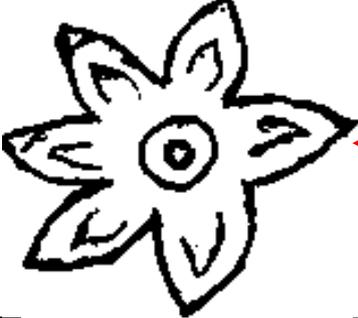
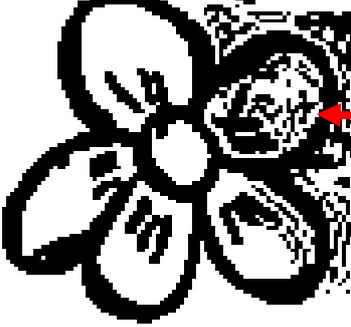
- زهرة السوسن: وهي من جنس واحد مع زهرة الزنبقة وكان العرب يطلقون كلمة سوسن على جميع أجناسها، وهي ذات أصل فارسي، ويطلق الكتاب المحدثون هذا الاسم على نباتات مختلفة من الفصائل الزنبقية والنرجسية والسوسنية<sup>1</sup>.

نجد الزهرة مجسدة على حلية  
الخلخال الذوادي بالرنّة بأوراقها وفروعها، ببتلاتها  
السداسية (شكل 2 اللوحة 74).

<sup>1</sup> عبد الله العلايلي، معجم المصطلحات العلمية والفنية، المجلد 7، دار لسان العرب، بيروت، د ت، ص 344.

-و زهرة الحوذان: وهي من الأزهار المستعملة بشكل كبير ومتنوعة ومعروفة لبساطة شكلها أثناء التنفيذ، تعتبر من الأزهار الخماسية البتلات تشبه في شكلها الورود وذلك لشدة تحويرها<sup>1</sup> كما هو الحال في الوحدات الزخرفية المزينة لقطعة المحزمة خمسة وهلال فنجد اثنين منها مع فروعها وسيقانها وأوراقها يتمثلان بتناصف بالنسبة للعنصر الزخرفي الرمزي خمسة وهلال، وتتكرر هذه الوحدات الزخرفية اثنا عشرة (12) مرة ليكون بذلك مجمل أزهار الحوذان في القطعة أربعة وعشرون (24) زهرة (شكل 3 اللوحة 74).

<sup>1</sup> حسن علي حمودة، مرجع سابق، ص 344.

		<p>شكل 01: زهرة الأقحوان</p>
		<p>شكل 02: زهرة سوسن</p>
		<p>شكل 03: زهرة الحوذان</p>

اللوحة رقم 74: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الأزهار في القطع النابلية

- زهرة الحسكة: تُعرف الحسكة لغة واصطلاحاً بالاسم حَسَكَة، الحَسَكَة: واحدة الحسك، الحُساكة وفعل حَسِكَ يَحْسِكُ، مصدر حَسَكُ، وحَسِكَ المكان: كَثُرَ حَسَكُهُ، أما حَسِكَ الشَّعر: اشتدت جُعُودَتُهُ، وحَسِكَتِ الدَّابَّةُ: أَكَلَتِ الحَسِيكَةَ، أما حَسِكَ عَلَيْهِ: غَضِبَ وحَقَدَ<sup>1</sup> حَسَكُ الوَرْدِ: شوْكُهُ، وهي كل نبات شائك والحسك نبات عشبي بري شائك من الفصيلة السدايية، أزهاره عطرية وثماره قابضة مُدرة للبول ومطهرة للمجاري البولية، له ثمرة خشنة تتعلق بأصواف الغنم وأوبار الإبل ونحوها ومنه حَسَك السعدان<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> زياد محمد حميدان، المعجم الجامع، مؤسسة الرسالة ناشرون، ط1، بيروت، 2006، ص 130.

<sup>2</sup> نفسه، ص 131

لقد شاع هذا العنصر الزخرفي لدى منطقة أولاد نايل بكثرة واستعملوها في مجالات عدة صناعية منها وفنية، أما الصناعية فقد استخدم هذا النبات لندف الصوف وبشمه لتخليصه من الأتربة والشوائب الزائدة، وقد تغذى عليها حيوانات المنطقة من الأغنام وهي غذائهم المفضل من أوراقها وسيقانها فهي مدرة للحليب بالنسبة للنعاج والماعز والإبل، أما الفنية فقد زين بها جُل التحف الناييلية فهي نبات شوكي سداسي البتلات وقد يكون ثماني البتلات أنتشر في البيئة التي يسكنها الفنان الناييلي فاستلهم منها عنصراً زخرفياً وجسده على تحفه فالمعروف أن الفنان ابن بيته يستخدم كل الأنواع التي تشد انتباهه والتي كانت تحيط به في طبيعته، وبمهارة فائقة جعل الصائغ الناييلي من هذا العنصر أكثر من شكل فجسدها بشكل مسطح كما هو الحال في **حدايد حسكة** ومقروطة، وفي قطعة أخرى حدايد حسكة و **ربيع** جسدها بشكل **حبيبي** بارز، أما في قطعة **خلخال نوادي بالحسكة** فكانت ذات **شكل قببي** وهو شكلها القريب لطبيعة أين وجدت بنفس الشكل في حلية المعصم **الدح**، وحلية الصدر **المدور** أو شماسة **(اللوحة 75)**.

- **ي نبات الحلفاء:** نبات عشيب ومتوسطي من الفصيلة النجيلية، يبلغ طوله حوالي المتر الواحد، وهو من الحشائش المعمرة تكون رزيمات طويلة متصلبة، ويعد نبات الحلفاء من أهم النباتات المنتشرة بمنطقة أولاد نايل وهو ما شجع الكثيرين على استغلال هاته النبتة وابتكار بعض المستلزمات المصنوعة منها كالسلال وغيرها، وهو الشيء الذي منه استلهم الفنان الناييلي عنصره الزخرفي وجسده على الكثير من تحفه منها **نموذجين من الخمري** المدروس فجاء فيه على شكل خمسة نباتات منها فوق بعضها البعض تعلو مثلثات متجاورة وتكسوها التي توحى هذه الأخيرة إلى طبيعة المنطقة الجبلية ونوع نباتاتها **(اللوحة 75)**.

			<p>شكل 01: زهرة الحسكة المسطحة والحبيبية والقبيبية على التوالي وصورتها في الطبيعة</p>
<p>الحلفاء في الخمري</p>		<p>شكل 02: الحلفاء في الطبيعة</p>	

اللوحة رقم 75: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الأزهار في القطع النابلية

## 02-الأوراق النباتية والمراوح النخيلية:

أ- الأوراق: وهي من أهم عناصر الزخرفة النباتية ومن بين أهم المكونات في التركيبات والمواضيع الزخرفية فنجدها فيها بكثرة، بأشكال مختلفة، فمنها أوراق ذات الفص الواحد والفصين والثلاثة فصوص، أما عن أهم الأوراق المستعملة عند الصواغ النوايل فنجد كل من الورقة البسيطة والمراوح النخيلية وأوراق الأكتنس والأوراق الكأسية ذات ثلاث فصوص التي جسدت بشكلها الطبيعي والمحور، رسمت هذه الأوراق حول الأزهار والورود مع الفروع

النباتية والسيقان لملئ الفراغ بين الوحدات الزخرفية ولصنع التشبيكات لصنع التخريعات اللازمة كما هو الحال في المشبوك الذهبي (شكل 1 اللوحة 76)، وقد تنفذ الأوراق كموضوع قائم بذاته على شكل أفاريز وأشرطة مكونة من سلسلة من الأوراق المتراسة جنباً إلى جنب وبأشكال بسيطة القريبة لطبيعة المسامات بالوريقة ويظهر ذلك في حواف حلية السوار والدح والخلخال الذوادي بالحسكة واخلخال الرنة.

أما عن أشكال الأوراق المركبة والمفصصة و الكأسية فيمكن تنفيذها بأشكال مختلفة فهي على شكل ورقة من ثلاثة فصوص كما تظهر في حلية الخلالة في دلايتها التي هي عبارة عن خامسة تتوجها خمسة (5) أوراق منها، وكذلك نجدها بنفس الطريقة في حلي الأذن تتوج الونيسة في شكلها الكروي (شكل 2 اللوحة 75).

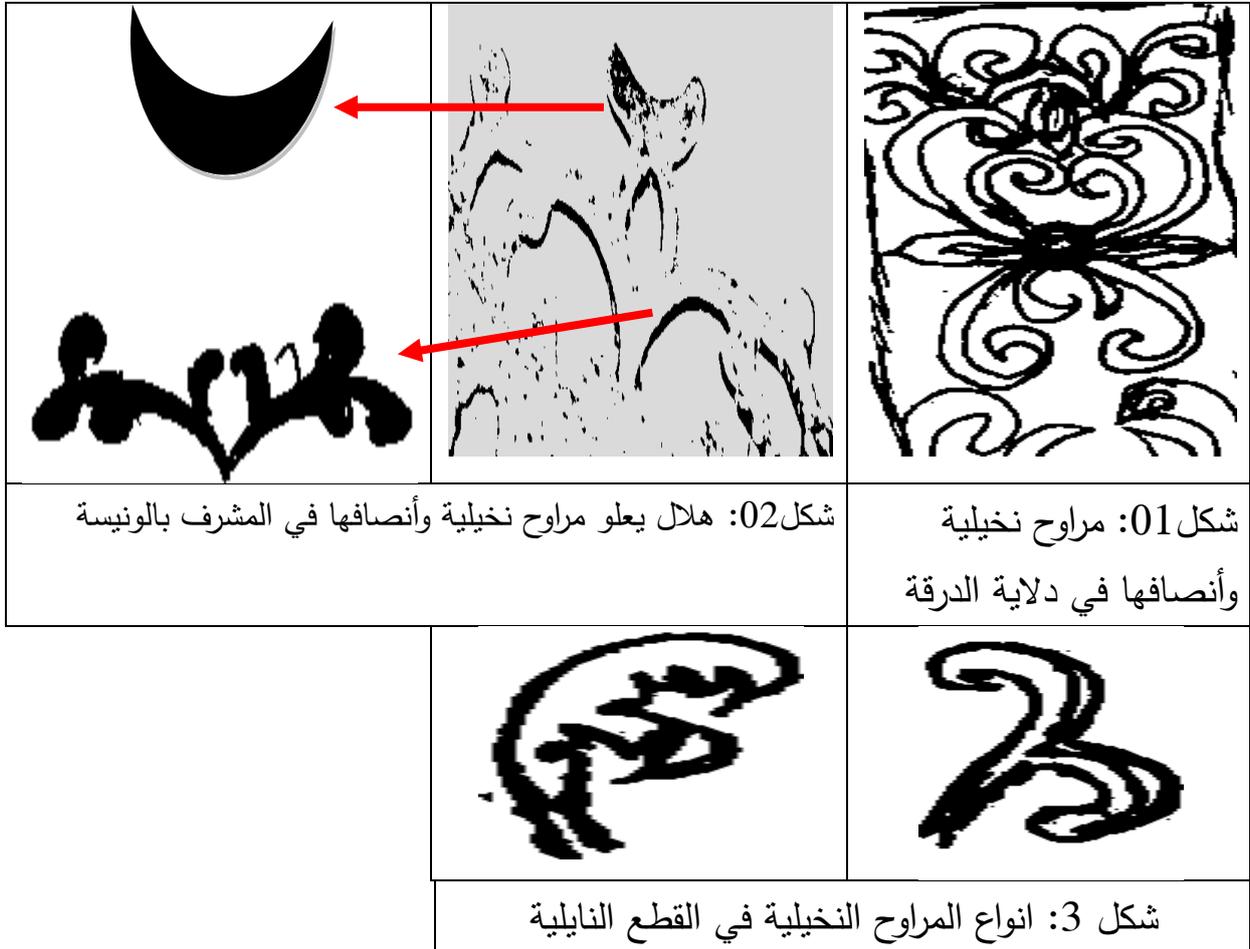
يدخل ضمن هذه الأوراق ورقة الأكتس، التي استعملت في المواضيع الزخرفية في شكلها الطبيعي والمحور البعيد عن الطبيعة لتصبح فصوصاً شبيهة في شكلها من أوراق النخيل ورسمت بعدة أشكال بأسلوب متناظر ومتقابل أو مستقيمة ودائرية، وقد ساعد شكلها المتميز أن تأخذ أشكالاً متنوعة وذلك بإدخال الخطوط المنحنية عليها<sup>1</sup>، ونجدها مجسدة في القطع الناييلية لتنتصب فوق حلية الأذن المشرف (شكل 3 اللوحة 75)، أما عن الأوراق الرمحية فهي من الأشكال التي تميزت به حلية الخامسة الناييلية فكانت عبارة عن خمسة أوراق رمحية تمثل أصابع اليد جسدت فيها الورقة الرمحية وحدة زخرفية قائمة بذاتها في موضوعها الزخرفي (شكل 4 اللوحة 75).

<sup>1</sup> شريفة طيان، الفنون التطبيقية...، مرجع سابق، ص 302.

		<p>شكل 01: تشبيكة من الأوراق في المشبك الذهبي</p>
		<p>شكل 02: كأسية في الونائيس حلية الأذن</p>
		<p>شكل 03: أوراق الأكنتس في حلية المشرف</p>
		<p>شكل 04: أوراق رمحية</p>

اللوحة رقم 75: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الأوراق في القطع الناييلية

-ب المراوح النخيلية: لعبت جذوع النخل وسعفه في الزخرفة الإسلامية المبكرة دورا زخرفيا بسيط ثم لعبت مراوحها النخيلية وأنصافها في الزخرفة الإسلامية الوسيطة والمتأخرة دورا زخرفيا هاما وبارزا<sup>1</sup>، فهي من أبرز العناصر الزخرفية لما تمتاز به من قدرتها على التكيف والملائمة مع المساحة المراد زخرفتها وقابليتها على التشكيل والتفرع والتكرار مع المحافظة على شكلها الانسيابي الرفيع، كما استعملها الفنان النابلي في زخرفة مشغولاته المعدنية حيث ظهر فيها النوع البسيط ذو فص واحد والمركب ذو فصين، فنجدها في حلية الدرقه متفرعة بطريقة شبكية بنوعيتها (شكل 1 اللوحة 76)، وكذلك نجدها في حلية الأذن المشرف بالونيسة تعلق الحاشية المتناضدة وكدعامة للعنصر الرمزي الهلال (اللوحة 76).



اللوحة رقم 76: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الأوراق في القطع النابلية

<sup>1</sup> حاجة بوخامس، مرجع سابق، ص 212.

- ج السيقان والفروع النباتية: ترتبط السيقان والفروع بشكل مباشر مع الأوراق والموضوع الزخرفي ككل، كما اتخذت كحوامل الأزهار، وجاءت في شكلها الطبيعي وآخر شديد التحوير بحيث يُمثل شبكة من التقاطعات المخزومة في المشغولات الزخرفية، وقد تكون ممتدة أو متداخلة وملتفة ومقوسة.

تكن أهمية هذا العنصر بما يمتاز به من خصائص طبيعية كالليونة التي أكسبته قابلية التشكيل وإعطاءه حركات متنوعة ومختلفة، كما هو الحال في حلية الدرق النايلية ودلايتها (علبه الفكررون) التي نفذت فيها الزخرفة بفروع وسيقان النباتات بشكل متماثل بحيث تمثل الموضوع الأساسي الرئيسي في زخرفتها، وفي **علبة الفكررون لحلية الخلاة** بحيث جاءت فروعها ملتوية وملتفة ببعضها البعض بدون عناصر أخرى وكوّن بها موضوعاً منعزلاً محوراً تحويراً شديداً قد لا تستطيع تمييزها، وتظهر كذلك في **حلية الناصية النايلية** حيث اكتفى الصانع النايلي بتجسيدها كموضوعاً لزخرفتها والإستغناء عن كل العناصر الأخرى بحيث رسمت مقابلة ومتكررة ومتشابكة على شكل أكثر من فرعين مترابطين (اللوحة 77).



شكل 02: سيقان وفروع نباتية

شكل 1: وحدة من الناصية حلية الجبين

اللوحة رقم 77: أشكال تخطيطية تمثل سيقان وفروع نباتية في القطع النايلية

الأشجار: هي الأخرى استعملت في الفنون التطبيقية كموضوع مشاركاً في المشغولات الزخرفية، فظهرت بشكلها طبيعة أو محورة مقسمة لأجزاء منها الجذع والساق والأوراق

والثمار، وفي المشغولات الناييلية نجد شجرة الصنوبر التي طغت على قطعة الخمري على شكل صفوف متجاورة كل واحدة منها داخل مثلث كعنصر هندسي يحدد شكلها الخارجي ونجدها كذلك في النموذج الثاني من الخمري تعلق رأس هذه المثلثات لكنها بحجم أصغر من سابقتها، استلهم الفنان الناييلي هذا العنصر من بيئته بحيث نجده يطغى بكثرتة على مجموع الأشجار الموجودة بالمنطقة فهو من الأشجار المتواجدة طيلة السنة بأوراقها وثمارها وخضرتها الدائمة واستقامتها، فجسدها في أكثر القطع المميزة للمرأة الناييلية ألا وهو الخمري كأنه يرمز من خلالها لهذه المرأة الدائمة العطاء المستقيمة ذات القدر الرشيق كطول شجرة الصنوبر، التي نجدها محددة بمثلث في معظم زخارفها ذلك العنصر الهندسي الذي يمثل صورة الأنثى<sup>1</sup>، والمعروف أن المجتمع الناييلي تحظى فيه المرأة بمكانة مرموقة ويظهر ذلك من كثرة تحليلها المفرطة بمختلف الحلي الفضية والذهبية مما فضل أزواجهم عليهن به وإن الحلي تصنع خصيصاً من أجل المرأة لمكانتها الاجتماعية، وعليه يمكن أن هذا الاستعمال المفرط لأشجار الصنوبر المقرونة بالشكل المثالي جاء تعبيراً منهم على تلك المكانة التي تحظى بها المرأة الناييلية، فراحوا يجسدون ذلك الاحترام والمكانة المرموقة في شكل هذه الزخرفة، بما أنهم لا يمكنهم أن يرسموا امرأة في الزخرفة لذا فقد استعملوا هذا العنصر دلالة عليها.

### ثالثاً: الزخارف الرمزية

لم يقم الفنان المسلم بتمثيل زخارفه بغية الغرض التزييني فحسب، بل حملها أفكار تعبر عما يكنه في داخله من مشاعر وأحاسيس ومعتقدات من خلال علامات حسية أو رمز أو إشارة أو ما إلى ذلك مما يدل على معنى، فهو علاقة يتفق عليها للدلالة على شيء أو فكرة ما أي إنه إشارة مرئية إلى شيء غير ظاهر بشكل عام<sup>2</sup>.

تختلف معنى الرموز من شعب لآخر فهي خاضعة لمعتقدات وعادات وتقاليد هذه الشعوب أول من استخدمها الإنسان الأول على شكل نقوش على جدران الكهوف والمغارات التي يعبر

<sup>1</sup> فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 11.

<sup>2</sup> عبد الرحمان الدوري، دلالات اللون في الفن العربي الإسلامي، دار الشؤون العامة، بغداد، 2003، ص 24.

فيها عن نمط حياته ومعيشته ثم تطور فكره وظهرت الشارات الاصطلاحية كالكتابة الهيروغليفية والكتابة المسمارية<sup>1</sup>، التي كانت هي الأخرى شكل من أشكال حياتهم الاجتماعية من رسوم حيوانات وطيور وأنهار وجبال التي تتمثل في مشاهد الصيد وغيرها من الرسومات التي استعملوها في حياتهم اليومية، والتي تطورت مع مرور الزمن إلى رموز ذات معاني ودلالات منها ما يدل إلى القوة وآخر إلى الخصوبة والحماية من العقم والعين والحسد وغيرها من الرموز التخطيطية التي تعبر عن أحاسيسهم وأفكارهم وانشغالاتهم. من بين أهم الرموز التي ورد استخدامها في القطع النابلية مايلي:

**01- الأشكال:** تُظهر القطع النابلية المدروسة عدة أشكال المستعملة في زخرفتها ومن بينها الهلال والنجمة والخامسة كالتالي:

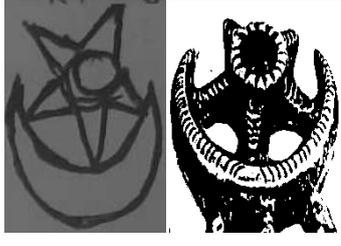
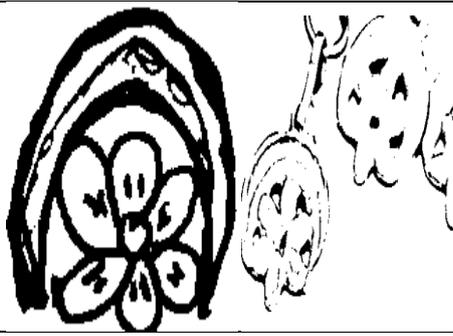
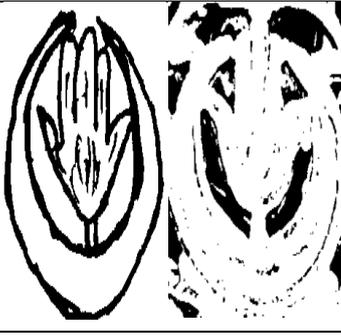
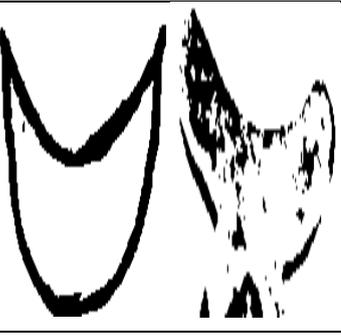
**أ- الهلال:** يعتبر الهلال رمز من رموز الدين الإسلامي، نجده يتوج القباب والمآذن في المساجد وتزين به، وله عدة معان منها ارتباطه بشكل القمر واستخدام الأشهر القمرية في التقويم العربي الإسلامي، حيث جسده الفنان المسلم في جلّ مشغولاته حتى أنه أتخذ كشعار لبعض الدول الإسلامية في أعلامها<sup>2</sup>.

استخدم الهلال بكثرة في زخارف الحلي النابلية الذي يشير في معتقداتهم عن العودة من الموت والولادة من جديد، فُجسد بمفرده أو مشترك مع النجمة أو زهرة أو الخامسة... وبرع صائغهُ في تجسيده على تحفه فنجدهُ مختلف الأشكال والأحجام فمنهُ ذو الأطراف المفتوحة ومنه المغلق نوعاً ما ومنه الصغير كما هو الحال في **علبة الفكرون المربعة** بحيث نجده أربعة أهلة صغيرة الحجم على أطراف الزوايا، ويتوسطها هلال كبير مع نجمة سداسية الشكل، وقد يتخذ الهلال مع النجمة كموضوع زخرفي قائم بذاته كما هو ظاهر على حلية **خاتم نجمة وهلال (اللوحة 77)** وبنفس الشكل في **حلية المشرف** لكن نجده يتجه نحو الأعلى **(اللوحة 77)** أو ينفرد بشكله ليزين دلايات أغلب القطع النابلية من **الدرقة** التي نجده في نهايتها اثنين منه مسطحا الشكل يتجها إلى الأسفل **(اللوحة 77)** نجده كذلك يتدلى من

<sup>1</sup> محي الدين طالو، **الفنون الزخرفية**، ج1، دار دمشق للنشر، سوريا، 1994، ص 14.

<sup>2</sup> حاجة بوخامسة، مرجع سابق، ص 247.

علبة الفكرون الخاصة **بالخلالة** بنفس شكله المسطح لكن بأطراف متقاربة عن سابقه، وفي حلية الناصية الخاصة بالجبين نجد ( 14 ) أربعة عشر من الأهلة التي تتدلى على جبين المرأة النابلية مسطح الشكل ومتجه إلى الأسفل (اللوحة 77)، ونفس الشيء وبنفس الشكل نجده في حلية لمشارف بالدندان أو الدلايات الفضية ويظهر كذلك في حلية الأذن المركبة مشرف بالونيسة يتجه إلى الأعلى (اللوحة 77)، يقتزن الهلال كذلك مع أشكال أخرى في القطع النابلية مثل الخامسة والتي نجدهما يزيئا مركز الوحدات والأطر الزخرفية الخاصة بالحزام المعدني الذي سمي باسمهما **محزمة خمسة وهلال (اللوحة 77)** بشكل مغلق الطرفين حيث يحوي الخامسة ويضمها بين طرفيه، ونجده كذلك يزين الدندان أو الدلايات الخاصة بالمشرف الذهبي وهو الآخر يحتضن بين أطرافه زهرة لكنه يكون مفتوح الأطراف لتبرز منه إحدى بتلات هذه الزهرة إلى الخارج(اللوحة 77).

		
شكل 3: الهلال في حلية الناصية	شكل 2: الهلال في حلية الخاتم	شكل 1: هلال في حلية مشرف
		
شكل 1: الهلال في حلية المشرف بالدندان	شكل 5: الهلال في وحدات المحزمة	شكل 4: الهلال في حلية مشرف بالونيسة

اللوحة رقم 77: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الأهلة في القطع النابلية

- **ب- النجمة:** يُعتبر شكل النجمة من الأشكال الهندسية المركبة من الخطوط والأشكال المختلفة فنجد مثلا أن الخطوط المنكسرة والمتقاطعة والمكونة للنجمة الخماسية تظهر

بوضوح في **حلية المشرف (اللوحة 78)** وتزين في وسطها بخرز من العقيق، وتظهر كذلك في خاتم **نجمة وهلال** كرمز للدلالة على الجهات الخمسة وهي الوسط أين تتربع منطقة أولاد نايل بين الشمال والجنوب والشرق والغرب، كما ترمز أيضا للعناصر المكونة للطبيعة وهي الماء والنار والخشب والمعدن والحجر، واستعملت كذلك في المنطقة كناية على مكانة الشخص ويستدل بها على الرفعة والمكانة كمكانة النجوم السماوية المضيئة<sup>1</sup>، أما بالنسبة للنجمة السداسية فهي من النجوم البسيطة التي تنشأ من تشابك مثلثين متساويي الأضلاع والتي تعرف بنجمة داوود فهي كثيراً ما تفسر بكونها رمزا للديانة اليهودية وقد يرجع الكثير من الناس تلك المشغولات المزينة بها على أنها نفذت من طرف الصناع اليهود، لكنها نفذت للزخرفة فقط من طرف الفنان المسلم<sup>2</sup>، وذلك لبساطة شكلها فهي ترمز للحكمة وعن النور الساطع من خلال فروعها الستة، تتجلى هذه النجمة السداسية واضحة في زخرفة **حلية الصدر الدرقة اللوزية** التي يتوسطها حجر كريم **(اللوحة 78)**، ونجدها كذلك في **الدلاية أو علبة الفكرون** بشكل مزدوج ضمن طرفي الهلال **(اللوحة 78)**.

بالنسبة **للنجمة ثمانية** فهي من النجوم التي تنشأ من تشابك وتداخل مربعين مكونين بما يعرف بالنجمة ثمانية الرؤوس، وهي الأخرى تظهر جلية في **حلية الصدر الخلالة** في علبة الفكرون المتدللية منها بحيث تتوسطها وتزين رؤوسها الثمانية أربعة منها بمرجانة صفراء اللون ورؤوسها الأربعة الأخرى تزين بأشكال دائرية زهرية **(اللوحة 78)**، ونجدها كذلك تُزين السترة البيضاء الصوفي بألوان وأحجام مختلفة **(اللوحة 78)**.

هناك نوع آخر من النجوم في الزخرفة الناييلية تسمى بالنجمة الإشعاعية أو المشعة فهي ذات شكل قريب من ذرات الثلج المتعارف عليها ذات ثمانية خطوط متقاطعة وبالتالي قد تعتبر من النجمات ثمانية الرؤوس التخطيطية، وتعرف على أنها أشكال مركزية إشعاعية وأن أضلاعها تتطلق على هيئة شعاع من المركز نحو المحيط<sup>3</sup> فهي ترمز في الزخرفة الناييلية عن المرأة الناييلية أو الأم التي تحرس الكو داخل الكون المليء بالمخلوقات العدائية<sup>4</sup>

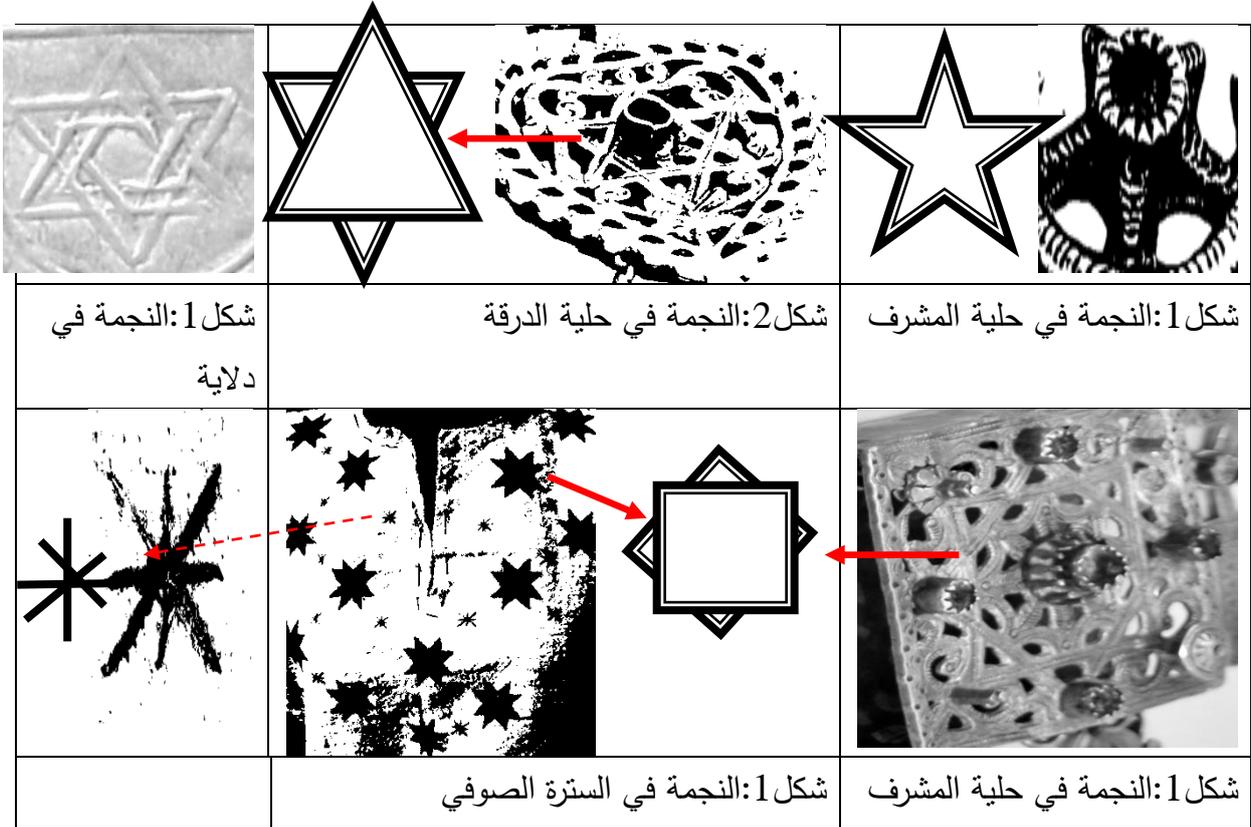
<sup>1</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية أم النون طاهري (91 سنة)، في منزلها، الجلفة، يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 .

<sup>2</sup> Gabus.j,Au.sahra arts et symboles, Edit La Baconiere, Suisse, 1958, p 168.

<sup>3</sup> عفيف بهنسي، جمالية الفن العربي، عالم المعرفة، الكويت، 1982، ص 96.

<sup>4</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية أم النون طاهري، نفسه

نجد هذه النجمة مجسدة بشكل متناثر في السترة البيضاء الصوفي ناحية الصدر واليد والأكمام وفي ذيل السترة بالتناوب مع النجمة الثمانية وبأحجام مختلفة ولون واحد (اللوحة 78).



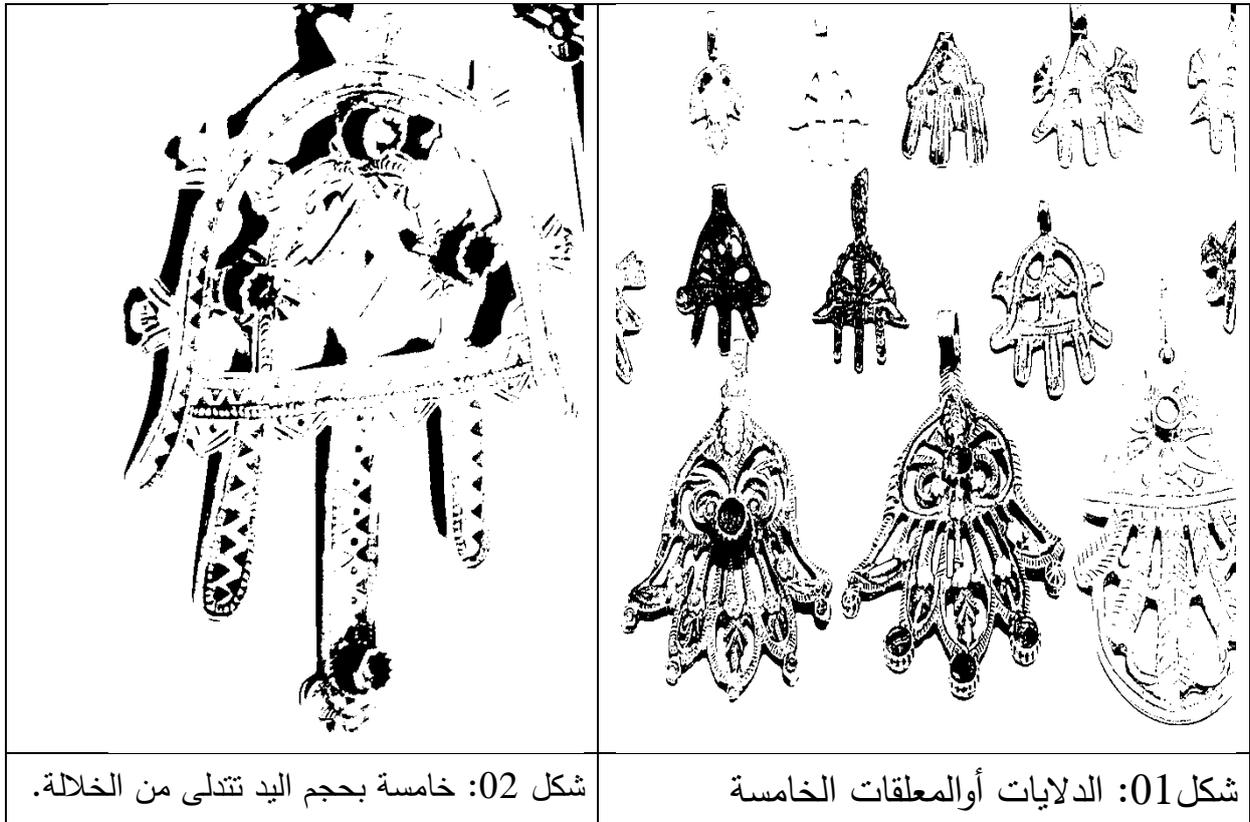
اللوحة رقم 78: أشكال تخطيطية تمثل أنواع النجوم في القطع النابلية

- ج شكل اليد أو الخامسة: عرفت اليد بخمسة أصابع لذا سمي الشكل الزخرفي اليد بالخامسة، وهي كتميمة لطرد العين الشريرة منذ القديم<sup>1</sup> ولها دور وقائي وسحري، ويُرجع البعض هذا الرمز إلى الإسلام حيث يرون أن كل إصبع في اليد يرمز لصلاة من الصلوات الخمسة كما يرمز للقواعد الخمسة في الإسلام الشهادتين، الصلاة، الصوم، الزكاة، الحج<sup>2</sup>. إن اختيار شكل اليد كعنصر زخرفي راجع لكون اليد مهمة جداً في الحياة الإنسان فاليد هي التي تبذل وتبتدع وتخترع، وعليه استلهم الفنان شكلها لتزين مشغولاته تبركا بها وبقدراتها.

<sup>1</sup> فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 11

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية أم النون طاهري (91 سنة)، في منزلها، الجلفة، يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 صباحا

تتنوع أشكال اليد في المنتجات الناييلية فنجدها بأشكالٍ وأحجامٍ مختلفة ضمن موضوع زخرفي مع العناصر الأخرى الهندسية والنباتية والرمزية وكذا الحيوانية أو نجدها منفردة كتلك المجددة على مختلف الدلايات أو **المعلقات الخامسة** التي تكون فيها كوعاء لمختلف الزخارف كما هو الحال في حلية الصدر **الخلالة** التي تعلق بها خامستان بأحجام كف **اليد الحقيقية** حاملة لنقوش وزخارف هندسية من أفاريز ومسننات ومعينات، ويظهر كذلك شكل اليد في محزمة خمسة وهلال (اللوحة 79).



اللوحة رقم 79: أشكال تخطيطية تمثل أنواع الخامسة في القطع الناييلية

**02-الألوان ودلالاتها:** للألوان دلالات رمزية عديدة ومختلفة ولها تأثير مباشر على الإنسان باعتبارها وسيلة كبرى من وسائل السعادة والغبطة النفسية، ووسيلة هامة من وسائل الحس والإدراك عرفها الإنسان الأول منذ القدم حيث لجأ لتلوين جسده وملابسه ومنزله لما للألوان من دور ورمزية في العادات والتقاليد وعقيدتهم الدينية، وتعتبر الألوان شأن ثقافي، وهذا يعني أن لتربة المحلية الأثر الوازن في حمل المعاني والدلالات للألوان فلكل حضارة ولكل شعب

معتقداته الخاصة بمعاني اللون<sup>1</sup>، ورغم الصعوبة التي تعترض في إيجاد دلالات الألوان إلا أنه يمكن أن نجد بعض القواسم المشتركة في التفكير الإنساني، وخاصة الأمم المسلمة منها وذلك لما ذكره دينها الإسلامي في مؤثر القلوب القرآن الكريم فقال عز من قائل فيه: "فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مَخْتَلَفٍ أَلْوَانِهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيْضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَعَرَابِيَبٌ سُودٌ"<sup>2</sup> وفي الآية الكريمة نجد ذكر مختلف الألوان المزين بها ثمار الأرض والأبيض والأحمر والأسود التي نسجل استعمالها في القطع الناييلية والتي لكل منها رمز ودلالة معينة وهذه الألوان الثلاث الأخيرة هي الأكثر استعمالاً في القطع الناييلية النسيجية سواء من حيث لون القطعة أو ألوان خيوط زخرفتها أو شرائطها وسنخصصها بذكر مايلي:

-أ- اللون الأبيض: يعبر هذا اللون عن النقاء والصفاء والوضوح ويوحي بالسكينة والسلام رمزا للطهارة، وهو لون مقدسا في الكثير من الثقافات ومنذ القدم فهو يرمز للعنصر الفلكي القمر الأبيض، وفي الثقافة الإسلامية هو يرمز لأهل السعادة والجنة ويوم القيامة وذلك بذكره الحق: " أَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ"<sup>3</sup> ويدل اللون الأبيض في اللباس الناييلية عن الترف والثقة والأمانة تختص به الكبيرات حجاج بيت الله والعروس الناييلية ونجده في اغلب لباسها من ملابس داخلية ( قمجة، سروال وجلطيطة) وفي أغلب أغطية رأسها من مناديل ومحارم وعصابات وبالنسبة لقنادرها الخارجية نجدها هي الأخرى أخذت حقاها من هذا اللون وأكثر منها نجده في أغطية الرأس والبدن معاً من الزمالة البيضاء ذات الأشرطة السوداء وكذا الحولي بأنواعه لبسته المرأة الناييلية لما في هذا اللون من طهارة وعفة، وهو بارز كذلك في حليها الفضية من خلال لون معدن الفضة الذي لا يزال يستعمل للدلالة على تلك الرمزية القوية بفضل لونه الناصع والنقي الذي يعكس بنصاعته كل الضرار والأرواح الشريرة في معتقداتهم.

-ب- اللون الأسود: يعتبر هذا اللون من الألوان الحيادية التي لا تدرج ضمن الألوان الصافية لأنها لا لون لها، فالأسود هو الامتصاص الكامل للألوان أي انعدامها<sup>4</sup>، له في

<sup>1</sup> إبراهيم دملخي، الألوان نظريا وعمليا، منشورات جامعة دمشق، سوريا، 1992، ص 78.

<sup>2</sup> سورة فاطر، الآية 27.

<sup>3</sup> سورة آل عمران، الآية 107.

<sup>4</sup> مقابلة أجريت مع الرسام الهاشمي بوزيان (55 سنة)، في ورشته، يوم 19-09-2020، ساعة 13:00.

اللّباس معاني كثيرة، فمن الشعوب من تعتبره رمز للحداد عن أمواتها باعتباره لون محايد غير ملفت للنظر<sup>1</sup>، أما في المجتمع النابلي فتعتبره المرأة النابلية رمزا للهدوء والوقار والرقّي فهو يُلون أحد أهم ملابسها التي تتفرد بها عن غيرها ألا وهو **خمريةها الأسود** غطاء رأسها وبدنها الذي تستعمله للخروج به من بيتها فهو يوحي بالستر لا يشف عن جسم المرأة من خلال سواده ويُعطي للابسته غموض وأناقة، هذا بالإضافة إلى مختلف أغطية رأسها السوداء من مناديل ومحارم التي تلامس شعر الرأس المدهون بالزيت والدهن الخاص بالرأس ومن خلال لونه الداكن لا يتسخ بسرعة ولا يظهر عنه الوسخ وبالتالي هو يصلح للباس اليومي كذلك، وأستعملت الأشرطة الحريرية السوداء للترزين في **القندورة النابلية بالعتبة** ذات اللون الأبيض لتبرز هذه الشرائط من خلاله وفي **العبروق والزماله البيضاء** كذلك زينت بالسفيفة السوداء، أما عن الحلي النابلية فقد نظمت قطعات اللوز أو النقد السلطاني على شريط حريري أسود أو على سفيفة سوداء مكونة بذلك **حلية الشنتوف** وكذا الأثلام والنويات الذهبية لحلية الرعيشة نُضمت هي الأخرى على شرائط سوداء لتبرز الألوان الذهبية والفضية للحلي فطالما أستخدم اللون الأسود كقاعدة للألوان الأخرى لأنها تبدو عليه أكثر صفاءً.

**ج- اللون الأحمر:** وهو أحد ألوان الطيف ولون أساسي في الدائرة اللونية<sup>2</sup> وه رمز الحياة من عواطف وقوة وحيوية ونشاط ولون الدم، وله معتقد سحري ووقائي فهو يبعد الأرواح الشريرة عن الأموات في اعتقاد الإنسان القديم لذا قاموا بطلاء القبور والأثاث الجنائزي ورشوا عظام موتاهم، حيث وجدت في بعض القبور أواني فخارية تحتوي على هذه الصباغ<sup>3</sup>.

أما بالنسبة للمجتمع النابلي وعلى رأسهم سيدي نايل فكان يرى أن هذا اللون كرمز للعطاء والكرم والجد فكما ذكرنا سابق (في المدخل وفي الفصل الثالث) انه لتمييز خيمته السوداء عن باقي خيم المجاورة له أستحدث فيها طرزا بخيوط الصوف الحمراء على شكل أشرطة التي تتخلل اللون الأسود للخيمة فتشع إما بضوء الشمس في النهار أو بضوء النار المشتعلة تحت الخيمة في الليل وتدل عابيري السبيل ليكرمهم أهل الخيمة بما جاد عليهم الله من نعمه

<sup>1</sup> عبد الرحمان الدوري، مرجع سابق، ص 43.

<sup>2</sup> مقابلة اجريت مع رسام الهاشمي بوزيان، نفسه.

<sup>3</sup> إبراهيم دملخي، مرجع سابق، ص 78.

ومن ثم أصبح هذا الطرز أو الأشرطة الحمراء مقرونة باللون الأسود وتدخل ضمن كل نسيج نايلي من زرابي وأفرشة وكذا في **الخمري** التي تزينه عند الأقدام بقدر شبر من اللون الأحمر المشع، ونجده كذلك في بعض أغطية الرأس المنزلية **الشنبر** و**شاشية كبد الأرنب** و**منديل جليجل الأحمر** و**منديل العروسة** الذي يحوي في نسج إحدى أطرافه نفس الزيقة الحمراء الموجودة في **الخمري**، و**الشنبار** يخص المرأة العروس تضعه على رأسها ليغطي وجهها وهو من اللون الأحمر الشفاف، ونجد اللون الأحمر في بعض قنادر الدار منها **القندورة بالسلوم**.



الخمري المزين أسفله بالسفيفة الحمراء



القندورة الناييلية بالسلوم حمراء اللون

أما بالنسبة للحلي فنجدها هي الأخرى تتميز باللون الأحمر لكن ليس كطاء لأن الحلي الناييلية تفتقر للميناء ولكننا نجد هذا اللون في **العقيق الأحمر** و**المرجان المستخدم** على مختلف القطع الناييلية لماله من رمزية وقائية ودلالة تزيينية.

## رابعاً: الزخارف الحيوانية

لم تكن الكائنات الحية غاية للفنان المسلم بل وسيلة تستخدم كوحدة في العمل الزخرفي بعد تكيفها لما يحقق أغراضه الجمالية البحتة، وذلك لما يخالف فيها التعاليم الدينية التي تحرم التصوير الآدمي والحيواني تفادياً من السقوط في مضاهاة الخالق، وهذا ما جعل الفن الإسلامي يتميز عن غيره من الفنون الأخرى، وإن أستعملت بعض العناصر الحيوانية في الزخرفة الإسلامية في العصور الأخيرة ولكن بصورة مغايرة عن صورة عالم الحيوان الواقعية فحاولوا جهدهم الابتعاد عن محاكاة الطبيعة وتحويل عناصرها الحية إلى تركيبات زخرفية استخدموها لأغراض تزيينية وجمالية ورمزية وأضافوا لها زخارف هندسية وفروع نباتية لإبعادها عن الواقعية<sup>1</sup>.

**01- الثعبان:** يرمز هذا الحيوان في المجتمع النابلي إلى الحماية والوقاية، لما لشكله المهييب ومنظره الهائل الذي يهابه الجميع لذا نجده بحماية أوعية المخزونات من الحبوب التي تعتمد عليها حياة العائلات، ويعتقد أنه سيحمي القمح من التلف والسرقة ، ولقد جسد الثعبان في الحلبي النابلية لكن ليس كتصوير له وإنما في تشكيل الحلية مثل حلية **الخلخال** التي تميز فيها أشكال لرؤوس الثعابين عند طرفي الحلية ونجد كذلك بعض الزخارف التي تتسب أشكالها **لبطن الأفعى** وهي الأخرى نجدها في إحدى الخلاخيل النابلية التي سميت باسمه فتلبسه النابلية في رجلها ضناً منها أنها محمية من كل القوى الشريرة والعدائية (شكل 1 اللوحة 80).

**02- العقرب:** وهو الآخر رمزا للحماية ويدفع به السحر ويأخذ العين ويرمز كذلك إلى الشجاعة والقوة والصبر والصلابة تلبسه المرأة على صدرها على شكل مشبك مظهره به مدى قوتها وشجاعتها<sup>2</sup> (شكل 3 اللوحة 80).

**03- السمكة:** استخدم الفنان المسلم السمك كعنصر زخرفي لاعتقاده بأنه يرمز إلى التكاثر والخير<sup>3</sup>، ولكثرة بيضه فهو رمزا للخصوبة<sup>1</sup> والحياة، إذ نجد المرأة والرجل يرتدون كل ما هو

<sup>1</sup> حميد عبد العزيز، الفنون الزخرفية، دار بغداد للنشر ط1، بغداد، 1982، ص 26.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية أم النون الطاهري، في منزلها، الجلفة، يوم 20/08/2019 على الساعة 10:00 صباحاً

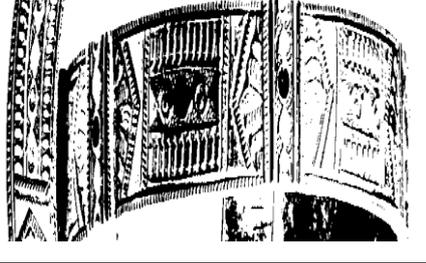
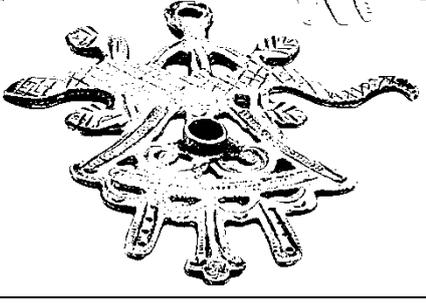
<sup>3</sup> شريفة طيان، الفنون التطبيقية، مرجع سابق، ص 372.

مزين بها خوفاً من عدم الإنجاب أو إصابتهم بالعقم، ولقد كان في المنطقة موضوع الدراسة يعلق فوق الطفل حديث الولادة **دلالات** موضح في زخارفها شكل السمكة كتلك **الخامسات** التي نجد ضمن زخارفها سمكتين متقابلتين بالرأس للقوة الوقائية التي يحملها الرمز من خامسة وسمكة ليدفع بها العين الحاسدة.

**01-الحرباء:** لهذا النوع من الحيوانات رمزية قوية تكمن في قدرته على رد الأذى وإزالة السحر، وكان هناك من الأساطير المشهورة والمتعارف عليها في المنطقة وتحكى لحد يومنا هذا وقد تستذكرها المرأة إذا ما سمعت بضراً زوجة ما من زوجة زوجها أو ضررتها، حيث يحكى أن امرأة ساحرة والعياذ بالله منها، قد دخلت على أسرة ما وفككتها بعدما سحرت ربها (أي رب الأسرة) ودفعته للزواج بها، وهكذا جعلته ينسى واجباته اتجاه زوجته الأولى وأولاده وفي يوم بارد وجوع ولتطهو المرأة لأولادها الباكية، احتطبت من الغابة بعيون رطبة تتشبه بالسما الممطرة وأخذت حطبها التي تتدلى في أحد أغصانه حرباء التي غابت عن نظرها بسبب لونها إذا بها إلى النار فزادت لهيبها، وأخذت الحرباء تنتفخ بفعل الحرارة وانفجرت ونفس الشيء إذ به يحدث للزوجة الثانية (الضرة) النائمة بجانب زوجها فراح هذا الأخير مهرولاً سائلاً زوجته الأولى ما بها فقالت والله ما فعلت بل هي الحرباء أبطلت سحرها<sup>2</sup>. ومن ثم أقسمت الزوجة على حمل الحرباء معها أينما ذهبت وذلك لما لها من قوة لإزالة مفعول السحر، ولبستها النساء النايليات على شكل **مشبك** منفردة بشكلها لتؤدي دورها (شكل 4 اللوحة 80)، أو مقرونة مع أحد الأشكال الرمزية السابقة من خامسة كما هو موضح في **الدلاية خمسة وحرباء** لتلعب الدورين الحماية من السحر وتدفع العين بشكل الخامسة أو قد تقرن **الحرباء مع العقرب** لتظهر بذلك قوة وشجاعة المرأة النايلية (شكل اللوحة 80).

<sup>1</sup> فريدة بن ونيش، مرجع سابق، ص 11.

<sup>2</sup> مقابلة أجريت مع الحرفية فاطمة تومي (72 سنة)، في منزلها بالجلفة، يوم 2019/09/05، على الساعة 15:00.

		
شكل 03: العقرب	شكل 02: خلخال بطن الثعبان	شكل 01: خلخال رأس الثعبان
		
شكل 06: مشبك	شكل 05: حرياء وخمسة	شكل 04: الحرياء

اللوحة رقم 80: أشكال تخطيطية تمثل الزخارف الحيوانية في القطع النابلية

### خلاصة:

من خلال ما سبق تبين أن الطبيعة كانت الملهم الأول للفنان النابلي ومنها استمد أشكاله الزخرفية فنفذها على مشغولاته من حلي ولباس بحيث عمل على تحويرها وتطويرها لتصل بالعمل الفني إلى أجمل ما يكمن، حيث نفذت بدقة بالغة وغاية في الجمال وقد انفردت بعض القطع بشكلها وزخرفتها عن مختلف القطع الأخرى كما هو الحال في حلية السوار ذو الأصل النابلي المحظ، فتتوعدت زخارفها من هندسية ورمزية ونباتية هذه الأخيرة التي خصت ببعض وحداتها القطع النابلية فقط من العنصر النباتي الزخرفي الحسكة تلك الزهرة الشوكية التي عرفتها منطقة أولاد نايل وجسدها الفنان النابلي في جلّ مشغولاته وكذا شجرة الصنوبر التي زين بها قطع الخمري التي كانت من القطع المحببة لدى المرأة النابلية التي لاحظنا مدى تمسكها باعتقادات وأساطير منطقتها حيث تضع الخامسة لإبعاد العين الشريرة والحرباء لإبطال السحر وغيرها من الحروز والمعتقدات التي ترسخت لديهن فترجمنها في ملابسهن وحليهن ذات الدلالات الرمزية العميقة المرتبطة ارتباطاً وثيقاً بحياتها اليومية.

خاتمة

مكنتنا هذه الدراسة المتواضعة من الوصول إلى جملة من المعطيات وهي حسب

أهميتها كالتالي:

- يتمثل لباس المرأة الناييلية في منطقة أولاد نايل عموماً بقميص من القطن وسروال، على أن تضاف بعض القنادير الناييلية المزهرة أو موحدة اللون، المؤلفة من الكشاكش (تستاف) المتناضدة والمحفوفة بأشرطة مختلفة الألوان، ويضعن فوقها الرّدا (الملحفة) المشدود يومياً بواسطة المشابك (الخلالة) يثبتان من الجهتين العلويتين من الصدر وتحت الكتفين، ويتصلان بينهما بسلسلة من الفضّة، ثم يضعن لحافاً أو زمالة رقيقة وشفافة تغطي مجموع الجسم وتُشد تحت الذقن بمدورٍ وإذ كان الجو بارداً تردف الخمري الأسود من صوف الراعة على سائر الجسم، ولرأسها لبست المرأة مناديل وعصابات ومحارم وعكسات بسيطة غير مبالغ فيها، وقد تردفهم فوق بعضهم البعض بطريقة مدروسة مكونة ما يعرف بالكرارة عند النساء النايليات، هذا بالإضافة إلى ما تلبسه في قدميها من أحذية مختلفة في أشكالها واستعمالاتها، ولتشد المرأة إزارها استعانت بمختلف الأحزمة التي تُعينها على ذلك من أحزمة حريرية وصوفية أو معدنية.

- أما بالنسبة للمصاغ فقد خلصت الدراسة إلى أن الحلي موروثاً ثقافياً واجتماعياً فهو يعبر عن العادات والتقاليد الممارسة في المنطقة، وهي من أهم الصناعات التقليدية فيها، ومن بين أهم الحلي المستعملة نجد: الناصية، التعصيبة والرعيشة، المشاريف والوناييس وعلائق لعرب الخناق والشنتوف، الطلق والسوار والحدايد، المشبوك، الخواتم، القلادة، الأبازييم، المدور الخمسة السخاب، المحزمة والخلخيل...

- لاحظنا كذلك كثرة الأنواع والأشكال والتصاميم المستخدمة في مصاغ الرأس والرقبة والصدر والخصر واليدين والرجلين... تعكس حب المرأة الناييلية ارتداء أكثر من نوع واحد من الحلي في وقت واحد، وشدة اهتمامها بحليها وحرصها على صيانتها وتنظيفها.

- بالرغم من بساطة المواد الخام والمتوفرة في البيئة المحلية وبوسائل ومعدات بسيطة، فقد تمكن الفنان من صنع خامات مختلفة سواء فيما يتعلق بالزبي أو الحلي كما تفنن في صنعها وزخرفتها.

- نجد أن الفنان النابلي اعتمد في صناعة ألبسته على مواد أولية موجودة في البيئة المحيطة تتمثل أساسا في الصوف هذا بالإضافة لاستعمال الأقمشة القطنية والكتانية لسائر الأيام والأقمشة الحريرية لصناعة ملابس المناسبات التي زينت بزخارف متعددة النباتية منها والهندسية والرمزية باستعمال الخيوط والشرائط الحريرية، هاته الزخارف التي لها مدلول رمزي عميق مرتبط ارتباطا وثيقا بفنية حرفييه وإبداعاتهم وبنمط معيشة مستخدميه وأذواقهم، كانت هذه النتائج السابقة التي خلصت بها الدراسة تُمثل الجانب التطبيقي منها.

- كما خلصت الدراسة إلى نتيجة مفادها أن ما تميزت به منطقة أولاد نايل من عادات وتقاليد وموروث شعبي انعكس بشكل واضح وجلي على لباس المرأة وحليها، حيث يعتبران موروثا ثقافيا واجتماعيا فهما يعبران عن العادات الممارسة في المنطقة فاتصفا بالأصالة، فهما من أهم الصناعات التقليدية باعتبارهما من الحرف التي حافظت على جوهرها واستمرارها.

- إن الوسائل والأدوات المستعملة رغم بساطتها إلا أن مفعولها القوي نلمسه في قطع اللباس والحلي نفسها.

- بالرغم من أن حرفة الصياغة والحياكة والخياطة والتطريز عرفت تطورا وتجديدا في تقنيات وأدوات صناعتها مع استحداث المواد الأولية كخام الذهب والحرير، بحيث كان كل جيل يتوارثها يضيف عليها من إبداعه الخاص بشكل يجعلها تحتل مكانة أساسية، ولكن دون إهمال الطريقة التقليدية في ذلك، بحيث حاول الفنان الإبقاء على طابعها الأصلي.

- تعتمد الصناعة التقليدية على مهارة الحرفي الذي يُلقن الحرفة للأجيال الصاعدة، أما طريقة وأسرار المهنة فهي عند الأجيال السابقة شبه احتكار عائلي تتوارثه أبا عن جد.

- استعملت الفضة كمادة أساسية لصناعة حلي أولاد نايل منذ القدم إضافة إلى الميشور وهو خليط من المعادن، وخلوها من تقنية الميناء المتجزئة في زخرفتها، أما الذهب فظهر مع دخول الأتراك ولا تقتنيه إلا العائلات الميسورة.

-أستعمل في تجهيز الألبسة النسوية الناييلية مواد أولية متوفرة في البيئة المحيطة تتمثل في مجملها في مواد خام ذات مصدرين أساسيين أولهما المصدر الحيواني والثاني ذو مصدر نباتي، التي تم العمل عليها وتحضيرها بتقنيات مختلفة تُعبر عن المواجهة القائمة بين التقليد والحداثة، أما التقنيات اليدوية تتمثل في غزل الصوف أو الحرير بواسطة المغزل اليدوي المنزلي، والحياسة على النول الأفقي أو العمودي على حسب نوع القطعة، وهذه كلها تقنيات يدوية لم تزل تصارع التقنيات الأخرى على البقاء، أما عن التقنيات الآلية فتتميز بأن عملية الإنتاج لا تتم كالتقنيات اليدوية داخل المنازل، بل أنها عملية حرفية تتم في الحوانيت وأستعمل فيها أنوال تسمح بإعطاء مردودية إنتاجية أكبر وأكثر أهمية.

-إن أهم الأنواع الحلي بالنسبة للمرأة الناييلية هي قطعة الجبين الناصية مرتين، والقلادة أو الخلالة والدرقة من قطع حلي الصدر، والسوار الشائك ذو الأنياب من حلي المعصم الذي كان يعكس المكانة الاجتماعية للمرأة فكلما علا شأنها زاد عدد الأنياب في سوار يدها التي قد تصل من ثلاثة (03) إلى خمسة وعشرون (25) ناب.

- ومن أهم قطع اللباس والتي لا تستغني عنها المرأة الناييلية ، خمري الدراعة لمقاني بزخارف ذات رمزية ودلالات ممتدة بأصولها في عمق الحضارة الإنسانية وكذا الزمالة والحولي وحزام البثور الصوفي.

-استخدام تقنية التخريم بكثرة في الحلي الناييلية التي تغطي على جميع القطع إلا ما قل منها، ذلك لتقليل من وزن التحفة كون المرأة الناييلية كانت تترين بعدة قطع في آن واحد.

-تجهزت العروس الناييلية بمختلف قطع اللباس والحلي التي لا تختلف عن نساء العامة إلا في جودة الأقمشة المطرزة بأعلى الخيوط وأثمنها المستعملة في ألبستها من قطع رأس وبدن وأحذية، أما بالنسبة لحليها فهي تفرق عن المرأة العازبة من خلال كمية وعدد وحجم الحلي التي تلبسها كلا منهما مثال عن ذلك نجد المرأة المتزوجة تلبس حلية الجبين المعروفة بالناصية ذات صفيين على غرار المرأة العازبة التي تلبس الناصية من صف واحد.

-يرتدي أطفال المنطقة من فتيات وذكور ملابس تطابق في تفصيلها وطريقة تشكيلها وألوانها وحتى طرزها ملابس الكبار، للمحافظة على وحدة اللباس التقليدية في المجتمع الناييلي.

-تزينت المرأة الناييلية بما جادت به الطبيعة عليها من مواد ومساحيق تجميلية للاعتناء بمنظرها وزينتها ولما لهذه المواد من وظائف أخرى الطبية منها كالكلحل، وكان اهتمام النساء

بزينتهن ظاهر من خلال اهتمامهن الكبير بأدوات حفظ هذه الزينة من مكاحل وقنينات عطور ولواحقهم من أمشاط ومرايا والمنشأة أو المروحة، لتوفير كل وسائل راحتها.

-أما النتائج التي خلصنا إليها من الجانب الفني فكان مفادها أن الصائغ والحرفي النابلي قد استمد أشكاله الزخرفية من الطبيعة المحيطة به فقد كانت ملهمه الأول، فنذها على مشغولاته بحيث عمل على تحويرها وتطويرها لتصل بالعمل الفني إلى أجمل ما يمكن، فتتوعدت زخارفها من هندسية ونباتية ورمزية أما الحيوانية فاستخدموها بصورة مغايرة عن صورة عالم الحيوان الواقعية، فحاولوا جهدهم الابتعاد عن محاكاة الطبيعة وتحوير عناصرها الحية إلى تركيبات زخرفية استخدموها لأغراض تزيينية وجمالية ورمزية.

-إن حرفة صياغة الحلبي وصناعة اللباس التقليديين بالمنطقة موضوع الدراسة بحاجة إلى التشجيع حتى يزدهران أكثر، ومن هنا نريد الإشارة إلى بعض النقاط والتي تعتبر كتوصيات تستدعي بدورها إلى البحث والتمحيص، تصب أغلبها في النهوض بمثل هذه الحرف والصناعات التقليدية بتطويرها وتنشيطها وتنظيمها، حينها فقط سيلقى الحرفي مكانته الحرفية وتلقى الحرفة دورها في المجتمع، فهناك تراجع كبير اليوم في مجال كل ما هو تقليدي، وهذا راجع لقلة الإقبال بسبب غلاء الأسعار فيها وظهور النماذج الجديدة من مواد أرخص ثمنًا إضافة إلى اتجاه المرأة أكثر نحو هذه المواد، فولع المرأة بكل ما هو جديد لا يستبعد أن تتأثر بكل تجديد يحدث في المستقبل وتعزف عن كل ما هو تقليدي، وهنا نتساءل، كيف يمكن حماية الحلبي واللباس التقليدي من الانقراض؟ فبسبب نقص الزبائن بل انعدامها على هذا النوع من اللباس والحلي قد يؤدي بدوره إلى عدم استمرار الحرفي في صناعتها، وحتى نحافظ على هذا الحرفي التقليدي يجب علينا مساعدته بالتعريف بهذا الإرث لدى الجمهور وذلك من خلال جمعه ودراسته وعرضه... كما هو الحال لحرفيي المنطقة الذين يستحوذون على قدر لا يستهان به من قطع الحلبي واللباس وأدوات تجميل والتي تستطيع أن تشيد صرحاً عظيماً عبارة عن متحف خاص بها، ولكن هذا الأمر ليس بالهين فهو يتطلب مساندة مادية، كما نتمنى في يوم من الأيام أن نراها في مكانها المناسب، فلها الأحقية في الحفظ والتثمين، فهي جزء من تراث الأمة القومي والتراثي، وتعكس مدى التطور والغنى المادي للمنطقة وكذا الذوق الفني لسكانها، كما تساعد في كتابة التاريخ لجذورها الضاربة في أعماقه.

بييلو غرافيا

• القرآن الكريم

• المصادر باللغة العربية:

- أبو العباس ابن تيمية،مجموع الفتاوى،القاهرة،1225هـ.
- أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور ، لسان العرب المحيط (مادة الصنع) ج01، (مادة حرف)ج2 إعداد يوسف خياط، دار لسان العرب بيروت 1958م.
- إسماعيل بن حماد الجوهري، الصحاح: تاج اللغة وصحاح العربية، ج6، ط4، دار العلم للملايين، بيروت، 1990م.
- عبد الرحمان ابن خلدون، المقدمة، دار الجيل، بيروت، د ت.
- علي بن إسماعيل بن سيدة، المخصص، ج4، تونس ، 1956.
- محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي،الجامع لأحكام القرآن، دار الكتاب العربي لطباعة والنشر،القاهرة،1967م
- محمد ناصر الدين الألباني، حجاب المرأة المسلمة في الكتاب والسنة،المكتب الإسلامي للطباعة والنشر ،الجزائر،ط3،،1969.
- يحيى بن شرف، صحيح مسلم بشرح النووي، دار الفكر، بيروت، 1073م.

• المصادر باللغة الأجنبية:

\_ Eudel paul, l'orfeverrie algerienne et tunisienne,adolahe jourdan alger, 1902.

\_Arnaud. Noticesur les sahari. Les oulaed ben aliya. Les ouled nail et sur l'origine des tribus cheurfa. Vol10. N55 ; 1866

\_Auclert h. les femmes Arabes en Algérie. Paris. 1900 .

\_catalogue .descriptif & illustre des principaux auvrages d'or et d'argeiut de -fabrication algerienne .alger1900

• المراجع باللغة العربية:

- الخطيب محمد، الأنثولوجية دراسة المجتمعات البدائية، منشورات دار علاء الدين، ط1 دمشق 2000.
- الشاروني يوسف ، ملامح عمانية ، الرئيس للكتب والنشر ، ط1 ، رياض ، 1990.
- المبارك بلحاج، صور وخصايل مجتمع أولاد نايل "دراسة أنثروبولوجية"، مديرية الثقافة، الجلفة، 2007.
- الألفي أبو صالح، الفن الإسلامي.أصوله.فلسفته.مدارسه، دار المعارف بمصر ، ط2 القاهرة ، 1981م.
- أمال المصري،أزياء المرأة في العصر العثماني،مدرسة الفنون والعمارة الإسلامية،كلية الآثار،دار الأفاق العربية،القاهرة،ط1، 1999.
- إبراهيم دملخي، الألوان نظريا وعمليا، منشورات جامعة دمشق، سوريا، 1992
- تاتيانا بن فوغال، الحلي الجزائرية، قصر الثقافة، المؤسسة الوطنية للفنون، رغبة-الجزائر، 1990.
- بينول (أ)، اللباس والزينة في العالم العربي،تعر:نبيل سليمان،شركة المطبوعات للتوزيع والنشر،بيروت،لبنان،ط 1997،2.
- جمعة محمد لطفي، مباحث في الفلكلور، عالم الكتب ، للقاهرة، 1998.
- حسن القاسم، مختصر تاريخ الزخرفة وآثارها على الفنون، دار القلم، بيروت، 1987.
- حسن علي حمودة، فن الزخرفة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1972.
- حميد عبد العزيز، الفنون الزخرفية، دار بغداد للنشر ط1، بغداد، 1982.
- حنان بورايو، الجلفة حاضنة الثقافة الأصلية، مديرية الثقافة، الجلفة، 2007
- ربيعة حامد خليفة، الفنون الإسلامية في العصر العثماني، ط1، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، 2001.
- سعد الجادر، الفضة وتقنيات الصراغة الإسلامية، مطبعة النجاح، الرباط، 1993م.
- سليم نجاعي، سلسلة مدن جزائرية "الجلفة"، ط1، وزارة الثقافة، الجزائر، 2011.
- صالح أحمد العلي، المنسوجات والألبسة العربية في العهود الإسلامية الأولى، سلسلة تاريخ العرب والإسلام،شركة المطبوعات للتوزيع والنشر ،بيروت \_لبنان، الطبعة الأولى،2003.

- صالح امدد صالح، علاج وصيانة المعادن، جامعة القاهرة، 1992.
- صباح اسطيفان كجه جي، الصناعة في التاريخ وادي الرافدين، مكتب الصباح للدراسات والاستشارات الصناعية والاقتصادية، بغداد، 2002م.
- صباغ (ل)، المرأة في تاريخ العرب قبل الإسلام، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، سوريا، 1975.
- طويل عبد العالي، الحلي والمصوغات الجزائرية عبر التاريخ، وزارة الثقافة، تلمسان 2011.
- عامر محفوظي، تحفة السائل بباقة من تاريخ سيدي نائل، دار أسامة، الجزائر، 2006.
- عائشة حنفي، الحلي الجزائرية بمدينة الجزائر في العهد العثماني، ج1، وزارة الثقافة الجزائر 2013.
- عائشة حنفي، الحلي الجزائرية بمدينة الجزائر في العهد العثماني، ج2، وزارة الثقافة، الجزائر، 2013.
- عائشة عبدالعزيز التهامي، النسيج في العالم الإسلامي منذ القرن (8-11هـ/14-17م)، دار الوفاء، الإسكندرية، القاهرة، 2003.
- عبد الرحمان الدوري، دلالات اللون في الفن العربي الإسلامي، دار الشؤون العامة، بغداد 2003.
- عبد العزيز لعرج، جمالية الفن الإسلامي في المنشآت المرينية لتلمسان (669-869هـ/1965م)، ط1، دار الملكية، الجزائر، 2007.
- عبد القادر عابد، المعادن في كتب التراث ضمن الفن العربي الإسلامي، ج3، تونس 1997.
- عبد المعز شاهين، طرق صيانة وترميم الآثار والمقتنيات الفنية، مرا: زكي اسكندر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1975.
- عفيف بهنسي، جمالية الفن العربي، عالم المعرفة، الكويت، 1982.
- علي خلاص، النحاس بين الفن والتاريخ، منشورات السهل، الجزائر، 2009.
- علي زين العابدين، المصاغ الشعبي في مصر، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1974.

- علي زين العبدین، فن صياغة الحلي الشعبية النوبية، الهيئة المصرية العامة للكتاب القاهرة 1981.
- علية عابدين، دراسات في سيكولوجية الملابس، دار الفكر العربي، ط1، مدينة نصر القاهرة، 1996م.
- علية عابدين، المدخل لدراسة وأسس تنفيذ الملابس، كلية التربية، جامعة الملك عبدالعزيز، دار المسيرة، المدينة المنورة، جدة، ط1، 2008
- فريال زيدي، الحلي لسان المرأة الخفي، الجزائر، 2005.
- فريدة باكوري، الحلي والمصوغات الجزائرية عبر التاريخ-حلي الأطلس الصحراوي-، معرض قصر الثقافة، الجزائر، 1990.
- فريدة بن ونيش، المجوهرات والحلي في الجزائر، وزارة الإعلام، الجزائر، النشرة الثانية 1982.
- محمد احمد زهران، فنون وأشغال المعادن والتحف، مكتبة انجلو المصرية، ط2، مصر 1965.
- محمد أمين ابن عابدين، حاشية بن عابدين، دار الكتب العلمية، بيروت، د ت.
- محمد بلقاسم الشايب، الجلفة تاريخ ومعاصرة، دار أسامة، الجزائر، 2007 م.
- محمد حسن جودي، تاريخ الأزياء القديم، دار الصفاء للنشر والتوزيع، ج01، عمان، 1997م
- محمد حسين جودي، فنون وأشكال المعادن، دار المسرة، عمان، 2007م.
- محمد سعيد القشاط، التوارق عرب الصحراء الكبرى، مركز الدراسات وأبحاث شؤون الصحراء، الطبعة الثانية، 1989 .
- محمد عبد الكريم أوزغلة، -مقامات النور- ملامح جزائرية في التشكيل العالمي، منشورات العالمية، دار الأوراس، الجزائر، 2007.
- محمد عيساوي، "حلي الواحات الصحراوية- الحلي والمصوغات الجزائرية عبر التاريخ، وزارة الثقافة، تلمسان، 2011.
- محمود أبو نعيم، الرسم والتصميم على المعادن والنحاس، دار اليازوري، الأردن، 2007.
- محي الدين طالو، الفنون الزخرفية ، ج1، دار دمشق للنشر، سوريا، 1994.

- منى عزت حامد عبد العزيز،جماليات التراث الشعبي لملابس النساء في دولة الإمارات العربية المتحدة، مرا: سلوى هنري جرجس-نجوى حسين حجازي،عالم الكتب،القاهرة،ط 1،2011.
- موسى سلامة، مصر أصل الحضارة، المطبعة العصرية، القاهرة، 1976.
- نجلة العزي إسماعيل، صياغة الذهب التقليدية في قطر، مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربي، ط1، الدوحة،1988م.
- نجلة العزي، الحلي الذهبية والفضية، ط2، إدارة السياحة والآثار ، قطر، د ت.
- نجوى شكري مؤمن وسلوى هنرى هجرس، التراث الشعبي للأزياء في الوطن العربي، الشركة الدولية للطباعة،القاهرة،الطبعة الاولى،2004م.
- وليد الجادر،الحرف والصناعات اليدوية في العصر الآشوري المتأخر،مطبعة الأديب بغداد، 1972.
- يوسف نسيب، واحة بوسعادة، المؤسسة الجزائرية للطباعة، 2013.
- الأحجار الكريمة أشهر أنواعها وأهم خصائصها، دار الراتب الجامعية، ط2، 2008.
- الحياة اليومية في مدينة الجزائر، المتحف الوطني للفنون والتقاليد الشعبية، الجزائر، 2007
- الزي التقليدي تراث ثقافي حي للجزائر، منشورات وزارة الثقافة ،الجزائر،2011م.
- الصناعات التقليدية الجزائرية، المؤسسة الوطنية للاتصال النشر والإشهار، دالي إبراهيم، الجزائر، 1998.
- الطرز خيط متناغم،المهرجان الوطني لإبداعات المرأة،النخلة،قصر رياس لبحر الجزائر ،ط2، 2011.
- الفنون الشعبية والرسم الزيتي الحديث والمنمنمات الجزائرية، معرض الفنون التقليدية، وزارة الإعلام والثقافة، الجزائر، د ت.
- ملحفتي عبر التاريخ، المهرجان الوطني للزي التقليدي الجزائري،منشورات وزارة الثقافة الجزائر،ط3،2013

- Amamra A , A ,et autre , L'Art populaire Musée, national des Arts & traditions populaire, ministre de la culture,2003,2004.
- Ayachi(T) l'artisanat du cuivre en tunisie revue decentr des arts et traditions, nl,tunis,1968
- Baudrillard, J, la société, de la consommation, de Gallimard call, paris,1986.
- Benfoughal (T), le bijoux ou fil des siècles, paris, 2003
- Benfoughal.T et Ale, les bijoux algérienne, Musée du Bardo,Alge, sd
- Bertholon (R), Relier (c), « les métaux archéologiques », in , la conservation en archéologie, méthodes et pratique de la conservation des vestiges, paris-Milan, Barcelon-Mexico , 1990
- Camps.f .le fuseau in e b t edsud. France. 1998
- carcou\_sethom samira ,lesbijoux de tunisie , duneedition , 2005
- Chebel.M,Dictionnaire des symboles musulman, Albin Michel ,PARIS , 1995
- Coghlan, H, Notes on The prehistoric metallurgy of copper and bronze in the old world,2nd edition, occasional papers on Technology, Pitt Rivers Museum University of oxford, 1975.
- collection : Roger-riollet, Algérie éternelle en photos, édition du chêne – Hchette Livre, 2007
- Forbes .J, Studies in Ancient Technology, vol,Brill,leiden,1971,
- Gabus.j,Au.sahra arts et symboles, Edit La Baconiere, Suisse1958
- Golvin I ,les arts populaire en algerie, alger, 1950
- Maxt et maverice c,Encyclopedie, du costume des peuples de l'antiquité à nos jours, paris, 1990
- Lucy bartan, costuming the biblical pkay, adam and charles black, London, 1936, p51
- Praag Esther van , introduction to the zord of oldsilver ,jewelleryform the lond of the queen of shebaa , april 2005,
- Robert G. voyagea travers l'Algérie. paris.1891.
- Tamzali(w), « Abzim »in parures et bijoux des femmes d'algerie,ed,alger,1984

• الكتب المترجمة:

- الدريد سيريل، مجوهرات الفراعنة، تزوتح: مختار السوفي، ط1، الدراسة الشرقية، القاهرة، 1990.

- اولكر ارغنين صول، تطور فن المعادن الإسلامي منذ بداية حتى نهاية العصر السلجوقي، تر: الصفصافي احمد القطوري، ط1، 2005، ص71.
- عوف مخالفة، تاريخ الألبسة التقليدية الجزائرية، تر: سعاد خليلي، موقع للنشر الجزائر، 2007.
- فرانسوار دوفيلاري، السهوب عبر العهود "مرافئ لتاريخ الجلفة"، ج1، ط1، تر: عيسى بن محمد بونوة، مطبعة رويغي، الأغواط، 2015.
- ماير (ل.أ)، الملابس المملوكة، تر: صالح الشتي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1999، ص126
- هاينريش مالتسان، ثلاث سنوات في شمال غرب إفريقيا، ج3، تر: دود أبو العيد، الجزائر، 1980م.
- هودجر هندي، التقنية في العالم القديم، الدار العربية للتوزيع والنشر، 1988.

#### • المقالات:

- محمد القن، "الجلفة ما بين 1830\_1945"، مختصر تاريخ الجلفة عبر العصور (1962-2012)، الجمعية الولائية للبحث التاريخي والتراث، المنظمة الولائية للمجاهدين، الجلفة، 2012م.
- ناصر الدين بولبوط، التراث غير المادي-الثقافة الشعبية والتقليدية في الجزائر، الندوة الإقليمية حول تطبيق توصية اليونسكو بشأن صون الثقافة الشعبية والتقليدية، بيروت في 10/12/1990م.

#### • المجلات والدوريات باللغة العربية:

- البكر محمد، الزينة في العصور القديمة، مجلة المآثورات الشعبية، العدد 27، 1990.
- زهدي بشير، لمحة عن الأحجار الكريمة والجواهر القديمة ونماذجها في المتحف الوطني مجلة الحوليات الأثرية السورية، مج (4)، 1999.

#### • المجلات والدوريات باللغة الأجنبية:

-Djelfa, Syndicat D'INIATIVE De Tourisme, Fig2-BuFF d'Ain NaGA.

-DUFLOS, PIOT MT PARURE, PUDEUR, ETIQUETTE, IN RERUE, COMMUNICATION, EDSEUIT, N° 46, 1987

-Grangè Emil, Forgeron bijoutiers nomades in Alegria n°58, 1961

-monographi « djelfa », direction du la willaya de djelfa, djelfa

• الرسائل الجامعية:

- أمينة عبد الفتاح محمد سوداني، المناجم والمحاجر في مصر القديم ( منذ بداية الدولة القديمة وحتى نهاية الدولة الحديثة)، أطروحة دكتوراه في الآداب، جامعة طنطا، 2000
- آيت محند نورية، صناعة الحلبي الفضية بالقبائل الكبرى منطقة بني يني أنموذجا، دراسة تطبيقية رسالة ماجستير قسم الثقافة الشعبية، تلمسان، 2003/2002
- حاحة بوخامس، أدوات زينة المرأة في الجزائر خلال العهد العثماني: المكاحل نموذجا - دراسة أثرية فنية- مذكرة لنيل شهادة الماجستير في الآثار، الجزائر، 2014/2013
- دليل بنت مطلق بن شافي القحطاني، الحلبي النسائية التقليدية، رسالة ماجستير، قسم إدارة موارد التراث والإرشاد السياحي، جامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية، دت .
- ذيب بديرينة، الحرف والصناعات التقليدية بولاية الجلفة-دراسة أثرية فنية-أطروحة دكتوراه في الآثار العثمانية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 2010م-2011م
- ساجية عاشوري، صناعة النسيج المحفوف بالجزائر في أواخر العهد العثماني مجموعة المتحف الوطني للآثار القديمة، دراسة أثرية فنية، رسالة ماجستير في الآثار، جامعة الجزائر 2008-2009.
- سليم درنوني، الخيمة: (أدواتها وقيمها الرمزية بين الماضي والحاضر)، دراسة أنثروبولوجية للأوراس وجنوب الزيبان مذكرة لنيل شهادة الماجستير، جامعة خنشلة، 2009.
- سهام زيزي، التوزيع وأبعادها الاجتماعية، الإقتصادية والثقافية -دراسة سوسيو أنثروبولوجية- ، تخصص أنثروبولوجية، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، 2011-2012
- شريفة طيان، الفنون التطبيقية الجزائرية في العهد العثمانية-دراسة أثرية فنية- ج 1، أطروحة دكتوراه في الآثار الاسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 2007-2008.
- شريفة طيان، ملابس المرأة بمدينة الجزائر في العهد العثماني، رسالة ماجستير في الآثار الاسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 1990م.

- صافية قاسيمي، الاتصال غير اللفظي للمرأة الجزائرية عبر الحلي الفضية التقليدية، دراسة سيميولوجية لحلي منطقتي بني يني بالقبائل وأولاد فاطمة بالأوراس، رسالة ماجستير في علوم الإعلام والاتصال، جامعة بن يوسف بن خدة، 2006، 2007.
- عائشة حنفي، الزرابي الجزائرية في القرن 19 مجموعة المتحف الوطني للآثار-دراسة أثرية فنية-رسالة ماجستير، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 1999-2000.
- علي ريغتس، أحكام الحلي في الفقه الإسلامي، رسالة الماجستير في معهد الآثار، جامعة الأردن، 2000.
- غادة غازي تاج جان، تقنيات سباكة المعادن والاستفادة من معطياتها في تنفيذ المشغولة المعدنية، رسالة ماجستير، جامعة أم القرى، قسم التربية الفنية، السعودية، 2007.
- فاطمة الزهراء صوفي، اللباس التقليدي للعروس في الجزائر من خلال بعض النماذج، رسالة ماجستير، قسم ثقافة الشعبية، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2002/2003.
- فريدة قدور، مساهمة الحلي التقليدية في التنمية بمنطقة تلمسان، رسالة ماجستير في أنثروبولوجيا التنمية، قسم الثقافة الشعبية، تلمسان، 2011 2012.
- كريم عريف، الحلي الفضية بمنطقة بني يني بولاية تيزي وزو دراسة وصفية تحليلية لنيل شهادة الماجستير، معهد الآثار، الجزائر، 2013/2014
- كلثوم نوري، اللباس الريفي الجزائري منطقة حمزة نموذجاً-دراسة أثرية فنية- رسالة ماجستير في الآثار الريفية والصحراوية، معهد الآثار، جامعة الجزائر 2010-2011م.
- مازن صباح عبد الأمير الأعرجي، الصناعة وهيكلتها في معجم لسان العرب لابن منظور أطروحة دكتوراه في التاريخ الإسلامي، كلية التربية الجامعة المستنصرية، بغداد، 2004.
- مرزوق بنة، الحرف والصناعات التقليدية، بمنطقة الحضنة، دراسة أثرية فنية-، رسالة الدكتوراه العلوم في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، جامعة الجزائر، 2013-2014.
- نعيمة مختيش، حلي المرأة وزينتها في المغرب الإسلامي القرن 4-6 هـ/10-12م، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في الآثار الإسلامية، معهد الآثار، الجزائر، 2011/2012.
- نور الدين بن عبد الله، الحلي التقليدية لطوارق الهقار-دراسة فنية-رسالة لنيل شهادة الماجستير، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2000/2001

- هاني عبد اللطيف عامر ايلانيت ،الحلي والمجوهرات البيزنطية من مقبرة خربة ياجور ، رسالة ماجستير في الآثار، الجامعة الاردنية، 2004.
- هنادي سمير نامق كنعان، الحليات المعمارية في القصور العثمانية في البلدة القديمة بنابلس-دراسة تحليلية-، رسالة الماجستير في هندسة العمارة، جامعة النجاح الوطنية في نابلس، فلسطين، 2010.

• الموسوعات والمعاجم باللغة العربية:

- جمال الدين القاسمي، قاموس الصناعات الشامية، ج1، تح: ظافر القاسمي، 1960.
- رينهارت دوزي، المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب،الدار العربية للموسوعات، بيروت،لبنان،ط1،2012،1.
- زياد محمد أميدان، المعجم الجامع، مؤسسة الرسالة ناشرون، ط1، بيروت، 2006.
- سلوى المغربي، الموسوعة المختصرة، الكويت، 1986.
- عبد الله العلايلي، معجم المصطلحات العلمية والفنية، المجلد 7، دار لسان العرب، بيروت، د ت.
- قويسم الميلود الأمين بن الهدار، موسوعة التحقيق المتكامل في نبذة من مناقب وعادات وقيم وتراث أجداد العروش الأوائل، ج3، دار أسامة، 1427هـ/2006م.
- مجد الدين محمد بن يعقوب،الفيروز الأبادي-القاموس المحيط،،ج2،دار الجيل ،ط2 بيروت، د ت.
- محسن عقيل، موسوعة الأحجار الكريمة المصورة ( الختم، النقوش، الخواص)،مكتبة الفقيه دار المحجبة البيضاء،ط1، 2007.
- محمد مرتضى الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس، ج6، تح: علي شيري، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع،د ت.
- محمود المسعدي، القاموس الجديد، المؤسسة الوطنية للكتاب،ط7، الجزائر، 1997.
- المنجد للغة العربية المعاصرة،دار المشرق ،الطبعة الثانية،2001.

• المقابلات:

- مقابلة أجريت مع الحرفي بلخضر شولي، في ورشته، الجلفة، يوم: 15:00  
23/03/2017.
- مقابلة شفوية مع الحرفية، عائشة بلحرش، في منزلها، الجلفة، يوم 2019/03/02 على  
ساعة 10:00 صباحا.
- مقابلة أجريت مع الحرفية فاطنة تومي، في منزلها بلدية عين الإبل، الجلفة، 21 جويلية  
2018، ساعة 9:00 صباحا.
- مقابلة أجريت مع الحرفية، وادة تومي، في منزلها، بلدية عين الإبل، الجلفة، يوم 22 جويلية،  
2018 على الساعة 9:00 صباحا.
- مقابلة أجريت مع الخياطة، نورة نجيمي، في منزلها، الجلفة، يوم 30-8-2019، على  
ساعة 10:00 صباحا.
- مقابلة أجريت مع الحرفي عبدالرحمان نجيمي، رئيس مصلحة متقاعد بمصنع الدباغة  
وصناعة الجلود بالجلفة، في منزله، 2-9-2019 ساعة 10:00
- مقابلة مع الحرفية فاطنة تومي في منزلها الجلفة يوم 2019/09//05 على الساعة  
15:00 مساء.
- مقابلة مع الحرفية، أم النون طاهري، في منزلها بالجلفة، يوم 2019/08/20 على الساعة  
10:00 صباحا.
- مقابلة مع الحرفية، عائشة بلحرش، في منزلها، الجلفة، يوم 2019/01/02، على ساعة  
09:00 صباحا
- مقابلة أجريت مع الرسام الهاشمي بوزيان، في ورشته، يوم 19-09-2020، ساعة  
13:00.
- مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش، في منزلها يوم 2020/07/21 على الساعة 17:00
- مقابلة مع الحرفية عائشة بلحرش، في منزلها الجلفة يوم 2020/09/10 على الساعة  
10:00 صباحا.

# فهارس

01 – فهرس الأشكال

02 – فهرس اللوحات

03- فهرس الصور

04- فهرس الموضوعات

الصفحة	العنوان	الرقم
271	قبة-شاشية	01
272	وشاح-منديل	02
273	وشاح-منديل	03
274	وشاح-شد	04
275	وشاح-عبروق	05
276	وشاح-منديل	06
277	وشاح-عصابة	07
278	وشاح-محرمة	08
279	وشاح-لحفة	09
280	شال-حولي لحير	10
281	شال-زماله	11
282	شال-خمرى 1	12
284	شال-خمرى 2	13
286	شال-خمرى 3	14
288	شال-الجلوانى	15
289	حاىك-بوعوينة	16
290	برنس-برنوس الخشبة	17
292	برنس-برنوس الحرير	18
293	سروال-الحفاظ	19
294	تنورة داخلية-جلطيطه	20
295	قميص داخلى-قمجة الحرير	21
296	قميص داخلى-قمجة اللحم	22
297	قميص داخلى-الكامزورة 1	23

298	قميص داخلي-الكامزورة2	24
299	قميص خارجي-قندورة بالبرينس1	25
301	قميص خارجي-قندورة بالسلم	26
303	قميص خارجي-قندورة بلابرينس	27
305	قميص خارجي-قندورة بالدّهان	28
307	قميص خارجي-قندورة بالبرينس2	29
308	قميص خارجي-قندورة بالبرينس3	30
309	قميص خارجي-قندوزة بالبرينس4	31
311	سترة صوفي 1	32
313	سترة صوفي 2	33
315	البدلة 1	34
317	البدلة 2	35
319	ملحفة الحرير	36
320	ملحفة مخرمة	37
321	الملحفة العربي	38
322	الصباط الطعبي	39
323	البثور 1	40
324	البثور 2	41
325	مرآة الجلد	42
328	الناصية	43
329	زين الخد	44
330	مشرف1	45
331	مشرف2	46
332	علاق	47
333	علاق الذهب	48

334	وناييس	49
335	وناييس المشرف	50
336	رعيشة	51
337	شنتوف	52
338	شركة	53
339	خلالة	54
340	درقة 1	55
341	درقة 2	56
342	درقة 3	57
343	مدور	58
344	مدور أم اثنين	59
345	خُمسة	60
346	حروز	61
347	محزمة 1	62
348	محزمة 2	63
349	خاتم زويعة الفقوس	64
350	خاتم القلب	65
351	خاتم نجمة وهلال	66
352	خاتم الربيع	67
353	حدايد حسكة وربييع	68
354	حديد حسكة ومقروطة	69
355	مسييعات	70
356	سوار بالمحاقن	71
357	حدايد دق الحمص	72
358	الدح	73

359	المشبوك	74
360	السوار	75
361	مشبوك الذهب	76
362	خلخال الذوادي بالرنه	77
363	خلخال الذوادي بالحسكة	78
364	خلخال بطن الأفعى	79
365	خلخال مضمفور	80
366	خلخال مبروم	81
367	خلخال رأس الحنش	82

02: فهرس اللوحات

الصفحة	العنوان	الرقم
22	منطقة أولاد نايل	01
23	الجلفة عاصمة أولاد نايل	02
24	شجرة النسب	03
37	الصناعة النسيجية	04
39	الصناعة الجلدية	05
43	اللباس التقليدي الرجالي	06
54	المواد الخام المشكلة للنسيج	07
58	أدوات تحضير المواد الخام الأولية	08
61	مراحل الحصول على خيوط الصوف	09
67	عملية الغزل	10
72	عملية نسج الغزول	11
75	وحدات القياس المستخدمة قديما	12

77	تفصيلات مختلفة لسروال الداخلي	13
87	غرز التطريز المستخدمة في الزخرفة	14
98	المواد الخام لصناعة الحلي التقليدية	15
101	الأدوات المستخدمة في صناعة الحلي	16
104	الأدوات المستخدمة في صناعة الحلي	17
109	التقنيات المستخدمة في صناعة الحلي	18
113	الأساليب المستخدمة في زخرفة الحلي	19
120	صور بريدية للكرارة	21
124	صور بريدية لأغطية الذقن	22
132	صور بريدية لأغطية الرأس	23
135	صور بريدية لأغطية الرأس والبدن	24
137	صور بريدية لأغطية الرأس والبدن	25
143	الحايك-الملحفة	26
145	صور بريدية للملحفة	27
147	صور بريدية للقنبر	28
149	تفصيلات العصارة	29
154	أنواع القمجة	30
155	كم القمجة	31
160	أنواع الأقمشة	32
163	أنواع الأكمام	33
165	قندورة بالعتبة	34
166	أنواع الصدريات	35
169	البدلة-ملحفة الدار	36
171	صناعة الأحذية	37
173	أنواع الأحذية	38

176	أحزمة الحرير	39
192	حلي الجبين	40
193	حلي الشعر	41
195	حلي الأذن	42
198	حلي الرقبة	43
202	حلي الصدر	44
204	حلي الخصر	45
209	حلي المعصم	46
213	حلي الأرجل	47
222	رموز الحماية المطرزة على القماش	48
228	لباس لبعض مناطق الوطن	49
231	تراث أولاد نايل الأحرار	50
235	تحضيرات العروس	51
237	لباس الأطفال	52
241	أنواع الزخارف	53
243	أنواع الزخارف	54
244	مقارنة بين الحلي النيلية وغيرها	55(أ-ب)
248	حلي لبعض الدول	56
253	تسريحات الشعر	57
256	أماكن وأشكال الوشم	58
264	أدوات الزينة	59
266	لواحق الزينة	60
370	أنواع الخطوط في القطع النيلية	61
370	التكرار بنوعيه للوحدات الزخرفية	62
371	تناسق وتوازن الوحدات الزخرفية	63

372	التمائل الكلي والتمائل النصفي	64
373	التشعب	65
375	الزخرفة بالنقاط	66
376	أنواع الخطوط	67
377	أنواع المثلثات	68
379	أنواع الدوائر	69
381	أنواع المعينات	70
382	الضفيرة	71
383	الحبيبات	72
387	أنواع الأزهار 1	73
389	أنواع الأزهار 2	74
391	أنواع الأزهار 3	75
393	أنواع الأوراق	76
394	سيقان وفروع نباتية	77
395	أنواع وأهلة	77
398	انواع النجوم	78
400	أنواع الخامسة	79
401	الزخارف الحيوانية	80

03: فهرس الأشكال

الصفحة	العنوان	الرقم
57	نول أفقي	01
72	تداخل خيوط السدى مع اللحمية	02
72	شكل الخيوط	03

75	وحدات القياس المستخدمة	04
77	تفصيلات مختلفة لسروال	05
77	تفصيلات مختلفة لسروال	06
87	غرزة سلسلة مفتوحة	07
87	غرزة سلسلة مغلقة	08
87	غرز الحشو	09
87	غرزة المشاريف	10
87	غرزة الفرع	11
87	غرزة الحصيرة-1	12
87	غرزة الحصيرة-2	13
87	غرزة كراع لوعل	14
101	الكير	15
101	أنواع البوتقة	16
101	ملاقط البوتقة	17
101	مخارز	18
101	مجرة سلوك	19
101	قوالب الصب	20
104	معدال	21
104	كاوية	22
104	أنواع المطارق	23
104	مقاطع	24
104	آلة سحب السلوك	25
104	مفرغ ورقة وسلوك	26
104	طريقة العمل بالملزمة	27
109	أدوات التقبيب	28

113	الطبع بواسطة مطرقة مزخرفة	29
113	الحز بأزاميل ذات نهايات مختلفة	30
113	إنتاج الحبيبات	31
113	إنتاج الحبيبات	32
149	تفصيلات العصارة	33
149	تفصيلات العصارة	34
154	قمجة اللحم-1	35
154	قمجة اللحم-2	36
154	قمجة الحرير	37
154	الكامزورة	38
169	قطع البدلة	39
171	قالب حذاء خشبي	40
171	زخارف الكي والتضفير	41
256	أشكال الوشم	42

الصفحة	العنوان	الرقم
	الإهداء	
	الشكر	
	مختصرات	
	قائمة المصطلحات التقنية والفنية	
أ-ح	مقدمة	
44-20	مدخل: المجتمع النابلي وأهم نشاطاته الصناعية	
20	تمهيد	
20	أولاً: الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة أولاد نايل	
20	الإطار الجغرافي لمنطقة أولاد نايل	01
23	الجلفة عاصمة أولاد نايل	أ
25	الإطار التاريخي لمنطقة أولاد نايل	02
27	نسبه	أ
27	أصله	ب
27	حياته	ج
28	أصل تسمية نايل	د
28	أولاد سيدي نايل	03
29	العروش المكونة والمنتمية لسيدي نايل	أ
29	ثانياً: عادات وخصائل لمجتمع أولاد نايل	
29	من بين شيم وخصائل مجتمع أولاد نايل	01
30	الفلكلور المحلي	02
34	الزوايا بالمنطقة	03
34	ثالثاً: أهم الصناعات التقليدية بمنطقة أولاد نايل	
34	أهم الصناعات التقليدية النابلية	01

34	صناعة الفخار	أ
35	صناعة النسيج	ب
37	صناعة الجلود	ج
39	صناعة الألبسة	د
40	اللباس التقليدي الرجالي	
42	اللباس التقليدي النسوي	
43	صناعة الحلّي التقليدية	هـ
44	خلاصة	
46	الفصل الأول: أهم المواد المستخدمة وتقنيات صناعة اللباس وأهميتها	
46	تمهيد	
47	تعريف الصناعة	
48	تعريف الحرفة	
49	أولاً: أهم المواد الخام وتقنيات صناعة اللباس وزخرفتها	
49	المواد الخام لصناعة اللباس	01
50	الصوف	أ
50	الجلد	ب
51	الوبر	ج
51	الشعر	د
51	الحرير الطبيعي	هـ
52	القنب	و
52	الحلفاء	ز
53	القطن	ي
53	الكتان	ء
55	تقنيات صناعة اللباس وأدواتها	02

55	أدوات صناعة اللباس	1-02
59	تقنيات صناعة اللباس	2-20
59	طرق تحضير المواد الخام	أ
59	صناعة المنسوجات الصوفية	1-أ
61	صناعة المنسوجات الوبرية والشعر	2-أ
62	صناعة المنسوجات الحريرية	3-أ
63	صناعة المنسوجات القطنية	4-أ
63	صناعة المنسوجات الكتانية	5-أ
64	صناعة الحلفاء	6-أ
65	صناعة المادة الخام الجلدية	7-أ
65	عملية غزل ألياف المواد الخام	ب
67	عملية التبييض	ج
68	أساليب الصباغة	د
68	عملية الصباغة	1-د
69	المواد الملونة المستخدمة في عملية صباغة الأنسجة	2-د
71	مثبتات الألوان في عملية صبغ الأنسجة	3-د
72	عملية النسيج	هـ
73	تقنيات التفصيل والخياطة لقطع المنسوجات	و
74	مراحل الإعداد ووحدات القياس المستخدمة قديما	1-و
75	مرحلة تطريز القماش	2-و
75	أخذ علامات القص والتفصيل والخياطة	3-و
78	أنواع الخيوط المستخدمة في الخياطة	4-و
78	أساليب زخرفة اللباس	03
78	الزخرفة على الأقمشة	أ
78	خامات الزخرفة	1-أ

80	تقنيات الزخرفة	أ-2
85	غرز التطريز المستخدمة في الزخرفة	أ-3
88	الزخرفة على الجلود	ب
88	مواد الزخرفة	ب-1
88	تقنيات الزخرفة على الجلود	ب-2
91	ثانياً: أهم المواد الخام وتقنيات صناعة الحلي وزخرفتها	
91	المواد الخام لصناعة الحلي وأدواتها	01
91	أهم المواد الخام	1-01
93	الفضة	أ
95	النحاس	ب
96	الأحجار الكريمة والخرز	ج
98	الأدوات المستخدمة في صناعة الحلي	2-01
105	تقنيات صناعة الحلي	02
109	أساليب زخرفة الحلي	03
114	خلاصة	
115	الفصل الثاني: اللباس والمصاغ التقليدي للمرأة الناييلية	
115	تمهيد	
115	تعريف اللباس	
116	أغطية الرأس	01
117	أغطية الرأس الخاصة بالخروج	1-01
124	أغطية الرأس الخاصة بالمنزل	2-01
132	أغطية الرأس و البدن معا	02
139	ألبسة البدن	03
139	ألبسة البدن الخاصة بالخروج	أ-03
149	ألبسة البدن الخاصة بالمنزل	ب-03

157	أنواع الأقمشة المستخدمة	
160	أنواع القنادر النايلية	
170	ألبسة القدم والأحزمة	04
170	ألبسة القدم	أ
174	الأحزمة	ب
177	خلاصة	
179	الفصل الثالث: المصاغ التقليدي للمرأة النايلية	
179	تمهيد	
180	تعريف المصاغ	
181	أولاً: وظيفة المصاغ	
189	ثانياً: أنواع المصاغ التقليدي للمرأة النايلية	
189	مصاغ الرأس	01
190	مصاغ الجبين	أ-01
193	مصاغ الشعر	ب-01
194	مصاغ الأذنين	ج-01
195	مصاغ البدن	02
196	مصاغ الرقبة	أ-02
198	مصاغ الصدر	ب-02
203	مصاغ الخصر	ج-02
205	مصاغ الأيدي	د-02
210	مصاغ الأرجل	03
215	خلاصة	
217	الفصل الرابع: خصائص لباس وحلي المرأة النايلية ووسائل الزينة	
217	تمهيد	
218	أولاً: خصائص لباس المرأة النايلية	

218	خصائص اللباس النايلى من حيث الشكل والزخرفة	01
218	من حيث الشكل	أ-01
221	من حيث الزخرفة	ب-01
222	التأصيل والمقارنة	02
225	بعض أوجه التشابه والإختلاف بين اللباس النايلى وبعض مناطق الوطن وخارجه	02_أ
230	زي العروس النايلىة	03
232	ملابس ليلة الحناء	أ-03
233	ملابس الزفاف	ب-03
236	جهاز العروسة	ج-03
236	زي الأطفال	04
238	ثانيا: خصائص الحلى للمرأة النايلىة	
238	من حيث الشكل والزخرفة	01
241	التأصيل والمقارنة	02
241	أصول الأشكال والزخارف المستخدمة فى الحلى النايلىة	أ-02
243	المقارنة بين الحلى النايلىة وغيرها من الحلى	ب-02
245	أوجه الشبه بين الحلى النايلىة وحلى مناطق الوطن	
247	أوجه الشبه بين الحلى النايلىة وحلى بعض الدول	
249	حلى الحياة اليومية والأفراح	03
249	حلى النايلىة العازبة والمتزوجة	04
250	ثالثا: وسائل الزينة	
252	تصفيف الشعر	01
253	الوشم	02
254	أدوات الوشم	أ-02
254	أماكن الوشم	ب-02

255	أشكال الوشم	02-ج
257	مواد وأدوات التجميل	03
257	مواد التجميل	03-أ
262	أدوات حفظ مواد التجميل	03-ب
264	لواحق الزينة	04
267	خلاصة	
269	الفصل الخامس: دراسة وصفية نموذجية-دليل الدراسة-	
270	أولاً: قطع اللباس النسوي النايلى	
327	ثانياً: قطع حلي المرأة النايلى	
369	الفصل السادس: الدراسة الفنية التحليلية	
369	تمهيد	
369	المميزات العامة التي تميز زخارف القطع النايلى	
374	أولاً الزخارف الهندسية	
384	ثانياً: الزخارف النباتية	
396	ثالثاً: الزخارف الرمزية	
405	رابعاً: الزخارف الحيوانية	
408	خلاصة	
410	خاتمة	
	البيبلوغرافيا	
	الفهارس	